

# **UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA**

**Činnost**

**Údržba**

**Specifikace**

Všechny informace uvedené v této příručce, vycházejí z nejnovějších údajů, které byly k dispozici v době vydání. Nicméně společnost Hyundai si vyhrazuje právo provádět změny v zájmu neustálého zlepšování svých produktů.

Tento návod k obsluze se týká všech modelů tohoto vozidla a zahrnuje popisy a vysvětlení příplatkové i standardní výbavy. Z tohoto důvodu můžete v této příručce nalézt informace, které se nevztahují k Vašemu specifickému vozidlu.

Mějte na paměti, že některé modely jsou vybaveny pravostranným řízením. Vysvětlivky a obrázky k ovládání modelů s pravostranným řízením jsou v některých případech opačné, než jak je uvedeno v této příručce.

## **POZOR: ÚPRAVY NA VAŠEM VOZIDLE HYUNDAI**

Vaše vozidlo Hyundai by nemělo být žádným způsobem upravováno. Takové úpravy mohou negativně ovlivnit výkonnost, bezpečnost nebo životnost Vašeho vozidla Hyundai a navíc mohou porušovat podmínky omezených záruk na Vaše vozidlo. Některé úpravy mohou být v rozporu se zákonnémi předpisy ministerstva dopravy a ostatních státních orgánů.

## **INSTALACE VYSÍLAČEK A MOBILNÍCH TELEFONŮ**

Vaše vozidlo je vybaveno elektronickým vstřikováním paliva a jinými elektronickými komponenty. Nesprávná instalace/seřízení vysílačky nebo mobilního telefonu může negativně ovlivnit elektronické systémy. Z tohoto důvodu Vám doporučujeme, abyste přesně dodržovali pokyny výrobce nebo instalaci přenechali autorizovanému servisu Hyundai.

## VÝSTRAHY O BEZPEČNOSTI A POŠKOZENÍ VOZIDLA

Tato příručka obsahuje informace, které jsou uvedeny pod nadpisy NEBEZPEČÍ, VÝSTRAHA, POZOR a POZNÁMKA.

Tyto nadpisy znamenají následující:

### ⚠ NEBEZPEČÍ

NEBEZPEČÍ označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, vede k smrtelnému nebo závažnému poranění.

### ⚠ POZOR

POZOR označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k menšímu nebo středně závažnému poranění.

### ⚠ VÝSTRAHA

VÝSTRAHA označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést ke smrtelnému nebo vážnému poranění.

### POZNÁMKA

POZNÁMKA označuje situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k poškození vozidla.

## PŘEDMLUVA

Děkujeme, že jste si zvolili značku Hyundai. Jsme potěšeni, že Vás můžeme uvítat mezi narůstajícím počtem zákazníků společnosti HYUNDAI. Pokročilá technika a vysoce kvalitní konstrukce každého vozidla Hyundai je něčím, na co jsme velice hrdí.

Vaše uživatelská příručka Vás seznámí s funkcemi a provozem Vašeho nového vozidla Hyundai. Doporučujeme, abyste si ji pečlivě přečetli, neboť v ní obsažené informace mohou významně přispět ke spokojenosti, kterou Vám Vaše nové vozidlo bude poskytovat.

Výrobce také doporučuje, aby byly veškeré opravy a údržba na Vašem voze prováděny autorizovaným opravcem Hyundai.

## HYUNDAI MOTOR COMPANY

Poznámka: V případě dalšího prodeje Vašeho vozu Hyundai ponechte tento návod ve vozidle, protože informace zde uvedené jsou důležité i pro jeho další majitele. Děkujeme Vám.

### POZOR

**Některá poškození motoru a převodového ústrojí mohou být důsledkem používání nekvalitních paliv a maziv, která nesplňují požadavky společnosti Hyundai. Musíte vždy používat vysoce kvalitní paliva a maziva, která splňují technické údaje uvedené na straně 8–6 v části Technické údaje k vozidlu tohoto návodu k obsluze.**

Copyright 2015 Hyundai Motor Company. Veškerá práva vyhrazena. Informace zveřejněné v této publikaci nesmějí být jakýmkoliv způsobem reprodukovány bez písemného souhlasu firmy Hyundai Motor Company.

## JAK POUŽIVAT TUTO PŘÍRUČKU

Chceme Vám pomoci, abyste měli maximální potěšení z jízdy s Vaším vozidlem. Vaše uživatelská příručka Vám může pomoci v mnoha směrech. Důrazně Vám doporučujeme, abyste si přečetli celou příručku. Aby se minimalizovalo riziko zranění nebo usmrcení, musíte si přečíst části VÝSTRAHA a POZOR v této příručce.

Text v této příručce doplňují obrázky, aby bylo nejlépe vysvětleno, jak si užít Vaše vozidlo. V příručce naleznete popis funkcí vozidla, důležité informace týkající se bezpečnosti a tipy pro řízení za různých jízdních podmínek.

Celkové uspořádání příručky je patrné z obsahu. Pokud hledáte specifickou oblast nebo předmět, použijte rejstřík; jsou v něm abecedně seřazeny všechny informace obsažené v tomto návodu.

**Části:** Tato příručka obsahuje osm kapitol plus rejstřík. Každá část začíná stručným obsahem, takže se ihned dozvítě, zda v této části je požadovaná informace.

Bezpečnost Vás i ostatních osob je velmi důležitá. Tato příručka Vám poskytne mnoho bezpečnostních upozornění a návodů k obsluze. Uvedené informace upozorňují na případná rizika, která mohou způsobit poranění Vám i ostatním osobám nebo poškodit vozidlo.

Tato rizika popisují bezpečnostní informace uvedené na štítcích ve vozidle i v této příručce, společně s pokyny, jak se nebezpečí vyhnout nebo je omezit.

Výstrahy a pokyny obsažené v této příručce slouží Vaší bezpečnosti. Nedodržení bezpečnostních výstrah a pokynů může vést k závažnému poranění nebo smrti.

V celé příručce se používají symboly NEBEZPEČÍ, VÝSTRAHA, POZOR, POZNÁMKA a BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ.



Toto je bezpečnostní upozornění. Slouží jako upozornění na potenciální nebezpečí fyzického poranění. Dodržujte veškeré bezpečnostní informace uvedené za tímto symbolem, aby nedošlo ke zranění nebo k úmrtí osob. Symbol bezpečnostního upozornění předchází výrazům NEBEZPEČÍ, VÝSTRAHA a POZOR.

### ! NEBEZPEČÍ

**NEBEZPEČÍ** označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, vede k smrtelnému nebo vážnému zranění.

### ! VÝSTRAHA

**VÝSTRAHA** označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k smrtelnému nebo vážnému zranění.

## POŽADAVKY NA PALIVO

### POZOR

**POZOR** označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k menšímu nebo středně závažnému zranění.

### **POZNÁMKA**

**POZNÁMKA** označuje situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k poškození vozidla.

### Zážehový motor

#### *Bezolovnaté palivo*

##### Pro Evropu

Za účelem dosažení optimální výkonnosti vozu Vám doporučujeme používat bezolovnatý benzín s oktanovým číslem 95 / AKI (Anti Knock Index) 91 nebo vyšším. (Nepoužívejte jako palivo metanolové směsi.)

Vaše nové vozidlo je navrženo tak, aby při používání BEZOLOVNATÉHO PALIVA dosahovalo maximální výkonnosti, minimálních emisí výfukových plynů a minimálně se zanášely zapalovací svíčky.

### POZOR

**NIKDY NEPOUŽÍVEJTE OLOVNATÉ PALIVO.** Olovnaté palivo poškozuje katalyzátor, kyslíkové čidlo systému řízení motoru a ovlivňuje řízení emisí.

Nikdy nepřidávejte do nádrže prostředky pro čištění palivového systému s výjimkou těch specifikovaných (doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI).

### VÝSTRAHA

- Nádrž již nedoplňujte, jakmile se pistole automaticky vypne.
- Vždy se ujistěte, že je uzávěr plnicího hrudla palivové nádrže řádně instalován, aby se předešlo vylití paliva v případě nehody.

## **Olovnaté palivo (pokud je ve výbavě)**

Pro některé země je Vaše vozidlo navrženo pro provoz na olovnatý benzin. Budete-li používat olovnaté palivo, doporučujeme Vám zeptat se autorizovaného opravce HYUNDAI, zda je možné ve Vašem vozidle používat olovnaté palivo, či nikoli.

Oktanové číslo je stejné pro olovnatý i bezolovnatý benzin.

## **Benzin s obsahem alkoholu a metanolu**

Gasohol, směs benzingu a etanolu (také známý jako biolíh) a benzín nebo gasohol obsahující metanol (také známý jako dřevný líh) jsou prodávány společně s olovnatým nebo bezolovnatým benzinem nebo místo něho.

Nepoužívejte gasohol obsahující více než 10 % etanolu a nepoužívejte benzín nebo gasohol obsahující jakékoli množství metanolu. Tato paliva mohou způsobit problémy s řízením a poškodit palivový systém, systém řízení motoru i systém řízení emisí.

Přestaňte používat gasohol, pokud se vyskytnou jakékoli provozní problémy.

Poškození vozidla a provozní problémy nemusí být kryty zárukou výrobce, pokud vzniknou v důsledku používání následujících látek:

1. Gasohol obsahující více než 10 % etanolu.
2. Benzín nebo gasohol obsahující metanol.
3. Olovnaté palivo nebo olovnatý gasohol.

### **! POZOR**

**Nikdy nepoužívejte gasohol, který obsahuje metanol. Přestaňte používat produkty na bázi gasoholu, které mají vliv na jízdní vlastnosti.**

## **Ostatní paliva**

Používání paliv jako

- palivo s obsahem křemíku (Si),
- palivo s obsahem MMT (mangan, Mn),
- palivo s obsahem ferrocenu (Fe) a
- ostatní paliva s kovovými aditivy může způsobit poškození vozidla a motoru nebo upcání, selhání, pomalé zrychlení, zastavení motoru, roztavení katalyzátoru, abnormální korozi, kratší životnost atd.

Rovněž se může rozsvítit kontrolka poruchy (MIL).

### **POZNÁMKA**

**Poškození palivového systému nebo problémy s výkonem způsobené použitím těchto paliv nejsou kryty zárukou na nové vozidlo.**

### Používání MTBE

Společnost HYUNDAI doporučuje se vyvarovat palivům obsahujícím MTBE (methyltercbutylether) v množství větším než 15 objemových % (obsah kyslíku 2,7 % hmotnostních) ve Vašem vozidle.

Palivo obsahující MTBE v množství větším než 15 % objemových (obsah kyslíku 2,7 % hmotnostních) může omezit výkonnost vozidla a vytvořit zátku z výparů nebo způsobit problémy se startováním.

### Nepoužívejte metanol

Paliva obsahující metanol (dřevní líh) byste neměli používat ve Vašem vozidle. Tento typ paliva může způsobit snížení výkonu vozidla a poškodit komponenty palivového systému, systém řízení motoru a systém řízení emisí.

#### POZOR

**Omezená záruka na Vaše nové vozidlo nemusí krýt poškození palivového systému a jiné problémy s výkonností, jejichž příčinou je používání paliv obsahujících metanol nebo paliv obsahujících MTBE (methylterc-butyléter) v koncentraci vyšší než 15 % objemových (obsah kyslíku 2,7 % hmotnostních).**

## Provoz v zahraničí

Pokud chcete s Vaším vozidlem vycestovat do zahraničí, provedte následující:

- Prostudujte si všechna nařízení týkající se registrace vozidla a pojištění.
- Zjistěte si, že je v dané zemi k dispozici správné palivo.

## Vznětový motor

### **Motorová nafta**

Vznětové motory musí být provozovány pouze na běžně dostupné motorovou naftu, která splňuje EN 590 nebo srovnatelnou normu. (EN znamená „evropská norma“). Nepoužijte motorovou naftu pro lodní motory, topné oleje nebo neschválené přísady do paliva, protože by se zvýšilo opotřebení a došlo by k poškození motoru a palivového systému. Používání neschválených paliv a/nebo přísad do paliva bude mít za následek omezení Vašich záručních práv.

Ve vozidle se používá naftové palivo s cetanovým číslem vyšším než 51. Pokud jsou k dispozici dva typy motorové nafty, používejte letní nebo zimní palivo v souladu s následujícími teplotními podmínkami.

- Nad -5 °C ... Letní motorová nafta.
- Pod -5 °C ... Zimní motorová nafta.

Sledujte pečlivě hladinu paliva v nádrži: pokud se Váš vůz zastaví, protože Vám došlo palivo, paliový okruh musí být kompletně odvzdušněn, aby bylo možné motor opět nastartovat.

### **! POZOR**

**Do nádrže se nesmí dostat benzín ani voda. Jinak by bylo nutné celou palivovou soustavu vypustit a odvzdušnit, aby se předešlo zadření vstřikovacího čerpadla a poškození motoru.**

### **! POZOR**

**Pro vozidla se vznětovým motorem a systémem DPF se doporučuje používat motorovou naftu s kontrolovanou kvalitou.**

**Pokud používáte naftu s vysokým obsahem síry (více než 50 ppm síry) a nespecifikované přísady, může dojít k poškození filtru pevných částic a emisích bílého kouře.**

### Bionafta

Ve vozidle je možné používat běžně dostupné naftové směsi, pokud neobsahují více než 7 % bionafty, známé jako „Nafta B7“, a pokud splňují směrnici EN 14214+A1 nebo obdobnou normu. (EN znamená „evropská norma“). Použití více než 7 % biopaliv vyrobených z metylesteru řepkového oleje (RME), z metylesteru mastných kyselin (FAME), metylesteru rostlinných olejů (VME) atd. nebo míchání nafty s více než 7 % bionafty vede ke zvýšenému opotřebování nebo k poškození motoru a palivového systému. Oprava nebo výměna opotřebovaných nebo poškozených součástí z důvodu používání neschválených paliv nebude kryta zárukou výrobce.

### POZOR

- Nikdy nepoužívejte palivo, ať už jde o naftu, bionaftu B7 či jiné palivo, které nesplňuje nejnovější průmyslové specifikace.
- **Nikdy nepoužívejte žádné příslušenství nebo prostředky, které nejsou doporučeny nebo schváleny výrobcem vozidla.**

### POKYNY K POUŽÍVÁNÍ VOZIDLA

Stejně jako u jiných vozidel tohoto typu může mít nesprávné ovládání tohoto vozu za následek ztrátu kontroly nad vozem, nehodu nebo převrácení vozu.

Specifické vlastnosti designu (vyšší světlá výška, rozchod atd.) způsobují u tohoto vozidla vyšší těžiště než u jiných vozidel. Jinými slovy nejsou určena pro zatáčení při stejných rychlostech jako konvenční vozidla s pohonem dvou kol. Vyhnete se ostrému zatáčení a náhlým změnám směru jízdy. Nesprávné používání tohoto vozidla může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem, nehodě nebo převrácení. **Přečtěte si pokyny pro jízdu „Snížení rizika převrácení“ v kapitole 5 této příručky.**

## ZÁBĚH VOZIDLA

Není potřebné žádné speciální období pro záběh. Dodržováním několika jednoduchých zásad během prvních 1000 km můžete zlepšit výkonnost, snížit spotřebu a prodloužit životnost Vašeho vozidla.

- Nevytáčejte motor.
- Při jízdě udržujte otáčky motoru mezi 2000 ot./min a 4000 ot./min.
- Neudržujte stejné otáčky po delší dobu, vysoké ani nízké. Změny otáček motoru jsou nutné pro správný záběh motoru.
- Vyvarujte se prudkému brzdění, s výjimkou nouzových situací, aby se brzdy správně usadily.
- Nejezděte s přívěsem během prvních 2000 km provozu vozidla.

## VRÁCENÍ OJETÉHO VOZIDLA (PRO EVROPU)

HYUNDAI podporuje likvidaci vozidel s ukončenou životností, která je šetrná k životnímu prostředí, a nabízí zpětné vzetí Vašeho vozidla Hyundai s ukončenou životností podle směrnice (EU) o vozidlech s ukončenou životností.

Podrobné informace najdete na domovské stránce HYUNDAI.



## OBSAH

Vaše vozidlo na první pohled

1

Bezpečnostní systém Vašeho vozidla

2

Praktická výbava Vašeho vozidla

3

Multimedialní systém

4

Řízení Vašeho vozidla

5

Co dělat v případě nouze

6

Údržba

7

Specifikace a informace pro zákazníky

8

Rejstřík

I

**1****Vaše vozidlo na první pohled**

Přehled vnějších prvků (I) .....	1-2
Přehled vnějších prvků (II) .....	1-3
Přehled interiéru.....	1-4
Přístrojová deska (I).....	1-5
Přístrojová deska (II).....	1-6
Motorový prostor .....	1-7

**2****Bezpečnostní systém Vašeho vozidla**

Významná bezpečnostní opatření .....	2-2
Vždy se připoutejte .....	2-2
Vždy připoutejte všechny děti.....	2-2
Nebezpečí plynoucí z používání airbagů .....	2-2
Rozptylování řidiče .....	2-2
Dodržujte rychlosť .....	2-3
Udržujte vozidlo v bezpečném stavu.....	2-3
Sedadla .....	2-4
Bezpečnostní opatření .....	2-5
Přední sedadla .....	2-6
Zadní sedadla .....	2-13
Opěrky hlavy .....	2-16
Vyhřívání a ventilování sedadel.....	2-20
Bezpečnostní pásky.....	2-24
Bezpečnostní pokyny týkající se bezpečnostních pásů .....	2-24
Varovná kontrolka bezpečnostních pásů.....	2-25
Zádržný systém bezpečnostních pásů .....	2-28
Další bezpečnostní pokyny týkající se bezpečnostních pásů .....	2-34
Péče o bezpečnostní pásy .....	2-37

Dětský zádržný systém (CRS) .....	2-38
Naše doporučení: Děti vždy vzadu.....	2-38
Výběr dětského zádržného systému (CRS).....	2-39
Instalace dětského zádržného systému (CRS).....	2-41
<b>Airbag</b>	
- doplněk zádržného systému .....	2-51
Kde jsou airbagy? .....	2-53
Jak systém airbagů funguje? .....	2-58
Co se stane po rozvinutí airbagů.....	2-62
Dětský zádržný systém neinstalujte na přední sedadlo spolujezdce, není-li deaktivován airbag .....	2-63
Proč se při srážce můj airbag nerozvinul?.....	2-64
Péče o systém SRS .....	2-69
Dodatečná bezpečnostní opatření .....	2-70
Varovné štítky airbagu.....	2-70
<b>Systém aktivní kapoty</b> .....	2-71
Možné situace aktivace.....	2-71
Situace neaktivování .....	2-72
Porucha systému.....	2-73

### 3

## Praktická výbava Vašeho vozidla

Přístup do vozidla .....	3-4
Dálkový ovladač.....	3-4
Chytrý klíč .....	3-8
Výměna baterie .....	3-12
Systém immobilizéru .....	3-13
<b>Zámky dveří</b> .....	3-14
Z vnější strany vozidla .....	3-14
Z vnitřní strany vozidla .....	3-16
Bezpečnostní uzamknutí .....	3-18
Funkce automatického zamknutí/odemknutí dveří.....	3-18
Dětské bezpečnostní pojistky na zadních dveřích .....	3-19
<b>Alarm</b> .....	3-20
<b>Volant</b> .....	3-22
Posilovač řízení (EPS) .....	3-22
Sklon volantu / teleskopický sloupek řízení .....	3-23
Vyhřívání volantu .....	3-24
Houkačka.....	3-24
<b>Zrcátka</b> .....	3-25
Vnitřní zpětné zrcátko .....	3-25
Vnější zpětné zrcátko .....	3-29

<b>Okna</b> .....	3-32
Elektricky ovládaná okna.....	3-32
<b>Panoramatické střešní okno</b> .....	3-37
Sluneční clona.....	3-38
Zasunutí střešního okna.....	3-38
Vyklopení střešního okna .....	3-39
Zavření střešního okna.....	3-39
Nové nastavení střešního okna .....	3-41
Varování pro otevřené střešní okno .....	3-41
<b>Výbava exteriéru</b> .....	3-42
Kapota .....	3-42
Dvířka plnicího hrdla palivové nádrže.....	3-44
<b>Dveře zavazadlového prostoru</b> .....	3-47
Dveře zavazadlového prostoru bez elektrického ovládání.....	3-47
Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru .....	3-49
Chytré dveře zavazadlového prostoru .....	3-56
<b>Přístrojová deska</b> .....	3-60
Ovládání přístrojové desky .....	3-62
Měřící přístroje .....	3-63
<b>LCD displej</b> .....	3-69
Nastavení LCD displeje .....	3-69
Režimy LCD.....	3-69
Režim Uživatelská nastavení .....	3-74
Varovná hlášení .....	3-78

<b>Palubní počítač</b> .....	3-87
Režimy.....	3-87
<b>Varovné kontrolky a kontrolky</b> .....	3-92
Varovné kontrolky .....	3-92
Kontrolky.....	3-102
<b>Osvětlení</b> .....	3-109
Vnější osvětlení .....	3-109
Uvítací systém.....	3-116
Osvětlení interiéru .....	3-117
<b>Stěrače a ostříkovače</b> .....	3-122
Stěrače.....	3-123
Ostříkovače .....	3-124
Spínač zadního stěrače a ostříkovače.....	3-125
<b>Jízdní asistent</b> .....	3-126
Zpětná kamera .....	3-126
Zadní parkovací asistent .....	3-127
Upozornění zadního parkovacího asistenta .....	3-130
Parkovací asistent.....	3-131
Upozornění parkovacího asistenta .....	3-133
Inteligentní parkovací asistent (SPAS) .....	3-134
<b>Odmrazování</b> .....	3-152
Odmrazování zadního okna.....	3-152

<b>Manuální klimatizace .....</b>	<b>3-154</b>
Topení a klimatizace.....	3-155
Způsob používání .....	3-159
Údržba systému.....	3-162
<b>Automatická klimatizace .....</b>	<b>3-165</b>
Automatické topení a klimatizace.....	3-166
Manuální topení a klimatizace .....	3-167
Způsob používání .....	3-173
Údržba systému.....	3-175
<b>Odmlžení a odmrazení čelního okna .....</b>	<b>3-178</b>
Manuální klimatizace.....	3-178
Automatická klimatizace .....	3-179
Funkce odmlžení .....	3-180
<b>Další funkce klimatizace .....</b>	<b>3-182</b>
Ionizátor .....	3-182
Automatická ventilace.....	3-182
Vnitřní cirkulace vzduchu .....	3-182
<b>Úložný prostor .....</b>	<b>3-183</b>
Úložný prostor ve středové konzole .....	3-183
Posuvná loketní opěrka.....	3-183
Příhrádka před spolujezdcem .....	3-184
Chladící příhrádka před spolujezdcem.....	3-184
Držák slunečních brýlí .....	3-184
<b>Prvky v interiéru .....</b>	<b>3-186</b>
Popelník.....	3-186
Držák nápojů.....	3-186
Sluneční clona.....	3-188
Elektrická zásuvka.....	3-188
Zapalovač cigaret.....	3-190
Hodiny.....	3-190
Háček na šaty.....	3-192
Ukotvení rohožek.....	3-193
Síť na zavazadla (držák) .....	3-193
Bezpečnostní síť zavazadlového prostoru.....	3-194
Vana zavazadlového prostoru .....	3-197
<b>Výbava exteriéru.....</b>	<b>3-198</b>
Střešní nosič.....	3-198

**4****Multimediální systém**

Multimediální systém.....	4-2
AUX, USB a port iPod® .....	4-2
Anténa.....	4-3
Ovládací prvky audiosystému na volantu .....	4-4
Systém audio / video / navigace (AVN) .....	4-5
Bluetooth® hands-free .....	4-5
Jak funguje audiosystém ve vozidle .....	4-6
Ovladače a funkce systému .....	4-15
Hlavní jednotka audiosystému	
- RDS, modely s Bluetooth .....	4-15
- RDS, modely bez Bluetooth .....	4-17
Nastavení.....	4-19
Rádio: FM, AM .....	4-28
Rádio DAB (pro model DAB).....	4-30
Základní způsob používání: USB / iPod® / My Music	
- RDS, modely s Bluetooth .....	4-32
- RDS, modely bez Bluetooth .....	4-32
Bluetooth® .....	4-37
Rozpoznání hlasu .....	4-41

**5****Řízení Vašeho vozidla**

Před jízdou.....	5-4
Před nastupem do vozidla.....	5-4
Před nastartováním .....	5-4
Spínač zapalování .....	5-6
Spínač zapalování v podobě klíče .....	5-6
Tlačítko start/stop motoru .....	5-11
Manuální převodovka .....	5-20
Používání manuální převodovky.....	5-20
Dobré jízdní návyky .....	5-22
Automatická převodovka .....	5-24
Používání automatické převodovky.....	5-24
Parkování.....	5-29
Dobré jízdní návyky .....	5-29
Převodovka s dvojitou spojkou.....	5-31
Činnost převodovky s dvojitou spojkou.....	5-31
Parkování.....	5-38
Dobré jízdní návyky .....	5-38

<b>Brzdový systém</b> .....	5-40
Posilovač brzd .....	5-40
Indikátor opotřebování kotoučových brzd .....	5-41
Parkovací brzda (ruční typ) .....	5-41
Elektronická parkovací brzda (EPB) .....	5-43
Funkce Auto hold .....	5-49
Protiblokovací systém brzd (ABS) .....	5-53
Elektronický stabilizační systém (ESC) .....	5-55
Řízení stability vozidla .....	5-59
Asistent rozjezdu do kopce (HAC) .....	5-60
Asistent sjezdu ze svahu (DBC) .....	5-61
Signál nouzového zastavení (ESS) .....	5-63
Správné návyky při brzdění .....	5-64
<b>Pohon čtyř kol (4WD)</b> .....	5-65
Režim 4WD .....	5-66
Nouzová opatření .....	5-70
<b>Systém ISG</b> .....	5-72
Pro aktivaci systému ISG .....	5-72
Pro deaktivaci systému ISG .....	5-75
Poruchy systému ISG .....	5-76
Deaktivace snímače akumulátoru .....	5-77
<b>Flexibilní řízení</b> .....	5-78
<b>Integrovaný systém řízení režimu jízdy</b> .....	5-80

<b>Systém detekce mrtvého úhlu (BSD).....</b>	5-82
BSD (detekce mrtvého úhlu) /	
LCA (asistent pro změnu jízdního pruhu) .....	5-83
RCTA (výstraha při křížení s jiným vozidlem při couvání) .....	5-86
<b>Nezávislé nouzové brzdění (AEB) .....</b>	5-90
Nastavení a aktivace systému .....	5-90
Varovné hlášení a řízení systému AEB .....	5-92
Snímač pro detekci vzdálosti od vozidla jedoucího vpředu (přední radar) .....	5-95
Porucha systému .....	5-96
Omezení systému .....	5-97
<b>Funkce informování o rychlostních omezeních (SLIF) .....</b>	5-101
Nastavení a aktivace systému .....	5-102
Činnost .....	5-102
Displej .....	5-103
POZORNOST ŘIDIČE .....	5-105
<b>Systém udržení v jízdním pruhu (LKAS) .....</b>	5-106
Způsob používání LKAS .....	5-107
POZORNOST ŘIDIČE .....	5-111
Porucha LKAS .....	5-112
Změna funkce LKAS .....	5-113
<b>Systém řízení omezovače rychlosti.....</b>	5-115
Činnost omezovače rychlosti .....	5-115

<b>Tempomat (s omezovačem rychlosti) .....</b>	5-117
Činnost tempomatu.....	5-117
<b>Tempomat.....</b>	5-122
Činnost tempomatu.....	5-122
<b>Speciální jízdní podmínky .....</b>	5-129
Nebezpečné jízdny podmínky .....	5-129
Rozhoupnání vozidla .....	5-129
Plynulé projíždění zatáček .....	5-130
Jízda v noci .....	5-130
Jízda v dešti .....	5-130
Jízda v zaplavených oblastech.....	5-131
Jízda po dálnici .....	5-131
Snížení nebezpečí převrácení.....	5-132
<b>Jízda v zimě.....</b>	5-133
Jízda na sněhu nebo ledu .....	5-133
Zimní opatření.....	5-135
<b>Tažení přívěsu.....</b>	5-138
Pokud se rozhodnete táhnout přívěs? .....	5-139
Tažné zařízení.....	5-142
Jízda s přívěsem .....	5-143
Údržba při tažení přívěsu .....	5-147
<b>Hmotnost vozidla .....</b>	5-148
Přetížení .....	5-148

## 6

## Co dělat v případě nouze

<b>Výstražná světla .....</b>	6-2
<b>V případě nouze během jízdy .....</b>	6-2
Pokud zhasne motor za jízdy .....	6-2
Pokud zhasne motor na křížovatce nebo přejezdu.....	6-3
V případě defektu pneumatiky za jízdy .....	6-3
<b>Když nelze nastartovat motor .....</b>	6-4
Když se motor vůbec neotočí nebo se otáčí pomalu.....	6-4
Když se motor otáčí normálně, ale nenaskočí.....	6-4
<b>Startování z cizího zdroje .....</b>	6-4
<b>Když se motor přehřívá .....</b>	6-8
<b>Systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS) .....</b>	6-10
Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách .....	6-10
Systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách....	6-10
Kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách.....	6-12
Kontrolka polohy podhuštěné pneumatiky a kontrolka tlaku vzduchu v pneumatikách .....	6-12
Kontrolka poruchy systému TPMS.....	6-13
Výměna pneumatiky se systémem TPMS.....	6-14

<b>V případě defektu (s náhradní pneumatikou).....</b>	<b>6-17</b>
Nářadí a zvedák.....	6-17
Výměna pneumatik .....	6-18
Štítek na zvedáku .....	6-23
Prohlášení o shodě EC pro zvedák.....	6-24
<b>V případě defektu (se soupravou na opravu pneumatiky).....</b>	<b>6-25</b>
Úvod .....	6-25
Poznámky ke správnému používání soupravy na opravu pneumatiky.....	6-26
Součásti soupravy na opravu pneumatiky.....	6-27
Používání soupravy na opravu pneumatiky .....	6-28
Rozprostření těsnicího prostředku.....	6-29
Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách .....	6-30
Poznámky ke správnému používání soupravy na opravu pneumatiky.....	6-31
Technické údaje.....	6-32
<b>Tažení.....</b>	<b>6-33</b>
Odtahová služba .....	6-33
Demontovatelné vlečné oko .....	6-34
Nouzové tažení .....	6-35
<b>Nouzové prostředky .....</b>	<b>6-37</b>
Hasičí přístroj.....	6-37
Lékárnička.....	6-37
Výstražný trojúhelník .....	6-37
Manometr (tlakoměr) .....	6-37

## 7

### Údržba

<b>Motorový prostor .....</b>	<b>7-3</b>
Údržba .....	7-6
Odpovědnost majitele.....	7-6
Bezpečnostní pokyny pro údržbu prováděnou majitelem .....	7-6
Údržba prováděná majitelem .....	7-7
Plán údržby prováděné majitelem .....	7-8
Plánovaná údržba .....	7-10
Normální údržbový plán .....	7-11
Údržba za ztížených provozních podmínek .....	7-22
Vysvětlení položek plánované údržby .....	7-24
Motorový olej.....	7-28
Kontrola hladiny motorového oleje.....	7-28
Spotřeba motorového oleje.....	7-29
Kontrola hladiny motorového oleje a filtru.....	7-30
Chladicí kapalina motoru.....	7-31
Kontrola hladiny chladicí kapaliny motoru .....	7-31
Výměna chladicí kapaliny motoru .....	7-34

<b>Brzdová/spojková kapalina .....</b>	7-35
Kontrola hladiny brzdové/spojkové kapaliny .....	7-35
<b>Kapalina do ostříkovačů .....</b>	7-36
Kontrola hladiny kapaliny do ostříkovačů.....	7-36
<b>Parkovací brzda.....</b>	7-36
Kontrola parkovací brzdy.....	7-36
<b>Palivový filtr (pro vznětový motor) .....</b>	7-37
Odvodnění palivového filtru .....	7-37
Výměna vložky palivového filtru.....	7-37
<b>Vzduchový filtr .....</b>	7-38
Výměna filtru .....	7-38
<b>Vzduchový filtr klimatizace .....</b>	7-40
Kontrola filtru .....	7-40
Výměna filtru .....	7-40
<b>Lišty stěračů .....</b>	7-41
Kontrola lišt .....	7-41
Výměna lišt .....	7-41
<b>Akumulátor .....</b>	7-44
Nejlepší servis akumulátoru .....	7-44
Štítek s údaji o kapacitě akumulátoru .....	7-46
Nabíjení akumulátoru .....	7-46
Resetování položek.....	7-47

<b>Pneumatiky a kola .....</b>	7-48
Péče o pneumatiky .....	7-48
Doporučené tlaky vzduchu ve studených pneumatikách.....	7-48
Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách.....	7-50
Záměna kol .....	7-51
Geometrie a vyvážení kol .....	7-52
Výměna pneumatik .....	7-52
Výměna kol .....	7-54
Přilnavost pneumatik.....	7-54
Údržba pneumatik.....	7-54
Označení na boku pneumatiky .....	7-54
Sportovní pneumatiky .....	7-59
<b>Pojistky.....</b>	7-60
Popis pojistkového/reléového panelu .....	7-65
<b>Žárovky světel.....</b>	7-75
Výměna žárovky světlometů, statického přisvícení do zatačky, obrysových světel, směrových světel a předních mlhových světel .....	7-76
Výměna bočního směrového světla .....	7-81
Seřízení světlometů a předních mlhových světel .....	7-82
Výměna žárovky v zadní sdružené svítileň .....	7-87
Výměna přídavného brzdového světla .....	7-90
Výměna žárovky v osvětlení registrační značky .....	7-90
Výměna žárovek osvětlení interiéru .....	7-91

Péče o vzhled vozidla.....	7-93
Péče o exteriér .....	7-93
Péče o interiér .....	7-99
Systém řízení emisí .....	7-100
Systém ventilace klikové skříně .....	7-100
Systém odsávání palivových par.....	7-100
Systém řízení výfukových zplodin.....	7-101

## 8

## Specifikace a informace pro zákazníky

Rozměry .....	8-2
Motor .....	8-2
Příkony žárovek .....	8-3
Pneumatiky a kola .....	8-4
Povolená zátěž a rychlosť pneumatik.....	8-4
Celková hmotnosť vozidla .....	8-5
Objem zavazadlového prostoru .....	8-5
Doporučená maziva a objemy.....	8-6
Doporučovaný motorový olej.....	8-8
Doporučená viskózní čísla SAE.....	8-9
Identifikační číslo vozidla (VIN) .....	8-10
Certifikační štítek vozidla .....	8-10
Štítek s údaji o pneumatikách a tlaku vzduchu .....	8-11
Číslo motoru.....	8-11
Štítek kompresoru klimatizace.....	8-12
Štítek chladicí kapaliny .....	8-12
Prohlášení o shodě .....	8-12

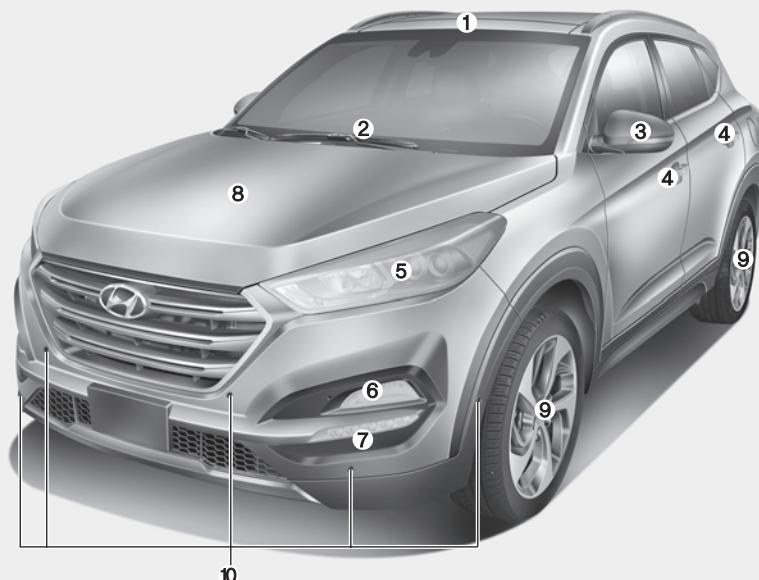


# Vaše vozidlo na první pohled

Přehled exteriéru (I) .....	1-2
Přehled exteriéru (II) .....	1-3
Přehled interiéru.....	1-4
Přehled přístrojové desky (I).....	1-5
Přehled přístrojové desky (II) .....	1-6
Motorový prostor .....	1-7

## PŘEHLED EXTERIÉRU (I)

■ Pohled zepředu



- |                                     |             |
|-------------------------------------|-------------|
| 1. Panoramatické střešní okno ..... | 3-37        |
| 2. Stěrače předního okna .....      | 7-42        |
| 3. Vnější zpětné zrcátko.....       | 3-29        |
| 4. Zámky dveří.....                 | 3-14        |
| 5. Čelní světlomety.....            | 3-110, 7-76 |
| 6. Světla pro jízdu ve dne.....     | 3-114       |
| 7. Přední mlhové světlo .....       | 3-112       |
| 8. Kapota .....                     | 3-42        |
| 9. Pneumatiky a kola.....           | 7-48        |
| 10. Asistenční systém řidiče .....  | 3-126       |

Stávající tvar se může od obrázku lišit.

OTLE015006

## PŘEHLED EXTERIÉRU (II)

■ Pohled ze zadu

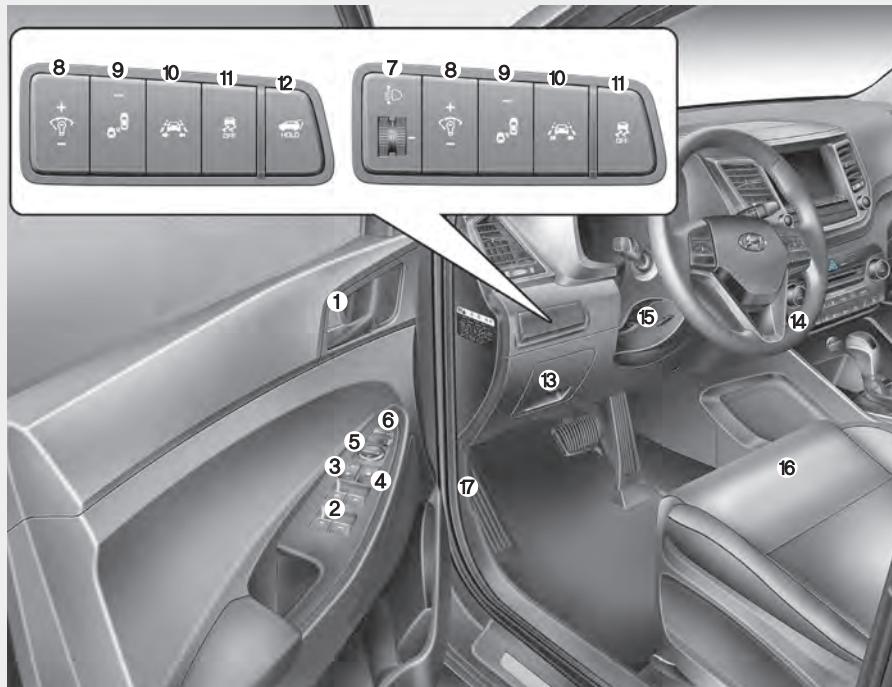


Stávající tvar se může od obrázku lišit.

- |  |       |
|--|-------|
| 1. Anténa .....                                | 4-3   |
| 2. Vyhřívání zadního okna .....                | 3-152 |
| 3. Dvírka plnicího hrdla palivové nádrže ..... | 3-44  |
| 4. Zadní tažný hák .....                       | 6-34  |
| 5. Zadní sdružená svítílna .....               | 7-87  |
| 6. Stěrač zadního okna .....                   | 7-43  |
| 7. Přídavné brzdové světlo .....               | 7-90  |
| 8. Dveře zavazadlového prostoru .....          | 3-47  |

OTL015002

## PŘEHLED INTERIÉRU



Stávající tvar se může od obrázku lišit.

1. Tlačítko zamknutí/odemknutí dveří .....	3-16
2. Spínače elektricky ovládaných oken..	3-32
3. Spínač centrálního zamykání dveří....	3-17
4. Spínač zablokování ovládání elektricky ovládaných oken .....	3-35
5. Spínač ovládání vnějšího zpětného zrcátka .....	3-30
6. Spínač sklopení vnějších zpětných zrcátek .....	3-31
7. Zařízení pro nastavení sklonu světlometů .....	3-114
8. Spínač osvětlení přístrojové deský .....	3-62
9. Spínač detekce mrtvého úhlu.....	5-82
10. Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKAS) .....	5-106
11. Spínač ESC OFF .....	5-55
12. Spínač elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru.....	3-49
13. Pojistková skříňka .....	7-60
14. Volant .....	3-22
15. Ovládání sklonu volantu .....	3-23
16. Sedadlo .....	2-4
17. Páčka pro otevření kapoty .....	3-42

## PŘEHLED PŘÍSTROJOVÉ DESKY (I)

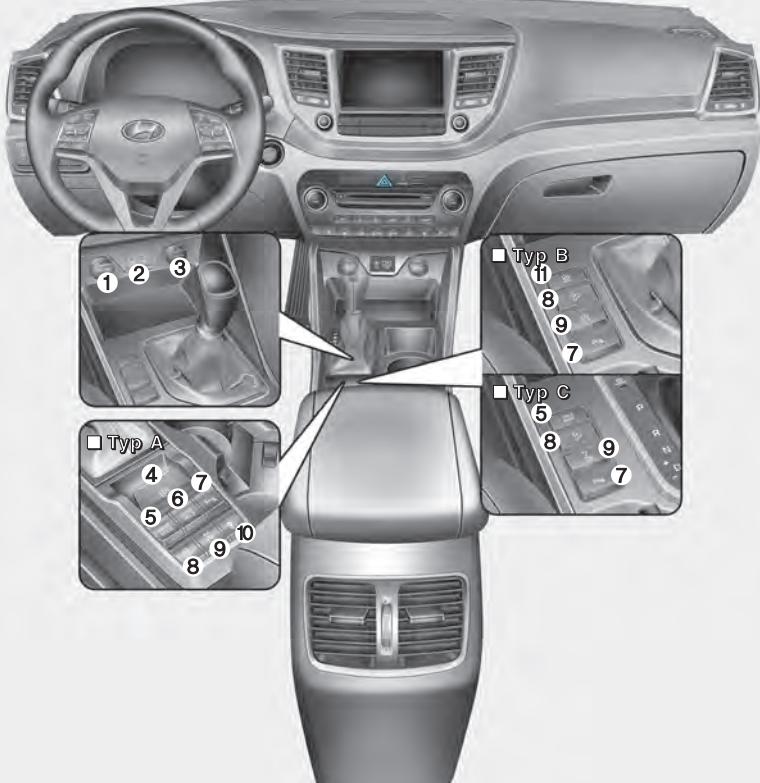


Stávající tvar se může od obrázku lišit.

1. Ovládání světel/ukazatele směru..3-109
2. Ovládací prvky audiosystému na volantu/ ovládací prvky telefonování Bluetooth .....4-4
3. Přístrojová deska .....3-60
4. Stěrače/ostříkovače .....3-122
5. Ovladač omezovače rychlosti/ ovladač tempomatu .....5-115/5-117
6. Houkačka .....3-24
7. Čelní airbag řidiče .....2-53
8. Spínač zapalování .....5-6
9. Audio/AVN .....4-6/samostatná příručka
10. Spínač výstražných světel .....6-2
11. Systém klimatizace .....3-154, 3-165
12. Čelní airbag spolujezdce .....2-53
13. Příhrádka před spolujezdcem ....3-184
14. Držák nápojů .....3-186
15. Řadicí páka .....5-20, 5-24, 5-31
16. Příhrádka v konzole .....3-183

OTL015004

## PŘEHLED PŘÍSTROJOVÉ DESKY (II)



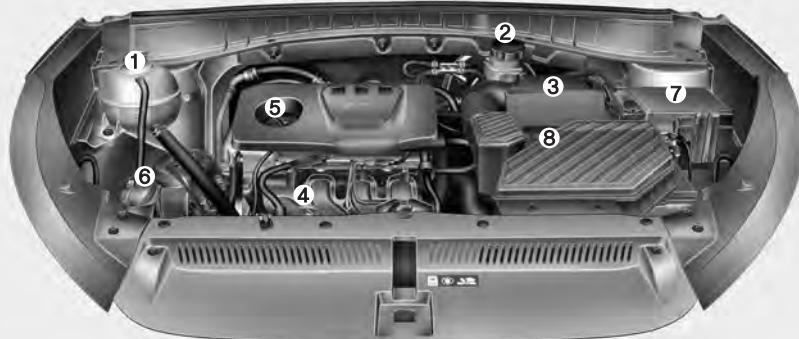
Stávající tvar se může od obrázku lišit.

1. Elektrická zásuvka .....3-188
2. Aux, USB a iPod® .....4-2
3. Zapalovač cigaret .....3-190
4. Spínač elektronické parkovací brzdy (EPB) .....5-43
5. Spínač jízdního režimu .....5-80
6. Spínač AUTO HOLD .....5-49
7. Spínač zadního parkovacího asistenta/ systém parkovacího asistenta .....3-131/3-127
8. Spínač asistenta sjezdu ze svahu (DBC) .....5-61
9. Spínač 4WD LOCK/ systém ISG .....5-65/5-72
10. Tlačítko inteligentního parkovacího asistenta (SPAS) .....3-134
11. Tlačítko teleskopického volantu ....5-78

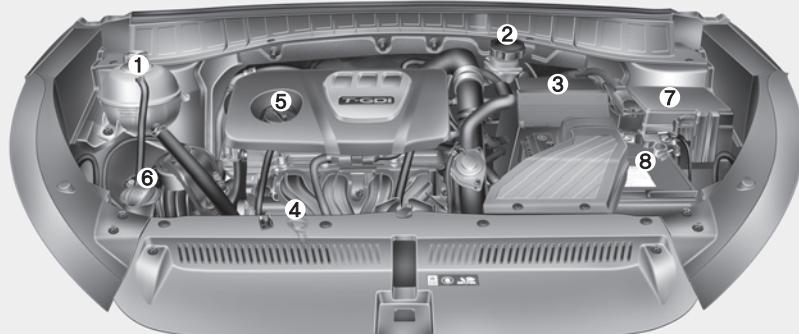
OTLE015005

## MOTOROVÝ PROSTOR

### ■ Zážehový motor (Gamma 1,6 I GDI)



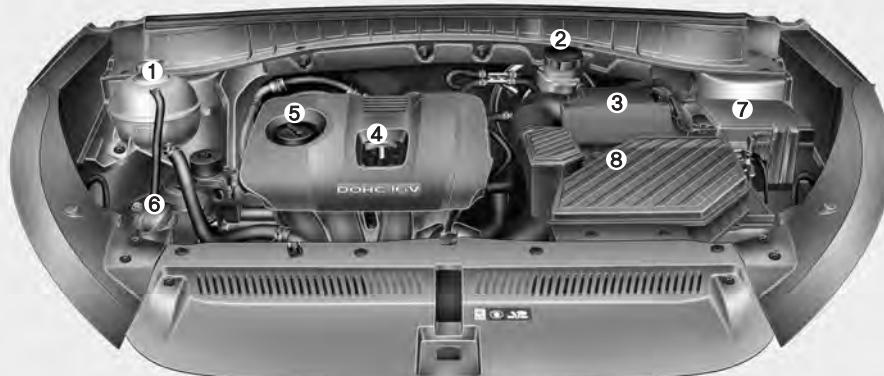
### ■ Zážehový motor (Gamma 1,6 I T-GDI)



Aktuální motorový prostor ve vozidle se může lišit od obrázku.

1. Nádržka chladicí kapaliny motoru/  
uzávěr chladiče ..... 7-31
2. Nádržka brzdové/spojkové kapaliny ..... 7-35
3. Vzduchový filtr ..... 7-38
4. Měrka motorového oleje ..... 7-28
5. Uzávěr plnicího hrdla motorového  
oleje ..... 7-30
6. Nádržka kapaliny do ostříkovačů ..... 7-36
7. Pojistková skříňka ..... 7-60
8. Akumulátor ..... 7-44

■ Zážehový motor (Nu 2,0 MPI)

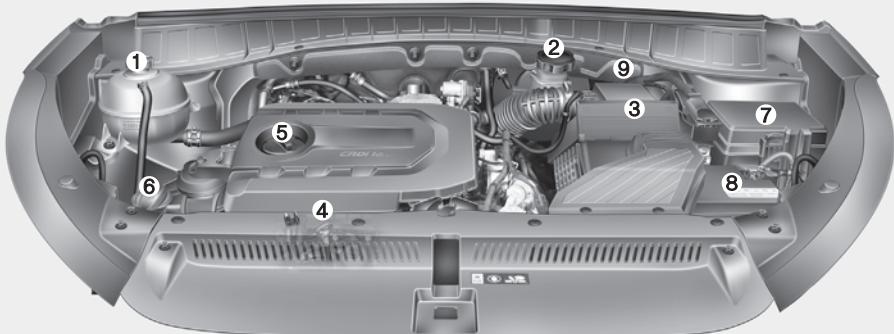


- |   |      |
|---|------|
| 1. Nádržka chladicí kapaliny motoru/<br>uzávér chladiče ..... | 7-31 |
| 2. Nádržka brzdové/spojkové kapaliny ....                     | 7-35 |
| 3. Vzduchový filtr .....                                      | 7-38 |
| 4. Měrka motorového oleje .....                               | 7-28 |
| 5. Uzávér plnicího hrdla motorového<br>oleje.....             | 7-30 |
| 6. Nádržka kapaliny do ostřikovačů .....                      | 7-36 |
| 7. Pojistková skříňka.....                                    | 7-60 |
| 8. Akumulátor .....   | 7-44 |

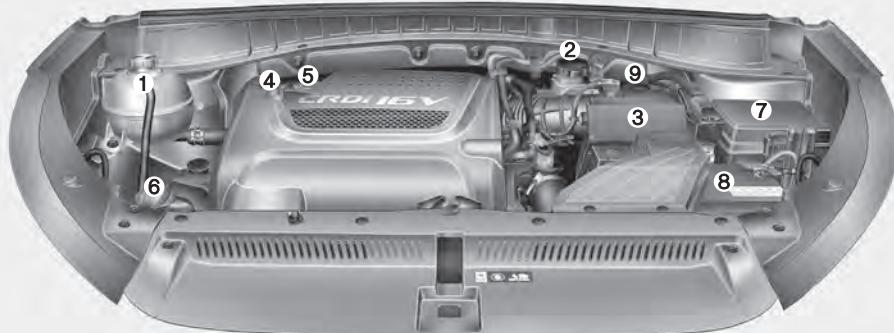
Aktuální motorový prostor ve vozidle se může lišit od obrázku.

OTLE075003

■ Vznětový motor (U2 1,7 TCI)



■ Vznětový motor (R 2,0 TCI)



Aktuální motorový prostor ve vozidle se může lišit od obrázku.

- |   |      |
|---|------|
| 1. Nádržka chladicí kapaliny motoru/uzávér chladiče ..... | 7-31 |
| 2. Nádržka brzdové/spojkové kapaliny ....                 | 7-35 |
| 3. Vzduchový filtr .....                                  | 7-38 |
| 4. Měrka motorového oleje .....                           | 7-28 |
| 5. Uzávér plnicího hrdla motorového oleje.....            | 7-30 |
| 6. Nádržka kapaliny do ostřikovačů .....                  | 7-36 |
| 7. Pojistková skříňka.....                                | 7-60 |
| 8. Akumulátor .....                                       | 7-44 |
| 9. Palivový filtr .....                                   | 7-37 |

Vaše vozidlo na první pohled

---

# Bezpečnostní systém Vašeho vozidla

2

Tato kapitola obsahuje důležité informace o tom, jak byste měli chránit sebe a cestující ve vozidle. Vysvětluje, jak se správně používají sedadla a bezpečnostní pásy a jak pracují airbagy. Kromě toho tato kapitola vysvětluje, jak správně ve vozidle připoutat kojence a děti.

Důležitá bezpečnostní upozornění .....	2-2
Vždy se připoutejte .....	2-2
Vždy připoutejte všechny děti.....	2-2
Nebezpečí plynoucí z používání airbagů.....	2-2
Rozptylování řidiče .....	2-2
Přizpůsobte pojazdovou rychlosť aktuálním podmínkám.....	2-3
Udržujte vozidlo v bezpečném stavu .....	2-3
<b>Sedadla .....</b>	<b>2-4</b>
Bezpečnostní upozornění.....	2-5
Přední sedadla .....	2-6
Zadní sedadla .....	2-13
Opěrky hlavy .....	2-16
Vyhřívání a ventilování sedadel.....	2-20
<b>Bezpečnostní pásy .....</b>	<b>2-24</b>
Bezpečnostní upozornění týkající se bezpečnostních pásků .....	2-24
Varovná kontrolka bezpečnostních pásků .....	2-25
Zádržný systém bezpečnostních pásků .....	2-28
Další bezpečnostní upozornění týkající se bezpečnostních pásků.....	2-34
Péče o bezpečnostní pásy .....	2-37
<b>Dětský zádržný systém (CRS) .....</b>	<b>2-38</b>
Děti vždy vzadu .....	2-38
Výběr dětského zádržného systému (CRS) .....	2-39
Instalace dětského zádržného systému (CRS).....	2-41
<b>Airbag</b>	
- doplněk zádržného systému.....	2-51
Kde jsou airbagy? .....	2-53
Jak systém airbagů funguje?.....	2-58
Co se stane po rozvinutí airbagů .....	2-62
Dětský zádržný systém neinstalujte na přední sedadlo spolujezdce.....	2-63
Proč se při srážce můj airbag nerozvinul?.....	2-64
Péče o systém SRS.....	2-69
Dodatečná bezpečnostní upozornění .....	2-70
Varovné štítky airbagu.....	2-70
<b>Systém aktivní kapoty .....</b>	<b>2-71</b>
Možné situace aktivace .....	2-71
Situace neaktivování .....	2-72
Porucha systému.....	2-73

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

V této části příručky i v celém návodu najdete mnoho bezpečnostních opatření a doporučení. Bezpečnostní opatření v této části příručky patří k nejvýznamnějším.

### Vždy se připoutejte

Bezpečnostní pás je nejlepší ochranou při všech typech nehod. Airbagy tvoří doplněk bezpečnostních pásů, nejsou jejich náhradou. I když je Vaše vozidlo vybaveno airbagy, VŽDY dbejte na to, aby byli všichni cestující řádně připoutáni.

### Vždy připoutejte všechny děti

Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg musí být řádně připoutány na zadním sedadle. Nikdy nedovolte dětem cestovat na sedadle spolujezdce. Pokud dítě větší než 150 cm a těžší než 36 kg musí sedět na předním sedadle, musí být řádně připoutané a sedadlo by mělo být posuto co nejvíce dozadu.

### Nebezpečí plynoucí z používání airbagů

Airbagy Vám mohou zachránit život, ale mohou také způsobit závažné či dokonce smrtelné zranění cestujícím, kteří sedí příliš blízko airbagů nebo nejsou správně připoutáni. Kojenci, malé děti a dospělé osoby malého vztahu jsou rozvinutým airbagem ohroženi nejvíce. Dodržujte veškeré pokyny a výstrahy v této příručce.

### Rozptylování řidiče

Rozptylovat řidiče je velmi nebezpečné, především v případě nezkušeného řidiče. Při řízení by měla být bezpečnost na prvním místě a řidiči si musí být vědomi celé řady rozptylujících faktorů, jako je ospalost, natahování pro různé předměty, konzumace jídla, úprava vlastního vzhledu, ostatní cestující či telefonování za jízdy.

Řidiče může rozptylovat, když sledují prostor mimo vozovku nebo nemají ruce na volantu a soustředují se na jiné činnosti než na řízení vozidla. Pro snížení nebezpečí spojeného s rozptylením řidiče a zabránění vzniku nehody je potřeba dodržovat tyto zásady:

- Svá mobilní zařízení (jako přehráváče MP3, telefony, navigace atd.) nastavujte VÝHRADNĚ tehdy, když je vozidlo zaparkováno nebo stojí na bezpečném místě.
- Mobilní zařízení používejte POUZE v souladu se zákonem a podle povolených podmínek pro jejich bezpečné používání. NIKDY za jízdy nepište textové zprávy či e-maily. Ve většině zemí platí zákony, které

zakazují psaní textových zpráv za jízdy. Některé země a města rovněž řidičům zakazují držet za jízdy mobilní telefon v ruce.

- **NIKDY** nedopusťte, aby Vás mobilní zařízení vyrušovalo z řízení. Jste odpovědní za bezpečnou jízdu vůči cestujícím ve vozidle i dalším účastníkům silničního provozu a musíte mít ruce na volantu a soustředit se na jízdu.

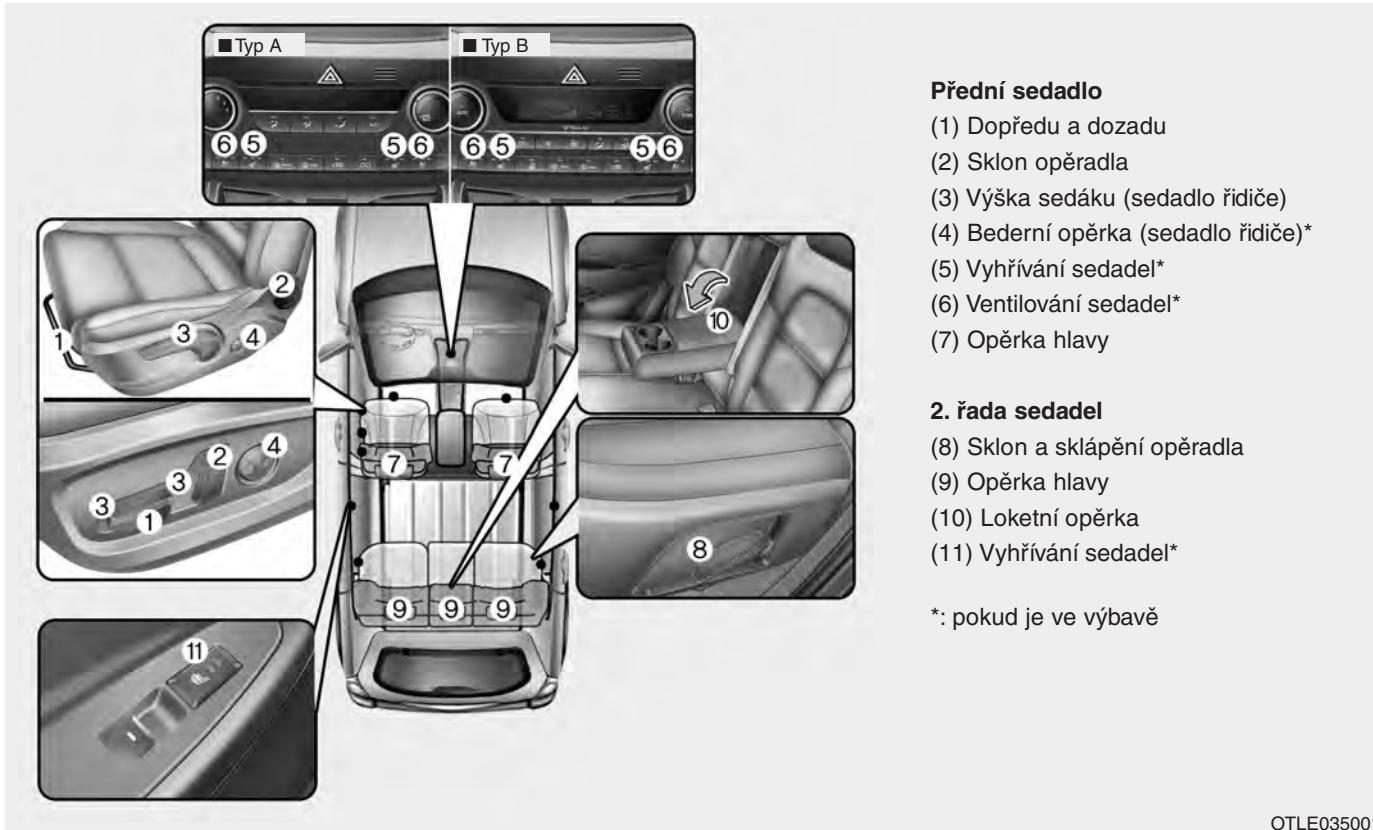
### Přizpůsobte pojazdovou rychlosť aktuálním podmínkám

Příliš vysoká rychlosť je jednou z hlavních příčin zranení a úmrtí při dopravních nehodách. Obecně platí, že čím vyšší rychlosť, tím vyšší riziko, ale k závažným nehodám může dojít i při nižších rychlostech. Nikdy nejezděte rychleji, než je v daných podmínkách bezpečné, i když je povolená vyšší rychlosť.

### Udržujte vozidlo v bezpečném stavu

Defekt pneumatiky nebo mechanické selhání vozidla mohou být velice nebezpečné. Často kontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách i jejich stav a provádějte veškerou plánovanou údržbu. Snížte tak nebezpečí vniku podobných problémů.

### SEDADLA



#### Přední sedadlo

- (1) Dopředu a dozadu
- (2) Sklon opěradla
- (3) Výška sedáku (sedadlo řidiče)
- (4) Bederní opěrka (sedadlo řidiče)\*
- (5) Vyhřívání sedadel\*
- (6) Ventilování sedadel\*
- (7) Opěrka hlavy

#### 2. řada sedadel

- (8) Sklon a sklápění opěradla
- (9) Opěrka hlavy
- (10) Loketní opěrka
- (11) Vyhřívání sedadel\*

\*: pokud je ve výbavě

## Bezpečnostní opatření

Nastavení sedadel do bezpečné a pohodlné polohy hraje společně s bezpečnostními pásy a airbagy významnou roli v otázce bezpečnosti řidiče i cestujících při nehodě.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Nepoužívejte polštáře, které omezují tření mezi sedadlem a cestujícím. Kyčle cestujícího mohou při nehodě nebo náhlém brzdění podklouznout pod dolní částí bezpečnostního pásu.

Výsledkem by mohlo být vážné nebo smrtelné zranění, protože bezpečnostní pás nemůže normálně fungovat.

## Airbagy

Lze učinit kroky, které sníží nebezpečí zranění rozvinujícím se airbagem. U osoby sedící příliš blízko airbagu se výrazně zvyšuje riziko zranění při rozvinutí airbagu. Posuňte sedadlo co nejdál od čelních airbagů směrem dozadu, abyste si však zachovali kontrolu nad vozidlem.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Pro snížení nebezpečí závažného zranění nebo smrtelného zranění kvůli rozvinujícímu se airbagu dodržujte následující opatření:

- Nastavte sedadlo řidiče co nejvíce dozadu, avšak tak, abyste měli stále plnou kontrolu nad vozidlem.
- Nastavte sedadlo spolujezdce co nejvíce dozadu.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Držte volant za jeho okraj rukama v poloze 9 a 3 hodiny, což minimalizuje nebezpečí zranění paží a rukou.
- NIKDY neumisťujte žádný předmět ani osobu mezi sebe a airbag.
- Nedovolte spolujezdci, aby dával nohy na přístrojovou desku. Sníží se tak nebezpečí zranění jeho nohou.

### Bezpečnostní pásy

Před začátkem každé jízdy si vždy zapněte bezpečnostní pás.

Cestující by měli vždy sedět ve vzpřímené poloze a být správně připoutaní. Batolata a malé děti musí být připoutány ve vhodných dětských zádržných systémech. Děti, které vyrostly z podsedáku, a dospělé osoby se musí připoutat pomocí bezpečnostních pásů.

#### ⚠ VÝSTRAHA

Při nastavování bezpečnostních pásů dodržujte následující opatření:

- NIKDY nepoužívejte jeden bezpečnostní pás pro více cestujících.
- Opěradlo sedadla vždy umístěte do vzpřímené polohy a běherní část pásu vedete těsně kolem boků.

(Pokračování)

#### (Pokračování)

- **NIKDY nedovolte, aby děti či kojenci cestovali na klíně jiného cestujícího.**
- **Nevedte bezpečnostní pás přes krk, přes ostré hrany ani nevedte horní část pásu daleko od těla.**
- **Nedovolte, aby se bezpečnostní pás někde zachytíl nebo zasekl.**

### Přední sedadla

Přední sedadlo je možné nastavit pomocí ovládacích tlačítek umístěných na vnější straně sedáku sedadla. Před jízdou nastavte sedadlo do správné polohy, abyste mohli snadno ovládat volant, pedály a ovládací prvky na přístrojové desce.

#### ⚠ VÝSTRAHA

Při nastavování sedadel dodržujte následující opatření:

- NIKDY nenastavujte sedadlo, když je vozidlo v pohybu. Sedadlo se může nečekaně pochnout, což může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem a následnou nehodu.
- Nic neukládejte pod přední sedadla. Volně položené předměty v prostoru pro nohy řidiče by mohly bránit ovládání pedálů, což by mohlo mít za následek nehodu.

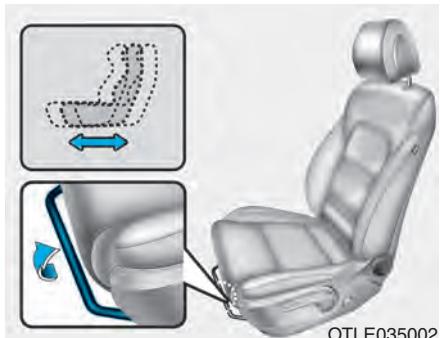
(Pokračování)

**(Pokračování)**

- Nedovolte, aby nějaký předmět zasahoval do běžné polohy a správného uzamknutí opěradla.**
- Nepokládejte zapalovač cigaret na podlahu nebo sedadlo. Když posouváte sedadlo, může ze zapalovače uniknout plyn a způsobit požár.**
- Dbejte maximální opatrnosti při odstraňování malých předmětů, které uvázly mezi sedadly nebo mezi sedadlem a středovou konzolou. Můžete se pořezat nebo zranit ruce o ostré hrany mechanismu sedadla.**
- Jestliže jsou na zadních sedadlech cestující, buďte při nastavování polohy předních sedadel opatrní.**

**POZOR****Aby nedošlo ke zranění:**

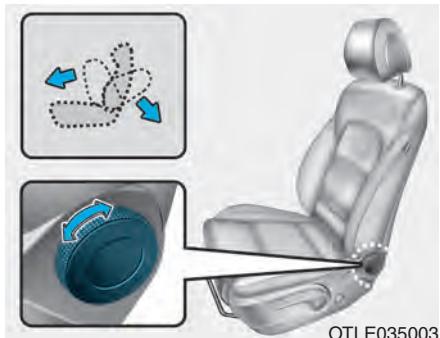
- Nenastavujte sedadlo, jste-li připoutáni bezpečnostním pásem.**  
Při posunu sedadla dopředu může dojít k silnému tlaku na Vaše břicho.
- Zabraňte, aby se při posunu dostaly do mechanismu sedadla Vaše ruce nebo prsty.**

**Ruční nastavení**

OTLE035002

**Nastavení dopředu, resp. dozadu****Posunutí sedadla dopředu nebo dozadu:**

- Zatáhněte páku nahoru a držte ji.**
- Posuňte sedadlo do požadované polohy.**
- Uvolněte páku a ujistěte se, že se sedadlo zajistilo na požadovaném místě. Zkuste posunout sedadlo dopředu a dozadu bez použití páky. Pokud se sedadlo pohybuje, není správně zajištěné.**



### Sklon opěradla

Pro sklopení opěradla:

1. Posuňte ovladač na opěradle směrem dozadu.
2. Opatrně se opřete o opěradlo a nastavte požadovanou polohu.
3. Uvolněte ovladač a ujistěte se, že se opěradlo zajistilo na místě.

### Sklápění opěradla

Sezení ve sklopené poloze za jízdy může být nebezpečné. I když je osoba připoutána, ochranná funkce zádržného systému (bezpečnostních pásů a airbagů) se ve chvíli, kdy je sedadlo sklopené, výrazně snižuje.

### ! VÝSTRAHA

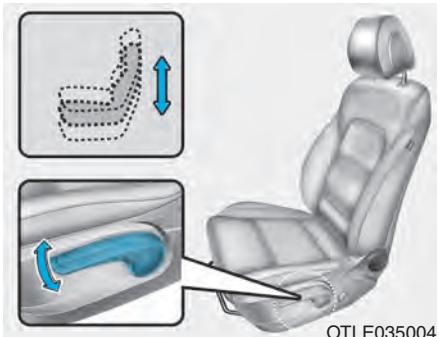
**NIKDY necestujte se sklopeným opěradlem.**

**Jízda s opěradlem sklopeným směrem dozadu zvyšuje v případě nehody nebo náhlého zastavení nebezpečí vážných nebo smrtelných zranení.**

**Řidiči a spolucestující by vždy měli sedět na sedadlech řádně opřeni, správně připoutáni bezpečnostními pásy a opěradla mít ve vzpřímené poloze.**

Aby mohly bezpečnostní pásy správně fungovat, musí být vedeny přes Vaše boky a hrudník. Když je sedadlo sklopené, nemůže hrudní část bezpečnostního pásu správně fungovat, protože nepřiléhá k hrudníku. Namísto toho bude před pasažérem. Během nehody může dojít k vymrštění těla do pásu a ke zranění krku či jiných částí těla.

Čím více je sedadlo sklopené, tím vyšší je nebezpečí, že boky pasažéra podklouznou pod bederní částí pásu nebo že krk pasažéra zasáhne hrudní část pásu.

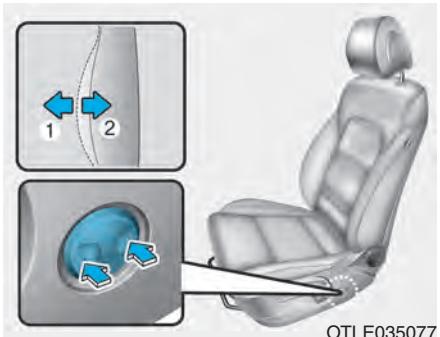


OTLE035004

### Výška sedáku (sedadlo řidiče)

Chcete-li změnit výšku sedáku:

- Několikrát zatlačte páku směrem dolů, čímž sedák spustíte.
- Několikrát zatlačte páku směrem nahoru, čímž sedák zvednete.



OTLE035077

### Bederní opěrka (pro sedadlo řidiče, je-li ve výbavě)

Bederní opěrku lze nastavit stisknutím tlačítka bederní opěrky na boční straně sedadla.

1. Pro větší vyklenutí stiskněte přední část tlačítka, pro menší vyklenutí stiskněte zadní část tlačítka.
2. Uvolněte tlačítko, jakmile je opěrka v požadované poloze.

## Elektrické nastavení

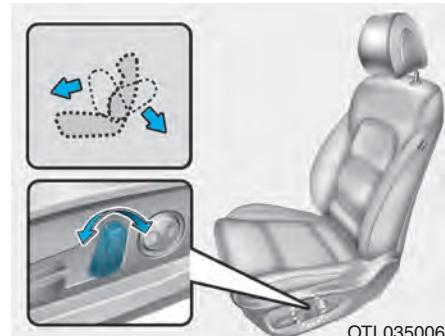
Přední sedadlo je možné nastavit pomocí ovládacích tlačítek umístěných na vnější straně sedáku sedadla. Před jízdou nastavte sedadlo do správné polohy, abyste mohli snadno ovládat volant, pedály a ovládací prvky na přístrojové desce.

### **! VÝSTRAHA**

**NIKDY nenechávejte ve voze děti bez dozoru. Elektrická sedadla lze ovládat i při vypnutém motoru.**

### POZNÁMKA

- Aby nedošlo k poškození sedadel:**
- Ve chvíli, kdy došlo k maximálnímu posunu sedadel dopředu nebo dozadu, ihned zastavte jejich pohyb.
  - Nenastavujte sedadla déle než je nezbytně nutné, je-li vypnutý motor. Může to vést ke zbytečnému vybití akumulátoru.
  - Nenastavujte dvě či více sedadel zároveň. Může dojít k poruše elektrických obvodů.



### Nastavení dopředu, resp. dozadu

Posunutí sedadla dopředu nebo dozadu:

1. Posuňte spínač dopředu nebo dozadu.
2. Uvolněte spínač, jakmile je sedadlo v požadované poloze.

### Sklon opěradla

Pro sklopení opěradla:

1. Posuňte spínače dopředu nebo dozadu.
2. Uvolněte spínač, jakmile je opěradlo v požadované poloze.

## Sklápění opěradla

Sezení ve sklopené poloze, když je vozidlo v pohybu, může být nebezpečné. I když je osoba připoutána, ochranná funkce zádržného systému (bezpečnostních pásů a airbagů) se ve chvíli, kdy je sedadlo sklopené, výrazně snižuje.

### **⚠ VÝSTRAHA**

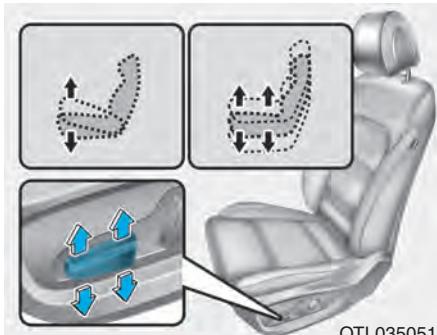
**NIKDY necestujte se sklopeným opěradlem.**

**Jízda s opěradlem sklopeným směrem dozadu zvyšuje v případě nehody nebo náhlého zastavení nebezpečí vážných nebo smrtelných zranení.**

**Řidič a cestující by vždy měli sedět na sedadlech rádně opřeni, správně připoutáni bezpečnostními pásy a opěradla mít ve vzpřímené poloze.**

Aby mohly bezpečnostní pásy správně fungovat, musí být vedeny přes Vaše boky a hrudník. Když je sedadlo sklopené, nemůže hrudní část bezpečnostního pásu správně fungovat, protože nepřiléhá k hrudníku. Namísto toho bude před pasažérem. Během nehody může dojít k vymrštění těla do pásu a ke zranění krku či jiných částí těla.

Čím více je sedadlo sklopené, tím vyšší je nebezpečí, že boky pasažéra podklouznou pod bederní částí pásu nebo že krk pasažéra zasáhne hrudní část pásu.

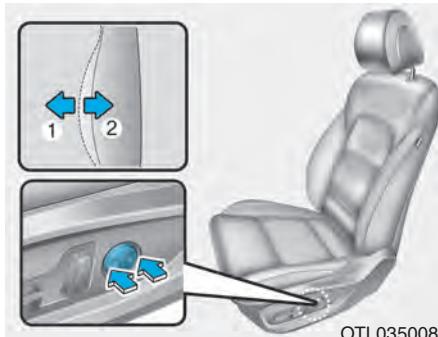


OTL035051

### Výška sedáku (je-li ve výbavě)

Chcete-li změnit výšku sedáku:

1. • Pro zvednutí sedáku stiskněte přední část tlačítka nahoru, pro snížení sedáku ji stiskněte dolů.
- Pro zvětšení výšky sedáku stiskněte zadní část tlačítka nahoru, pro její snížení ji stiskněte dolů.
2. Uvolněte tlačítko, jakmile je sedadlo v požadované poloze.



### Bederní opěrka (sedadlo řidiče, je-li ve výbavě)

- Bederní opěrku lze nastavit stisknutím ovladače bederní opěrky.
- Stisknutím přední části tlačítka (1) vyklenutí zvýšte, stisknutím zadní části tlačítka (2) vyklenutí zmenšte.

### Kapsa na opěradle



Na zadní části opěradel předních sedadel se nalézá odkládací kapsa.

### POZOR

Neukládejte do kapes těžké a ostré předměty. V případě nehody by se mohly z kapsy uvolnit a zranit cestující ve vozidle.

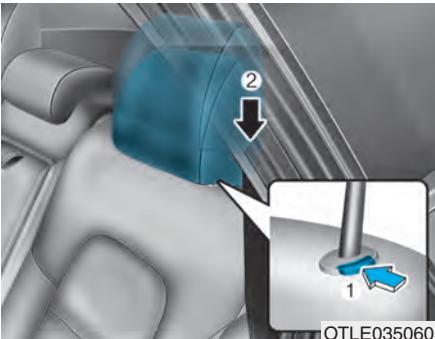
## Zadní sedadla

### **Sklopení zadních sedadel**

Pro usnadnění přepravy dlouhých předmětů nebo pro zvětšení objemu zavazadlového prostoru lze zadní opěradla sklopit.

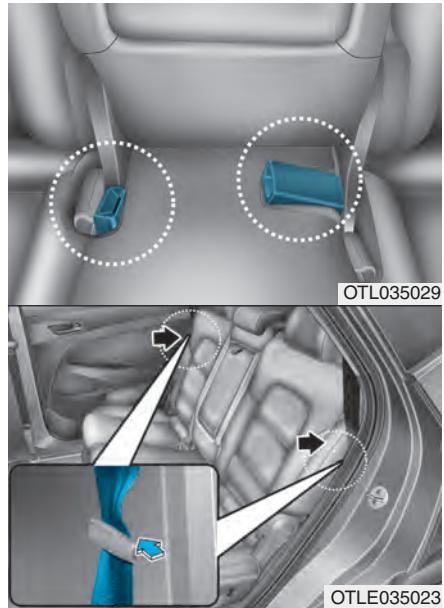
#### **⚠ VÝSTRAHA**

- Nikdy nedovolte cestujícím, aby za jízdy seděli na sklopených opěradlech. Není to vhodná poloha sedadla a nelze použít bezpečnostní pásy. V případě nehody nebo náhlého zastavení by mohlo dojít k vážným nebo smrtelným zraněním.
- Předměty přepravované na sklopeném opěradle, by neměly být vyšší než opěradla předních sedadel. Náklad by mohl při prudkém zastavení sklouznout dopředu a způsobit zranění nebo poškození.

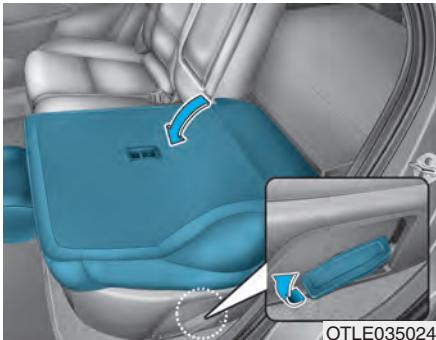


Sklopení zadního opěradla:

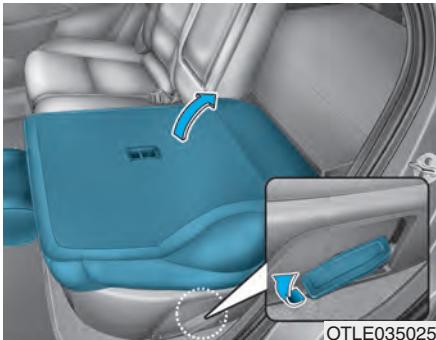
- 1.Umístěte opěradlo předního sedadla do vzpřímené polohy a v případě potřeby posuňte přední sedadlo dopředu.
- 2.Zadní opěrky hlavy spusťte do nejnižší pozice.



- 3.Zámek zadního bezpečnostního pásu vložte do kapsy mezi opěradlem a sedákem zadního sedadla a bezpečnostní pás zadního sedadla zasuňte do vodítka, aby nedošlo k jeho poškození.



OTLE035024



OTLE035025

4. Zvedněte přední část páky pro sklápění sedadla, poté sklopte sedadlo směrem k přední části vozidla. Při vrácení opěradla do vzpřímené polohy vždy zkontrolujte, zda bylo zajištěno ve své poloze zatlačením na horní hranu opěradla.

5. Pro používání zadního sedadla zvedněte opěradlo zadního sedadla a zatlačte ho dozadu zvednutím přední části páky pro sklápění.

Opěradlo pevně zatlačte, až se zajistí na svém místě. Ujistěte se, že je opěradlo zajištěno na svém místě.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Při vracení opěradla zadního sedadla ze sklopené do vzpřímené polohy přidržujte opěradlo vraťte ho pomalu. Ujistěte se, že je opěradlo zcela zajištěno ve vzpřímené poloze tím, že zatlačíte na vrchní část opěradla. V případě nehody nebo prudkého zastavení by se mohl v důsledku nezajištěného opěradla posunout náklad velkou silou dopředu a proniknout do prostoru pro cestující a způsobit vážné nebo smrtelné zranění.

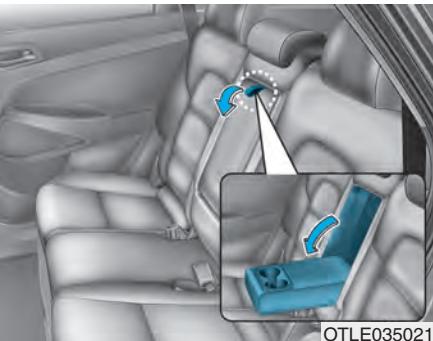
### ⚠️ VÝSTRAHA

Neumisťujte předměty na zadní sedadla, neboť není možné je řádně upevnit. V případě kolize mohou svým pohybem vážně nebo smrtelně zranit cestující.

## **⚠ VÝSTRAHA**

Při vykládání nebo nakládání nákladu se ujistěte, že je vypnutý motor, řadicí páka v P (parkování) a parkovací brzda rádně zatažena. Pokud tyto kroky nedodržíte, vozidlo se může rozjet, pokud dojde k neúmyslnému posunutí řadicí páky do jiné polohy.

### *Loketní opěrka*



Loketní opěrka se nalézá uprostřed zadního sedadla. Chcete-li použít loketní opěrku, vytáhněte ji ze zadního sedadla směrem dolů.



### *Držák nápojů*

Pro použití středového držáku nápojů spusťte loketní opěrku dolů.

### Opěrka hlavy

Na předních i zadních sedadlech jsou nastavitelné opěrky hlavy. Opěrky hlavy přinášejí cestujícím pohodlí, ale především je mají chránit před hyperflexií a dalšími zraněními krku a páteře při nehodě, především při nárazu ze zadu.

#### VÝSTRAHA

Pro snížení nebezpečí závažného či smrtelného zranění při nehodě dodržujte při nastavování opěrek hlavy následující opatření:

- Všechny opěrky hlavy nastavte správně ještě PŘED jízdou.
- NIKDY nedovolte nikomu, aby jel na sedadle bez opěrky hlavy.

(Pokračování)

#### (Pokračování)



Nastavte opěrky tak, aby střední část opěrky byla ve stejné výšce, jako je výška horní části očí daného cestujícího.

- NIKDY nenastavujte polohu opěrky hlavy na sedadle řidiče, když je vozidlo v pohybu.
- Nastavte opěrku hlavy co nejblíže k hlavě pasažéra. Nepoužívejte polštáře, které by oddalovaly tělo od opěradla.
- Po nastavení opěrky zkонтrolujte, že se zajistila ve správné pozici.

#### POZNÁMKA

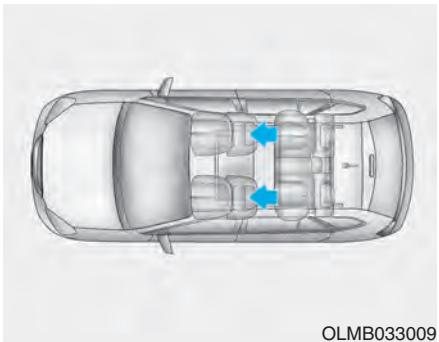
NIKDY netlučte ani netahejte za opěrky hlavy, mohly by se poškodit.



#### POZOR

Když na zadních sedadlech nikdo není, nastavte opěrku hlavy do nejnižší polohy. Opěrka hlavy na zadním sedadle může snížit výhled směrem do zadu.

## Opěrky hlavy na předních sedadlech

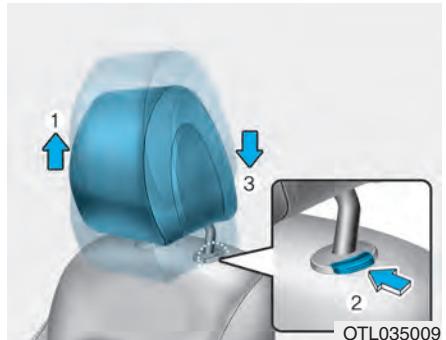


Sedadla řidiče a spolujezdce jsou vybavena nastavitelnou opěrkou hlavy pro bezpečnost a pohodlí cestujících.



### Nastavení dopředu, resp. dozadu

Opěrku hlavy lze nastavit směrem dopředu do tří různých pozic, a to zatažením za opěrku dopředu do požadované polohy. Chcete-li nastavit opěrku hlavy zcela dozadu, zatáhněte ji zcela dopředu a uvolněte ji.



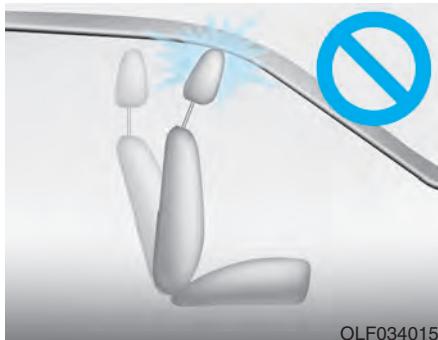
### Nastavení výšky

Zvednutí opěrky hlavy:

1. Vytáhněte opěrku do požadované polohy (1).

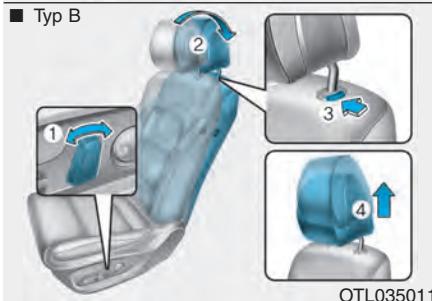
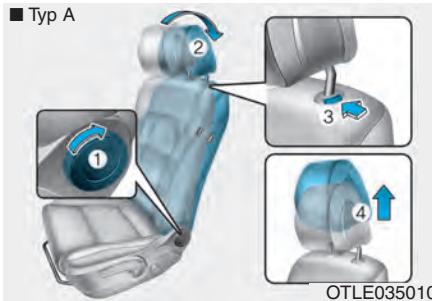
Zasunutí opěrky hlavy:

1. Stiskněte a přidržte uvolňovací tlačítko (2) opěrky hlavy.
2. Zasuňte opěrku do požadované polohy (3).



### POZNÁMKA

Pokud sklopíte sedadlo dopředu se zvednutou opěrkou hlavy a sedákem, může zvednutá opěrka hlavy přijít do kontaktu se sluneční clonou nebo jinými částmi vozidla.



3. Stiskněte tlačítko uvolnění opěrky (3) a zároveň táhněte opěrku směrem vzhůru (4).

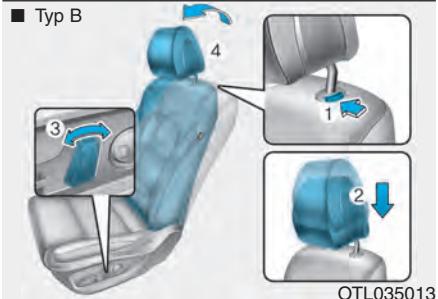
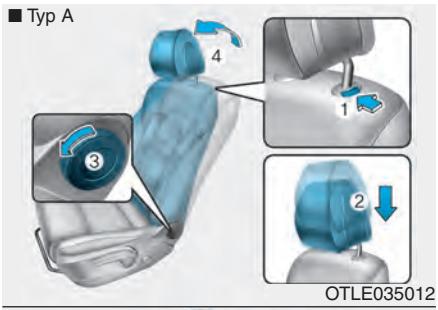
### ! VÝSTRAHA

**NIKDY nedovolte nikomu, aby jel na sedadle bez opěrky hlavy.**

### Vyjmutí a opětovné nasazení

#### Vyjmutí opěrky hlavy:

1. Sklopte opěradlo (2) pomocí ovladače nebo spínače (1).
2. Vytáhněte opěrku co nejvýše.

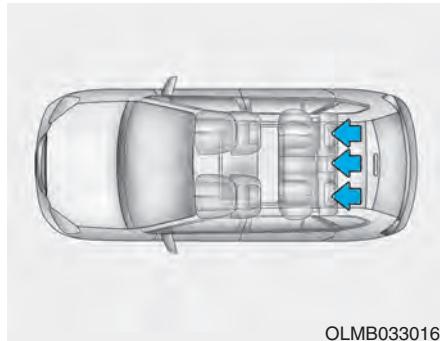


4. Sklopte opěradlo (4) pomocí ovládače nebo spínače (3).

### **! VÝSTRAHA**

Po nastavení a opětovné montáži opěrky vždy zkontrolujte, že se zajistila ve správné pozici.

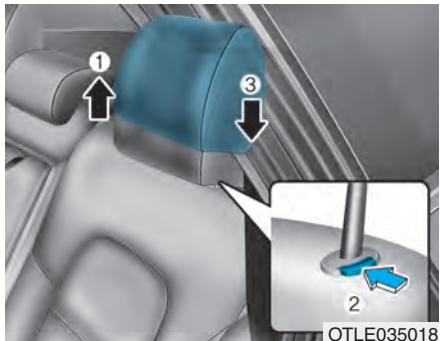
### **Opěrky hlavy na zadních sedadlech**



Zadní sedadlo je vybaveno opěrkami hlavy na všech místech pro sezení za účelem zajištění bezpečnosti a pohodlí cestujících.

Opětovné nasazení opěrky hlavy:

1. Sklopte opěradlo.
2. Vložte vodicí tyče opěrky (2) do otvorů v opěradle a zároveň stiskněte tlačítko pro uvolnění (1).
3. Nastavte příslušnou výšku opěrky hlavy.



### Nastavení výšky

Zvednutí opěrky hlavy:

1. Vytáhněte opěrku do požadované polohy (1).

Zasunutí opěrky hlavy:

1. Stiskněte a přidržte uvolňovací tlačítko (2) opěrky hlavy.
2. Zasuňte opěrku do požadované polohy (3).

## Vyhřívání a ventilování sedadel

### Vyhřívání předních sedadel (je-li ve výbavě)

Vyhřívání sedadel slouží k ohřevu sedadel za chladného počasí.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Vyhřívání sedadla může způsobit **ZÁVAŽNÉ POPÁLENINY**, a to i při nízkých teplotách a především při delším používání.

Cestující musí být schopni cítit, že se sedadlo přehřívá, aby je mohli v případě potřeby vyplout.

Lidé, kteří nemohou vnímat změnu teploty nebo bolest na kůži, by měli být mimořádně opatrní. Jde především o následující typy cestujících:

- Kojenci, děti, starší nebo postižené osoby nebo nemocní lidé.
- Lidé s citlivou kůží nebo náchylní k popálení.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Vyčerpané osoby.
- Intoxikované osoby.
- Lidé, kteří berou léky způsobující malátnost nebo ospalost.

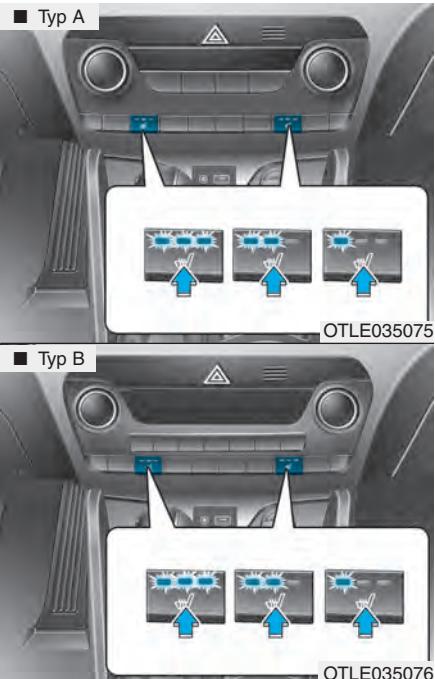
### ⚠️ VÝSTRAHA

**NIKDY** na sedadlo, jež má zapnuté vyhřívání, nepokládejte žádný předmět, který tepelně izoluje, jako je deka nebo polštář. Může dojít k přehřátí sedadla a k následnému popálení nebo poškození sedadla.

## POZNÁMKA

**Aby nedošlo k poškození sedadel a jejich vyhřívání:**

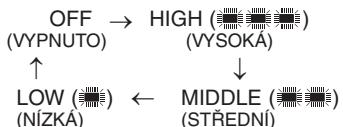
- Nikdy nečistěte sedadla rozpouštědly, jako je ředitlo, benzen, alkohol nebo benzín.
- Na sedadla vybavená využíváním neumisťujte těžké nebo ostré předměty.
- Neměňte potah sedadla. Může dojít k poškození využívání sedadla.



Vyhřívání sedadla řidiče nebo spolujezdce zapněte stisknutím příslušného tlačítka při spuštěném motoru.

Během teplého počasí nebo v době, kdy využívání sedadel není potřebné, umístěte tlačítka do polohy OFF.

- Každým stisknutím tlačítka se nastavení teploty sedadla změní následujícím způsobem:

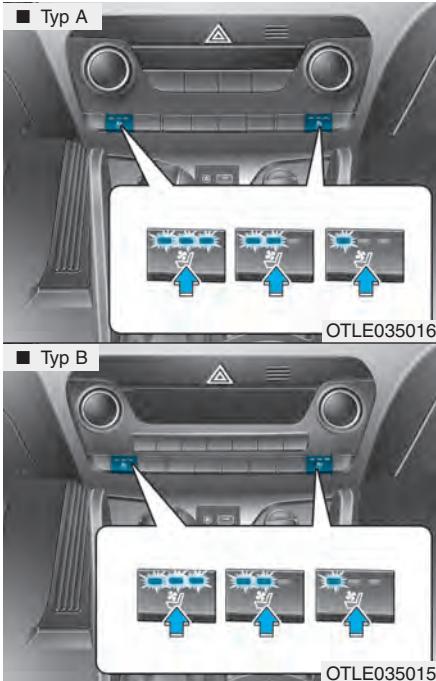


- Pokud stisknete tlačítko na více než 1,5 s se zapnutým využíváním, využívání sedadla se vypne.
- Využívání sedadla se přepne do polohy OFF po každém přemístění spínače zapalování do polohy ON.

## i Informace

Je-li tlačítko využívání sedadla v poloze ON, bude se systém využívání automaticky zapínat a vypínat v závislosti na teplotě sedadla.

### Ventilování předního sedadla (je-li ve výbavě)



Ventilování sedadel je určeno k ochlazování předních sedadel prostřednictvím proudění vzduchu malými větracími otvory v povrchu sedáků a opěradel.

Pokud není ventilování sedadel potřebné, umístěte tlačítko do polohy OFF.

Ventilování sedadel řidiče nebo spolujezdce (je-li ve výbavě) zapněte stisknutím tlačítka při spuštěném motoru.

- Při každém stisknutí tlačítka se proud vzduchu změní následujícím způsobem:



- Pokud stisknete tlačítko na více než 1,5 s se zapnutým ventilováním, ventilování se vypne.
- Ventilování sedadel se přepne do polohy OFF po každém přemístění spínač zapalování do polohy ON.

### POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození ventilování sedadel:

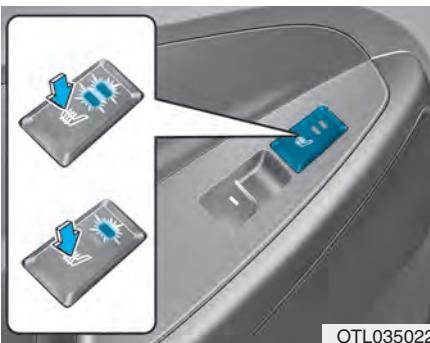
- Používejte ventilování sedadel pouze při zapnuté klimatizaci. Dlouhodobým používáním ventilování sedadel bez zapnuté klimatizace může dojít k poruše ventilování sedadel.
- Nikdy nečistěte sedadla rozpouštědly jako je ředitlo, benzen, alkohol nebo benzín.
- Zabraňte vylití tekutin na povrch předních sedadel a jejich opěradel; může dojít k zneprůchodnění otvorů a k funkčním poruchám.
- Pod sedadla neumistujte materiály jako plastové tašky nebo noviny. Mohou zablocovat přívod vzduchu a vývody vzduchu pak nebude správně pracovat.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Neměňte potah sedadla.** Může dojít k poškození ventilování sedadel.
- Pokud vývody vzduchu nefungují,** znova nastartujte vozidlo. Nedoje-li k nápravě, doporučujeme Vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Vyhřívání zadních sedadel (je-li ve výbavě)



Při zapnutém motoru stiskněte příslušné tlačítko vyhřívání zadního sedadla. Během teplého počasí nebo v době, kdy vyhřívání sedadel není potřebné, umístěte tlačítka do polohy OFF.

Každým stisknutím tlačítka se nastavení teploty sedadla změní následujícím způsobem:



Vyhřívání sedadla se přepne do polohy OFF po každém přemístění spínače zapalování do polohy ON.

### Informace

Je-li tlačítko vyhřívání sedadla v poloze ON, bude se systém vyhřívání automaticky zapínat a vypínat v závislosti na teplotě sedadla.

## BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

Tato pasáž popisuje, jak správně používat bezpečnostní pásy. Rovněž popisuje, co není vhodné při používání bezpečnostních pásů dělat.

### Bezpečnostní upozornění týkající se bezpečnostních pásů

Před každou jízdou se vždy připoutejte a ujistěte se, že se připoutali také všichni ostatní cestující. Airbagy (jsou-li ve výbavě) tvoří pouze doplněk bezpečnostních pásů, nejde o jejich náhradu. Ve většině zemí platí, že se všichni cestující ve vozidle musí připoutat.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Když je vozidlo v pohybu, všichni cestující musí být správně připoutáni bezpečnostními pásy. Při nastavování a používání bezpečnostních pásů dodržujte následující opatření:

- Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg musí být rádně připoutány na zadním sedadle.
- Nikdy nedovolte dětem cestovat na sedadle spolujezdce. Pokud dítě větší než 150 cm a těžší než 36 kg musí sedět na předním sedadle, musí být rádně připoutané a sedadlo by mělo být posunuto co nejvíce dozadu.
- NIKDY nedovolte, aby kojenec či malé dítě cestovalo na klíně dospělého.
- NIKDY necestujte se sklopeným opěradlem.
- Nedovolte, aby více dětí cestovalo na jednom sedadle či se společně poutalo jedním bezpečnostním pásem.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Nikdy neveděte horní část pásu pod rukou nebo za zády.
- Nikdy nepřetahujte bezpečnostní pásy přes křehké předměty. Při prudkém zastavení nebo nárazu může pás předměty poškodit.
- Bezpečnostní pásy nesmějí být překroucené. Překroucený bezpečnostní pás Vás při nehodě správně neochrání.
- Nepoužívejte bezpečnostní pás s poškozenou tkaninou nebo jinými součástmi.
- Nezapínejte bezpečnostní pás do přezek určených pro jiné pásy.
- NIKDY si nerozpínejte bezpečnostní pásy za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.

(Pokračování)

**(Pokračování)**

- Ujistěte se, že v přezce pásu není žádný předmět, který by zabraňoval správné funkci zapínacího mechanismu. Bezpečnostní pás by se nemusel správně zajistit.
- Uživatel nesmí provádět žádné úpravy, které by zabraňovaly nastavovacím zařízením bezpečnostních pásů odstranit vůli nebo by zabraňovaly nastavení sestavy pásu za účelem odstranění vůle.

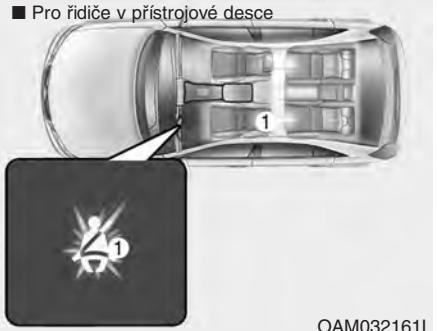
**⚠ VÝSTRAHA**

Poškozené bezpečnostní pásy a sestavy bezpečnostních pásů nebudou správně fungovat. Vždy vyměňte:

- Prodřenou, znečištěnou nebo poškozenou tkaninu.
- Poškozené pevné součásti pásu.
- Celou sestavu pásu, který byl používán během nehody, i když není poškození tkaniny nebo ostatních součástí zjevné.

**Varovná kontrolka bezpečnostního pásu**

- Pro řidiče v přístrojové desce



OAM032161L

**Varování systému bezpečnostních pásů**

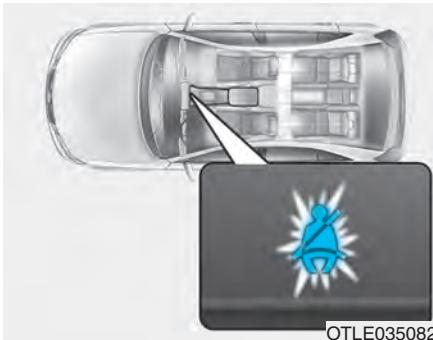
Varování bezpečnostního pásu sedadla řidiče

Jako připomínka pro řidiče se po každém přepnutí spínače zapalování do polohy ON bez ohledu na zapnutí bezpečnostního pásu rozsvítí na 6 sekund varovná kontrolka bezpečnostního pásu.

Pokud nebude bezpečnostní pás sedadla řidiče zapnut po umístění spínače zapalování do polohy ON, bude varovná kontrolka bezpečnostního pásu svítit až do zapnutí pásu.

Pokud bezpečnostní pás nezapnete a překročíte rychlosť 9 km/h, rozsvícená varovná kontrolka začne blikat, dokud nezpomalíte na rychlosť nižší než 6 km/h. (je-li ve výbavě)

Pokud bezpečnostní pás nezapnete a překročíte rychlosť 20 km/h, bude znít přibližně 100 sekund varovný tón a odpovídající varovná kontrolka bude blikat. (je-li ve výbavě)



### Varování bezpečnostního pásu předního sedadla spolujezdce

Jako připomínka pro spolujezdce vpředu se po každém přepnutí spínače zapalování do polohy ON bez ohledu na zapnutí bezpečnostního pásu rozsvítí na 6 sekund varovná kontrolka bezpečnostního pásu předního sedadla spolujezdce.

Pokud nebude bezpečnostní pás předního sedadla spolujezdce zapnut po přepnutí spínače zapalování do polohy ON nebo pokud bude rozeprnut po přepnutí spínače zapalování do polohy ON, bude až do zapnutí bezpečnostního pásu svítit

příslušná varovná kontrolka bezpečnostního pásu.

Pokud bezpečnostní pás nezapnete a překročíte rychlosť 9 km/h, rozsvícená varovná kontrolka začne blikat, dokud nezpomalíte na rychlosť nižší než 6 km/h.

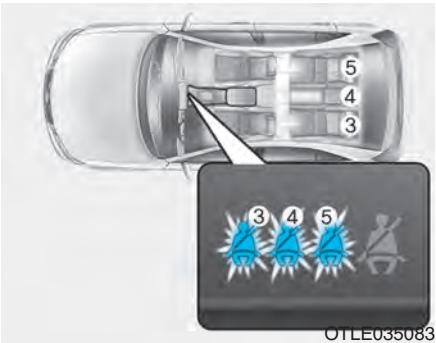
Pokud bezpečnostní pás nezapnete a překročíte rychlosť 20 km/h, bude znít přibližně 100 sekund varovný bzucák a odpovídající varovná kontrolka bude blikat.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Nevhodná poloha při jízdě negativně ovlivňuje varovný systém bezpečnostního pásu předního sedadla spolujezdce. Je důležité, aby řidič poučil spolujezdce o správné poloze uvedené v této příručce.

## i Informace

- Varovnou kontrolku bezpečnostního pásu předního sedadla spolujezdce můžete najít na středové palubní desce.
- I když nebude přední sedadlo spolujezdce obsazené, rozsvítí se nebo bude blikat varovná kontrolka po dobu 6 sekund.
- Varovná kontrolka bezpečnostního pásu předního sedadla spolujezdce může být aktivní, pokud je na předním sedadle spolujezdce umístěno zavazadlo.



**Varování bezpečnostního pásu zadního sedadla**

Pokud je spínač zapalování v poloze ON (neběží motor), když není zapnutý bezpečnostní pás cestujícího vzadu, bude svítit varovná kontrolka příslušného bezpečnostního pásu, dokud pás nezapnete.

A poté se na cca 35 sekund rozsvítí příslušná varovná kontrolka zadního bezpečnostního pásu, pokud nastane jakákoli z následujících situací:

- Nastartujete motor s nezapnutým zadním bezpečnostním pásem.
- Jedete rychleji než 9 km/h, když není zapnutý zadní bezpečnostní pás.

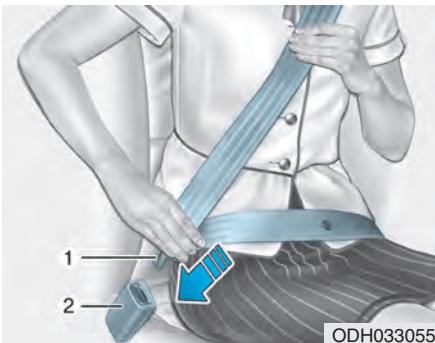
- Zadní bezpečnostní pás se rozepte při jízdě do 20 km/h.

Po zapnutí zadního bezpečnostního pásu varovná kontrolka okamžitě zhasne.

Pokud zadní bezpečnostní pás nezapnete a překročíte rychlosť 20 km/h, bude znít přibližně 35 sekund varovný tón a odpovídající varovná kontrolka bude blikat.

Pokud však bezpečnostní pás cestujícího vzadu zapnete a rozepnete dvakrát během 9 sekund po zapnutí pásu, nebude varovná kontrolka funkční.

### Zádržný systém bezpečnostních pásů



#### Tříbodový bezpečnostní pás

Pro zapnutí bezpečnostního pásu:

Vytáhněte pás z navíječe a vložte kovovou přezku (1) do zámku (2). Při zajištění přezky v zámku uslyšíte cvaknutí.

Bezpečnostní pás se automaticky nastaví na správnou délku pouze v případě, že dolní část pásu nastavíte ručně tak, aby vedla pevně přes boky. Pokud se pomalu nahnete dopředu, pás se vytáhne a umožní Vám volný pohyb. V případě prudkého zaistení nebo nárazu bude pás zablo-

kován ve své poloze. Rovněž se zablokuje, pokud se pokusíte naklonit dopředu příliš rychle.

#### POZNÁMKA

Pokud nemůžete vytáhnout dostatečnou část bezpečnostního pásu z navíječe, silně za popruh zatáhněte a uvolněte jej. Po uvolnění budete moci bezpečnostní pás hladce vytáhnout.



#### ⚠️ VÝSTRAHA

Nesprávně vedené bezpečnostní pásy zvyšují nebezpečí závažného zranění při nehodě. Při nastavování bezpečnostních pásů dodržujte následující opatření:

- Bederní část bezpečnostního pásu vedte co nejvíce kolem svých boků, nikoli přes pas, aby tkanina přiléhala. Při tomto vedení pásu mohou sílu nárazu pohltit silné pánevní kosti a snížuje se riziko vnitřního zranění.

(Pokračování)

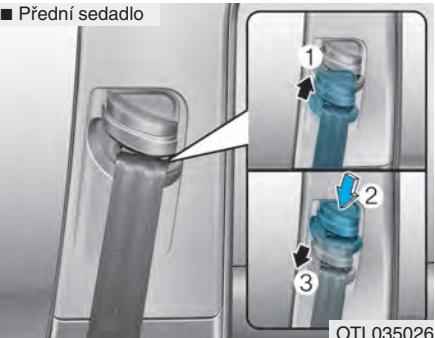
### (Pokračování)

- Jednu ruku dejte pod ramenní část pásu a druhou přes pás, viz ilustrace.
- Horní ukotvení bezpečnostního pásu musí být vždy rádně zajištěné ve správné výšce.
- Nikdy neveděte horní část pásu přes krk nebo tvář.

### Výškové nastavení

Výškové nastavení ukotvení předního bezpečnostního pásu lze nastavit do čtyř různých poloh s ohledem na pochodi a bezpečnost.

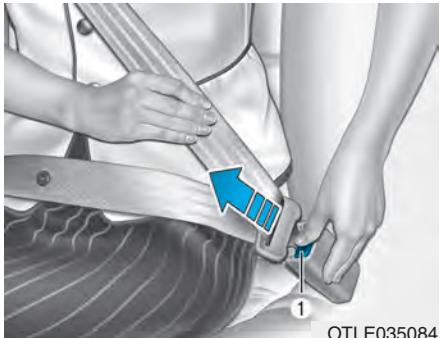
Horní část pásu by měla vést přes hrudník a středem přes rameno, které je blíž ke dveřím, ne přes krk.



Pokud chcete upravit výšku ukotvení bezpečnostního pásu, posuňte nastavovač výšky nahoru nebo dolů do požadované polohy.

Chcete-li ukotvení zvýšit, zatáhněte za něj směrem nahoru (1). Pro jeho snížení ho zatlačte dolů (3) při současném stisknutí tlačítka pro nastavení výšky (2).

Uvolněte tlačítko, čímž se ukotvení zajistí ve zvolené poloze. Pokuste se posunout nastavovač výšky, abyste se ujistili, že je zajištěn v dané poloze.



### Rozepnutí pásu:

Stiskněte uvolňovací tlačítko (1) na zámku.

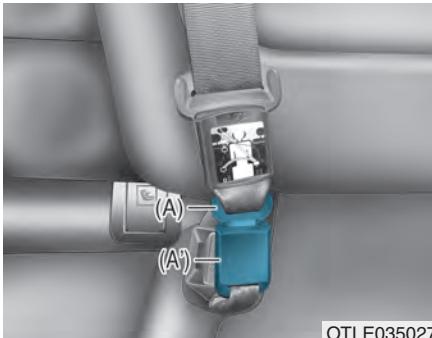
Po uvolnění by se měl bezpečnostní pás automaticky navinout zpět do navíječe. Pokud se tak nestane, zkонтrolujte bezpečnostní pás, zda není překroucený, a zkuste to znova.

### Bezpečnostní pás středového sedadla (tříbodový bezpečnostní pás zadního sedadla)

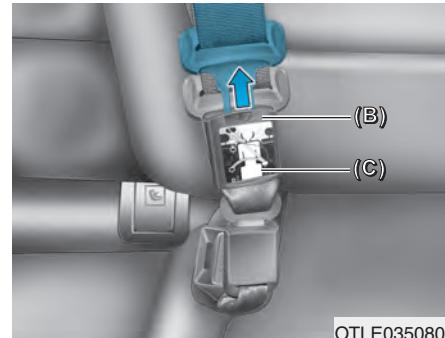


#### Pro zapnutí Vašeho bezpečnostního pásu

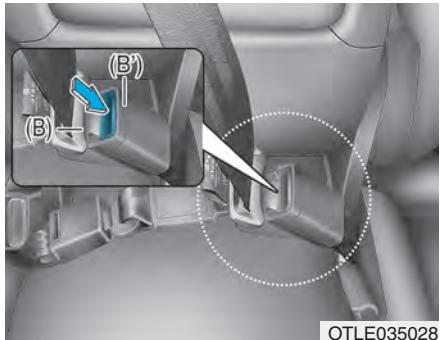
1. Vytáhněte jazýček (A) z otvoru v krytu sestavy bezpečnostního pásu.



2. Zasuňte jazýček (A) do zámku (A') tak, abyste uslyšeli cvaknutí indikující zajistění jazýčku v zámku. Ujistěte se, že pás není překroucený.



3. Vytáhněte jazýček (B) z kapsy (C).



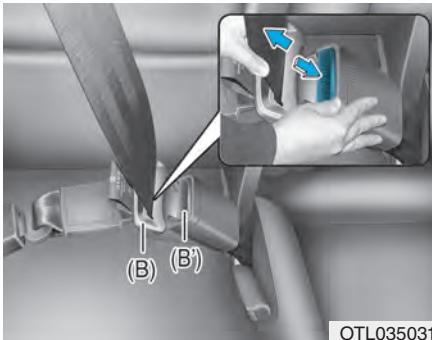
OTLE035028

4. Vytáhněte jazýček (B) a zasuňte ho do zámku (B') tak, abyste uslyšeli cvaknutí indikující zajištění jazýčku v zámku. Ujistěte se, že pás není překroucený.

Při používání bezpečnostního pásu středního zadního sedadla je nutné použít zámek označený jako „CENTER“.

### *i* Informace

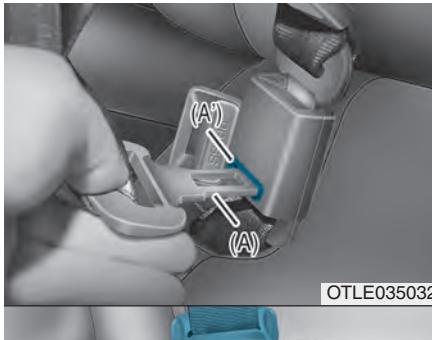
Pokud nemůžete vytáhnout bezpečnostní pás z navíječe, silně za popruh zatáhněte a uvolněte jej. Po uvolnění budete moci bezpečnostní pás hladce vytáhnout.



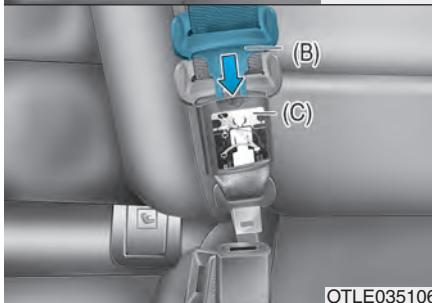
OTL035031

### Pro uvolnění Vašeho bezpečnostního pásu

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko na zámku (B') a vytáhněte jazýček (B).



OTLE035032



OTLE035106

2. Pro zatažení bezpečnostního pásu zadního sedadla zasuňte jazýček (A) do výstupního otvoru (A'). Zatáhněte za bezpečnostní pás a nechte ho automaticky navinout.
3. Zasuňte jazýček (B) do kapsy (C).



4. Zasuňte jazýček (A) do otvoru v krytu sestavy bezpečnostního pásu.

### Předpínač bezpečnostního pásu



OTL035053

Vaše vozidlo je vybaveno předpínačem bezpečnostního pásu řidiče a spolujezdce (navíječ, předpínač a nouzové upevňovací zařízení (EFD)). Úlohou předpínačů bezpečnostních pásů je přitáhnout bezpečnostní pás pevně kolem těla při určitých typech čelních srážek. Předpínač bezpečnostních pásů se aktivuje při dostatečně silných čelních srážkách společně s airbagy.

Pokud vozidlo náhle zastaví nebo pokud se cestující pokusí naklonit dopředu příliš rychle, navíječ bezpečnostního pásu se zablokuje. Při určitých čelních nárazech se aktivuje předpínač, který přitáhne bezpečnostní pás blíže k tělu cestujícího.

#### (1) Předpínač

Úlohou předpínačů bezpečnostních pásů je zajistit, aby ramenní bezpečnostní pás pevně přiléhal k horní části těla cestujícího při určitých typech čelních nárazů.

#### (2) Nouzové upevňovací zařízení (EFD) (pro sedadlo řidiče)

Úlohou EFD je zajistit, aby pánevní bezpečnostní pás pevně přiléhal k dolní části těla cestujícího při určitých typech čelních nárazů.

Pokud systém rozpozná příliš vysoké napětí bezpečnostního pásu řidiče nebo spolujezdce, když se aktivuje systém předpínače, omezovač síly uvnitř předpínače sníží sílu napnutí příslušného bezpečnostního pásu.

## ⚠ VÝSTRAHA

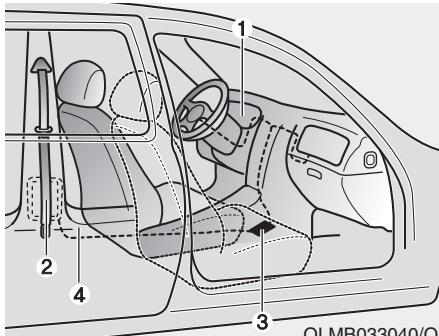
- Vždy se připoutejte a seděte ve správné poloze.
- Bezpečnostní pásy nesmějí být uvolněné nebo překroucené. Uvolněný nebo překroucený bezpečnostní pás Vás při nehodě správně neochrání.
- Nedávejte nic do blízkosti přezky. Může to negativně ovlivnit její funkci.
- Po aktivaci předpínače nebo po nehodě nechte předpínač vždy vyměnit.
- NIKDY nekontrolujte, neopravujte ani nevyměňujte předpínače sami. Tuto činnost musí realizovat autorizovaný opravce HYUNDAI.
- Zabraňte úderům do konstrukce bezpečnostních pásů.

## ⚠ VÝSTRAHA

Nedotýkejte se sestavy předpínače bezpečnostního pásu po dobu několika minut od jejich aktivace. Když se předpínační mechanismus během srážky aktivuje, zahřeje se na vysokou teplotu a může Vás popálit.

## ⚠ POZOR

Práce na karoserii v přední části vozidla mohou vést k poškození systému předpínače bezpečnostního pásu. Proto Vám doporučujeme svěřit servis tohoto systému autorizovanému opravci HYUNDAI.



OLMB033040/Q

Systém předpínačů bezpečnostních pásů se skládá především z následujících součástí. Jejich umístění je uvedeno na obrázku výše:

- (1) Varovná kontrolka airbagu
- (2) Předpínač v navijecím modulu
- (3) Řídicí modul SLR
- (4) Nouzové upevňovací zařízení (EFD)

### POZNÁMKA

Snímač, který aktivuje airbagy SRS, je propojený s předpínači bezpečnostních pásů. Varovná kontrolka airbagů na přístrojové desce se rozsvítí na zhruba 6 sekund po zapnutí spínače zapalování do polohy ON a poté by měla zhasnout.

Pokud předpínač bezpečnostních pásů nefunguje správně, varovná kontrolka se rozsvítí, i když je airbag SRS v pořádku. Pokud se varovná kontrolka nerozsvítí, zůstane svítit nebo se rozsvítí za jízdy, doporučujeme nechat předpínače bezpečnostních pásů a airbagy SRS zkontolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### i Informace

- Předpínač bezpečnostního pásu řidiče i spolujezdce se může aktivovat při určitých čelních a bočních nárazech.
- Předpínače bezpečnostních pásů se aktivují, i když nejsou bezpečnostní pásy v okamžiku srážky použité.
- Když se aktivují předpínače bezpečnostních pásů, může být v prostoru pro cestující slyšet hluk a objevit se jemný prach v podobě kouře. Jedná se o normální provozní podmínky, které nejsou nebezpečné.
- I když tento jemný prach není toxicický, může způsobit podráždění kůže a neměl by být vdechován po delší dobu. Po nehodě, při které došlo k aktivaci předpínačů bezpečnostních pásů, pečlivě omyjte všechny vystavené části pokožky.

### Další bezpečnostní upozornění týkající se bezpečnostních pásů

#### Používání bezpečnostních pásů v těhotenství

I během těhotenství je potřeba vždy používat bezpečnostní pásy. Nejlepší způsob, jak ochránit své dosud nenarozené dítě, je chránit sebe sama pomocí bezpečnostního pásu.

Těhotné ženy by mely vždy používat tříbodový bezpečnostní pás. Hrudní část bezpečnostního pásu vedete přes hrudník mezi prsy, nikdy ne přes krk. Bederní část vedete pod břichem tak, aby pevně obepínala Vaše boky a pánevní kost, pod zaoblenou částí břicha.



### VÝSTRAHA

Aby nedošlo k závažnému poranění nebo smrti nenarozeného dítěte při nehodě, nesmí těhotné ženy NIKDY vést dolní část bezpečnostního pásu přes břicho či nad ním v místech, kde se nalézá dítě.

## **Používání bezpečnostních pásů u dětí**

### **Kojenci a malé děti**

Většina zemí má zákony týkající se dětských zádržných systémů, které vyžadují, aby děti cestovaly ve schválených dětských zádržných systémech včetně podsedáků. Věk, od kterého je možné místo dětského zádržného systému používat bezpečnostní pásy, se liší podle zemí, proto musíte dodržovat příslušné platné předpisy země, ve které cestujete. Dětské zádržné systémy musí být řádně umístěny a instalovány na zadním sedadle.

Více informací najdete v části „Dětské zádržné systémy“ v této kapitole.

### **⚠️ VÝSTRAHA**

**Děti VŽDY řádně připoutejte v dětském zádržném systému odpovídajícím výšce a hmotnosti dítěte.**

**Aby nemohlo dojít k závažnému poranění nebo úmrtí dítěte či jiných cestujících, NIKDY nedržte dítě za jízdy na klíně či v náruči. Velké síly, které vznikají během srážky, vytrhnou dítě z Vašich rukou a vymrští jej do interiéru vozidla.**

Malé děti jsou v případě nehody nejlépe chráněny před zraněním, když jsou správně připoutány na zadním sedadle v dětském zádržném systému, který splňuje požadavky bezpečnostních norem ve Vaší zemi. Před koupí dětského zádržného systému se ujistěte, že je opatřený certifikačním štítkem s informací, že systém splňuje bezpečnostní standard ve Vaší zemi. Dětský zádržný systém musí odpovídat výšce a hmotnosti Vašeho dítěte. Tuto informaci si ověřte na štítku na dětském zádržném systému. Viz „Dětské zádržné systémy“ v této kapitole.

### Větší děti

Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg, které jsou příliš velké na zadní sedadlo, musí vždy sedět na zadních sedadlech a být připoutány tříbodovými bezpečnostními pásy. Bezpečnostní pás musí vést přes horní část stehen a obepínat rameno a hrudník, aby bylo dítě správně chráněno. Připoutání pravidelně kontrolujte. Pohyb dítěte může způsobit posunutí pásu. Děti jsou při dopravní nehodě nejlépe chráněny, pokud jsou připoutány ve vhodném zádržném systému či pomocí bezpečnostních pásov na zadním sedadle.

Pokud větší dítě (vyšší než 150 cm a těžší než 36 kg) cestuje na předním sedadle, musí být správně připoutáno tříbodovým bezpečnostním pásem a sedadlo musí být posunuto co nejvíce dozadu. Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg by mely být řádně připoutané na zadním sedadle. NIKDY neumísťujte dítě menší než 150 cm a lehčí než 36 kg na přední sedadlo. NIKDY neumísťujte dětskou sedačku používanou zády ke směru jízdy na přední sedadlo.

Pokud se horní část bezpečnostního pásu mírně dotýká krku nebo tváře dítěte, pokuste se umístit dítě blíž ke středu vozidla. Pokud se horní část bezpečnostního pásu stále dotýká krku nebo tváře dítěte, vraťte dítě zpět do zádržného systému na zadním sedadle.

### ⚠️ VÝSTRAHA

- **Vždy se ujistěte, že větší děti mají zapnutý a správně nastavený bezpečnostní pás.**
- **NIKDY nedovolte, aby se ramenní část pásu dotýkala krku či obličeje dítěte.**
- **Nedovolte, aby jeden bezpečnostní pás používalo více dětí zároveň.**

### Používání bezpečnostních pásov u zraněné osoby

Při transportu zraněné osoby by měl být použit bezpečnostní pás. V každém případě konzultujte vhodnost použití bezpečnostních pásov s lékařem.

### Jedna osoba na jeden bezpečnostní pás

Jedním bezpečnostním pásem nesmí být nikdy připoutány dvě osoby (ani děti). Může se tak zvýšit závažnost zranění v případě nehody.

### Seděte vzpřímeně

Sezení ve sklopené poloze za jízdy může být nebezpečné. I když je osoba připoutána, ochranná funkce zádržného systému (bezpečnostních pásov a airbagů) se ve chvíli, kdy je sedadlo sklopené, výrazně snižuje.

Aby mohly bezpečnostní pásy správně fungovat, musí být vedeny přes Vaše boky a hrudník.

Během nehody může dojít k vyvrštení těla do pásu a ke zranění krku či jiných částí těla.

Čím více je sedadlo sklopené, tím vyšší je nebezpečí, že boky pasažéra podklouznou pod bederní částí pásu nebo že krk pasažéra zasáhne hrudní část pásu.

## VÝSTRAHA

- **NIKY necestujte se sklopeným opěradlem.**
- **Jízda s opěradlem sklopeným směrem dozadu zvyšuje v případě nehody nebo náhlého zastavení nebezpečí vážných nebo smrtelných zranení.**
- **Řidič a cestující by vždy měli sedět na sedadlech řádně opřeni, správně připoutáni bezpečnostními pásy a opěradla mít ve vzpřímené poloze.**

## Péče o bezpečnostní pásy

Systém bezpečnostních pásů nesmíte nikdy demontovat ani jinak upravovat. Je pouze nutné dávat pozor, aby bezpečnostní pásy, spony a zámky nebyly poškozovány dveřmi, zachyceny mezi sedadla a podobně.

### Pravidelné prohlídky

Všechny bezpečnostní pásy je nutné pravidelně kontrolovat ohledně opotřebení nebo poškození. Všechny poškozené díly by mely být co nejdřív vyměněny.

### Bezpečnostní pásy udržujte čisté a suché

Bezpečnostní pásy musíte udržovat čisté a suché. Pokud se pás znečistí, je možné jej vyčistit použitím jemného mýdla a teplé vody. Bělidla, silné čisticí nebo abrazivní prostředky se nesmí používat, protože by došlo k poškození vláken bezpečnostního pásu.

## Kdy je třeba bezpečnostní pásy vyměnit

Celý systém bezpečnostních pásů je třeba vyměnit, pokud mělo vozidlo dopravní nehodu. Tuto výměnu je třeba provést i v případě, že není poškození bezpečnostních pásů viditelné. Obrátte se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

## DĚTSKÝ ZÁDRŽNÝ SYSTÉM (CRS)

### Děti vždy vzadu

#### ⚠ VÝSTRAHA

**Děti vždy řádně připoutejte na zadních sedadlech vozidla, pokud není deaktivován airbag na předním sedadle spolujezdce.**

Děti všech věkových skupin jsou ve větším bezpečí, pokud sedí připoutané na zadním sedadle. Dítě cestující na sedadle spolujezdce může být velkou silou zasaženo plnícím se airbagem, což může mít za následek **VÁZNÉ ZRANĚNÍ** nebo **SMRT**.

Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg musí vždy sedět na zadních sedadlech a musí být vždy umístěny v dětském zádržném systému, aby se snížilo riziko jejich zranění při nehodě, náhlém zabrzdění nebo manévrování.

Podle statistik nehod je bezpečnější, pokud jsou děti řádně připoutány na zadních sedadlech než na předním sedadle. Děti, které jsou pro dětský zádržný systém příliš velké, musí využívat bezpečnostní pásky sedadla.

Většina zemí má legislativně upraveno, že děti musí cestovat v dětských zádržných systémech. Zákony upravující věk nebo hmotnostní/výškové omezení, od kterého je možné místo dětského zádržného systému používat bezpečnostní pásy, se liší podle jednotlivých zemí, proto musíte dodržovat příslušné platné předpisy země, ve které cestujete.

Dětské zádržné systémy musí být řádně umístěny a instalovány na zadním sedadle. Musíte používat běžně dostupný dětský zádržný systém, který splňuje bezpečnostní standardy ve Vaší zemi.

Dětské zádržné systémy jsou většinou konstruovány tak, aby byly ve vozidle upevněny bezpečnostním pásem nebo částí pásu nebo pomocí top-tether a/nebo ukotvení ISOFIX v zadních sedadlech.

#### Dětský zádržný systém vždy vzadu

Kojenci a menší děti musí být připoutány v příslušném dětském zádržném systému po směru nebo proti směru jízdy, který musí být nejdříve řádně instalován na zadní sedadlo vozidla. Vždy si přečtěte a dodržujte pokyny k instalaci a používání dodané výrobcem dětského zádržného systému.

#### ⚠ VÝSTRAHA

- **Během instalace a používání se vždy řídte pokyny výrobce dětského zádržného systému.**
- **Své dítě vždy řádně připoutejte v dětském zádržném systému.**
- **Nepoužívejte sedačky pro kojence nebo dětské sedačky, které se „zaháknou“ přes operační radlo, protože v případě nehody nejsou dostatečně bezpečné.**
- **Po nehodě Vám doporučujeme, aby dětský zádržný systém, bezpečnostní pásy sedadla, ukotvení ISOFIX a ukotvení top-tether zkontroloval autorizovaný opravce HYUNDAI.**

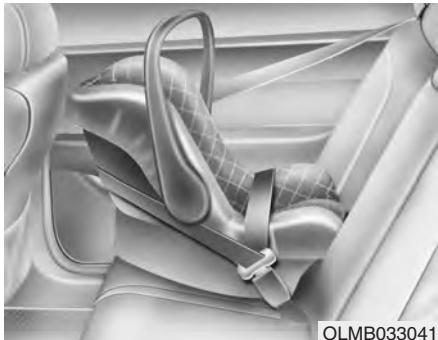
## Volba dětského zádržného systému (CRS)

Při výběru dětského zádržného systému vždy dodržujte tyto pokyny:

- Ujistěte se, že systém má štítek potvrzující, že výrobek splňuje bezpečnostní standardy platné ve Vaší zemi.
- Zvolte dětský zádržný systém podle výšky a hmotnosti dítěte. Povinný štítek či příručka k použití tyto informace obvykle obsahují.
- Zvolte dětský zádržný systém, který je vhodný pro sedadlo vozidla, na kterém bude používán.
- Přečtěte si a dodržujte upozornění a pokyny k instalaci a používání dodané s dětským zádržným systémem.

## Typy dětských zádržných systémů

Existují tři hlavní typy dětských zádržných systémů: sedačky používané zády ke směru jízdy, sedačky používané ve směru jízdy a podsedáky. Jsou klasifikovány podle věku, výšky a hmotnosti dítěte.



OLMB033041

Dětský zádržný systém používaný zády ke směru jízdy

Dětský zádržný systém používaný zády ke směru jízdy má sedací plochu pro dítě proti směru jízdy. Postroj přidržuje dítě na místě a v případě nehody udrží dítě v dětském zádržném systému a sníží namáhání křehkého krku a páteře.

Všechny děti do jednoho roku věku musí jezdit v dětském zádržném systému používaném zády ke směru jízdy. Existují různé typy dětských zádržných systémů používaných zády ke směru jízdy: dětský zádržný systém pro nemluvňata lze používat pouze proti směru jízdy. Konvertibilní dětské zádržné systémy a systémy 3v1 mají vyšší výškové a hmotnostní omezení pro polohu zády ke směru jízdy, čímž Vám umožní přepravovat Vaše děti zády ke směru jízdy po delší dobu.

Dětský zádržný systém používejte co nejdéle v poloze proti směru jízdy, dokud Vaše dítě splňuje výškové a hmotnostní omezení udávané výrobcem dětského zádržného systému.



**Dětský zádržný systém používaný ve směru jízdy**

Dětský zádržný systém používaný ve směru jízdy poskytuje ochranu těla Vašeho dítěte díky postroji. Poutejte děti v dětském zádržném systému používaném ve směru jízdu pomocí postroje, než dosáhnu horního výškového nebo hmotnostního limitu daného výrobcem dětského zádržného systému.

Jakmile dítě vyrosté z dětského zádržného systému používaného ve směru jízdy, je připravené na podsedák.

### Podsedáky

Podsedák je dětský zádržný systém určený pro lepší přizpůsobení systému bezpečnostních pásů vozidla. Podsedák upravuje pozici pásu tak, že pevně obepne silnější části těla dítěte. Poutejte děti s využitím podsedáku, dokud nejsou dostatečně velké, aby mohly být připoutány bezpečnostním pásem sedadla.

Při správném vedení bezpečnostní pás vede komfortně přes kyčle, nikoliv přes žaludek. Ramenní pás musí vést přes ramena a hrudník a nikoliv přes krk nebo obličej. Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg musí být vždy rádně připoutány, aby bylo minimalizováno riziko zranění během nehody, prudkého zastavení nebo náhlého manévrů.

## Montáž dětského zádržného systému (CRS)

### VÝSTRAHA

#### Před montáží dětského zádržného systému:

Přečtěte si a dodržujte pokyny výrobce dětského zádržného systému.

V důsledku nedodržení upozornění a pokynů se může zvýšit nebezpečí VÁZNÉHO nebo SMRTELNÉHO ZRANĚNÍ v případě nehody.

### VÝSTRAHA

Pokud opěrka hlavy neumožňuje řádnou montáž dětského zádržného systému, je nutné opěrku hlavy příslušného sedadla nastavit nebo zcela demontovat.

Po volbě vhodného dětského zádržného systému a kontrole, zda je dětský zádržný systém vhodný pro montáž v zadní části Vašeho vozidla, jste připraveni instalovat dětský zádržný systém dle pokynů výrobce. Řádná montáž dětského zádržného systému se obecně skládá se tří kroků:

- Dětský zádržný systém řádně připevněte k vozidlu. Všechny dětské zádržné systémy je nutné k vozidlu připevnit pomocí bezpečnostního pásu nebo části bezpečnostního pásu nebo pomocí ukotvení ISOFIX top-tether a/nebo ukotvení ISOFIX.
- Ujistěte, že je dětský zádržný systém pevně připevněn. Po montáži dětského zádržného systému do vozidla zatlačte sedačku dopředu a ze strany na stranu, abyste se ujistili, že je řádně připevněna k sedadlu. Dětský zádržný systém připevněný bezpečnostním pásem musí být namontován co nejpevněji. Určitý pohyb ze strany na stranu je ovšem možný.

Při montáži dětského zádržného systému seřípte sedadlo vozidla (nahoru a dolů, dopředu a dozadu) tak, aby Vaše dítě sedělo v dětském zádržném systému pohodlně.

- Zajistěte dítě v dětském zádržném systému. Ujistěte se, že je dítě řádně připoutáno v dětském zádržném systému dle pokynů výrobce dětského zádržného systému.

### POZOR

Dětský zádržný systém se může v uzavřeném vozidle zahřát na velmi vysokou teplotu. Abyste zabránili popáleninám, zkontroluje před umístěním dítěte do dětského zádržného systému teplotu dosedací plochy a spon.

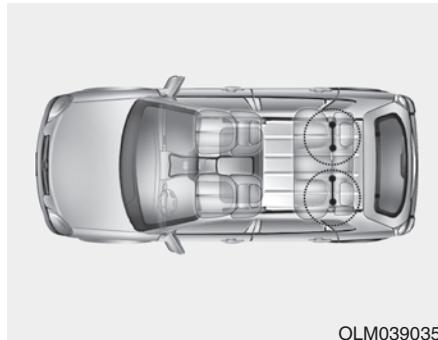
### **Ukotvení ISOFIX a ukotvení top-tether (systém ukotvení ISOFIX) pro děti**

Systém ISOFIX ukotvuje dětský zádržný systém během jízdy i během případné nehody. Tento systém je určen k usnadnění montáže dětského zádržného systému a omezení možnosti nesprávné montáže dětského zádržného systému. Systém ISOFIX využívá ukotvení ve vozidle a úchyty dětského zádržného systému. Systém ISOFIX eliminuje potřebu používat k připevnění dětského zádržného systému na zadní sedadla bezpečnostní pásy.

Ukotvení ISOFIX jsou kovové tyče integrované ve vozidle. Každé sedadlo ISOFIX má dvě dolní ukotvení, která se spojí s upevňovacími součástmi dětského zádržného systému.

Pro používání systému ISOFIX ve Vašem vozidle musíte mít dětský zádržný systém s upevňovacími součástmi ISOFIX. (Dětský zádržný systém ISOFIX lze montovat pouze, pokud má schválení pro dané vozidlo nebo univerzální schválení podle požadavků ECE-R44 nebo ECE-R129.)

Výrobce dětského zádržného systému Vám poskytne pokyny k používání dětského zádržného systému s ukotveními ISOFIX.

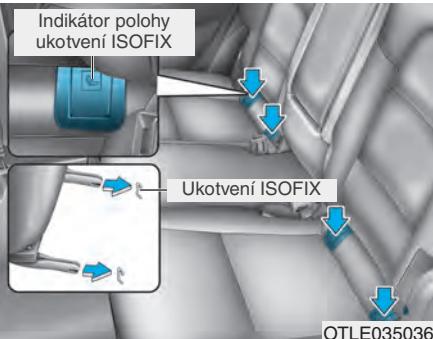


OLM039035

Ukotvení ISOFIX jsou umístěna na pravém a levém vnějším zadním sedadle. Jejich umístění je uvedeno na obrázku. Na zadním sedadle uprostřed ukotvení ISOFIX nejsou.

## **⚠ VÝSTRAHA**

Nepokoušejte se montovat dětský zádržný systém pomocí ukotvení ISOFIX na zadní sedadlo uprostřed. Toto sedadlo není vybaveno ukotveními ISOFIX. V důsledku používání ukotvení vnějších sedadel pro montáž dětského zádržného systému na střední sedadlo může dojít k poškození ukotvení.



Na levé a pravé straně sedáku jsou umístěny symboly ukotvení ISOFIX, které označují polohu ukotvení ISOFIX ve Vašem vozidle (viz šipky na obrázku).

Obě vnější zadní sedadla jsou vybavena párem ukotvení ISOFIX, jakož i příslušným ukotvením top-tether v zadní části zadních sedadel.

(Dětský zádržný systém s univerzálním schválením podle ECE-R44 nebo ECE-R129 je nutno upevnit pomocí systému top-tether integrovaného v zadní části zadních sedadel.)

Ukotvení ISOFIX se nachází mezi sedadlem a sedákem levého a pravého vnějšího zadního sedadla.

Pro použití ukotvení ISOFIX zatlačte na horní část krytu ukotvení ISOFIX.

### Zajištění dětského zádržného systému pomocí „systému ukotvení ISOFIX“

Pro montáž dětského zádržného systému kompatibilního s ISOFIX na jednom ze zadních vnějších sedadel:

1. Zámek bezpečnostního pásu odalte od ukotvení ISOFIX.
2. Odstraňte z ukotvení všechny předměty, které by mohly bránit bezpečnému spojení dětského zádržného systému a ukotvení ISOFIX.
3. Umístěte dětský zádržný systém na sedadlo vozidla, poté sedačku připevněte k ukotvení ISOFIX v souladu s pokyny výrobce dětského zádržného systému.
4. Pro řádnou montáž a připojení upevňovací částí dětského zádržného systému k ukotvení ISOFIX se řídte pokyny výrobce dětského zádržného systému.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Při používání systému ISOFIX dodržujte následující opatření:

- Čtěte a dodržujte všechny pokyny k montáži dodané s Vaším dětským zádržným systémem.
- Aby dítě nemohlo dosáhnout na nenavinuté bezpečnostní pásy a držet se jich, zapněte všechny nepoužívané zadní bezpečnostní pásy a naviňte tkaninu bezpečnostního pásu za dítětem. Pokud by se bezpečnostní pás ovinul kolem krku dítěte a zatáhl se, může dojít k uškrcení dítěte.
- K ukotvení NIKDY nepřipevnějte více než jeden dětský zádržný systém. Může tozpůsobit uvolnění či zlomení ukotvení nebo úchytu.

(Pokračování)

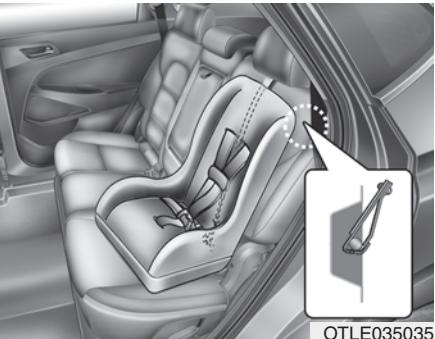
### (Pokračování)

- Po nehodě nechte vždy systém ISOFIX zkontovalovat u svého opravce. V důsledku nehody se může poškodit systém ISOFIX a dětský zádržný systém nemusí správně fungovat.

## Zajištění dětského zádržného systému pomocí „systému ukotvení top-tether“



Závěsné držáky pro dětský zádržný systém jsou umístěny v zadní části opěradel.



1. Veďte popruh dětského zádržného systému přes opěradlo.

Ve vozidlech s nastavitelnými opěrkami hlavy veďte popruh tether pod opěrkou hlavy a mezi sloupky opěrky hlavy, jinak vedte popruh tether přes horní hranu opěradla.

2. Popruh top-tether zajistěte v ukotvení top-tether, poté popruh top-tether napněte dle pokynů výrobce Vašeho dětského zádržného systému, čímž připevníte dětský zádržný systém k sedadlu.

## VÝSTRAHA

Při montáži systému top-tether se řídte následujícími upozorněními:

- Čtěte a dodržujte všechny pokyny k montáži dodané s Vaším dětským zádržným systémem.
- K ukotvení ISOFIX top-tether NIKDY nepřipevňujte více než jeden dětský zádržný systém. Může tozpůsobit uvolnění či zlomení ukotvení nebo úchyty.
- Popruh top-tether nepřipevňujte k ničemu jinému než k příslušnému ukotvení top-tether. V opačném případě nemusí správně fungovat.
- Ukotvení pro dětský zádržný systému jsou dimenzována pouze pro namáhání správně instalovaného dětského zádržného systému.

V žádném případě nesmí být používána pro bezpečnostní pásky nebo popruhy pro dospělé nebo k upevnění jiných předmětů nebo výbavy ve vozidle.

**Dětský zádržný systém pro sedadla vozidla vybavená systémem ISOFIX**

Vhodnost jednotlivých sedadel pro dětský zádržný systém ISOFIX podle předpisů EHS.

Hmotnostní třída	Velikostní třída	Upevnění	Pozice ISOFIX ve vozidle			
			Spolujezdce vpředu	Zadní vnější sedadlo (strana řidiče)	Zadní vnější sedadlo (strana spolujezdce)	Zadní prostřední sedadlo
Taška na přenášení dítěte	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0: až do 10 kg	E	ISO/R1	-	IUF + IL	IUF + IL	-
0+: až do 13 kg	E	ISO/R1	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	D	ISO/R2	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	C	ISO/R3	-	IUF + IL	IUF + IL	-
I: 9 až 18 kg	D	ISO/R2	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	C	ISO/R3	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	B	ISO/F2	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	A	ISO/F3	-	IUF + IL	IUF + IL	-

IUF = vhodné pro dětský zádržný systém ISOFIX používaný ve směru jízdy univerzální kategorie, schválený pro použití u této hmotnostní třídy.

IL = vhodné pro zvláštní dětský zádržný systém ISOFIX (CRS) uvedený v přiloženém seznamu. Tyto dětské zádržné systémy ISOFIX jsou systémy „příslušného vozidla“, „omezené“ nebo „polouniverzální“ kategorie.

X = pozice ISOFIX nevhodná pro dětský zádržný systém ISOFIX v této hmotnostní skupině a/nebo velikostní skupině.

\* ISO/R2 a ISO/R3 lze nastavit pouze u sedadla spolujezdce v nejpřednější poloze.

\* Velikostní skupiny a upevnění dětského zádržného systému ISOFIX

A – ISO/F3: dětský zádržný systém, plná výška, batole po směru jízdy (výška 720 mm)

B – ISO/F2: dětský zádržný systém, snížená výška, batole po směru jízdy (výška 650 mm)

B1 – ISO/F2X: dětský zádržný systém, snížená výška, batole po směru jízdy (výška 650 mm)

C – ISO/R3: dětský zádržný systém, plná výška, batole proti směru jízdy

D – ISO/R2: dětský zádržný systém, snížená výška, batole proti směru jízdy

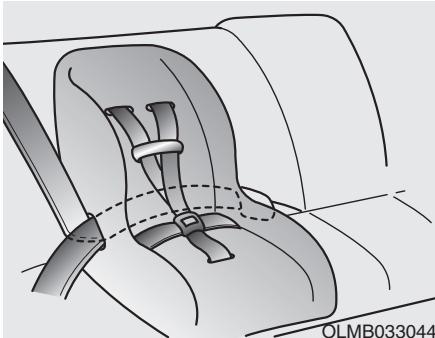
E – ISO/R1: dětský zádržný systém, kojenec proti směru jízdy

F – ISO/L1: bočně směřující dětský zádržný systém umístěný nalevo (brašna na přenášení dítěte)

G – ISO/L2: bočně směřující dětský zádržný systém umístěný napravo (brašna na přenášení dítěte)

## Zajištění dětského zádržného systém pomocí tříbodového bezpečnostního pásu

Pokud nepoužíváte systém ISOFIX, musí být všechny dětský zádržné systémy připevněny k zadnímu sedadlu pomocí spodní části tříbodového bezpečnostního pásu.



### Montáž dětského zádržného systém pomocí tříbodového bezpečnostního pásu

Pro montáž dětského zádržného systému na zadní sedadla postupujte následovně:

1. Umístěte dětský zádržný systém na zadní sedadlo a veděte tříbodový bezpečnostní pás kolem sedačky podle pokynů výrobce sedačky.  
Ujistěte se, že bezpečnostní pás není překroucený.

## i Informace

Při používání středového zadního bezpečnostního pásu viz také „Tříbodový zadní bezpečnostní pás uprostřed“ v této kapitole.



OLMB033045

2. Vložte sponu tříbodového bezpečnostního pásu do zámku. Musí být slyšet „cvaknutí“.

### *i* Informace

Umístěte uvolňovací tlačítko tak, aby bylo v případě nouze snadno přístupné.



OLMB033046

3. Odstraňte maximum výle z bezpečnostního pásu zatlačením dětského zádržného systému dolů a navinutím bezpečnostního pásu zpět do navíječe.  
4. Zatáhněte a zatlačte dětský zádržný systém, abyste zkontrolovali, že ho bezpečnostní pás pevně přidržuje na místě.

Jestliže Váš výrobce zádržného systému přikazuje nebo doporučuje používat spolu s tříbodovým bezpečnostním pásem horní popruh ISO-FIX, přejděte na stranu 2-45.

Pro demontáž dětského zádržného systému stiskněte uvolňovací tlačítko na zámku a poté tříbodový bezpečnostní pás vytáhněte ze sedačky a nechte ho zcela navinout do navíječe.

## **Vhodnost dětského zádržného systému pro sedadlo s použitím bezpečnostního pásu sedadla**

Vhodnost jednotlivých sedadel pro dětský zádržný systém „univerzální“ kategorie, připevněný bezpečnostním pásem, podle předpisů EHS.

Používejte dětské zádržné systémy, které byly oficiálně schváleny a jsou vhodné pro Vaše děti.

Při používání dětských zádržných systémů se řídte následující tabulkou.

Hmotnostní třída		Sedadlo			
		Vnější přední sedadlo spolujezdce	Druhá řada sedadel		
			Levé vnější sedadlo	Středové sedadlo (TŘÍBODOVÝ PÁS)	Pravé vnější sedadlo
Skupina 0 (0–9 měsíců)	Až do 10 kg	U*	U	U	U
Skupina 0 + (0–2 roky)	Až do 13 kg	U*	U	U	U
Skupina I (9 měsíců až 4 roky)	9 až 18 kg	U*	U	U	U
Skupina II (15 až 25 kg)	15 až 25 kg	U*	U	U	U
Skupina III (22 až 36 kg)	22 až 36 kg	U*	U	U	U

U: vhodné pro dětský zádržný systém „univerzální“ kategorie schválený pro používání v této hmotnostní skupině

U\*: vhodné pro dětské zádržné systému „univerzální“ kategorie s opěradlem nastaveným do nejvzpřímenější polohy

### Dětský zádržný systém i-Size – pro Evropu

Hmotnostní třída	Sedadlo			
	Vnější přední sedadlo spolujezdce	Druhá řada sedadel		
		Levé vnější sedadlo	Středové sedadlo	Pravé vnější sedadlo
Dětské zádržné systémy i-Size	X	i-U	X	i-U

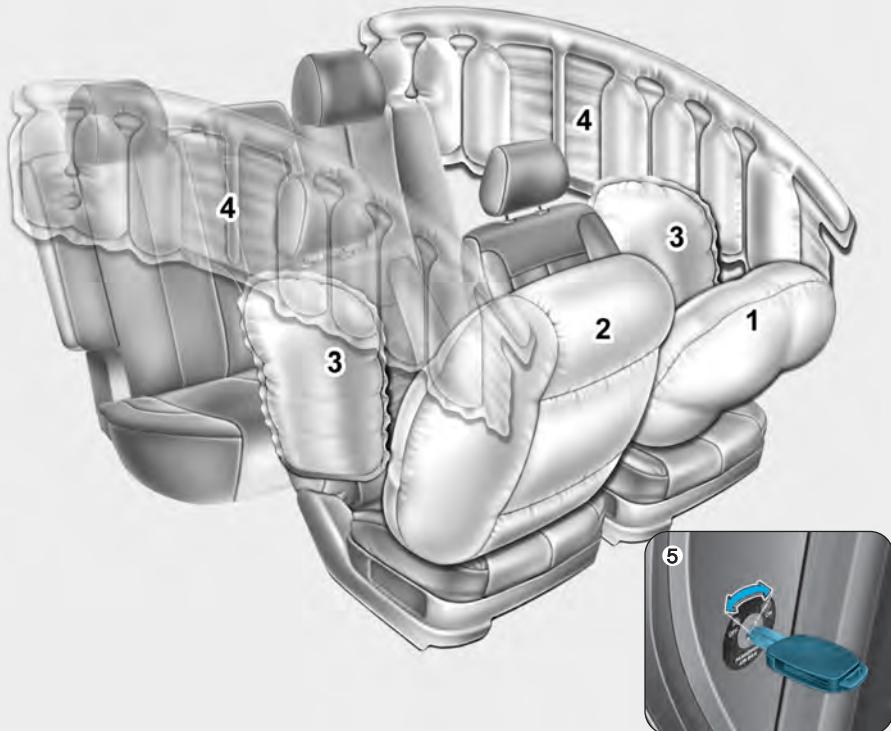
i-U : vhodné pro dětské zádržné systémy i-Size „univerzální“ kategorie používané po a proti směru jízdy

i-UF: vhodné pro dětské zádržné systémy i-Size „univerzální“ kategorie používané pouze po směru jízdy.

X: sedadlo nevhodné pro dětský zádržný systém i-Size.

## AIRBAG - PŘÍDAVNÝ ZÁDRŽNÝ SYSTÉM

2



1. Čelní airbag řidiče
2. Čelní airbag spolujezdce\*
3. Boční airbag\*
4. Hlavový airbag\*
5. Vypínač airbagu spolujezdce vpředu\*

\*: pokud je ve výbavě

Skutečné provedení airbagů ve vozidle se může od obrázku lišit.

OTLE035037/OTLE035081

Vozidla jsou vybavena přídavným systémem airbagů pro sedadlo řidiče a přední sedadla spolujezdce.

Přední airbagy tvoří doplněk k tříbo-dovým bezpečnostním pásmům. Aby tyto airbagy cestující chránily, je nutné se za jízdy vždy připoutat.

Pojedete-li nepřipoutaní, můžete při nehodě utrpět závažné či smrtelné zranění. Airbagy tvoří doplněk bez-pečnostních pásků, ale nejsou jejich náhradou. Airbagy se rovněž neakti-vují při každé nehodě. Při určitých nehodách Vás ochrání pouze bez-pečnostní pásky.

### ⚠️ VÝSTRAHA

#### BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO AIRBAGY

**VŽDY** používejte bezpečnostní pásy a dětské zádržné systémy – při každé cestě, vždy a všichni! I s airbagy může dojít k závažnému po-ranění nebo úmrtí při srážce, pokud při naplnění airbagu nejste správ-ně připoutáni nebo nemáte pásy zapnuté vůbec.

**NIKDY** neumisťujte dítě do dětského zádržného systému nebo na podsedák umístěné na předním sedadle spolujezdce. Plnící se airbag může malé dítě zasáhnout velkou silou a způsobit mu závažné či smr-telné zranění.

**VPD** – Vždy Posadit Dítě menší než 150 cm a lehčí než 36 kg na zadní sedadlo. Je to nejbezpečnější místo pro cestující dítě v každém věku. Pokud dítě větší než 150 cm a těžší než 36 kg musí sedět na předním sedadle, musí být řádně připoutané a sedadlo by mělo být posunuto co nejvíce dozadu.

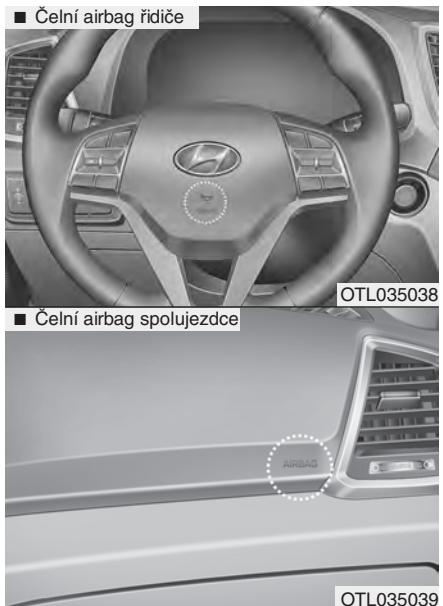
Všichni cestující by měli sedět vzpřímeně s opěradlem ve vzpřímené poloze, uprostřed sedáku se zapnutým bezpečnostním pásem, poho-dlně nataženýma nohama a chodidly na podlaze, dokud vozidlo neza-staví a není vypnutý motor. Pokud není cestující během nehody na svém místě, může ho rychle se nafukující airbag vážně či smrtelně zranit.

Ani vy, ani cestující ve vozidle byste nikdy neměli sedět nebo se na-klánět příliš blízko k airbagům, ke dveřím či ke středové konzole.

Posuňte si sedadlo co nejdál od čelních airbagů směrem dozadu, ale

## Kde jsou airbagy?

### Čelní airbag řidiče a spolujezdce (je-li ve výbavě)



Vaše vozidlo je vybaveno přídavným zádržným systémem (SRS) a tříboiovými pásy na sedadle řidiče i spolujezdce.

Systém SRS se skládá z airbagů uprostřed volantu a u spolujezdce v předním panelu nad příhrádkou před spolujezdcem.

Airbagy jsou označeny nápisem „AIR BAG“, vyraženým na krytu.

Účelem systému SRS je poskytovat řidiče a/nebo přednímu spolujezdci dodatečnou ochranu nad rámec ochrany poskytované bezpečnostními pásy v případě dostatečně silného čelního nárazu.

## ⚠️ VÝSTRAHA

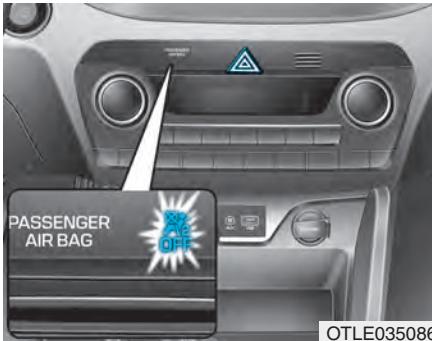
Pro snížení nebezpečí závažného nebo smrtelného zranění v důsledku rozvinutí čelních airbagů dodržujte následující opatření:

- Za všech okolností musí mít cestující ve vozidle zapnuté bezpečnostní pásy, což jim pomáhá sedět ve správné poloze.
- Posuňte si sedadlo co nejdál od čelních airbagů směrem dozadu, abyste však stále měli kontrolu nad vozidlem.
- Nikdy se nenaklánějte ke dveřím či ke středové konzole.
- Nedovolte spolujezdci, aby dával nohy na palubní desku.
- Na moduly airbagů ve volantu, v přístrojové desce a v panelu spolujezdce nad příhrádkou před spolujezdcem ani do jejich blízkosti se nesmějí pokládat žádné předměty. Podobné předměty mohou způsobit zranění, pokud vozidlo havaruje takovou silou, že se airbagy naplní.



### Spínač vypnutí/zapnutí předního airbagu spolujezdce (je-li ve výbavě)

Smyslem je vypnutí čelního airbagu spolujezdce, aby bylo možné převážet osoby, u nichž je zvýšené riziko zranění airbagem kvůli jejich věku, velikosti nebo zdravotnímu stavu.



### Deaktivace čelního airbagu spolujezdce:

Zasuňte klíč nebo podobný pevný předmět do spínače vypnutí/zapnutí předního airbagu spolujezdce a otočte ho do polohy OFF (vypnuto). Kontrolka vypnutí airbagu spolujezdce (☒) se rozsvítí a zůstane svítit, dokud nebude čelní airbag spolujezdce znova aktivován.



### Reaktivace čelního airbagu spolujezdce:

Zasuňte klíč nebo podobný pevný předmět do spínače vypnutí/zapnutí předního airbagu spolujezdce a otočte ho do polohy ON (zapnuto). Kontrolka airbagu spolujezdce (☒) se rozsvítí a zůstane svítit zhruba po dobu 60 sekund.

### Informace

Kontrolka zapnutí/vypnutí čelního airbagu spolujezdce svítí cca 4 sekundy po zapnutí zapalování.

## ⚠ VÝSTRAHA

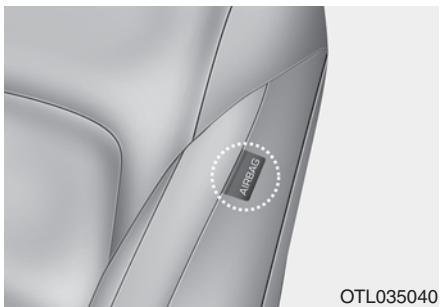
Nikdy nedovolte, aby na předním sedadle jel dospělý cestující, pokud svítí kontrolka vypnutí čelního airbagu spolujezdce. Když svítí kontrolka vypnutí airbagu, airbag se při srážce nerozvine. Zapněte čelní airbag spolujezdce nebo nechte spolujezdce, ať si sedne na zadní sedadlo.

## ⚠ VÝSTRAHA

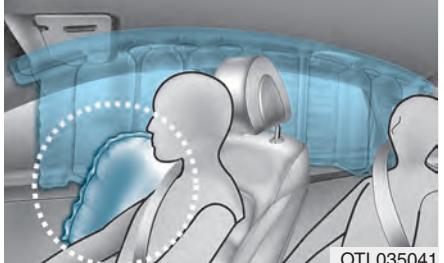
Pokud spínač vypnutí/zapnutí čelního airbagu spolujezdce nefunguje, může dojít k následujícím situacím:

- Varovná kontrolka airbagu (💡) na přístrojové desce se rozsvítí.
- Kontrolka vypnutí airbagu spolujezdce (✗) se nerozsvítí a kontrolka zapnutí (✓) se rozsvítí a zhruba po 60 sekundách zhasne. Čelní airbag spolujezdce se v případě čelní srážky naplní, i když je vypínač předního airbagu spolujezdce v poloze OFF.
- Doporučujeme nechat spínač zapnutí/vypnutí předního airbagu spolujezdce a systém airbagů SRS co nejdříve zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Boční airbagy (jsou-li ve výbavě)



OTL035040



OTL035041

Vaše vozidlo je u obou předních sedadel vybaveno bočním airbagem. Účelem bočních airbagů je poskytovat řidiče a/nebo přednímu spolujezdci dodatečnou ochranu k ochraně poskytované bezpečnostními pásy.

Boční airbagy jsou navrženy tak, aby se rozvinuly v případě určitých nárazů z boku v závislosti na intenzitě, úhlu, rychlosti a místě nárazu.

Boční airbagy na obou stranách vozidla jsou určeny k rozvinutí, pokud snímač převrácení detekuje převrácení vozidla. (je-li snímač převrácení ve výbavě)

Boční airbagy se nerozvinou při všech typech bočních srážek či převrácení.

### ⚠️ VÝSTRAHA

**Pro snížení nebezpečí závažného nebo smrtelného zranění v důsledku rozvinutí bočního airbagu dodržujte následující opatření:**

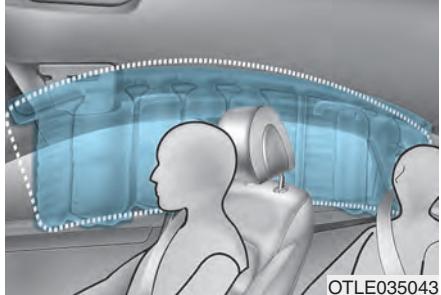
- Za všech okolností musí mít cestující ve vozidle zapnuté bezpečnostní pásy, což jim pomáhá sedět ve správné poloze.
- Nedovolte cestujícími, aby se hlavou nebo částí svého těla nakláněli směrem ke dveřím, pokládali ruce na dveře, vystrkovali ruce z okna nebo dávali předměty mezi dveře a sedadla.
- Držte volant v poloze 9 a 3 hodin, což minimalizuje nebezpečí zranění paží a rukou.
- Nepoužívejte dodatečné potahy sedadel. Mohou snížit účinnost systému nebo jej kompletně zablokovat.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Neumisťujte žádné předměty nad airbag nebo mezi Vás a airbag.
- Nepokládejte žádné předměty mezi dveře a sedadlo. V případě naplnění bočního airbagu se z nich mohou stát nebezpečné projektily.
- Neinstalujte na boční airbagy či do jejich blízkosti žádné příslušenství.
- Dbejte, aby při zapnutém zapalování nedošlo k úderu do dveří. Mohlo by to způsobit naplnění bočních airbagů.
- Dojde-li k poškození sedadla nebo potahu sedadla, doporučujeme Vám nechat provést opravu u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Hlavové airbagy (jsou-li ve výbavě)



Hlavové airbagy jsou umístěny na obou stranách podél střešních kolejnic na předními a zadními dveřmi.

Mají pomáhat chránit hlavu cestujících vpředu a cestujících na vnějších zadních sedadlech v případě boční kolize.

Hlavové airbagy jsou navrženy tak, aby se rozvinuly v případě určitých nárazů z boku v závislosti na intenzitě srážky, úhlu, rychlosti a nárazu.

Hlavové airbagy na obou stranách vozidla jsou určeny k rozvinutí v případě, že snímač převrácení detekuje převrácení vozidla. (je-li snímač převrácení ve výbavě)

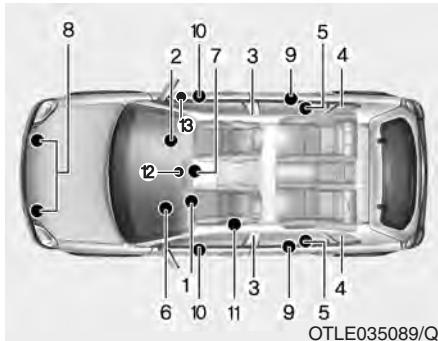
Hlavové airbagy se nerozvinou při všech typech bočních srážek či převrácení.

## VÝSTRAHA

Pro snížení nebezpečí závažného nebo smrtelného zranění v důsledku rozvinutí hlavových airbagů dodržujte následující opatření:

- Za všech okolností musí mít cestující ve vozidle zapnuté bezpečnostní pásy, což jim pomáhá sedět ve správné poloze.
- Dětský zádržný systém řádně zajistěte co možná nejdále od dveří.
- Nedovolte cestujícím, aby se hlavou nebo částí svého těla nakláněli směrem ke dveřím, pokládali ruce na dveře, vystrkovali ruce z okna nebo dávali předměty mezi dveře a sedadla.
- Neotevřírejte ani neopravujte boční hlavové airbagy.

### Jak systém airbagů funguje?



Přídavný bezpečnostní systém SRS se skládá z následujících částí:

- (1) Modul čelního airbagu řidiče
- (2) Modul čelního airbagu spolujezdce
- (3) Moduly bočních airbagů
- (4) Moduly hlavových airbagů
- (5) Sestavy předpínače v navíjecím modulu
- (6) Varovná kontrolka airbagu
- (7) Modul řízení SRS (SRSCM)/snímač převrácení
- (8) Snímače čelního nárazu

- (9) Snímače bočního nárazu
- (10) Snímače boční síly
- (11) Nouzové upevňovací zařízení (EFD)
- (12) Kontrolka vypnutí čelního airbagu spolujezdce (pouze pro přední sedadlo spolujezdce)
- (13) Spínač vypnutí/zapnutí předního airbagu spolujezdce

SRSCM neustále monitoruje všechny komponenty SRS, když je spínač zapalování v poloze ON, aby určil, zda je síla nárazu dostatečně silná pro rozvinutí airbagu nebo aktivaci předpínače bezpečnostního pásu sedadla.



Varovná kontrolka SRS

Varovná kontrolka SRS (doplňkového zádržného systému) na přístrojové desce zobrazí symbol airbagu, který vidíte na ilustraci. Systém kontroluje, zda není porucha v elektrickém systému airbagů. Kontrolka indikuje, že v systému airbagů patrně došlo k poškození, což může zahrnovat i boční a hlavové airbagy, které slouží k ochraně při převrácení (je-li vozidlo vybaveno snímačem převrácení).

## **⚠ VÝSTRAHA**

**Je-li v systému SRS porucha, nemusí se airbag při nehodě naplnit, což zvyšuje nebezpečí závažného zranění nebo smrti.**

**Pokud dojde ke kterékoliv z následujících situací, systém SRS nefunguje správně:**

- Kontrolka se nerozsvítí zhru-  
ba na šest sekund po zapnutí  
zapalování do polohy ON.
- Kontrolka zůstane svítit po  
uplynutí přibližně šesti se-  
kund po rozsvícení.
- Kontrolka se rozsvítí během  
jízdy.
- Kontrolka bliká při zapnutém  
motoru.

**Pokud došlo k některé z uvedených situací, doporučujeme nechat systém SRS co nejdříve zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**

Během střední až silné čelní srážky snímače určují, jak rychle vozidlo zpomaluje. Je-li zpomalování dostatečně rychlé, řídící jednotka naplní čelní airbagy ve správný okamžik a s potřebnou silou.

Čelní airbagy pomáhají chránit řidiče a spolujezdce tak, že reagují na čelní srážky, při nichž samotné bezpečnostní pásy nemohou poskytnout dostatečnou ochranu. Je-li nutno, poskytnou ochranu v případě boční srážky či převrácení také boční airbagy, které chrání boční část těla.

- Airbagy se aktivují (jsou připraveny se rozvinout v případě potřeby) pouze v poloze zapalování ON.
- Airbagy se rozvinou v případě určitého typu čelní nebo boční srážky a chrání cestující před závažným zraněním.
- Neexistuje jednoznačná rychlosť, při které se airbagy rozvinou. Obecně jsou airbagy navrženy tak, aby se rozvinuly v závislosti na intenzitě nárazu a jeho směru. Tyto dva faktory určí, zda snímače vyšlou elektronický signál pro aktivaci/rozvinutí.

• Rozvinutí airbagu závisí na množství faktorů včetně rychlosti vozidla, úhlu nárazu a pevnosti vozidel nebo objektů, do kterých Vaše vozidlo narazilo. Určující faktory se neomezují pouze na výše uvedené.

- Čelní airbagy se okamžitě zcela rozvinou a vypustí. Je pro Vás prakticky nemožné, abyste viděli, jak se airbagy rozvinují během nehody. Mnohem pravděpodobnější je, že po srážce uvidíte jen splasklé airbagy visící z úložných prostorů.
- Kromě rozvinutí v případě vážné čelní srážky se ve vozidle vybaveném snímačem převrácení rozvinou také boční a hlavové airbagy – v případě že systém detekuje převrácení vozidla.

Když dojde k detekci převrácení, hlavové airbagy zůstanou naplněné delší dobu a poskytují ochranu před vymrštěním z vozidla, především ve spojení s bezpečnostními pásy. (je-li ve výbavě snímač převrácení)

- Aby mohly airbagy poskytovat ochranu, musí se rozvinout velmi rychle. Plnění airbagu trvá extrémně krátkou dobu, během níž se musí naplnit v prostoru mezi cestujícím a konstrukcí vozidla – dřív, než cestující narazí na konstrukci. Tato rychlosť plnění snižuje nebezpečí vážného nebo smrtelného zranění a je to jedna ze základních vlastností airbagu.

Při rychlém rozvinutí airbagů může však také dojít ke zraněním, která mohou zahrnovat odřeniny tváře, podlitiny a zlomeniny kostí, protože rychlosť plnění způsobuje rozvinutí airbagů velkou silou.

- Za určitých okolností může při kontaktu s airbagem dojít i ke smrtelnému zranění, zvlášť pokud cestující sedí příliš blízko k airbagu.

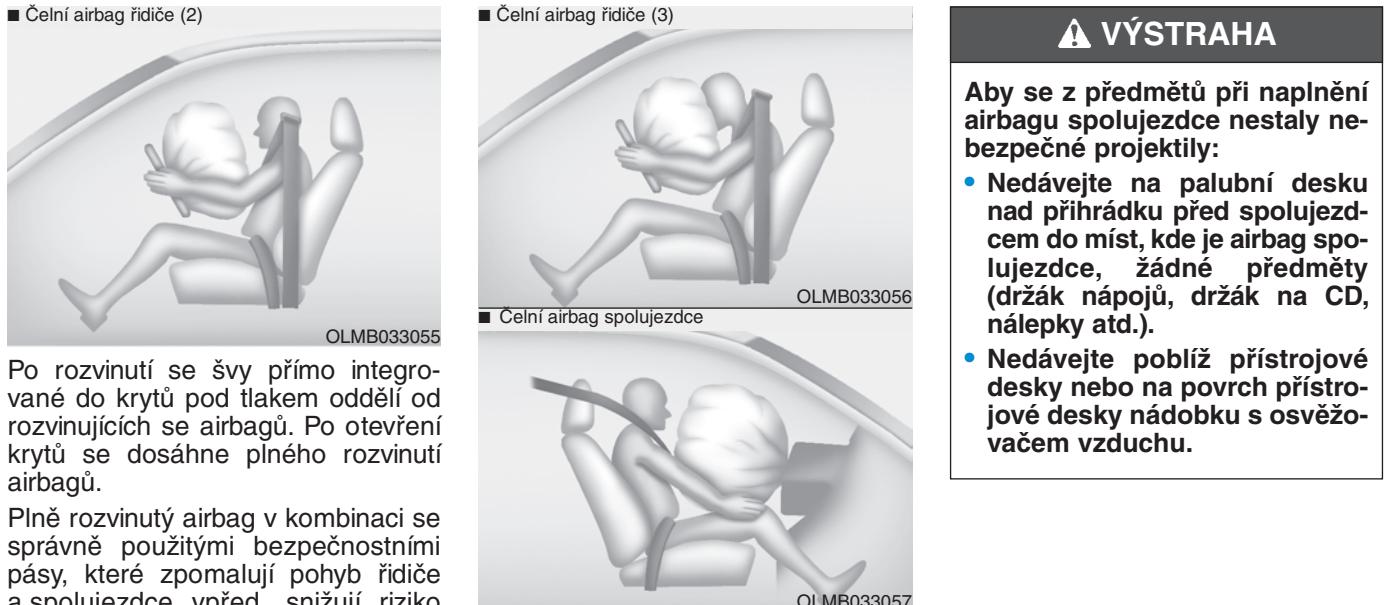
Lze učinit kroky, které sníží nebezpečí zranění plnicím se airbagem. Největším rizikem je sedět příliš blízko k airbagu. Airbag potřebuje k rozvinutí prostor. Doporučuje se, aby řidič seděl co nejdále od středu volantu, ale zároveň si uchoval kontrolu nad vozidlem.

■ Čelní airbag řidiče (1)



OLMB033054

Pokud SRSCM detekuje dostatečně silný náraz v přední části vozidla, automaticky rozvine čelní airbagy.



Po rozvinutí se švy přímo integrované do krytů pod tlakem oddělí od rozvinujících se airbagů. Po otevření krytů se dosáhne plného rozvinutí airbagů.

Plně rozvinutý airbag v kombinaci se správně použitými bezpečnostními pásy, které zpomalují pohyb řidiče a spolujezdce vpřed, snižují riziko poranění hlavy a hrudníku.

## VÝSTRAHA

Aby se z předmětů při naplnění airbagu spolujezdce nestaly nebezpečné projektily:

- Nedávejte na palubní desku nad příhrádku před spolujezdcem do místa, kde je airbag spolujezdce, žádné předměty (držák nápojů, držák na CD, nálepky atd.).
- Nedávejte poblíž přístrojové desky nebo na povrch přístrojové desky nádobku s osvěžovačem vzduchu.

### Co se stane po rozvinutí airbagů

Po čelní nebo boční srážce se airbag velmi rychle vypustí. Nafouknutí airbagu nebrání řidiči ve výhledu dopředu ani v řízení. Hlavové airbagy mohou po rozvinutí zůstat určitou dobu částečně naplněné.

#### VÝSTRAHA

Poté, co se naplnil airbag, provedte následující opatření:

- Co nejdříve po nárazu otevřete okna a dveře, aby se snížilo působení kouře a prachu, uvolněných při plnění airbagu.
- Nedotýkejte se ihned po naplnění airbagu vnitřních součástí prostoru, kde byl airbag uložen. Součásti, které přicházejí do kontaktu s plnícím se airbagem, mohou být velmi horké.

(Pokračování)

#### (Pokračování)

- Zasažené oblasti kůže vždy pečlivě opláchněte vlažnou vodou a jemným mýdlem.
- Doporučujeme nechat airbag ihned po naplnění vyměnit u autorizovaného opravce HYUNDAI. Airbagy jsou jednorázové.

## Hluk a kouř z naufukujícího se airbagu

Když se airbagy plní, dělají velký hluk a zanechávají ve vzduchu v interiéru vozidla kouř a prach. To je normální a je to důsledek zážehu nálože v airbagu. Jakmile se airbag naplní, můžete mít z důvodu kontaktu Vašeho hrudníku s bezpečnostním pásem i airbagem určité potíže s dýcháním, stejně jako v důsledku vdechnutí kouře a prachu. Prach může u některých lidí zhoršit projevy astmatu. Počítujete-li po naplnění airbagů dýchací obtíže, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

I když kouř ani prach nejsou toxické, mohou způsobit podráždění kůže, očí, nosu, hrdla atd. V takovém případě se ihned umyjte a opláchněte studenou vodou a pokud syndromy přetravávají, vyhledejte lékařskou pomoc.

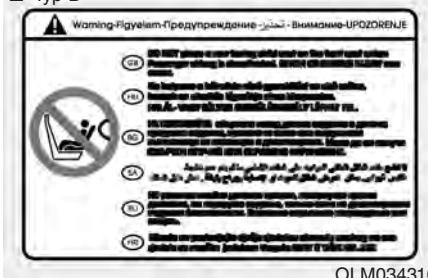
## Dětský zádržný systém neinstalujte na přední sedadlo spolujezdce

■ Typ A



OYDESA2042

■ Typ B



OLM034310

Dětský zádržný systém nikdy neinstalujte na přední sedadlo spolujezdce. Plnící se airbag může velkou silou zasáhnout dítě nebo zádržný systém a způsobit závažné nebo smrtelné zranění.

## ⚠️ VÝSTRAHA

- **Vážné nebezpečí!** Dětský zádržný systém orientovaný proti směru jízdy nepoužívejte na sedadle, které je vpředu chráněné airbagem!
- Dětský zádržný systém používaný proti směru jízdy **NIKDY** nepoužívejte na sedadle, které je vpředu chráněno **AKTIVNÍM AIRBAGEM**, neboť hrozí **VÁZNÉ** nebo dokonce **SMRTELNÉ ZRANĚNÍ** dítěte.
- Dětský zádržný systém nikdy neinstalujte na přední sedadlo spolujezdce. V případě rozvinutí airbagu spolujezdce může dojít k vážným nebo dokonce smrtelným zraněním.

### Proč se při srážce můj airbag nerozvinul?

Je několik typů srážek, při kterých by airbag patrně neposkytl dodatečnou ochranu. Ty zahrnují nárazy ze zadu, třetí nebo čtvrtou nehodu v řetězové nehodě, stejně jako nárazy při nízkých rychlostech. Míra poškození vozidla pouze ukazuje absorpci energie při nárazu, není ukazatelem, zda se měl rozvinout airbag či nikoli.

### Snímače srážky systému airbagů

#### ⚠ VÝSTRAHA

Aby se snížilo nebezpečí nečekaného naplnění airbagu a závažného poranění či smrti:

- Nenarážejte nebo zabraňte nárazům předmětů do míst, kde jsou instalovány airbagy nebo snímače.
- Neprovádějte údržbu v oblasti snímačů airbagů nebo v jejich okolí. Pokud se změní poloha nebo úhel snímačů, mohou se airbagy naplnit i v situaci, kdy by se plnit neměly, nebo se nemusí naopak naplnit v situaci, kdy je potřeba, aby se naplnily.
- Neinstalujte chrániče nárazníků ani neměňte nárazníky za neoriginální díly. Může to negativně ovlivnit srážku i schopnost airbagů naplnit se při nehodě.

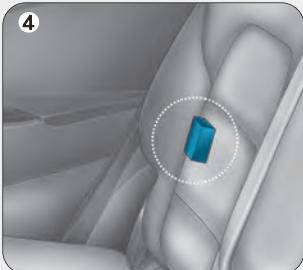
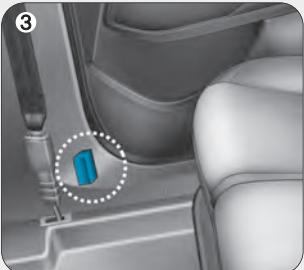
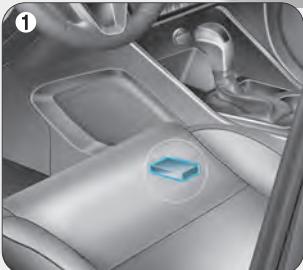
(Pokračování)

#### (Pokračování)

- Při tažení přepněte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF nebo ACC, aby nedošlo k náhodnému naplnění airbagů.
- Doporučujeme přenechat veškeré opravy airbagů autorizovanému opravci HYUNDAI.



1. Řídicí modul SRS
2. Přední snímač nárazu
3. Snímač boční sily (přední)
4. Snímač bočního nárazu (zadní)



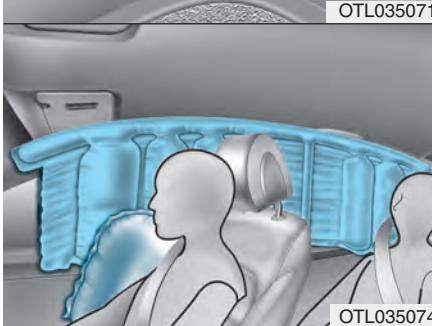
OTLE035044/OTL035045/OTL035046/OTL035047/OTL035048

### Podmínky pro naplnění airbagu



#### Čelní airbagy

Čelní airbagy jsou navrženy tak, aby se naplnily při čelním nárazu v závislosti na jeho závažnosti, rychlosti a úhlu čelního nárazu.



#### Boční a hlavové airbagy

Boční a hlavové airbagy se rozvinou, když boční senzory detekují srážku, a rozvinutí závisí na závažnosti, rychlosti a úhlu srážky.

Ačkoliv jsou čelní airbagy řidiče a spolujezdce vpředu určeny pro rozvinutí při čelních nárazech, mohou se rozvinout i při jiných typech kolizí, pokud snímače nárazu detekují náraz dostatečné intenzity. Boční a hlavové airbagy jsou určeny k rozvinutí při bočních nárazech, ale mohou se rozvinout i během jiných kolizí, pokud snímače bočního nárazu detekují náraz dostatečné intenzity.

Boční a hlavové airbagy jsou rovněž určeny k rozvinutí, když snímač převrácení detekuje převrácení. (je-li snímač převrácení ve vozidle)

Pokud dojde k nárazu do podvozku v důsledku nerovnosti nebo předmětu na nekvalitní silnici, mohou se rozvinout airbagy. Po nekvalitních silnicích a povrchu neurčeném k silničnímu provozu jezděte opatrně, zabráňte tak nechtěnému rozvinutí airbagů.

## Podmínky pro nenaplnění airbagu



Při určitých srážkách při pomalé rychlosti se airbagy nemusí rozvinout. Airbagy jsou navrženy tak, aby se v podobných případech nerozvinyly, protože by nezvýšily ochranný účinek bezpečnostních pásů.

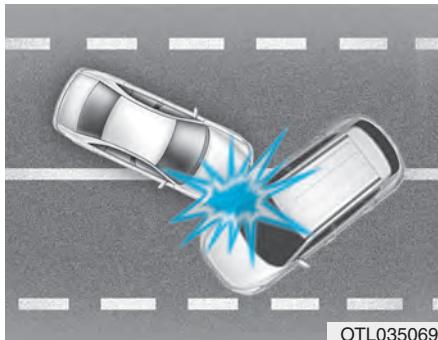


Čelní airbagy se nerozvinou při zadním nárazu, protože cestující se silou nárazu posouvají dozadu. V tomto případě by naplněné airbagy neposkytly další ochranný účinek.



Čelní airbagy se nemusí rozvinout při bočním nárazu, protože cestující se pohybují směrem k nárazu, takže aktivace čelního airbagu by neznamenala zvýšení ochrany cestujících.

Boční a hlavové airbagy se mohou naplnit v závislosti na závažnosti srážky, rychlosti vozidla a úhlu nárazu.



Při nárazu pod určitým úhlem mohou síly nárazu směrovat cestující ve směru, kde by airbagy neposkytly další ochranu, takže snímače nemusí rozvinout žádné airbagy.



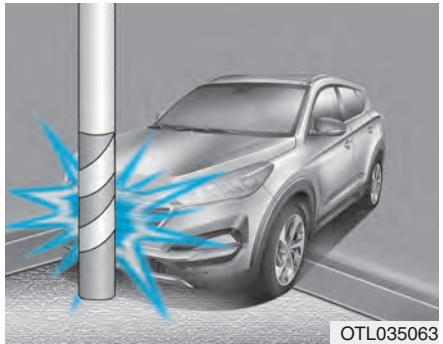
Před nárazem řidič často prudce brzdí. Takové prudké brzdění snižuje přední část vozidla, takže vozidlo může vjet pod vozidlo s větší světlou výškou. Při tomto podjetí se airbagy nemusí naplnit, protože zpomalení detekované snímači může být při tomto podjetí výrazně nižší.



Čelní airbagy se nemusí rozvinout při převrácení vozidla, protože jejich rozvinutí by cestujícím neposkytlo lepší ochranu.

### Informace

- **Vozidla vybavená snímačem převrácení**  
Boční a hlavové airbagy se mohou rozvinout při převrácení vozidla, když snímač převrácení detekuje převrácení.
- **Vozidla nevybavená snímačem převrácení**  
Boční a/nebo hlavové airbagy, pokud jsou ve výbavě, se mohou rozvinout, když se vozidlo převrátí po bočním nárazu.



Airbagy se nemusí naplnit, pokud se vozidlo střetne s objekty, jako jsou sloupy nebo stromy, kde je bod nárazu koncentrován v jedné oblasti a energii nárazu pohltí struktura vozidla.

## Péče o systém SRS

Systém SRS je v podstatě bezúdržbový, a neobsahuje tedy žádné díly, na kterých byste mohli sami provádět údržbu. Jestliže se při zapnutí zapalování nerozsvítí kontrolka systému airbagů SRS nebo svítí trvale, je potřeba nechat systém ihned zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Doporučujeme, aby veškeré práce na systému SRS, jako je demontáž, montáž, opravy či jakékoli práce na volantu, panelu před spolujezdcem, předních sedadlech a střešních nosičích, prováděl autorizovaný opravce HYUNDAI. Nevhodná manipulace se systémem SRS může mít za následek vážné zranění.

### ⚠️ VÝSTRAHA

**Aby nemohlo dojít k závažnému nebo smrtelnému zranění, dodržujte následující opatření:**

- Nepokoušejte se upravovat nebo odpojovat komponenty či kabeláz systému SRS, na kryty nedávejte žádné nášivky a neupravujte konstrukci vozidla.**

**(Pokračování)**

### (Pokračování)

- Na moduly airbagů ve volantu, v přístrojové desce a v panelu spolujezdce nad příhrádkou před spolujezdcem ani do jejich blízkosti nepokládejte žádné předměty.**
- Kryty airbagů čistěte jemnou látkou navlhčenou v čisté vodě. Rozpouštědla a čističe by mohly negativně ovlivnit kryty airbagů a řádné rozvinutí systému.**
- Doporučujeme, aby výměnu naplněných airbagů provedl autorizovaný opravce HYUNDAI.**
- Pokud je nutná likvidace systému airbagu nebo pokud musí být vozidlo sešrotováno, je nutné dodržet určitá bezpečnostní upozornění. Potřebné informace Vám sdělí autorizovaný opravce HYUNDAI. Nedodržením těchto pokynů může dojít ke zvýšení rizika zranění osob.**

### Další bezpečnostní upozornění

Cestující by neměli vstávat ze sedadel nebo nastavovat sedadla během jízdy.

Cestující, který není připoután bezpečnostním pásem, může být při srážce nebo nouzovém brzdění vymrštěn proti interiéru vozidla, na ostatní cestující nebo ven z vozidla.

Na bezpečnostních pásech nepoužívejte žádné příslušenství. Zařízení deklarující zvýšení komfortu cestujících nebo měnící polohu bezpečnostního pásu mohou snížit ochranný účinek bezpečnostního pásu a zvýšit nebezpečí vážného zranění při nehodě.

### Neupravujte přední sedadla.

Úpravy předních sedadel by mohly ovlivnit správnou funkci detektorů přídavného zádržného systému nebo bočních airbagů.

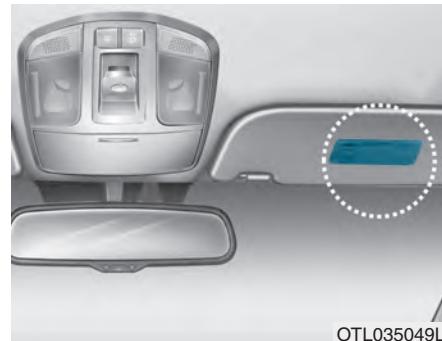
Neukládejte předměty pod přední sedadla. Předměty pod předními sedadly by mohly ovlivnit správnou funkci detektorů přídavného zádržného systému a kabeláže.

Vyhýbejte se nárazům do dveří. Náraz do dveří ve chvíli, kdy je spínač zapalování v poloze ON, může způsobit rozvinutí airbagů.

### Přidávání výbavy nebo úpravy Vašeho vozidla vybaveného airbagy

Neupravujte vozidlo změnami na rámu, systému nárazníků, předním a bočním plechu nebo světlé výšce, může to ovlivnit funkčnost systému airbagů ve vozidle.

### Varovné štítky airbagu



Varovné štítky airbagu jsou instalovány, aby upozornily cestující na možné nebezpečí spojené se systémem airbagů.

Nezapomeňte si v této uživatelské příručce přečíst veškeré informace o airbazích ve Vašem vozidle.

## SYSTÉM AKTIVNÍ KAPOTY (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Systém aktivní kapoty může snížit nebezpečí úrazu chodců tím, že při určitých typech nehod zvedne kapotu. Systém aktivní kapoty má pod kapotou přídavnou deformační zónu, která je určena pro případný náraz hlavou.

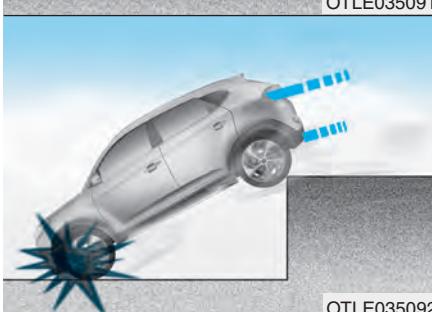
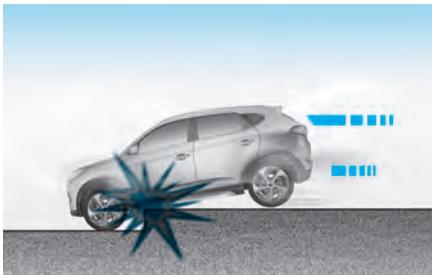
Systém aktivní kapoty se aktivuje v následujících situacích:

- Spínač zapalování je v poloze zapnuto a rychlosť vozidla činí cca 25 km/h až 50 km/h.
- Aktivní kapota je navržena tak, aby se spustila při čelném nárazu v závislosti na intenzitě, rychlosti a úhlu čelního nárazu.

### *i* Informace

- Po aktivaci systému aktivní kapoty systém svévolně neopravujte. Doporučujeme Vám nechat systém opravit u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Pokud vyměníte nebo opravíte přední nárazník, doporučujeme Vám nechat systém zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Možné situace aktivace



### *i* Informace

Může být detekována čelní srážka se zvířaty, odpadkovými koši nebo jinými překážkami, nikoliv s chodci.

### Situace neaktivování



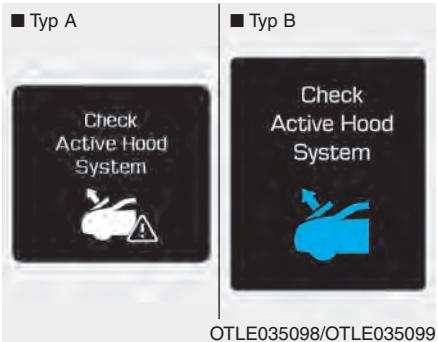
- Vozidlo je předmětem boční/zadní kolize nebo převrácení. Systém aktivní kapoty se aktivuje pouze při čelním nárazu.



- Vozidlo je předmětem šikmé čelní kolize, dojde k nárazu chodce.

- Chodec leží na silnici.
- Přední nárazník je poškozený nebo upravený.
- Chodec má předmět absorbuječí náraz, např. kufr, vozík nebo golfové hole.

## Porucha systému



V případě poruchy systému aktivní kapoty se na LCD displeji zobrazí varovné hlášení.

Varovné hlášení indikuje, že systém aktivní kapoty nemusí správně fungovat a chránit chodce.

V takovém případě Vám doporučujeme nechat systém ihned zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### POZNÁMKA

Následující situace mohou způsobit poruchu systému aktivní kapoty.

- Nevyměňujte ani neměňte komponenty a kabeláž systému aktivní kapoty.
- Nevyměňujte přední nárazník ani neměňte strukturu vozidla.
- Nedávejte na přední nárazník nebo kryt žádné dodatečné příslušenství.
- Při výměně pneumatik se ujistěte, že mají stejný rozměr jako ty původní. Pojedete-li s pneumatikami nebo koly odlišné velikosti, nemusí systém aktivní kapoty fungovat správně.



# Praktická výbava Vašeho vozidla

Přístup do vozidla .....	3-4
Dálkový ovládač.....	3-4
Chytrý klíč .....	3-8
Výměna baterie .....	3-12
Systém imobilizéru.....	3-13
Zámky dveří .....	3-14
Z vnější strany vozidla .....	3-14
Z vnitřní strany vozidla .....	3-16
Bezpečnostní uzamknutí .....	3-18
Funkce automatického zamknutí/odemknutí dveří.....	3-18
Dětské bezpečnostní pojistky zadních dveří .....	3-19
Alarm.....	3-20
Volant.....	3-22
Posilovač řízení (EPS) .....	3-22
Sklon volantu/teleskopický sloupek řízení.....	3-23
Vyhřívání volantu .....	3-24
Houkačka.....	3-24
Zrcátka .....	3-25
Vnitřní zpětné zrcátko .....	3-25
Vnější zpětné zrcátko .....	3-29
Okna.....	3-32
Elektricky ovládaná okna.....	3-32
Panoramatické střešní okno.....	3-37
Sluneční clona.....	3-38
Zasunutí střešního okna.....	3-38
Vyklopení střešního okna .....	3-39
Zavření střešního okna.....	3-39
Resetování střešního okna .....	3-41
Varování při otevřeném střešním okně .....	3-41
Výbava exteriéru.....	3-42
Kapota .....	3-42
Dvírka plnicího hrdla palivové nádrže.....	3-44
Dveře zavazadlového prostoru .....	3-47
Dveře zavazadlového prostoru bez elektrického ovládání.....	3-47
Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru .....	3-49
Chytré dveře zavazadlového prostoru .....	3-56
Přístrojová deska .....	3-60
Ovládání přístrojové desky.....	3-62
Měřící přístroje .....	3-63
LCD displej .....	3-69
Nastavení LCD displeje .....	3-69
Režimy LCD .....	3-69
Režim Uživatelská nastavení .....	3-74
Varovná hlášení .....	3-78

<b>Palubní počítač .....</b>	<b>3-87</b>	<b>Údržba systému.....</b>	<b>3-162</b>
Režimy.....	3-87	Automatické topení a klimatizace .....	3-166
<b>Varovné kontrolky a kontrolky .....</b>	<b>3-92</b>	Manuální topení a klimatizace .....	3-167
Varovné kontrolky .....	3-92	Ovládání systému.....	3-173
Kontrolky.....	3-102	Údržba systému.....	3-175
<b>Osvětlení.....</b>	<b>3-109</b>	<b>Odmlžení a odmrazení čelního okna .....</b>	<b>3-178</b>
Vnější osvětlení .....	3-109	Manuální klimatizace.....	3-178
Uvítací systém.....	3-116	Automatická klimatizace .....	3-179
Osvětlení interiéru .....	3-117	Funkce odmlžení .....	3-180
<b>Stěrače a ostříkovače .....</b>	<b>3-122</b>	<b>Další funkce klimatizace .....</b>	<b>3-182</b>
Stěrače.....	3-123	Ionizátor .....	3-182
Ostříkovače .....	3-124	Automatická ventilace.....	3-182
Spínač zadního stěrače a ostříkovače .....	3-125	Vnitřní cirkulace vzduchu .....	3-182
<b>Asistenční systém řidiče .....</b>	<b>3-126</b>	<b>Úložný prostor .....</b>	<b>3-183</b>
Zpětná kamera .....	3-126	Úložný prostor ve středové konzole .....	3-183
Zadní parkovací asistent .....	3-127	Posuvná loketní opěrka.....	3-183
Upozornění zadního parkovacího asistenta .....	3-130	Příhrádka před spolujezdcem .....	3-184
Parkovací asistent.....	3-131	Chladicí příhrádka .....	3-184
Upozornění parkovacího asistenta .....	3-133	Držák slunečních brýlí .....	3-184
Inteligentní parkovací asistent (SPAS) .....	3-134		
<b>Odmrazování .....</b>	<b>3-152</b>		
Odmrazování zadního okna.....	3-152		
<b>Manuální klimatizace .....</b>	<b>3-154</b>		
Topení a klimatizace .....	3-155		
Ovládání systému .....	3-159		

Prvky v interiéru.....	3-186
Popelník .....	3-186
Držák nápojů.....	3-186
Sluneční clona.....	3-188
Elektrická zásuvka.....	3-188
Zapalovač cigaret.....	3-190
Hodiny.....	3-190
Háček na šaty.....	3-192
Ukotvení rohožek.....	3-193
Sít' na zavazadla (držák) .....	3-193
Bezpečnostní sít' zavazadlového prostoru .....	3-194
Vana zavazadlového prostoru .....	3-197
<b>Výbava exteriéru.....</b>	<b>3-198</b>
Střešní nosič.....	3-198

## PŘÍSTUP DO VOZIDLA

### Dálkový ovládač (je-li ve výbavě)



OTLE045001

Vaše vozidlo HYUNDAI používá dálkový ovládač, s jehož pomocí lze odemknout či zamknout dveře (a zavazadlový prostor) a dokonce na startovat motor bez vložení klíče.

1. Zamykání dveří
2. Odemykání dveří
3. Odemykání dveří zavazadlového prostoru

#### Zamknutí

Pro zamknutí:

1. Zavřete všechny dveře, kapotu motoru a zavazadlový prostor.
2. Na dálkovém ovládači stiskněte tlačítko zamknutí dveří (1).
3. Dveře se zamknou. Varovná světla zablikají. Rovněž se sklopí vnější zrcátka, pokud je spínač sklápění vnějších zpětných zrcátek v poloze AUTO (je-li ve výbavě).
4. Pohledem na ovládací prvek uzamknutí dveří ve vozidle ověřte, že jsou všechny dveře zamknuté.

#### Odemknutí

Odemknutí:

1. Na dálkovém ovládači stiskněte tlačítko odemknutí dveří (2).
2. Dveře se odemknou. Výstražná světla dvakrát bliknou. Rovněž se vyklopí vnější zrcátka, pokud je spínač sklápění vnějších zpětných zrcátek v poloze AUTO (je-li ve výbavě).

#### i Informace

Jestliže po odemknutí neotevřete některé dveře, po 30 sekundách se dveře automaticky zase zamknou.

#### ⚠️ VÝSTRAHA

**Nikdy nenechávejte klíče ve vozidle, když jsou zde děti bez dozoru. Nehlídané děti mohou vložit klíč do zapalování a ovládat elektrická okna či jiné prvky vozidla nebo dokonce uvést vůz do pohybu, což může způsobit závažné nebo dokonce smrtelné zranění.**

## Odemknutí dveří zavazadlového prostoru

Odemknutí:

1. Na dálkovém ovládači stiskněte na více než jednu sekundu tlačítko odemknutí dveří zavazadlového prostoru (3).
2. Výstražná světla dvakrát bliknou. Dveře zavazadlového prostoru se odemknou. Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru se odemknou a poté otevřou (jsou-li ve výbavě).

Další podrobnosti viz „Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru“ v této kapitole.

### *i* Informace

Slovo „HOLD“ napsané na tlačítku Vás informuje o tom, že musíte stisknout a držet tlačítko déle než jednu sekundu.

## Nastartování

Podrobné informace viz „Zapalování pomocí klíče“ v kapitole 5.

### POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození dálkového ovladače:

- Chraňte dálkový ovládač před vodou, jakoukoliv jinou kapalinou a ohněm. Pokud vnitřek dálkového ovládače navlhne (v důsledku průniku nápoje nebo vlhkosti) nebo se zahřeje, vnitřní obvod může mít poruchu a dojde k zániku záruky na vozidlo.
- Zabraňte pádu dálkového ovladače na zem ani s ním neházejte.
- Chraňte dálkový ovládač před extrémními teplotami.

## Mechanický klíč

■ Typ A



OED036001A

■ Typ B



OTLE045002

Pokud dálkový ovládač nefunguje normálně, můžete zamknout nebo odemknout dveře pomocí mechanického klíče.

### Typ B

Pokud chcete klíč vyklopit, stiskněte uvolňovací tlačítko a klíč se vyklopí automaticky.

Pokud chcete klíč zavřít, manuálně jej sklopte a zároveň mějte stisknuté uvolňovací tlačítko.

#### **POZNÁMKA**

**Nezavíreje klíč bez stisknutí uvolňovacího tlačítka. Mohlo by tím dojít k poškození klíče.**

### **Pravidla používání dálkového ovládače**

Dálkový ovládač nebude fungovat, pokud se vyskytne některá z následujících situací:

- Klíč je ve spínači zapalování.
- Překročíte provozní vzdálenost (přibližně 30 m).
- Baterie v dálkovém ovládači je vybitá.
- Signál mohou blokovat jiná vozidla nebo objekty.
- Počasí je extrémně studené.
- Dálkový ovládač se nachází v blízkosti rádiového vysílače, např. rádiiové stanice nebo letiště, který může rušit jeho normální funkci.

Pokud dálkový ovládač nefunguje správně, otevřete a zavřete dveře pomocí mechanického klíče. Pokud máte s dálkovým ovládačem problém, doporučujeme Vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

(Pokračování)

### (Pokračování)

Je-li dálkový ovládač v blízkosti mobilního telefonu, může běžný provoz mobilního telefonu svým signálem klíč blokovat. To je zvláště důležité v době, kdy je telefon aktivní, jako např. při realizování telefonního hovoru, při přijímání hovorů, odesílání zpráv a/nebo při odesílání/přijímání emailů. Dbejte na to, abyste nenosili dálkový ovládač a Váš mobilní telefon ve stejně kapse kalhot nebo bundy, a vždy udržujte mezi těmito dvěma druhy zařízení adekvátní vzdálenost.

## Informace

Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za schválení pro provoz, by mohly mít za následek zrušení oprávnění uživatele k provozu zařízení. Pokud systém dálkového ovládání není funkční z důvodu úprav nebo změn, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za schválení pro provoz, nejsou tyto závady kryty zárukou výrobce vozidla.

### POZNÁMKA

**Uchovávejte dálkové ovládání mimo materiály, které blokují průchod elektromagnetických vln do klíče.**

## Výměna baterie

Pokud dálkové ovládání správně nefunguje, zkuste v něm vyměnit baterii.



OLM042302

Typ baterie: CR2032

Výměna baterie:

1. Vložte tenký nástroj do štěrbiny a opatrně vypačte kryt.
2. Vyjměte starou baterii a vložte novou. Ujistěte se, že baterie je ve správné poloze.
3. Nasadte zpět zadní kryt dálkového ovládání.

Máte-li podezření, že Vaše dálkové ovládání je poškozené nebo se domníváte, že nepracuje správně, doporučuje se kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Informace

 Nevhodně likvidovaná baterie může být škodlivá pro životní prostředí a lidské zdraví. Baterii likvidujte v souladu s místními zákony a předpisy.

## Chytrý klíč (je-li ve výbavě)

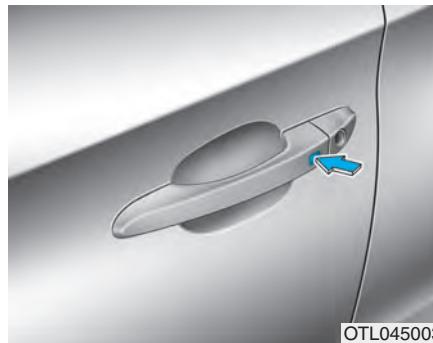


OIB044179

Vaše vozidlo HYUNDAI používá chytrý klíč, s jehož pomocí lze odemknout či zamknout dveře (a zavazadlový prostor) a dokonce nastartovat motor bez vložení klíče.

1. Zamykání dveří
2. Odemykání dveří
3. Odemykání dveří zavazadlového prostoru

## Zamknutí



OTL045003

Pro zamknutí:

1. Zavřete všechny dveře, kapotu motoru a zavazadlový prostor.
2. Stiskněte tlačítko na klice dveří nebo tlačítko pro zamknutí dveří (1) na chytrém klíči.
3. Výstražná světla zablikají. Rovněž se sklopí vnější zrcátka, pokud je spínač sklápění vnějších zpětných zrcátek v poloze AUTO (je-li ve výbavě).
4. Pohledem na ovládací prvek uzamknutí dveří ve vozidle ověrte, že jsou všechny dveře zamknuté.

## i Informace

Tlačítko na klice dveří bude fungovat pouze v případě, když je chytrý klíč ve vzdálenosti 0,7–1 m od vnější kliky dveří.

I když stisknete tlačítko na vnější klíče dveří, vůz se nezamkne a na tři sekundy zazní zvukové znamení, jestliže nastane některá z následujících podmínek:

- Chytrý klíč je ve vozidle.
- Tlačítko start/stop motoru je v pozici ACC nebo ON.
- Některé dveře kromě dveří zavazadlového prostoru jsou otevřeny.

## ⚠ VÝSTRAHA

**Nenechávejte chytrý klíč ve vozidle s dětmi bez dozoru. Nehlídání dětí mohou vložit klíč do zapalování a ovládat elektrická okna či jiné prvky vozidla nebo dokonce uvést vůz do pohybu, což může způsobit závažné nebo dokonce smrtelné zranění.**

### Odemknutí



### i Informace

- Tlačítko na klíce dveří bude fungovat pouze v případě, když je chytrý klíč ve vzdálenosti 0,7–1 m od vnější kliky dveří. Dveře mohou odemknout i jiné osoby, které u sebe chytrý klíč nemají.
- Jestliže po odemknutí neotevřete některé dveře, po 30 sekundách se dveře automaticky zase zamknou.

Odemknutí:

1. Mějte chytrý klíč u sebe.
2. Stiskněte tlačítko na klíce dveří nebo tlačítko pro odemknutí dveří (2) na chytrém klíči.
3. Dveře se odemknou. Výstražná světla dvakrát bliknou. Rovněž se vyklopí vnější zrcátka, pokud je spínač sklápění vnějších zpětných zrcátek v poloze AUTO. (je-li ve výbavě)

### Odemknutí dveří zavazadlového prostoru

Odemknutí:

1. Mějte chytrý klíč u sebe.
2. Stiskněte na více než jednu sekundu tlačítko na klice dveří zavazadlového prostoru nebo tlačítko pro odemknutí zavazadlového prostoru (3) na chytrém klíci.
3. Výstražná světla dvakrát bliknou. Dveře zavazadlového prostoru se odemknou. Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru se odemknou a poté otevřou (jsou-li ve výbavě).

Další podrobnosti viz „Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru“ v této kapitole.

### Informace

Dveře zavazadlového prostoru se po odemknutí automaticky zamknou, pokud je do 30 sekund neotevřete.

### Nastartování

Motor můžete nastartovat bez vložení klíče. **Podrobné informace naleznete v části věnované tlačítku start/stop motoru v kapitole 5.**

### POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození chytrého klíče:

- Chraňte chytrý klíč před vodou, jakoukoliv jinou kapalinou a ohněm. Pokud vnitřek chytrého klíče navlhne (v důsledku průniku nápoje nebo vlhkosti) nebo se zahřeje, vnitřní obvod může mít poruchu a dojde k zániku záruky na vozidlo.
- Zabraňte pádu chytrého klíče na zem ani s ním neházejte.
- Chraňte chytrý klíč před extrémními teplotami.

### Mechanický klíč

Pokud chytrý klíč nefunguje normálně, můžete zamknout nebo odemknout dveře pomocí mechanického klíče.



OIB044175E

Stiskněte a přidržte uvolňovací tlačítko (1) a vyjměte mechanický klíč (2). Vložte mechanický klíč do klíčové dírky ve dveřích.

Pokud chcete mechanický klíč instalovat zpět, vložte klíč do otvoru a tlačte jej dovnitř, dokud neuslyšíte cvaknutí.

## Ztráta chytrého klíče

K jednomu vozidlu je možné zaregistrovat maximálně dva chytré klíče. Pokud ztratíte chytrý klíč, doporučuje se okamžitě odvézt vozidlo a zbývající klíč k autorizovanému opravci HYUNDAI, případně tam vůz odtáhnout, je-li to nezbytné.

## Bezpečnostní pokyny k používání chytrého klíče

Chytrý klíč nebude fungovat, pokud se vyskytne některá z následujících situací:

- Chytrý klíč se nachází v blízkosti rádiového vysílače, např. rádiové stanice nebo letiště, který může rušit normální funkci vysílače.
- Chytrý klíč se nachází v blízkosti mobilní vysílačky nebo mobilního telefonu.
- Další chytrý klíč od vozidla je používán v blízkosti Vašeho vozidla.

Pokud chytrý klíč nefunguje správně, otevřete a zavřete dveře pomocí mechanického klíče. Pokud máte s chytrým klíčem problém, doporučujeme Vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

Je-li chytrý klíč v blízkosti mobilního telefonu, může běžný provoz mobilního telefonu svým signálem klíč blokovat. To je zvlášť důležité v době, kdy je telefon aktivní, jako např. při realizování telefonního hovoru, při přijímání hovorů, odesílání zpráv a/nebo při odesílání/přijímání emailů. Dbejte na to, abyste nenosili chytrý klíč a Váš mobilní telefon ve stejné kapse kalhot nebo bundy, a vždy udržujte mezi těmito dvěma druhými zařízeními adekvátní vzdálenost.

### *i* Informace

Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za schválení pro provoz, by mohly mít za následek zrušení oprávnění uživatele k provozu zařízení. Pokud systém dálkového ovládání není funkční z důvodu úprav nebo změn, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za schválení pro provoz, nejsou tyto závady kryty zárukou výrobce vozidla.

#### **POZNÁMKA**

**Uchovávejte chytrý klíč mimo materiály, které blokují průchod elektromagnetických vln k povrchu klíče.**

### Výměna baterie



Pokud chytrý klíč správně nefunguje, zkuste v něm vyměnit baterii.

Typ baterie: CR2032

Výměna baterie:

1. Vypačte zadní kryt chytrého klíče.
2. Vyjměte starou baterii a vložte novou. Ujistěte se, že baterie je ve správné poloze.
3. Nasadte zpět zadní kryt chytrého klíče.

Máte-li podezření, že Váš chytrý klíč je poškozený, nebo se domníváte, že Váš chytrý klíč nepracuje správně, doporučuje se kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

### *i* Informace

Nevhodně likvidovaná baterie může být škodlivá pro životní prostředí a lidské zdraví. Baterii likvidujte v souladu s místními zákony a předpisy.



## Systém immobilizéru (je-li ve výbavě)

Systém immobilizéru chrání vozidlo před odcizením. Při použití nesprávně kódovaného klíče (nebo jiného zařízení) se zablokuje palivový systém vozidla.

Při přepnutí spínače zapalování do polohy ON by se měla kontrolka immobilizéru krátce rozsvítit a potom zhasnout. Pokud kontrolka začne blíkat, systém nerozeznává kód klíče.

Přepněte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF a poté znovu do polohy ON.

Systém nemusí rozeznat kód klíče, pokud je v blízkosti klíče jiný klíč od immobilizéru nebo jiný kovový předmět (například řetízek na klíče). Motor se nemusí spustit, neboť kovové předměty mohou narušit přenos signálu z vysílače.

Pokud systém opakovaně nerozeznává kód klíče, je potřeba kontaktovat Vašeho opravce HYUNDAI.

Nepokoušejte se měnit tento systém nebo k němu přidávat další zařízení. Mohou nastat problémy s elektroinstalací a vozidlo může být nepojízdné.

### POZNÁMKA

Vysílač ve Vašem klíči je důležitou součástí systému immobilizéru. Je navržen tak, aby bez problémů fungoval dlouhé roky, ale nesmí být vystaven vlhkosti, statické elektřině a hrubému zacházení. Mohlo by dojít k poškození systému immobilizéru.

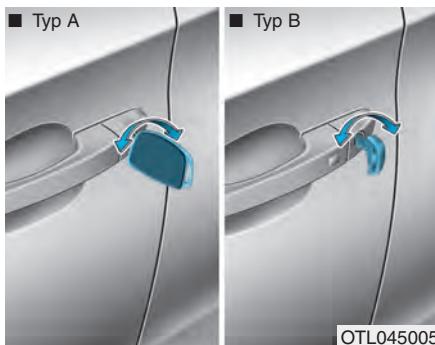
### ⚠️ VÝSTRAHA

Abyste předešli odcizení předmětů ve vozidle, nenechávejte náhradní klíče nikde ve Vašem vozidle. Heslo k immobilizéru je pro každého zákazníka jedinečné a mělo by být tajné.

## ZÁMKY DVEŘÍ

### Ovládání zámků dveří z vnější strany vozidla

#### Mechanický klíč



Otočte klíč směrem k zadní části vozidla, pokud jej chcete odemknout, a směrem k přední části vozidla, pokud jej chcete zamknout.

Pokud zamknete/odemknete dveře u řidiče klíčem, všechny dveře vozidla se automaticky zamknou/odemknou.

Po odemknutí je možné dveře otevřít zatažením za kliku dveří.

Při zavírání dveří na dveře zatlačte rukou. Ujistěte se, že dveře jsou řádně zavřené.

#### Dálkové ovládání



OTLE045001

Dveře zamknete stisknutím tlačítka pro uzamknutí dveří (1) na dálkovém ovládání.

Dveře odemknete stisknutím tlačítka pro odemknutí dveří (2) na dálkovém ovládání.

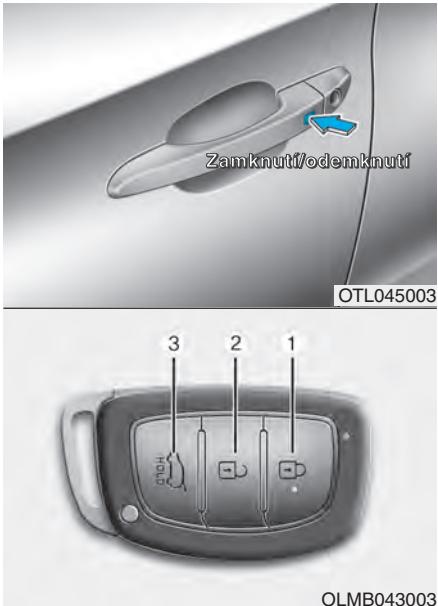
Po odemknutí je možné dveře otevřít zatažením za kliku dveří.

Při zavírání dveří na dveře zatlačte rukou. Ujistěte se, že dveře jsou řádně zavřené.

#### i Informace

- V chladu a vlhku nemusí zámky a mechanismy dveří fungovat správně z důvodu mrazu.
- Pokud jsou dveře zamknuty/odemknyty vícekrát rychle za sebou pomocí klíče vozidla nebo spínače zámku dveří, může se činnost systému dočasně zastavit za účelem ochrany obvodu a zabránění poškození součástí systému.

## Chytrý klíč



1. Zamykání dveří
2. Odemykání dveří
3. Otevřání zavazadlového prostoru

Dveře zamknete stisknutím tlačítka na vnější klice dveří s chytrým klíčem u sebe nebo stisknutím tlačítka pro uzamknutí dveří na chytrém klíči.

Dveře odemknete stisknutím tlačítka na vnější klice dveří s chytrým klíčem u sebe nebo stisknutím tlačítka pro odemknutí dveří na chytrém klíči.

Po odemknutí je možné dveře otevřít zatažením za kliku dveří.

Při zavírání dveří na dveře zatlačte rukou. Ujistěte se, že dveře jsou rádně zavřené.

### i Informace

- V chladu a vlhku nemusí zámky a mechanismy dveří fungovat správně z důvodu mrazu.
- Pokud jsou dveře zamknuty/odemknuty vícekrát rychle za sebou pomocí klíče vozidla nebo spínače zámku dveří, může se činnost systému dočasně zastavit za účelem ochrany obvodu a zabránění poškození součástí systému.

### Ovládání zámků dveří z vnitřní strany vozidla

#### Pomocí tlačítka zamykání dveří



- Pokud chcete odemknout dveře, zatlačte tlačítko zamykání dveří (1) do polohy „Unlock“. Červená značka (2) na tlačítku zamykání dveří nebude vidět.
- Pokud chcete zamknout dveře, zatlačte tlačítko zamykání dveří (1) do polohy „Lock“. Pokud jsou dveře rádně zamknuté, červená značka (2) na tlačítku zamykání dveří nebude vidět.
- Pokud chcete dveře otevřít, zatáhněte za kliku dveří (3).

- Přední dveře nelze zamknout, jestliže je klíček ve spínací skříňce a jsou otevřeny přední dveře.
- Dveře nelze zamknout, jestliže je chytrý klíč ve vozidle a jsou otevřeny kterékoli dveře.

#### i Informace

Jestliže zámek dveří selže, zatímco jste ve vozidle, zkuste jeden z následujících způsobů otevření:

Opakováně odemykejte dveře (elektricky i ručně) a zároveň zatáhněte za kliku dveří.

Zkuste použít zámky a klíky jiných dveří, vpředu i vzadu.

Otevřete přední okénko a odemkněte dveře zvenčí pomocí mechanického klíče.

### Pomocí kličky dveří

#### Přední dveře

Zatáhněte-li za vnitřní kliku dveří po zamknutí dveří, dveře se odemknou a otevřou.

#### Zadní dveře

Pokud jednou zatáhnete za vnitřní kliku zamknutých dveří, dveře se odemknou.

Po druhém zatažení za vnitřní kličku se dveře otevřou.

## Se spínačem centrálního zamykání dveří



OTL04500

Při stisknutí části (1) (1) tohoto spínače se všechny dveře zamknou.

- Pokud jsou jakékoliv dveře otevřené, dveře se nezamknou ani po stisknutí zamykacího tlačítka (1) centrálního zamykání dveří.
- Pokud je chytrý klíč ve vozidle a jsou otevřené jakékoliv dveře, dveře se nezamknou ani po stisknutí zamykacího tlačítka (1) centrálního zamykání dveří.

Při stisknutí části (2) (2) tohoto spínače se všechny dveře odemknou.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Dveře by za jízdy měly být vždy zcela zavřené a zamknuté. Jsou-li dveře odemknuté, zvyšuje se riziko vymrštění z vozidla při nehodě.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Nenechávejte děti nebo zvířata ve vozidle bez dozoru. V zavřeném vozidle může být velmi horko, což může mít za následek usmrcení nebo vážná zranění dětí nebo zvířat bez dozoru, která nemohou uniknout z vozidla. Děti mohou ovládat funkce vozidla, které je mohou zranit, nebo se vystavit jinému nebezpečí, pokud by někdo získal přístup do vozidla.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Necháte-li vozidlo odemknuté, hrozí Vám i ostatním osobám zvýšené nebezpečí, že se ve vozidle někdo schová.

Pro zajištění Vašeho vozidla přemístěte při seslápnutí brzdy řadicí páku do polohy P (parkování) (u automatické převodovky/převodovky s dvojitou spojkou) nebo do polohy pro první převodový stupeň nebo R (zpátečka, u manuální převodovky), zatáhněte parkovací brzdu a umístěte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF, zavřete okna, zamkněte všechny dveře a vždy si vezměte klíček s sebou.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Pokud otevřete dveře, když se něco blíží, může dojít k poškození nebo zranění. Při otevírání dveří budte opatrní a sledujte vozidla, motocykly, cyklisty nebo chodce blížící se k vozidlu na straně dveří.

## Bezpečnostní uzamknutí (je-li ve výbavě)

Některá vozidla mohou být vybavena systémem bezpečnostního zamknutí. Bezpečnostní zamknutí zabraňuje otevření dveří zevnitř či zvenčí, jakmile dojde k aktivaci této funkce, a poskytuje dodatečné zabezpečení vozidla.

Pro zamknutí vozidla pomocí funkce bezpečnostní zamknutí, musí být dveře zamknuté pomocí dálkového ovladače nebo chytrého klíče. Pro odemknutí vozidla je nutné znovu použít dálkový ovladač nebo chytrý klíč.

### ⚠ VÝSTRAHA

Nezamykejte dveře dálkovým ovladačem nebo chytrým klíčem, pokud někdo zůstal ve vozidle. Cestující ve vozidle nemůže odemknout dveře tlačítkem pro zamykání. Pokud jsou například dveře zamknuté dálkovým ovladačem, cestující ve vozidle nemůže odemknout dveře bez dálkového ovladače.

## Funkce automatického zamknutí/odemknutí dveří

### *Systém odemykání dveří reagující na náraz (je-li ve výbavě)*

Když se v důsledku nárazu rozvinou airbagy, automaticky se odemknou všechny dveře.

### *Systém zamykání dveří reagující na rychlosť (je-li ve výbavě)*

Všechny dveře se automaticky zamknou, jakmile rychlosť vozidla překročí 15 km/h.

Funkce automatického uzamykání a odemykání dveří lze zapnout či vypnout v režimu Uživatelská nastavení na LCD displeji. **Podrobnosti najeznete v této kapitole v části „LCD displej“.**

## Dětské bezpečnostní pojistky zadních dveří



OTL045009

Dětské bezpečnostní pojistky pomáhají zabránit dětem cestujícím na zadních sedadlech v náhodném otevření zadních dveří. Dětské bezpečnostní pojistky zadních dveří by měly být používány vždy, když jsou děti ve vozidle.

Dětská bezpečnostní pojistka se nalézá na hraně obou zadních dveří. Když je dětská bezpečnostní pojistka (1) poloze zamknuto, zadní dveře se po zatazení za vnitřní kliku dveří (2) neotevřou.

Pro zamknutí dětské bezpečnostní pojistky zasuňte klíček (nebo šroubovák) do otvoru a otočte ho do polohy zamknuto.

Chcete-li, aby bylo možné otevřít zadní dveře zevnitř, odemkněte dětskou bezpečnostní pojistku.

### ! VÝSTRAHA

Když dítě nechťene otevře zadní dveře za jízdy, může z vozidla vypadnout. **Dětské bezpečnostní pojistky zadních dveří by měly být používány vždy, když jsou ve vozidle děti.**

## ALARM (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Tento systém pomáhá chránit vozidlo i cennosti v něm. Dojde-li k některé z následujících situací, zazní houkačka a rozblíží se výstražná světla:

- otevření dveří bez použití dálkového ovládání či chytrého klíče.
- otevření dveří zavazadlového prostoru bez použití dálkového ovládání či chytrého klíče.
- otevření kapoty motoru.

Alarm trvá 30 sekund, pak se systém resetuje. Alarm vypnete odemknutím dveří pomocí dálkového ovládání nebo chytrého klíče.

Ochrana proti odcizení se automaticky aktivuje 30 sekund po zamknutí dveří a zavazadlového prostoru. Aby se systém skutečně aktivoval, musíte dveře i zavazadlový prostor zamknout zvenčí pomocí dálkového ovládání nebo stisknutím tlačítka na vnějších klikách dveří s chytrým klíčem u sebe.

Bliknou výstražná světla a jedenkrát zazní výstražný zvuk indikující, že systém je aktivován.

Jakmile je bezpečnostní systém zapnutý, vyvolá otevření dveří, zavazadlového prostoru nebo kapoty motoru bez dálkového ovládání poplach.

Bezpečnostní systém se neaktivuje, nejsou-li kapota, zavazadlový prostor nebo některé dveře zcela zavřené. Pokud se systém neaktivuje, zkонтrolujte, zda jsou kapota, zavazadlový prostor a všechny dveře zcela zavřené.

Nepokoušejte se měnit tento systém nebo k němu přidávat další zařízení.

### Informace

- Nezamykejte dveře dříve, než všichni cestující vystoupí z vozidla. Když cestující vystoupí z vozidla až po aktivaci systému, spustí se poplach.
- Jestliže se alarm nedekativuje pomocí dálkového ovladače nebo chytrého klíče, otevřete dveře pomocí mechanického klíče a otočte zapalování do polohy ON (pro dálkový ovladač) nebo nastartujte motor (pro chytrý klíč) a vyčkejte 30 sekund.
- Když systém deaktivujete, ale do 30 sekund neotevřete některé dveře nebo zavazadlový prostor, systém se znova zaktivuje.



## *i* Informace

Vozidla vybavená alarmem mají štítek s následujícím textem:

- 1. VÝSTRAHA**
- 2. BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉM**

## VOLANT

### Posilovač řízení (EPS)

Systém pomáhá s řízením vozidla. Pokud je motor vypnutý nebo pokud je posilovač řízení nefunkční, vozidlo je možné stále řídit, ale řízení vyžaduje použití větší síly.

Řízení je tak pro lepší kontrolu řízení tužší při vyšší rychlosti vozidla a lehčí při nižší rychlosti.

Pokud zaznamenáte jakoukoliv změnu v úsilí vynaloženém pro běžné řízení, doporučujeme Vám nechat systém zkontovalovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

#### POZNÁMKA

**Pokud systém elektrického posilovače řízení nefunguje normálně, rozsvítí se na přístrojové desce varovná kontrolka (⊕!). Volant bude obtížné ovládat a točit s ním. Doporučujeme Vám navštívit s vozidlem autorizovaného opravce HYUNDAI a nechat systém co nejdříve zkontovalovat.**

#### i Informace

Během normálního provozu vozu se mohou vyskytovat následující příznaky:

- Ihnad po otočení spínače zapalování do polohy ON může být otáčení volantem namáhavější.

To je způsobeno prováděním diagnostiky systému EPS. Při dokončení diagnostiky se volant vrátí do normálního stavu.

(Pokračování)

#### (Pokračování)

- Při umístění spínač zapalování do polohy ON nebo LOCK/OFF můžete slyšet klapnutí relé EPS.

Po přepnutí spínače start/stop motoru do polohy ON nebo OFF můžete slyšet klapnutí relé EPS. (se systémem chytrého klíče)

- Hluk motoru je možné slyšet při zařazení vozidla nebo jízdě nízkou rychlostí.
- Při manipulaci s volantem při nízkých teplotách může být úsilí vynaložené pro řízení vyšší a může být slyšet neobvyklý hluk. Se zvýšením teploty hluk ustane. To je normální.
- Když vozidlo stojí a otáčíte volantem trvale zcela doprava nebo doleva, úsilí potřebné k otáčení se zvýší. Nejde o poruchu systému. S postupem času se úsilí potřebné k otočení volantu vrátí do běžnému stavu.

## Sklon volantu/teleskopický sloupek řízení

### VÝSTRAHA

Nikdy nenastavujte volant za jízdy. Můžete ztratit kontrolu nad řízením a můžete zapříčinit vážné zranění, usmrcení nebo nehody.

### Informace

Po seřízení nemusí někdy zajišťovací/uvolňovací páčka volant zajistit.

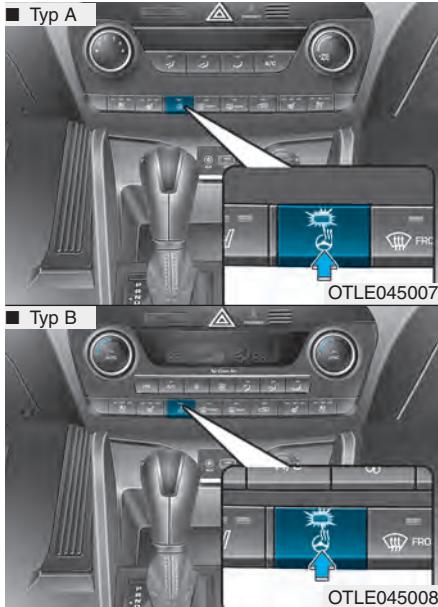
Nejde o poruchu. Stává se to v případě, že nejsou správně zasunuta ozubená kola. V takovém případě nastavte volant znova a zamkněte jej.



Zatlačte zajišťovací/uvolňovací páčku (1) na sloupek řízení dolů a nastavte úhel (2) a polohu (3) volantu. Umístěte volant tak, aby směroval k Vaši hrudi, nikoliv k obličeji. Ujistěte se, že vidíte varovné kontrolky a měrky přístrojové desky.

Po seřízení vytáhněte zajišťovací/uvolňovací páčku (1) nahoru, čímž zajistíte volant v dané poloze. Pokusťte se pohnout volantem nahoru a dolů, abyste se ujistili, že je rádně zajištěný. Polohu volantu nastavujte vždy před jízdou.

### Vyhřívaný volant (pokud je ve výbavě)



Pokud je spínač zapalování v poloze ON nebo pokud běží motor, stiskněte pro vyhřívání volantu příslušné tlačítka. Rozsvítí se kontrolka v tlačítku.

Pro vypnutí vyhřívání volantu znova stiskněte tlačítko. Kontrolka v tlačítku zhasne.

### i Informace

Vyhřívání volantu se automaticky vypne zhruba po 30 minutách od zápnutí vyhřívání.

### POZNÁMKA

Na volant neinstalujte žádný kryt nebo příslušenství. Kryt či příslušenství mohou poškodit systém vyhřívání volantu.

### Houkačka



Pokud chcete použít houkačku, stiskněte oblast označenou symbolem houkačky na volantu (viz obrázek). Houkačka houká pouze tehdy, když je stisknuta tato oblast.

### POZNÁMKA

Pokud chcete použít houkačku, nemlaňte do ní ani nebuďte pěstí. Netlačte na houkačku ostrými předměty.

## ZRCÁTKA

### Vnitřní zpětné zrcátko

Před jízdou nastavte zpětné zrcátko tak, aby ste viděli skrze střední část zadního okna.

#### **⚠ VÝSTRAHA**

Ujistěte se, že Vám nic nebrání ve výhledu. Nedávejte na zadní sedadla, do zavazadlového prostoru či za zadní opěrky hlavy žádné předměty, které by mohly blokovat výhled skrze zadní okno.

#### **⚠ VÝSTRAHA**

Aby nedošlo k závažnému zranění při nehodě nebo rozvinutí airbagu, neupravujte zpětné zrcátko a neinstalujte široké zrcátko.

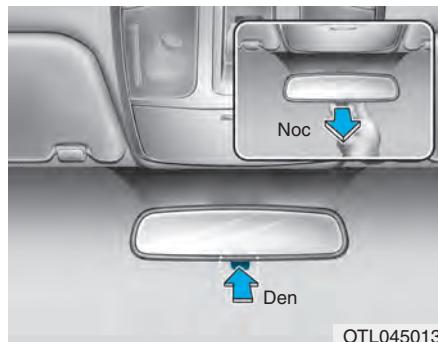
#### **⚠ VÝSTRAHA**

**NIKDY nenastavujte zrcátko za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.**

#### **POZNÁMKA**

Při čištění zrcátko používejte papírovou utěrku nebo podobný materiál, který navlhčete čisticím prostředkem na sklo. Nerozstříkujte čisticí prostředek na sklo přímo na zrcátko, neboť by mohlo dojít k jeho poškození následkem vniknutí čisticího prostředku dovnitř tělesa zrcátko.

**Zpětné zrcátko s přepínáním den/noc  
(je-li ve výbavě)**



OTL045013

Nastavení provedte před jízdou a s páčkou pro přepínání den/noc v poloze pro den.

Přitáhněte páčku pro přepínání den/noc směrem k sobě, abyste omezili oslnění od světlometů vozidel za Vámi při jízdě v noci.

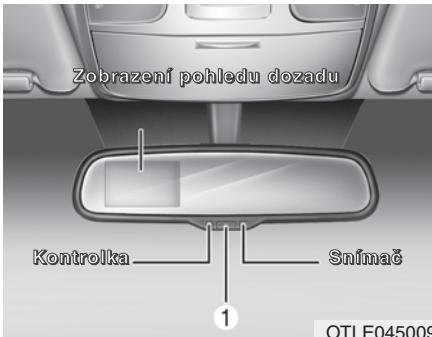
*Mějte na paměti, že v poloze pro noc není obraz pohledu dozadu tak jasný.*

### Elektrochromatické zrcátko (ECM) (je-li ve výbavě)

Elektrické zpětné zrcátko automaticky mění intenzitu odrazu světla světlo-metů vozidel jedoucích za Vámi v noci nebo za špatné viditelnosti.

Když motor běží, odrazivost se automaticky nastavuje prostřednictvím snímače ve zpětném zrcátku. Snímač detekuje hladinu osvětlení okolo vozidla a automaticky upravuje odrazivost světel od vozidel za Vámi.

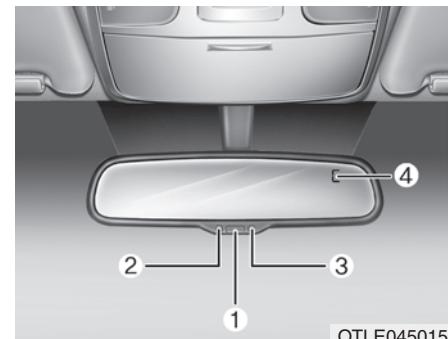
Při každém zařazení zpátečky (R) se automaticky nastaví maximální odrazivost zrcátka, aby se zlepší výhled řidiče za vozidlo.



#### Pro ovládání elektrického zpětného zrcátka:

- Stiskněte tlačítko ON/OFF (1), abyste vypnuli funkci automatické změny odrazivosti. Kontrolka v zrcátku zhasne.
- Stiskněte tlačítko ON/OFF (1), abyste zapnuli funkci automatické změny odrazivosti. Kontrolka v zrcátku se rozsvítí.
- Zrcátko se automaticky přepne do polohy ON po přemístění spínače zapalování nebo tlačítka start/stop motoru do polohy ON.

### Elektrochromatické zrcátko (ECM) s kompasem (je-li ve výbavě)



1. Ovládací tlačítko
2. Stavový indikátor LED
3. Zadní světlý snímač
4. Displej

Zpětné zrcátko s automatickou změnou odrazivosti kontroluje jas světel vozidla jedoucího za Vámi a zapne se stisknutím a přidržením tlačítka (1) po dobu delší než 3 a kratší než 6 sekund. Vypne se novým stisknutím a přidržením tlačítka (1) po dobu delší než 3 a kratší než 6 sekund.

## 1. Ovládání funkce kompasu

Stiskněte a uvolněte tlačítko kompasu, poté bude zobrazen směrový kurz vozidla. Pro vypnutí displeje znova stiskněte a uvolněte tlačítko.

Zobrazení kurzu

- E: východ
  - W: západ
  - S: jih
  - N: sever
- příklad) NE: severovýchod

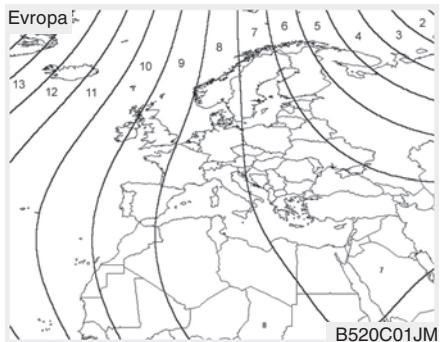
## 2. Proces kalibrace

Stiskněte a podržte tlačítko na dobu delší než 6 a kratší než 9 sekund. Po vymazání paměti kompasu se na displeji zobrazí „C“.

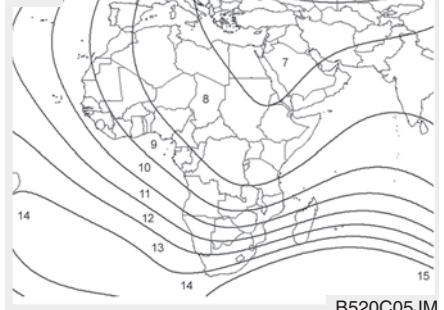
- Projedte vozidlem dvakrát kruh pomaleji než 8 km/h nebo do doby, dokud se nezobrazí kompasový kurz.
- V kruzích je možno jet směrem doprava i doleva, a pokud je kalibrace úspěšně dokončena, zobrazí se kompasový kurz.
- Jedte v kruzích až do zobrazení kompasového kurzu.

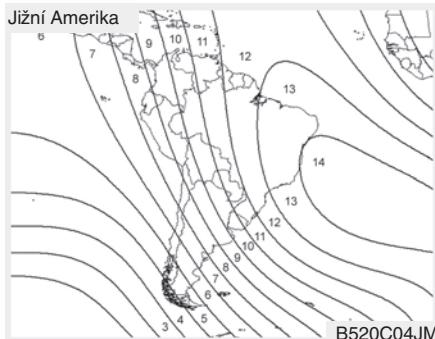
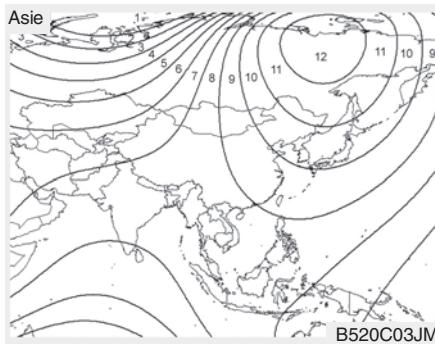
## 3. Nastavení zóny kompasu

1. Na mapě zón najděte současnou polohu a proměnlivé číslo zóny.



Afrika





2. Stiskněte a podržte tlačítko na dobu delší než 3 a kratší než 6 sekund. Na displeji se zobrazí číslo aktuální zóny.

3. Držte stisknuté tlačítko, dokud se na displeji nezobrazí nové číslo zóny. Když tlačítko uvolníte, zobrazí se na displeji do několika sekund kompasový směr.

#### 4. Změna nastavení úhlu zrcátka (je-li ve výbavě):

Díky polohám zrcátka natočeným směrem k řidiči může zrcátko s kompasem rovněž kompenzovat v případě řidiče sedícího na levé straně vozidla (volant na levé straně vozidla) nebo pravé straně vozidla (volant na pravé straně vozidla).

Pro nastavení levé strany „L“, nebo pravé strany „R“:

1. Stiskněte a podržte tlačítko na dobu delší než 9 sekund.
2. Uvolněte, poté stiskněte tlačítko, čímž přepnete mezi „L“ a „R“.

#### POZNÁMKA

Tento proces může rovněž způsobit narušení kalibrace kompasu.

3. Pro novou kalibraci kompasu projedte vozidlem 2 celá kola rychlosťí do 8 km/h.

#### POZOR

1. Neinstalujte vak na lyže, anténu atd., které jsou k vozidlu připraveny pomocí magnetu. Ovlivňují funkci kompasu.

2. Pokud se kompas odchylí od správné indikace brzy po opakováném nastavení, doporučujeme Vám nechat kompas zkontolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

(Pokračování)

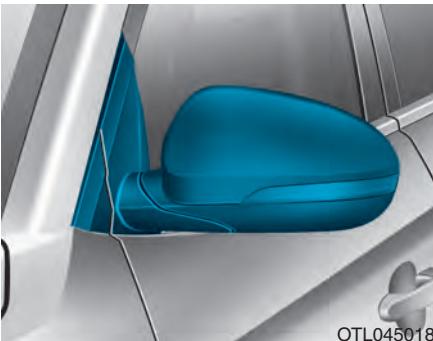
### (Pokračování)

**3.** Kompas nemusí indikovat správný směr v tunelech nebo při jízdě z a do prudkého svahu.

(Kompas se vrátí ke správné indikaci po návratu vozidla do oblasti se stabilizovaným geomagnetismem.)

**4.** Při čistění zrcátka používejte papírovou utěrku nebo podobný materiál, který navlhčete čisticím prostředkem na sklo. Nerozstříkujte čisticí prostředek na sklo přímo na zrcátko, neboť by mohlo dojít k jeho poškození následkem vniknutí čisticího prostředku dovnitř tělesa zrcátka.

### Vnější zpětné zrcátko



Ujistěte se, že máte zrcátka nastavená před jízdou.

Vaše vozidlo je vybaveno vnějšími zpětnými zrcátky na levé i pravé straně.

Zrcátka je možné nastavit dálkově pomocí spínače.

Tělesa zrcátek je možné sklopit, aby se předešlo jejich poškození v automatické myčce nebo při projízdění úzké ulice.

### ! VÝSTRAHA

- Pravé vnější zpětné zrcátko je konvexní. V některých zemích je také levé vnější zpětné zrcátko konvexní. V tomto zrcátku se předměty zdají bliže, než se nacházejí.
- Používejte vnitřní zpětné zrcátko nebo otočte hlavu dozadu, abyste zjistili skutečnou vzdálenost vozidel vzadu, když přejíždíte do jiného jízdního pruhu.

### ! VÝSTRAHA

Nenastavujte ani nesklápějte vnější zpětná zrcátka za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.

### ! POZOR

- Neseškrabujte námrazu z povrchu zrcátka; můžete poškodit skleněný povrch.
- Pokud je zrcátko zablokováno ledem, nenastavujte jej silou. Použijte schválený odmrzavací sprej (nikoli nemrznoucí kapaliny do chladiče) nebo houbičku či jemnou látku s velmi tepou vodou, případně převezte vozidlo do tepla a nechte led roztát.



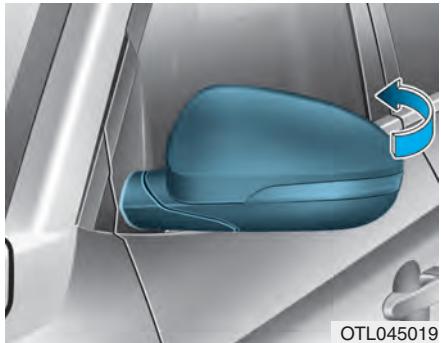
Nastavení vnějších zpětných zrcátek:

1. Pro zvolení vnějšího zpětného zrcátka, které chcete nastavit, stiskněte buď tlačítko L (levá strana), nebo R (pravá strana) (1).
2. Pomocí ovladače (2) pro nastavení zrcátka upravte sklon zrcátka nahoru, dolů, doleva nebo doprava.
3. Po seřízení nastavte ovladač do neutrální polohy (střed), aby nedocházelo k nežádoucímu přestavení.

### POZNÁMKA

- Zrcátko se přestanou pohybovat, jakmile dosáhnou maximálního úhlu nastavení, ale motor pracuje dál, dokud je ovladač stisknutý. Nedržte ovladač stisknutý déle než je nutné, protože by mohlo dojít k poškození motoru.
- Nepokoušejte se nastavit vnější zpětné zrcátko rukou, mohlo by dojít k poškození jeho motoru.

## **Sklopení vnějšího zpětného zrcátka**



### **Manuální typ**

Pokud chcete sklopit vnější zpětné zrcátko, uchopte těleso zrcátka a sklopte jej směrem k zadní části vozidla.



### **Elektrický typ (je-li ve výbavě)**

Vlevo : Zrcátko se vyklopí.

Vpravo : Zrcátko se sklopí.

Uprostřed (AUTO):

Zrcátko se bude sklápět nebo vyklápat automaticky následujícím způsobem:

- Bez systému chytrého klíče
  - Zrcátko se sklopí nebo vyklopí ve chvíli, kdy zamknete nebo odepnete dveře dálkovým ovladačem. (je-li ve výbavě)
- Se systémem chytrého klíče
  - Zrcátko se sklopí nebo vyklopí ve chvíli, kdy zamknete nebo odepnete dveře chytrým klíčem.

- Zrcátko se sklopí nebo vyklopí ve chvíli, kdy zamknete nebo odepnete dveře tlačítkem na vnější klice dveří.

- Zrcátko se vyklopí ve chvíli, kdy přijdete k vozidlu (všechny dveře jsou zavřené a zamknuté) s chytrým klíčem u sebe. (je-li ve výbavě)

### **POZNÁMKA**

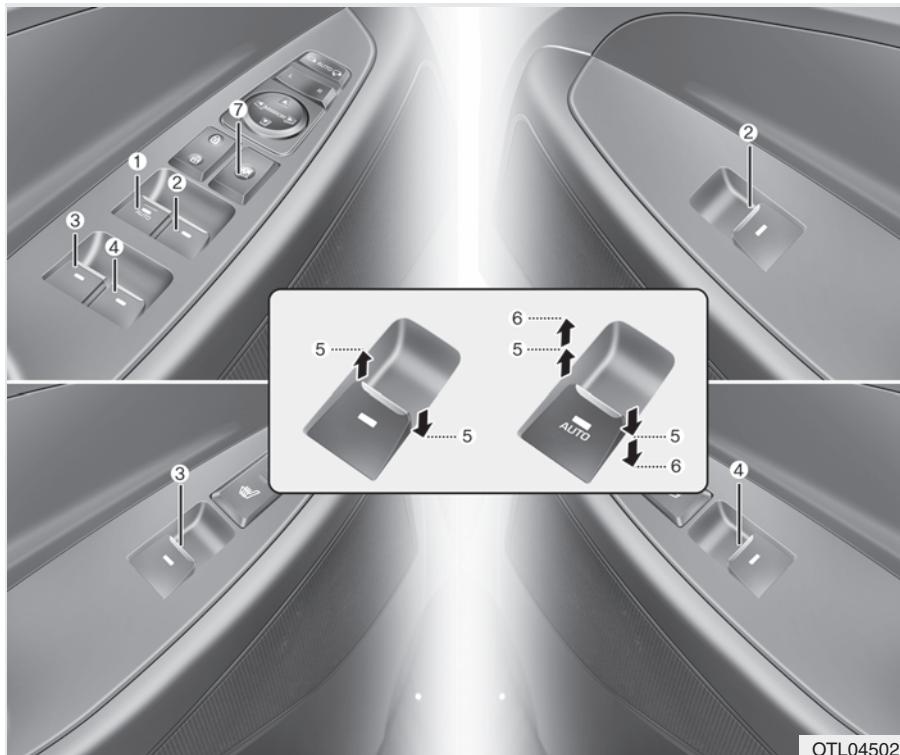
**Elektrický typ vnějšího zpětného zrcátka je funkční i se spínačem zapalování v poloze LOCK/OFF. Z důvodu prevence zbytečného vybíjení akumulátoru při vypnutém motoru neseřizujte zrcátka déle, než je nezbytné.**

### **POZNÁMKA**

**Nesklápejte elektrická zpětná zrcátka rukou. Mohlo by dojít k poškození motoru.**

## OKNA

### Elektricky ovládaná okna



- (1) Ovladač elektrického ovládání oken na straně řidiče
- (2) Ovladač elektrického ovládání oken na straně předního spolujezdce
- (3) Ovladač elektrického ovládání oken levých zadních dveří
- (4) Ovladač elektrického ovládání oken pravých zadních dveří
- (5) Otevírání a zavírání oken
- (6) Automatické elektrické ovládání okna\*
- (7) Spínač zablokování ovládání elektricky ovládaných oken

\*: pokud je ve výbavě

OTL045023

Aby bylo možné otevírat či zavírat okna, musí být spínač zapalování v poloze ON. Na každých dveřích je ovladač, který ovládá okno ve dveřích. Řidič má u ovládání elektrických oken ovladač, kterým může zablokovat funkci oken ostatních cestujících. Elektricky ovládaná okna budou funkční cca 30 sekund po uvedení spínače zapalování do polohy ACC nebo OFF. Pokud však otevřete přední dveře, nelze ovládání oken používat ani po dobu 30 sekund.

## ⚠️ VÝSTRAHA

**Nevystrkujte z okna hlavu, paže ani jinou část těla z okna. Mohlo by dojít k závažnému nebo smrtelnému zranění.**

## i Informace

- V chladných a vlhkých oblastech nemusí elektrické ovládání oken fungovat správně z důvodu mrazu.
- Za jízdy s otevřenými zadními okny nebo s otevřeným (případně částečně otevřeným) střešním oknem (je-li ve výbavě) se mohou ve vozidle ozývat nárazy větru či pulsování vzduchu. Jde o běžný jev a lze jej omezit nebo zcela odstranit následujícím způsobem. Pokud je slyšet hluk při spouštění jednoho nebo obou zadních oken, částečně spusťte obě přední okna o cca 2,5 cm. Pokud se zvuk projevuje při otevřeném střešním okně, trochu střešní okno přivřete.

## Otevírání a zavírání oken



### Otevření:

Stiskněte ovladač ovládání okna dolů do polohy první zarážky (5). Když chcete, aby se pohyb okna zastavil, ovladač ovládání okna uvolněte.

### Zavření:

Vytáhněte ovladač ovládání okna nahoru do polohy první zarážky (5). Když chcete, aby se pohyb okna zastavil, ovladač ovládání okna uvolněte.

### Automatické zavření a otevření okna (je-li ve výbavě)

Krátkým zatažením za ovladač ovládání okna nebo jeho stisknutím do druhého dorazu (6) se zcela zavře nebo otevře okno řidiče, i když spínač uvolníte. Pokud chcete okno zastavit v požadované poloze, když se okno pohybuje, zatáhněte nebo stlačte ovladač.

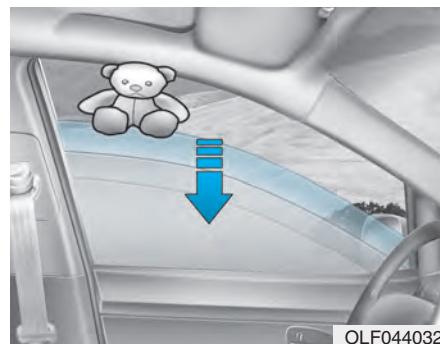
### Resetování elektricky ovládaných oken

Pokud elektrické ovládání oken nefunguje normálně, systém automatického ovládání oken musí být resetován následujícím způsobem:

1. Otočte spínač zapalování do polohy ON.
2. Zavřete okno a táhněte ovladač ovládání okna vzhůru nejméně po dobu jedné sekundy.

Pokud ani po resetování nefungují elektricky ovládaná okna správně, je vhodné nechat systém zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Automatický zpětný pohyb (pokud je ve výbavě)



OLF044032

Pokud okno detekuje při automatickém zavírání překážku, zastaví se a spustí o zhruba 30 cm, aby bylo možné předmět z okna uvolnit.

Pokud okno detekuje překážku, když je ovladač trvale přidržován ve zvednuté poloze, okno se zastaví v pohybu směrem nahoru a poté se spustí asi o 2,5 cm.

Pokud je i nadále ovladač přidržován ve zvednuté poloze během 5 sekund po spuštění prostřednictvím funkce automatické změny směru pohybu okna, funkce automatické změny směru pohybu okna nebude funkční.

## Informace

Funkce automatické změny směru pohybu je aktivní pouze v případě, že byla použita funkce automatického zavření úplným zatažením za ovladač do druhé zarážky.

### VÝSTRAHA

Před zavřením oken se ujistěte, že jim v cestě nestojí žádná část těla ani jiné předměty. Mohlo by dojít ke zranění nebo k poškození vozidla.

Pokud je mezi oknem a horním rámem zachycen předmět, jehož průměr je menší než 4 mm, funkce automatické změny směru pohybu okna nemusí detektovat překážku, nezastaví pohyb a neobrátí směr pohybu.

## Tlačítko zablokování ovládání elektricky ovládaných oken



OTL045025

Řidič může zablokovat ovládání oken zadních dveří stisknutím tlačítka pro zablokování ovládání zadních oken.

Když dojde ke stisknutí tlačítka zablokování ovládání oken:

- Pomocí hlavního ovladače řidiče lze ovládat všechna elektricky ovládaná okna.
- Pomocí ovladač u spolujezdce vpředu lze ovládat okno na straně spolujezdce.
- Pomocí ovladačů u zadních okenních nelze ovládat zadní okna.

### VÝSTRAHA

Nenechte děti si hrát s elektrickým ovládáním oken. Mějte tlačítko zablokování ovládání oken na dveřích řidiče v poloze LOCK. Neúmyslné ovládání oken dětmi může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

**POZNÁMKA**

- Abyste předešli možnému poškození systému elektrického ovládání oken, nezavírejte ani neotevřejte dvě nebo více oken najednou. Zajistíte tak také dlouhou životnost pojistky.
- Nikdy se nesnažte současně ovládat jedno okno ovladačem na dveřích řidiče a ovladačem na příslušných dveřích v opačném směru. Pokud by tato situace nastala, okno se zastaví a nebude možné ho zavřít ani otevřít.

**⚠️ VÝSTRAHA**

- Nikdy nenechávejte klíčky ve vozidle s dětmi bez dozoru, jestliže běží motor.
- NIKDY nenechávejte ve vozidle dítě bez dozoru. Dokonce i velmi malé děti mohou neúmyslně uvést vozidlo do pohybu, přiskřípnout se v oknech nebo přivodit zranění sobě nebo ostatním.
- Vždy se dvakrát ujistěte, že všechny paže, ruce, hlava a jiné předměty jsou v bezpečí mimo dráhu zavírajícího se okna.

(Pokračování)

**(Pokračování)**

- Nenechte děti, aby si hrály s elektrickým ovládáním oken. Mějte tlačítko blokování ovládání oken na dveřích řidiče v poloze LOCK (zatlačený). Neúmyslné ovládání oken dětmi může mít za následek vážné zranění.
- Během jízdy nevystrkujte z oken hlavu, paže ani tělo.

## PANORAMATICKÉ STŘEŠNÍ OKNO (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Pokud je Vaše vozidlo vybaveno střešním oknem, můžete střešní okno posunovat nebo vyklápat pomocí ovládací páčky střešního okna, která se nachází na stropní konzole.

Před otevřením nebo zavřením střešního okna musí být spínač zapalování v poloze ON.

### *i* Informace

- V chladu a vlhklu nemusí střešní okno fungovat správně z důvodu mrazu.
- Po mytí vozidla nebo po dešti se ujistěte, že jste ze střešního okna odstranili před jeho otevřením veškerou vodu.

### POZNÁMKA

- Uvolněte páčku ovládání střešního okna, jakmile je střešní okno zcela otevřené, zavřené nebo vyklopené. Může se poškodit motor nebo komponenty systému.
- Před opuštěním vozidla se ujistěte, že je střešní okno zcela zavřené.

Pokud je střešní okno otevřené, může jím do vozidla proniknout déšť nebo sníh a namočit interiér nebo může dojít ke krádeži vozidla.

### ! VÝSTRAHA

- Před manipulováním se střešním oknem se ujistěte, že jsou Vaše ruce, části těla nebo předměty mimo jeho dosah pohybu.
- Nenechávejte běžet motor a klíč ve vozidle, pokud jsou děti ve vozidle samy.

Děti bez dozoru mohou manipulovat se střešním oknem, což může vést k vážnému zranění.

### ! VÝSTRAHA

Nikdy nenastavujte střešní okno nebo sluneční clonu za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a následné nehodě, která může skončit smrtí, vážným poraněním či poškozením majetku.

## Sluneční clona



- Pro otevření sluneční clony zatáhněte páčku ovládání střešního okna dozadu (1) do první polohy.
- Pro zavření sluneční clony u zavřeného slunečního okna, zatlačte páčku ovládání střešního okna dopředu (2).

Pokud chcete zastavit posouvání v některém bodě, krátce zatáhněte nebo zatlačte ovládací páčku střešního okna.

## Posunování střešního okna

### Když je sluneční clona zavřená



Jestliže zatáhnete za ovládací páčku střešního okna do druhé polohy, sluneční clona se zcela otevře, poté se zcela otevře střešní okno. Pokud chcete zastavit pohyb střešního okna v jakémkoliv bodě, krátce zatáhněte nebo zatlačte ovládací páčku střešního okna.

### Když je sluneční clona otevřená

Jestliže zatáhnete za ovládací páčku střešního okna dozadu, střešní okno se zcela zavře. Pokud chcete zastavit pohyb střešního okna v jakémkoliv bodě, krátce zatáhněte nebo zatlačte ovládací páčku střešního okna.

### Informace

Otevírá a zavírá se pouze přední část střešního okna.

## Naklápení střešního okna

### Když je sluneční clona zavřená



Když zatlačíte ovládací páčku střešního okna nahoru, sluneční clona se otevře a poté se vyklopí střešní okno.

Pokud chcete zastavit pohyb střešního okna v jakémkoliv bodě, krátce zatáhněte nebo zatlačte ovládací páčku střešního okna.

### Když je sluneční clona otevřená

Když zatlačíte ovládací páčku střešního okna nahoru, střešní okno se vyklopí.

Pokud chcete zastavit pohyb střešního okna v jakémkoliv bodě, krátce zatáhněte nebo zatlačte ovládací páčku střešního okna.

## Zavření střešního okna



### Zavření pouze střešního okna

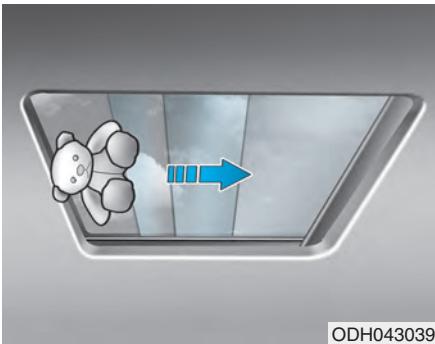
Zatlačte ovládací páčku střešního okna dopředu do první zarázky nebo zatáhněte za páčku směrem dolů.

### Zavření střešního okna se sluneční clonou

Zatlačte ovládací páčku střešního okna dopředu do druhé zarázky. Sklo střešního okna se zavře, poté se automaticky zavře sluneční roleta.

Pokud chcete zastavit pohyb střešního okna v jakémkoliv bodě, krátce zatáhněte nebo zatlačte ovládací páčku střešního okna.

## Automatická změna směru pohybu okna



Pokud dojde při automatickém zavírání střešního okna nebo sluneční clony k detekci překážky, pohyb se obrátí a poté zastaví.

Funkce automatické změny směru pohybu nefunguje, pokud se mezi posouvající se sklo nebo clonu a rámu dostane malá překážka. Vždy byste si měli zkontrolovat před zavíráním, zda nikdo nebo nic nebrání pohybu střešního okna.

### ⚠️ VÝSTRAHA

- Před zavřením střešního okna se ujistěte, že mu v cestě nesstoji hlava ani žádná jiná část těla ani jiné předměty. Mohlo by dojít ke zranění nebo k poškození vozidla.
- Nevystrkuje z okna hlavu, paže ani jinou část těla ze střešního okna. Mohlo by dojít k závažnému nebo smrtelnému zranění.
- Panoramatické střešní okno je vyrobeno ze skla, může se proto při nehodě rozbit. Nepřipoutávejte se pomocí bezpečnostních pásků, může se Vaše tělo při nehodě dostat k rozbitému sklu a můžete utrpět dokonce smrtelné zranění. Pro bezpečnost všech cestujících musí být všichni řádně chráněni (např. bezpečnostním pásem, dětským zádržným systémem atd.).

### POZNÁMKA

- Pravidelně odstraňujte špínu, která se může nahromadit na vodicí liště střešního okna nebo mezi střešním oknem a střechou a může způsobovat hluk.
- Nepokoušejte se střešní okno otevřít při teplotě pod nulou nebo při střešním okně pokrytém sněhem či ledem, může se poškodit jeho motor. Za chladného a vlhkého počasí nemusí střešní okno správně fungovat.

### Informace

Po mytí vozidla nebo po dešti se ujistěte, že jste ze střešního okna odstranili před jeho otevřením veškerou vodu.

## Resetování střešního okna



OTL045031

Střešní okno je nutné resetovat, pokud (v následujících případech)

- Akumulátor je vybitý nebo odpojený nebo byla vyměněna nebo odpojena příslušná pojistka
- Funkce dotykového ovládání střešního okna nefunguje správně

1. Spusťte motor a pak zcela zavřete střešní okno i sluneční clonu.
2. Uvolněte ovládací páčku.

3. Zatlačte páčku ovládání střešního okna dopředu ve směru zavírání (cca 10 sekund), dokud se střešní okno nezačne pomalu pohybovat. Potom páku uvolněte.

4. Zatlačte páčku ovládání střešního okna dopředu ve směru uzavírání, dokud se střešní okno nezačne pohybovat následujícím způsobem:

Otevření sluneční rolety → Otevření výklopného skla → Otevření posuvného skla → Zavření posuvného skla → Zavření sluneční rolety

Potom ovládací páčku uvolněte.

Jakmile tento postup dokončíte, je systém střešního okna resetován.

Další podrobnosti Vám sdělí autorizovaný opravce HYUNDAI.

### Informace

**Jestliže střešní okno neresetujete, nemusí správně fungovat.**

## Výstražné znamená při otevřeném střešním oknu (je-li ve výbavě)



OGB044103TU

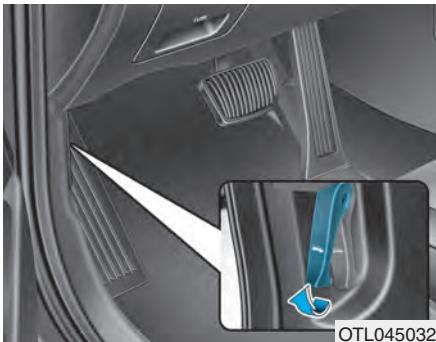
- Když řidič vypne motor a střešní okno není zcela zavřené, zazní po dobu cca 3 sekund výstražný tón a na LCD displeji se zobrazí varování otevřené střešní okno.
- Když řidič vypne motor a otevře dveře a střešní okno není zcela zavřené, bude na LCD displeji zobrazeno varování otevřené střešní okno do doby, dokud se dveře nezavřou a střešní okno se zcela nezavře.

Zavřete rádně střešní okno, když opouštíte vozidlo.

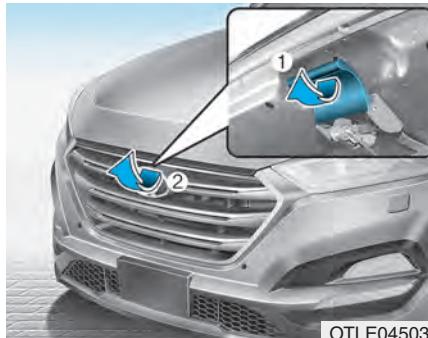
## VNĚJŠÍ VÝBAVA

### Kapota

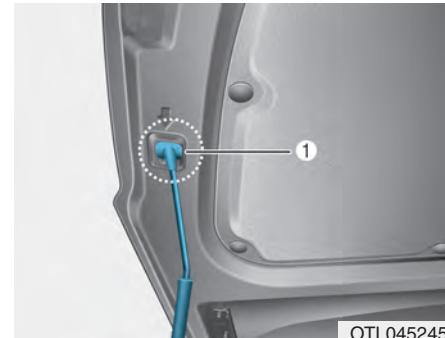
#### Otevření kapoty



1. Zaparkujte a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Zatáhněte za uvolňovací páku, abyste kapotu uvolnili. Kapota by se měla mírně pootevřít.



3. Přejděte před přední část vozidla, mírně kapotu nadzvedněte, zatáhněte za druhou západku (1) uvnitř pod střední částí kapoty a kapotu zvedněte (2).



4. Vytáhněte opěrnou tyč.
5. Kapotu podepřete opěrnou tyčí (1).

## ⚠️ VÝSTRAHA

- Opěrnou tyč chyťte za místo obalené pryží. Pryž zabrání popálení horkým kovem, když je motor horký.
- Opěrná tyč musí být zasunuta přesně do příslušného otvoru při každé kontrole motorového prostoru. Tím zabráníte možnému pádu kapoty a zranění.

## Zavření kapoty

1. Před zavřením kapoty zkontrolujte následující:
  - Všechny uzávěry plnicích otvorů musí být správně instalovány.
  - Rukavice, hadry nebo jiné hořlavé materiály musí být odstraněny z motorového prostoru.
2. Vratěte opěrnou tyč do spony, aby se předešlo jejímu rachocení.
3. Spusťte kapotu do půli cesty a pak ji nechte spadnout dolů. Zkontrolujte, zda se správně zajistila.

## ⚠️ VÝSTRAHA

- Před zavřením kapoty se ujistěte, že jste z oblasti zavírání kapoty odstranili všechny překážky. Pokud při zavírání něco stojí v cestě zavírající se kapotě, může dojít k poškození majetku nebo k vážnému zranění osob.
- Nenechávejte rukavice, hadry nebo jiné hořlavé materiály v motorovém prostoru. Teplem by mohlo dojít ke vznícení.
- Před jízdou vždy pečlivě zkontrolujte, zda je kapota správně zavřená. Pokud by nebyla zajištěna, mohlo by při jízdě dojít k jejímu otevření, čímž by došlo k úplné ztrátě výhledu řidiče a následné dopravní nehodě.
- Nepohybujte s vozidlem při otevřené kapotě. Je znemožněn výhled a kapota může spadnout nebo se poškodit.

## Dvířka plnicího hrdla palivové nádrže



### Otevření dvířek plnicího hrdla palivové nádrže

1. Pro otevření dvířek plnicího hrdla palivové nádrže stiskněte středovou hranu dvířek.



2. Tahem zcela otevřete dvířka plnicího hrdla palivové nádrže (1).
3. Uzávěr palivové nádrže (2) sejměte otáčením proti směru hodinových ručiček. Může se ozvat syčivý zvuk, když se vyrovnává tlak uvnitř nádrže.
4. Uzávěr umístěte na dvířka plnicího hrdla.

### i Informace

Jestliže se dvířka neotevřou, protože se kolem nich vytvořil led, jemně na dvířka poklepejte nebo je stiskněte, aby se led rozlomil a dvířka se uvolnila. Dvířka neotevříte páčením. V případě potřeby postříkejte prostor kolem dvířek schválenou rozmrazovací kapalinou (nepoužívejte nemrzoucí směs do chladicí) nebo zajedte s vozidlem do teplého prostoru, kde led roztaje.

### i Informace

Dvířka plnicího hrdla palivové nádrže se otevřou a zavřou pouze v případě, že jsou odemknuté všechny dveře.

## Zavření dvírek plnicího hrdla palivové nádrže

1. Uzávěr nasadte zpět a otáčejte jím doprava, dokud se neozve „cvaknutí“.
2. Pro zavření dvírek plnicího hrdla palivové nádrže stiskněte hranu dvírek. Ubezpečte se, že jsou bezpečně zavřená.

### **⚠ VÝSTRAHA**

Benzin je vysoce hořlavý a výbušný. Nedodržení těchto pokynů může vést k ZÁVAZNÉMU nebo SMRTELNÉMU ZRANĚNÍ:

- Přečtěte si a dodržujte veškeré výstražné pokyny uvedené u čerpací stanice.
- Před doplňováním paliva si ověřte, kde je nouzový odpojovač přívodu benzingu, pokud je na čerpací stanici k dispozici.
- Dříve než se dotknete plnicí pistole, měli byste eliminovat potenciálně nebezpečný elektrostatický výboj dotykem jiné kovové části vozidla holou rukou, v bezpečné vzdálenosti od plnicího hrdla palivové nádrže, plnicí pistole nebo jiného zdroje výparů.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Během doplňování paliva ne používejte mobilní telefony. Elektrický proud a/nebo elektronické interference z mobilního telefonu mohou potenciálně zapálit palivové výpary a způsobit požár.
- Po zahájení čerpání paliva ne nastupujte zpět do vozidla. Dotykem, třením nebo klouzáním po předmětech nebo látkách, v nichž může vznikat statická elektřina, se může začít hromadit elektický náboj. Elektrostatický výboj může zapálit palivové výpary a způsobit požár. Pokud musíte znovu nastoupit do vozidla, musíte znovu eliminovat potencionálně nebezpečný elektrostatický výboj dotykem jiné kovové části vozidla holou rukou, v bezpečné vzdálenosti od plnicího hrdla palivové nádrže, plnicí pistole nebo jiného zdroje výparů.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Při doplňování paliva vždy přemístěte řadicí páku do polohy P (parkování) (u automatické převodovky / převodovky s dvojitou spojkou) nebo do polohy pro první převodový stupeň nebo R (zpátečka, u manuální převodovky), zatáhněte parkovací brzdu a umístěte spinaci skříňku do polohy LOCK/OFF. Jiskry, které produkují elektické součásti motoru, mohou zapálit palivové výpary a způsobit požár.
- Pokud používáte schválený přenosný kanystr, položte jej před doplňováním paliva na zem. Elektrostatický výboj z kanystru může zapálit palivové výpary a způsobit požár. Po zahájení doplňování paliva je potřeba udržovat kontakt mezi holou rukou a vozidlem, dokud tankování neskončí.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Používejte pouze schválené, přenosné plastové kanystry na palivo, které jsou určené k transportu a uskladnění paliva.
- Nepoužívejte sirký nebo zapalovač a nekuřte ani nenechávejte nedopalky cigaret ve Vašem vozidle při pobytu na čerpací stanici, zejména při doplňování paliva.
- Nepreplňujte nádrž, mohlo by dojít k přetečení paliva.
- Pokud během doplňování paliva dojde k požáru, vzdalte se od vozidla a okamžitě kontaktujte vedoucího čerpací stanice a potom místní hasiče. Do držujte všechny bezpečnostní pokyny, které od nich obdržíte.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Pokud palivo pod tlakem vyštíkne, může potřísnit Vaše šaty a kůži, takže budete vystaveni nebezpečí podpálení a popálení. Vždy odšroubovávejte uzávěr opatrně a pomalu. Pokud kolem uzávěru uniká palivo nebo uslyšíte syčení, počkejte před úplným odšroubováním uzávěru, dokud tyto podmínky nepominou.
- Vždy se ujistěte, že je uzávěr plnicího hrdla palivové nádrže řádně instalován, aby se předešlo vylití paliva v případě nehody.



### Informace

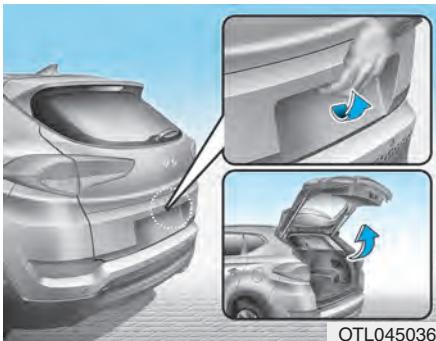
Ujistěte se, že doplňujete do Vašeho vozidla palivo v souladu s „Požadavky na palivo“ uvedenými v úvodní kapitole.

### POZNÁMKA

- Nepolijte palivem vnější povrchy vozidla. Všechny typy paliva rozlité na lakované povrchy mohou lak poškodit.
- Pokud je nutné vyměnit uzávěr plnicího hrdla palivové nádrže, použijte pouze originální víčko HYUNDAI nebo jeho ekvivalent určený pro Vaše vozidlo. Pokud použijete nesprávný uzávěr plnicího hrdla palivové nádrže, může to mít za následek vážné poškození palivového systému nebo systému řízení emisí.

## DVEŘE ZAVAZADLOVÉHO PROSTORU

Dveře zavazadlového prostoru  
bez elektrického ovládání  
(jsou-li ve výbavě)



### Otevření dveří zavazadlového prostoru

- Dveře zavazadlového prostoru jsou zamknuté nebo odemknuté, když jsou zamknuté nebo odemknuté všechny dveře klíčem, dálkovým ovladačem, chytrým klíčem nebo centrálním zamykáním/odemykáním dveří.
- Pouze dveře zavazadlového prostoru se odemknou tehdy, když stisknete na cca 1 sekundu tlačítko odemknutí dveří zavazadlového

prostoru na dálkovém ovladači nebo chytrém klíči.

- Jsou-li dveře zavazadlového prostoru odemknuté, lze zavazadlový prostor otevřít stisknutím rukojeti a vytažením směrem nahoru.
- Jakmile jsou dveře zavazadlového prostoru otevřeny a poté zavřeny, automaticky se zamknou. (Všechny dveře musí být zamknuté.)

### i Informace

V chladu a vlhkosti nemusí zámky a mechanismy dveří fungovat správně z důvodu mrazu.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Dveře zavazadlového prostoru se vyklápí nahoru. Ujistěte se, že žádné objekty ani lidé nejsou v blízkosti zadní části vozidla, když se otevírají dveře zavazadlového prostoru.

### ⚠️ POZOR

Ujistěte se, že jste před jízdou zavřeli dveře zavazadlového prostoru. Pokud dveře nejsou zavřené před jízdou, mohlo by dojít k poškození zvedacích pístů a příslušenství dveří zavazadlového prostoru.

## Zavření dveří zavazadlového prostoru



Sklopte a pevně zatlačte dveře zavazadlového prostoru. Ujistěte se, že dveře zavazadlového prostoru jsou řádně zajištěné.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Před zavřením dveří zavazadlového prostoru se ujistěte, že Vaše ruce, nohy a jiné části těla jsou bezpečně mimo jejich dosah.

### ⚠️ POZOR

Při zavírání dveří zavazadlového prostoru se ujistěte, že se nic nenachází v blízkosti jejich západky a zástrčky. Mohlo by dojít k poškození západky dveří zavazadlového prostoru.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Cestující by neměli nikdy cestovat v zavazadlovém prostoru, kde není k dispozici žádný zádržný systém. Aby se předešlo zranění v případě nehody nebo při prudkém brzdění, cestující by měli být vždy správně připoutáni.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Pokud jedete s otevřenými dveřmi zavazadlového prostoru, budete nasávat nebezpečné výfukové plyny do vozidla, což může mít za následek vážné nebo smrtelné zranění cestujících ve vozidle.

Pokud musíte jet s otevřenými dveřmi zavazadlového prostoru, mějte všechna okna a všechny větrací otvory otevřené, aby do vozidla proudil další vzduch.

## Nouzové bezpečnostní uvolnění dveří zavazadlového prostoru



Vaše vozidlo je vybaveno páčkou nouzového bezpečnostního uvolnění dveří ve spodní části dveří zavazadlového prostoru. Když někdo zůstane nedopatřením zamknutý v zavazadlovém prostoru, lze dveře otevřít následujícím způsobem:

1. Sejměte kryt.
2. Zatlačte uvolňovací páčku doprava.
3. Zatlačte na dveře.

## ⚠️ VÝSTRAHA

- Pro případ nouze si zapamatujte umístění páčky pro nouzové otevření dveří zavazadlového prostoru a způsob jejího otevření, kdyby Vás někdo nedopatřením v zavazadlovém prostoru zamkl.
- Nikdo by se neměl nikdy nacházet v zavazadlovém prostoru vozidla. Zavazadlový prostor je velmi nebezpečné místo v případě nárazu.
- **Uvolňovací páčku použijte pouze v případě nouze. Buděte mimořádně opatrní, zejména pokud se vozidlo pohybuje.**

## Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru (jsou-li ve výbavě)

### Tlačítko elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru



Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru pracují, když:

- Je stisknuto tlačítko elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru s vypnutým motorem.
- Je stisknuto tlačítko elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru, když je spínač zapalování v poloze ON s řadicí pákou v P (parkování, u automatické převodovky/převodovky s dvojitou spojkou) nebo s řadicí pákou v neutrálu (u manuální převodovky).

Pro aktivaci nebo deaktivaci elektricky ovládaných dveří zavazadlového

prostoru použijte režim Uživatelská nastavení a zvolte Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru na LCD displeji.

**Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „LCD displej“.**

### ⚠ VÝSTRAHA

**Nikdy nenechávejte děti nebo zvířata ve vozidle bez dozoru.**

Děti nebo zvířata mohou spustit dveře zavazadlového prostoru, které mohou zranit je samotné nebo jiné osoby, případně poškodit vozidlo.

### ⚠ VÝSTRAHA

**Než začnete otevírat, resp. zavírat dveře zavazadlového prostoru, ujistěte se, že v jejich blízkosti nejsou lidé ani předměty. Vyčkejte, dokud nebudou dveře plně otevřené a nezastaví se, a teprve poté nakládejte, resp. vykládejte náklad nebo nechte vystupovat cestující z vozidla.**

### ⚠ POZOR

Nezavírejte ani neotvírejte elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru ručně. Může dojít k jejich poškození. Je-li nutné zavřít nebo otevřít dveře zavazadlového prostoru ručně kvůli výbitému nebo odpojenému akumulátoru, nevyvíjejte na ně nadměrný tlak.

### Otevření dveří zavazadlového prostoru



OTLE045030

Dveře zavazadlového prostoru se automaticky otevřou, když uděláte jedno z následujícího:

- Na dálkovém ovladači nebo chytrém klíči stisknete na více než jednu sekundu tlačítko odemknutí dveří zavazadlového prostoru.



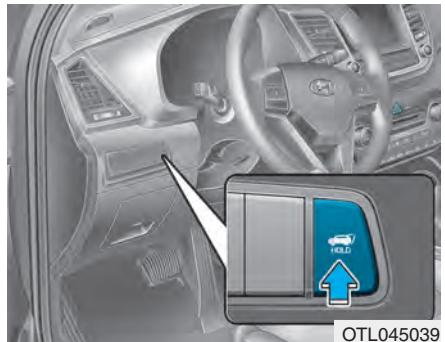
- Stiskněte tlačítko elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru na cca jednu sekundu.

Pro nouzové zastavení během procesu stiskněte krátce tlačítko elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru.



- S chytrým klíčem u sebe stiskněte tlačítko na rukojeti dveří zavazadlového prostoru.

### Zavření dveří zavazadlového prostoru



- Stiskněte tlačítko elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru na cca jednu sekundu, když jsou dveře zavazadlového prostoru otevřené.

Dveře se automaticky zavřou a uzamknou.

Pro nouzové zastavení během procesu stiskněte krátce tlačítko elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru.



OTL045041

- Stiskněte vnitřní tlačítko elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru na cca jednu sekundu, když jsou dveře zavazadlového prostoru otevřené.

Dveře se automaticky zavřou a uzamknou.

### Situace, při nichž elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru nefungují

Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru se automaticky neotevřou nebo nezavřou, pokud se vozidlo pohybuje rychleji než 3 km/h.

#### ⚠️ VÝSTRAHA

Akustický signál bude znít trvale, pokud pojedete rychleji než 3 km/h s otevřenými dveřmi zavazadlového prostoru. Okamžitě zastavte na bezpečném místě a zkontrolujte dveře zavazadlového prostoru.

#### ⚠️ POZOR

Otevírání nebo zavírání dveří více než 5krát za sebou může vést k poškození ovládacího motoru. V tomto případě se systém přepne do režimu ochrany proti přehráti. V režimu ochrany proti přehráti nelze ovládat elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru a při stisknutí jakéhokoli tlačítka zazní 3krát akustický signál. Nechte systém elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru odpočinout minimálně 1 minutu.

## i Informace

- Dveře zavazadlového prostoru lze otevírat a zavírat, i když neběží motor. Pohon dveří však spotřebuje velké množství elektrické energie z vozidla. Abyste zabránili vybití akumulátoru, neobsluhujte je příliš často. (např.: opakovaně více než 10krát.)
- Aby nedošlo k vybití akumulátoru, nenechávejte dveře zavazadlového prostoru příliš dlouho otevřené.
- Neupravujte ani neopravujte žádnou součást elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru svépomocí. Doporučujeme Vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Když zvedáte vozidlo kvůli výměně pneumatiky nebo opravě, nepoužívejte Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru. Dveře by nemusely správně fungovat.
- V chladu a vlhku nemusí elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru fungovat správně z důvodu mrazu.

## Automatická změna směru pohybu



OTL045042

Jestliže jsou dveře zavazadlového prostoru během otevírání nebo zavírání něčím blokovány, systém překážku detekuje.

- Pokud dojde k detekci překážky během otevírání dveří, dveře se zastaví a začnou se pohybovat opačným směrem.
- Pokud dojde k detekci překážky během zavírání dveří, dveře se zastaví a začnou se pohybovat opačným směrem.

Je-li však odpor překážky malý, například v případě tenkého nebo měkkého předmětu, nebo jsou-li dveře blízko zavřené polohy, nemusí funkce automatického zastavení a obrácení chodu překážku detekovat.

Pokud funkce automatického obrácení chodu během otevírání a zavírání dveří více než dvakrát automaticky obrátí chod, dveře se v této poloze zastaví. V takové situaci zavřete dveře ručně a můžete je začít znova ovládat automaticky.

## VÝSTRAHA

**Nikdy nevkádejte žádný předmět ani část těla do dráhy pohybu dveří zavazadlového prostoru ve snaze ověřit fungování automatického obracení chodu.**

## POZOR

**Před ovládáním elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru nepokládejte na dveře zavazadlového předmětu těžké předměty.**

**Přídavné zatížení dveří zavazadlového prostoru může způsobit poškození systému.**

### **Jak resetovat elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru**

V případě, že došlo k vybití nebo odpojení akumulátoru nebo k výměně či odpojení související pojistky, je nutné pro normální provoz dveře zavazadlového prostoru následujícím způsobem resetovat:

1. Automatická převodovka/převodovka s dvojitou spojkou:

Přemístěte řadicí páku do polohy P (parkování).

Manuální převodovka:

Přemístěte řadicí páku do neutrálu.

2. Stiskněte vnitřní tlačítko elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru a současně stiskněte spínač rukojeti zavazadlových dveří na více než 3 sekundy. (zazní zvukové znamení)

3. Zavřete dveře zavazadlového prostoru ručně.

Jestliže ani pro provedení výše uvedené procedury dveře zavazadlového prostoru nefungují správně, doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Informace

Pokud elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru nebudou fungovat normálně, znova zkontrolujte, zda je řadicí páka ve správné poloze.

## **Uživatelské nastavení výšky otevření elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru**



Řidič může následujícím postupem nastavit výšku, do níž se otevírají dveře zavazadlového prostoru.

1. Ručně nastavte dveře zavazadlového prostoru do požadované výšky.
2. Stiskněte vnitřní tlačítko elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru na více než 3 sekundy.
3. Po zaznění zvukového znamení zavřete dveře ručně.

Dveře zavazadlového prostoru se budou otevírat do nastavené výšky.

## **! VÝSTRAHA**

**Pokud jedete s otevřenými dveřmi zavazadlového prostoru, budete nasávat nebezpečné výfukové plyny do vozidla, což může mít za následek vážné zranění nebo smrtelné zranění cestujících ve vozidle.**

**Pokud musíte jet s otevřenými dveřmi zavazadlového prostoru, mějte všechna okna a všechny větrací otvory otevřené, aby do vozidla proudil další vzduch.**

## **! VÝSTRAHA**

**Cestující by neměli nikdy cestovat v zavazadlovém prostoru, kde není k dispozici žádný zádržný systém. Aby se předešlo zranění v případě nehody nebo při prudkém brzdění, cestující by měli být vždy správně připoutáni.**

## **Nouzové bezpečnostní uvolnění dveří zavazadlového prostoru**



Vaše vozidlo je vybaveno páčkou nouzového bezpečnostního uvolnění dveří ve spodní části dveří zavazadlového prostoru. Když někdo zůstane nedopatřením zamknutý v zavazadlovém prostoru, lze dveře otevřít následujícím způsobem:

1. Sejměte kryt.
2. Zatlačte uvolňovací páčku doprava.
3. Zatlačte na dveře.

## ⚠ VÝSTRAHA

- Pro případ nouze si zapamatojte umístění páčky pro nouzové otevření dveří zavazadlového prostoru a způsob jejich otevření, kdyby Vás někdo nedopatřením v zavazadlovém prostoru zamknu.
- Nikdo by se neměl nikdy nacházet v zavazadlovém prostoru vozidla. Zavazadlový prostor je velmi nebezpečné místo v případě nárazu.
- Uvolňovací páčku použijte pouze v případě nouze. Budte mimořádně opatrní, zejména pokud se vozidlo pohybuje.

## Chytré dveře zavazadlového prostoru (jsou-li ve výbavě)



Je-li vozidlo vybaveno chytrým klíčem, dveře zavazadlového prostoru lze otevřít bez dotyku pomocí systému chytrých dveří.

## Jak používat chytré dveře zavazadlového prostoru

Dveře zavazadlového prostoru lze otevřít bezdotykově při splnění všech následujících podmínek.

- Po 15 sekundách od zavření a zamknutí všech dveří
- Chytrý klíč se nalézá v oblasti detekce po dobu více než 3 sekund.

### *i* Informace

- Chytré dveře zavazadlového prostoru nefungují v následujících případech:

- Systém detekuje chytrý klíč v průběhu 15 sekund po zavření a zamknutí dveří a detekuje jej nepřetržitě i nadále.
- Chytrý klíč je detekován do 15 sekund od zavření a zamknutí všech dveří a ve vzdálenosti 1,5 m od klik předních dveří. (pro vozidla vybavena uvítacím světlem)
- Některé dveře nejsou zamknuté či zavřené.
- Chytrý klíč je ve vozidle.

## 1. Nastavení

Pro aktivaci chytrých dveří zavazadlového prostoru přejděte do režimu Uživatelská nastavení a na LCD displeji zvolte chytré dveře zavazadlového prostoru.

\* Podrobnosti najdete v této kapitole v části „LCD displej“.



## 2. Detekce a upozornění

Pokud se nacházíte v oblasti detekce (50–100 cm za vozidlem) a máte u sebe chytrý klíč, začnou blikat výstražná světla a po dobu cca 3 sekund bude znít signál, který Vás upozorní na detekci chytrého klíče, a dveře zavazadlového prostoru se otevřou.

### *i* Informace

Pokud nechcete otevřít dveře zavazadlového prostoru, nepřiblížujte se k oblasti detekce. Pokud neúmyslně vkročíte do oblasti detekce a rozsvítí se výstražná světla a zazní zvukové znamení, opust'te oblast detekce i s chytrým klíčem. Dveře zavazadlového prostoru zůstanou zavřené.



## 3. Automatické otevření

Budou blikat výstražná světla a dvakrát zazní akustické znamení a poté se dveře zavazadlového prostoru pomalu otevřou.

## ⚠ VÝSTRAHA

- Ujistěte se, že jste před jízdou zavřeli dveře zavazadlového prostoru.
- Než začnete otevírat, resp. zavírat dveře zavazadlového prostoru, ujistěte se, že v jejich blízkosti nejsou lidé ani předměty.
- Když stojíte ve svahu a otevíráte zavazadlový prostor, dbejte, aby z vozidla nevypadly žádné předměty. Mohou způsobit vážná zranění.
- Nezapomeňte vypnout funkci chytrých dveří zavazadlového prostoru při umývání vozidla. Jinak by se dveře mohly nechtěně otevřít.
- Klíč je potřeba udržovat mimo dosah dětí. Děti mohou neúmyslně odemknout chytré dveře zavazadlového prostoru během hry blízkosti zadní části vozidla.

### Jak deaktivovat funkci chytrých dveří zavazadlového prostoru pomocí chytrého klíče



1. Zamykání dveří
2. Odemykání dveří
3. Otevírání zavazadlového prostoru

Pokud stisknete jakékoli tlačítko chytrého klíče během stadia detekování a varování, funkce chytrých dveří zavazadlového prostoru se deaktivuje.

Ujistěte se, že jste schopni deaktivovat funkci chytrých dveří zavazadlového prostoru v nouzových situacích.

## i Informace

- Pokud stisknete tlačítko odemykání dveří (2), funkce chytrých dveří zavazadlového prostoru se dočasně deaktivuje. Pokud však během 30 sekund neotevřete žádné dveře, funkce chytrých dveří zavazadlového prostoru se znova aktivuje.
- Jestliže stisknete tlačítko pro otevření zavazadlového prostoru (3) na více než 1 sekundu, dveře se otevřou.
- Pokud stisknete tlačítko zamykání dveří (1) nebo tlačítko otevření dveří zavazadlového prostoru (3), když funkce chytrých dveří zavazadlového prostoru není ve fázi detekování a varování, funkce chytrých dveří zavazadlového prostoru se nedekativuje.
- Pokud jste deaktivovali funkci chytrých dveří zavazadlového prostoru stisknutím tlačítka chytrého klíče a otevřeli dveře, funkci chytrých dveří zavazadlového prostoru lze znova aktivovat zavřením a zamknutím všech dveří.

## Oblast detekování



- Chytré dveře zavazadlového prostoru pracují s uvítacím varováním, pokud je chytrý klíč detekován ve vzdálenosti 50–100 cm od dveří zavazadlového prostoru.
- Pokud se během fáze detekce a upozornění chytrý klíč dostane mimo detekční oblast, upozornění ihned skončí.

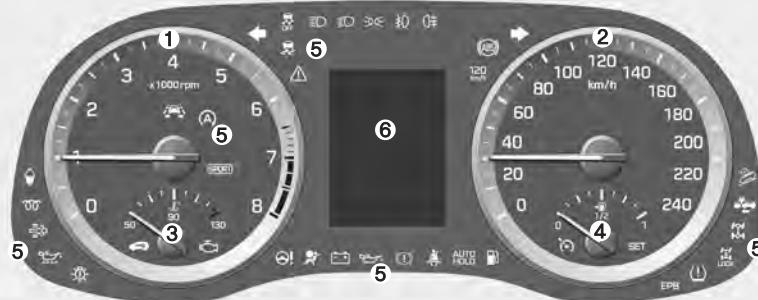
### *i* Informace

- Funkce chytrých dveří zavazadlového prostoru nebude fungovat, pokud se vyskytne některá z následujících situací:
  - Chytrý klíč se nachází v blízkosti rádiového vysílače, např. rádiové stanice nebo letiště, který může rušit normální funkci vysílače.
  - Chytrý klíč se nachází v blízkosti mobilní vysílačky nebo mobilního telefonu.
  - V blízkosti Vašeho vozidla je používán chytrý klíč jiného vozidla.
- Detekovatelná oblast se může zvětšit nebo zmenšit za následujících podmínek:
  - Jedna strana vozidla je zvednutá kvůli výměně pneumatiky nebo prohlídce vozidla.
  - Vozidlo je postaveno na svažité nebo nezpevněné cestě atd.

## PŘÍSTROJOVÁ DESKA

### ■ Typ A

- Zážehový motor



### ■ Typ B

- Zážehový motor



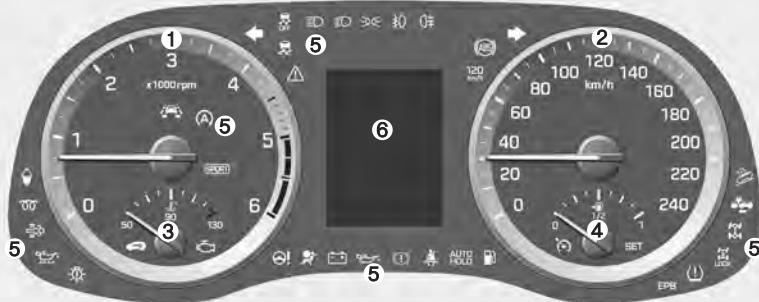
1. Otáčkoměr
2. Rychloměr
3. Teploměr chladicí kapaliny motoru
4. Palivoměr
5. Varovné kontrolky a kontrolky
6. LCD displej (včetně počítadla kilometrů)

Aktuální přístrojová deska ve vozidle se může lišit od obrázku.

Podrobnosti najeznete v této kapitole v části „Měřicí přístroje“.

**■ Typ A**

- Vznětový motor

**■ Typ B**

- Vznětový motor



1. Otáčkoměr

2. Rychloměr

3. Teploměr chladicí kapaliny motoru

4. Palivoměr

5. Varovné kontroly a kontroly

6. LCD displej (včetně počítadla kilometrů)

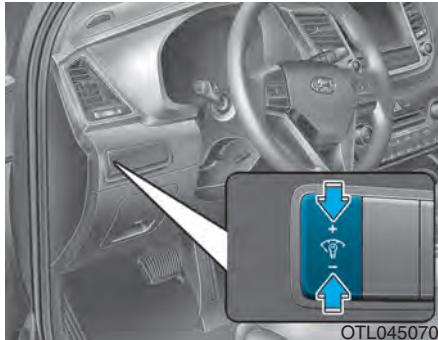
Aktuální přístrojová deska ve vozidle se může lišit od obrázku.

Podrobnosti najeznete v této kapitole v pasáži „Měřící přístroje“.

OTLE045100L/OTLE045101L

## Ovládání přístrojové desky

### Osvětlení přístrojové desky

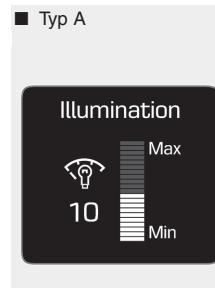


Pokud jsou rozsvícená parkovací světla nebo přední světlomety, stiskněte pro nastavení jasu osvětlení přístrojové desky tlačítko pro ovládání osvětlení.

Stisknutím tlačítka pro ovládání osvětlení se nastaví intenzita osvětlení vnitřního spínače.

**VÝSTRAHA**

Nikdy nenaставujte přístrojovou desku za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a následné nehodě, která může skončit smrtí, vážným poraněním či poškozením majetku.



OTL045150L/OTL045151L

- Zobrazí se úroveň osvětlení palubní desky.
- Jestliže jas dosáhne maximální nebo minimální úrovni, ozve se zvukové znamení.

## Ukazatele

### Rychloměr



Rychloměr udává rychlosť vozidla a je kalibrován pro kilometry za hodinu (km/h) a/nebo míle za hodinu (MPH).

## Otáčkoměr

■ Zážehový motor



■ Vznětový motor



OTLE045107/OTLE045104

Otáčkoměr zobrazuje přibližné otáčky motoru za minutu (ot./min.).

Otáčkoměr využijte pro stanovení správného okamžiku pro přeřazení a pro zabránění chodu motoru ve velmi nízkých a/nebo velmi vysokých otáčkách.

### POZNÁMKA

Neprovozujte motor s ručičkou otáčkoměru v ČERVENÉ ZÓNĚ. Mohlo by dojít k vážnému poškození motoru.

## Tepmoměr chladicí kapaliny motoru

■ Kromě Evropy



■ Pro Evropu



OTLE045105

Tato měrka udává teplotu chladicí kapaliny motoru, když je spínač zapalování v poloze ON.

### POZNÁMKA

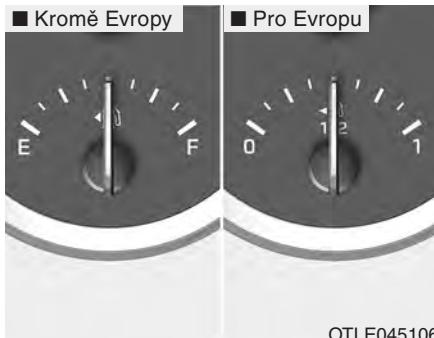
Pokud se ručička ukazatele pohybuje za normální rozsah směrem k poloze „130, resp. H“, znamená to přehřívání, které může poškodit motor.

Nepokračujte v jízdě s přehřátým motorem. Pokud se Vaše vozidlo přehřívá, viz „Pokud se motor přehřívá“ v kapitole 6.

## ⚠ VÝSTRAHA

Nikdy nesnímejte uzávěr chladicího motoru, je-li motor horký. Chladicí kapalina je pod stálým tlakem a mohla by způsobit vážné poškození. Před doléváním chladicí kapaliny do nádržky počkejte, dokud motor nevychladne.

## Palivoměr



Tento měřicí přístroj zobrazuje přibližné množství paliva, které zbývá v palivové nádrži.

### *i* Informace

- Objem palivové nádrže je uveden v kapitole 8.
- Palivoměr je doplněn varovnou kontrolkou nízké hladiny paliva, která se rozsvítí, když je nádrž téměř prázdná.
- Ve svahu nebo v zatáčce se může ručička palivoměru pohybovat nebo se varovná kontrolka nízké hladiny paliva může rozsvítit dřív než obvykle v důsledku pohybu paliva v nádrži.

## ⚠ VÝSTRAHA

Pokud Vám ve vozidle dojde palivo, může to být pro cestující nebezpečné.

Jakmile se varovná kontrolka nízké hladiny paliva v nádrži rozsvítí nebo pokud se ručička palivoměru přiblíží ke značce „0“ nebo „E“ (prázdná nádrž), je nutné, abyste co nejdříve zastavili a dotankovali palivo.

## POZNÁMKA

Nejezděte s téměř prázdnou palivovou nádrží. Spotřebování veškerého paliva může způsobit požár v motoru nebo poškodit katalyzátor.

## Venkovní teploměr



OTL045130/OTL045131

Tato měrka udává stávající teplotu venkovního vzduchu buď ve stupních Celsia ( $^{\circ}\text{C}$ ), nebo Fahrenheita.

- Rozsah teplot:  $-40^{\circ}\text{C} \text{--} 60^{\circ}\text{C}$   
 $(-104^{\circ}\text{F} \text{--} 140^{\circ}\text{F})$

Venkovní teplota na displeji se nemusí změnit okamžitě jako na běžném teploměru, aby nebyla ovlivněna pozornost řidiče.

Jednotky teploty (z  $^{\circ}\text{C}$  na  $^{\circ}\text{F}$  nebo z  $^{\circ}\text{F}$  na  $^{\circ}\text{C}$ ) lze změnit následovně:

- Režim Uživatelská nastavení na přístrojové desce: Jednotky teploty se mění v nabídce „Other Features - Temperature unit“.
- Automatická klimatizace: Držte stisknuté tlačítko OFF a stiskněte a držte 3 sekundy nebo déle tlačítka AUTO.

Jednotky teploty přístrojové desky a ovládání klimatizace se změní současně.

## Varovná kontrolka náledí (je-li ve výbavě)



OTLE045132/OTLE045133

Tato varovná kontrolka varuje řidiče v situaci, kdy může docházet k namrzání silnice.

Když je hodnota venkovní teploty nižší než cca  $4^{\circ}\text{C}$ , blikne 10krát varovná kontrolka náledí a ukazatel venkovní teploty a poté se rozsvítí trvale. Rovněž 3krát zazní varovný tón.

### Informace

Jestliže se varování před namrzající silnicí objeví za jízdy, je potřeba jet pozorněji a vyvarovat se nadměrné rychlosti, přílišného zrychlování, náhlého brzdění, ostrého zatáčení atd.

### Indikátor polohy řadicí páky převodovky

#### Indikátor polohy řadicí páky automatické převodovky (je-li ve výbavě)

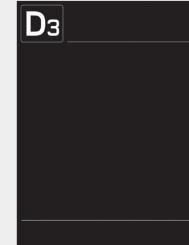


Tento indikátor zobrazuje, která poloha řadicí páky automatické převodovky je zvolena.

- Parkování: P
- Zpátečka: R
- Neutrál: N
- Jízda: D
- Sportovní režim: 1, 2, 3, 4, 5, 6

### Indikátor polohy řadicí páky převodovky s dvojitou spojkou (je-li ve výbavě)

■ Typ A



■ Typ B

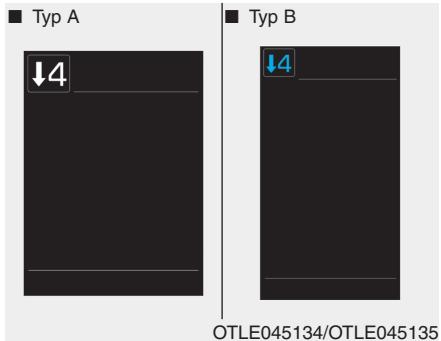


OTLE045136/OTLE045137

Tento indikátor zobrazuje, která poloha řadicí páky je zvolena.

- Parkování: P
- Zpátečka: R
- Neutrál: N
- Jízda: D
- Sportovní režim: D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7

## **Indikátor polohy řadicí páky automatické převodovky/ převodovky s dvojitou spojkou (pro Evropu, je-li ve výbavě)**



Ve sportovním režimu tento indikátor informuje o tom, který převodový stupeň je žádoucí z hlediska úspory paliva.

- Indikátor polohy řadicí páky automatické převodovky
  - Řazení nahoru: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
  - Řazení dolů: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5
- Indikátor polohy řadicí páky převodovky s dvojitou spojkou
  - Řazení nahoru: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6, ▲7
  - Řazení dolů: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5, ▼6

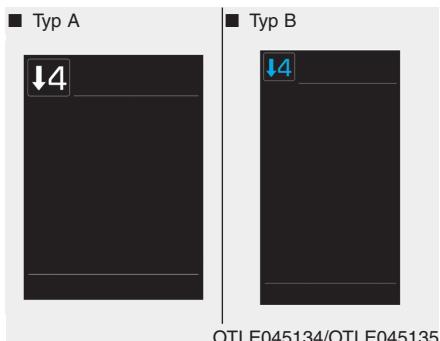
### Například

▲3 : indikuje, že je žádoucí řadit nahoru na 3. převodový stupeň (aktuálně je řadicí páka v poloze 2. nebo 1. převodového stupně).

▼3 : indikuje, že je žádoucí řadit dolů na 3. převodový stupeň (aktuálně je řadicí páka v poloze 4., 5. nebo 6. převodového stupně).

Pokud systém řádně nepracuje, indikátor není zobrazen.

## **Indikátor polohy řadicí páky manuální převodovky (je-li ve výbavě)**



Tento indikátor informuje o žádoucím převodovém stupni z hlediska úspory paliva.

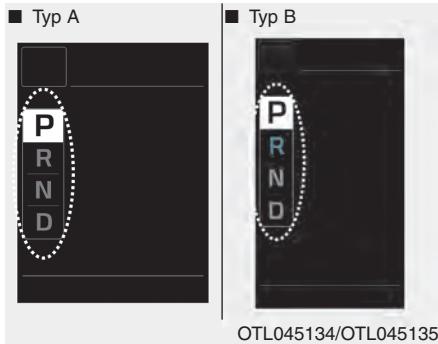
- Řazení nahoru: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Řazení dolů: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

### Například:

▲3: indikuje, že je žádoucí řadit nahoru na 3. převodový stupeň (aktuálně je řadicí páka v poloze 2. nebo 1. převodového stupně).

▼3: indikuje, že je žádoucí řadit dolů na 3. převodový stupeň (aktuálně je řadicí páka v poloze 4., 5. nebo 6. převodového stupně).

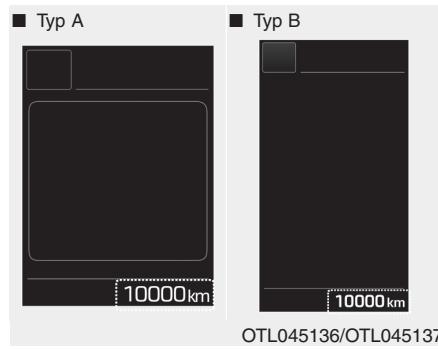
Pokud systém řádně nepracuje, indikátor není zobrazen.



**Indikátor polohy řadicí páky  
(je-li ve výbavě)**

Indikátor zobrazující aktuální polohu řadicí páky se zobrazí v přístrojové desce zhruba na 2 sekundy po zařazení jiného režimu (P/R/N/D).

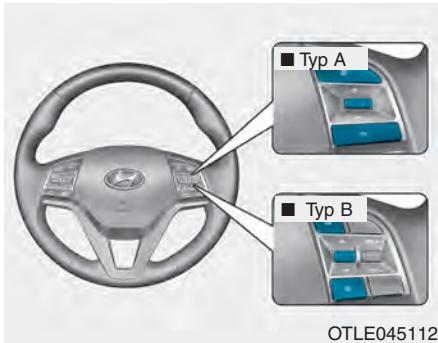
### Celkové počítadlo kilometrů



Celkové počítadlo ujetých kilometrů ukazuje počet kilometrů, které vozidlo ujelo od svého uvedení do provozu, a lze podle něj stanovit potřebnou údržbu.

## LCD displej

### Ovládání LCD displeje



Režimy LCD displeje lze měnit pomocí tlačítek.

- (1) : Tlačítko MODE slouží ke změně režimu zobrazení
- (2) : Tlačítko MOVE slouží k procházení jednotlivých položek
- (3) OK: Tlačítko SELECT/RESET slouží k nastavení nebo obnovení nastavení zvolené položky

### Režimy LCD displeje

Režimy	Symbol	Vysvětlení
Palubní počítač		Tento režim zobrazuje jízdní informace jako počítadlo kilometrů, palivovou hospodárnost atd. Podrobnosti najdete v této kapitole v části „Palubní počítač“.
Režim Krok za krokem (je-li ve výbavě)		Tento režim zobrazuje stav navigace.
LKAS (je-li ve výbavě)		Tento režim zobrazuje stav systému pro udržení v jízdním pruhu (LKAS). Další podrobnosti najdete v části „Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKAS)“ v kapitole 5.
A/V (je-li ve výbavě)		Tento režim zobrazuje stav A/V systému.
Informace		Tento režim zobrazuje servisní interval (kilometry nebo dny) a varovná hlášení týkající se systému detekce mrtvého úhlu atd.
Uživatelská nastavení		V tomto režimu můžete změnit nastavení dveří, světel atd.

### Změna nastavení po zatažení parkovací brzdy/změna nastavení po zařazení polohy P

■ Typ A

Edit, settings after engaging parking brake

■ Typ B

Edit, settings after shifting to P

OTL045292L/OTL045293L

Toto varovné hlášení se zobrazí, pokud se pokusíte zvolit položku z režimu Uživatelské nastavení během jízdy.

- Automatická převodovka/převodovka s dvojitou spojkou

Pro Vaši bezpečnost měňte uživatelská nastavení po zaparkování vozidla, zatažení parkovací brzdy a přemístění řadicí páky do polohy P (parkování).

- Manuální převodovka

Pro Vaši bezpečnost měňte uživatelská nastavení po zatažení parkovací brzdy.

### Stručný průvodce (nápověda, je-li ve výbavě)

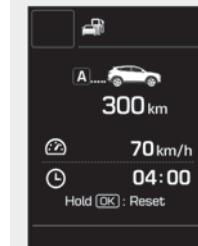
Tento režim poskytuje rychlý přehled systémů v režimu Uživatelská nastavení.

Zvolte položku, stiskněte a přidržte tlačítko OK.

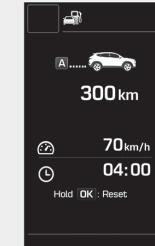
**Více informací o jednotlivých systémech najdete v tomto návodu k obsluze.**

### Režim Palubní počítač

■ Typ A



■ Typ B

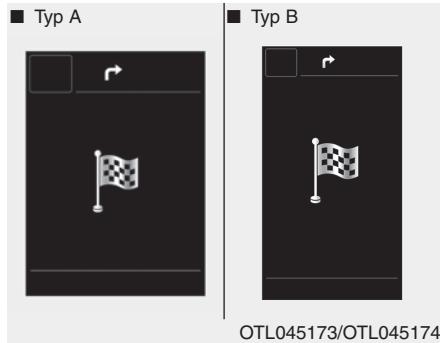


OTL045294L/OTL045295L

Tento režim zobrazuje jízdní informace jako počítadlo kilometrů, spotřebu paliva atd.

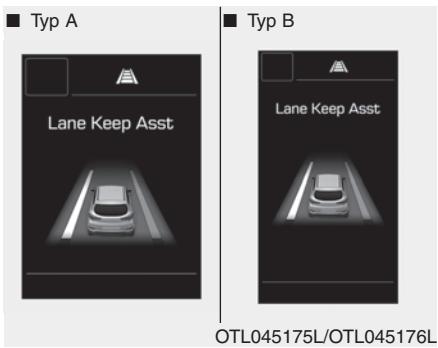
**Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Palubní počítač“.**

### **Režim Krok za krokem (je-li ve výbavě)**



Tento režim zobrazuje stav navigace.

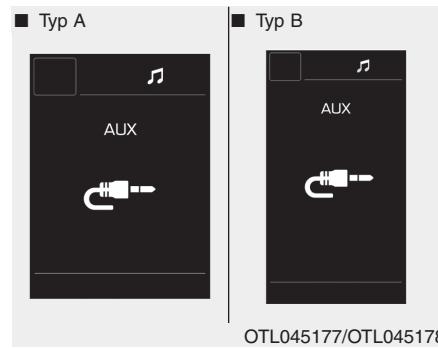
### **Režim LKAS (je-li ve výbavě)**



Tento režim zobrazuje stav systému pro udržení v jízdním pruhu (LKAS).

**Další podrobnosti naleznete v části „Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKAS)“ v kapitole 5.**

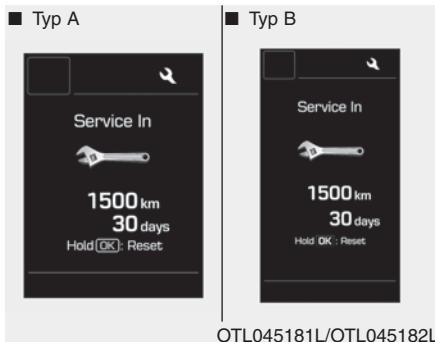
### **Režim A/V (je-li ve výbavě)**



Tento režim zobrazuje stav A/V systému.

### Informační režim

Tento režim zobrazuje servisní interval (kilometry nebo dny).



### Servisní interval

#### Servis za

Spočítá a zobrazí údržbový plán (kilometry nebo dny) dle nastavení v systému.

Po uplynutí nastavených kilometrů nebo dnů

se zobrazí na několik sekund po každém zapnutí spínače zapalování hlášení „Service in“ (Servis za).

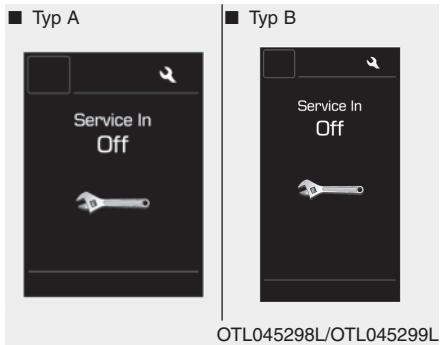


Pro resetování původně nastaveného servisního intervalu v kilometrech nebo dnech:

- Aktivujte režim Reset stisknutím tlačítka OK na více než 5 sekund, poté znova stiskněte tlačítko OK na více než 1 sekundu (pro Evropu).
- Stiskněte na více než jednu sekundu tlačítko OK (kromě Evropy).

### Servis nutný

Pokud nezajistíte servis vozidla podle již zadaného servisního intervalu zobrazí se po každém zapnutí spínače zapalování na několik sekund hlášení „Service required“ (Servis nutný).



### Servisní interval nenastaven

Pokud není nastavený servisní interval, zobrazí se na LCD displeji hlášeň „Service in OFF“.

### Informace

Jestliže nastane kterákoli z následujících situací, nemusí se zbývající vzdálenost a čas zobrazovat správně.

- **Dojde k odpojení kabelu k akumulátoru.**
- **Dojde k vypnutí pojistkového spínače.**
- **Dojde k vybití akumulátoru.**

### Varovné hlášení

Pokud nastane jedna z následujících situací, zobrazí se v informačním režimu na několik sekund varovné hlášení.

- Low Washer Fluid (nízká hladina kapaliny do ostříkovačů) (je-li ve výbavě)
- Blind Spot Detection (BSD) malfunction (porucha systému detekce mrtvého úhlu) (je-li ve výbavě)
- Lane Keeping Assist System (LKAS) malfunction (porucha systému pro udržení v jízdním pruhu) (je-li ve výbavě)
- Tire Pressure Monitoring System (systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách) (je-li ve výbavě)
- Service reminder (indikátor servisu) atd.

## Režim Uživatelská nastavení

V tomto režimu můžete změnit nastavení přístrojové desky, dveří, světel atd.

### Jízdní asistent (je-li ve výbavě)

Položka	Vysvětlení
Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKAS) (je-li ve výbavě)	<ul style="list-style-type: none"><li>Varování opuštění jízdního pruhu: Pro aktivaci varovné funkce opuštění jízdního pruhu.</li><li>Standardní LKA: Pro aktivaci standardního režimu LKA funkce LKAS.</li><li>Aktivní LKA: Pro aktivaci aktivního režimu LKA funkce LKAS</li></ul> <p><b>Další podrobnosti naleznete v části „Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKAS)“ v kapitole 5.</b></p>
Nezávislé nouzové brzdění (AEB) (je-li ve výbavě)	Aktivace nebo deaktivace systému AEB. <b>Podrobnosti naleznete v kapitole 5 v části „Nezávislé nouzové brzdění (AEB)“.</b>
Varování odstupu (je-li ve výbavě)	Zvolte citlivost varování odstupu. - Pozdní / normální / včasné <b>Další podrobnosti naleznete v části „Varování odstupu“ v kapitole 5.</b>
Varování křížení s jiným vozidlem při couvání	Pokud je zvolena tato položka, bude funkce varování křížení s jiným vozidlem při couvání aktivní. <b>Další podrobnosti naleznete v části „Systém detekce mrtvého úhlu“ v kapitole 5.</b>
Funkce informování o rychlostním omezení (je-li ve výbavě)	Pokud je zvolena tato položka, bude funkce informování o rychlostním omezení aktivní. <b>Další podrobnosti naleznete v části „Funkce informování o rychlostním omezení“ v kapitole 5.</b>

## Dveře

Položka	Vysvětlení
Automatické zamknutí	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vypnuto: Funkce automatického zamknutí dveří bude deaktivována.</li> <li>Aktivace na základě rychlosti: Všechny dveře se automaticky zamknou, jakmile rychlosť vozidla překročí 15 km/h.</li> <li>Aktivace na základě řazení: Všechny dveře se automaticky zamknou, jestliže dojde k přesunu řadicí páky automatické převodovky z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka), N (neutrál) nebo D (jízda).</li> </ul>
Automatické odemknutí	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vypnuto: Funkce automatického odemknutí dveří bude zrušena.</li> <li>Při vytažení klíčku: Všechny dveře se automaticky odemknou při vytažení klíče ze zapalování nebo při přepnutí spínače start/stop motoru do polohy OFF.</li> <li>Odemknutí dveří řidiče: Všechny dveře se automaticky odemknou, jestliže dojde k odemknutí dveří u řidiče.</li> <li>Při přezení do polohy P: Všechny dveře se automaticky odemknou po přesunutí páky automatické převodovky do polohy P (parkování).</li> </ul>
Zpětná vazba houkačky	<p>Pokud je zvolena tato položka, bude aktivována funkce zpětné vazby houkačky.</p> <p>Po zamknutí dveří stisknutím tlačítka zamknutí na dálkovém ovladači zazní po opětovném stisknutí tlačítka zamknutí během 4 sekund jedoucí varovný tón, který indikuje zamknutí všech dveří.</p>
Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru (jsou-li ve výbavě)	<p>Pokud je zvolena tato položka, bude aktivována funkce elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru.</p> <p><b>Další podrobnosti viz „Dveře zavazadlového prostoru“ v této kapitole.</b></p>
Chytré dveře zavazadlového prostoru (jsou-li ve výbavě)	<p>Pokud je zvolena tato položka, bude aktivována funkce chytrých dveří zavazadlového prostoru.</p> <p>Pokud není aktivována funkce elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru, nemůžete tuto funkci aktivovat.</p> <p><b>Další podrobnosti viz „Dveře zavazadlového prostoru“ v této kapitole.</b></p>

## Osvětlení

Položka	Vysvětlení
Krátkodobá signalizace změny směru	<ul style="list-style-type: none"> <li>Off: Funkce krátkodobé signalizace změny směru se deaktivuje.</li> <li>3, 5, 7 bliknutí: Po pomalém přemístění páky směrových světel, bliknou směrová světla 3krát, 5krát nebo 7krát. <b>Další podrobnosti viz „Světla“ v této kapitole.</b></li> </ul>
Doběh světel	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud je zvolena tato položka, bude aktivována funkce doběhu světel.</li> </ul>
Uvítací osvětlení (je-li ve výbavě)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud je zvolena tato položka, bude aktivována funkce uvítacího osvětlení.</li> </ul>

## Zvuk

Položka	Vysvětlení
Hlasitost parkovacího asistenta (je-li ve výbavě)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nastavení hlasitosti parkovacího asistenta. (Úroveň 1–3) <b>Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Parkovací asistent“.</b></li> </ul>
Zvuk detekce mrtvého úhlu (je-li ve výbavě)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud je zvolena tato položka, bude aktivován zvuk detekce mrtvého úhlu. <b>Další podrobnosti naleznete v části „Systém detekce mrtvého úhlu“ v kapitole 5.</b></li> </ul>
Uvítací zvuk (je-li ve výbavě)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud je zvolena tato položka, bude aktivována funkce uvítacího zvuku.</li> </ul>

## Servisní interval

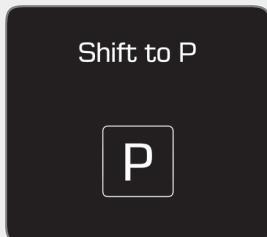
Položka	Vysvětlení
Servisní interval (kromě Evropy)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Off: Funkce servisního intervalu se vypne.</li> <li>On: Zde lze nastavit servisní interval (kilometry a měsíce).</li> </ul> <p>Další podrobnosti viz „Servisní režim“ v této kapitole.</p>

## Další funkce

Položka	Vysvětlení
Automatické resetování spotřeby paliva	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyp: Průměrná spotřeba paliva se po doplnění paliva automaticky neresetuje.</li> <li>Po zapnutí zapalování: Průměrná spotřeba paliva se při jízdě automaticky resetuje.</li> <li>Po doplnění paliva: Průměrná spotřeba paliva se automaticky resetuje po doplnění paliva.</li> </ul> <p><b>Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Palubní počítač“.</b></p>
Poloha při řízení	Pokud je zvolena tato položka, zobrazí se poloha při řízení.
Automatický zadní stěrač	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyp: Funkce automatického zadního stěrače bude deaktivována.</li> <li>Zap: Po přemístění řadicí páky z D do R se při zapnutých předních stěračích automaticky zapne zadní stěrač. Po následném přemístění řadicí páky z R do D se zadní stěrač vypne.</li> </ul>
Jednotka spotřeby paliva	Zvolte jednotku spotřeby paliva. (km/l, l/100)
Jednotka teploty	Zvolte jednotky teploty. (°C, °F)
Jednotka tlaku vzduchu v pneumatikách (je-li ve výbavě)	Zvolte jednotku tlaku vzduchu v pneumatikách. (psi, kPa, bar)
Vyskakovací okno polohy řadicí páky	Pokud je zvolena tato položka, zobrazí se po přemístění řadicí páky poloha řadicí páky.
Jazyk	Zvolte jazyk.

### Varovná hlášení

**Shift to „P“ position (zařadte režim „P“)**  
*(pro vozy s chytrým klíčem a automatickou převodovkou)*

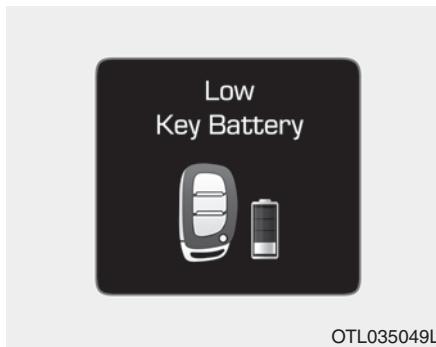


OTL035049L

Toto varovné hlášení se zobrazí, když se pokusíte vypnout motor bez přemístění řadicí páky do polohy P (parkování).

V tuto chvíli se tlačítka start/stop motoru přepne do polohy ACC (pokud znova stisknete tlačítka start/stop motoru, přepne se do polohy ON).

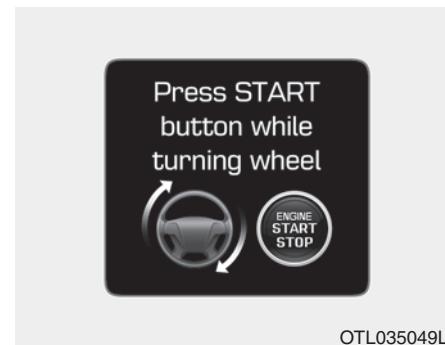
**Low Key Battery (vybitá baterie v klíči)**  
*(pro systém s chytrým klíčem)*



OTL035049L

Toto varovné hlášení se zobrazí, když je vybitá baterie chytrého klíče, a vy měníte polohu tlačítka start/stop motoru do polohy OFF.

**Press start button while turning wheel (stiskněte tlačítko startování a zároveň otáčejte volantem)**  
*(pro systém s chytrým klíčem)*



OTL035049L

Toto varovné hlášení se rozsvítí, jestliže se zámek volantu neodemkne běžným způsobem ve chvíli, kdy stisknete tlačítko start/stop motoru.

Při otáčení volantu doprava a doleva byste měli stisknout tlačítko start/stop motoru.

**Steering wheel unlocked (volant není zamknutý)  
(pro systém s chytrým klíčem)**

Steering wheel  
unlocked



OTL045301L

Toto varovné hlášení se rozsvítí, jestliže se volant nezamkne při změně polohy tlačítka start/stop motoru do polohy OFF.

**Check steering wheel lock  
(zkontrolujte systém zamykání volantu)  
(pro systém s chytrým klíčem)**

Check  
Steering Wheel  
Lock System



OTL045302L

Toto varovné hlášení se rozsvítí, jestliže se volant běžně nezamkne při změně polohy tlačítka start/stop motoru do polohy OFF.

**Press brake pedal to start engine (pro nastartování motoru se šlápněte brzdový pedál)  
(pro systém s chytrým klíčem a automatickou převodovkou)**

Press  
brake pedal  
to start engine



OTL045142L

Tato varovné hlášení se rozsvítí, jestliže tlačítko start/stop motoru přejde po opakovaném stisknutí tlačítka bez sešlápnutí brzdového pedálu dvakrát do režimu ACC.

Vozidlo je možné nastartovat po sešlápnutí brzdového pedálu.

**Press clutch pedal to start engine (pro nastartování motoru se šlápněte pedál spojky) (pro systém s manuální převodovkou)**



OTL045143L

Toto varovné hlášení se rozsvítí, jestliže tlačítko start/stop motoru přejde po opakováném stisknutí bez se šlápnutí pedálu spojky dvakrát do režimu ACC.

Se šlápněte pedál spojky a nastartujte motor.

**Key not in vehicle (klíč není ve vozidle) (pro systém s chytrým klíčem)**



OTL045138L

Toto varovné hlášení se rozsvítí, jestliže chytrý klíč není ve vozidle ve chvíli, kdy stisknete tlačítko start/stop motoru.

To znamená, že chytrý klíč musíte mít vždy u sebe.

**Key not detected (klíč nebyl nalezen) (pro systém s chytrým klíčem)**



OTL045139L

Toto varovné hlášení se rozsvítí, jestliže chytrý klíč nebyl nalezen ve chvíli, kdy stisknete tlačítko start/stop motoru.

**Press start button again  
(stiskněte znovu spínač start/stop motoru)  
(pro systém s chytrým klíčem)**



OTL045145L

Toto varovné hlášení se zobrazí, když nemůžete stisknout tlačítko start/stop motoru v případě problému systému tlačítka start/stop motoru.

Můžete nastartovat motor opakováním stisknutím tlačítka start/stop motoru.

Pokud se varování zobrazí pokaždé, když stisknete tlačítko start/stop motoru, je potřeba nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Press „START“ button with key  
(stiskněte tlačítko „START“ klíčem)  
(pro systém s chytrým klíčem)**

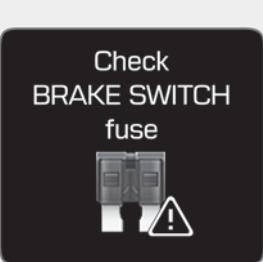


OTL045140L

Toto varovné hlášení se zobrazí, když stisknete tlačítko start/stop motoru při zobrazeném varovném hlášení „Key not detected“ (klíč nedetektován).

Současně bliká kontrolka imobilizéru.

**Check fuse „BRAKE SWITCH“  
(zkontrolujte pojistku spínače brzdy)  
(pro systém s chytrým klíčem a automatickou převodovkou)**



OTL045147L

Toto varovné hlášení se zobrazí, pokud je odpojena pojistka spínače brzdy.

Vyměňte pojistku za novou. Není-li to možné, lze nastartovat motor stisknutím tlačítka start/stop motoru v režimu ACC na dobu 10 sekund.

**Shift to „P“ or „N“ to start engine  
(při startování zařaďte režim „P“  
nebo „N“)  
(pro systém s chytrým klíčem  
a automatickou převodovkou)**



OTL045146L

Toto varovné hlášení se zobrazí,  
když se pokusíte nastartovat motor  
a řadicí páka není v poloze P (parko-  
vání) nebo poloze N (neutrál).

### Informace

Motor můžete nastartovat, i když je  
páka voliče v poloze N (neutrál). Pro  
Vaši bezpečnost je však vhodné starto-  
vat s pákou voliče v poloze P (parko-  
vání).

**Door, Hood, Tailgate Open  
(otevřené dveře, kapota, dveře  
zavazadlového prostoru)**



OTL045148

Toto varování se zobrazí, když jsou  
otevřené jakékoli dveře, kapota  
nebo zavazadlový prostor.

**Sunroof Open (otevřené střešní  
okno) (je-li ve výbavě)**



OTL045149

Toto varování se zobrazí, pokud vy-  
pnete motor a střešní okno je otevře-  
né.

**Heated Steering Wheel On  
(vyhřívání volantu zapnuto)  
(je-li ve výbavě)**



OTL045166L

Toto varovné hlášení se zobrazí, když zapnete vyhřívání volantu.

**Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Vyhřívání volantu“.**

**Heated Steering Wheel Off  
(vyhřívání volantu vypnuto)  
(je-li ve výbavě)**



OTL045167L

Toto varovné hlášení se zobrazí, když vypnete vyhřívání volantu.

**Podrobnosti naleznete v této kapitole v pasáži „Vyhřívání volantu“.**

**Low Tire Pressure (nízký tlak vzduchu v pneumatikách)  
(je-li ve výbavě)**

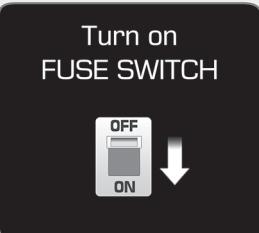


OTL045504L

Toto varovné hlášení se zobrazí, když je tlak vzduchu v pneumatikách se spínačem zapalování v poloze ON příliš nízký.

**Další podrobnosti viz „Systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS)“ v kapitole 6.**

**Turn on „FUSE SWITCH“  
(zapněte pojistkový spínač)**



OTL045155L

Toto varovné hlášení se zobrazí, když je pojistkový spínač umístěný v pojistkové skříně pod volantem vyplněný.

Musíte zapnout pojistkový spínač.

**Další podrobnosti naleznete v části „Pojistky“ v kapitole 7.**

**Align steering wheel (srovnejte volant) (je-li ve výbavě)  
(je-li ve výbavě)**



OTL045156L/OTL045157L

Toto varovné hlášení se zobrazí, když nastartujete motor s volantem otočeným o více než 90° doprava nebo doleva.

Musíte srovnat volant a upravit úhel natočení na méně než 30°.

**Steering wheel aligning is completed (narovnání volantu dokončeno) (je-li ve výbavě)**



OTL045158L

Toto hlášení se zobrazí na 2 sekundy po narovnání volantu po varovném hlášení „Align steering wheel“.

**Low Washer Fluid (nízká hladina kapaliny do ostříkovačů)  
(je-li ve výbavě)**

Low Washer Fluid



OTL045159L

Toto varovné hlášení se zobrazí v režimu Připomenutí servisu, pokud je nádržka kapaliny do ostříkovačů téměř prázdná.

Doplňte kapalinu do ostříkovačů.

**Low Fuel (nízká hladina paliva)**

Low Fuel



OTL045160L

Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže je palivová nádrž téměř prázdná.

- Když se rozsvítí kontrolka nedostatku paliva.
- Když se na palubním počítači zobrazí jako dojezdová vzdálenost znak „--- km“.

Co nejdříve dotankujte.

**Engine has overheated (motor se přehřál)**

Engine has overheated



OTL045161L

Toto varovné hlášení se zobrazí, pokud teplota chladicí kapaliny motoru překročí 120 °C. To znamená, že motor je přehřátý a mohl by se poškodit.

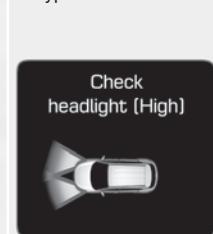
**Pokud je Vaše vozidlo přehřáté, viz „Přehřátí“ v kapitole 6.**

### **Check headlight (zkontrolujte světlomety) (je-li ve výbavě)**

■ Typ A



■ Typ B



OTL045304L/OTL045164L

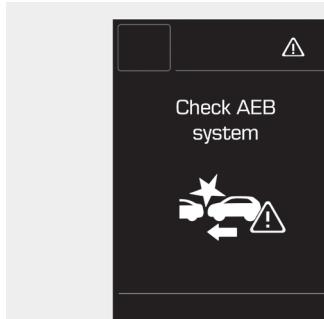
Toto varovné hlášení se zobrazí v případě poruchy světlometů (prasklá žárovka kromě LED žárovek nebo porucha obvodu). V tomto případě nechte vozidlo zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

#### **i Informace**

Ujistěte se, že prasklou žárovku nahradíte novou žárovku se stejným příkonem.

Pokud ne, toto varovné hlášení se nezobrazí.

### **Check AEB system (zkontrolujte systém AEB) (je-li ve výbavě)**



OTL045168L

Toto varovné hlášení se zobrazí v případě poruchy systému nezávislého nouzového brzdění (AEB). Doporučujeme Vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Podrobnosti naleznete v kapitole 5 v části „Nezávislé nouzové brzdění (AEB)“.**

### **Diesel Particulate Filter (DPF) warning (varování filtru pevných částic) (pro vznětový motor)**



OTL045165L

Toto varovné hlášení se zobrazí v případě poruchy filtru pevných částic. Zároveň se rozblíží kontrolka DPF. V takovém případě Vám doporučujeme nechat filtr pevných částic ihned zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Další podrobnosti viz „Varovné kontroly“ v této kapitole.**

## PALUBNÍ POČÍTAČ

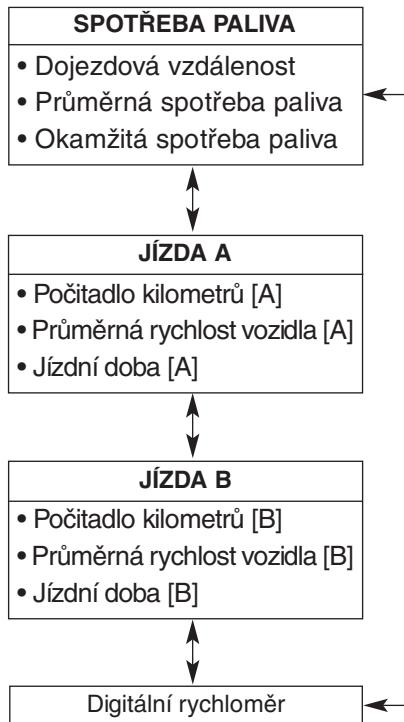
Palubní počítač je systém informací pro řidiče řízený mikropočítačem, který zobrazuje informace týkající se jízdy.

### Informace

Některé jízdní informace uložené v palubním počítači (např. průměrná rychlosť vozidla) se v případě odpojení akumulátoru resetují.

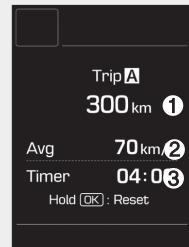
### Režimy palubního počítače

Pro změnu režimu otáčejte „**▲**“ a „**▼**“ spínačem na volantu.

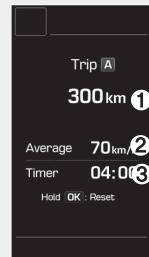


### Trip A/B (cesta A/B)

#### ■ Typ A

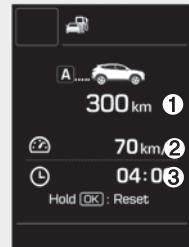


#### ■ Typ B



OTLE045145/OTLE045146

#### ■ Typ A



#### ■ Typ B



OTL045294L/OTL045295L

### Počítadlo kilometrů (1)

- Počítadlo kilometrů udává vzdáenosť ujetou od posledního vynulování počítadla.
  - Rozsah vzdáleností: 0,0–9999,9 km nebo míle.
- Počítadlo kilometrů vynulujete stisknutím tlačítka [OK] na volantu na více než 1 sekundu při zobrazeném počítadle.

### Průměrná rychlosť vozidla (2)

- Průměrná rychlosť vozidla se počítá z celkové ujeté vzdálenosti a z jízdní doby od posledního vynulování průměrné rychlosti vozidla.
  - Rozsah rychlostí: 0–240 km/h nebo 0–160 MPH
- Průměrnou rychlosť vozidla vynulujete stisknutím tlačítka [OK] na volantu na více než 1 sekundu při zobrazené průměrné rychlosti.

### Informace

- Průměrná rychlosť vozidla se nezobrazuje, pokud je ujetá vzdálenost menší než 300 metrů nebo je doba jízdy nižší než 10 sekund od chvíle, kdy byl spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru přepnuto do polohy ON.
- I když se vůz nepohybuje, průměrná rychlosť se počítá i nadále, jestliže běží motor.

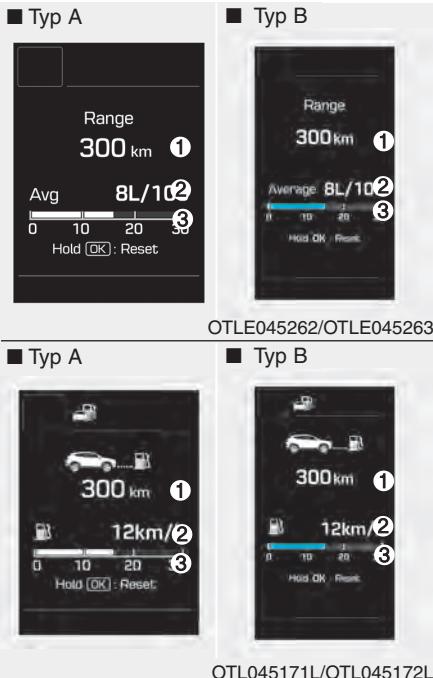
### Uplynulý čas (3)

- Celková doba jízdy od posledního resetu.
  - Časový rozsah (hh:mm): 00:00–99:59
- Dobu jízdy vynulujete stisknutím tlačítka [OK] na volantu na více než 1 sekundu při zobrazené době jízdy.

### Informace

I když se vůz nepohybuje, uplynulý čas se počítá i nadále, jestliže běží motor.

## SPOTŘEBA PALIVA



## Dojezdová vzdálenost (1)

- V tomto režimu se zobrazuje odhadovaná vzdálenost, kterou lze ujet do vyčerpání paliva.
  - Rozsah vzdáleností: 1–9999 km nebo 1–9999 míle.
- Jestliže je dojezdová vzdálenost menší než 1 km, palubní počítač zobrazí jako dojezdovou vzdálenost znak „---“.

## i Informace

- Není-li vozidlo na rovném povrchu nebo došlo-li k přerušení přívodu od akumulátoru, nemusí se dojezdová vzdálenost zobrazovat správně.
- Dojezdová vzdálenost se může od skutečné vzdálenosti lišit, neboť jde jen o odhad dojezdové vzdálenosti.
- Palubní počítač nemusí zaregistrovat doplnění paliva, jestliže dotankujete méně než 6 litrů.
- Spotřeba paliva a dojezdová vzdálenost se výrazně mění v závislosti na jízdních podmínkách, stylu jízdy a stavu vozidla.

## Průměrná spotřeba paliva (2)

- Tento režim vypočítává průměrnou spotřebu paliva z ujeté vzdálenosti a spotřebovaného množství paliva od posledního vynulování průměrné spotřeby.
  - Rozsah spotřeby paliva: 0,0–99,9 l/100 km, km/l nebo MPG
- Průměrnou spotřebu paliva lze vynulovat ručně nebo se může nulovat automaticky.

## Ruční reset

- Průměrnou spotřebu vynulujete ručně stisknutím tlačítka [OK] na volantu na více než 1 sekundu při zobrazené průměrné spotřebě.

### Automatický reset

Pro automatické vynulování průměrné spotřeby paliva po doplnění paliva zvolte na LCD displeji režim „Auto Reset“ v nabídce Uživatelská nastavení (viz „LCD displej“ v této kapitole).

V režimu „Auto Reset“ se průměrná spotřeba paliva vynuluje (---), když po doplnění minimálně 6 litrů rychlosť přesáhne 1 km/h.

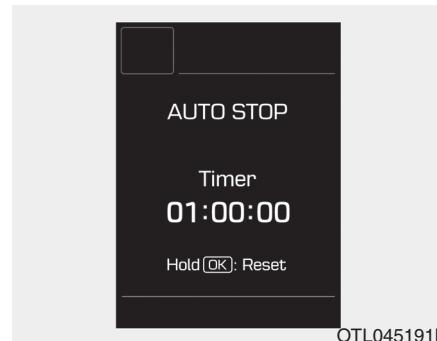
### Informace

Průměrná spotřeba paliva nemusí být přesná po ujetí vzdálenosti kratší než 300 metrů od zapnutí spínače start/stop motoru.

### Okamžitá spotřeba paliva (3)

- V tomto režimu se vypočítává spotřeba paliva v posledních několika sekundách, jede-li vozidlo rychlosť vyšší než 10 km/h.
  - Rozsah spotřeby paliva:  
0–30 l/100 km, km/l nebo  
0–50 MPG

### **Auto stop time (doba automatického vypnutí) (je-li ve výbavě)**

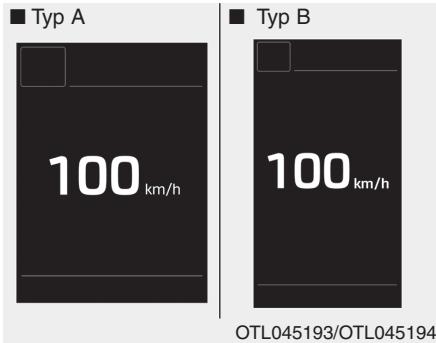


OTL045191L

Tento režim zobrazuje dobu automatického vypnutí „systémem ISG“.

**Více podrobností viz „Systém ISG“ v kapitole 5.**

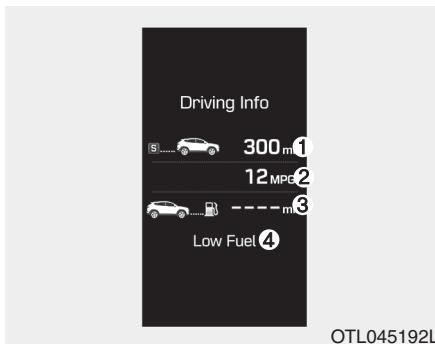
## Digital Speedometer (digitální rychloměr)



OTL045193/OTL045194

Toto hlášení zobrazuje rychlosť vozidla (km/h, MPH).

## One time driving information mode (souhrnné informace o jízdě)



OTL045192L

Souhrnné informace o jízdě zobrazují počet ujetých kilometrů (1), průměrnou spotřebu paliva (2) a dojezd (3).

Informace jsou zobrazeny na několik sekund po vypnutí vozidla. Tyto informace se počítají po každé jízdě.

Pokud je dojezd kratší než 1 km (1 mi.), informace o jízdě zobrazí „---“ a zobrazí se hlášení „Low fuel“ (4).

## Informace

Pokud je na přístrojové desce zobrazeno varování otevřeného střešního okna, nemusí se toto zobrazení objevit na přístrojové desce.

## VAROVNÉ KONTROLKY A KONTROLKY

### Varovné kontrolky

#### Informace

Po nastartování motoru se ujistěte, že všechny varovné kontrolky zhasly. Pokud některá stále svítí, je to upozornění na situaci, která vyžaduje Vaší pozornost.

#### Varovná kontrolka airbagu



#### Varovná kontrolka bezpečnostního pásu



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 6 sekund a poté zhasne.
- Dojde-li k poruše systému SRS. Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat vůz zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Tato varovná kontrolka informuje řidiče, že nemá zapnutý bezpečnostní pás.

Další podrobnosti naleznete v části „Bezpečnostní pásy“ v kapitole 2.

## **Varovná kontrolka parkovací brzdy a brzdové kapaliny**



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy.
  - Zůstává svítit, je-li zatažená parkovací brzda.
- Když je zatažená parkovací brzda.
- Když je nízká hladina brzdové kapaliny v nádržce.
  - Jestliže se varovná kontrolka rozsvítí a parkovací brzda není zatažená, znamená to, že je v nádržce málo brzdové kapaliny.

### **Když je nízká hladina brzdové kapaliny v nádržce:**

- 1.Jedte opatrně na nejbližší bezpečné místo a zastavte vozidlo.
- 2.Vypněte motor, ihned zkонтrolujte hladinu brzdové kapaliny a podle potřeby ji dolijte (další podrobnosti naleznete v části „Brzdová kapalina“ v kapitole 7). Potom zkонтrolujte všechny součásti brzdového systému z hlediska úniku kapaliny. Jestliže v brzdovém systému stále dochází k úniku kapaliny a varovná kontrolka zůstane svítit nebo nefungují-li správně brzdy, nejezděte s vozidlem.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme nechat vůz odtáhnout k autorizovanému opravci HYUNDAI.

### **Dvouokruhový brzdový systém**

Vaše vozidlo je vybaveno dvouokruhovým brzdným systémem. To znamená, že pokud by došlo k poruše tohoto systému, budete stále moci brzdit dvě kola.

Pokud bude fungovat pouze jeden okruh, bude třeba k zabrzdění vozidla vyvinout větší tlak na brzdový pedál.

U pouze částečně fungujícího brzdového systému je také třeba počítat s delší brzdnou dráhou vozidla.

Pokud nastane selhání brzdového systému během jízdy, zařaďte nižší převodový stupeň, abyste využili brzdné síly motoru a co nejdříve zastavte vozidlo na bezpečném místě.

## ⚠ VÝSTRAHA

### Varovná kontrolka parkovací brzdy a brzdové kapaliny

Jízda s rozsvícenou varovnou kontrolkou je nebezpečná. Jestliže se varovná kontrolka parkovací brzdy a brzdové kapaliny rozsvítí a parkovací brzda není zatažená, znamená to, že je v nádržce málo brzdové kapaliny.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Varovná kontrolka protiblokovacího systému brzd (ABS)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Došlo-li k poruše systému ABS (standardní brzdový systém bude fungovat i nadále, ale protiblokovačí systém brzd funkční nebude).

Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Varovná kontrolka systému elektronického rozdělování brzdné síly (EBD)



Tyto dvě varovné kontrolky se rozsvítí za jízdy zároveň:

- Když nefunguje správně systém ABS a běžný brzdový systém.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## VÝSTRAHA

### Varovná kontrolka systému elektronického rozdělování brzdné síly (EBD)

Když se kontrolky ABS i parkovací brzdy a brzdové kapaliny rozsvítí, brzdový systém nebude normálně fungovat a při prudkém brzdění může dojít k nečekaným a nebezpečným situacím.

V tomto případě se vyvarujte jízdě vysokou rychlostí a náhlému brzdění.

Doporučujeme Vám nechat vůz co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Informace - varovná kontrolka systému elektronického rozdělování brzdné síly (EBD)

Když svítí varovná kontrolka ABS nebo svítí kontrolky ABS a parkovací brzdy a nízké hladiny brzdové kapaliny, nemusí fungovat rychloměr a počítadlo kilometrů. Rovněž se může rozsvítit varovná kontrolka EPS a síla potřebná k řízení se může zvýšit nebo snížit.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat vůz co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Varovná kontrolka elektronické parkovací brzdy (EPB) (je-li ve výbavě)

EPB

Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Dojde-li k poruše systému EPB. Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Informace

Varovná kontrolka elektronické parkovací brzdy (EPB) se může rozsvítit, když se rozsvítí kontrolka elektronického řízení stability (ESC) indikující, že ESC řádně nefunguje (neznamená to poruchu EPB).

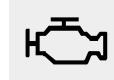
**Varovná kontrolka posilovače řízení (EPS)**



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Tato kontrolka se rozsvítí po zapnutí spínače zapalování a zhasne po cca 3 sekundách.
- Dojde-li k poruše systému EPS.  
Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat vůz zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Kontrolka poruchy (MIL)**



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Zůstává svítit, dokud nenastartujete motor.
- Dojde-li k poruše systému řízení emisí.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat vůz zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**POZNÁMKA**

Jízda s rozsvícenou kontrolkou poruchy (MIL) můžezpůsobit poškození systémů řízení emisí, což má negativní vliv na jízdní vlastnosti a/nebo spotřebu paliva.

**POZNÁMKA** - Zážehový motor

Pokud se rozsvítí kontrolka poruchy (MIL), je možné, že dojde k poškození katalyzátoru, což může vést ke ztrátě výkonu motoru.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat vůz co nejdříve zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**POZNÁMKA** - Vznětový motor

Pokud kontrolka poruchy (MIL) bliká, může to znamenat chybu související s regulací vstřikovaného množství, což by mohlo vést ke ztrátě výkonu motoru, hlučnému spalování a vysoké úrovni emisí.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat systém řízení motoru zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Varovná kontrolka systému dobíjení



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Zůstává svítit, dokud nenastartujete motor.
- Když dojde k poruše alternátoru nebo systému dobíjení akumulátoru.

**Když dojde k poruše alternátoru nebo systému dobíjení akumulátoru:**

1. Jedte opatrně na nejbližší bezpečné místo a zastavte vozidlo.
2. Vypněte motor a zkонтrolujte, zda není uvolněný nebo přetržený hnací řemen alternátoru.

Pokud je řemen správně nastavený, problém je patrně někde v systému dobíjení.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat vůz co nejdříve zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Varovná kontrolka tlaku motorového oleje



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Zůstává svítit, dokud nenastartujete motor.
- Když je nízká hladina oleje v motoru.

**Je-li nízká hladina oleje v motoru:**

1. Jedte opatrně na nejbližší bezpečné místo a zastavte vozidlo.
2. Vypněte motor a zkонтrolujte hladinu oleje v motoru (další podrobnosti najdete v části „Motorový olej“ v kapitole 7). Pokud je hladina nízká, doplňte podle potřeby olej.

Jestliže varovná kontrolka zůstává svítit i po přidání oleje nebo nemáte olej k dispozici, doporučujeme Vám nechat vozidlo co nejdříve zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## POZNÁMKA

- Pokud nevypnete motor ihned po rozsvícení varovné kontroly tlaku motorového oleje, mohlo by dojít k vážnému poškození motoru.
- Jestliže varovná kontrolka zůstane svítit, i když běží motor, značí to, že mohlo dojít k závažnému poškození nebo selhání motoru. V takovém případě
  1. Zastavte vozidlo co nejdříve na bezpečném místě.
  2. Vypněte motor a zkонтrolujte hladinu oleje. Je-li hladina oleje nízká, doplňte olej na správnou hladinu.
  3. Znovu nastartujte motor. Pokud varovná kontrolka zůstane svítit i po nastartování motoru, ihned vypněte motor. Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat vůz zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Varovná kontrolka nízké hladiny oleje v motoru



Varovná kontrolka hladiny oleje v motoru se rozsvítí, je-li potřeba zkonto rovat hladinu oleje v motoru.

Pokud se varovná kontrolka rozsvítí, co nejdříve zkontrolujte výšku hladiny motorového oleje a v případě potřeby motorový olej doplňte.

Pomalou nalévejte doporučovaný olej do nálevky. (Objem dolévaného oleje: přibližně 0,6–1,0 l)

Používejte pouze specifikovaný motorový olej. (Viz „Doporučená maziva a objemy“ v kapitole 8.)

Nepřeplňujte motorovým olejem. Dbejte, aby hladina oleje na měrce nepřesáhla značku F (plná nádrž).

#### (Pokračování)

- Pokud opakovaně vypnete a zapnete zapalování 3krát v průběhu 10 sekund, varovná kontrolka zhasne okamžitě. Jestliže varovnou kontrolku zhasnete bez doplnění oleje, rozsvítí se opět poté, co ujedete po zahřátí motoru zhruba 50–100 km.

#### POZNÁMKA

**Pokud kontrolka svítí i po doplnění motorového oleje a zahřátí motoru po ujetí cca 50–100 km, doporučujeme Vám nechat systém zkonto rovat autorizovaným opravcem HYUNDAI. I když se kontrolka po nastartování motoru nerozsvítí, je nutné motorový olej pravidelně kontrolovat a doplňovat.**

### i Informace

- Varovná kontrolka zhasne po dolití oleje až ve chvíli, kdy po zahřátí motoru ujedete zhruba 50–100 km.

(Pokračování)

### Varovná kontrolka nízkého stavu paliva



Tato varovná kontrolka se rozsvítí: Když je palivová nádrž téměř prázdná.

Co nejdříve dotankujte.

#### POZNÁMKA

Jízda s rozsvícenou kontrolkou nedostatku paliva nebo hladinou paliva pod značkou „0, resp. E“ může způsobovat vynechávání motoru a může dojít k poškození katalyzátoru (je-li ve výbavě).

**Varovná kontrolka  
překročení rychlosti  
(je-li ve výbavě)**

**120  
km/h**

Tato varovná kontrolka se rozbliká:

- Když jedete s vozidlem rychlostí vyšší než 120 km/h.
  - Má Vám zabránit v jízdě nadměrnou rychlosti.
  - Na přibližně 5 sekund rovněž zazní zvukové znamení, upozorňující na překročení rychlosti.

**Hlavní varovná  
kontrolka**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- V případě poruchy následujících systémů.
  - Nízká hladina kapaliny do ostřikovačů (je-li ve výbavě)
  - Porucha systému detekce mrtvého úhlu (je-li ve výbavě)
  - Porucha systému pro udržení v jízdním pruhu (LKAS) (je-li ve výbavě)
  - Systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách (je-li ve výbavě)
  - Upomínka servisu atd.

Pro zjištění podrobností varování se podívejte na LCD displej.

**Varovná kontrolka  
nízkého tlaku vzduchu  
v pneumatikách  
(je-li ve výbavě)**



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Když je jedna nebo více pneumatik výrazně podhuštěných (poloha podhuštěných pneumatik se zobrazuje na LCD displeji).

**Další podrobnosti viz „Systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS)“ v kapitole 6.**

Tato varovná kontrolka zůstává po rozblíkání zhruba 60 sekund svítit nebo opakovaně bliká a vypíná se v intervalech přibližně 3 sekundy:

- Dojde-li k poruše systému TPMS. Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat vůz co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Další podrobnosti viz „Systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS)“ v kapitole 6.

## ⚠️ VÝSTRAHA

### Bezpečné zastavení

- TPMS Vás nemůže upozornit na vážné a náhlé poškození pneumatiky způsobené vnějšími vlivy.
- Pokud cítíte jakoukoliv nestabilitu vozidla, okamžitě uvolňte pedál akcelerace, plynule a mírně zabrzděte a pomalu dojedte na bezpečné místo mimo dopravní provoz.

**Varovná kontrolka  
nezávislého nouzového  
brzdění (AEB)  
(je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Dojde-li k poruše systému AEB. Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Podrobnosti najeznete v kapitole 5 v části „Nezávislé nouzové brzdění (AEB)“.

## **Varovná kontrolka palivového filtru (vznětový motor)**



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Když se v palivovém filtru nahromadí voda.  
Pokud tato situace nastane, je třeba vodu z palivového filtru vypustit.

Více informací viz „Palivový filtr“ v části 7.

### **POZNÁMKA**

- Pokud se varovná kontrolka palivového filtru rozsvítí, může se snížit výkon motoru (rychlosť vozu a volnoběžné otáčky).
- Pojedete-li dálé s rozsvícenou kontrolkou, může dojít k poškození součástí motoru (vstřikovač, systém common rail, vysokotlaké palivové čerpadlo). Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat vůz co nejdříve zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## **Varovná kontrolka pohonu všech kol (4WD) (je-li ve výbavě)**



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Dojde-li k poruše systému 4WD. Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat vůz zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Varovná kontrolka světlometů (je-li ve výbavě)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- V případě poruchy (prasklá žárovka kromě světel LED nebo porucha obvodu) vnějších světel (přední světla, brzdová světla, mlhová světla atd.). Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat vůz zkontovalat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## i Informace

Ujistěte se, že prasklou žárovku nahradíte novou žárovku se stejným příkonem.

Pokud ne, toto varovné hlášení se nezobrazí.

## Varovná kontrolka výfukového systému (DPF) (vznětový motor)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když dojde k poruše systému filtru pevných částic (DPF).
- Když se tato kontrolka rozsvítí, může zhasnout poté, co vozidlo pojede:
  - rychlostí vyšší než 60 km/h nebo
  - po určitou dobu (asi 25 minut) na vyšší než 2. převodový stupeň při 1 500 – 2 000 ot./min.

Jestliže varovná kontrolka bliká i nadále (tentokrát se zobrazí varování na LCD displeji), doporučujeme nechat systém DPF zkontovalat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## POZNÁMKA

Pokud budete pokračovat v jízdě po delší dobu s blikající kontrolkou poruchy DPF, může dojít k poškození systému filtru pevných částic DPF a zhoršení spotřeby paliva.

## Kontrolky

### Kontrolka elektronického stabilizačního systému (ESC) (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Dojde-li k poruše systému ESC. Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat vůz zkontovalat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Tato kontrolka se rozbliká:

- Když zasahuje ESC.

Podrobnosti naleznete v kapitole 5 v části „Elektronický stabilizační systém (ESC)“.

**Kontrolka vypnutí elektronického stabilizačního systému (ESC) (je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Když deaktivujete systém ESC stisknutím tlačítka ESC OFF.

Podrobnosti naleznete v kapitole 5 v části „Elektronický stabilizační systém (ESC)“.

**Kontrolka AUTO STOP (je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když se motor dostane do režimu vypnutí při volnoběžných otáčkách systému ISG (systém samočinného vypnutí motoru).
- Když proběhne automatické nastartování, indikátor AUTO STOP na přístrojové desce bude blikat po dobu 5 sekund.

Více podrobností viz „Systém ISG (systém samočinného vypnutí motoru)“ v kapitole 5.

**i Informace**

Když je motor automaticky startován systémem ISG, některé varovné kontroly (ABS, ESC, ESC OFF, EPS nebo parkovací brzdy) se mohou rozsvítit na dobu několika sekund.

Důvodem je nízké napětí akumulátoru. Neznamená to poruchu systému.

**Kontrolka imobilizéru (bez chytrého klíče) (je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když vozidlo detekuje imobilizér ve Vašem klíči se spínačem zapalování v poloze ON.
  - Nyní můžete nastartovat motor.
- Kontrolka zhasne po nastartování motoru.

Tato kontrolka se rozbliká:

- Dojde-li k poruše systému imobilizéru.
 

V tomto případě Vám doporučujeme nechat vůz zkontovalovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Kontrolka imobilizéru (s chytrým klíčem) (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka se rozsvítí na zhruba 30 sekund:

- Když se ve vozidle korektně detekuje chytrý klíč a tlačítko start/stop motoru je v poloze ACC nebo ON.
  - Nyní můžete nastartovat motor.
  - Kontrolka zhasne po nastartování motoru.

### Kontrolka bliká na pár sekund:

- Když chytrý klíč není ve vozidle.
  - Nyní nemůžete nastartovat motor.

### Kontrolka se rozsvítí na 2 sekundy a zhasne:

- Když vozidlo nemůže detekovat chytrý klíč, který je ve vozidle, zatímco tlačítko start/stop motoru je v poloze ON.

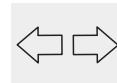
Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat vůz zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Tato kontrolka se rozbliká:

- Když je baterie v chytrém klíči vybitá.
  - Nyní nelze nastartovat motor. Motor však můžete nastartovat stisknutím tlačítka start/stop motoru přímo chytrým klíčem. (**Další podrobnosti naleznete v části „Startování motoru“ v kapitole 5.**)
  - Dojde-li k poruše systému imobilizéru.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat vůz zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Kontrolka ukazatelů směru



Tato kontrolka se rozbliká:

- Když zapnete směrová světla.

Když dojde ke kterékoliv z následujících situací, je patrně závada v systému směrových světel. Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat vůz zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

- Kontrolka nebliká, ale svítí.
- Kontrolka bliká rychleji.
- Kontrolka se nerozsvítí vůbec.

**Kontrolka tlumených světel (je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když jsou zapnuté světlomety v poloze tlumených světel.

**Kontrolka dálkových světel**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když jsou světlomety zapnuté a v poloze dálkových světel
- Když přitáhnete páčku směrových světel a zapnete světelnou houkačku.

**Kontrolka zapnutých světel**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když jsou zapnutá koncová světla nebo světlomety.

**Kontrolka předních mlhových světel (jsou-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když jsou zapnutá přední mlhová světla.

**Kontrolka zadního mlhového světla (je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když je zapnuté zadní mlhové světlo.

**Kontrolka žhavení (vznětový motor)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když je motor předehevříván spínacem zapalování nebo tlačítkem start/stop motoru v poloze ON.
  - Motor lze nastartovat až po zhasnutí této kontrolky.
  - Doba svícení kontrolky závisí na teplotě chladicí kapaliny, venkovní teplotě a stavu nabití akumulátoru.

Jestliže kontrolka zůstane svítit nebo bliká i po nahřátí motoru nebo za jízdy, patrně došlo k poruše systému předehevřívání motoru.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## i Informace

Pokud motor nenastartuje do 10 sekund od ukončení předehřívání, přemístěte spínač zapalování nebo tlačítka start/stop motoru do polohy LOCK nebo OFF na dobu 10 sekund a poté za účelem opětovného předehřátí motoru do polohy ON.

### Kontrolka režimu pohonu všech kol (4WD) (je-li ve výbavě)

Tato kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítka start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Když zvolíte režim 4WD lock stisknutím tlačítka 4WD lock.
  - Účelem režimu 4WD lock je zvýšit hnací výkon na mokrému, zasněženém povrchu nebo v terénu.

#### POZNÁMKA

**Režim blokování 4WD nepoužívejte na suchých silnicích nebo dálnicích, může způsobit hluk, vibrace nebo poškození komponentů 4WD.**



### Kontrolka tempomatu (je-li ve výbavě)

Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když je zapnutý tempomat.



Další podrobnosti najdete v části „Systém tempomatu“ v kapitole 5.

### Kontrolka SET tempomatu (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když je v tempomatu nastavena rychlosť.

Další podrobnosti najdete v části „Systém tempomatu“ v kapitole 5.

**Kontrolka AUTO HOLD  
(je-li ve výbavě)**

AUTO  
HOLD

Tato kontrolka se rozsvítí:

- [Bílé] Když spustíte systém automatické brzdy (auto hold) pomocí tlačítka AUTO HOLD.
- [Zeleně] Když sešlápnete brzdový pedál a zcela zastavíte s aktivovaným systémem AUTO HOLD.
- [Žlutě] Dojde-li k poruše systému auto hold.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat vůz zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Další podrobnosti naleznete v části „AUTO HOLD“ v kapitole 5.

**Kontrolka režimu  
SPORT  
(je-li ve výbavě)**

SPORT

Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když zvolíte jízdní režim „SPORT“.

Další podrobnosti naleznete v části „Integrovaný řídící systém jízdních režimů“ v kapitole 5.

**Kontrolka režimu ECO  
(je-li ve výbavě)**

ECO

Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když zvolíte jízdní režim „ECO“.

Další podrobnosti naleznete v části „Integrovaný řídící systém jízdních režimů“ v kapitole 5.



**VÝSTRAHA**

Nesledujte kontrolku ECO za jízdy. Představuje rozptýlení, které může vést k nehodě a následnému važnému zranění osob.

### Kontrolka asistenta sjezdu ze svahu (DBC) (je-li ve výbavě)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Když aktivujete systém DBC stisknutím tlačítka DBC.

Tato varovná kontrolka se rozbliká:

- Když zasahuje DBC.

Tato varovná kontrolka se rozsvítí žlutě:

- Dojde-li k poruše systému DBC.  
V takovém případě Vám doporučujeme nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Další podrobnosti najeznete v části „Asistent sjezdu ze svahu (DBC)“ v kapitole 5.

### Kontrolka systému varování při opuštění jízdního pruhu (LDWS) (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka se rozsvítí:

- [zeleně] Když aktivujete systém varování při opuštění jízdního pruhu.
- [bíle] Když nejsou splněny provozní podmínky systému nebo když snímač nedetectuje značení jízdního pruhu.
- [žlutě] Když dojde k poruše systému varování při opuštění jízdního pruhu.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Další podrobnosti najeznete v části „Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKAS)“ v kapitole 5.

### Kontrolka systému pro udržení v jízdním pruhu (LKAS) (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka se rozsvítí:

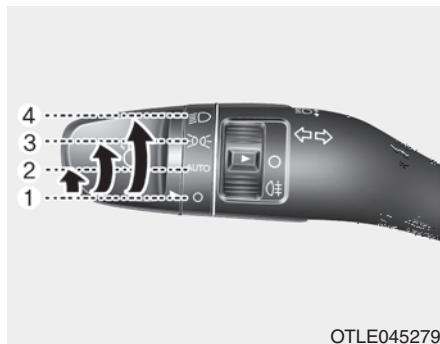
- [zeleně] Když jsou splněny provozní podmínky systému.
- [bíle] Když nejsou splněny provozní podmínky systému.
- [žlutě] V případě poruchy LKAS.  
V tomto případě Vám doporučujeme nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Další podrobnosti najeznete v části „Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKAS)“ v kapitole 5.

## OSVĚTLENÍ

### Vnější osvětlení

#### Ovládání světel



Pokud chcete ovládat světla, otočte spínač na konci ovládací páčky do jedné z následujících poloh:

- (1) Poloha O (OFF)
- (2) Poloha světel AUTO  
(je-li ve výbavě)
- (3) Poloha obrysových světel
- (4) Poloha čelních světlometů



**Poloha světel AUTO**  
(je-li ve výbavě)

Pokud je spínač světel v poloze AUTO, parkovací světla a světlomety se budou ZAPÍNAT a VYPÍNAT automaticky v závislosti na světelných podmírkách vně vozidla.

I při zapnuté funkci AUTO se doporučuje zapnout světla ručně během jízdy v noci či v mlze nebo když vjedete do tmavých prostor, jako jsou tunely nebo podzemní parkoviště.

#### POZNÁMKA

- Nepřikrývejte snímač (1) na přístrojové desce ani nedopustěte, aby se na něj něco vylilo.
- Nečistěte snímač pomocí čisticího prostředku na okna, mohl by zanechat tenký povlak, který by rušil funkci snímače.
- Má-li Vaše vozidlo tónovaná skla nebo jiný typ metalické vrstvy na čelním okně, nemusí systém automatického ovládání osvětlení fungovat správně.



OTLE045280

#### Poloha obrysových světel (✉)

Obrysová světla, osvětlení registrační značky a přístrojové desky jsou zapnuta.



OTLE045283

#### Poloha čelních světlometů (✉)

Čelní světlomety, obrysová světla, osvětlení registrační značky a přístrojové desky jsou zapnuty.

#### Informace

Abyste mohli zapnout čelní světlomety, spínač zapalování musí být v poloze ON.

#### Ovládání dálkových světel



OTL045255L

Pokud chcete zapnout dálková světla, zatlačte na páčku směrem od sebe. Páčka se vrátí do původní polohy.

Kontrolka dálkových světel se rozsvítí při zapnutí dálkových světel.

Pokud chcete vypnout dálková světla, zatlačte na páčku směrem od sebe. Zapnou se tlumená světla.

#### VÝSTRAHA

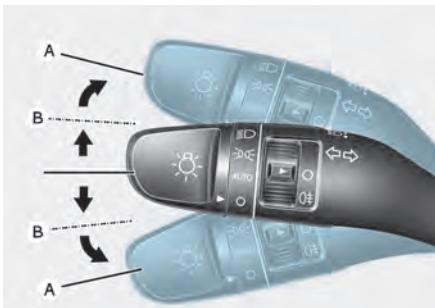
Nepoužívejte dálková světla, pokud proti Vám jedou další vozidla. Dálková světla by mohla omezit výhled ostatních řidičů.



OTLE045281

Chcete-li krátce bliknout dálkovými světly, přitáhněte páčku k sobě a uvolněte ji. Dálková světla budou svítit, dokud budete držet páčku u sebe.

### **Ukazatele směru a signalizace změny jízdního pruhu**



OTLE045284

Pro signalizování odbočování zatlačte pro zatáčení doleva páčku dolů a pro zatáčení doprava nahoru do polohy (A). Pro signalizování změny jízdního pruhu přemístěte páčku ukazatelů směru zlehka do polohy B a držte ji v této poloze. Páčka se po uvolnění a nebo po dokončení zatáčení vrátí do polohy OFF.

Pokud se ukazatele nevypnou, neblíkají nebo blikají neobvykle, jedna ze žárovek ukazatelů směru může být přepálená a bude nutné ji vyměnit.

### **Funkce jednodotykové signalizace změny směru**

Pokud chcete aktivovat funkci jednodotykové změny směru, mírně páčku ukazatelů směru posuňte a potom ji uvolněte. Směrová světla bliknou 3krát, 5krát nebo 7krát.

Funkci jednodotykové změny směru lze aktivovat/deaktivovat v režimu Uživatelská nastavení na LCD displeji a rovněž tak zvolit počet bliknutí (3, 5 nebo 7). Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „LCD displej“.

### Přední mlhová světla (jsou-li ve výbavě)



OTLE045157

Mlhová světla slouží ke zlepšení viditelnosti v mlze, dešti, sněhu atd. Mlhová světla se zapínají a vypínají spínačem vedle spínače světlometů.

1. Zapněte obrysová světla.
2. Otočte ovladačem světel (1) do polohy předních světlometů.

3. Přední mlhová světla vypnete otočením spínače světel do polohy předních mlhových světel nebo vypnutím obrysových světel.

#### POZNÁMKA

**Pokud jsou mlhová světla zapnutá, spotřebovávají ve vozidle velké množství elektrické energie. Mlhová světla používejte pouze za špatné viditelnosti.**

### Zadní mlhové světlo



OTL045278L

**Vozidlo s předními mlhovými světly**  
Zadní mlhové světlo se zapíná následujícím způsobem:

Umístěte spínač světel do polohy pro obrysová světla, otočte spínač světel (1) do polohy pro přední mlhová světla a poté otočte spínač světel (1) do polohy pro zadní mlhové světlo.  
Zadní mlhové světlo vypnete jedním z následujících způsobů:

- Vypněte obrysová světla.
- Otočte ovladačem světel znova do polohy zadního mlhového světla.
- Když je spínač světel v poloze obrysových světel a vypnete přední mlhová světla, vypne se také zadní mlhové světlo.



OTLE045285

### Vozidlo bez předních mlhových světel

Zadní mlhové světlo se zapíná následujícím způsobem:

Přepněte spínač světel do polohy obrysových světel a pak otočte spínač světel (1) do polohy zadní mlhové světlo.

Zadní mlhové světlo vypnete jedním z následujících způsobů:

- Vypněte přední světlomety.
- Otočte ovladačem světel znova do polohy zadního mlhového světla.

### Funkce ochrany akumulátoru

Účelem této funkce je zabránit vybití akumulátoru. Systém automaticky vypne obrysová světla, když řidič vypne motor a otevře dveře na straně řidiče.

Pomocí této funkce se automaticky vypnou obrysová světla v případě, že řidič zaparkuje u krajnice v noci.

Pokud je třeba nechat světla rozsvícená i po vypnutí motoru, provedte následující:

- 1) Otevřete dveře řidiče.
- 2) Pomocí spínače světel na sloupku řízení VYPNĚTE a znova ZAPNĚTE obrysová světla.

### Funkce doběhu světlometů (je-li ve výbavě)

Pokud umístíte spínač zapalování do polohy ACC nebo OFF s rozsvícenými čelními světly ON, čelní světlomety (a/nebo obrysová světla) zůstanou rozsvícená ještě po dobu cca 5 minut. Pokud však při vypnutém motoru otevřete a zavřete dveře u řidiče, čelní světlomety (a/nebo obrysová světla) zhasnou po zhruba 15 sekundách.

Světlomety (a obrysová světla) lze zhasnout dvojím stisknutím tlačítka zamykání na chytrému klíči nebo otočením spínače světlometů do polohy OFF nebo AUTO. Pokud však přepnete spínač světel do polohy AUTO a venku je tma, světlomety se nevynou.

Funkci doběhu osvětlení lze aktivovat nebo deaktivovat v režimu Uživatelská nastavení na LCD displeji. Podrobnosti naleznete v této kapitole v části LCD displej".

### POZNÁMKA

Pokud řidič vystoupí z vozidla jinými dveřmi než dveřmi řidiče, funkce spořiče akumulátoru nefunguje a funkce prodlevy osvětlení se automaticky nevypne. Proto dojde k vybití akumulátoru. V tomto případě se ujistěte, že jste vypnuli světla před vystoupením z vozidla.

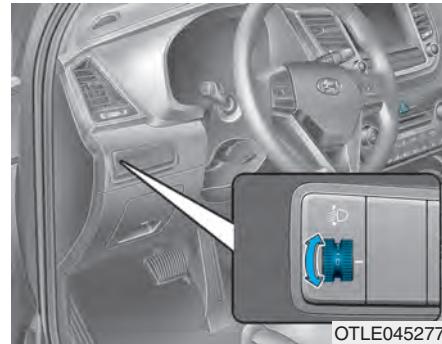
### Světla pro jízdu ve dne (jsou-li ve výbavě)

Světla pro jízdu ve dne zvyšují během dne viditelnost přední části Vašeho vozidla pro ostatní účastníky silničního provozu.

Systém světel pro jízdu ve dne vypne příslušná světla, když:

1. Světlomety nebo přední mlhová světla jsou v poloze ON.
2. Spínač obrysových světel je v poloze ON.
3. Je vypnutý motor.

### Nastavení sklonu světlometů (pokud je ve výbavě)



### Manuální typ

Potřebujete-li nastavit sklon světlometů v závislosti na počtu osob a nákladu ve vozidle, otáčejte tímto regulátorem.

Čím vyšší je číslo na regulátoru, tím níže svítí světlomety. Vždy mějte světlomety správně seřízené, jinak byste oslnovali ostatní účastníky silničního provozu.

Níže jsou uvedené příklady správného nastavení. V případě jiného způsobu zatížení vozu nastavte regulátor do nejbližší odpovídající polohy podle příkladů uvedených v tabulce.

Stav naložení	Poloha spínače
Pouze řidič	0
Řidič + spolujezdec vpředu	0
Plně obsazen cestujícími (včetně řidiče)	1
Plně obsazen cestujícími (včetně řidiče) + maximální povolené zatížení	2
Řidič + maximální povolené zatížení	3

### Automatický typ

Automaticky upravuje sklon světlometů podle počtu cestujících a hmotnosti nákladu v zavazadlovém prostoru.

Zajišťuje tak správný sklon světlometů za různých jízdních podmínek.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Jestliže systém nepracuje správně, přestože je vozidlo nakloněno dozadu kvůli cestujícím nebo paprsek světlometů svítí hodně nahoru nebo dolů, je potřeba nechat systém zkонтrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

**Nepokoušejte se opravit systém sami.**

### Ostřikovače světlometů (jsou-li ve výbavě)



OTLE045278

Za následujících podmínek se při ostřikování oken rozstříkne kapalina do ostřikovačů také na přední světlomety:

- Spínač zapalování je v poloze ON.
- Spínač světel je v poloze světlometů (tlumená světla).

### i Informace

- Pravidelně kontrolujte ostřikovače světlometů a ověřte, že se kapalina do ostřikovačů správně rozprašuje na čočky světlometů.
- Ostřikovače světlometů lze použít 15 minut po jejich posledním použití.

## Uvítací osvětlení (je-li ve výbavě)

### Uvítací osvětlení (je-li ve výbavě)



OTLE045076

### Osvětlení nástupního prostoru (je-li ve výbavě)

Když jsou zavřené a zamknuté všechny dveře (a dveře zavazadlového prostoru, rozsvítí se na cca 15 sekund osvětlení nástupního prostoru, pokud bude vykonáno následující.

- Když stisknete tlačítko odemknutí dveří na dálkovém ovladači nebo chytrém klíči.
- Stisknete tlačítko na vnější klice dveří.
- Když přicházíte k vozidlu s chytrým klíčem u sebe. (je-li ve výbavě)

Rovněž se automaticky vyklopí vnější zrcátka, pokud je spínač sklápení vnějších zpětných zrcátek v poloze AUTO.

### Osvětlené klyky dveří (jsou-li ve výbavě)

Když jsou zavřené a zamknuté všechny dveře (a dveře zavazadlového prostoru, rozsvítí se na cca 15 sekund osvětlení klik dveří, pokud bude vykonáno následující.

- Když stisknete tlačítko odemknutí dveří na dálkovém ovladači nebo chytrém klíči.
- Stisknete tlačítko na vnější klice dveří.
- Když přicházíte k vozidlu s chytrým klíčem u sebe. (je-li ve výbavě)

## Čelní světlomety a obrysová světla

Když jsou rozsvícené čelní světlometry (spínač světel v poloze čelní světlomety nebo AUTO) a jsou zavřené a zamknuté všechny dveře (a dveře zavazadlového prostoru), rozsvítí se na 15 sekund obrysová světla a čelní světlometry, pokud bude vykonáno následující.

- Když stisknete tlačítko odemknutí dveří na dálkovém ovladači nebo chytrém klíči.

Pokud v této době stisknete znova tlačítko zamknutí nebo odemknutí dveří, obrysová světla a světlometry se vypnou ihned.

Funkci uvítacího osvětlení lze aktivovat nebo deaktivovat v režimu uživatelského nastavení na displeji LCD. **Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „LCD displej“.**

## Osvětlení interiéru

Když je spínač osvětlení interiéru v poloze DOOR a jsou zavřené a zamknuté všechny dveře (a dveře zavazadlového prostoru, rozsvítí se na cca 30 sekund osvětlení interiéru, pokud bude vykonáno následující.

- Když stisknete tlačítko odemknutí dveří na dálkovém ovladači nebo chytrém klíči.
- Stisknete tlačítko na vnější klice dveří.

Pokud v této době stisknete znovu tlačítko zamknutí nebo odemknutí dveří, osvětlení interiéru zhasne ihned.

## Osvětlení interiéru

### POZNÁMKA

Nepoužívejte osvětlení interiéru delší dobu, když je vypnutý motor, jinak se vybije akumulátor.

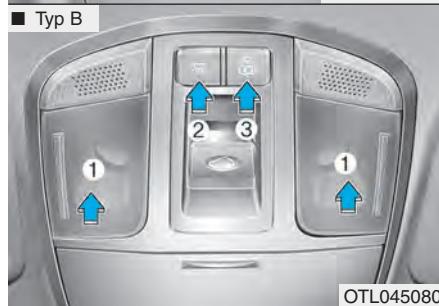
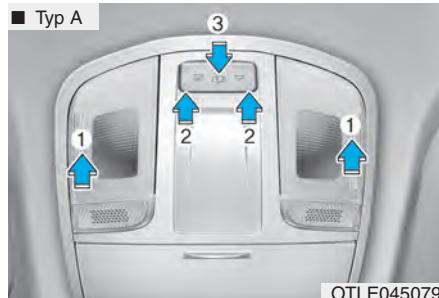
### ! VÝSTRAHA

Nepoužívejte světla v interiéru při jízdě ve tmě. Osvětlení interiéru Vám může zhoršit výhled a způsobit nehodu.

## Automatické zhasnutí osvětlení interiéru

Osvětlení interiéru automaticky zhasne zhruba 20 minut po vypnutí motoru a po zavření dveří. Jsou-li otevřené některé dveře, zhasne osvětlení zhruba 40 minut po vypnutí motoru. Pokud jsou dveře zamknuté a vozidlo přejde do stavu aktivovaného alarmu, světla zhasnou o pět sekund později.

## Osvětlení vpředu



(1) Přední světlo na čtení

(2) Osvětlení přední části interiéru

(3) Světlo v předních dveřích

## Přední světlo na čtení

Pro zapnutí světla na čtení stiskněte jeho kryt (1). Pro vypnutí světla na čtení znova stiskněte jeho kryt.

## Osvětlení přední části interiéru

- ☀ :

(Typ A) Pro zapnutí osvětlení pro přední/zadní sedadla stiskněte tlačítko.

(Typ B) Pro zapnutí osvětlení pro přední/zadní sedadla stiskněte tlačítko. Pro vypnutí osvětlení interiéru znova stiskněte tlačítko.

- ⏺ :

(Typ A) Pro vypnutí osvětlení pro přední/zadní sedadla stiskněte tlačítko.

## Světlo v předních dveřích ( ☰ )

Po otevření dveří se automaticky na cca 30 sekund rozsvítí osvětlení interiéru pro přední/zadní sedadla.

Po odemknutí dveří dálkovým ovladačem (chytrým klíčem) se na cca 15 sekund automaticky rozsvítí osvětlení interiéru pro přední/zadní sedadla. Osvětlení interiéru se ztlumí, pokud je do 15 sekund stisknut spínač zapalování do polohy ON. Osvětlení interiéru zůstane rozsvícené až 20 minut, když jsou dveře otevřené a spínač zapalování je v poloze ACC nebo OFF.

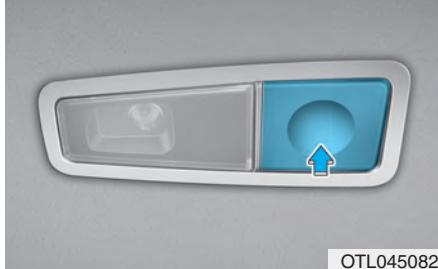
## Zadní osvětlení

■ Typ A



OTL045081

■ Typ B



OTL045082

Tlačítko osvětlení zadního prostoru  
():

Stisknutím tohoto tlačítka osvětlení interiéru zapnete a vypnete.

## POZNÁMKA

Nenechávejte příliš dlouho zapnuté spínače světel, když je vypnuty motor.

## Světlo pro osvětlení zavazadlového prostoru



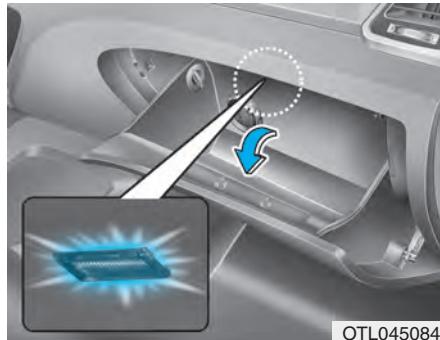
OTL045083

Světlo v zavazadlovém prostoru se rozsvítí při otevření dveří zavazadlového prostoru.

## POZNÁMKA

Světlo ve dveřích zavazadlového prostoru bude svítit po dobu, kdy jsou dveře zavazadlového prostoru otevřené. Pro zabránění zbytečnému namáhání systému dveře zavazadlového prostoru po použití bezpečně zavřete.

### Osvětlení přihrádky před spolujezdcem



OTL045084

Světlo v přihrádce před spolujezdcem se rozsvítí při otevření této přihrádky.

Nezavřete-li přihrádku před spolujezdcem, světlo po 20 minutách zhasne.

#### POZNÁMKA

Pro zabránění zbytečnému namáhání systému přihrádku před spolujezdcem po použití bezpečně zavřete.

### Osvětlení kosmetického zrcátka



OTL045085

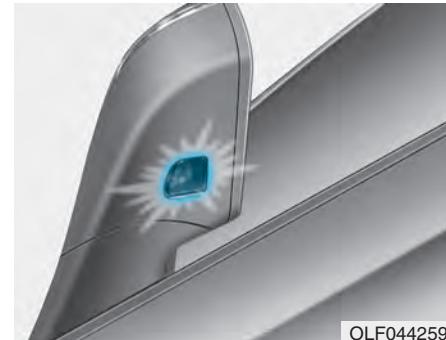
Pro zapnutí/vypnutí světla stiskněte tlačítko.

- : Po stisknutí tohoto tlačítka se světlo rozsvítí.
- : Po stisknutí tohoto tlačítka světlo zhasne.

#### POZNÁMKA

Vždy mějte tlačítko ve vypnuté poloze, když osvětlení kosmetického zrcátka nepoužíváte. Pokud je sluneční clona sklopena bez vypnutí osvětlení, může dojít k vybití akumulátoru nebo poškození sluneční clony.

### Osvětlení nástupního prostoru (je-li ve výbavě)



OLF044259

#### Uvítací světlo

Když jsou zavřené a zamknuté všechny dveře (a dveře zavazadlového prostoru), rozsvítí se na cca 15 sekund osvětlení nástupního prostoru, pokud budou dveře odemknuty chytrým klíčem nebo tlačítkem vnější klíky dveří.

Podrobnosti najeznete v této kapitole v části „Uvítací systém“.

## Osvětlení při odchodu

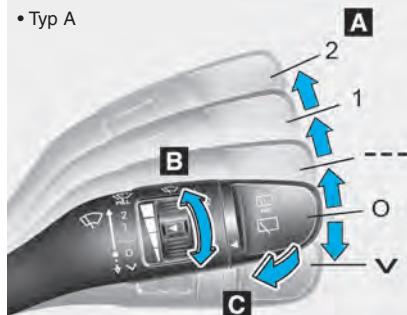
Když je spínač zapalování v poloze OFF a dveře řidiče jsou otevřené, rozsvítí se na 30 sekund osvětlení nástupního prostoru. Zavřete-li do 30 sekund dveře řidiče, osvětlení nástupního prostoru po 15 sekundách zhasne. Pokud dveře u řidiče zavřete a zamknete, osvětlení nástupního prostoru ihned zhasne.

Osvětlení nástupního prostoru při odchodu se zapne pouze při prvním otevření dveří po vypnutí motoru.

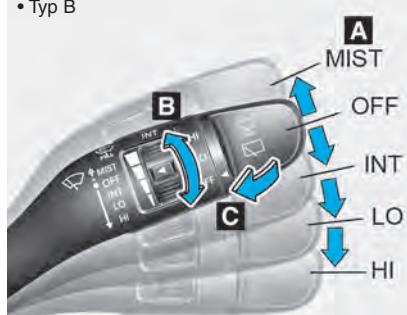
## STĚRAČE A OSTŘIKOVÁČE

### ■ Stěrač/ostřikovač předního okna

- Typ A

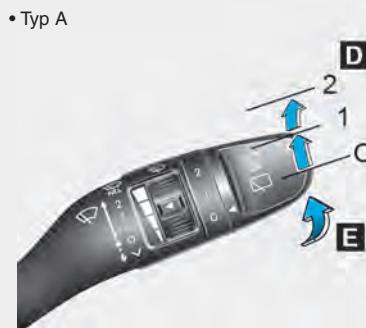


- Typ B

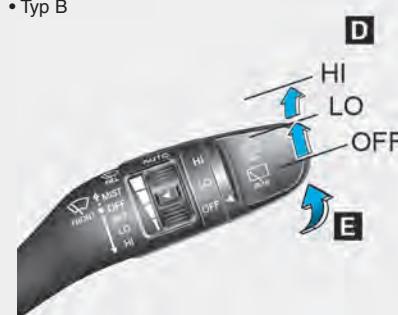


### ■ Stěrač/ostřikovač zadního okna

- Typ A



- Typ B



### A: Řízení rychlosti stěračů (vpředu)

- 1 / MIST – jedno setření
- O/OFF – vypnuto
- --- / INT – cyklické stírání
- AUTO\* – automatické řízení stěračů
- 1 / LO – nízká rychlosť stírání
- 2 / HI – vysoká rychlosť stírání

### B: Nastavení cyklického stírání

### C: Ostříknutí s krátkým setřením (vpředu)

### D: Ovládání zadního stěrače\*

- 2 / HI – vysoká rychlosť stírání
- 1 / LO – nízká rychlosť stírání
- O/OFF – vypnuto

### E: Ostříknutí s krátkým setřením (vzadu)

\*: pokud je ve výbavě

## Stěrače čelního okna

Fungují následovně, pokud je spínač zapalování v poloze ON.

✓ /MIST: pro jednoduchý stírací cyklus přemístěte páku dolů (✓) nebo nahoru (MIST) a uvolňete ji. Stěrače budou pracovat nepřetržitě, pokud páčku přidržíte v této poloze.

O / OFF: stěrače jsou vypnuté

---/INT: stěrače stírají cyklicky ve stejném intervalu. Tento režim použijte v mírném dešti nebo v mlze. Pokud chcete nastavit rychlosť, otáčejte ovladačem nastavení rychlosti.

1/LO: normální rychlosť stíráni

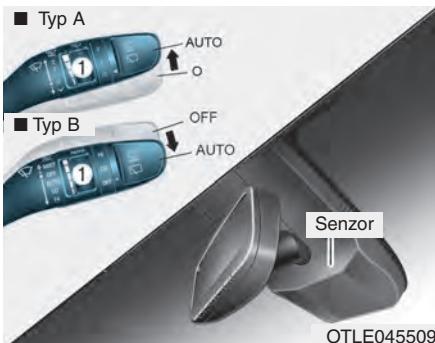
2/HI: vysoká rychlosť stíráni

## i Informace

Pokud je na čelním okně velký nános sněhu nebo ledu, rozmrazujte čelní okno před použitím stěračů po dobu přibližně 10 minut nebo dokud se sníh a/nebo led nerozpustí, abyste zajistili jejich správnou funkci.

Pokud sníh a led před stíráním a ostřikováním neodstraníte, může dojít k poškození stěrače i ostřikovačů.

## AUTO (automatické) ovládání (pokud je ve výbavě)



Dešťový senzor umístěný v horní části skla čelního okna detekuje intenzitu deště a řídí správný interval cyklovače stěračů. Čím více prší, tím rychleji stěrač pracuje.

Když přestane pršet, stěrač se zastaví. Pokud chcete nastavit rychlosť, otáčejte ovladačem nastavení rychlosti (1).

Pokud je spínač stěračů v režimu AUTO (automatické ovládání) se spínačem zapalování v poloze ON, stěrač se jednou aktivuje za účelem provedení autodiagnostiky systému. Pokud stěrač právě nepoužíváte, nastavte stěrač do polohy „OFF“.

## ⚠️ VÝSTRAHA

Aby nedošlo ke zranění osob stěrači, když běží motor a ovladač stěračů je v poloze AUTO, dodržujte následující pokyny:

- Nedotýkejte se horní hrany čelního okna v místě dešťového senzoru.
- Neotírejte horní část skla čelního okna mokrým nebo vlhkým hadrem.
- Netlačte na sklo čelního okna.

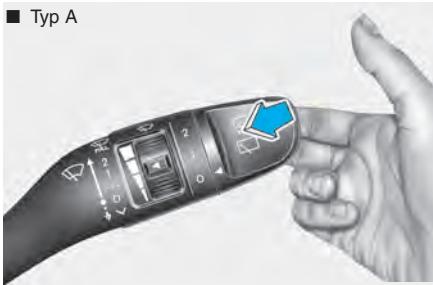
## POZNÁMKA

• Když myjete vozidlo, nastavte spínač stěračů do polohy O (OFF), abyste vypnuli automatickou funkci stěračů. Stěrač se může spustit a poškodit, pokud je při mytí vozidla spínač nastaven do režimu AUTO.

• Nedemontujte kryt senzoru v horní části čelního skla na straně spolujezdce. Mohlo by dojít k poškození součástí systému, které by nemuselo být kryto zárukou na Vaše vozidlo.

## Ostřikovače čelního okna

■ Typ A



OTLE045163

■ Typ B



OTLE045164

V poloze OFF (O) zatáhněte páčku mírně směrem k Vám, címž se kapalina do ostřikovačů rozpráší na předním okně a stěrače projdou 1–3 cykly. Rozstřík a stírání budou pokračovat, dokud páčku neuvolníte.

Když ostřikovače nefungují, je patrně potřeba doplnit kapalinu do ostřikovačů do nádržky.

Jestliže je vozidlo vybaveno ostřikovači světlometů, rozstříkne se kapalina za následujících okolností při ostřikování čelního skla také na světlomety:

1. Spínač zapalování je v poloze ON.
2. Spínač světel je v poloze světlometů.

## ⚠️ VÝSTRAHA

Když je venkovní teplota pod bodem mrazu, VŽDY zahřejte čelní okno rozmrazovačem, aby kapalina do ostřikovačů na čelním okně nenamrzala. Mohla by Vám zhoršit výhled a způsobit nehodu se závažným zraněním osob nebo smrtí.

## ⚠️ POZOR

- Abyste předešli možnému poškození čerpadla ostřikovačů, nepoužívejte ostřikovače, když je nádržka na kapalinu prázdná.
- Abyste předešli možnému poškození stěračů nebo čelního okna, nepoužívejte stěrače, když je čelní okno suché.
- Abyste předešli poškození ramen stěračů a jejich součástí, nepokoušejte se hybat stěrači manuálně.
- Abyste předešli poškození stěračů a ostřikovače, používejte v zimě nebo za chladného počasí nemrzoucí kapalinu.

## Spínač stěrače a ostřikovačů zadního okna (je-li ve výbavě)

■ Typ A



OTLE045167

■ Typ B



OTLE045165

Spínač stěrače a ostřikovače zadního okna se nachází na konci ovládací páky stěračů a ostřikovačů.

Stěrač a ostřikovač zadního okna se zapíná otočením spínače do požadované polohy.

2 / HI – vysoká rychlosť stírání

1 / LO – nízká rychlosť stírání

O / OFF – vypnuto

■ Typ A



OTLE045168

■ Typ B

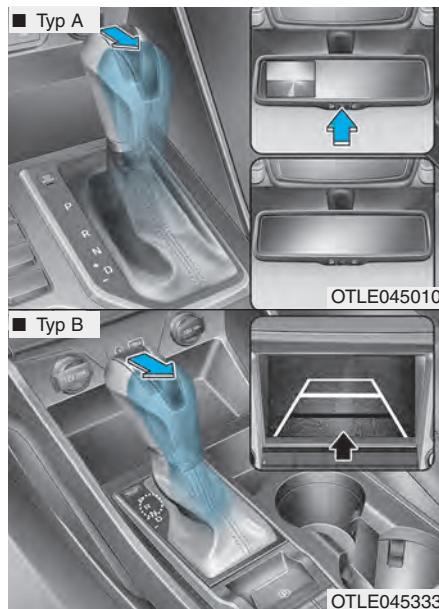


OTLE045166

Odtlačte páčku směrem od sebe, spusťte tak ostřikovače zadního okna a 1–3 cykly zadního stěrače. Rozstřík a stírání budou pokračovat, dokud páčku neuvolníte. (je-li ve výbavě)

## ASISTENČNÍ SYSTÉM ŘIDIČE

### Zpětná kamera (je-li ve výbavě)



OTL045052

Zpětná kamera se aktivuje, když běží motor a přesunete řadící páku do polohy R (zpátečka).

Jedná se o pomocný systém, který během couvání zobrazuje okolí za vozidlem prostřednictvím zrcátka nebo navigačního displeje.

### ■ Typ A

Zpětnou kameru je možné vypnout stisknutím tlačítka ON/OFF v době, kdy je zpětná kamera aktivovaná. Pro opětovné zapnutí znova stiskněte tlačítko ON/OFF se zapnutým motorem a řadící pákou v poloze R (zpátečka).

### ⚠ VÝSTRAHA

Zpětná kamera není bezpečnostní zařízení. Slouží pouze jako pomůcka řidiči, s jejíž pomocí může identifikovat předměty v přímém směru uprostřed za vozidlem. Kamera NEPOKRÝVÁ celou oblast za vozidlem.

### POZNÁMKA

Na kameru a její okolí nesměřujte přímo proud vysokotlaké vody. Působení vody pod vysokým tlakem může způsobit, že zařízení nebude fungovat správně.

## ⚠️ VÝSTRAHA

- Nikdy se při couvání nespolehujte výhradně na zpětnou kameru.
- VŽDY se rozhlédněte kolem vozidla a ujistěte se, že nejsou v okolí žádné předměty či překážky, než se s vozidlem rozjedete kterýmkoli směrem, aby nedošlo ke srážce.
- Vždy věnujte zvýšenou pozornost situaci, když s vozem jede te v blízkosti různých objektů, obzvláště chodců a zejména dětí.

## *i* Informace

Vždy udržujte objektiv kamery čistý. Pokud je objektiv znečištěn cizími materiály, nemusí kamera fungovat normálně.

## Zadní parkovací asistent (je-li ve výbavě)



Zadní parkovací asistent pomáhá řidiči při couvání s vozidlem tím, že jej upozorní zvukovým signálem v případě, že je detekována překážka do vzdálenosti 120 cm za vozidlem.

Jde o doplňkový systém, který je schopný detektovat pouze předměty, které se nacházejí v dosahu snímačů. Nemůže odhalit předměty v místech, kde nejsou snímače nainstalované.

## ⚠️ VÝSTRAHA

- VŽDY se rozhlédněte kolem vozidla a ujistěte se, že nejsou v okolí žádné předměty či překážky, než se s vozidlem rozjedete kterýmkoli směrem, aby nedošlo ke srážce.
- Vždy věnujte zvýšenou pozornost situaci, když s vozem jede te v blízkosti různých objektů, obzvláště chodců a zejména dětí.
- Mějte na paměti, že některé předměty nemusí být na obrázku viditelné nebo je snímače nemusí odhalit, kvůli jejich vzdálenosti, velikosti či materiálu. To vše může snižovat účinnost snímačů.

## Ovládání zadního parkovacího asistenta

### Provozní podmínky

- Tento systém se aktivuje, když couváte se spínačem zapalování v poloze ON. Pokud však rychlosť vozidla překročí 5 km/h, systém nemusí detektovat překážky.
- Pokud rychlosť vozidla překročí 10 km/h, systém Vás nebude varovat ani v případě, že jsou překážky detektovány.
- Pokud jsou současně detektovány více než dva objekty, bude nejprve rozpoznán ten, který se nachází nejbližše k vozidlu.

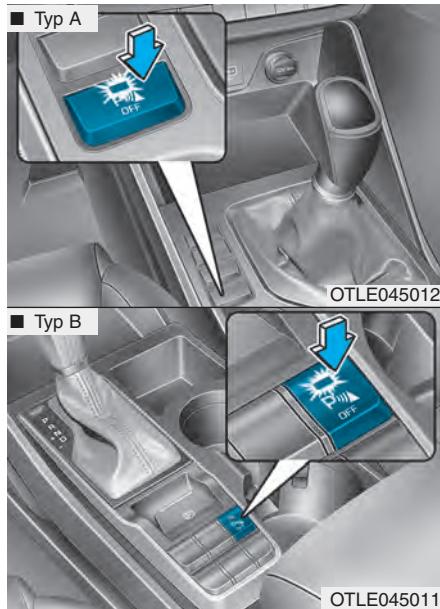
### Typy výstražného zvuku a kontrolky

Typy výstražného zvuku	Kontrolka
Když se ve vzdálenosti 120 cm až 60 cm od zadního nárazníku nachází předmět: Bzučák vydává přerušované pípavé zvuky.	
Když se ve vzdálenosti 60 cm až 30 cm od zadního nárazníku nachází předmět: Bzučák vydává pípavé zvuky s vyšší frekvencí.	
Když se ve vzdálenosti do 30 cm od zadního nárazníku nachází předmět: Bzučák vydává trvalý zvuk.	

### POZNÁMKA

- Kontrola se může odlišovat od ilustrace v závislosti na objektech a stavu snímačů. Pokud kontrolka bliká, doporučujeme Vám nechat vozidlo zkontolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Pokud nezní slyšitelná zvuková výstraha nebo pokud bzučák zní přerušovaně, když přeřadíte do polohy R (zpátečka), může to znamenat poruchu parkovacího asistenta. Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat vůz co nejdříve zkontolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Pro vypnutí zadního parkovacího asistenta



Pro vypnutí zadního parkovacího asistenta stiskněte tlačítko. Kontrolka na tlačítku se rozsvítí (je-li ve výbavě).

## Podmínky, kdy parkovací asistent nefunguje

Zadní parkovací asistent nemusí fungovat běžným způsobem, když:

- Následkem vlhkosti se na snímači tvoří námraza.
- Snímač je pokrytý cizím materiélem, jako např. sněhem nebo vodou, nebo je blokován kryt snímače.

Je možné, že zadní parkovací asistent nebude fungovat správně za těchto okolností:

- Jízda po nerovných površích, jako jsou nezpevněné cesty, štěrk, výmoly nebo svah.
- Snímač je rušen objekty generujícími nadměrný hluk, jako jsou houkačky vozidel, hlasité motory motocyklů nebo vzduchové brzdy nákladních automobilů.
- Silný déšť nebo stříkající voda.
- Bezdrátové vysílače nebo mobilní telefony poblíž snímače.
- Snímač je pokrytý sněhem.
- Bylo nainstalováno neoriginální vybavení nebo příslušenství nebo došlo ke změně výšky nárazníků nebo instalace snímače.

Detekční rozsah se může snížit za následujících podmínek:

- Teplota venkovního vzduchu je extrémně vysoká nebo nízká.
- Nedetektovatelné objekty menší než 1 m a užší než 14 cm v průměru.

Může se stát, že snímač nerozpozná následující objekty:

- Ostré nebo tenké objekty, jako např. lana, řetězy nebo malé tyče.
- Objekty, které mají tendenci absorbovat frekvenci snímače, jako např. tkaniny, houbovité materiály nebo sníh.

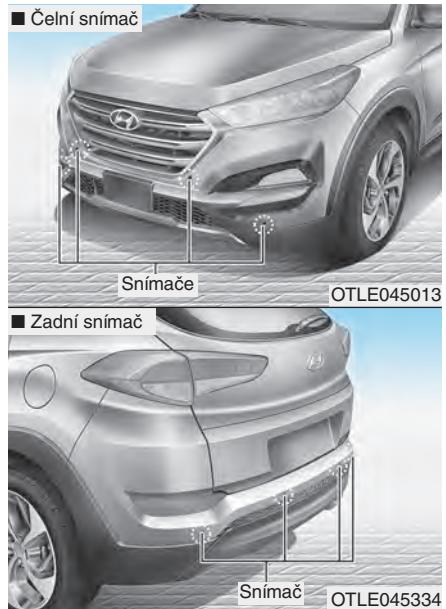
### VÝSTRAHA

**Vaše záruka na nové vozidlo se nevztahuje na nehody nebo poškození vozidla nebo zranení cestujících z důvodu používání zadního parkovacího asistenta. Vždy jezděte bezpečně a obezřetně.**

### Upozornění týkající se zadního parkovacího asistenta

- Zadní parkovací asistent nemusí znít stejně hlasitě v závislosti na rychlosti a tvarach detekovaných objektů.
- Zadní parkovací asistent nemusí fungovat správně, pokud došlo k úpravě nebo poškození výšky nárazníku vozidla nebo instalace snímače. Správnou funkci snímače může také narušovat zařízení nebo příslušenství, které není instalováno z výrobního závodu.
- Snímač nemusí rozpoznat objekty na vzdálenost menší než 30 cm od snímače nebo může detektovat nesprávnou vzdálenost. Buďte obezřetní.
- Pokud je snímač zamrzlý nebo potřísňený sněhem, nečistotami nebo vodou, nemusí fungovat, dokud nebudou skvrny odstraněny pomocí měkké tkaniny.
- Na snímač netlačte, nepoškrábejte jej ani nevystavujte nárazům. Mohlo by dojít k poškození snímače.

## Parkovací asistent (je-li ve výbavě)



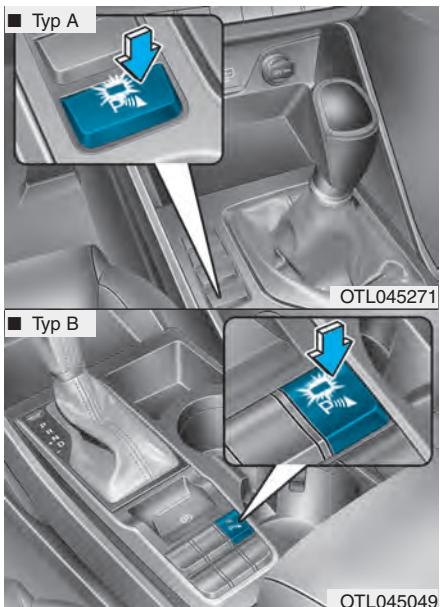
Parkovací asistent pomáhá řidiči při couvání tím, že jej upozorní zvukovým signálem v případě, že je detekována překážka do vzdálenosti 100 cm před vozidlem a 120 cm za vozidlem.

Jde o doplňkový systém, který je schopný detektovat pouze předměty, které se nacházejí v dosahu snímačů. Nemůže odhalit předměty v místech, kde nejsou snímače nainstalované.

### ⚠️ VÝSTRAHA

- **VŽDY se rozhlédněte kolem vozidla a ujistěte se, že nejsou v okolí žádné předměty či překážky, než se s vozidlem rozjedete kterýmkoli směrem, aby nedošlo ke srážce.**
- **Vždy věnujte zvýšenou pozornost situaci, když s vozem jede te v blízkosti různých objektů, obzvláště chodců a zejména dětí.**
- **Mějte na paměti, že některé předměty nemusí být na obra zovce viditelné nebo je snímače nemusí odhalit, kvůli jejich vzdálenosti, velikosti či materiálu. To vše může snižovat účinost snímačů.**

## Činnost parkovacího asistenta



## Provozní podmínky

- Systém se zapne po stisknutí tlačítka parkovacího asistenta ve chvíli, kdy běží motor.
- Tlačítko parkovacího asistenta se automaticky zapne a aktivuje parkovacího asistenta, když posunete řadicí páku do polohy R (zpátečka). Pokud však rychlosť vozidla překročí 10 km/h, systém nebude varovat ani v případě detekce překážek, a pokud rychlosť vozidla překročí 20 km/h, systém se automaticky vypne. Pokud je vozidlo vybaveno inteligentním parkovacím asistentem SPAS, systém se automaticky vypne, když rychlosť vozidla překročí 30 km/h. Chcete-li systém zapnout, znova stiskněte tlačítko parkovacího asistenta.
- Pokud jsou současně detekovány více než dva objekty, bude nejprve rozpoznán ten, který se nachází nejblíže k vozidlu.

## Typy varovného zvuku a kontrolky

Vzdálenost od objektu		Varovná kontrolka		Varovný zvuk
		Při jízdě dopředu	Při jízdě dozadu	
100–61 cm	Vpředu		—	Bzučák vydává přerušované pípavé zvuky
120–61 cm	Vzadu	—		Bzučák vydává přerušované pípavé zvuky
60–31 cm	Vpředu			Bzučák pípá často
	Vzadu	—		Bzučák pípá často
30 cm	Vpředu			Bzučák vydává plynulý zvuk.
	Vzadu	—		Bzučák vydává plynulý zvuk.

### POZNÁMKA

- Kontrolka se může odlišovat od ilustrace v závislosti na objektech a stavu snímačů. Pokud kontrolka bliká, doporučujeme Vám nechat systém zkontovalovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Pokud nezní slyšitelná zvuková výstraha nebo pokud bzučák zní přerušovaně, když přeřadíte do polohy R (zpátečka), může to znamenat poruchu parkovacího asistenta. Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat vůz co nejdříve zkontovalovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## **Podmínky, kdy parkovací asistent nefunguje**

Parkovací asistent patrně nebude fungovat správně za těchto podmínek:

- Následkem vlhkosti se na snímači tvoří námraza.
- Snímač je pokrytý cizím materiélem, jako např. sněhem nebo vodou, nebo je blokován kryt snímače.

**Je možné, že parkovací asistent nebude fungovat správně za těchto okolností:**

- Jízda po nerovných površích, jako jsou nezpevněné cesty, štěrk, výmoly nebo svah.
- Snímač je rušen objekty generujícími nadměrný hluk, jako jsou houkačky vozidel, hlasité motocyklové motory nebo vzduchové brzdy nákladních automobilů.
- Silný déšť nebo stříkající voda.
- Bezdrátové vysílače nebo mobilní telefony poblíž snímače.
- Snímač je pokrytý sněhem.
- Bylo nainstalováno neoriginální vybavení nebo příslušenství nebo došlo ke

změně výšky nárazníků nebo instalace snímače.

**Detekční rozsah se může snížit za následujících podmínek:**

- Teplota venkovního vzduchu je extrémně vysoká nebo nízká.
- Nedetektovatelné objekty menší než 1 m a užší než 14 cm v průměru.

**Může se stát, že snímač nerozpozná následující objekty:**

- Ostré nebo tenké objekty, jako např. lana, řetězy nebo malé tyče.
- Objekty, které mají tendenci absorbovat frekvenci snímače, jako např. tkaniny, houbovité materiály nebo sníh.

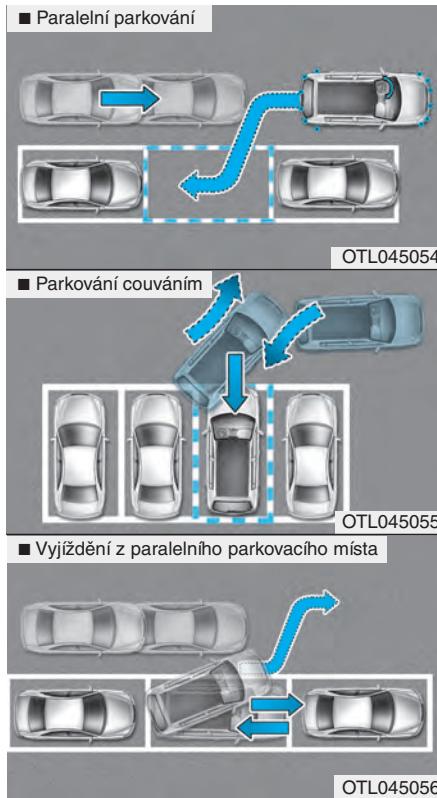
## **! VÝSTRAHA**

**Vaše záruka na nové vozidlo se nevztahuje na nehody nebo poškození vozidla nebo zranení cestujících z důvodu používání systému parkovacího asistenta. Vždy jezděte bezpečně a obezřetně.**

## **Upozornění týkající se parkovacího asistenta**

- Parkovací asistent nemusí znít stejně hlasitě v závislosti na rychlosti a tvarech detekovaných objektů.
- Parkovací asistent nemusí fungovat správně, pokud došlo k úpravě nebo poškození výšky nárazníku vozidla nebo instalace snímače. Správnou funkci snímače může také narušovat zařízení nebo příslušenství, které není instalováno z výrobního závodu.
- Snímač nemusí rozpoznat objekty na vzdálenost menší než 30 cm od snímače nebo může detektovat nesprávnou vzdálenost. Budte obezřetní.
- Pokud je snímač zamrzlý nebo potřísňený sněhem, nečistotami nebo vodou, nemusí fungovat, dokud nebudou skvrny odstraněny pomocí měkké tkaniny.
- Na snímač netlačte, nepoškrábejte jej ani nevystavujte nárazům. Mohlo by dojít k poškození snímače.
- Na snímače a jejich okolí nesměřujte přímo proud vysokotlaké vody. Působení vody pod vysokým tlakem může způsobit, že zařízení nebude fungovat správně.

### Inteligentní parkovací asistent (SPAS) (je-li ve výbavě)



Systém inteligentního parkovacího asistenta pomáhá řidičům zaparkovat vozidlo pomocí snímačů, které měří prostor při parkování, ovládat volant, umožňuje poloautomatické parkování a na LCD displeji zobrazuje pokyny pro parkování.

Navíc systém poskytuje podporu při opouštění (paralelní výjezd) parkovacího místa.

Hlasitost parkovacího asistenta lze nastavit v režimu Uživatelská nastavení na LCD displeji. Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „LCD displej“.

### POZNÁMKA

- Vozidlo nezastaví před chodci nebo předměty, které se mohou vyskytnout v dráze, řidič proto musí manévr kontrolovat.**
- Používejte systém pouze na parkovištích a místech určených pro parkování.**
- Systém nefunguje, jestliže před parkovacím místem, kde chcete zaparkovat, není zaparkované jiné auto nebo jde o šikmě parkování.**
- Po zaparkování pomocí tohoto systému nemusí vozidlo stát přesně na místě, na které jste chtěli zajet. Například prostor mezi Vaším vozidlem a zdí nemusí odpovídat vzdálenosti, kterou si přejete.**
- Je-li nutné zaparkovat ručně, vypněte systém a zaparkujte vozidlo sami.**

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Varovný zvuk předního a zadního parkovacího asistenta se zapne, když se aktivuje systém inteligentního parkovacího asistenta.
- Jestliže po vyhledání parkovacího místa vypnete systém parkovacího asistenta přepnutím ovládacího spínače do polohy OFF, systém inteligentního parkovacího asistenta se vypne.

### ⚠ VÝSTRAHA

- Systém inteligentního parkovacího asistenta je nutné považovat pouze za doplňkovou funkci. Řidič musí i nadále kontrolovat výhled dopředu a dozadu. Funkce inteligentního parkovacího asistenta může být ovlivněna různými faktory a okolnostmi, odpovědnost proto spočívá vždy na řidiči.
- Systém nemusí fungovat normálním způsobem, když je na vozidle potřeba seřídit geometrii kol. Doporučujeme Vám nechat vozidlo zkontovalovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

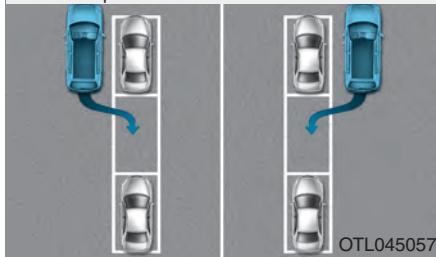
(Pokračování)

### (Pokračování)

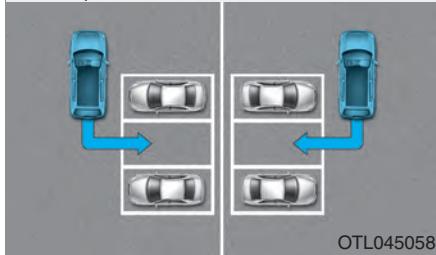
- Pokud použijete pneumatiky nebo kola odlišné velikosti, než doporučuje prodejce HYUNDAI, nemusí systém fungovat správně. Vždy používejte pneumatiky a kola stejně velikosti.
- Používáte-li dodatečný rámeček na registrační značce, může parkovací asistent generovat neobvyklý varovný zvuk.

### Provozní podmínky

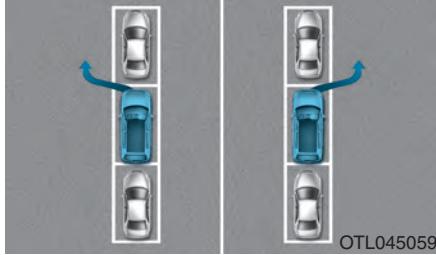
#### ■ Paralelní parkování



#### ■ Kolmé parkování



#### ■ Vyjíždění z paralelního parkovacího místa



Systém pomůže zaparkovat vozidlo vedle zaparkovaného vozidla nebo za ním. Systém použijte pouze tehdy, jsou-li splněny všechny následující podmínky.

- Když je parkovací místo rovné
- Když je nutné paralelní nebo kolmé parkování
- Když je tam zaparkované vozidlo
- Když je na parkovacím místě do státek prostoru pro pohyb vozidla

### Podmínky, kdy parkovací asistent nefunguje

Nikdy nepoužívejte inteligentního parkovacího asistenta v následujících situacích.

- Parkovací místo je zakřivené
- Při šikmém parkování
- Na svažitých silnicích
- Na nerovných silnicích
- Na kluzkých nebo nezpevněných cestách
- Když je vozidlo naloženo nákladem delším nebo širším, než jsou jeho vlastní rozměry
- Když jsou na parkovišti zaparkována velká vozidla jako autobusy nebo kamiony
- Když je na místě zaparkován motocykl nebo jízdní kolo
- Když silně sněží nebo prší
- Když je silný vítr
- Když prudce svítí slunce nebo je velmi chladné počasí
- Když je poblíž kruhový nebo tenký pilíř, hydrant atd.
- Když je na místě překážka jako odpadkový koš, jízdní kolo, nákupní vozík atd.

- Když jsou na vozidle nasazeny sněhové řetězy nebo náhradní kolo
- Když je tlak vzduchu v pneumatikách ve srovnání s předepsaným tlakem vyšší nebo nižší
- Když je k vozidlu připojen přívěs
- Když je kvůli nárazu do nárazníku snímač na špatném místě
- Když je snímač pokrytý cizím materiálem jako např. sněhem nebo vodou
- Když se následkem vlhkosti na snímači tvoří námraza
- Když je na snímačích umístěno nějaké další příslušenství (například držák registrační značky)
- Když jsou na vozidle kola nepovolené velikosti
- Je-li problém s geometrií kol
- Když se vozidlo výrazně naklání na stranu
- Když systém ruší ultrazvukové signály z jiných vozidel, například houkačka, zvuk motoru motocyklu, hluk ze vzduchových brzd velkých vozidel či parkovací systém jiných vozidel.

## ⚠️ VÝSTRAHA

**Nepoužívejte systém intelligentního parkovacího asistenta za následujících podmínek, protože by mohlo dojít k nečekaným pohybům vozidla a k vážné nehodě.**

### 1. Parkování ve svahu



OTL045060

**Při parkování ve svahu musí řidič používat pedály akcelerace a brzdy. Jestliže řidič neumí správně zacházet s pedály akcelerace a brzdy, může dojít k nehodě.**

**(Pokračování)**

## (Pokračování)

### 2. Parkování na sněhu



OTL045061

**Sníh může narušit funkci snímačů, případně se systém může při parkování na kluzké vozovce vypnout. Dále, jestliže řidič neu mí správně zacházet s pedály akcelerace a brzdy, může dojít k nehodě.**

**(Pokračování)**

(Pokračování)

3. Úzké parkovací místo



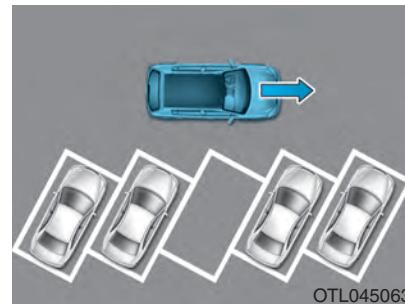
OSL040144

Systém nemusí nalézt parkovací místo, které je příliš úzké. I když je systém funkční, buďte vždy opatrní.

(Pokračování)

(Pokračování)

4. Šikmé parkování



OTL045063

Systém je pomůckou pro paralelní a kolmé parkování. Při šikmém parkování nemůže pomoci. I když by vozidlo mohlo na daném místě zaparkovat, nepoužívejte k tomu inteligentního parkovacího asistenta. Systém se pokusí o paralelní nebo kolmé parkování.

(Pokračování)

(Pokračování)

5. Parkování na nerovné vozovce



OTL045064

Při parkování na nerovné vozovce musí řidič správně používat pedály (akcelerace nebo brzdy). V opačném případě se systém může při uklouznutí vozidla vypnout nebo může dojít k nehodě.

(Pokračování)

**(Pokračování)****6. Parkování za nákladním vozem**

OTL045065

Když parkujete za vozidlem, které je vyšší než Vaše, může dojít k nehodě. Například za autobusem, nákladním vozidlem atd.

Nespoléhejte se výhradně na systém inteligentního parkovacího asistenta.

**(Pokračování)**

**(Pokračování)****7. Překážka na parkovacím místě**

OTL045066

Překážka jako pilíř může při hledání parkovacího místa interferovat se systémem. I když je určité parkovací místo volné, systém je nemusí detektovat.

**(Pokračování)**

**(Pokračování)****8. Vyhýzdění z parkovacího místa blízko zdi**

OSL040144

Když opouštíte parkovací místo, jež je úzké a poblíž zdi, systém nemusí správně fungovat. Když vyjízdíte z parkovacího místa podobného výše uvedenému obrázku, musíte při výjezdu hlídat, zda-li nejsou v cestě překážky.

## Jak systém pracuje (režim parkování)

### 1. Spusťte inteligentního parkovacího asistenta

Řadicí páka musí být v poloze D (jízda) nebo N (neutrál).

### 2. Volba režimu parkování

### 3. (Volitelně) Vyhledání parkovacího místa (jedte pomalu dopředu.)

### 4. Vyhledávání parkovacího místa je hotové (automatické vyhledávání pomocí snímačů)

### 5. Ovládání volantu

(1) Řadte v souladu s pokyny na LCD displeji.

(2) Jedte pomalu, se sešlápnutým brzdovým pedálem.

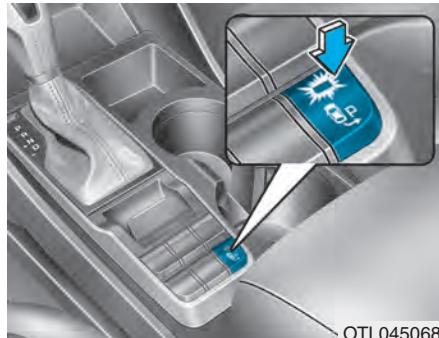
### 6 Parkování je hotovo

### 7. Je-li nutno, upravte polohu vozidla ručně.

Pokud systém rozpoznal parkovací místo před aktivací inteligentního parkovacího asistenta, můžete postupovat od 4.kroku (vyhledání hotovo).

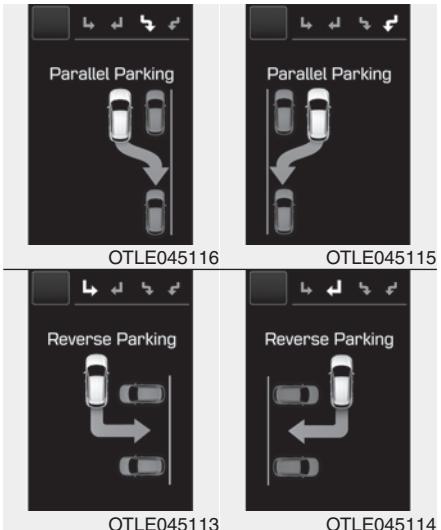
### POZNÁMKA

- **Před zapnutím systému ověřte, zda podmínky umožňují použití systému.**
- **S ohledem na bezpečnost vždy kromě jízdy sešlápněte brzdový pedál.**



### 1. Aktivace inteligentního parkovacího asistenta

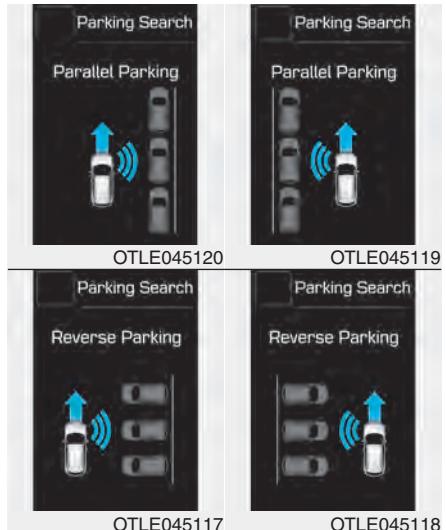
- Stiskněte tlačítko inteligentního parkovacího asistenta (kontrolka v tlačítku se rozsvítí).
- Intelligentní parkovací asistent se aktivuje (kontrolka v tlačítku se rozsvítí). V případě, že dojde k detekci překážky, zazní varovný zvuk.
- Dalším stisknutím tlačítka inteligentního parkovacího asistenta na více než 2 sekundy se systém vypne.
- Systém inteligentního parkovacího asistenta se automaticky vypne, když dojde ke spuštění motoru.



## 2. Volba režimu parkování

- Zvolte paralelní nebo kolmý režim stisknutím tlačítka inteligentního parkovacího asistenta s řadicí pákou v poloze D (jízda) nebo N (neutrál) a sešlápnutou parkovací brzdou.

- Pokud systém již rozpoznal parkovací místo před aktivací inteligentního parkovacího asistenta, uvidíte „Parking search“ (hledání parkování) nebo „Space found“ (místo nalezeno).
- Paralelní parkování po pravé straně je zvoleno automaticky po aktivaci inteligentního parkovacího asistenta.
- Režim se změní z paralelního (vpravo → vlevo) na kolmý (vpravo → vlevo) po stisknutí tlačítka inteligentního parkovacího asistenta. (pro levostr. řízení)
- Režim se změní z paralelního (vlevo → vpravo) na kolmý (vlevo → vpravo) po stisknutí tlačítka inteligentního parkovacího asistenta. (pro pravostr. řízení)
- Při dalším stisknutí tlačítka se systém vypne.

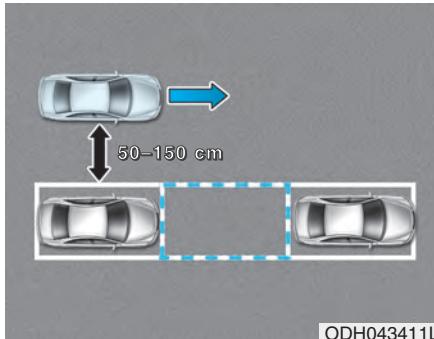


## 3. Vyhledání parkovacího místa

- Pomalu jedete vpřed ve vzdálenosti 50–150 cm od zaparkovaných vozidel. Boční snímače vyhledají místo k zaparkování.
- Pokud je rychlosť vyšší než 20 km/h, zobrazí se hlášení, abyste snížili rychlosť.
- Systém se vypne, je-li rychlosť vozidla vyšší než 30 km/h.

### POZNÁMKA

- Jestliže je na parkovišti hodně dalších vozidel, zapněte výstražná světla.
- Je-li parkoviště malé, jedte pomalu, blíže k parkovacímu místu.
- Vyhledání parkovacího místa se dokončí, když je nalezeno dostačně velké místo pro zaparkování vozidla.



### POZOR

Po vyhledání parkovací místa zkontrolujte okolí sami a pokračujte v práci s asistentem.

Při používání asistenta především zkontrolujte vzdálenost vnějšího zpětného zrcátka od okolních předmětů, aby nedošlo ke zbytečné nehodě.

### POZNÁMKA

- Při hledání parkovacího místa nemusí systém najít místo, jestliže tam není zaparkované žádné jiné vozidlo, parkovací místo se uvolní až po projetí kolem nebo je volné pouze před projetím kolem.
- Systém nemusí fungovat správně za následujících okolností:
  - (1) Když jsou snímače zamrzlé
  - (2) Když jsou snímače znečištěné
  - (3) Když silně sněží nebo prší
  - (4) Když je blízko sloup nebo jiný objekt

### POZNÁMKA

Pomalu jedte vpřed ve vzdálenosti 50–150 cm od zaparkovaných vozidel. Jestliže se nepohybujete v tomto rozmezí, systém nemusí být schopen parkovací místo nalézt.



#### 4. Rozeznání parkovacího místa

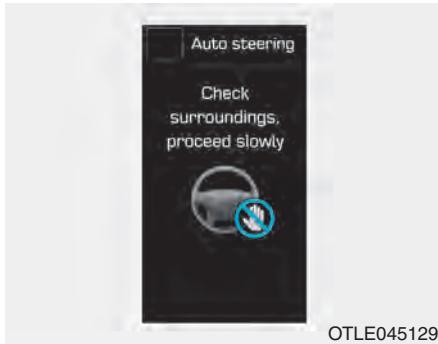
Při nalezení parkovacího místa se objeví prázdný obdélník jako na výše uvedeném obrázku. Jeďte pomalu dopředu. Poté se objeví zpráva „Shift to R (zařaďte zpátečku).“

#### **POZOR**

- Vždy jedte pomalu, se sešlápnutým brzdovým pedálem.
- Pokud je parkovací místo příliš malé, může se asistent během automatického řízení vypnout. Do příliš malého parkovacího místa nezajíždějte.

#### 5. Dokončení vyhledávání

Jakmile se během jízdy vpřed objeví výše uvedená zpráva a ozve se zvukové znamení, je nalezeno místo k zaparkování. Zastavte vozidlo a zařaďte zpátečku (R).



## 6. Ovládání volantu

- Po zařazení zpátečky (R) se zobrazí výše uvedené hlášení. Volant se bude ovládat automaticky.
- Systém se vypne, jestliže pevně uchopíte volant, když jej systém automaticky ovládá.
- Systém se vypne, je-li rychlosť vozidla vyšší než 7 km/h.

**VÝSTRAHA**

Neprostrkujte ruce volantem ve chvíli, kdy jej systém ovládá automaticky.

**POZOR**

- Vždy jedeť pomalu, se sešlápnutým brzdovým pedálem.
- Před jízdou vždy zkontrolujte, zdali v okolí vozidla nejsou žádné předměty.
- Pokud se vozidlo nerozjede ani po uvolnění brzdového pedálu, zkontrolujte před sešlápnutím pedálu akcelerace okolí vozidla. Nepřekračujte rychlosť 7 km/h.

### i Informace

Na volant neinstalujte žádný kryt. Může způsobit vypnutí systému.

### POZNÁMKA

- Pokud nebudete postupovat podle těchto instrukcí, nemusí se Vám podařit vozidlo zaparkovat.

Jestliže však zazní varovný zvuk systému parkovacího asistenta (vzdálenost od objektu je do 30 cm: nepřerušovaný zvuk), zkontrolujte okolí vozidla a jedeť pomalu opačným směrem od překážky.

- Pokud kvůli blízkosti nějakého předmětu zazní varovný zvuk parkovacího asistenta (vzdálenost od objektu do 30 cm: nepřerušovaný zvuk), vždy před další jízdou zkontrolujte okolí vozidla.

Pokud se vozidlo příliš přiblíží k předmětu, varovný zvuk nezazní.

### Vypnutí parkovacího asistenta během parkování:

Stiskněte tlačítko inteligentního parkovacího asistenta a držte ho stisknuté, dokud se systém nevypne.



### Řazení během automatického ovládání volantu

Když se objeví výše uvedené hlášení a zazní zvukové znamení, přeřadte a jedte s vozidlem se sešlápnutým pedálem brzdy.

**POZOR**

Před uvolněním brzdového pedálu vždy zkонтrolujte okolí vozidla.

**VÝSTRAHA**

Při parkování vždy hlídejte chodce a okolní vozidla.



### 7. Dokončení činnosti inteligentního parkovacího asistenta

Dokončete zaparkování vozidla podle pokynů na LCD displeji. Je-li potřeba, ovládejte volant ručně a dokončete parkovací manévr.

#### POZNÁMKA

Brzdový pedál musí řidič během parkování ovládat sám.

## Dodatečné pokyny (hlášení)



Když je inteligentní parkovací asistent v činnosti, může se bez ohledu na stav manévrov objevit na displeji hlášení.

Hlášení se zobrazují podle okolností. Postupujte podle instrukcí, které se Vám při parkování vozidla pomocí inteligentního parkovacího asistenta zobrazí.

### POZNÁMKA

- Systém se může v následujících situacích vypnout. Zaparkujte vozidlo ručně.**
  - Když se zaktivuje systém ABS (protiblokovací systém brzd)
  - Když je TCS (systém řízení trakce) / ESC (elektronický stabilizační systém) vypnutý
- Když je rychlosť vozidla během hledání parkovacího místa vyšší než 20 km/h a zobrazí se hlášení „Reduce speed“ (snižte rychlosť).**
- Za následující podmínky se systém neaktivuje**
  - **Když je TCS/ESC vypnutý**

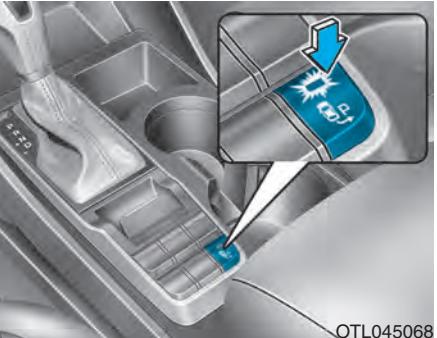
### Jak systém pracuje (režim vyjízdění)

Režim vyjízdění funguje za následující podmínky:

- Když je rychlosť vozidla poprvé od nastartování motoru nižší než 5 km/h.
  - Po dokončení paralelního parkování pomocí inteligentního parkovacího asistenta.
- Aktivace inteligentního parkovacího asistenta  
Řadicí páka musí být v poloze P (parkování) nebo N (neutrál).
  - Zvolte režim vyjízdění
  - Zkontrolujte okolí
  - Ovládání volantu
    - Řaďte v souladu s pokyny na LCD displeji.
    - Jedte pomalu, se sešlápnutým brzdrovým pedálem.
  - Dokončení vyjetí  
Je-li nutno, upravte polohu vozidla ručně.

**POZNÁMKA**

- Před zapnutím systému ověřte, zda podmínky umožňují použití systému.
- S ohledem na bezpečnost vždy kromě jízdy se šlápněte brzdový pedál.



### 1. Aktivace inteligentního parkovacího asistenta

- Stiskněte tlačítko inteligentního parkovacího systému (kontrolka v tlačítce se rozsvítí).
- Inteligentní parkovací asistent se aktivuje (kontrolka v tlačítce se rozsvítí). V případě, že dojde k detekci překážky, zazní varovný zvuk.
- Dalším stisknutím tlačítka inteligentního parkovacího asistenta na více než 2 sekundy se systém vypne.
- Inteligentní parkovací asistent se automaticky vypne, když se zapne tlačítko start/stop motoru.



### 2. Zvolte režim vyjízdění

- Zvolte režim stisknutím tlačítka inteligentního parkovacího asistenta s řadicí pákou v poloze P (parkování) nebo N (neutrál) a se šlápnutou parkovací brzdou.
- Paralelní parkování po levé straně je zvoleno automaticky po aktivaci inteligentního parkovacího asistenta.
- Pro volbu paralelního parkování po pravé straně znova stiskněte tlačítko inteligentního parkovacího asistenta.
- Při dalším stisknutí tlačítka se systém vypne.



### 3. Zkontrolujte okolí

Parkovací asistent zkontroluje prostor a za vozidlem, aby bylo možné bezpečně vyjet z parkovacího místa.

#### POZNÁMKA

- Jestliže při kontrole okolí je přední nebo zadní vozidlo (nebo předmět) příliš blízko, nemusí systém správně fungovat.
- Systém nemusí fungovat správně za následujících okolností:
  - (1) Když jsou snímače zamrzlé
  - (2) Když jsou snímače znečištěné
  - (3) Když silně sněží nebo prší
  - (4) Když je blízko sloup nebo jiný objekt
- Pokud při vyjízdění z parkovacího místa dojde k detekci předmětu, který by mohl způsobit nehodu, systém se může vypnout.
- Je-li místo příliš malé pro výjezd, systém se může vypnout.

#### POZOR

- Je-li kontrola okolí hotova, zkontrolujte okolí sami a po-kračujte v práci s asistentem.
- Režim výjezdu můžete aktivovat neúmyslně, když je řadicí páka v poloze P (parkování) nebo N (neutrál) a stisknete tlačítko inteligentního parkova-cího asistenta.



#### 4. Ovládání volantu

- Zprávy, které se zobrazí, je-li řadicí páka v poloze D (jízda) nebo R (zpátečka), závisí na vzdálenosti objektu vpředu a vzadu od snímače.

Volant se bude ovládat automaticky.

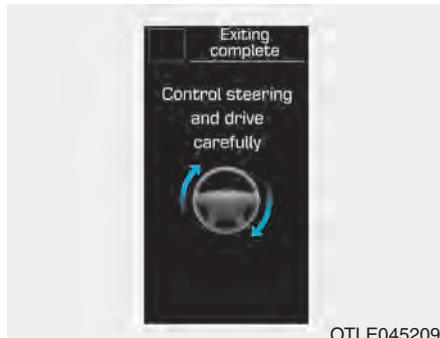
- Systém se vypne, jestliže pevně uchopíte volant, když jej systém automaticky ovládá.
- Systém se vypne, je-li rychlosť vozidla vyšší než 7 km/h.

#### **⚠️ VÝSTRAHA**

**Neprostrkujte ruce volantem ve chvíli, kdy jej systém ovládá automaticky.**

#### **⚠️ POZOR**

**Vždy jedte pomalu, se sešlápnutým brzdovým pedálem.**



OTLE045209

## 5. Dokončení vyjetí

Když je dokončena podpora řidiče při vyjíždění z parkovacího místa, zobrazí se výše uvedené hlášení.

Otočte volantem ve směru, kterým odjíždít, a ručně ovládejte volant během odjezdu z parkovacího místa.

### POZNÁMKA

- Při vyjíždění z parkovacího místa otočte volant co nejvíce ve směru, kterým vyjíždíte, a poté pomalu odjedete.
- Pokud kvůli blízkosti nějakého předmětu zazní varovný zvuk parkovacího asistenta (vzdálenost od objektu do 30 cm: nepřerušovaný zvuk), vždy před další jízdou zkонтrolujte okolí vozidla. Pokud se vozidlo příliš přiblíží k předmětu, varovný zvuk nezazní.
- Systém se vypne z bezpečnostních důvodu, pokud je vozidlo zaparkováno na velmi malém místě blízko zdi.

### Dodatečné pokyny (hlášení)

Když je inteligentní parkovací asistent



OTLE045202



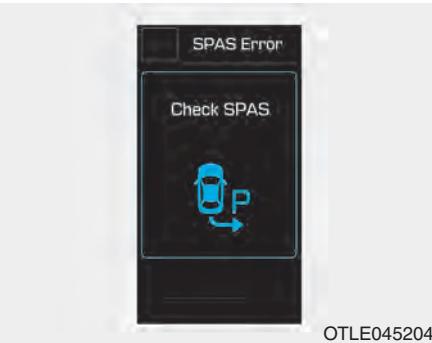
OTLE045203

v činnosti, může se bez ohledu na stávající pokyn zobrazit na displeji hlášení.

Zprávy se objevují podle okolností. Postupujte podle instrukcí, které se Vám při parkování vozidla pomocí inteligentního parkovacího asistenta zobrazí.

**POZNÁMKA**

- Systém se může v následujících situacích vypnout. Zaparkujte vozidlo ručně.
  - Když se zaktivuje systém ABS (protiblokovací systém brzd)
  - Když je TCS (systém řízení trakce)/ ESC (elektronický stabilizační systém) vypnuty
- Za následující podmínky se systém neaktivuje
  - Když je TCS/ESC vypnutý

**Porucha systému**

OTLE045204

- Je-li v systému problém, objeví se po zapnutí výše uvedená zpráva. Rovněž se nerozsvítí kontrolka v tlačítku a 3krát zazní zvukové znamení.
- Pokud je problém pouze s inteligentním parkovacím asistentem, bude parkovací asistent funkční za 2 sekundy.

Pokud zaznamenáte jakýkoliv problém, doporučujeme Vám nechat tento systém zkontovalat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**POZNÁMKA**

Systém nemusí fungovat správně a zobrazovat nesprávná hlášení, pokud jsou snímače rušeny snímači jiného vozidla nebo hlu kem nebo je to na vozovce, která interferuje s přijímanými signály.

**POZNÁMKA**

Na snímače a jejich okolí nesměřujte přímo proud vysokotlaké vody. Působení vody pod vysokým tlakem může způsobit, že zařízení nebude fungovat správně.

## ODSTRANĚNÍ NÁMRAZY

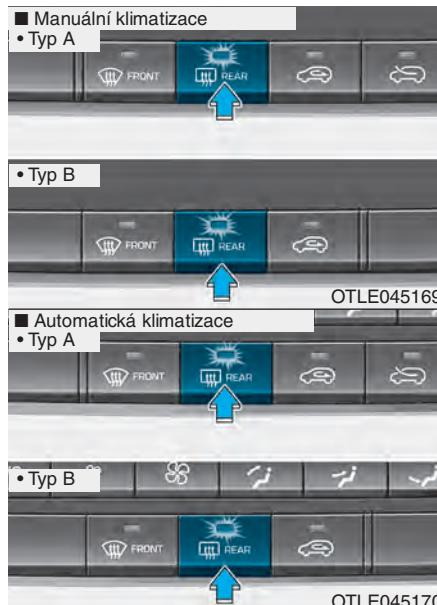
### POZNÁMKA

Abyste předešli poškození vodičů přilepených na vnitřní straně zadního okna, nikdy nepoužívejte na čištění okna ostré předměty nebo čisticí prostředky obsahující brusivo.

### *i* Informace

Je-li třeba odstranit námrazu nebo zamlžení z čelního skla, postupujte podle pokynů uvedených v pasáži „Odmrazování a odmlžování čelního okna“ v této kapitole.

### Vyhřívání zadního okna



Zadní okno je vyhříváno za účelem odstranění námrazy, zamlžení a tenké vrstvy ledu z vnitřní a vnější plochy zadního okna, když běží motor.

- Pokud chcete aktivovat vyhřívání zadního okna, stiskněte tlačítko vyhřívání zadního okna na panelu spínačů uprostřed palubní desky. Kontrolka v tlačítku vyhřívání zadního okna se rozsvítí, když je vyhřívání zapnuté.
- Pokud chcete vyhřívání zadního okna vypnout, stiskněte znova tlačítko vyhřívání zadního okna.

### *i* Informace

- Pokud je na zadním okně silná vrstva sněhu, omete ji před zapnutím vyhřívání zadního okna.
- Když je tlačítko spouštění motoru v poloze OFF, odmrazování zadního okna se automaticky po 20 minutách vypne.

### ***Vyhřívání vnějších zpětných zrcátek (je-li ve výbavě)***

Pokud je Váš vůz vybaven vyhříváním vnějších zpětných zrcátek, bude vyhřívání v provozu při zapnutém vyhřívání zadního okna.

### ***Odmrazovač předních stěračů (je-li ve výbavě)***

Je-li Vaše vozidlo vybaveno odmrazovači předních stěračů, spustí se ve stejnou chvíli, kdy zapnete odmrazovač zadního okna.

## MANUÁLNÍ KLIMATIZACE (JE-LI VE VÝBAVĚ)

### ■ Typ A



1. Ovládač nastavení otáček ventilátoru
  2. Ovladač teploty
  3. Tlačítka volby režimu
  4. Tlačítko vyhřívání čelního okna
  5. Tlačítko vyhřívání zadního okna
  6. Tlačítko nastavení přívodu vzduchu
  7. Tlačítko A/C (klimatizace)\*
- \*: pokud je ve výbavě

### ■ Typ B

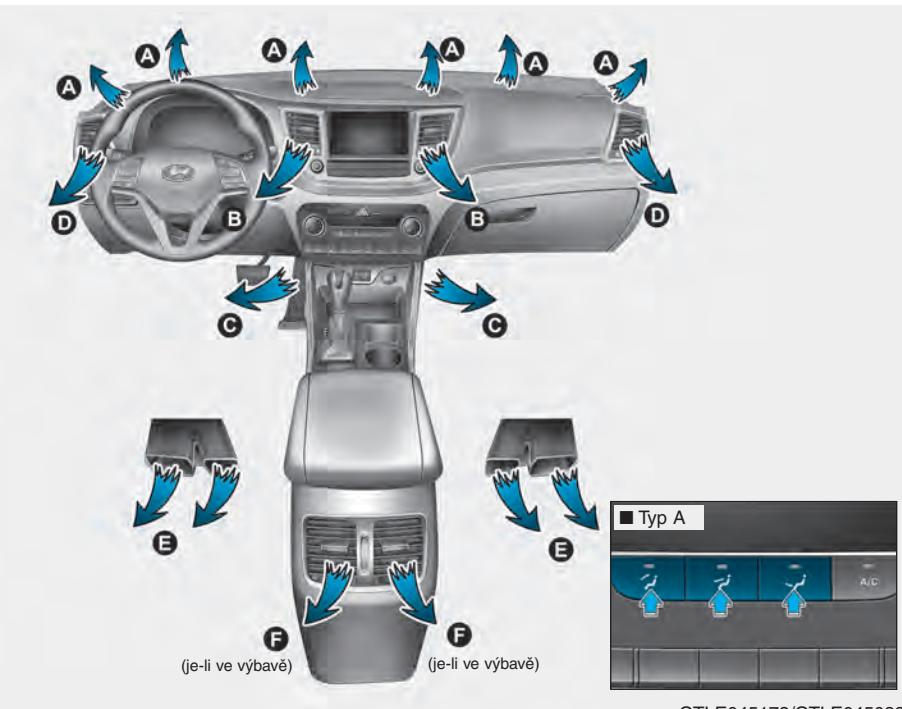


OTLE045172/OTLE045172

## Topení a klimatizace

1. Nastartujte motor.
2. Zvolte polohu pro požadovaný režim.  
Pro zvýšení efektivity topení a chlazení:  
  - Topení:
  - Chlazení:
3. Nastavte ovladač teploty vzduchu na požadovanou hodnotu.
4. Nastavte ovladač přívodu vzduchu do režimu přívodu čerstvého vzduchu zvenku (čerstvého).
5. Nastavte ovladač otáček ventilátoru na požadovanou hodnotu.
6. Pokud chcete používat klimatizaci, zapněte ji.

## Výběr režimu



OTLE045173/OTLE045039

Tlačítko výběru režimu nastavuje směr proudění vzduchu systému větrání. Vzduch je možné směrovat na podlahu, otvory v palubní desce nebo otvory před čelním oknem.



### Úroveň odmrazování (A, D)

Většina vzduchu proudí na čelní okno.



### Tvář (B, D, F)

Vzduch proudí na horní polovinu těla a do tváře. Navíc u každého otvoru je možné nastavit směr proudění vzduchu z příslušného otvoru.



### Úroveň podlahy (A, C, D, E, F)

Většina vzduchu proudí na podlahu.

Můžete rovněž zvolit 2–3 režimy zároveň.

- režim hlava (↗) + podlaha (↘)
- režim hlava (↗) + odmrazování (↙)
- režim podlahy (↘) + odmrazování (↙)
- režim hlava (↗) + podlaha (↘) + odmrazování (↙)



OTLE045041

### MAX úroveň A/C (B, D, F) (je-li ve výbavě)

Pro aktivaci MAX A/C otočte ovladač volby režimu zcela doleva. Vzduch proudí na horní polovinu těla a do tváře.

V tomto režimu se poloha klimatizace a recirkulovaného vzduchu zvolí automaticky.



OTL045086

### Větrací otvory v přístrojové desce

Větrací otvory je možné samostatně otevřít nebo zavřít pomocí ovládacích koleček.

Také můžete nastavit směr proudění vzduchu z těchto větracích otvorů pomocí páčky, viz obrázek.

## Ovládání teploty (je-li ve výbavě)



OTLE045042

Ovladač nastavení teploty Vám umožňuje nastavit teplotu vzduchu, který proudí z větracího systému. Pokud chcete změnit teplotu vzduchu v prostoru pro cestující, otočte ovladač doprava, když požadujete teplejší vzduch, nebo doleva, když požadujete studenější vzduch.

## Ovladač přívodu vzduchu



OTLE045179



OTLE045212

Používá se pro výběr přívodu vzduchu zvenku (čerstvý) nebo vnitřní cirkulaci.

Pokud chcete změnit přívod vzduchu, stiskněte ovladač.

## Poloha pro vnitřní cirkulaci vzduchu

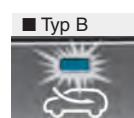


Je-li zvolena poloha pro vnitřní cirkulaci vzduchu, v interiéru vozidla cirkuluje stále stejný vzduch, který je podle zvolené funkce buď ohříván, nebo ochlazován.

## Poloha pro vnější (čerstvý) vzduch



Je-li zvolena poloha pro vnější (čerstvý) vzduch, do vozidla vstupuje vzduch zvenku a je podle zvolené funkce ohříván nebo ochlazován.



## i Informace

Je třeba mít na paměti, že delší provoz topení v poloze pro recirkulaci vzduchu (bez zvolené klimatizace) bude mít za následek zamlžení čelního a bočních oken a vzduch v prostoru pro cestující bude vydýchaný.

Navíc je možné, že při dlouhodobém zapnutí klimatizace se zvoleným režimem vnitřní cirkulace dojde k přílišnému vysušení vzduchu v prostoru pro cestující.

## ⚠ VÝSTRAHA

- Nepřetržitý provoz klimatizace v režimu vnitřní cirkulace může způsobit zvýšení vlhkosti v interiéru vozidla, takže může dojít k zamlžení skla a snížení viditelnosti.
- Nespěte ve vozidle, když je spuštěná klimatizace nebo topení. Může dojít k vážnému poškození zdraví nebo usmrcení v důsledku poklesu hladiny kyslíku a/nebo tělesné teploty.
- Nepřetržitý provoz klimatizace v režimu vnitřní cirkulace může způsobit ospalost a ztrátu kontroly nad vozidlem. Vždy během jízdy nastavte přívod vzduchu na vnější (čerstvý) vzduch, když je to možné.

## Ovladač otáček ventilátoru



OTLE045210

Abyste mohli používat ventilátor, spínač zapalování musí být v poloze ON.

Ovladač otáček ventilátoru Vám umožňuje nastavit otáčky ventilátoru, a tím proudění vzduchu z větracího systému. Pokud chcete změnit otáčky ventilátoru, otočte ovladač doprava, když chcete otáčky zvýšit, nebo doleva, když chcete otáčky snížit.



### Pro vypnutí ventilátoru

Pro vypnutí ventilátoru otočte ovladač otáček ventilátoru do polohy „0“.

#### **POZNÁMKA**

**Ovládání otáček ventilátoru se spínačem zapalování v poloze ON může způsobit vybití akumulátoru. Otáčky ventilátoru ovládejte při běžícím motoru.**

### Tlačítka A/C (klimatizace) (je-li ve výbavě)



Pokud chcete klimatizaci zapnout, stiskněte tlačítko A/C (kontrolka se rozsvítí). Opětovným stisknutím tlačítka klimatizaci vypnete.

### Ovládání systému

#### **Ventilace**

1. Zvolte režim.
2. Nastavte ovladač přívodu vzduchu do režimu přívodu čerstvého vzduchu zvenku (čerstvého).
3. Nastavte ovladač teploty vzduchu na požadovanou hodnotu.
4. Nastavte ovladač otáček ventilátoru na požadovanou hodnotu.

#### **Topení**

1. Zvolte režim .
2. Nastavte ovladač přívodu vzduchu do režimu přívodu čerstvého vzduchu zvenku (čerstvého).
3. Nastavte ovladač teploty vzduchu na požadovanou hodnotu.
4. Nastavte ovladač otáček ventilátoru na požadovanou hodnotu.
5. Pokud je požadováno topení s vysošením, zapněte klimatizaci (pokud je ve výbavě). Pokud se čelní okno mlží, zvolte režim nebo .

### Užitečné rady

- Chcete-li zabránit pronikání prachu nebo nepříjemného dýmu do interiéru vozidla skrze systém větrání, dočasně nastavte přepínač zdroje přívodu vzduchu do polohy „vnitřní cirkulace“. Jakmile opustíte oblast se znečistěným vzduchem, nezapomeňte opět nastavit regulátor do polohy pro čerstvý vzduch. To pomůže řidiči udržet pozornost a pochodi ve vozidle.
- Vzduch je do systému topení/ventilace přiváděn mřížkou, která se nachází před čelním oknem. Dbejte na to, aby tato mřížka nebyla zanesena listím, sněhem nebo jinými nečistotami.
- Abyste předešli zamlžení čelního okna, nastavte ovládací prvek přívodu vzduchu do polohy čerstvého vzduchu, zapněte klimatizaci, rychlosť ventilátoru a teplotu nastavte na požadovanou hodnotu.

### Klimatizace

Klimatizační systémy HYUNDAI jsou plněny chladivem R-134a nebo R-1234yf.

1. Nastartujte motor. Stiskněte tlačítko klimatizace.
2. Nastavte režim.
3. Nastavte ovládač přívodu vzduchu do režimu přívodu čerstvého vzduchu zvenku nebo recirkulace.
4. Nastavte otáčky ventilátoru a teplotu za účelem udržení maximálního komfortu.

### POZNÁMKA

- **Systém chlazení mohou opravovat pouze školení a certifikovaní technici, kteří zajistí jeho správný a bezpečný provoz.**
- **Systém chlazení je potřeba spravovat v době větraném prostoru.**
- **Výparník (cívka chlazení) se nikdy nesmí nahrazovat dílem vyjmutým z ojetého nebo poškozeného vozidla. Nové výparníky MAC musí mít certifikaci (a štítek) potvrzující, že vyhovují normě SAE J2842.**

### i Informace

Vaše vozidlo je plněné médiem R-134a nebo R-1234yf, podle zákonů ve Vaší zemi, platných v době výroby. Informace, jaké chladivo je ve Vašem vozidle, naleznete na štítku v motorovém prostoru. Podrobnosti o umístění štítku klimatizace naleznete v kapitole 8.

## i Informace

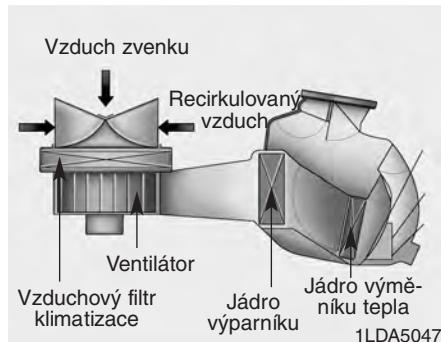
- Když používáte klimatizaci, bedlivě sledujte teploměr, pokud jedete do kopce nebo v husté dopravě a teploty venku jsou vysoké. Provoz klimatizace může způsobit přehřátí motoru. Dál používejte ventilátor, ale vypněte klimatizaci, pokud teploměr indikuje přehřátí motoru.
- Pokud otevřete za vlhkého počasí klimatizaci, může dojít ke kondenzaci vody ve vozidle. Protože větší kapky vody mohou způsobit poškození elektrických zařízení, klimatizace by měla být používána pouze při zavřených oknech.

### Rady pro provoz klimatizace

- Pokud bylo vozidlo zaparkované na přímém slunci za horkého počasí, na krátkou dobu otevřete okna, aby horký vzduch zevnitř mohl uniknout.
- Pokud chcete omezit zamlžení oken zevnitř za deštivého nebo vlhkého počasí, snižte vlhkost ve vozidle zapnutím klimatizace.
- Během provozu klimatizace můžete občas zaregistrovat drobné změny otáček motoru z důvodu zapínání a vypínání kompresoru klimatizace. Jde o normální projev funkce systému.
- Použijte klimatizaci alespoň jednou měsíčně po dobu několika minut, abyste zajistili maximální výkonnost systému.
- Při používání klimatizace můžete zaregistrovat na zemi pod vozidlem na straně spolujezdce kapající čistou vodu (nebo dokonce kaluž). Jde o normální projev funkce systému.
- Provozování klimatizace v režimu recirkulace zajišťuje maximální chlazení, nicméně trvalý provoz v tomto režimu může mít za následek vydýchání vzduchu ve vozidle.
- Během ochlazování můžete občas zaregistrovat v proudícím vzduchu páru, protože nasáván je vlhký vzduch, který je rychle ochlazován. Jde o normální projev funkce systému.

## Údržba systému

### Vzduchový filtr klimatizace



Vzduchový filtr klimatizace instalovaný za příhrádkou před spolujezdcem filtrouje prach a ostatní znečišťující látky, které vstupují do vozidla zvenku přes systém topení a klimatizace. Pokud se prach a ostatní znečišťující látky usazují ve filtru po delší dobu, množství proužícího vzduchu z větracích otvorů se může snížit, což může mít za následek mlžení vnitřní strany čelního okna, i když je zvolen přívod vzduchu zvenku (čerstvého). Pokud se to stane, doporučujeme, aby výměnu vzduchového filtru klimatizace provedl autorizovaný opravce HYUNDAI.

### i Informace

- Vyměňte filtr v souladu s plánem údržby.

Pokud je vůz provozován za ztížených podmínek, jako na prašných cestách nebo na cestách s nezpevněným povrchem, je nutné výměnu vzduchového filtru regulace prostředí provádět častěji.

- Pokud dojde k omezení proudění vzduchu náhle, doporučujeme Vám, abyste nechali tento systém zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Doporučujeme Vám svěřit servis klimatizace autorizovanému opravci HYUNDAI.

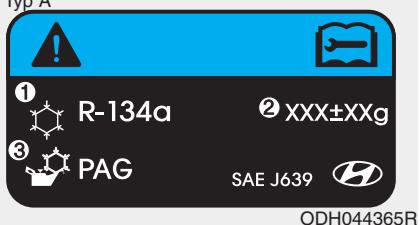
Nesprávný servis může mít za následek vážné zranění osoby, která servis provádí.

### POZNÁMKA

Je důležité, aby byl použit správný typ a množství oleje a chladiva. Jinak může dojít k poškození kompresoru a abnormálnímu chodu systému.

## **Štítek chladiva klimatizace**

- Příklad
- Typ A



- Typ B



Štítek týkající se chladiva v klimatizaci se může od obrázku lišit.

Symboly a specifikace týkající se chladiva klimatizace znamenají následující:

1. Klasifikace chladiva
2. Množství chladiva
3. Klasifikace maziva kompresoru

Informace, jaké chladivo je ve Vašem vozidle, naleznete na štítku v motorovém prostoru.

Podrobnosti o umístění štítku klimatizace naleznete v kapitole 8.

## **Kontrola množství chladiva v klimatizaci a maziva v kompresoru**

Pokud je množství chladiva malé, výkonost klimatizace může být omezená. Také jeho příliš velké množství může mít na systém klimatizace nepříznivý vliv.

Pokud tedy zjistíte abnormální funkci, doporučujeme Vám, abyste nechali tento systém zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

3

### **! VÝSTRAHA**

#### **Vozidla vybavená chladivem R-134a**



Protože toto chladivo má velmi vysoký provozní tlak, smí systém klimatizace spravovat pouze vyškolení a certifikovaní technici. Je důležité, aby byl použit správný typ a množství oleje a chladiva.

V opačném případě hrozí poškození vozidla nebo zranění osob.

## **⚠ VÝSTRAHA**

Vozidla vybavená chladivem  
R-1234yf



Protože toto chladivo je mírně hořlavé a má velmi vysoký provozní tlak, smí systém klimatizace spravovat pouze vyškolení a certifikovaní technici. Je důležité, aby byl použit správný typ a množství oleje a chladiva.

V opačném případě hrozí poškození vozidla nebo zranění osob.

Doporučujeme Vám svěřit servis klimatizace autorizovanému opravci HYUNDAI.

## AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE (POKUD JE VE VÝBAVĚ)

### ■ Typ A



### ■ Typ B



1. Ovladač pro nastavení teploty pro stranu řidiče
2. Ovladač pro nastavení teploty pro stranu spolujezdce
3. Tlačítko AUTO (automatické řízení)
4. Tlačítko synchronizace klimatizačních okruhů (SYNC)
5. Tlačítko VYPNUTÍ
6. Tlačítko klimatizace
7. Ovladač otáček ventilátoru
8. Tlačítka volby režimu
9. Tlačítko vyhřívání čelního okna
10. Tlačítko vyhřívání zadního okna
11. Tlačítko nastavení přívodu vzduchu
12. Informační displej ovládání klimatizace

## Automatické topení a klimatizace



1. Stiskněte tlačítko AUTO.

Dle nastavené teploty budou automaticky řízeny režimy, otáčky ventilátoru, přívod vzduchu a klimatizace.



2. Otočte ovladač teploty na požadovanou hodnotu.

### i Informace

- Chcete-li automatický provoz vypnout, použijte některý z následujících ovladačů:

- Tlačítko volby režimu

(Pro zrušení funkce vyhřívání čelního okna stiskněte ještě jednou toto tlačítko. Na informačním displeji se ještě jednou zobrazí značka „AUTO“.)

- Ovladač otáček ventilátoru

Zvolená funkce bude řízena ručně, zatímco ostatní funkce automaticky.

- Pro Váš komfort použijte tlačítko AUTO a teplotu nastavte na 23 °C.



OTLE045246

## i Informace

Nikdy nedávejte nic poblíž snímače, aby měl systém lepší kontrolu nad vytápěním i chlazením.

## Manuální topení a klimatizace

Systém topení a klimatizace lze ovládat ručně stisknutím jiných tlačítek než tlačítka AUTO. V tomto případě pracuje systém dle zvoleného příkazu nebo tlačítka. Stisknutím jakéhokoliv tlačítka kromě tlačítka AUTO během používání automatického provozu, budou nezvolené funkce řízeny automaticky.

- 1.Nastartujte motor.
- 2.Zvolte polohu pro požadovaný režim.  
Pro zvýšení efektivity topení a chlazení:
  - Topení
  - Chlazení
- 3.Nastavte ovladač teploty vzduchu na požadovanou hodnotu.

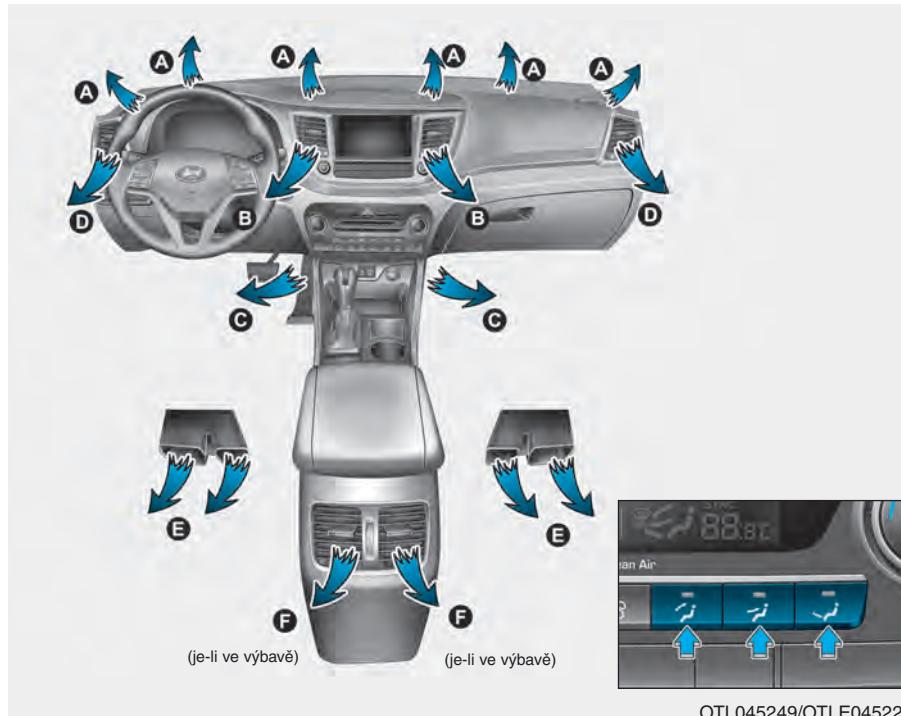
4.Nastavte ovladač přívodu vzduchu do režimu přívodu čerstvého vzduchu zvenku (čerstvého).

5.Nastavte ovladač otáček ventilátoru na požadovanou hodnotu.

6.Pokud chcete používat klimatizaci, zapněte ji.

Pokud chcete znova zvolit plně automatický režim, stiskněte tlačítko „AUTO“.

## Výběr režimu



Tlačítko výběru režimu nastavuje směr proudění vzduchu systému větrání.



Úroveň odmrazování (A, D)

Většina vzduchu proudí na čelní okno.



Tvář (B, D, F)

Vzduch proudí na horní polovinu těla a do tváře. Navíc u každého otvoru je možné nastavit směr proudění vzduchu z příslušného otvoru.



Úroveň podlahy (A, C, D, E, F)

Většina vzduchu proudí na podlahu.

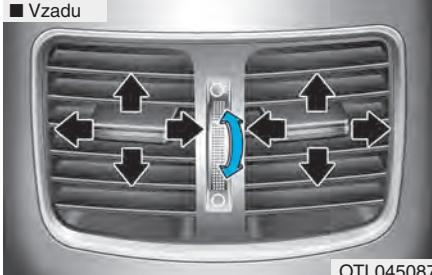
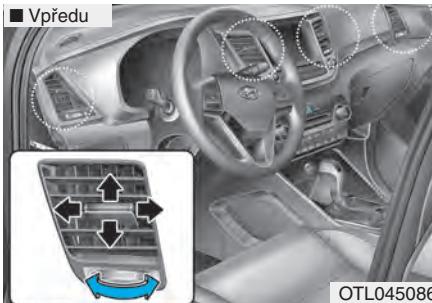
Můžete rovněž zvolit 2–3 režimy zároveň.

- režim hlava (头顶) + podlaha (脚底)
- režim hlava (头顶) + odmrazování (除霜)
- režim podlaha (脚底) + odmrazování (除霜)
- režim hlava (头顶) + podlaha (脚底) + odmrazování (除霜)



### Odmrazování (A)

Většina vzduchu je směřována na čelní okno a malé množství k odmrazení bočních oken.

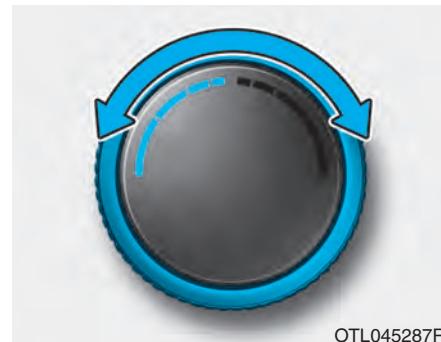


### Větrací otvory v přístrojové desce

Větrací otvory je možné samostatně otevřít nebo zavřít pomocí ovládacích koleček. Chcete-li otvor zavřít, otáčejte kolečkem doleva (vzadu: dolů) až do dorazu. Chcete-li otvor otevřít, otáčejte kolečkem doprava (vzadu: nahoru) do požadované polohy.

Také můžete nastavit směr proudění vzduchu z těchto větracích otvorů pomocí páčky, viz obrázek.

### Ovladač teploty



Otočte ovladač teploty na požadovanou hodnotu.



### Stejné nastavení teploty na straně řidiče i spolujezdce

- Stiskněte tlačítko „SYNC“. Teplota na straně řidiče i spolujezdce se nastaví totožně.  
Teplota na straně spolujezdce bude nastavena na stejnou teplotu jako teplota na straně řidiče.
- Otáčejte ovladačem teploty na straně řidiče. Teploty na straně řidiče i spolujezdce se nastaví stejně.

### Individuální nastavení teploty na straně řidiče a spolujezdce

- Stiskněte znova tlačítko „SYNC“ . Teplota na straně řidiče i spolujezdce se nyní nastavuje samostatně. Prosvětlení tlačítka zhasne.
- Pomocí ovladače teploty pro stranu řidiče nastavte teplotu pro stranu řidiče.
- Pomocí ovladače teploty pro stranu spolujezdce nastavte teplotu pro stranu spolujezdce.

### Konverze teploty

Pokud se akumulátor vybije nebo byl odpojen, teplota bude zobrazována ve stupních Celsia.

To je normální. Přepínat mezi stupni Celsia a stupni Fahrenheita můžete následovně:

- Automatická klimatizace Držte stisknuté tlačítko OFF a stiskněte a držte 3 sekundy nebo déle tlačítko AUTO. Na displeji se přepne ze stupnů Celsia na stupně Fahrenheita, nebo ze stupnů Fahrenheita na stupně Celsia.
- Režim „Uživatelská nastavení“ na přístrojové desce: Jednotky teploty se mění v menu „Other Features - Temperature unit“

## Ovladač přívodu vzduchu



Používá se pro výběr přívodu vzduchu zvenku (čerstvý) nebo vnitřní cirkulaci.

Pokud chcete změnit přívod vzduchu, stiskněte ovladač.

## Poloha pro vnitřní cirkulaci vzduchu



Je-li zvolena poloha pro vnitřní cirkulaci vzduchu, v interiéru vozidla cirkuluje stále stejný vzduch, který je podle zvolené funkce buď ohříván, nebo ochlazován.

## Poloha pro vnější (čerstvý) vzduch



Je-li zvolena poloha pro vnější (čerstvý) vzduch, do vozidla vstupuje vzduch zvenku a je podle zvolené funkce ohříván nebo ochlazován.

## i Informace

Delší provoz topení v poloze pro vnitřní cirkulaci vzduchu (bez zvolené klimatizace) může mít za následek zamlžení čelního a bočních oken a vzduch v prostoru pro cestující může být vydýchaný.

Navíc je možné, že při dlouhodobém zapnutí klimatizace se zvoleným režimem recirkulace dojde k přílišnému vysušení vzduchu v prostoru pro cestující.

## ⚠ VÝSTRAHA

- Nepřetržitý provoz klimatizace v režimu vnitřní cirkulace může způsobit zvýšení vlhkosti v interiéru vozidla, takže může dojít k zamlžení okna a snížení viditelnosti.
- Nespěte ve vozidle, pokud je spuštěná klimatizace nebo topení. Může dojít k vážnému poškození zdraví nebo smrti v důsledku poklesu hladiny kyslíku a/nebo tělesné teploty.
- Nepřetržitý provoz klimatizace v režimu vnitřní cirkulace může způsobit ospalost a ztrátu kontroly nad vozidlem. Během jízdy nastavte přívod vzduchu na venkovní (čerstvý) vzduch vždy, když je to možné.

## Ovladač otáček ventilátoru



OTLE045291

## Klimatizace



OTLE045292

Otáčky ventilátoru lze nastavit na požadovanou úroveň stisknutím ovladače otáček ventilátoru.

Čím vyšší otáčky, tím více vzduchu je distribuováno.

Stisknutím tlačítka OFF ventilátor vypnete.

## POZNÁMKA

Ovládání otáček ventilátoru se spínačem zapalování v poloze ON může způsobit vybití akumulátoru. Otáčky ventilátoru ovládejte při běžícím motoru.

## Režim OFF



OTLE045223

Stisknutím tlačítka OFF předního ventilátoru vypnete systém přední klimatizace. Nicméně můžete stále ovládat tlačítka režimu a sání vzduchu, pokud je spínač zapalování v poloze ON.

## Ovládání systému

### Ventilace

1. Zvolte režim .
2. Nastavte ovladač přívodu vzduchu do režimu přívodu čerstvého vzduchu zvenku (čerstvého).
3. Nastavte ovladač teploty vzduchu na požadovanou hodnotu.
4. Nastavte ovladač otáček ventilátoru na požadovanou hodnotu.

### Topení

1. Zvolte režim .
2. Nastavte ovladač přívodu vzduchu do režimu přívodu čerstvého vzduchu zvenku (čerstvého).
3. Nastavte ovladač teploty vzduchu na požadovanou hodnotu.
4. Nastavte ovladač otáček ventilátoru na požadovanou hodnotu.
5. Pokud chcete používat topení bez vlhkosti, zapněte klimatizaci.
- Pokud se čelní okno mlží, zvolte režim  nebo .

## Užitečné rady

- Chcete-li zabránit pronikání prachu nebo nepříjemného dýmu do interiéru vozidla skrze systém větrání, dočasně nastavte ovladač zdroje přívodu vzduchu do polohy „vnitřní cirkulace“. Jakmile opustíte oblast se znečistěným vzduchem, nezapomeňte opět nastavit ovladač do polohy pro čerstvý vzduch. To pomůže řidiči udržet pozornost a pochodlivost ve vozidle.
- Vzduch je do systému topení/ventilace přiváděn mřížkou, která se nachází před čelním oknem. Dbejte na to, aby tato mřížka nebyla zanesena listím, sněhem nebo jinými nečistotami.
- Abyste předešli zamlžení čelního okna, nastavte ovladač přívodu vzduchu do polohy čerstvého vzduchu, zapněte klimatizaci, otáčky ventilátoru a teplotu nastavte na požadovanou hodnotu.

## Klimatizace

Klimatizační systémy HYUNDAI jsou plněny chladivem R-134a nebo R-1234yf.

1. Nastartujte motor. Stiskněte tlačítko klimatizace.
2. Nastavte režim.
3. Nastavte ovladač přívodu vzduchu do režimu přívodu čerstvého vzduchu zvenku nebo vnitřní cirkulace.
4. Nastavte otáčky ventilátoru a teplotu za účelem udržení maximálního komfortu.

## i Informace

Vaše vozidlo je plněné médiem R-134a nebo R-1234yf, podle zákonů ve Vaší zemi, platných v době výroby. Informace, jaké chladivo je ve Vašem vozidle, najeznete na štítku v motorovém prostoru. Podrobnosti o umístění štítku klimatizace najeznete v kapitole 8.

## POZNÁMKA

- **Systém chlazení mohou opravovat pouze školení a certifikovaní technici, kteří zajistí jeho správný a bezpečný provoz.**
- **Systém chlazení je potřeba spravovat v dobré větraném prostoru.**
- **Výparník (cívka chlazení) se nikdy nesmí nahrazovat dílem vyjmutým z ojetého nebo poškozeného vozidla. Nové výparníky MAC musí mít certifikaci (a štítek) potvrzující, že vyhovují normě SAE J2842.**

## i Informace

- Když používáte klimatizaci, bedlivě sledujte teploměr, pokud jedete do kopce nebo v husté dopravě a teploty venku jsou vysoké. Provoz klimatizace může způsobit přehřátí motoru. Dál používejte ventilátor, ale vypněte klimatizaci, pokud teploměr indikuje přehřátí motoru.
- Pokud otevřete za vlhkého počasí klimatizaci, může dojít ke kondenzaci vody ve vozidle. Protože větší kapky vody mohou způsobit poškození elektrických zařízení, klimatizace by měla být používána pouze při zavřených oknech.

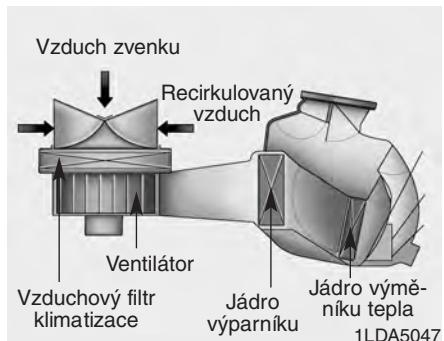
## Rady pro provoz klimatizace

- Pokud bylo vozidlo zaparkované na přímém slunci za horkého počasí, na krátkou dobu otevřete okna, aby horký vzduch zevnitř mohl uniknout.
- Za deštivých nebo vlhkých dnů snížte vlhkost uvnitř vozidla pomocí klimatizace.
- Během provozu klimatizace můžete občas zaregistrovat drobné změny otáček motoru z důvodu zapínání a vypínání kompresoru klimatizace. Jde o normální projev funkce systému.
- Použijte klimatizaci alespoň jednou měsíčně po dobu několika minut, abyste zajistili maximální výkonost systému.
- Při používání klimatizace můžete zaregistrovat na zemi pod vozidlem na straně spolujezdce kapající čistou vodu (nebo dokonce kaluž). Jde o normální projev funkce systému.

- Provozování klimatizace v režimu vnitřní cirkulace zajišťuje maximální chlazení, nicméně trvalý provoz v tomto režimu může mít za následek vydýchaní vzduchu ve vozidle.
- Během ochlazování můžete občas zaregistrovat v proudícím vzduchu páru, protože nasáván je vlhký vzduch, který je rychle ochlazován. Jde o normální projev funkce systému.

## Údržba systému

### Vzduchový filtr klimatizace



Vzduchový filtr klimatizace instalovaný za příhrádkou před spolujezdcem filtrouje prach a ostatní znečišťující látky, které vstupují do vozidla zvenku přes systém topení a klimatizace. Pokud se prach a ostatní znečišťující látky usazují ve filtru po delší dobu, množství proudícího vzduchu z větracích otvorů se může snížit, což může mít za následek mlžení vnitřní strany čelního okna, i když je zvolen přívod vzduchu zvenku (čerstvého). Pokud se to stane, doporučujeme, aby výměnu vzduchového filtru klimatizace provedl autorizovaný opravce HYUNDAI.

## i Informace

- Vyměňte filtr v souladu s plánem údržby.

Pokud je vůz provozován za ztížených podmínek, jako na prašných cestách nebo na cestách s nezpevněným povrchem, je nutné výměnu vzduchového filtru regulace prostředí provádět častěji.

- Pokud dojde k omezení proudění vzduchu náhle, doporučujeme Vám, abyste nechali tento systém zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Štítek chladiva klimatizace

Štítek týkající se chladiva v klimatizaci se může od obrázku lišit.

■ Příklad

- Typ A



- Typ B



Symboly a specifikace týkající se chladiva klimatizace znamenají následující:

1. Klasifikace chladiva
2. Množství chladiva
3. Klasifikace maziva kompresoru

Informace, jaké chladivo je ve Vašem vozidle, naleznete na štítku v motorovém prostoru.

Podrobnosti o umístění štítku klimatizace naleznete v kapitole 8.

## **Kontrola množství chladiva v klimatizaci a maziva v kompresoru**

Pokud je množství chladiva malé, výkonnost klimatizace může být omezená. Také jeho příliš velké množství může mít na systém klimatizace nepříznivý vliv.

Pokud tedy zjistíte abnormální funkci, doporučujeme Vám, abyste nechali tento systém zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## **⚠ VÝSTRAHA**

### **Vozidla vybavená chladivem R-134a**



**Protože toto chladivo má velmi vysoký provozní tlak, smí systém klimatizace spravovat pouze vyškolení a certifikovaní technici. Je důležité, aby byl použit správný typ a množství oleje a chladiva.**

**V opačném případě hrozí poškození vozidla nebo zranění osob.**

## **⚠ VÝSTRAHA**

### **Vozidla vybavená chladivem R-1234yf**



**Protože toto chladivo je mírně hořlavé a má velmi vysoký provozní tlak, smí systém klimatizace spravovat pouze vyškolení a certifikovaní technici. Je důležité, aby byl použit správný typ a množství oleje a chladiva.**

**V opačném případě hrozí poškození vozidla nebo zranění osob.**

Doporučujeme Vám svěřit servis klimatizace autorizovanému opravci HYUNDAI.

## ODMLŽENÍ A ODMRAZENÍ ČELNÍHO OKNA

### ⚠ VÝSTRAHA

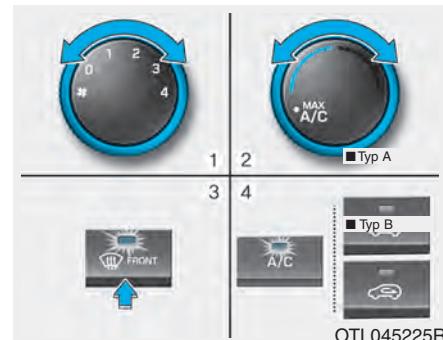
#### Vyhřívání čelního skla

Při extrémně vlhkém počasí ne-používejte polohu nebo . Rozdíl mezi teplotou venku a te-plotou čelního okna může způsobit zamlžení vnější strany čelního okna, a tedy zhoršení viditelnosti. V tomto případě nastavte ovladač výběru režimu nebo tlačítko do polohy a ovladač nebo tlačítko nastavení otáček ventilátoru na nejnižší otáčky.

- Pokud je žádoucí maximální odmrazení, nastavte ovladač teploty až úplně doprava a potom nastavte otáčky ventilátoru na maximum.
- Pokud je během odmrazování nebo odmlžování žádoucí proudění horkého vzduchu na podlahu, nastavte režim podlaha-odmrazení.
- Před jízdou odstraňte veškerý sníh a led z čelního okna, zadního okna, vnějších zpětných zrcátek a všech bočních oken.
- Odstraňte veškerý sníh a led z kapoty a sacích otvorů vzduchu v mířízce kapoty, abyste zlepšili účinnost topení a odmrazování a omezili pravděpodobnost zamlžení vnitřní strany čelního okna.

### Manuální klimatizace

#### Odmlžení vnitřní strany čelního okna



1. Zvolte si otáčky ventilátoru s výjimkou polohy „0“.
2. Nastavte požadovanou teplotu.
3. Zvolte polohu nebo .
4. Režim přívodu venkovního (čerstvého) vzduchu se zvolí automaticky. Navíc bude automaticky řízena klimatizace (je-li ve výbavě), pokud je zvolen režim v poloze .

Pokud se režim nasávání vzduchu zvenku (čerstvého) a klimatizace nezvolí automaticky, stiskněte odpovídající tlačítko manuálně.

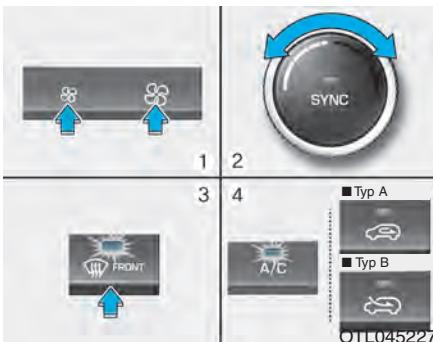
## Odmrazení vnější strany čelního okna



- Nastavte maximální otáčky ventilátoru (úplně doprava).
- Nastavte ovládací prvek teploty vzduchu na maximální hodnotu.
- Zvolte polohu .
- Režim nasávání vzduchu zvenku (čerstvého) a klimatizace (pokud je ve výbavě) se zvolí automaticky.

## Automatická klimatizace

### Odmlženívnitřní strany čelního okna

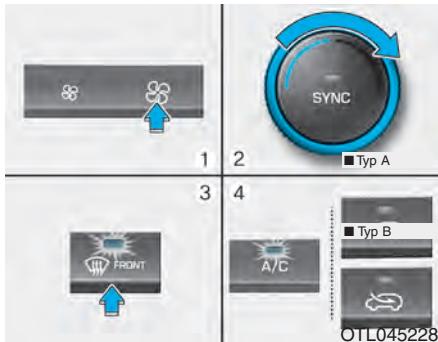


- Nastavte požadovanou rychlosť ventilátoru.
- Nastavte požadovanou teplotu.
- Stiskněte tlačítka pro odstranění námrazy ().
- Klimatizace se zapne podle vnější teploty, automaticky bude zvolen přívod vzduchu zvenku (čerstvého) a vyšší rychlosť ventilátoru.

Pokud se režim nasávání vzduchu zvenku (čerstvého) a vyšší rychlosť ventilátoru nezvolí automaticky, nastavte odpovídající tlačítka nebo knoflík manuálně.

Je-li zvolena poloha , nižší rychlosť ventilátoru se nastaví na vyšší rychlosť.

### Odmrazení vnější strany čelního okna



1. Nastavte maximální otáčky ventilátoru.
2. Nastavte ovládací prvek teploty vzduchu na maximální hodnotu (HI).
3. Stiskněte tlačítko pro odstranění námrazy ().
4. Klimatizace se zapne podle vnější teploty a bude automaticky zvolen přívod vzduchu zvenku (čerstvého).

Je-li zvolena poloha , nižší otáčky ventilátoru se nastaví na vyšší.

### Funkce odmlžování (je-li ve výbavě)

Z důvodu redukce možnosti zamlžení vnitřní strany čelního okna jsou sání vzduchu nebo klimatizace řízeny automaticky podle určitých podmínek, jako jsou polohy nebo . Pokud chcete vypnout nebo zapnout funkci odmlžování, provedte následující.

### Manuální klimatizace

1. Otočte spínač zapalování do polohy ON.
2. Stiskněte tlačítko pro odstranění námrazy ().
3. Během 3 sekund stiskněte tlačítko nastavení přívodu vzduchu minimálně 5krát.

Kontrolka na tlačítko nastavení přívodu vzduchu blikne 3krát s intervalom 0,5 sekundy. To indikuje, že funkce odmlžování je vypnuta nebo se vrátila do naprogramovaného stavu.

Pokud dojde k vybití nebo odpojení akumulátoru, resetuje se do stavu funkce odmlžování.

### Automatická klimatizace

1. Otočte spínač zapalování do polohy ON.
2. Stiskněte tlačítko pro odstranění námrazy ().
3. Současně s tlačítkem klimatizace (A/C) stiskněte minimálně 5krát do 3 sekund tlačítko přívodu vzduchu.

Informační obrazovka klimatizace blikne 3krát v intervalu 0,5 s. To indikuje, že funkce odmlžování je vypnuta nebo se vrátila do naprogramovaného stavu.

Pokud dojde k vybití nebo odpojení akumulátoru, resetuje se do stavu funkce odmlžování.

## Systém automatického odmlžování (pouze pro automatickou klimatizaci, je-li ve výbavě)



Automatické odmlžování snižuje možnost vnitřního zamlžování oken a automaticky snímá vlhkost na okně.

Systém automatického odmlžování funguje při zapnutém topení nebo klimatizování.

### **i** Informace

Automatické odmlžování nemusí správně fungovat, jestliže je vnější teplota pod -10 °C.



Při zapnutém systém automatického odmlžování svítí indikátor.

Pokud je ve vozidle detekována vyšší úroveň vlhkosti, bude systém automatického odmlžování fungovat následujícím způsobem:

Krok 1: Poloha pro přívod venkovního vzduchu

Krok 2: Obsluha klimatizace

Krok 3: Přívod vzduchu k čelnímu oknu

Krok 4: Zvýšení množství vzduchu přiváděného k čelnímu oknu

Pokud je klimatizace vypnutá nebo je ručně zvolena poloha vnitřní cirkulace vzduchu při zapnutém systému automatického odmlžování, blikne 3krát indikátor systému automatické klimatizace, aby signalizoval vypnutí manuálního ovládání.

## Pro vypnutí nebo resetování systému automatického odmlžování

Stiskněte tlačítko vyhřívání předního okna na 3 sekundy se spínačem zapalování v poloze ON. Když je systém automatického odmlžování vypnutý, blikne 3krát symbol ADS OFF a na informační obrazovce klimatizace se zobrazí ADS OFF.

Když je systém automatického odmlžování resetován, blikne symbol ADS OFF 6krát bez signálu.

### **i** Informace

- Když se při automatickém odmlžování a zapnuté klimatizaci pokusíte klimatizaci vypnout, blikne indikátor 3krát a klimatizace se nevypne.

- Kvůli účinnosti nevolte při zapnutém systému automatického odmlžování polohy vnitřní cirkulace vzduchu.

### POZNÁMKA

Nedemontujte kryt senzoru v horní části čelního skla na straně řidiče.

Mohlo by dojít k poškození součástí systému, které by nemuselo být kryto zárukou na Vaše vozidlo.

## DALŠÍ FUNKCE KLIMATIZACE

### Ionizátor (je-li ve výbavě)

Když je spínač zapalování v poloze ON, funkce čistého vzduchu se zapne automaticky.

Když je spínač zapalování v poloze ON, funkce čistého vzduchu se zapne automaticky.

### Automatická ventilace (je-li ve výbavě)

Když je spínač zapalování v poloze ON nebo když běží motor a nízká teplota je při vnitřní cirkulaci vzduchu zvolena déle než 30 minut, poloha přívodu vzduchu se automaticky změní na polohu venkovního (čerstvého) vzduchu.

### Pro vypnutí nebo zapnutí automatické ventilace

Když je zapnutá klimatizace, zvolte režim Face Level  a stiskněte na tři sekundy spínač vnitřní cirkulace vzduchu.

Když je automatická ventilace zapnuta, blikne kontrolka ovladač přívodu vzduchu (poloha vnitřní cirkulace vzduchu) 6krát. Při vypnutí blikne kontrolka ovladač přívodu vzduchu (poloha vnitřní cirkulace vzduchu) 3krát.

### Vnitřní cirkulace vzduchu a střešní okno (je-li ve výbavě)

Když je zapnuté topení nebo klimatizace a je otevřené střešní okno, bude automaticky zvolena poloha venkovního (čerstvého) vzduchu. Pokud stisknete tlačítko vnitřní cirkulace vzduchu, poloha vnitřní cirkulace vzduchu bude sice zvolena, ale po 3 minutách se vrátí zpět do polohy venkovního (čerstvého) vzduchu.

Když je střešní okno zavřené, poloha přívodu vzduchu se vrátí do původně zvolené polohy.

## ÚLOŽNÝ PROSTOR

### ⚠ VÝSTRAHA

Ve vozidle nikdy neskladujte zapalovače, tlakové nádoby na propan-butan nebo jiné hořlavé/výbušné materiály. Tyto položky se mohou vznítit, pokud je vozidlo vystavené vysokým teplotám po delší dobu.

### ⚠ VÝSTRAHA

Během jízdy mějte kryty úložných prostorů VŽDY bezpečně uzavřené. Předměty ve vozidle se pohybují stejně rychle jako vozidlo. Když musíte rychle zastavit či zatočit nebo dojedete k nehodě, předměty mohou z úložných prostorů vylétnout a způsobit poranění, když zasáhnou řidiče nebo cestující.

### POZNÁMKA

Abyste předešli možnému odcizení, nenechávejte cenné věci v úložných prostorách.

### Úložný prostor ve středové konzole



OTL045089

Otevření:  
Stiskněte tlačítko (1).

### Posuvná loketní opěrka (je-li ve výbavě)



OTLE045296

Pro posunutí loketní opěrky dopředu:  
Uchopte přední část loketní opěrky (1), poté ji zatáhněte dopředu.

Pro posunutí loketní opěrky dozadu:  
Zatlačte loketní opěrku dozadu.

### ⚠ POZOR

Při posunování loketní opěrky dozadu ji nedržte za její přední část (1). Hrozí přiskřípnutí prstů.

## Příhrádka před spolujezdcem



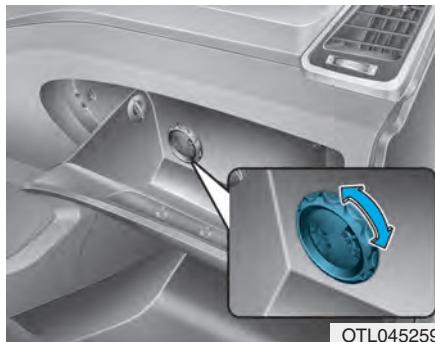
Pokud chcete příhrádku před spolujezdcem otevřít, zatáhněte za rukojeť a příhrádka se automaticky otevře. Po použití příhrádku před spolujezdcem zavřete.

### **⚠️ VÝSTRAHA**

**Příhrádka před spolujezdcem musí být vždy zavřená, pokud ji právě nepoužíváte.**

Otevřená příhrádka před spolujezdcem může spolujezdci způsobit vážné poranění při nehodě, i když má zapnutý bezpečnostní pás.

## Chlazená příhrádka (je-li ve výbavě)



V příhrádce před spolujezdcem lze chladit plechovky s nápoji i jiné předměty.

1. Zapněte klimatizaci.
2. Nastavte ovladač (1) z výdechu v příhrádce před spolujezdcem do otevřené polohy.
3. Pokud chladicí příhrádku nepoužíváte, nastavte ovladač (1) do zavřené polohy.

### **POZNÁMKA**

**Pokud nějaké předměty blokují výdech, snižuje se účinnost chlazení v chladicí příhrádce.**

## Držák brýlí (je-li ve výbavě)



Otevření:

Stiskněte kryt a držák se pomalu otevře. Umístěte sluneční brýle do dvířek odkládacího prostoru čočkami směrem ven.

Zavření:

Zatlačte držák zpět.

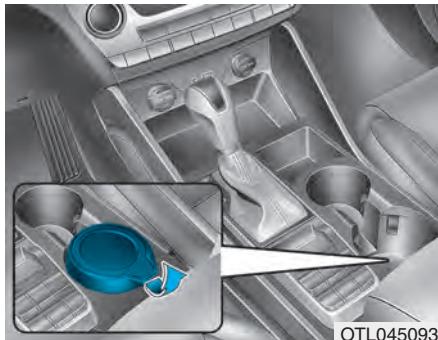
Ubezpečte se, že držák je za jízdy zavřený.

## ⚠ VÝSTRAHA

- Do držáku na brýle neukládejte jiné předměty kromě slunečních brýlí. Takové předměty by mohly být vymrštěny z držáku v případě náhlého brzdění nebo nehody s následkem možného zranění cestujících ve vozidle.
- Držák na brýle neotvírejte za jízdy. Zpětné zrcátko ve vozidle může být zacloněno otevřeným držákem na sluneční brýle.
- Nevkládejte brýle do držáku velkou silou. Při násilném otevřání držáku, v němž se zasekly sluneční brýle, může dojít ke zranění.

## PRVKY V INTERIÉRU

### Popelník (pokud je ve výbavě)



Chcete-li popelník použít, otevřete kryt.

#### Čištění popelníku:

Plastová nádoba se vyjme zvednutím nahoru po otočení krytu proti směru otáčení hodinových ručiček a vytažením ven.

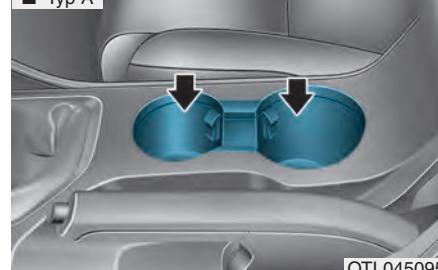
### ⚠️ VÝSTRAHA

Pokud vložíte hořící cigaretu nebo zápalku do popelníku, kde jsou hořlavé materiály, může dojít k požáru.

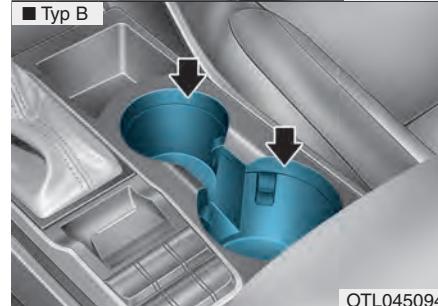
## Držák nápojů

### V předu

■ Typ A



■ Typ B



Do držáků nápojů je možné vložit pohárky nebo malé plechovky s nápoji. Pro vozidla s pravostranným řízením je zobrazení zrcadlově obrácené.

## Vzadu



Pro použití držáku nápojů zatlačte loketní opěrku dolů.

## ⚠️ VÝSTRAHA

- Používáte-li držák nápojů, vyhýbejte se prudkým rozjezdům a brzdění, aby se nápoj nevylil. Pokud se horká tekutina vylije, můžete se popálit. Popálený řidič může ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu.
- Nedávejte do držáku za jízdy nepřikryté nebo nezabezpečené šálky, láhve, plechovky atd. s horkými nápoji. V případě prudkého zastavení nebo nehody mohou způsobit zranění.
- Do držáků vkládejte pouze měkké šálky. Tvrdé předměty Vás mohou v případě nehody chránit.

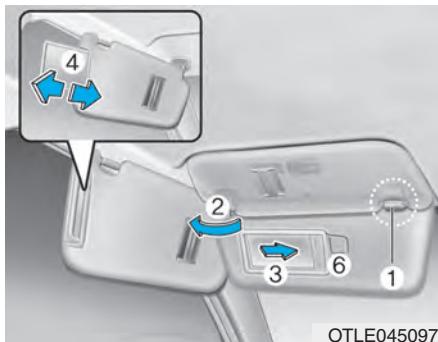
## ⚠️ VÝSTRAHA

Nevystavujte plechovky nebo láhve přímému slunečnímu svitu a nedávejte je do vozidla, ve kterém je vysoká teplota. Mohou explodovat.

## POZNÁMKA

- Za jízdy mějte nápoje uzavřené, aby se nemohly vylít. Když se tekutina vylije, může vniknout do elektrických/elektronických systémů vozidla a poškodit elektrická/elektronická zařízení.
- Při čištění rozlité tekutiny nesušte držák při vysoké teplotě. Může dojít k poškození držáku.

## Sluneční clona



Pokud chcete sluneční clonu použít, stáhněte ji dolů.

Pokud chcete sluneční clonu použít pro boční okno, stáhněte ji dolů, uvolněte ze spony (1) a otočte do strany (2).

Pokud chcete použít kosmetické zrcátko, stáhněte clonu dolů a posuňte kryt zrcátka (3).

Nastavte sluneční clonu podle potřeby dopředu nebo dozadu (4). Držák (5 a 6) slouží k uchycení malých lístků.

### Informace

Bezpečně zavřete kryt kosmetického zrcátka a po použití otočte sluneční clonu do její původní polohy.

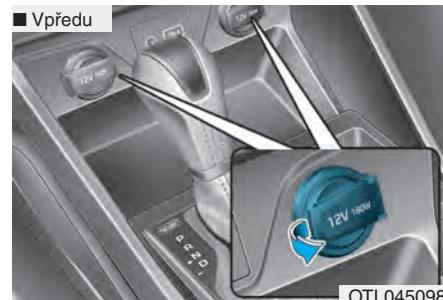
## VÝSTRAHA

Z důvodu Vaší bezpečnosti si nezakrývejte výhled při používání sluneční clony.

## POZNÁMKA

- Nedávejte do držáku lístků více lístků zároveň. Držák se může poškodit.
- Do držáku lístků na vnější straně sluneční clony nevkládejte plastové karty, například kreditní karty. Plastová karta se zde může poškodit.

## Zásuvka (je-li ve výbavě)



Elektrická zásuvka je určena pro napájení mobilních telefonů a jiných zařízení určených pro provoz na napájení z elektrického systému vozu. Příkon zařízení nesmí překročit 180 W při běžícím motoru.

## VÝSTRAHA

Předcházejte zásahu elektrickým proudem. Nevkládejte do elektrické zásuvky prst nebo jiné cizí předměty (špendlík atd.) a nedotýkejte se jí mokrou rukou.

## POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození zásuvek:

- Zásuvku používejte pouze u běžícího motoru a po použití vyjměte zástrčku příslušenství. Používání příslušenství po delší dobu při vypnutém motoru by mohlo mít za následek vybití akumulátoru.
- Používejte pouze 12V elektrické příslušenství s příkonem do 180 W.
- Pokud používáte elektrickou zásuvku, nastavte klimatizaci nebo topení na nejnižší provozní úroveň.
- Pokud zásuvku nepoužíváte, zavřete krytku zásuvky.

(Pokračování)

## (Pokračování)

- Některá elektrická zařízení mohou způsobit rušení elektroniky při připojení do elektrické zásuvky ve vozidle. Tato zařízení mohou způsobovat nadměrné rušení zvuku a závady v jiných elektronických systémech nebo zařízeních používaných ve Vašem vozidle.
- Zástrčku zasuňte co nejdále. Při nesprávném kontaktu se může zástrčka přehřát a přepálit se pojistka.
- Do zásuvky zapojujte pouze taková zařízení s vlastní baterií, která mají ochranu proti zpětnému proudu. Proud z baterie zařízení může téci do elektrických/elektronických systémů vozidla a narušit jejich provoz.

## Zapalovač cigaret (pokud je ve výbavě)



OTLE045014

Zapalovač cigaret funguje pouze v případě, že je spínací skříňka v poloze ACC nebo ON.

Zasuňte zapalovač zcela do zásuvky. Jakmile je dostatečně nažhaven, zapalovač mírně povyskočí.

Doporučujeme Vám, abyste používali díly pro výměnu od autorizovaného opravce HYUNDAI.

### ⚠️ VÝSTRAHA

- Nepřidržujte zapalovač zasunutý poté, co je již zahřátý, protože by se mohl přehřát.
- Pokud zapalovač nevyskočí během 30 sekund, vyjměte jej, aby nedošlo k jeho přehřátí.
- Do zásuvky zapalovače nevkládejte cizí předměty. Může dojít k poškození zapalovače.

### POZNÁMKA

V zásuvce zapalovače cigaret je možno používat pouze originální zapalovač HYUNDAI. Používáním elektrického příslušenství (holicí strojky, příruční vysoušeče vlasů, varné konvice atd.) může dojít k poškození zásuvky nebo závadě na elektrickém rozvodu.

## Hodiny

### ⚠️ VÝSTRAHA

Hodiny nenastavujte během jízdy. Můžete ztratit kontrolu nad řízením a zapříčinit vážné zranění nebo nehodu.

## Audiosystém



Hodiny musíte nastavit, pokud dojde k odpojení akumulátoru nebo vyjmoutí příslušné pojistky.

### Nastavení času:

Spínač zapalování musí být v poloze ACC nebo ON.

- H (hodiny)

Stisknutím tlačítka „H“ zvýšíte zobrazený čas o jednu hodinu.

- M (minuty)

Stisknutím tlačítka „M“ zvýšíte zobrazený čas o jednu minutu.

- Změna režimu zobrazení

Chcete-li změnit 12hodinový formát na 24hodinový formát, stiskněte současně na víc než 4 sekundy tlačítka „H“ a „M“.

Pokud se např. při 10:15 p.m. stiskne tlačítko „H“ a „M“ změní se zobrazení displeje na 22:15

## Se systémem AVN (je-li ve výbavě)



Hodiny můžete nastavit pomocí systému AVN.

### GPS Time ON

Hodiny jsou automaticky aktualizovány pomocí systému AVN.

### GPS Time OFF

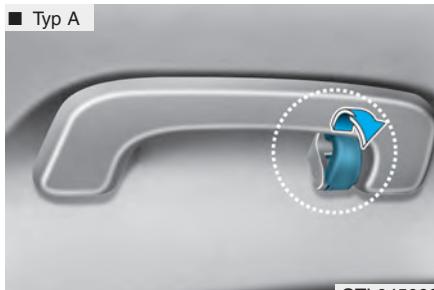
Hodiny lze nastavit ručně.

1. Zvolte „System settings“ (nastavení systému) na obrazovce „INFO/Setup“.
2. Zvolte „Clock“ (hodiny).
3. Zvolte „Date/Time settings“ (nastavení data/času).
4. Nastavte datum a hodiny kliknutím na ( $\blacktriangle/\blacktriangledown$ ) obrazovce.

Více podrobností viz samostatný návod, který byl dodán s Vaším vozidlem.

### Háček na šaty (je-li ve výbavě)

■ Typ A



### ! VÝSTRAHA

Nevěšte na věšák jiné předměty než oděvy. V případě nehody mohou způsobit poškození vozidla nebo zranění osob.

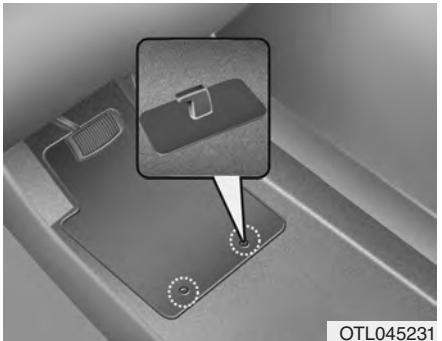
■ Typ B



Chcete-li si pověsit oděvy, vytáhněte háček dolů. (Typ A)

Tyto háčky nejsou určeny k pověšení velkých nebo těžkých předmětů.

## Ukotvení rohožek (je-li ve výbavě)



OTL045231

VŽDY používejte podlahové ukotvení a připevněte k němu rohožky. Kotvy na podlaze vpředu udrží podlahové rohožky na místě.

## ⚠️ VÝSTRAHA

Pokud instalujete JAKÉKOLIV rohožky do vozidla, je nutné dodržovat následující.

- Zajistěte, aby rohožky byly na podlaze řádně zajištěny prostřednictvím ukotvení.
- Nepoužívejte ŽÁDNÉ rohožky, které není možné řádně upevnit k ukotvení ve vozidle.
- Nevrstvěte rohožky na sobě (např. univerzální pryžovou rohožku na kobercové rohožce). Na každé místo lze instalovat pouze jednu rohožku.

**DŮLEŽITÉ** – Vaše vozidlo bylo vyrobeno s bočními ukotveními rohožky na straně řidiče, jejichž účelem je přidržet rohožku bezpečně na místě. Aby se předešlo narušení obsluhy pedálů, společnost HYUNDAI doporučuje, aby byly instalovány pouze rohožky HYUNDAI, které jsou navrženy pro Vaše vozidlo.

## Sít na zavazadla (držák)



OTL045232

Abyste zajistili předměty v zavazadlovém prostoru, můžete použít čtyři držáky umístěné v zavazadlovém prostoru a upevnit do nich síť na zavazadla.

Potřebujete-li síť na zavazadla, doporučujeme Vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

## POZNÁMKA

Vozidla vybavená systémem uchycení zavazadel mohou používat k uchycení sítě na zavazadla třmeny tohoto systému.

### ⚠ POZOR

Abyste předešli poškození nákladu nebo vozidla, věnujte zvýšenou pozornost převážení křehkých nebo objemných předmětů v zavazadlovém prostoru.

### ⚠ VÝSTRAHA

**NEPŘEPÍNEJTE** zavazadlovou síť, aby nedošlo k poranění očí. **VŽDY** dbejte, aby Váš obličej i tělo byly v případě uvolnění úchytu sítě mimo dráhu jejího odpružení. **NEPOUŽIVEJTE** zavazadlovou síť, když popruh jeví viditelné známky opotřebení nebo poškození.

### Kryt zavazadlového prostoru (je-li ve výbavě)



Kryt zavazadlového prostoru používejte k zakrytí předmětů uložených v zavazadlovém prostoru.

### POZNÁMKA

Nepokládejte na vytažený kryt zavazadlového prostoru žádná zavazadla, může dojít k jeho poškození.

### ⚠ VÝSTRAHA

- Na kryt zavazadlového prostoru nepokládejte žádné předměty. V případě nehody nebo při brzdění by tyto předměty mohly být vrženy do prostoru v interiéru vozu a mohly by zranit cestující.
- Nikdy nenechte nikoho cestovat v zavazadlovém prostoru. Ten je určený pouze pro zavazadla.
- Udržujte vyvážení vozidla a těžké předměty nakládejte co nejvíce dopředu.

## Použití krytu zavazadlového prostoru



1. Zatáhněte kryt zavazadlového prostoru dozadu pomocí madla (1).
2. Vložte vodicí čepy do drážky (2).

### POZNÁMKA

Kryt zavazadlového prostoru vytahujte pomocí madla uprostřed, aby vodicí čepy nemohly vypadnout z drážky.

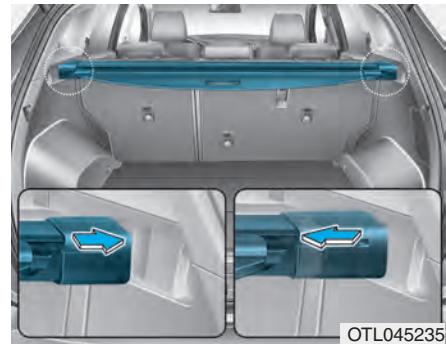
## Když se kryt zavazadlového prostoru nepoužívá:

1. Zatáhněte kryt dozadu a nahoru a uvolněte ho z drážek.
2. Kryt zavazadlového prostoru se automaticky zatáhne.

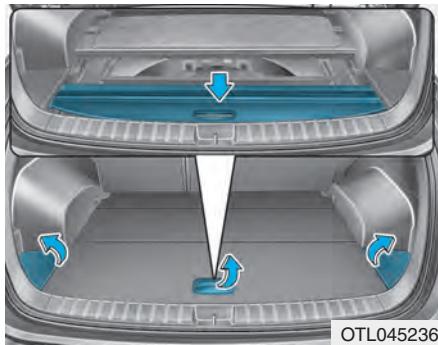
### POZNÁMKA

Kryt zavazadlového prostoru se nemusí automaticky zatáhnout, nebyl-li zcela vytážen. Nejprve kryt zcela vytáhněte a pak jej nechte zatáhnout.

## Demontáž krytu zavazadlového prostoru

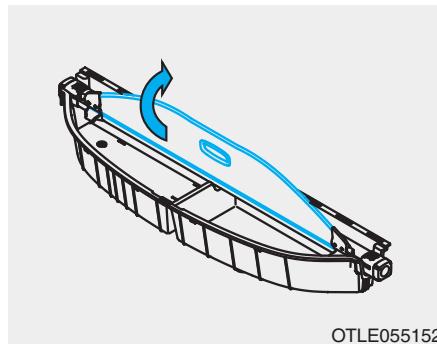


1. Zatlačte na vodicí čep.
2. Během tisknutí čepu vytáhněte bezpečnostní kryt zavazadlového prostoru ven.

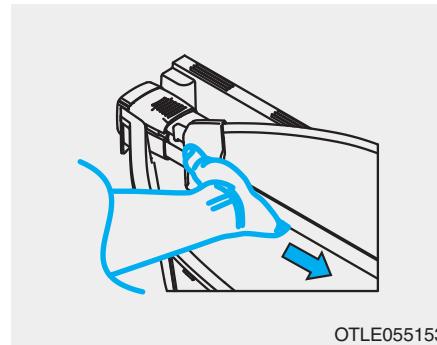


3. Otevřete podlahu zavazadlového prostoru a kryt uložte v podlaze.

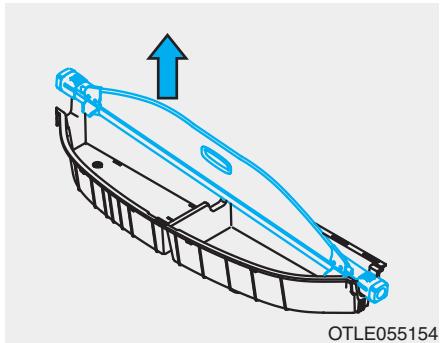
*Pro demontáž krytu zavazadlového prostoru z úložného prostoru pod podlahou*



1. Vyjměte kryt nahoru.

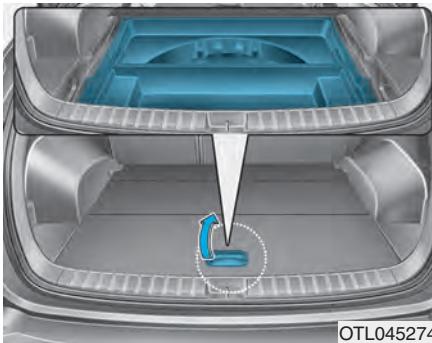


2. Zatlačte na vodicí čep.



3. Během tisknutí čepu vytáhněte kryt zavazadlového prostoru ven.

### Úložný prostor pod podlahou zavazadlového prostoru (je-li ve výbavě)



Pod podlahu zavazadlového prostoru můžete umístit lékárničku, výstražný trojúhelník, nářadí atd.

- Uchopte madlo na krytu a zvedněte jej.

## VNĚJŠÍ VÝBAVA

### Střešní nosič (je-li ve výbavě)



Pokud má vozidlo střešní nosič, můžete uložit náklad na střechu vozidla.

#### POZNÁMKA

Je-li vozidlo vybaveno střešním oknem, musíte umístit náklad na střešní nosič tak, aby neprekážel pohybu střešního okna.

#### POZNÁMKA

- Při převážení nákladu na střešním nosiči přijměte taková opatření, aby nedošlo k poškození střechy vozidla.
- Při převážení velkých předmětů na střešním nosiči se ujistěte, že nepřesahují celou délku a šířku střechy.

#### ! VÝSTRAHA

- V následujících technických údajích je uvedeno maximální zatížení střešních nosičů. Rozdělte náklad na střešním nosiči co nejrovnoměrněji a pevně jej zajistěte.

STŘEŠNÍ NOSÍC	100 kg ROVNOMĚRNĚ ROZDĚLENO
------------------	--------------------------------

Zatížení střešních nosičů nad specifikovaný hmotnostní limit může způsobit poškození vozidla.

(Pokračování)

#### (Pokračování)

- Těžiště vozidla se při naložení zavazadel na střešní nosič zvýší. Vyvarujte se prudkých rozjezdů, brzdění, náhlých manévrů nebo jízdy vysokou rychlostí, protože by mohlo dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem nebo k jeho převrácení a k nehodě.
- Při přepravě nákladu na střešním nosiči vždy jezděte pomalu a zatáčky projízdějte opatrně. Náhlé poryvy větru, způsobené počasím nebo předjíždějícími vozidly, mohou působit na náklad uložený na střešním nosiči náhlým vztlakem. To platí zejména, když převážíte velké ploché předměty, jako jsou dřevěná prkna nebo matrace. Může v důsledku toho dojít k pádu nákladu ze střešního nosiče a tím k poškození Vašeho vozidla nebo vozidel ve Vaší blízkosti.
- Abyste zabránili poškození nebo ztrátě nákladu ze střešního nosiče během jízdy, kontrolujte před vyjetím i častokrát během jízdy bezpečné upevnění nákladu.

# Multimediální systém

## Multimediální systém

Multimediální systém .....	4-2
AUX, vstup USB a port iPod® .....	4-2
Anténa .....	4-3
Ovládací prvky audiosystému na volantu .....	4-4
Systém audio / video / navigace (AVN) .....	4-5
Bezdrátová technologie Bluetooth® hands-free.....	4-5
Jak funguje audiosystém ve vozidle .....	4-6
<b>Ovladače a funkce systému .....</b>	<b>4-15</b>
Hlavní jednotka audiosystému	
- RDS, modely s Bluetooth .....	4-15
- RDS, modely bez Bluetooth.....	4-17
Nastavení.....	4-19
Rádio: FM, AM .....	4-28
Rádio DAB (pro model DAB).....	4-30
Základní způsob používání: USB / iPod® / My Music	
- RDS, modely s Bluetooth .....	4-32
- RDS, modely bez Bluetooth .....	4-32
Bluetooth® Audio .....	4-37
Rozpoznání hlasu .....	4-41

## MULTIMEDIÁLNÍ SYSTÉM

### *i* Informace

- Pokud si na vůz nainstalujete vlastní výbojkové světlomety typu HID, může docházet k rušení audiozařízení a elektroniky.
- Zabraňte kontaktu částí interiéru s chemickými látkami jako parfémy, kosmetické oleje, opalovací krémy, čističe ruku a osvěžovače vzduchu, mohou způsobit poškození nebo odbarvení.

### AUX, USB a iPod®



Vstup AUX můžete využít k připojení audiozařízení a vstup USB pro připojení zařízení USB nebo iPod®.

### *i* Informace

Pokud je přenosné audiozařízení připojeno do elektrické zásuvky, může být přehrávání rušeno. Pokud k tomu dojde, použijte napájecí zdroj přenosného audiozařízení.

\* iPod® je registrovaná ochranná známka společnosti Apple Inc.

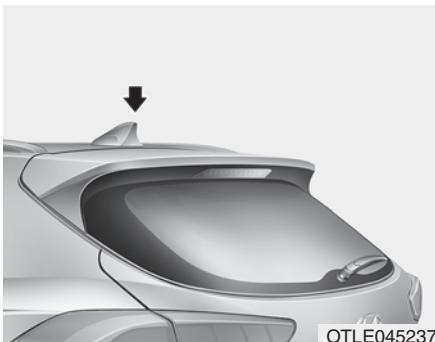
## Anténa

### Střešní anténa



Střešní anténa přijímá radiové signály AM a FM. Pro demontáž otáčejte střešní anténou proti směru hodinových ručiček. Pro opětovnou montáž ji otáčejte po směru hodinových ručiček.

### Anténa ve tvaru žraločí ploutve

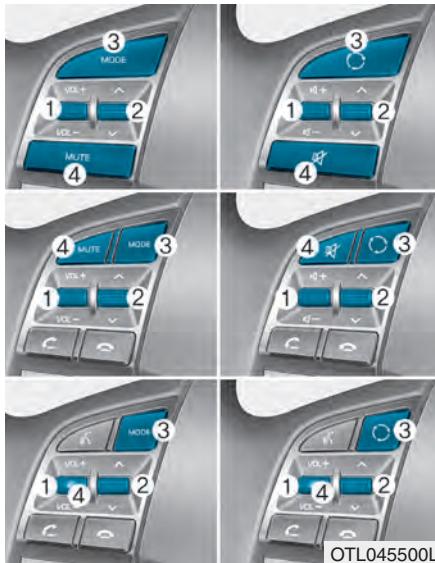


Anténa ve tvaru žraločí ploutve přijímá přenášená data. (například: signály GPS a DAB)

### POZNÁMKA

- Aby nedošlo k poškození antény na zadním okně, nikdy nepoužívejte k čištění okna ostré předměty ani čisticí prostředky obsahující brusné materiály. Vnitřní plochu zadního okna čistěte kusem měkké látky.
- Když budete na vnitřní plochu zadního okna lepit nálepku, dejte pozor, aby nedošlo k poškození antény.
- Nedávejte poblíž antény v zadním okně ostré předměty.
- Tónované zadní sklo může narušit správnou funkci antény.

### Ovládání audiosystému z volantu (je-li ve výbavě)



Ovladač audio na volantu je umístěn ergonomicky.

#### POZNÁMKA

Nepoužívejte ovládací tlačítka dálkového ovládání audiosystému současně.

#### VOLUME (VOL + / -) (1)

- Posunem ovladače VOLUME nahoru se hlasitost zvýší.
- Posunem ovladače VOLUME dolů se hlasitost sníží.

#### SEEK/PRESET (▲ / ▼ ) (2)

Přemístěte-li páčku SEEK/PRESET nahoru nebo dolů a přidržte-li ji na 0,8 s nebo více, bude fungovat následujícím způsobem.

#### Režim RADIO

Bude fungovat jako tlačítko volby AUTO SEEK. Bude vyhledávat, dokud tlačítko neuvolníte.

#### Režim MEDIA

Bude fungovat jako tlačítko FF/REW.

Pokud páčku SEEK/PRESET přemístěte nahoru nebo dolů, bude fungovat následujícím způsobem.

#### Režim RADIO

Bude fungovat jako tlačítko PRESET STATION UP/DOWN.

#### Režim MEDIA

Bude fungovat jako tlačítko TRACK UP/DOWN.

#### MODE (○) (3)

Stisknutím tlačítka MODE zvolíte rádio, CD nebo AUX.

#### MUTE (🔇) (4, je-li ve výbavě)

- Stisknutím tlačítka MUTE ztlumíte zvuk.
- Opětovným stisknutím tlačítka aktivujete zvuk.

#### i Informace

Podrobné informace o ovládacích tlačítkách audiosystému jsou popsané na následujících stranách v této kapitole.

## Systém audio/video/navigace (AVN) (je-li ve výbavě)

Podrobné informace o systému AVN naleznete v samostatné příručce.

## Sada hands-free Bluetooth® (je-li ve výbavě)

Pomocí bezdrátové technologie Bluetooth® je možné ovládat a používat mobilní telefon.



- (1) Tlačítko pro volání/příjem hovoru
- (2) Tlačítko pro ukončení hovoru



- (3) Mikrofon

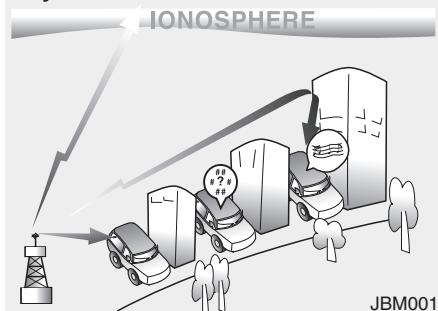
- Audio: Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „AUDIO“.
- AVN: Podrobné informace o hands-free Bluetooth® naleznete v samostatně dodávané příručce.

### *i* Informace

Ujistěte se, že je systém vašeho mobilního telefonu aktualizovaný, aby byla zajištěna řádná funkčnost spojení Bluetooth.

### Jak funguje audiosystém ve vozidle

#### Příjem FM

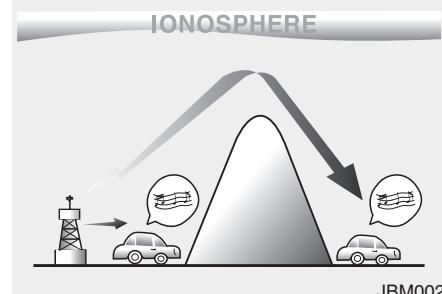


Vysílače rozhlasových stanic vysílajících v rozsazích FM a AM jsou rozmištěny kolem města. Jejich signály zachytává anténa Vašeho vozu. Signál se poté zpracovává v rozhlasovém přijímači a z něj se rozvádí do reproduktorů.

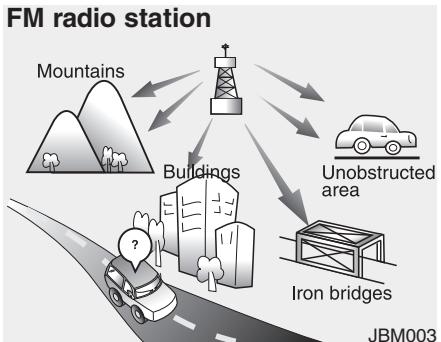
Audiosystém vašeho vozidla je zkonstruován tak, aby za předpokladu příjmu kvalitního a silného signálu zajistil vysoko kvalitní reprodukci. Za určitých okolností však přijímaný signál není dostatečně silný nebo čistý.

Může to být způsobeno různými faktory, jako je vzdálenost od vysílače, blízkost rozhlasového vysílače jiné stanice, nebo přítomnost budov, mostů nebo jiných velkých terénních překážek v této oblasti.

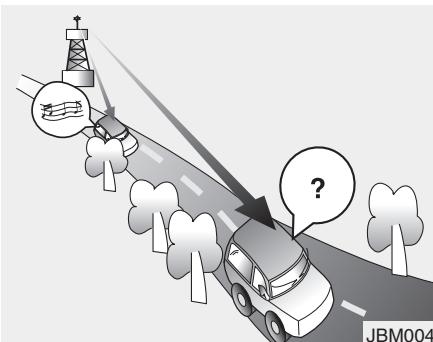
#### Příjem AM



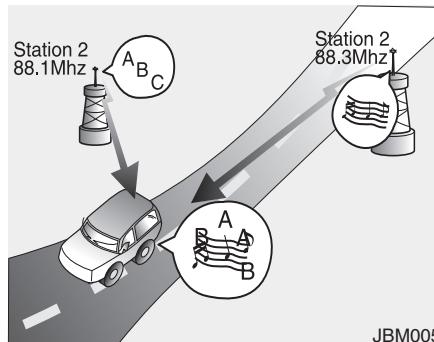
Příjem signálu v pásmu AM je možný z větší vzdálenosti než v FM. To je způsobeno nižší přenosovou frekvencí signálu v pásmu AM. Tyto dlouhé rádiové vlny s nízkou frekvencí jsou schopny spíše kopírovat zaoblení zeměkoule, než aby se šířily v přímém směru. Kromě toho umějí obejít překážky, což vede k lepšímu pokrytí signálem.



Signál v pásmu FM je vysílaný na vyšší frekvenci a není schopný kopírovat zaoblení zeměkoule. Proto signál FM začíná v krátké vzdálenosti od vysílače slábnout. Příjem signálu v pásmu FM je také negativně ovlivňován budovami, horami nebo jinými překážkami. To může vést k nevhodným či nekvalitním podmínkám pro příjem, z čehož může vzniknout dojem, že je přijímač porouchaný. Následující stavy jsou naprosto normální a neznamenají poruchu přístroje:



- Slábnutí – když se vaše vozidlo pohybuje od rozhlasového vysílače, signál slábne a zvuk začíná také slábnout. V této situaci doporučujeme naladit jinou stanici se silným signálem.
- Chvění, praskání – slabý FM signál nebo velké překážky mezi vysílačem a vaším audiosystémem mohou vyvolávat chvění nebo praskání. Cástečného zlepšení můžete dosáhnout snížením úrovně vysokých tónů, dokud rušení nezmizí.



- Rušení jinými stanicemi – současně se slábnutím jednoho FM signálu se může na přímu objevit jiný, silnější signál, který je poblíž dříve naladěné frekvence. Audiosystém je nastaven tak, aby se automaticky přeládoval na nejsilnější signál v těsné blízkosti nastaveného pásmá. V tomto případě nalaďte jinou stanici se silnějším signálem.
- Rušení odrazy (násobný signál) – pokud váš audiosystém přijímá současně signál z více směrů, může se to projevit chvěním a zkreslením příjmu. Může to být způsobeno zachycením přímého a odrazeného signálu téže stanice nebo příjemem signálů dvou stanic vysílajících na podobné frekvenci. V takovém případě nalaďte jinou stanicí, dokud se situace nezlepší.

## Použití mobilního telefonu nebo vysílačky

Při použití mobilního telefonu uvnitř vozu může v audiosystému docházet k rušení. Toto však neznamená poruchu audiosystému. V takovém případě použijte mobilní zařízení co nejdále od audiosystému.

### POZOR

Při použití takových komunikačních systémů, jako je mobilní telefon nebo radiostanice uvnitř vozidla, musí být instalována samostatná vnější anténa. Pokud byste mobilní telefon a vysílačku používali pouze s interní anténou, mohlo by docházet k rušení elektrického systému vozidla a mohl by být negativně ovlivněn jeho bezpečný provoz.

### VÝSTRAHA

Nepoužívejte mobilní telefon během jízdy. Zastavte na bezpečném místě, pokud chcete používat mobilní telefon.

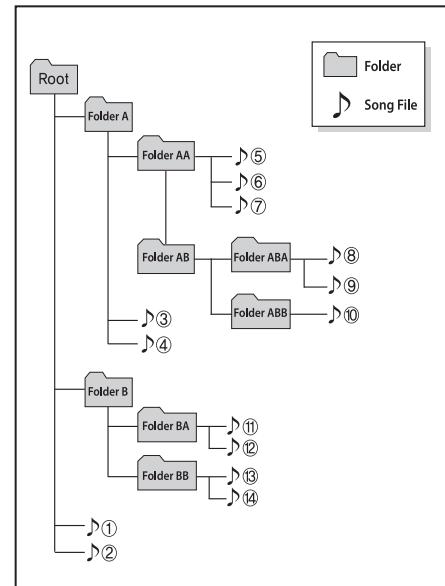
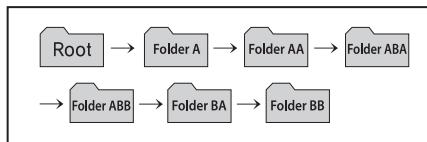
## POZNÁMKA:

Pořadí přehrávání souborů (složek):

1. Pořadí přehrávání skladeb: po- stupné od ① do ⑯.

2. Pořadí přehrávání složek:

\* Pokud není ve složce obsažen soubor se skladbou, tato složka se nezobrazí.



## ⚠ VÝSTRAHA

- Nesledujte příliš dlouho obrazovku. Nadměrné sledování obrazovky může způsobit dopravní nehodu.
- Nerozebírejte, neestavujte ani neupravujte audiosystém. Podobné jednání může vést k nehodám, požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Používání telefonu za jízdy může vést ke ztrátě pozornosti a ke zvýšenému riziku dopravní nehody. Telefonujte až po zaparkování vozidla.
- Předcházejte vniknutí vody nebo jiných předmětů do zařízení. Může dojít ke vzniku kouře, požáru nebo poruše přístroje.

## ⚠ POZOR

- Používání zařízení během jízdy může zapříčinit ztrátu pozornosti a následně dopravní nehodu. Než začnete se zařízením pracovat, nejprve vozidlo zaparkujte.
- Hlasitost zařízení nastavte na takovou úroveň, aby řidič slyšel i zvuky přicházející zvenčí. Jízda v situaci, kdy nejsou slyšet zvuky zvenku, může vést k dopravní nehodě.
- Při zapínání zařízení dejte pozor na nastavenou hlasitost. Náhlý, mimořádně hlasitý zvuk při zapnutí zařízení může způsobit poškození sluchu. (Před vypnutím zařízení nastavte vhodnou úroveň hlasitosti.)

## POZNÁMKA

- Neumisťujte nápoje do blízkosti audiosystému. Vniknutí nápojů může způsobit poruchu přístroje.
- V případě nefunkčnosti přístroje kontaktujte prodejce vozidla nebo servisní středisko.
- Nalézá-li se audiosystém v elektromagnetickém poli, může docházet k rušení.
- Panel přístroje nesmí přijít do kontaktu s žírávými roztoky, jako jsou parfémy a kosmetické oleje. Mohlo by dojít k poškození nebo změně barvy panelu.

### i Informace – používání zařízení USB

- Zařízení USB připojte až po nastartování. V případě, že je zařízení USB připojeno před nastartováním, může při startování dojít k jeho poškození. Zařízení USB nemusí fungovat správně, jestliže dojde k nastartování nebo vypnutí zapalování ve chvíli, kdy je zařízení USB již připojeno.
- Při připojování a odpojování zařízení USB dejte pozor na statickou elektřinu.
- Připojené šifrované přehrávače MP3 audiosystém nerozezná.
- V závislosti na stavu vnějšího zařízení USB může být připojené zařízení USB pro audiosystém nerozpoznatelné.
- Audiosystém rozezná pouze zařízení zformátovaná pomocí sektorů menších než 64 kilabajtů.
- Audiosystém umí načítat zařízení USB zformátované pomocí systému FAT 12/16/32. Nelze používat zařízení se souborovým systémem NTFS.
- Některá zařízení USB nemusí být podporována kvůli problémům s kompatibilitou.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Zajistěte, aby byl konektor USB chráněn před kontaktem s povrchem lidského těla i jinými předměty.
- Pokud bude zařízení USB v krátké době opakováně připojováno a odpojováno, může dojít k jeho poškození.
- Při odebírání externího USB zařízení můžete zaslechnout zvláštní zvuk.
- Externí zařízení USB připojte a odpojte vždy při vypnutém audiosystému.
- V závislosti na typu a kapacitě externího zařízení USB nebo typu souborů uložených v tomto zařízení se bude lišit doba, za kterou bude toto externí zařízení systémem rozpoznáno. Tyto časové rozdíly nejsou příznakem poruchy.
- Audiosystém podporuje pouze zařízení USB určená pro přehrávání hudby.
- Nejsou podporovány obrázky a videa na USB.
- K nabíjení baterií nebo nepoužívejte USB I/F ani nepoužívejte jiná zařízení USB, která generují teplo. Může to vést ke snížení výkonu systému nebo jeho poškození.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Pokud použijete samostatný rozbočovač USB nebo prodlužovací kabel, nemusí audiosystém zařízení USB rozpoznat. Připojte zařízení USB přímo do multimediálního vstupu ve vozidle.
- Je-li zařízení USB rozděleno na logické disky, audiosystém vozu rozezná pouze hudební soubory s nejvyšší prioritou.
- Soubory se nemusejí správně přehrát, jestliže jsou na zařízení USB nainstalovány nějaké aplikace.
- Audiosystém nemusí správně fungovat při připojení přehrávačů MP3, mobilních telefonů, digitálních fotoaparátů nebo jiných elektronických zařízení (zařízení USB nebudou rozeznána jako přenosný disk).
- Dobíjení prostřednictvím USB nemusí v některých mobilních zařízeních fungovat.
- Audiosystém nemusí normálně fungovat při použití nestandardizovaných zařízení (např. typ s kovovým krytem).

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Audiosystém nemusí normálně u formátů typu HDD, CF nebo SD paměť.
- Hudební soubory chráněné technologií DRM (Digital Rights Management) nebudou přehrány.
- Flash disky USB připojené pomocí adaptéru (typ SD nebo CF) nemusí být správně rozeznány.
- Zařízení nemusí správně fungovat při použití externích pevných disků USB nebo zařízení USB, jejichž připojení je kvůli vibracím vozidla náchylné k poruchám. (např. typ i-stick)
- Nepoužívejte paměťová zařízení USB, která slouží jako přívěsky na klíče nebo příslušenství k mobilnímu telefonu. Mohla by způsobit poškození zásuvky USB.
- Připojení zařízení MP3 nebo telefonu pomocí více kanálů, například AUX/BT nebo Audio/USB, může způsobit praskavé zvuky nebo nesprávnou funkci přístroje.



### *i* Informace – používání zařízení iPod®

- iPod® je registrovaná ochranná známka společnosti Apple Inc.
- Aby bylo možné ovládat zařízení iPod® tlačítka audiosystému, je nutné použít speciální kabel iPod®. (Kabel je součástí dodávky při koupi přístroje iPod®/iPhone®)
- Při připojení zařízení iPod® k audiosystému ve chvíli, kdy na něm běží přehrávání, se může po připojení zhruba na 1-2 sekundy ozvat vysoký zvuk. Je-li možno, připojte iPod® k audiosystému ve chvíli, kdy je přehrávání v iPodu® zastaveno nebo pozastaveno.
- Při připojení iPodu® pomocí kabelu iPod® ve chvíli, kdy je zapalování v režimu ACC ON, se iPod® bude nabíjet z audiosystému ve vozidle.
- Při připojení pomocí kabelu iPod® se ujistěte, že je konektor plně zastrčen, aby nemohlo docházet k problémům při komunikaci zařízení.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Je-li na vnějším zařízení jako iPod® i v audiosystému zapnutá ekvalizace zvuku, budou se obě ekvalizace překrývat a může docházet ke zhoršení kvality zvuku a ke zkreslení. Je-li možno, vypněte na externím zařízení po připojení k audiosystému ekvalizér.
- Při připojení zařízení iPod® nebo pomocí vstupu AUX se může ozývat rušení. Jestliže zařízení nepoužíváte, odpojte jej.
- Je-li zařízení iPod® nebo zařízení připojené do vstupu AUX napájeno ze zásuvky ve vozidle, může se ozývat rušení. V takovém případě odpojte před přehráváním zařízení od napájení.
- Přeskakování nebo nesprávná funkce mohou nastat v důsledku vlastností vašeho zařízení iPod®/Phone®.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Je-li váš iPhone® připojen prostřednictvím bezdrátové sítě Bluetooth® i rozhraní USB, nemusí se zvuk správně přehrávat. Ve svém iPhone® vyberte pro výstup zvuku (zdroj) buď konektor Dock, nebo bezdrátový přenos pomocí technologie Bluetooth®.
- Jestliže zařízení iPod® nelze rozpoznat, neboť jeho verze nepodporuje používané komunikační protokoly, režim iPod nelze používat.
- U zařízení iPod® Nano 5. generace, nemusí být iPod® rozpoznán v případě málo nabité baterie. Pro použití prosím nabijte baterii iPodu®.
- Prohledání/přehrání složek zobrazených v zařízení iPod® se může lišit od složek zobrazených na audiosystému.
- V případě poruchy iPodu® způsobené závadou zařízení iPod®, resestujte iPod® a zkuste to znova. (Více viz příručka k iPodu®)

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Některé iPody® se nemusí se systémem synchronizovat. Pokud je zařízení odstraněno dříve, než je rozpoznáno, nemusí systém řádně obnovit předchozí režim. (Nabíjení iPodu® není podporováno.)

### **Informace – používání zařízení AUX**

- Pokud je konektor externího zařízení připojen ke vstupu AUX, automaticky se aktivuje režim AUX. Po odpojení konektoru se obnoví předchozí režim.
- Režim AUX lze používat pouze s připojeným externím zařízením.
- Hlasitost AUX lze ovládat nezávisle na ostatních režimech audio.
- Připojením konektoru jack ke vstupu AUX bez externího zařízení přejde systém do režimu AUX, ale bude reprodukovat pouze hluk. Pokud se externí zařízení nepoužívá, odpojte také konektor jack.
- Pokud je připojeno externí zařízení do sítě, může se při reprodukci ozývat hluk. V takových případech odpojte zařízení z napájení.
- Před použitím zcela zasuňte kabel AUX do konektoru AUX.

## **i** Informace – před použitím Bluetooth® hands-free

### **Co je Bluetooth®?**

- Bluetooth® je bezdrátová síťová technologie, která využívá frekvenční rozsah 2,4 GHz–2,48 GHz pro propojení různých zařízení na určitou vzdálenost.
- Technologie Bluetooth® obsahují počítače, externí zařízení, mobilní telefony, přístroje PDA, různá elektronická zařízení i automobily. Bluetooth® umožňuje přenos dat vysokou rychlostí, aniž by bylo nutné používat kabel.
- Bluetooth® hands-free je zařízení, které umožňuje uživateli pohodlně telefonovat pomocí mobilních telefonů s Bluetooth® prostřednictvím audiosystému.
- Některé mobilní telefony nemusí funkci bezdrátové sady Bluetooth® podporovat. Pro více informací o kompatibilitě vašeho mobilního zařízení navštivte [www.hyundaiusa.com](http://www.hyundaiusa.com).

## **i** Informace – zásady bezpečné jízdy

- Sada hands-free Bluetooth® umožňuje řidiči bezpečně telefonovat za jízdy. Propojení hlavní jednotky s telefonem Bluetooth® umožňuje uživateli pohodlně telefonovat a používat kontakty. Před zahájením používání technologie Bluetooth® si pečlivě přečtěte tuto příručku.
- Nadměrné telefonování za jízdy může vést k nepozornosti při řízení a způsobit nehodu. Vyhýbejte se přílišnému telefonování během řízení.
- Sledování obrazovky po delší chvíli je nebezpečné a může vést k dopravní nehodě. Za jízdy sledujte obrazovku vždy jen na krátkou chvíli.

## **i** Informace – připojení telefonu Bluetooth®

- Před propojením hlavní jednotky s mobilním telefonem zkontrolujte, zda Váš mobilní telefon podporuje funkci Bluetooth®.
- I když telefon podporuje funkci Bluetooth®, nemusí audiosystém telefon během hledání najít, jestliže byl telefon nastaven do skrytého stavu nebo je v něm modul Bluetooth® vypnutý. Vypněte skrytý stav nebo zapněte modul Bluetooth® a teprve poté zkuste vyhledat telefon a připojit jej k hlavní jednotce.
- Telefon Bluetooth® se automaticky připojí po zapnutí zapalování.
- Nechte-li, aby se telefon automaticky připojoval k zařízení Bluetooth®, vypněte v telefonu funkci Bluetooth®.
- Kvalita a hlasitost bezdrátového propojení s hands-free sadou se může lišit v závislosti na typu mobilního telefonu.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Při propojování hlavní jednotky s telefonem zaparkujte vozidlo.
- Připojení *Bluetooth®* se může u některých mobilních telefonů přerušovat. Zkuste se znova připojit následujícím postupem.
  1. Zapněte a vypněte funkci *Bluetooth®* v mobilním telefonu a zkuste se znova připojit.
  2. Zapněte a vypněte mobilní telefon a zkuste se připojit znovu.
  3. Vyjměte z telefonu baterii, restartujte telefon a zkuste se připojit znovu.
  4. Restartujte audiosystém a zkuste se připojit znovu.
  5. Smažte všechna spárovaná zařízení a zkuste se připojit znovu.
- Kvalita a hlasitost bezdrátového propojení s hands-free sadou se může lišit v závislosti na modelu mobilního telefonu.

### Informace – využití rozpoznání hlasu

- Při používání funkce rozpoznání hlasu jsou podporovány pouze povely uvedené v uživatelské příručce.
- Vezměte na vědomí, že během používání systému rozpoznání hlasu se režim ukončí stisknutím jiné klávesy .
- Pro lepší výkon funkce rozpoznání hlasu umístěte používaný mikrofon nad hlavu řidiče a během vyslovování povelů zachovujte vhodnou polohu.
- Během následujících situací nemusí rozpoznání hlasu v důsledku vnějšího hluku fungovat správně.
  - Když sou otevřena boční okna a střešní okno  
Když je proud vzduchu chlazení/ topení příliš silný
  - Při vjezdu do tunelu nebo jízdě v něm

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Když vozidlo jede po členité nebo nerovné cestě
- Za hustého deště (silný déšť, vichřice)
- Hlasové povely týkající se telefonu lze použít pouze při připojeném zařízení s technologií *Bluetooth®*.
- Při volání na základě jména musí být příslušný kontakt stažen do audiosystému a v něm uložen.
- Po stažení telefonního seznamu *Bluetooth®* je nutné určitou dobu vyčkat, než bude dokončena konverze dat telefonního seznamu na hlasové informace. Během této doby nemusí hlasové povely správně fungovat.
- Hlasové povely vyslovujte přirozeně a jasně jako při běžné konverzaci.

## Ovládací prvky a funkce systému

### Hlavní jednotka audiosystému -RDS, model s Bluetooth



Název	Popis
① <b>RADIO</b>	Po každém stisknutí tlačítka se změní režim v následujícím pořadí FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA. (pro model DAB) FM1 → FM2 → FMA → DAB1 → DAB2 → AM. ※ V Setup>Display (nastavení displeje) se při zapnutém [On] [Mode Pop up] zobrazí vyskakovací okno Radio. ※ Při zobrazeném vyskakovacím okně použijte pro volbu požadovaného režimu ovladač TUNE nebo tlačítka 1 ~ 6.

Název	Popis
② <b>MEDIA</b>	Po každém stisknutí tlačítka se změní režim v pořadí USB, iPod, AUX, My Music, BT Audio. ※ V Setup>Display (nastavení displeje) se při zapnutém [On] [Mode Pop up] zobrazí vyskakovací okno Media. ※ Při zobrazeném vyskakovacím okně použijte pro volbu požadovaného režimu ovladač TUNE nebo tlačítka 1 ~ 4 .
③	Ovládání obrazovky telefonu.
④	<ul style="list-style-type: none"> <li>Krátké stisknutí tlačítka: Posun mezi režimy pro nastavení displeje, zvuku, hodin, telefonu a systému</li> <li>Stisknutí a přidržení tlačítka: Posun na nastavení hodin</li> </ul>
⑤	<ul style="list-style-type: none"> <li>Režim příjmu rozhlasového vysílání: Automatické vyhledání rozhlasové stanice.</li> <li>Režimy USB, iPod, My Music: <ul style="list-style-type: none"> <li>Krátké stisknutí tlačítka: Posun na následující nebo předchozí skladbu (složku).</li> <li>Stisknutí a přidržení tlačítka: Rychlý posun vpřed a vzad v rámci stávající skladby (složky).</li> </ul> </li> </ul>
⑥	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>POWER/VOL knob</b>: Hlavní vypínač: Vypnutí/zapnutí stisknutím vypínače.</li> <li>Ovládání hlasitosti: Ovládání hlasitosti otáčením ovladače doleva/doprava.</li> </ul>
⑦	<ul style="list-style-type: none"> <li>Režim Rádio: Uložení frekvencí (kanálů) nebo příjem uložených frekvencí (kanálů).</li> <li>Režimy USB, iPod, My Music <ul style="list-style-type: none"> <li><b>1 RPT</b> : Opakování</li> <li><b>2 RDM</b> : Náhodné přehrávání</li> </ul> </li> </ul>



Název	Popis
⑧ ⏻	Po každém krátkém stisknutí tlačítka se nastaví obrazovka Off → obrazovka On → obrazovka Off. ※ Režim audio pokračuje, vypne se pouze obrazovka. Vypnutou obrazovku lze znova aktivovat stisknutím libovolného tlačítka.

Název	Popis
⑨ TA SCAN	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Režim Rádio:</li> <li>- Krátké stisknutí tlačítka: Zkušební 5sekundový poslech jednotlivých stanic.</li> <li>- Stisknutí a přidržení tlačítka: Přehled rozhlasových stanic uložených v předvolbách 1 ~ 6, každá stanice 5 sekund.</li> </ul> <p>※ Pro pokračování v poslechu aktuální frekvence znovu stiskněte tlačítko TA SCAN .</p>
⑩ MENU	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Režimy USB, iPod</li> <li>- Krátký stisk tlačítka: Zkušební 10sekundový poslech jednotlivých skladeb (souborů).</li> </ul> <p>※ Pro pokračování v poslechu aktuální skladby (složky) znovu stiskněte tlačítko TA SCAN .</p>
⑪ ⏵	Zobrazení menu pro aktuální režim.
⑫ FOLDER FOLDER	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Režim USB: Prohledání složky</li> </ul> <p>※ Může se lišit v závislosti na zvoleném zdroji audiosignálu.</p>
⑬ Ovladač TUNE	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Režim Rádio: Změna frekvence otáčením ovladače doleva/doprava.</li> <li>• Režimy USB, iPod: Vyhledání skladeb (složek) otáčením ovladače doleva/doprava.</li> </ul> <p>※ Po zobrazení požadované skladby stiskněte pro její přehrání znova ovladač.</p>

## -RDS, model bez Bluetooth



Název	Popis
① FM	<ul style="list-style-type: none"> <li>Změna do režimu FM</li> <li>Po každém stisknutí tlačítka se změní režim v pořadí FM1 → FM2.</li> </ul>
② AM	Změna do režimu AM.

Název	Popis
③ MEDIA	<p>Po každém stisknutí tlačítka se změní režim v pořadí USB, iPod, AUX.</p> <p>* V Setup&gt;Display (nastavení displeje) se při zapnutém <b>On</b> [Mode Pop up] zobrazí vyskakovací okno Media.</p> <p>* Při zobrazeném vyskakovacím okně použijte pro volbu požadovaného režimu ovladač <b>TUNE</b> nebo tlačítka <b>1 ~ 4</b>.</p>
④	<ul style="list-style-type: none"> <li>Krátké stisknutí tlačítka: Posun mezi režimy pro nastavení displeje, zvuku, hodin, telefonu a systému.</li> <li>Stisknutí a přidržení tlačítka: Posun na nastavení hodin.</li> </ul>
⑤	<ul style="list-style-type: none"> <li>Režim Rádio: Automatické vyhledání rozhlasové stanice.</li> <li>Režimy USB, iPod: <ul style="list-style-type: none"> <li>Krátký stisk tlačítka: Posun na následující nebo předchozí skladbu (složku).</li> <li>Stisk a přidržení tlačítka: Rychlý posun vpřed a vzad v rámci stávající skladby (složky).</li> </ul> </li> </ul>
⑥	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Hlavní vypínač:</b> Vypnutí/zapnutí stisknutím vypínače.</li> <li><b>Ovládání hlasitosti:</b> Ovládání hlasitosti otáčením ovladače doleva/doprava.</li> </ul>
⑦	<ul style="list-style-type: none"> <li>Režim Rádio: Uložení frekvencí (kanálů) nebo příjem uložených frekvencí (kanálů).</li> <li>Režimy USB, iPod <ul style="list-style-type: none"> <li><b>1 RPT</b>: Opakování</li> <li><b>2 RDM</b>: Náhodné přehrávání</li> </ul> </li> </ul>



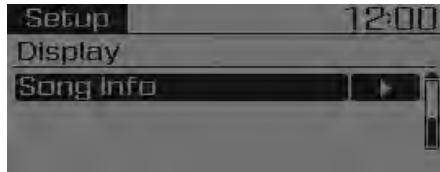
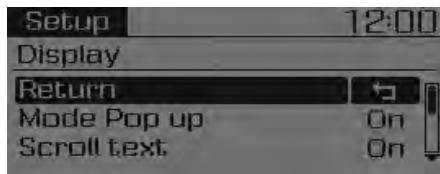
Název	Popis
⑧ ⏻	Po každém krátkém stisknutí tlačítka se nastaví obrazovka Off → obrazovka On → obrazovka Off. ※ Režim audio pokračuje, vypne se pouze obrazovka. Vypnutou obrazovku lze znova aktivovat stisknutím libovolného tlačítka.

Název	Popis
⑨ TA SCAN	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Režim Rádio:</li> <li>- Krátké stisknutí tlačítka: Zkušební 5sekundový poslech jednotlivých stanic.</li> <li>- Stisknutí a přidržení tlačítka: Přehled rozhlasových stanic uložených v předvolbách 1 ~ 6, každá stanice 5 sekund.</li> </ul> <p>※ Pro pokračování v poslechu aktuální frekvence znovu stiskněte tlačítko TA SCAN .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Režimy USB, iPod</li> <li>- Krátký stisk tlačítka: Zkušební 10sekundový poslech jednotlivých skladeb (souborů).</li> </ul> <p>※ Pro pokračování v poslechu aktuální skladby (složky) znovu stiskněte tlačítko TA SCAN .</p>
⑩ MENU	Zobrazení menu pro aktuální režim.
⑪ ⏵	Posun na předchozí obrazovku.
⑫ FOLDER FOLDER	<p>Režim USB: Prohledání složky</p> <p>※ Může se lišit v závislosti na zvoleném zdroji audiosignálu.</p>
⑬ Ovladač TUNE	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Režim Rádio: Změna frekvence otáčením ovladače doleva/doprava.</li> <li>• Režimy USB, iPod: Vyhledání skladeb (složek) otáčením ovladače doleva/doprava.</li> </ul> <p>※ Po zobrazení požadované skladby stiskněte pro její přehrání znova ovladač.</p>

## Setup

### Nastavení displeje

Stiskněte tlačítko ► Ovladačem zvolte možnost [Display] nebo stiskněte tlačítko ► Ovladačem zvolte menu



### Mode Pop up

Změna režimu volby [Mode Pop up]  
► Changes  selection mode

- Ve stavu On stiskněte **RADIO** nebo **MEDIA**. Zobrazí se obrazovka pro změnu režimu Pop up.

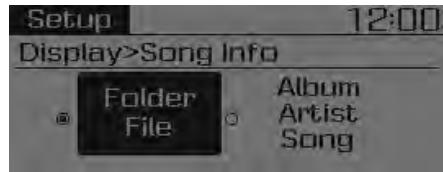
### Scroll text

[Scroll text] ► Nastavte  /  Off

- : zachová rolování
- : rolování pouze jednou.

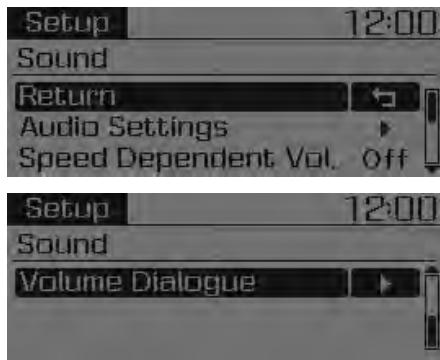
### Song Info

Při přehrávání souboru MP3 zvolte požadované informace z „Folder/File“ nebo „Album/Artist/Song“.



## Nastavení zvuku

Stiskněte tlačítko  ▶ Ovladačem  TUNE zvolte možnost [Sound] nebo stiskněte tlačítko  ▶ Ovladačem  TUNE zvolte menu



## Audio Settings

Toto menu umožňuje nastavit hloubky, středy a výšky, vyvážení a prolínání.

Zvolte [Audio Settings] ▶ Ovladačem  TUNE zvolte menu  
Otáčením ovladače  TUNE doprava a doleva nastavte

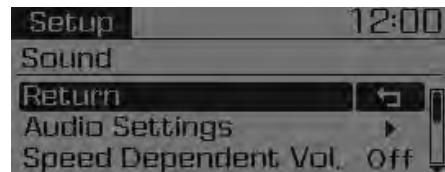
- Bass, Middle, Treble: nastavuje ekvalizaci zvuku.
- Fader, Balance: změna prolínání a vyvážení.
- Default: obnoví výchozí nastavení.
- \* Return: opakováním stisknutím ovladače  TUNE během úprav se vrátíte do nadřazeného menu.



## Speed Dependent Volume Control

Tato funkce slouží k automatickému řízení hlasitosti reprodukce na základě rychlosti vozidla.

Zvolte [Speed Dependent Vol.] ▶ Stisknutím ovladače  TUNE zapněte či vypněte SDVC



## Volume Dialogue

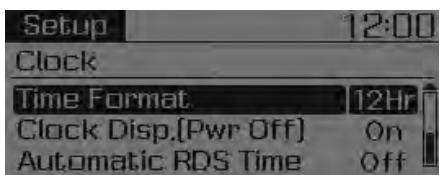
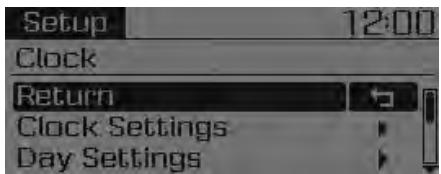
Upravuje hlasitost rozeznávání hlasu.

Zvolte [Volume Dialogue] ▶ Ovladačem  TUNE nastavte hlasitost



## Nastavení hodin

Stiskněte tlačítko ► Zvolte [Clock] ovladačem nebo tlačítkem ► Zvolte menu ovladačem



## Clock Settings

Toto menu slouží k nastavení času.  
Zvolte [Clock Settings] Nastavení proveděte ovladačem ► Stiskněte ovladač

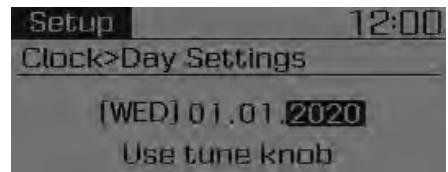


\* Nastavte číslo pro nastavení hodin [hour] a stiskněte ovladač pro nastavení minut [minute].

## Day Settings

Toto menu slouží k nastavení data (DD/MM/YYYY).

Zvolte [Day Settings] Nastavení proveděte ovladačem ► Stiskněte ovladač



\* Upravte číslo v souladu s požadovaným nastavením a pro posun na následující nastavení stiskněte ovladače TUNE. (Nastavení v pořadí den/měsíc/rok)

### Time Format

Tato funkce slouží k nastavení 12/24hodinového formátu času v audiosystému. Zvolte [Time Format] Ovladačem  TUNE nastavte 12hodinový nebo 24hodinový režim

### Clock Display when Power is OFF

Zvolte [Clock Disp.(Pwr Off)] ▶ Nastavení / provedte ovladačem  TUNE

- : zobrazení času/data na obrazovce
- : vypnuto.

### Automatic RDS Time

Tato volba slouží k automatické synchronizaci času pomocí signálu RDS.

Zvolte [Automatic RDS Time] ▶ Nastavení  provedte pomocí ovladače  TUNE

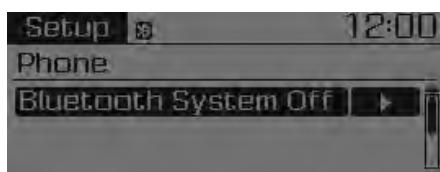
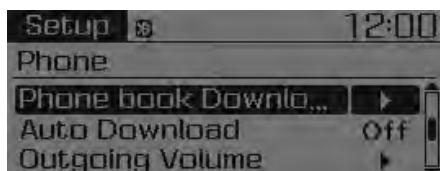
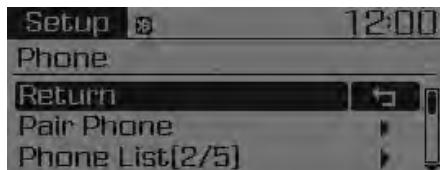
- : zapnutí automatického nastavení
- : vypnuto.

### POZNÁMKA

Jelikož některé místní rozhlasové stanice nepodporují automatickou synchronizaci času pomocí RDS, nebudou některé vysílače RDS poskytovat správný čas. V případě zobrazení nesprávného času nastavte čas ručně podle kroku „Clock Setting“ na předchozí stránce.

## Nastavení telefonu (Pro model s Bluetooth®)

Stiskněte tlačítko ► Zvolte [Phone] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka ► Zvolte menu pomocí ovladače TUNE



## Pair Phone

### POZNÁMKA

Při párování mobilního telefonu pomocí bezdrátové technologie *Bluetooth®* je nejprve nutné provést autentizaci a připojení. Kvůli tomu není možné párovat mobilní telefon za jízdy. Před používáním nejprve vozidlo zaparkujte.

Zvolte [Pair Phone] ► Proveděte nastavení pomocí ovladače TUNE

- ① Vyhledejte zařízení podle názvu a připojte ho.
  - ② Vložte kód zobrazený na obrazovce. (Kód: 0000)
- \* Název zařízení a kód budou zobrazeny na obrazovce po dobu 3 minut. Jestliže během této doby nedojde ke spárování, proces spárování mobilního telefonu se automaticky zruší.

③ Zobrazí se informace o dokončení spárování.

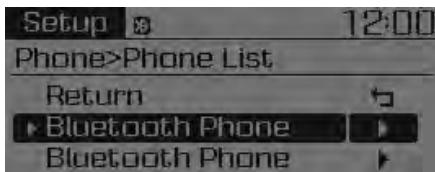
\* U některých mobilních telefonů proběhne spárování automaticky po připojení.

\* Je možné spárovat až pět mobilních telefonů s *Bluetooth®*.

### Phone List

Zobrazí se názvy až 5 spárovaných telefonů.

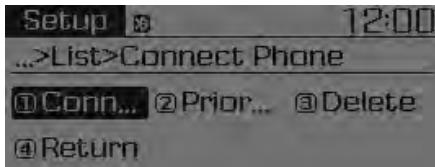
Před aktuálně připojeným telefonem se zobrazí značka [▶].



Volbou požadovaného názvu lze nastavit příslušný telefon.

- Připojení telefonu

Zvolte [Phone List] ▶ Ovladačem ○ TUNE zvolte příslušný mobilní telefon ▶ Zvolte [Connect Phone]



① Zvolte mobilní telefon, který není aktuálně připojený.

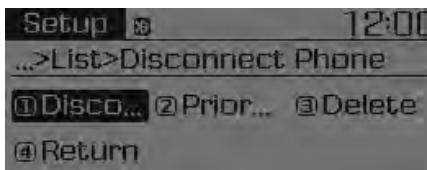
② Připojte zvolený mobilní telefon.

③ Zobrazí se informace o dokončení připojení.

\* Pokud je již připojený telefon, odpojte aktuálně připojený telefon a zvolte nový telefon, který chcete připojit.

- Odpojení připojeného telefonu

Zvolte [Phone List] ▶ Ovladačem ○ TUNE zvolte příslušný mobilní telefon ▶ Zvolte [Disconnect Phone]



① Zvolte aktuálně připojený mobilní telefon.

② Odpojte zvolený mobilní telefon.

③ Zobrazí se informace o dokončení odpojení.

- Změna pořadí připojování (priority)

Tato nabídka slouží ke změně pořadí (priority) automatického připojování spárovaných mobilních telefonů.

Zvolte [Phone List] ▶ Zvolte [Priority] pomocí ovladače ○ TUNE ▶ Zvolte mobilní telefon s prioritou č. 1]

① Zvolte [Priority].

② Ze spárovaných telefonů zvolte telefon pro prioritu 1.

③ Zobrazí se nové pořadí priorit..

\* Po změně pořadí priorit bude připojen nový telefon s prioritou 1

- Když telefon s prioritou 1 nelze připojit: Zařízení se automaticky pokusí připojit k poslednímu připojenému telefonu.

- V případě, že k poslednímu připojenému telefonu se nelze připojit: Přístroj se pokusí připojit k telefonům v pořadí podle seznamu spárovaných telefonů.

- Připojený telefon dostane automaticky prioritu 1.

- Smazání

Zvolte [Phone List] ▶ Ovladačem TUNE zvolte příslušný mobilní telefon ▶ Zvolte [Delete]

① Zvolte požadovaný mobilní telefon.

② Vymažte zvolený mobilní telefon.

③ Zobrazí se informace o dokončení vymazání.

\* Pokud se pokusíte vymazat aktuálně připojený telefon, telefon se nejdříve odpojí.

#### POZNÁMKA

- Při smazání mobilního telefonu se rovněž smaže jeho telefonní seznam.
- Pro stabilní komunikaci pomocí bezdrátové technologie *Bluetooth®* je potřeba smazat mobilní telefon z audiosystému a také audiosystém z mobilního telefonu.

#### Phone book Download

Tato funkce slouží ke stažení telefonního seznamu a výpisu volání do audiosystému.

Zvolte [Phone book Download] ▶ Ovladačem TUNE zvolte

#### POZNÁMKA

- Některé mobilní telefony nemusí funkci stahování podporovat.
- Jestliže v průběhu stahování telefonního seznamu dojde k jiné operaci, stahování se přeruší. Záznamy v telefonním seznamu stažené do tohoto okamžiku se uchovají.
- Při stahování nového telefonního seznamu smažte před zahájením stahování všechny dříve uložené telefonní seznamy.

#### Auto Download

Při připojování nového mobilního telefonu je možné stahovat telefonní seznam a výpis volání automaticky.

Zvolte [Auto Download] ▶ Ovladačem TUNE zvolte /

### Outgoing Volume

Tento parametr slouží k nastavení hlasitosti vašeho hlasu při volání pomocí bezdrátové sady prostřednictvím bezdrátové technologie *Bluetooth®*.

Zvolte [Outgoing Volume] ▶ Pomocí ovladače TUNE nastavte hlasitost

\* Hlasitost lze měnit i během telefonování pomocí tlačítka .

### Bluetooth® Wireless Technology System Off

Tato funkce slouží v situaci, kdy nechcete používat bezdrátovou technologii *Bluetooth®*.

Zvolte [Bluetooth System Off] ▶ Ovladačem TUNE nastavte

\* Pokud je již připojený telefon, telefon odpojte a vypněte *Bluetooth®*.

### Používání systému bezdrátové technologie *Bluetooth®*

Chcete-li zapnout bezdrátovou technologii *Bluetooth®* (je-li aktuálně vypnutá), postupujte následujícím způsobem.

- Zapnutí bezdrátové technologie *Bluetooth®* pomocí tlačítka

Stiskněte tlačítko ▶ Screen Guidance

\* Přechod na obrazovku, kde lze používat funkce *Bluetooth®*, a zobrazení navádění.

- Zapnutí bezdrátové technologie *Bluetooth®* pomocí tlačítka

Stiskněte tlačítko ▶ Zvolte [Phone] pomocí ovladače nebo tlačítka

① Zobrazí se obrazovka s dotazem na zapnutí *Bluetooth®*.

② Na obrazovce zvolte , čímž zapnete *Bluetooth®* a zobrazíte navádění.

\* Pokud je *Bluetooth®* zapnutý, systém se automaticky pokusí připojit naposledy připojený mobilní telefon *Bluetooth®*.

### POZNÁMKA

• *Připojení Bluetooth® se může u některých mobilních telefonů přerušovat. Zkuste se znova připojit následujícím postupem.*

- 1) **ZAPNĚTE/VYPNĚTE funkci *Bluetooth®* v mobilním telefonu a zkuste se znova připojit.**
- 2) **ZAPNĚTE/VYPNĚTE napájení mobilního telefonu a zkuste se znova připojit.**
- 3) **Vyměňte baterii mobilního telefonu, restartujte jej a potom se zkuste se znova připojit.**
- 4) **Restartujte audiosystém a zkuste se znova připojit.**
- 5) **Smažte všechna spárovaná zařízení ve vašem mobilním telefonu a v audiosystému a provedte párování znovu.**

## Nastavení systému

Stiskněte tlačítko  ▶ Zvolte [System]



### ***Memory Information (je-li ve výbavě)***

Zobrazuje aktuálně využitou a celkovou paměť systému.

Zvolte [Memory Information]▶OK

Na levé straně je zobrazena aktuální využitá paměť a na pravé straně pak celková paměť systému.



### ***VRS Mode***

Tato funkce se používá k přepínání nápovědy u systému rozeznávání hlasu mezi normálním a pokročilým režimem.

Zvolte [VRS Mode]▶Nastavení proveděte pomocí ovladače 

- Normální: Tento režim slouží pro začátečníky a poskytuje podrobné pokyny během práce se systémem rozeznávání hlasu.

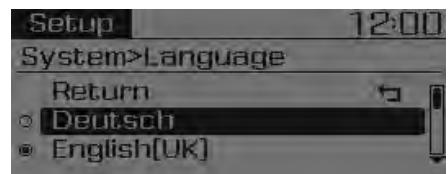
- Pokročilé: Tento režim slouží pro pokročilé uživatele a vynechává některé pokyny během práce se systémem rozeznávání hlasu. (Při používání režimu Pokročilé lze si poslechnout pokyny pomocí povelů [Help] nebo [Menu].)

\* Může se lišit v závislosti na zvoleném zdroji audiosignálu..

### ***Language***

Toto menu slouží k nastavení jazyku pro zobrazení a pro rozpoznávání hlasu.

Zvolte [Language]▶Ovladačem 

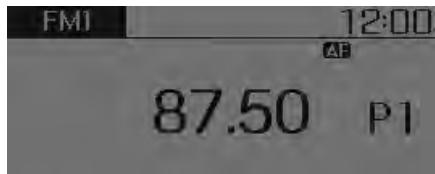


\* Po změně jazyka bude resetovat.

\* Jazyková podpora podle regionu

- Deutsch, English(UK), Français, Italiano, Español, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Polski, Türkçe

### Rádio: FM, AM



#### SEEK

- Stiskněte tlačítko **SEEK**, **TRACK**
- Krátké stisknutí tlačítka: změna frekvence.
  - Stisknutí a přidržení tlačítka: automatické vyhledání další frekvence.

### Vyhledání stanice pomocí předvolby

Stiskněte tlačítko **1** ~ **6**

- Krátké stisknutí tlačítka: Začne příjem stanice uložené pod příslušným tlačítkem.
- Stisknutí a přidržení tlačítka: Stisknutím a přidržením příslušného tlačítka **1** ~ **6** se pod toto tlačítko uloží aktuálně naladěná stanice a ozve se pápnutí.

Stiskněte tlačítko **TA SCAN**

- Stisknutí a přidržení tlačítka: Přijímaná frekvence se zvyšuje a každá naladěná stanice se na 5 sekund ozve z reproduktorů. Po prohledání všech frekvencí se přístroj vrátí do původního režimu a naladí aktuální stanici.

### Ruční vyhledávání stanic

Otáčením ovladače **TUNE** doleva a doprava upravte frekvenci.

### Dopravní zprávy (TA)

Krátké stisknutí tlačítka **TA SCAN** (méně než 0,8 sekundy): Volbou **On** / **Off** nastavte režim dopravního zpravodajství.

### MENU

Pod tlačítkem **MENU** jsou funkce A.Store (automatické ukládání) a Info.

## AST (Auto Store, automatické ukládání)

Stiskněte tlačítko **MENU** ▶ Nastavte [**①AST**] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **1 RPT**.



Zvolte AST (Auto Store) pro ukládání frekvencí s maximální kvalitou příjmu do předvoleb **1** ~ **6**. Pokud nejsou přijímány žádné frekvence, pak bude vysílána naposledy přijatá frekvence.

\* Uloží pouze paměť Předvolby **1** ~ **6** režimu FMA nebo AMA.

## AF (Alternative Frequency, alternativní frekvence)

Stiskněte tlačítko **MENU** ▶ Pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **2 RDM** nastavte [**②AF**].

Alternativní frekvenci lze zapnout nebo vypnout.

## Region

Stiskněte tlačítko **MENU** ▶ Pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **3** nastavte [**③Region**].

Region lze zapnout nebo vypnout.

## News (zpravodajství)

Stiskněte tlačítko **MENU** ▶ Nastavte [**④News**] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **4**.

Zpravodajství lze zapnout nebo vypnout.

## Info Volume

Parametr Info Volume stanovuje hlasitost příjmu zpravodajství nebo dopravních informací.

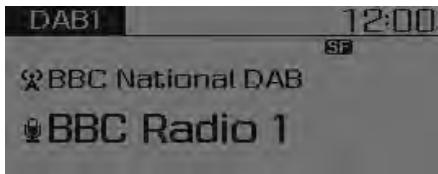
Hlasitost informačních zpráv lze nastavit pomocí ovladače **VOL** doleva/doprava v průběhu vysílání zpravodajství nebo dopravních informací.

\* AF, Region a News jsou menu režimu RDS Radio.

### Rádio DAB (pro model DAB)

\* RADIO se může lišit v závislosti na zvoleném zdroji audiosignálu.

### Změna režimu příjmu rozhlasového vysílání



Stiskněte tlačítko **RADIO**, čímž změňte režim v pořadí FM1 → FM2 → FMA → DAB1 → DAB2 → AM.

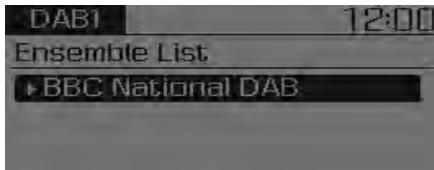
### SEEK

Stiskněte tlačítko **SEEK**, **TRACK**

- Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): změna stanice.
- Stisknutí a přidržení tlačítka (více než 0,8 sekundy): změna souboru.

### Soubor

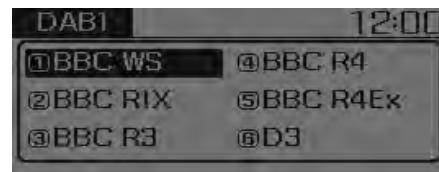
Stiskněte tlačítko **FOLDER**, **FOLDER**



- Vyhledejte soubor. Pro volbu požadovaného souboru a volbu stanic v rámci souboru použijte ovladač Tune.

### Vyhledání stanice pomocí předvolby

Stiskněte tlačítko **1** ~ **6**



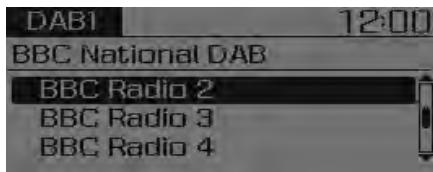
- Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): Přehrání stanice uložené pod příslušným tlačítkem.
- Stisknutí a přidržení tlačítka (více než 0,8 sekundy): Stisknutím a přidržením příslušného tlačítka **1** ~ **6** se pod toto tlačítko uloží aktuálně naladěná stanice a ozve se pípnutí.

## SCAN

Stiskněte tlačítko **TA SCAN**

- Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): Zapnutí/vypnutí TA
- Stisknutí a přidržení tlačítka (více než 0,8 sekundy): Přijímaná stanice se zvyšuje a každá stanice se na 5 sekund ozve z reproduktorů. Po prohledání všech stanic se systém vrátí k aktuální stanici a přehraje ji.

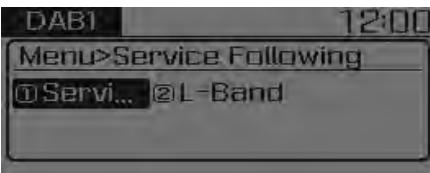
## Ruční vyhledávání stanic



Otáčením ovladače **○ TUNE** doleva/doprava zvolte stanici.

## MENU

Pod tlačítkem **MENU** jsou funkce Service.F (Service Following) a L-Band.



### *Service Following*

Stiskněte tlačítko **MENU** ► Nastavte [**① Service.F**] pomocí ovladač **○ TUNE** nebo tlačítka **1 RPT**.

Pokud je signál DAB slabý, funkce Service Following automaticky konvertuje na identické vysílání FM, pokud je toto vysílání k dispozici.

## L-Band

Stiskněte tlačítko **MENU** ► Nastavte [**② L-Band**] pomocí ovladače **○ TUNE** nebo tlačítka **2 RDM**.

Rozhlasové stanice DAB zahrnují podle rozsahu BAND III a L-BAND. Funkce BAND III je vždy přednastavena, zatímco funkci L-BAND lze zapnout pro vyhledání rozhlasových stanic L-BAND v regionu, kde jsou dostupné rozhlasové stanice L-BAND.

## Základní způsob používání: USB/iPod®/My Music

### - RDS, model s Bluetooth



### - RDS, model bez Bluetooth



Název	Popis
① Repeat	Během přehrávání skladby (složky) ► tlačítko <b>1 RPT</b> Režim USB, iPod®, My Music: <ul style="list-style-type: none"><li>Opakování přehrává aktuální skladbu</li></ul> Režim USB: <ul style="list-style-type: none"><li>Opakování skladeb v rámci stávající složky. (2krát stisknuté tlačítko).</li></ul> * Pro vypnutí opakování znova stiskněte tlačítko <b>1 RPT</b> .
② Random	Během přehrávání skladby (složky) ► tlačítko <b>2 RDM</b> Režim iPod®, My Music: <ul style="list-style-type: none"><li>Náhodné přehrání všech skladeb</li></ul> Režim USB: <ul style="list-style-type: none"><li>Náhodné přehrávání složky: přehrávání všech skladeb v aktuální složce v náhodném pořadí.</li><li>Náhodné přehrávání: přehrávání všech složek v náhodném pořadí (2krát stisknuté tlačítko).</li></ul> * Pro vypnutí opakování znova stiskněte tlačítko <b>2 RDM</b> .
③ Změna skladby/složky	Během přehrávání skladby (složky), tlačítko ► <b>SEEK</b> , <b>TRACK</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Krátké stisknutí tlačítka: přehrání aktuální skladby od začátku / přehrání následující skladby.</li><li>Stisknutí a přidržení tlačítka: rychlé procházení skladbou dozadu/dopředu.</li></ul> * Po opakováném stisknutí tlačítka <b>TRACK</b> do 1 sekundy se přehraje předchozí skladba.

## - RDS, model s Bluetooth



## - RDS, model bez Bluetooth



Název	Popis
④ Scan	Během přehrávání skladby (složky) ► tlačítko <b>TA SCAN</b> , přehraje 10 sekund z každé skladby počínaje následující skladbou. * Pro vypnutí znova stiskněte tlačítko <b>TA SCAN</b> . * Funkce SCAN není podporována v režimu iPod®.
⑤ Složka Vyhledávání: Režim USB	Během přehrávání skladby ► tlačítko <b>FOLDER</b> , • vyhledá předchozí/následující složku * Pokud je složka zvolena ovladačem <b>TUNE</b> , bude přehrán první soubor v rámci zvolené složky.

### MENU: USB

V režimu USB stiskněte tlačítko **MENU**.



#### *Repeat (opakování)*

Nastavte [**①RPT**] ovladačem **TUNE** nebo tlačítkem **1 RPT**. Bude se opakovat aktuální skladba.

\* Pro vypnutí znova stiskněte RPT.

#### *Folder Random*

Nastavte [**②F.RDM**] ovladačem **TUNE** nebo tlačítkem **2 RDM**. Budou se náhodně přehrávat skladby v aktuální složce.

\* Pro vypnutí znova stiskněte F.RDM.

#### *Folder Repeat*

Nastavte [**③F.RPT**] ovladačem **TUNE** nebo tlačítkem **3**. Budou se opakovat skladby v aktuální složce.

\* Pro vypnutí znova stiskněte F.RPT.

#### *All Random*

Nastavte [**④A.RDM**] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **4** pro náhodné přehrání všech skladeb na USB.

\* Pro vypnutí znova stiskněte A.RDM.

#### *Information*

Nastavte [**⑤Info**] ovladačem **TUNE** nebo tlačítkem **5**. Zobrazí se informace o aktuální skladbě.

\* Pro vypnutí zobrazení informací stiskněte tlačítko **MENU**.

#### *Copy (je-li ve výbavě)*

Nastavte [**⑥Copy**] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **6**.

\* Slouží ke kopírování aktuální skladby do My Music. Zkopírované skladby lze přehrát v režimu My Music.

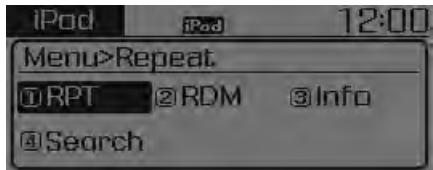
\* Pokud je během kopírování stisknuto jiné tlačítko, zobrazí se vykakovací okno, zda chcete kopírování zrušit.

\* Pokud bude během kopírování připojeno jiné médium (USB, iPod®, AUX), kopírování se zruší.

\* Během kopírování nehraje hudba.

## MENU: iPod®

V režimu iPod stiskněte klávesu **MENU**.



### Repeat (opakování)

Nastavte [**①RPT**] ovladačem **TUNE** nebo tlačítkem **1 RPT**. Bude se opakovat aktuální skladba.

\* Pro vypnutí opakování znova stiskněte RPT.

### Random (náhodné přehrávání)

Nastavte [**②RDM**] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **2 RDM**.

Přehrává všechny skladby v aktuálně zvolené kategorii v náhodném pořadí.

\* Pro vypnutí znova stiskněte RDM.

## Information

Nastavte [**③Info**] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **3**.

Zobrazí informace o aktuální skladbě.

\* Pro vypnutí zobrazení informací stiskněte tlačítko **MENU**.

## Search

Nastavte [**④Search**] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **4**.

Zobrazí seznam kategorií z přístroje iPod®.

\* Je-li během hledání kategorií iPod® stisknuto tlačítko **MENU**, zobrazí se nadřazená kategorie.

## MENU: Režim My Music (moje hudba) (je-li ve výbavě)

V režimu My Music stiskněte klávesu **MENU**.



### Repeat (opakování)

Nastavte [**①RPT**] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **1 RPT**.

Opakuje aktuálně přehrávanou skladbu.

\* Pro vypnutí opakování znova stiskněte RPT.

### Random (náhodné přehrávání)

Nastavte [**②RDM**] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **2 RDM**.

Přehrává všechny skladby v aktuálně přehrávané složce v náhodném pořadí.

\* Pro vypnutí náhodného přehrávání znova stiskněte RDM.

## Information

Nastavte [③Info] pomocí ovladače ● TUNE nebo tlačítka 3.

Zobrazí informace o aktuální skladbě.

\* Pro vypnutí zobrazení informací stiskněte tlačítko MENU.

## Delete (vymazat)

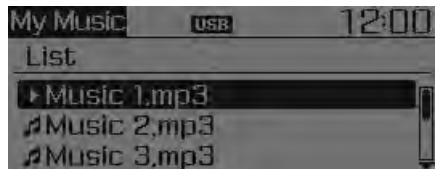
Nastavte [④Delete] pomocí ovladače ● TUNE nebo tlačítka 4.

• Smaže aktuálně přehrávanou skladbu.

V obrazovce přehrávání se příkazem pro smazání smaže aktuálně přehrávaná skladba.

• Smaže soubor ze seznamu.

① Zvolte soubor, který chcete vymazat, ovladačem ● TUNE.



② Stiskněte tlačítko MENU zvolte pro vymazání zvoleného souboru menu vymazat.

## Delete All

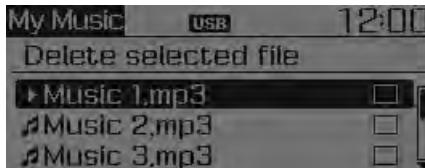
Nastavte [⑤Del.All] pomocí ovladače ● TUNE nebo tlačítka 5.

Smaže všechny soubory z kolekce My Music.

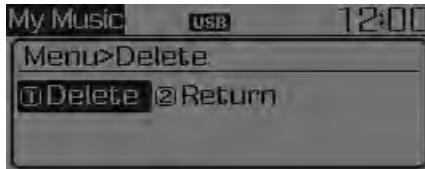
## Delete Selection

Stiskněte tlačítko MENU ▶ Nastavte [⑥Del.Sel] pomocí ovladače ● TUNE nebo tlačítka 6.

Určité skladby v kolekci My Music se označí a vymažou.



① Zvolte skladby, které chcete ze seznamu vymazat.



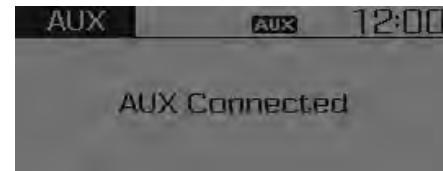
② Po volbě stiskněte tlačítko MENU zvolte menu Vymazat.

## AUX

AUX slouží k přehrávání externích médií, připojených do konektoru AUX.

Po připojení externího zařízení do konektoru AUX se automaticky aktivuje režim AUX.

Po připojení externího zařízení lze do režimu AUX přejít rovněž stisknutím tlačítka MEDIA.



\* Režim AUX nelze spustit, pokud není k výstupu AUX připojeno žádné externí zařízení.

## **Bluetooth® Audio (je-li ve výbavě)**

### **Co je to bezdrátová technologie Bluetooth®?**

Bluetooth® umožňuje připojení zařízení na krátkou vzdálenost, včetně zařízení hands-free, stereo sluchátek, bezdrátových dálkových ovladačů atd. Více informací o Bluetooth® najdete na internetových stránkách [www.Bluetooth.com](http://www.Bluetooth.com)

Před použitím funkcí technologie Bluetooth® Audio

- Technologie Bluetooth® Audio nemusí být podporována vaším mobilním telefonem Bluetooth®.
- Pro používání Bluetooth® Audio musíte nejdříve spárovat a připojit mobilní telefon Bluetooth®.

• Bluetooth® Audio lze používat pouze se zapnutou funkcí [Audio Streaming] na telefonu **On**.

\* Nastavení Bluetooth® Audio Streaming: Stiskněte tlačítko ► Zvolte [Phone] pomocí ovladače Tune nebo tlačítka 3 ► Zvolte [Audio Streaming] pomocí ovladače TUNE ► Nastavte **On**/**Off**

### **Spuštění Bluetooth® Audio**

• Stiskněte tlačítko **MEDIA** pro změnu režimu v pořadí USB ► AUX ► My Music ► BT Audio.

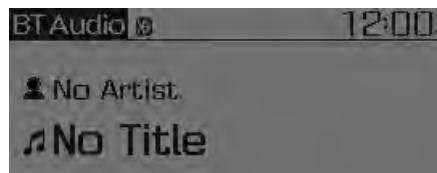
• Když je zvolen režim BT Audio, Bluetooth® Audio spustí přehrávání.

\* U některých mobilních telefonů se nemusí přehrávání spustit automaticky.

## **Používání funkce Bluetooth® Audio**

### **• Přehrávání/zastavení**

Stiskněte ovladač TUNE pro přehrávání nebo přerušení stávající skladby.



\* Funkce přehrávání/pauza nemusí být podporována všemi mobilními telefony.

### Volání pomocí dálkového ovladače na volantu



Název	Popis
①	<ul style="list-style-type: none"><li>• Po každém stisknutí tlačítka se změní režim v pořadí FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA → USB(iPod) → AUX (pro model DAB)</li><li>• Pokud není připojeno médium nebo vložen disk, příslušné režimy nebudou aktivní.</li></ul>
②	Zvyšování a snižování hlasitosti reproduktorů.
③ Tlačítko	ztlumí hlasitost.

\* Aktuální výbava ve vozidle se může lišit od obrázku.

## Volání pomocí dálkového ovladače na volantu (pro model s Bluetooth)

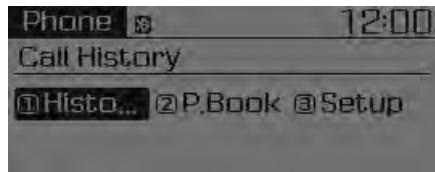


\* Aktuální výbava ve vozidle se může lišit od obrázku.

Název	Popis
①	Ztiší mikrofon během volání.
②	<ul style="list-style-type: none"> <li>Po každém stisknutí tlačítka se změní režim v pořadí FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA → USB(iPod) → AUX → My Music → BT Audio (pro model DAB)</li> <li>FM1 → FM2 → FMA → DAB1 → DAB2 → AM → USB(iPod) → AUX → My Music → BT Audio</li> <li>Pokud není připojeno médium nebo vložen disk, příslušné režimy nebudou aktivní.</li> </ul>
③	Zvyšování a snižování hlasitosti reproduktorů.
④ Tlačítko	<p>Vytváří a přenáší hovory.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrola historie volání a uskutečnění hovoru</li> <li>① Krátce stiskněte (méně než 0,8 s) tlačítko  na dálkovém ovladači na volantu.</li> <li>② Na obrazovce se zobrazí historie volání.</li> <li>③ Pro volání na zvolené číslo znova stiskněte tlačítko .</li> <li>Vytočení naposledy volaného čísla</li> <li>① Stiskněte a držte (déle než 0,8 s)  tlačítko na dálkovém ovladači na volantu.</li> <li>② Bude vytočeno naposledy volané číslo.</li> </ul>
⑤ Tlačítko	Ukončuje hovory nebo ruší funkce.

### MENU Telefon

Stisknutím tlačítka  se zobrazí tři nabídky (Call History (historie volání), Phone Book (telefonní seznam), Phone Setup (nastavení telefonu)).



#### Call History

Stiskněte tlačítko  ► Zvolte [**① History**] pomocí ovladače  nebo tlačítka **1 RPT**.

Zobrazí se historie volání, ve které lze vybrat číslo a zavolat na něj.

Jestliže historie volání neexistuje, zobrazí se dotaz, zda se má historie volání stáhnout. (Některé mobilní telefony nemusí funkci stahování podporovat.)

#### Phone Book

Stiskněte tlačítko  ► Zvolte [**② P. Book**] pomocí ovladače  nebo tlačítka **2 RDM**.

Zobrazí se telefonní seznam, z nějž lze vybrat číslo a zavolat na něj.

\* Pokud je u kontaktu uloženo více než jedno telefonní číslo, pak se na obrazovce zobrazí číslo mobilního telefonu, číslo domů a do práce. Zvolte požadované číslo a vytáčete je.

\* Pokud telefonní seznam neexistuje, na obrazovce se zobrazí dotaz na stažení telefonního seznamu. (Některé mobilní telefony nemusejí funkci stahování podporovat.)

#### Phone Setup

Stiskněte tlačítko  ► Zvolte [**③ Setup**] pomocí ovladače  nebo tlačítka **3**.

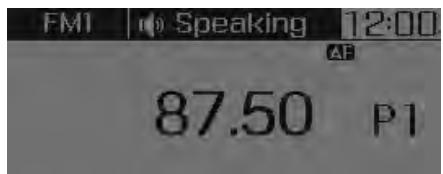
Zobrazí se dialog pro nastavení připojení telefonu pomocí bezdrátové technologie *Bluetooth®*. Více informací v části „Nastavení telefonu“.

## Rozpoznání hlasu (je-li ve výbavě)

### Používání rozpoznání hlasu

#### Spuštění rozpoznání hlasu

Krátce stiskněte tlačítko na volantu. Vyslovte povel.



Pokud je rychlá zpětná vazba nastavena na [ON], pak systém řekne „Please say a command after the beep (BEEP)“ (po pápnutí vyslovte povel)

- Pokud je rychlá zpětná vazba v režimu [OFF], pak se ozve pouze pápnutí „(BEEP)“
- Pro změnu rychlé zpětné vazby [On]/[Off], přejděte na ► [System] ► [Prompt Feedback]

#### Informace

Pro správné rozpoznání vyslovte povel po hlasovém pokynu a pápnutí.

Seznam kontaktů – tipy

- 1) Neukládejte záznamy pod jednoduchými jmény (např. „Bob“, „Mom“, „Kim“ atd.). místo toho pro všechny kontakty používejte celá jména (včetně jména a příjmení) (např. „Jacob Stevenson“ místo „Dad“).
- 2) Nepoužívejte zkratky (např. použijte „Lieutenant“ místo „Lt.“ nebo „Sergeant“ místo „Sgt.“).
- 3) Nepoužívejte akronyma (např. použijte „County Finance Department“ místo „CFD“)..
- 4) Nepoužívejte speciální znaky (např. „@“, „pomlčku -“, „hvězdičku\*“, „ampersand &“).
- 5) Pokud není jméno v seznamu kontaktů rozpoznáno, změňte ho na popisnější (např. použijte „Grandpa Joseph“ místo „Pa Joe“).

#### Přeskakování okamžitých hlášení

Během zobrazení okamžité zprávy ► krátce stiskněte tlačítko na dálkovém ovladači na volantu

Okamžitá zpráva je okamžitě ukončena a zazní pápnutí. Po pápnutí vyslovte hlasový povel.

#### Opětovné spuštění rozpoznání hlasu

Mezitím, co systém čeká na povel ► krátce stiskněte tlačítko na dálkovém ovladači na volantu

Povel stát je okamžitě ukončen a zazní pápnutí. Po pápnutí vyslovte hlasový povel.

### Ukončení rozpoznání hlasu

Během zapnutého rozpoznání hlasu  
► Stiskněte a držte tlačítko  na dálkovém ovladači na volantu

#### Informace

- Během hlasového povelu vyvolá stisknutí jakéhokoliv ovladače nebo tlačítka na volantu ukončení hlasového povelu.
- Když systém čeká na hlasový povel, vyslovte pro ukončení hlasového povetu „cancel“ (zrušit) nebo „end“ (konec).
- Když systém čeká na hlasový povet, stiskněte a držte tlačítko  na volantu, čímž hlasový povet ukončíte.

### Rozpoznání hlasu a telefonní kontakty – tipy:

Systém rozpoznání hlasu od společnosti Hyundai může mít problém s porozuměním různým akcentům nebo ne zcela běžným jménům.

Při používání rozpoznání hlasu pro uskutečnění hovoru mluvte pomalu, jasně vyslovujte. Pro maximální využití funkce rozpoznání hlasu vezměte při ukládání kontaktů následující pokyny:

- Neukládejte záznamy pod jednoduchými jmény (např. „Bob“, „Mom“ atd.). Místo toho vždy použijte celá jména (včetně křestního jména a příjmení)
- Nepoužívejte speciální znaky (např. '@', '\_', '\*', '&' atd.)
- Nepoužívejte zkratky (např. použijte „Lieutenant“ místo „Lt.“) nebo akronyma (např. použijte „County Finance Department“ místo „C. F. D.“ Jméno vyslovujte přesně tak, jako bylo uloženo do seznamu kontaktů

## Příklad k používání hlasových povelů

- Spuštění hlasového povelu.

Krátké stisknutí tlačítka  (méně než 0,8 sekundy):



Please say a command after the beep or say "help" for more information. (Po pápnutí prosím vyslovte povel nebo pro více informací řekněte „help“ (pomoc).)

 Pípnutí

 More Help  
(Více návodů)



More Help (Více návodů)

Here are some examples of mode commands. (Zde je několik příkladů povelů.)

You can say a radio type like 'FM', 'AM', or 'Satellite'. (Rádio můžete vyslovit jako 'FM', 'AM' nebo 'Satellite').

You can also say a media source like 'USB', 'My Music', or 'iPod'. (Zdroj médií můžete vyslovit jako 'USB'...)

Additionally, there are phone commands like "Contacts", "Call History", or "Dial Number". (Navíc jsou zde telefonní povely jako kontakty, historie volání nebo vytvořit číslo)

You can find more detailed commands in the user's manual. (Více informací můžete najít v tomto návodu k obsluze.)

Please say a command after the beep. (Po pápnutí prosím vyslovte povel.)

- Přeskočení hlasového povelu

Krátké stisknutí tlačítka  (méně než 0,8 sekundy):



Please say a... když zní výzva

 Pípnutí

 More Help  
(Více návodů)



Krátké stisknutí tlačítka  (méně než 0,8 sekundy):



More Help (Více návodů)

Here are some examples of mode commands. (Zde je několik příkladů povelů.)

You can say a radio type like 'FM', 'AM', or 'Satellite'. (Rádio můžete vyslovit jako 'FM', 'AM' nebo 'Satellite').

You can also say a media source like 'USB', 'My Music', or 'iPod'. (Zdroj médií můžete vyslovit jako 'USB'...)

Additionally, there are phone commands like "Contacts", "Call History", or "Dial Number". (Navíc jsou zde telefonní povely jako kontakty, historie volání nebo vytvořit číslo)

You can find more detailed commands in the user's manual. (Více informací můžete najít v tomto návodu k obsluze.)

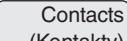
Please say a command after the beep. (Po pápnutí prosím vyslovte povel.)

- Ukončení hlasového povelu.

Krátké stisknutí tlačítka  (méně než 0,8 sekundy):



Please say a command after the beep or say "help" for more information. (Po pápnutí prosím vyslovte povel nebo pro více informací řekněte „help“ (návodů).)

 Contacts  
(Kontakty)



Contacts. (Kontakty.) Please say the name of the contact you want to call. (Vyslovte jméno kontaktu z telefonního seznamu, které chcete volat).

 Cancel  
(Zrušení)



 Pípnutí pápnutí.. (ukončující pápnutí)

**Seznam hlasových povelů**

- Běžné povely: Tyto povely jsou použít u většiny funkcí. (Nicméně u některých funkcí nemusí být některé povely dostupné)

Povel	Funkce
More Help (Více návodů)	Poskytne návod ohledně povelů, které lze použít kdekoli v systému.
Help (Návod)	Poskytne návod ohledně povelů, které lze použít v rámci stávajícího režimu.
Call<Name> (Volat jméno)	Vytočí jméno uložené v kontaktech Např.) Call „John Smith“ (Volat „John Smith“)
Call<Name> on Mobile (Volat jméno na mobil)	Zavolá na číslo uložené v kontaktech jako mobilní Např.) Call „John Smith“ on Mobile (Volat „John Smith“ na mobil)
Call<Name> in Office (Volat jméno do práce)	Zavolá na číslo uložené v kontaktech jako pracovní. Např.) Call „John Smith“ in Office (Volat „John Smith“ do práce)
Call<Name> at Home (Volat jméno domů)	Zavolá na číslo uložené v kontaktech jako domů Např.) Call „John Smith“ at Home (Volat „John Smith“ domů)
Call<Name> on Other (Volat jméno ostatní)	Zavolá na číslo uložené v kontaktech jako ostatní. Např.) Call „John Smith“ on Other (Volat „John Smith“ ostatní)
Phone (Telefon)	Poskytne návod k povelům týkajícím se telefonu. Po vyslovení tohoto povelu řekněte pro vykonání příslušné funkce „Favorites“, „Call History“, „Contacts“ nebo „Dial Number“ (oblíbené položky, historie volání, vytvořit číslo).
Favorites (Oblíbené)	Zobrazí obrazovku oblíbených položek.

Povel	Funkce
Call History (Historie volání)	Zobrazí obrazovku historie volání.
Contacts (Call by Name) (Kontakty (Volání podle jména))	Zobrazí Kontakty. Po vyslovení tohoto povelu, řekněte pro automatické vytočení čísla jména kontaktu uloženého v Kontaktech.
Dial Number (Vytočit číslo)	Zobrazí obrazovku Vytočit číslo. Po vyslovení tohoto příkazu můžete vyslovit číslo, které chcete zavolat.
Redial (Opakování volání)	Vytočí naposledy volané číslo.
Tutorial	Poskytuje návod jak používat rozpoznání hlasu a připojení Bluetooth®.
Radio	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Při poslechu rádia se zobrazí následující obrazovka rádia.. (FM1 → FM2 → AM → XM1 → XM2 → XM3 → FM1)</li> <li>• Při poslechu v jiném režimu zobrazí naposledy zobrazenou obrazovku rozhlasového přijímače.</li> <li>• Při poslechu rádia FM se zachová stávající stav.</li> <li>• Při poslechu v jiném režimu zobrazí naposledy zobrazenou obrazovku rozhlasového přijímače v pásmu FM.</li> </ul>
FM1(FM One)	Zobrazí obrazovku FM1.
FM2(FM Two)	Zobrazí obrazovku FM2.
AM	Zobrazí obrazovku AM.

<b>Povel</b>	<b>Funkce</b>
FM Preset 1–6 (předvolba FM)	Přehraje poslední rozhlasovou stanici uloženou na předvolbě FM 1–6
AM Preset 1–6 (předvolba AM)	Přehraje rozhlasovou stanici uloženou v předvolbě AM 1–6
FM 87,5–107,9	Přehraje rozhlasovou stanici FM na příslušné frekvenci.
AM 530–1701	Přehraje rozhlasovou stanici AM na příslušné frekvenci.
Media	Přejde na obrazovku naposledy přehrávaného média.
USB	Přehraje hudbu z USB.
iPod	Přehraje hudbu z iPodu.
My Music	Přehraje hudbu uloženou v My Music.
AUX (Auxiliary)	Přehraje připojené externí zařízení.
Bluetooth® Audio	Přehraje hudbu uloženou na připojeném zařízení Bluetooth®.
Mute (Ticho)	Ztlumí zvuk

<b>Povel</b>	<b>Funkce</b>
Please repeat (Prosím opakovat)	Opakuje poslední hlasový komentář.
Mute (Ticho)	Ztlumí zvuk.
Cancel (Exit) (Zrušit, odejít)	Ukončí hlasový povol.

- Povely pro rádio FM/AM: Povely dostupné během režimu rádia FM, AM

<b>Povel</b>	<b>Funkce</b>
Preset 1–6 (předvolba)	Přehraje rozhlasovou stanici uloženou v předvolbě 1–6.
Scan (Prohledávání)	Prohledá přijímané frekvence stávající rozhlasové stanice a z každé přehraje 10 sekund.
Preset Scan (Prohledání předvoleb)	Přejde na následující předvolbu a z každé přehraje 10 sekund.
Information (Informace)	Zobrazí informace o stávající rozhlasové stanici. (Tuto funkci lze použít při příjmu rozhlasových stanic RBDS.)

- Povely pro satelitní rádio: Povely, které lze použít při poslechu satelitního rádia.

<b>Povel</b>	<b>Funkce</b>
Channel 0–225 (kanál)	Přehraje zvolený kanál satelitního rádia.
Scan (Prohledávání)	Prohledá přijímané kanály stávající rozhlasové stanice a z každé přehraje 10 sekund.
Preset 1–6 (předvolba)	Přehraje rozhlasovou stanici uloženou v předvolbě 1–6.
Information (Informace)	Zobrazí obrazovku informací aktuální rozhlasové stanice.

- Povely pro USB: Povely dostupné během režimu USB

<b>Povel</b>	<b>Funkce</b>
Random (Náhodné přehrávání)	Přehraje náhodně soubory ve stávající složce.
Random Off (Vypnutí náhodného přehrávání)	Zruší náhodné přehrávání a přehraje soubory v daném pořadí.
Repeat (Opakovat)	Opakován přehrává aktuální soubor.
Repeat Off (Vypnout opakování)	Zruší opakování a přehraje soubory v daném pořadí.
Information (Informace)	Zobrazí obrazovku informací aktuálního souboru.
Next Folder (Následující složka)	Přehraje první soubor následující složky.
Previous Folder (Předchozí složka)	Přehraje první soubor předchozí složky.

- Povely pro iPod®: Povely dostupné během režimu iPod®

Povel	Funkce
Random (Náhodné přehrávání)	Přehraje náhodně skladby ve stávající kategorii.
Random Off (Vypnutí náhodného přehrávání)	Zruší náhodné přehrávání a přehraje skladby v daném pořadí.
Repeat (Opakovat)	Opakovaně přehrává aktuální skladbu.
Repeat Off (Vypnout opakování)	Zruší opakování a přehraje skladby v daném pořadí.

- Povely pro My Music: Povely dostupné během režimu My Music

Povel	Funkce
Random (Náhodné přehrávání)	Náhodně přehraje všechny uložené soubory.
Random Off (Vypnutí náhodného přehrávání)	Zruší náhodné přehrávání a přehraje soubory v daném pořadí.
Repeat (Opakovat)	Opakovaně přehrává aktuální soubor.
Repeat Off (Vypnout opakování)	Zruší opakování a přehraje soubory v daném pořadí.
Delete (Vymazat)	Vymazat aktuální soubor. Přeskočí se dodatečné potvrzení.

- Povely pro Bluetooth®: Povely dostupné během streamingu Bluetooth® Audio z mobilního telefonu

Povel	Funkce
Play (Přehrát)	Přehraje aktuálně přerušenou skladbu.
Pause (Pauza)	Přeruší aktuální skladbu.



# Řízení Vašeho vozidla

Před jízdou.....	5-4	Elektronický stabilizační systém (ESC).....	5-55
Před nástupem do vozidla.....	5-4	Řízení stability vozidla .....	5-59
Před nastartováním .....	5-4	Asistent rozjezdu do kopce (HAC).....	5-60
Spínač zapalování .....	5-6	Asistent sjezdu ze svahu (DBC).....	5-61
Spínač zapalování s klíčem .....	5-6	Signál nouzového zastavení (ESS).....	5-63
Tlačítko start/stop motoru .....	5-11	Správné návyky při brzdění .....	5-64
Manuální převodovka .....	5-20	Pohon čtyř kol (4WD) .....	5-65
Používání manuální převodovky.....	5-20	Režim 4WD.....	5-66
Dobré jízdní návyky .....	5-22	Nouzová opatření.....	5-70
Automatická převodovka .....	5-24	Systém ISG .....	5-72
Používání automatické převodovky.....	5-24	Pro aktivaci systému ISG.....	5-72
Parkování.....	5-29	Pro deaktivaci systému ISG .....	5-75
Dobré jízdní návyky .....	5-29	Poruchy systému ISG .....	5-76
Převodovka s dvojitou spojkou .....	5-31	Deaktivace snímače akumulátoru .....	5-77
Ovládání převodovky s dvojitou spojkou.....	5-31	Flexibilní řízení .....	5-78
Parkování.....	5-38	Integrovaný systém řízení režimu jízdy.....	5-80
Dobré jízdní návyky .....	5-38	Systém detekce mrtvého úhlu (BSD).....	5-82
Brzdový systém.....	5-40	BSD (Detekce mrtvého úhlu) /	
Výkonové brzdy.....	5-40	LCA (Asistent změny jízdního pruhu) .....	5-83
Indikátor opotřebení kotoučových brzd .....	5-41	RCTA (Výstraha při křížení s jiným vozidlem	
Parkovací brzda (ruční typ) .....	5-41	při couvání) .....	5-86
Elektronická parkovací brzda (EPB) .....	5-43		
Funkce AUTO HOLD .....	5-49		
Protiblokovací systém brzd (ABS) .....	5-53		

<b>Nezávislé nouzové brzdění (AEB) .....</b>	<b>5-90</b>
Nastavení a aktivace systému.....	5-90
Varovné hlášení a řízení systému AEB.....	5-92
Snímač pro detekci vzdálenosti od vozidla jedoucího vpředu (přední radar) .....	5-95
Porucha systému.....	5-96
Omezení systému .....	5-97
<b>Funkce informování o rychlostních omezeních (SLIF).....</b>	<b>5-101</b>
Nastavení a aktivace systému .....	5-102
Činnost.....	5-102
Display .....	5-103
POZORNOST ŘIDIČE .....	5-105
<b>Systém udržení v jízdním pruhu (LKAS).....</b>	<b>5-106</b>
Způsob používání LKAS.....	5-107
POZORNOST ŘIDIČE .....	5-111
Porucha LKAS .....	5-112
Změna funkce LKAS.....	5-113
<b>Systém řízení omezovače rychlosti.....</b>	<b>5-115</b>
Používání omezovače rychlosti .....	5-115
<b>Ovladač tempomatu/omezovače rychlosti.....</b>	<b>5-117</b>
Používání tempomatu.....	5-117
<b>Tempomat.....</b>	<b>5-122</b>
Používání tempomatu.....	5-122
<b>Speciální jízdní podmínky .....</b>	<b>5-129</b>
Nebezpečné jízdní podmínky .....	5-129
Rozhoupatí vozidla .....	5-129
Plynulé projíždění zatáček .....	5-130
Jízda v noci .....	5-130
Jízda v dešti.....	5-130
Jízda v zaplavených oblastech .....	5-131
Jízda po dálnici .....	5-131
Snížení nebezpečí převrácení .....	5-132
Jízda v zimě.....	5-133
Jízda na sněhu nebo ledu .....	5-133
Zimní opatření.....	5-135
<b>Tažení přívěsu.....</b>	<b>5-138</b>
Pokud se rozhodnete táhnout přívěs .....	5-139
Tažné zařízení.....	5-142
Jízda s přívěsem .....	5-143
Údržba při tažení přívěsu .....	5-147
<b>Hmotnost vozidla .....</b>	<b>5-148</b>
Přetížení .....	5-148

## VÝSTRAHA

**Oxid uhelnatý (CO) je jedovatý. Jeho vdechování může způsobit bezvědomí a smrt.**

Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý, který je neviditelný a bez zápachu.

**Výfukové plyny nevdechujte.**

Pokud kdykoliv ucítíte ve vozidle výfukové plyny, okamžitě otevřete okna. Vdechování CO může způsobit bezvědomí a smrt zadušením.

**Ujistěte se, že je výfuková soustava na Vašem vozidle v pořádku.**

Komponenty výfukové soustavy by měly být kontrolovány při každém zvednutí vozidla na zvedáku (např. pro účel výměny motorového oleje či za jiným účelem). Pokud zaregistrujete změnu zvuku výfuku nebo pokud přejedete nějaký předmět, který mohl zasáhnout podvozek vozu, nechte si výfukový systém co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

**Nenechávejte motor běžet v uzavřeném prostoru.**

Nechat motor běžet ve volnoběžných otáčkách v garáži, i když máte otevřená vrata, je nebezpečné. Nechte motor běžet jen tak dlouho, aby nastartoval a mohli jste vyjet z garáže.

**Vyhnete se dlouhodobému chodu motoru ve volnoběžných otáčkách, jsou-li ve vozidle cestující.**

Pokud musíte nechat motor běžet delší dobu ve volnoběžných otáčkách a ve voze musí zůstat cestující, zaparkujte na otevřeném prostranství, nastavte vždy regulátor přívodu vzduchu na přívod čerstvého vzduchu a ovladač ventilátoru nastavte na vysoké otáčky, aby byl do interiéru vozidla přiváděn čerstvý vzduch.

**Přívody vzduchu udržujte v čistotě.**

Aby byla zajištěna správná funkce ventilační soustavy, je nutné, aby mřížka přívodu vzduchu před čelním oknem nebyla zanesena listy, sněhem, ledem či jinými nečistotami.

**Musíte-li jet s otevřeným zavazadlovým prostorem:**

Zavřete všechna okna.

Otevřete výdechy ventilace na přístrojové desce.

Nastavte ovladač přívodu vzduchu na přívod čerstvého vzduchu zvenku, ovladač distribuce vzduchu do prostoru nohou nebo obličeje a ovladač ventilátoru nastavte na vysoké otáčky.

## PŘED JÍZDOU

### Před nástupem do vozidla

- Ujistěte se, že všechna okna, vnější zpětné(á) zrcátko(a) a vnější světla jsou čistá a nezakrytá.
- Odstraňte námrazu, sníh i led.
- Vizuálně zkontrolujte nerovnoměrné opotřebování a poškození pneumatik.
- Podívejte se pod vozidlo, zda zde nejsou patrné známky nějakého úniku.
- Ujistěte se, že za Vámi nejsou žádné překážky, pokud chcete couvat.

### Před nastartováním

- Ujistěte se, že kapota, zavazadlový prostor i dveře jsou bezpečně zavřené a zamknuté.
- Nastavte polohu sedadel a volantu.
- Nastavte vnitřní a vnější zpětná zrcátka.
- Zkontrolujte, že svítí všechna světla.
- Zapněte si bezpečnostní pásy. Zkontrolujte, zda jsou všichni cestující připoutáni pásem.
- Se spínačem zapalování v poloze ON zkontrolujte ukazatele a kontrolky na přístrojové desce a hlášení na displeji.
- Zkontrolujte, že všechny předměty, které s sebou nosíte, jsou správně uložené nebo bezpečně připevněné.



### VÝSTRAHA

Aby nemohlo dojít k VÁZNÉMU nebo SMRTELNÉMU ZRANĚNÍ, dodržujte následující opatření:

- VŽDY se připoutejte. Když je vozidlo v pohybu, všichni cestující musí být správně připoutáni bezpečnostními pásy. Další informace najeznete v pasáži „Bezpečnostní pásy“ v kapitole 2.
- Vždy jedte opatrně. Předpokládejte, že ostatní řidiči nebo chodci mohou být neopatrní a dělat chyby.
- Stále venujte pozornost řízení. Rozptylování řidiče můžezpůsobit nehodu.
- Nechte si dostatečný odstup od vozidla před Vámi.

## **⚠ VÝSTRAHA**

**NIKDY** před jízdou nepijte alkohol ani neužívejte drogy.

Alkohol či drogy jsou pro řízení nebezpečné a mohou vést k nehodě s **VAŽNÝM ZRANĚNÍM** nebo **SMRTÍ**.

Alkohol za volantem je každorčně jednou z hlavních příčin úmrtí na rychlostních silnicích. Dokonce i malé množství alkoholu ovlivní Vaše reakce, vnímání a úsudek. Pouhý jeden drink může snížit Vaši schopnost reagovat na měnící se podmínky a v případě tísň a doba Vaší reakce se každým dalším drinkem prodlužuje.

Jízda pod vlivem drog je stejně nebezpečná či dokonce nebezpečnější než jízda pod vlivem alkoholu.

**(Pokračování)**

### **(Pokračování)**

Pravděpodobnost vážné nehody je mnohem větší, pokud pijete alkohol nebo berete drogy a řídíte. Pokud pijete alkohol nebo berete drogy, neřídte. Nejezděte s řidičem, který pil alkohol nebo užil drogy. Zvolte si jiného řidiče nebo si zavolejte taxi.

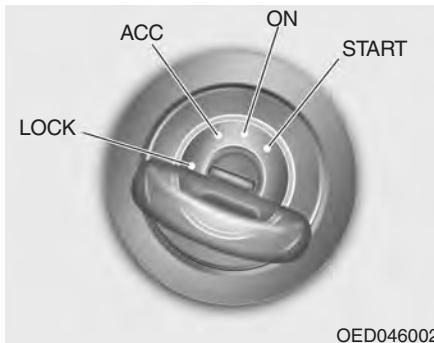
## SPÍNAČ ZAPALOVÁNÍ

### ⚠ VÝSTRAHA

Aby nemohlo dojít k **VÁŽNÉMU** nebo **SMRTELNEMU ZRANĚNÍ**, dodržujte následující opatření:

- **NIKDY** nedovolte dětem ani jiným osobám, které nejsou seznámeny s obsluhou vozidla, aby se dotýkaly zapalování nebo souvisejících částí vozu. Může dojít k nečekanému a náhlému pohybu vozidla.
- Nikdy se nesnažte sahat na spínač zapalování nebo jiné ovládací prvky skrze volant, když je vozidlo v pohybu. Přítomnost ruky nebo paže ve volantu může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem a nehodu.

### Klíč spínače zapalování



### ⚠ VÝSTRAHA

- **NIKDY** za jízdy nepřepínejte zapalování do polohy **LOCK** nebo **ACC**, s výjimkou nouzových situací. Motor se vypne a ztrátí se výkon pro posilovač řízení a brzd. Může dojít ke ztrátě směrové kontroly nad vozidlem a brzděním, což může mít za následek nehodu.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Před opuštěním sedadla řidiče se vždy ujistěte, že řadicí páka je v poloze 1. převodového stupně (u manuální převodovky) nebo P (parkování, u automatické převodovky), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte zapalování do polohy **LOCK**.

Pokud nejsou dodrženy tyto bezpečnostní pokyny, může dojít k neočekávanému pohybu vozidla.

## Polohy spínače zapalování

Poloha spínače	Úkon	Poznámky
<b>LOCK</b>	Pokud chcete otočit spínač zapalování do polohy LOCK, zlehka zatlačte klíč v poloze ACC a otočte jej směrem k poloze LOCK. Klíč zapalování je možné vyjmout pouze v poloze LOCK. Zámek volantu chrání vozidlo před odcizením. (je-li ve výbavě)	
<b>ACC</b>	Lze používat elektrická příslušenství. Volant se odemkne.	Pokud budete mít potíže s otočením klíče ve spínací skříňce do polohy ACC, otočte klíčem při otáčení volantem doprava a doleva za účelem uvolnění prutí.
<b>ON</b>	Toto je normální poloha klíče po nastartování motoru. Lze používat všechny funkce vozidla a veškeré příslušenství. Když přepnete zapalování z polohy ACC do ON, lze zkонтrolovat výstražné kontrolky.	Nenechávejte zapalování v poloze ON, když neběží motor, aby se nevybíjel akumulátor.
<b>START</b>	Pokud chcete motor nastartovat, otočte spínač zapalování do polohy START. Spínač se po uvolnění klíče otočí do polohy ON.	Motor se bude startovat, dokud klíč neuvolníte.

### Startování motoru

#### VÝSTRAHA

- Při řízení Vašeho vozidla vždy používejte správnou obuv. Nevhodné boty jako vysoké podpatky, lyžařské boty, sandály, žabky atd. mohou omezit Vaši schopnost používat pedály brzdy a spojky.
- Nestartujte vozidlo se sešlápnutým pedálem akcelerace. Vozidlo se může náhle pohnout a způsobit nehodu.
- Vyčkejte, dokud se otáčky motoru nedostanou na běžnou úroveň. V případě, že uvolníte brzdový pedál při vysokých otáčkách motoru, může se vozidlo náhle pohnout.

#### Startování zážehového motoru

Vozidlo s manuální převodovkou:

1. Ujistěte se, že parkovací brzda je zatažená.
2. Ověřte, že řadicí páka je v neutrální poloze.
3. Sešlápněte spojkový a brzdový pedál.
4. Otočte spínač zapalování do polohy START. Přidržte klíček (maximálně 10 sekund), dokud motor nenastartuje, a poté ho uvolněte.

Vozidlo s automatickou převodovkou/ převodovkou s dvojitou spojkou:

1. Ujistěte se, že parkovací brzda je zatažená.
2. Ověřte, že řadicí páka je v poloze P (parkování).
3. Sešlápněte brzdový pedál.
4. Otočte spínač zapalování do polohy START. Přidržte klíček (maximálně 10 sekund), dokud motor nenastartuje, a poté ho uvolněte.

## i Informace

- Za chladného počasí nechte motor svého vozidla po startu chvíli zahřát a s vozidlem se hned nerozjíždějte, protože jinak může mít motor vašeho vozidla nerovnoměrný chod, nedostatečný výkon, nebo neobvyklý provoz.
- S jízdou začínejte při nižších otáčkách motoru. (Vyhnete se prudkému zrychlování a zpomalování.)
- Vždy startujte s nohou na brzdovém pedálu. Nesešlapujte během startování motoru pedál akcelerace. Ne přetáčejte motor během zahřívání.

### Startování vznětového motoru

Při startování studeného motoru je nutné motor před startováním přede hrát.

#### Vozidlo s manuální převodovkou:

1. Ujistěte se, že parkovací brzda je zatažená.
2. Ověřte, že řadicí páka je v neutrální poloze.
3. Sešlápněte spojkový a brzdový pedál.
4. Pokud chcete motor přede hrát, otočte spínač zapalování do polohy ON. Rozsvítí se kontrolka žhavení (✓).
5. Jakmile kontrolka žhavení (✓) zhasne, otočte klíčem zapalování do polohy START. Přidržte klíč (maximálně 10 sekund), dokud motor nenastartuje, a poté ho uvolněte.

#### Vozidlo s automatickou převodovkou:

1. Ujistěte se, že parkovací brzda je zatažená.
2. Ověřte, že řadicí páka je v poloze P (parkování).
3. Sešlápněte brzdový pedál.
4. Pokud chcete motor přede hrát, otočte spínač zapalování do polohy ON. Rozsvítí se kontrolka žhavení (✓).
5. Jakmile kontrolka žhavení (✓) zhasne, otočte klíčem zapalování do polohy START. Přidržte klíč (maximálně 10 sekund), dokud motor nenastartuje, a poté ho uvolněte.

### POZNÁMKA

**Pokud motor nenastartuje ani po 10 sekundách po nažhavení, otočte spínač zapalování znova do polohy LOCK a vyčkejte 10 sekund. Poté otočte spínač zapalování do polohy ON a nechte motor znova nažhat.**

### Startování a vypínání motoru s mezichladičem turbodmychadla

1. Nevytáčejte motor do vysokých otáček ani neakcelerujte bezprostředně po nastartování motoru.

Pokud je motor studený, nechte motor několik sekund běžet na volnoběh, aby bylo zaručeno dostatečné mazání v jednotce turbodmychadla.

2. Po jízdě vysokou rychlostí nebo po dlouhé jízdě, která vyžaduje vyšší výkon motoru, nechte běžet motor před vypnutím ve volnoběžných otáčkách asi jednu minutu.

Během této doby dojde ke zchladnutí turbodmychadla a potom je možné motor vypnout.

### POZNÁMKA

**Po náročné jízdě nevypínejte ihned motor. Mohlo by dojít k vážnému poškození motoru nebo turbodmychadla.**

### POZNÁMKA

**Aby nedošlo k poškození vozidla:**

- Nedržte klíč v zapalování v poloze START déle než 10 sekund. Před dalším pokusem počkejte 5 až 10 sekund.
- Neotáčejte spínač zapalování do polohy START, pokud již motor běží. Může se tím poškodit startér.
- Pokud to provoz a situace na silnici dovolí, můžete během jízdy páku voliče posunout do polohy N (neutrál) a otočit spínač zapalování do polohy START za účelem opětovného nastartování motoru.
- Nestartujte motor roztlacením nebo tažením vozidla.

## Tlačítko start/stop motoru



OTL055002

Jakmile se otevřou přední dveře, rozsvítí se tlačítko start/stop motoru a zhasne po 30 s po zavření dveří.

### ⚠️ VÝSTRAHA

#### Nouzové vypnutí motoru:

Stiskněte a držte tlačítko start/stop motoru na více než dvě sekundy NEBO třikrát rychle stiskněte a uvolněte tlačítko start/stop motoru (během tří sekund).

Pokud se Vaše vozidlo stále pohybuje, můžete motor opět nastartovat bez sešlápnutí brzdového pedálu stisknutím tlačítka start/stop motoru s řadicí pákou v poloze N (neutrál).

### ⚠️ VÝSTRAHA

- **NIKDY se nepokoušejte stisknout tlačítko start/stop motoru, když je vozidlo v pohybu, kromě nouzové situace.** Motor se vypne a ztratí se výkon pro posilovač řízení a brzd. Může dojít ke ztrátě směrové kontroly nad vozidlem a brzděním, což může mít za následek nehodu.
- **Než opustíte sedadlo řidiče, vždy se ujistěte, že řadicí páka je v poloze P (parkování), zatáhněte parkovací brzdu a stiskněte tlačítko start/stop motoru do polohy OFF a vezměte si chytrý klíč s sebou.** Pokud nejsou dodrženy tyto bezpečnostní pokyny, může dojít k neočekávanému pohybu vozidla.

### Polohy tlačítka start/stop motoru

#### - Vozidlo s manuální převodovkou

Poloha tlačítka	Úkon	Poznámky
<b>Vypnuto</b> 	Pro vypnutí motoru zastavte vozidlo a stiskněte tlačítko start/stop motoru. Zámek volantu chrání vozidlo před odcizením. (je-li ve výbavě)	Pokud volant není řádně zamknutý, když otevřete dveře řidiče, bude znít varovný bzučák.
<b>ACC</b> 	Stiskněte tlačítko start/stop motoru, když je tlačítko v poloze OFF, aniž byste sešlápli pedál spojky. Lze používat elektrická příslušenství. Volant se odemkne.	Ponecháte-li tlačítko start/stop motoru v poloze ACC na dobu více než jedné hodiny, vypne se automaticky napájení příslušenství, aby se nevybíjel akumulátor. Pokud se volant neodemkne správně, tlačítko start/stop motoru nebude fungovat. Při otáčení volantu doprava a doleva pro uvolnění prutu stiskněte tlačítko start/stop motoru.

## - Vozidlo s manuální převodovkou

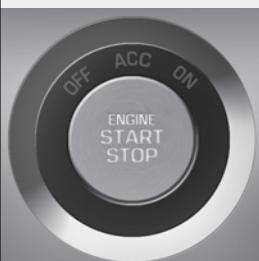
Poloha tlačítka	Úkon	Poznámky
<b>ON</b> 	<p>Stiskněte tlačítko start/stop motoru, když je tlačítko v poloze ACC, aniž byste sešlápli spojkový pedál.</p> <p>Varovné kontrolky je možné zkontrolovat před nastartováním motoru.</p>	<p>Nenechávejte tlačítko start/stop motoru v režimu ON, když neběží motor, aby se nevybíjel akumulátor.</p>
<b>START</b> 	<p>Pokud chcete motor nastartovat, sešlápněte pedál spojky a brzdy a potom stiskněte tlačítko start/stop motoru, když je řadicí páka v neutrální poloze.</p>	<p>Budete-li tisknout tlačítko start/stop motoru bez sešlápnutí spojkového pedálu, motor nenastartuje a tlačítko start/stop motoru bude procházet následujícími režimy:</p> <p><b>OFF → ACC → ON → OFF nebo ACC</b></p>

### **Polohy tlačítka start/stop motoru**

#### **- Vozidlo s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou**

<b>Poloha tlačítka</b>	<b>Úkon</b>	<b>Poznámky</b>
<b>Vypnuto</b> 	<p>Pro vypnutí motoru stiskněte tlačítko start/stop motoru s řadicí pákou v P (parkování).</p> <p>Pokud stisknete tlačítko start/stop motoru bez řadicí páky v P (parkování), tlačítko start/stop motoru se nepřepne do polohy OFF, nýbrž do polohy ACC.</p> <p>Zámek volantu chrání vozidlo před odcizením. (je-li ve výbavě)</p>	Pokud volant není řádně zamknutý, když otevřete dveře řidiče, bude znít varovný bzučák.
<b>ACC</b> 	<p>Stiskněte tlačítko start/stop motoru, když je tlačítko v poloze OFF, aniž byste sešlápli pedál spojky.</p> <p>Lze používat elektrická příslušenství.</p> <p>Volant se odemkne.</p>	<p>Ponecháte-li tlačítko start/stop motoru v poloze ACC na dobu více než jedné hodiny, vypne se automaticky napájení příslušenství, aby se nevybíjel akumulátor.</p> <p>Pokud se volant neodemkne správně, tlačítko start/stop motoru nebude fungovat. Při otáčení volantu doprava a doleva pro uvolnění prutu stiskněte tlačítko start/stop motoru.</p>

## - Vozidlo s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou

Poloha tlačítka	Úkon	Poznámky
<b>ON</b> 	Stiskněte tlačítko start/stop motoru, když je tlačítko v poloze ACC, aniž byste sešlápli pedál brzdy. Varovné kontrolky je možné zkontrolovat před nastartováním motoru.	Nenechávejte tlačítko start/stop motoru v režimu ON, když neběží motor, aby se nevybíjel akumulátor.
<b>START</b> 	Pro nastartování motoru sešlápněte brzdový a spojkový pedál a stiskněte tlačítko start/stop motoru s řadicí pákou v poloze P (parkování) nebo N (neutrál). Z důvodu Vaší bezpečnosti startujte motor s řadicí pákou v poloze P (parkování).	Při stisknutí tlačítka start/stop motoru bez sešlápnutí brzdového pedálu motor nenastartuje a tlačítko start/stop motoru bude procházet následujícími režimy: <b>OFF → ACC → ON → OFF nebo ACC</b>

### Startování motoru

#### ⚠ VÝSTRAHA

- Při řízení Vašeho vozidla vždy používejte správnou obuv. Nevhodné boty jako vysoké podpatky, lyžařské boty, sandály, žabky atd. mohou omezit Vaši schopnost používat pedály brzdy a spojky.
- Nestartujte vozidlo se sešlápnutým pedálem akcelerace. Vozidlo se může náhle pohnout a způsobit nehodu.
- Vyčkejte, dokud se otáčky motoru nedostanou na běžnou úroveň. V případě, že uvolníte brzdový pedál při vysokých otáčkách motoru, může se vozidlo náhle pohnout.

#### i Informace

- Motor nastartuje stisknutím tlačítka start/stop motoru pouze v případě, že je chytrý klíč ve vozidle.
- I když je chytrý klíč ve vozidle, pokud je daleko od řidiče, motor se nemusí nastartovat.
- Pokud je tlačítko start/stop motoru v poloze ACC nebo ON a jsou otevřené jakékoli dveře, systém hledá chytrý klíč. Pokud chytrý klíč není ve vozidle, rozblíží se kontrolka  a zobrazí se hlášení „Key not in vehicle“, v případě zavření všech dveří bude také znít bzučák po dobu přibližně 5 sekund. Když je tlačítko start/stop motoru v poloze ACC nebo je spuštěný motor, mějte chytrý klíč ve vozidle.

### Startování zážehového motoru

Vozidlo s manuální převodovkou:

- Vždy mějte chytrý klíč u sebe.
- Ujistěte se, že parkovací brzda je zatažená.
- Ověřte, že řadicí páka je v neutrální poloze.
- Sešlápněte spojkový a brzdový pedál.
- Stiskněte tlačítko start/stop motoru.

Vozidlo s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou:

- Vždy mějte chytrý klíč u sebe.
- Ujistěte se, že parkovací brzda je zatažená.
- Ověřte, že řadicí páka je v poloze P (parkování).
- Sešlápněte brzdový pedál.
- Stiskněte tlačítko start/stop motoru.

## **Informace**

- Za chladného počasí nechte motor svého vozidla po startu chvíli zahřát a s vozidlem se hned nerozjíždějte, protože jinak může mít motor Vašeho vozidla nerovnoměrný chod, nedostatečný výkon, nebo neobvyklý projev.  
S jízdou začínejte při nižších otáčkách motoru. (Vyhnete se prudkému zrychlování a zpomalování.)
- Vždy startujte s nohou na brzdovém pedálu. Nesešlapujte během startování motoru pedál akcelerace. Ne přetáčeje motor během zahřívání.

### **Startování vznětového motoru**

Při startování studeného motoru je nutné motor před startováním předehráti.

Vozidlo s manuální převodovkou:

1. Vždy mějte chytrý klíč u sebe.
2. Ujistěte se, že parkovací brzda je zatažená.
3. Ověřte, že řadicí páka je v neutrální poloze.
4. Sešlápněte spojkový a brzdový pedál.
5. Stiskněte tlačítko start/stop motoru.
6. Držte i nadále sešlápnutý brzdový pedál, dokud kontrolka žhavení (  ) nezhasne.
7. Když kontrolka žhavení (  ) zhasne, motor se spustí.

Vozidlo s automatickou převodovkou:

1. Vždy mějte chytrý klíč u sebe.
2. Ujistěte se, že parkovací brzda je zatažená.
3. Ověřte, že řadicí páka je v poloze P (parkování).
4. Sešlápněte brzdový pedál.
5. Stiskněte tlačítko start/stop motoru.
6. Držte i nadále sešlápnutý brzdový pedál, dokud kontrolka žhavení (  ) nezhasne.
7. Když kontrolka žhavení (  ) zhasne, motor se spustí.

### **POZNÁMKA**

**Pokud tlačítko motoru start/stop stisknete, když se motor přede hřívá, motor může nastartovat.**

### Startování a vypínání motoru s mezichladičem turbodmychadla

1. Nevytáčejte motor do vysokých otáček ani neakcelerujte bezprostředně po nastartování motoru.

Pokud je motor studený, nechte motor několik sekund běžet na volnoběh, aby bylo zaručeno dostatečné mazání v jednotce turbodmychadla.

2. Po jízdě vysokou rychlostí nebo po dlouhé jízdě, která vyžaduje vyšší výkon motoru, nechte běžet motor před vypnutím ve volnoběžných otáčkách asi jednu minutu. Během této doby dojde ke zchladnutí turbodmychadla a potom je možné motor vypnout.

### POZNÁMKA

**Po náročné jízdě nevypínejte ihned motor. Mohlo by dojít k vážnému poškození motoru nebo turbodmychadla.**

### POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození vozidla:

- Pokud motor zhasne během jízdy, nepokoušejte se posunout páku voliče do polohy P (parkování).

Pokud to provoz a situace na silnici dovolí, můžete během jízdy posunout řadicí páku do polohy N (neutrál) a stisknout tlačítko start/stop motoru za účelem opětovného nastartování motoru.

- Nestartujte motor roztláčením nebo tažením vozidla.

### POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození vozidla:

Tlačítko start/stop motoru nedržte stisknuté déle než 10 s s výjimkou situace, kdy je přepálená pojistka kontrolky.

Když je pojistka brzdového světla přepálená, nemůžete motor nastartovat normálně. Vyměňte pojistku za novou. Pokud nemůžete pojistku vyměnit, můžete nastartovat motor stisknutím a přidržením tlačítka start/stop motoru na 10 s s tlačítkem start/stop motoru v poloze ACC.

Z bezpečnostních důvodů vždy se šlápněte před startováním motoru pedál brzdy a spojky.



OTLE055008

### *i* Informace

Pokud je baterie chytrého klíče slabá nebo pokud chytrý klíč správně nefunguje, můžete nastartovat motor stisknutím tlačítka start/stop motoru s chytrým klíčem ve směru jako na obrázku výše.

## MANUÁLNÍ PŘEVODOVKA (POKUD JE VE VÝBAVĚ)



- Řadicí páku lze posunout bez stisknutí tlačítka (1).
- Při pohybu řadicí pákou musíte stisknout tlačítko (1).

OTL055005

### Provoz manuální převodovky

Manuální převodovka má 6 převodových stupňů pro jízdu vpředu. Převodovka má plně synchronizované všechny převodové stupně, takže řazení vyšších i nižších převodových stupňů je velmi snadné.

#### ⚠️ VÝSTRAHA

**Než opustíte sedadlo řidiče, vždy se ujistěte, že řadicí páka je v poloze 1. převodového stupně (vozidlo stojí směrem do kopce) nebo R (zpátečka), vozidlo stojí směrem z kopce), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte zapalování do polohy LOCK/OFF. Pokud nejsou dodrženy tyto bezpečnostní pokyny, může dojít k neočekávanému pohybu vozidla.**

Chcete-li zařadit zpátečku, ujistěte se, že vozidlo úplně stojí, pak posuňte řadicí páku do neutrální polohy a následně do polohy R (zpátečka).

Jestliže vozidlo stojí a nelze zařadit 1. převodový stupeň nebo zpátečku:

1. Posuňte řadicí páku do neutrální polohy a uvolněte spojkový pedál.
2. Sešlápněte spojkový pedál a pak zařaďte první převodový stupeň nebo zpátečku.

#### **i** Informace

Za chladného počasí může být řazení obtížnější, dokud se neohřeje mazivo v převodovce.

## **Používání spojky**

Spojku je potřeba sešlápnout až na podlahu před:

- Startováním motoru

Motor bez sešlápnutí spojkového pedálu nenastartuje.

- Řazením

Když uvolňujete spojkový pedál, uvolňujte jej pomalu. Během jízdy by měl být pedál spojky vždy uvolněný.

## **POZNÁMKA**

**Aby nedocházelo k nadměrnému opotřebovávání nebo poškozování spojky:**

- Při jízdě neopírejte nohu o pedál spojky.
- Nedržte pomocí spojky vozidlo ve svahu, například při čekání na semaforech atd.
- Vždy spojku zcela sešlápněte, aby se neozýval nepříjemný hluk a nedocházelo k jejímu poškozování.
- Nerozjízdějte se na 2. převodový stupeň, s výjimkou rozjezdu na kluzké cestě.

## **Zařazení nižšího převodového stupně**

V husté dopravě nebo při jízdě do prudkého kopce podřadte, aby se nadměrně nezatěžoval motor.

Zařazením nižšího převodového stupně rovněž snížíte pravděpodobnost, že motor zhasne.

Když vozidlo jede z kopce, podřazení napomáhá udržet rychlosť pomocí brzdění motorem a snižuje opotřebení brzd.

### POZNÁMKA

**Aby se nepoškodil motor, spojka ani převodovka:**

- **Při podřazování z 5. na 4. převodový stupeň dejte pozor, ať omylem nezatlačíte řadicí páku do boku a nezařadíte 2. převodový stupeň.** Při podřazení by se mohly prudce zvýšit otáčky motoru nad kritickou hranici (**červená oblast otáčkoměru**).
- **Nepřeřazujte dolů o více než dva převodové stupně a nepřeřazujte na nižší převodový stupeň, když motor běží ve vysokých otáčkách (5000 ot./min nebo vyšších).** Podobné přeřazení může poškodit motor, spojku nebo převodovku.

### Dobré jízdní návyky

- Nikdy nejezděte ze svahu s vyřazeným převodovým stupněm. Je to velmi nebezpečné.
- Nejezděte ze svahu se stále seslápnutým pedálem brzdy. Mohou se přehrát a poškodit brzdy i související součásti.  
Při sjízdění dlouhých kopců zpomalte a přeřaďte na nižší převodový stupeň. Motor pomůže vozidlo zpomalit.
- Před zařazením nižšího převodového stupně zpomalte. Vyhnete se tím přetočení motoru, čímž by mohlo dojít k jeho poškození.
- Při silném bočním větru zpomalte. Vůz bude mnohem lépe ovladatelný.
- Ujistěte se, že vůz úplně stojí, než se pokusíte řadit polohu R (zpátečka), jinak by se mohla poškodit převodovka.

- Při jízdě po vozovce s kluzkým povrchem budte velmi opatrní. Zvláště při brzdění, akceleraci a řazení. Při jízdě na kluzkém povrchu může vést prudká změna rychlosti ke ztrátě přilnavosti pneumatik, a tím i ke ztrátě kontroly nad vozidlem a případné nehodě.



### VÝSTRAHA

**Nebrzděte prudce motorem (přeřazení na nižší převodový stupeň) na kluzkých cestách. Vozidlo může klouzat a způsobit nehodu.**

## ⚠️ VÝSTRAHA

Dodržováním následujících zásad snížíte riziko vážného zranění nebo úmrtí osob:

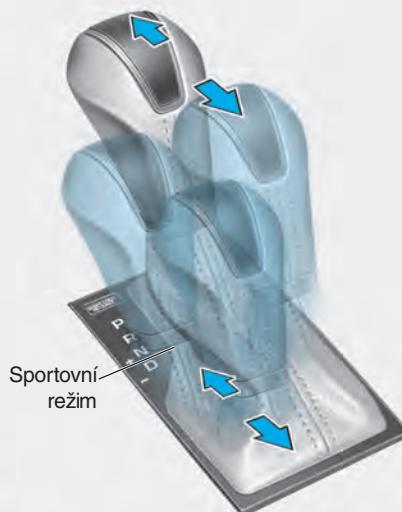
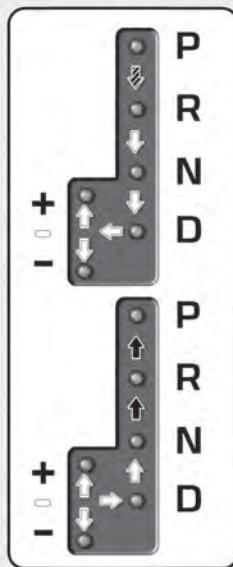
- VŽDY se připoutejte. V případě nehody je vystaven nepřipoutaný cestující mnohem většímu nebezpečí vážného nebo smrtelného zranění než cestující správně připoutaný.
- Při zatáčení nebo odbočování nejezděte vysokou rychlostí.
- Vyvarujte se prudkým pohybům volantu, jako je prudká změna jízdního pruhu nebo ostrý průjezd zatačky.
- Pokud ztratíte kontrolu nad vozidlem při jízdě ve vysokých rychlostech (např. při jízdě po dálnici), zvyšuje se riziko převrácení vozidla.
- Ke smyku často dochází ve chvílích, kdy vozidlo sjede jednou stranou z vozovky a řidič prudce zatočí, aby se vrátil na vozovku.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Pokud vozidlo sjede z vozovky, vyvarujte se prudkých pohybů volantem. Namísto toho zpomalte a potom se vraťte do svého jízdního pruhu.
- Společnost HYUNDAI Vám doporučuje dodržovat všechna rychlostní omezení na silnici.

## AUTOMATICKÁ PŘEVODOVKA (JE-LI VE VÝBAVĚ)



### Provoz automatické převodovky

Automatická převodovka má šest převodových stupňů pro jízdu vpřed a jeden pro jízdu vzad.

V poloze D (jízda) jsou jednotlivé převodové stupně voleny automaticky.

- ➡ Sešlápněte brzdový pedál a při posouvání řadicí páky stiskněte tlačítko řazení.
- ➡ Při posouvání řadicí páky stiskněte tlačítko řazení.
- ➡ Řadicí páku lze volně ovládat.

OTL055006

## ⚠ VÝSTRAHA

Dodržováním následujících zásad snížíte riziko vážného nebo smrtelného zranění:

- Před zařazením polohy D (jízda) nebo R (zpátečka) vždy pečlivě zkонтrolujte prostor okolo vozidla, zda v jeho blízkosti nestojí lidé, zejména děti.
- Než opustíte sedadlo řidiče, vždy se ujistěte, že řadicí páka je v poloze P (parkování), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte tlačítko zapalování do polohy LOCK/OFF. Pokud nejsou dodrženy tyto bezpečnostní pokyny, může dojít k neočekávanému a náhlému pohybu vozidla.
- Nebrzděte prudce motorem (přeřazením na nižší převodový stupeň) na kluzkých cestách. Vozidlo může klouzat a způsobit nehodu.

## *Polohy převodovky*

Indikátor na přístrojové desce zobrazuje polohu řadicí páky, pokud je spínač zapalování v poloze ON.

## P (parkování)

Před zařazením polohy P (parkování) vždy úplně zastavte.

Pro řazení z P (parkování) musíte pevně sešlápnout brzdový pedál a ujistit se, že Vaše noha nespočívá na pedálu akcelerace.

Pokud jste učinili výše uvedené a stále není možné přeřadit z P (parkování), viz „Uvolnění zámku řazení“ v této kapitole.

Řadicí páka musí být před vypnutím motoru v poloze P (parkování).

## ⚠ VÝSTRAHA

- Přeřazení do polohy P (parkování) za jízdy může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem.
- Když vozidlo zastaví, vždy se ujistěte, že řadicí páka je v poloze P (parkování), zatáhněte parkovací brzdu a vypněte motor.
- Parkovací polohu (P) nepoužívejte místo parkovací brzdy.

### R (zpátečka)

Použijte tuto polohu při couvání.

#### POZNÁMKA

**Před zařazením nebo vyřazením polohy R (couvání) vždy úplně zastavte. Pokud zařadíte polohu R (couvání), když je vozidlo v pohybu, může dojít k poškození převodovky.**

### N (neutrál)

Převodovka a kola nejsou propojeny. Pokud potřebujete restartovat zastavený motor nebo zastavit se zapnutým motorem, použijte polohu N (neutrál). Pokud potřebujete vozidlo z jakéhokoliv důvodu opustit, zařaďte polohu P (parkování).

Když přeřazujete z polohy N (neutrál) do jakékoli jiné polohy, vždy se šlápněte brzdový pedál.

#### ⚠️ VÝSTRAHA

**Řaďte pouze s nohou pevně umístěnou na brzdovém pedále. Řazení při vysokých otáčkách motoru může způsobit velmi rychlý pohyb vozidla. Mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem a narazit do lidí nebo předmětů v okolí.**

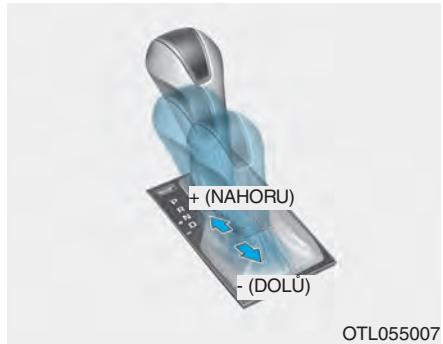
### D (jízda)

Toto je normální poloha pro jízdu. Převodovka automaticky řadí v rozsahu šesti převodových stupňů pro dosažení nejlepší spotřeby paliva a výkonu.

Potřebujete-li při přejízdění nebo jízdě do kopce vyšší výkon, plně se šlápněte pedál akcelerace. Převodovka automaticky přeřadí na nižší převodový stupeň (nebo přejde přes více stupňů, podle potřeby).

Spínač JÍZDNÍ REŽIM umístěný na konzole řadicí páky umožňuje řidiči přepínat mezi normálním sportovním a ekonomickým režimem. (je-li ve výbavě)

Další podrobnosti naleznete v části „Integrovaný systém řízení jízdních režimů“ v této kapitole.



## Sportovní režim

Bez ohledu na to, zda vozidlo stojí nebo je v pohybu, sportovní režim se volí zatlačením řadicí páky z polohy D (jízda) do manuální kulisy řazení. Chcete-li se vrátit do činnosti v režimu D (jízda), zatlačte řadicí páku zpět do hlavní kulisy řazení.

Ve sportovním režimu volíte požadovaný převodový stupeň v souladu se stávajícími podmínkami přemístěním řadicí páky dopředu a dozadu.

- + (nahoru): jednou zatlačte páku dopředu, čímž přeřadíte na příští vyšší převodový stupeň.
- (dolů): jednou přitáhněte páku dozadu, čímž přeřadíte na příští nižší převodový stupeň.

## *i* Informace

- Lze řadit pouze šest dopředných převodových stupňů. Pokud chcete couvat nebo zaparkovat vozidlo, přesuňte podle potřeby páku voliče do polohy R (zpátečka) nebo P (parkování).
- Řazení dolů je při zpomalování vozidla prováděno automaticky. Když vozidlo zastaví, automaticky se zvolí 1. převodový stupeň.
- Když se otáčky motoru přiblíží k červené oblasti, převodovka automaticky zařadí vyšší převodový stupeň.

(Pokračování)

## (Pokračování)

• I když řidič stiskne páku do polohy + (nahoru) nebo - (dolů), převodovka nemusí provést požadovanou změnu rychlosti, pokud by požadovaný převodový stupeň způsobil, že otáčky motoru se dostanou mimo povolenou oblast. Ve sportovním režimu musí řidič při řazení vyšších převodových stupňů brát v úvahu stávající jízdní podmínky a dbát na to, aby otáčky motoru vždy zůstávaly pod červeným polem.

• Při jízdě po kluzké vozovce zatlačte řadicí páku dopředu do polohy + (nahoru). Převodovka tak přeřadí na 2. převodový stupeň, který je vhodnější pro plynulé rozjíždění na kluzké vozovce. Chcete-li zařadit zpět 1. převodový stupeň, zatlačte řadicí páku směrem na - (dolů).

### Systém zámku řazení

Z bezpečnostních důvodů je automatická převodovka vybavena systémem blokování řazení, který brání přeřazení převodovky z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka) bez sešlápnutí pedálu brzdy.

Chcete-li přeřadit z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka):

1. Sešlápněte a přidržte brzdový pedál.
2. Nastartujte motor nebo otočte spínač zapalování do polohy ON.
3. Posuňte řadicí páku.

### Uvolnění zámku řazení

Pokud není možné přesunout řadicí páku z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka) se sešlápnutým brzdovým pedálem, stále mějte brzdu sešlápnutou a poté provedte následující:



Je-li nutné používat uvolňovací tlačítko řazení, doporučujeme Vám nechat systém ihned zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

1. Posuňte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF.
2. Zatáhněte parkovací brzdu.
3. Opatrně sejměte kryt (1), který kryje přístupový otvor v zámku řazení.
4. Zasuňte přípravek (např. plochý šroubovák) do přístupového otvora a na přípravek zatlačte směrem dolů.
5. Se zatlačeným šroubovákom posuňte řadicí páku.
6. Vyjměte přípravek z přístupového otvora pro uvolnění zámku řazení a nasadte kryt.
7. Sešlápněte brzdový pedál a znova nastartujte motor.

## **Blokování klíče zapalování (pokud je ve výbavě)**

Klíč ze zapalování není možné vyjmout, dokud nepřesunete páku voliče do polohy P (parkování).

## **Parkování**

Vždy zcela zastavte a stále držte sešlápnutý brzdrový pedál. Posuňte řadicí páku do polohy P (parkování), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte zapalování do polohy LOCK/OFF. Při opouštění vozidla s sebou vezměte klíč.

### **⚠ VÝSTRAHA**

**Když zůstáváte ve vozidle s běžícím motorem, dávejte pozor, abyste nedrželi dlouho sešlápnutý pedál akcelerace. Mohl by se přehřát motor nebo výfukový systém a mohlo by dojít k požáru.**

**Výfukové plyny a výfukový systém jsou velmi horké. Nedotýkejte se komponent výfukového systému.**

**Nezastavujte a neparkujte nad hořlavými materiály, jako je suchá tráva, papíry nebo listí. Mohou se vznítit a způsobit požár.**

## **Dobré jízdí návyky**

- Nikdy nepřesouvejte páku voliče z polohy P (parkování) nebo polohy N (neutrál) do jiné polohy, když je sešlápnutý pedál plynu.
  - Řadicí páku niky nepřemisťujte do polohy P (parkování) u jedoucího vozidla.
- Ujistěte se, že vůz úplně stojí, než se pokusíte řadit polohu R (zpátečka) nebo polohu D (jízda).
- Nepřeřazujte za jízdy do polohy N (neutrál). V opačném případě může dojít k nehodě kvůli ztrátě brzdné síly motoru a může se poškodit převodovka.
  - Nejezděte s nohou opřenou o pedál brzdy. I mírný, avšak stálý tlak na pedál může způsobit přehřátí brzd, jejich opotřebení a případně i selhání.
  - Při jízdě ve sportovním režimu zpomalte, než zařadíte nižší převodový stupeň. Jinak se nemusí nižší převodový stupeň zařadit, pokud jsou otáčky motoru mimo povolený interval.

- Při opouštění vozidla vždy zatáhněte parkovací brzdu. Nikdy nenechávejte vůz zaparkovaný pouze s volicí pákou v poloze P (parkování).
- Při jízdě po vozovce s kluzkým povrchem budte velmi opatrní. Zvláště při brzdění, akceleraci a řazení. Při jízdě na kluzkém povrchu může vést prudká změna rychlosti ke ztrátě přilnavosti pneumatik, a tím i ke ztrátě kontroly nad vozidlem a případné nehodě.
- Optimální výkonnéosti a ekonomického provozu vozidla dosáhnete plynulým sešlapováním a uvolňováním plynového pedálu.

### VÝSTRAHA

Dodržováním následujících zásad snížíte riziko vážného nebo smrtelného zranění:

- VŽDY se připoutejte. V případě nehody je nepřipoutaný cestující vystaven mnohem většímu nebezpečí vážného nebo smrtelného zranění než cestující správně připoutaný.
- Při zatáčení nebo odbočování nejezděte vysokou rychlostí.
- Vyvarujte se prudkým pohybům volantu, jako je prudká změna jízdního pruhu nebo ostrý průjezd zatačky.
- Pokud ztratíte kontrolu nad vozidlem při jízdě ve vysokých rychlostech (např. při jízdě po dálnici), zvyšuje se riziko převrácení vozidla.
- Ke smyku často dochází ve chvílích, kdy vozidlo sjede jednou stranou z vozovky a řidič prudce zatočí, aby se vrátil na vozovku.

(Pokračování)

### (Pokračování)

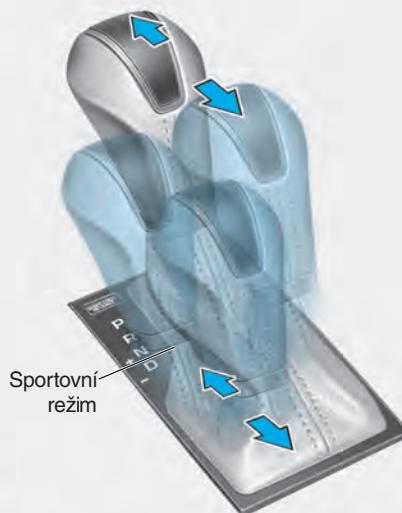
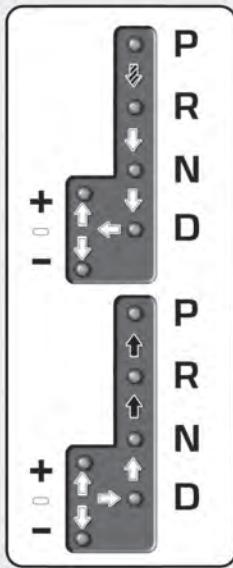
- Pokud vozidlo sjede z vozovky, vyvarujte se prudkých pohybů volantem. Namísto toho zpomalte a potom se vraťte do svého jízdního pruhu.
- Společnost HYUNDAI Vám doporučuje dodržovat všechna rychlostní omezení na silnici.



### Informace – mechanismus kickdown

Pomocí mechanismu kickdown lze docílit maximální akcelerace. Sešlápněte pedál akcelerace za tlakový bod. Automatická převodovka přeřadí na nižší převodový stupeň podle otáček motoru.

## PŘEVODOVKA S DVOJITOU SPOJKOU (JE-LI VE VÝBAVĚ)



- ➡ Sešlápněte brzdový pedál a při posouvání řadicí páky stiskněte tlačítko řazení.
- ➡ Při posouvání řadicí páky stiskněte tlačítko řazení.
- ➡ Řadicí páku lze volně ovládat.

### Používání převodovky s dvojitou spojkou

Převodovka s dvojitou spojkou má sedm dopředných rychlostí a jednu zpětnou rychlosť.

V poloze D (jízda) jsou jednotlivé převodové stupně voleny automaticky.

### ⚠ VÝSTRAHA

Dodržováním následujících záasad snížíte riziko vážného nebo smrtelného zranění:

- Před zařazením polohy D (jízda) nebo R (zpátečka) vždy pečlivě zkонтrolujte prostor okolo vozidla, zda v jeho blízkosti nestojí lidé, zejména děti.
- Než opustíte sedadlo řidiče, vždy se ujistěte, že řadicí páka je v poloze P (parkování), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF. Pokud nejsou dodrženy tyto bezpečnostní pokyny, může dojít k neočekávanému a náhlému pohybu vozidla.

### (Pokračování)

#### (Pokračování)

- Nebrzděte prudce motorem (přeřazením na nižší převodový stupeň) na kluzkých cestách. Vozidlo může klouzat a způsobit nehodu.
- Převodovka s dvojitou spojkou dává pocit jízdy s manuální převodovkou a zároveň se ovládá jednoduše jako automatická převodovka. Na rozdíl od tradiční automatické převodovky lze řazení u převodovky s dvojitou spojkou cítit (a slyšet).
  - Je to jako automatické řazení manuální převodovkou.
  - Při přeřazení do jízdního rozsahu získáte automatické řazení podobné jako u konvenční automatické převodovky.
- Převodovka s dvojitou spojkou využívá suchý typ duální spojky, která je rozdílná od měniče točivého momentu automatické převodovky a zaručuje lepší zrychlení během jízdy. Ale první rozjízdění může být o něco pomalejší než u automatické převodovky.
- Spojka suchého typu přenáší točivý moment a poskytuje přímý pocit z jízdy, což může být jiný pocit než u konvenční automatické převodovky s konvertorem točivého momentu. Bývá to zřetelnější při rozjízdění nebo v nižších rychlostech.
- Při rychlém zrychlení při nízkých otáčkách se může v závislosti na jízdních podmínkách vozidla motor otáčet ve vysokých otáčkách.
- Pro hladký rozjezd do svahu plynule sešlapujte pedál akcelerace v závislosti na stávajících podmínkách.
- Pokud uvolníte nohu z pedálu akcelerace při nízké rychlosti, můžete ucítit silnou motorovou brzdu podobnou jako u manuální převodovky.

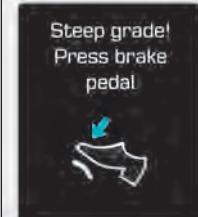
- Při jízdě ze svahu můžete pro řazení dolů na nižší převodový stupeň využít sportovní režim, abyste kontrolovali rychlosť bez přílišného používání brzdrového pedálu.
- Když startujete a vypínáte motor můžete slyšet cvakání. Systém realizuje vlastní test. Jedná se o normální zvuk převodovky s dvojitou spojkou.

### **POZNÁMKA**

■ Typ A



■ Typ B



OTLE055019/OTLE055018

- Vůz ve svahu zabrzděte parkovací brzdou nebo brzdrovým pedálem. Při držení vozidla ve svahu pomocí akcelerace se spojka a převodovka přehřejí a poškodí. V tomto okamžiku se na displeji objeví varování a ucítíte vibrace.

(Pokračování)

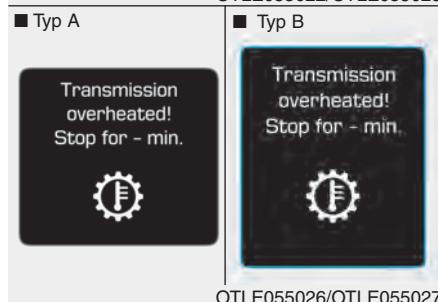
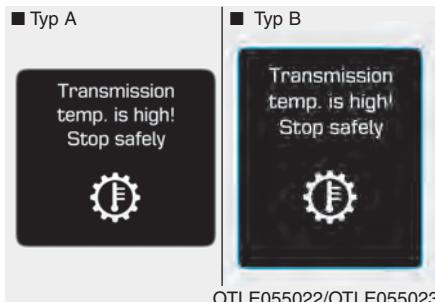
### **(Pokračování)**

- V případě přehřátí spojky jejím přílišným používáním k zastavení vozidla ve svahu si můžete všimnout chvění a blikajícího displeje v přístrojové desce. V této situaci se spojka odpojí, dokud se neochladí na normální teplotu. V takovém případě zastavte na bezpečném místě, zařadte polohu P (parkovací) a na několik minut sešlápněte nožní brzdu.

- Pokud je aktivní varování LCD, je nutné sešlápnout nožní brzdu.
- Ignorování varování může vést k poškození převodovky.
- Pokud displej bliká i nadále, pro Vaši bezpečnost Vám doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI a nechat systém zkontoľovat.

(Pokračování)

### (Pokračování)



- Za určitých podmínek, například při opakovaném rozjíždění do prudkého kopce, se může spojka v převodovce přehřát. Při přehřátí spojky se aktivuje bezpečnostní ochranný režim.

(Pokračování)

### (Pokračování)

Při aktivaci režimu bezpečnostní ochrany bliká na přístrojové desce indikátor polohy řazení a zní signální tón. V tomto okamžiku se na displeji objeví varování a řízení přestane být plynulé.

Budete-li toto varování ignorovat, mohou se zhoršit jízdní podmínky. Pro návrat do normálního jízdní stavu zastavte vozidlo a před rozjezdem sešlápнěte na několik minut nožní brzdu.

- Řazení stupňů může být výraznější než u konvenční automatické převodovky. Jde o standardní projev tohoto typu převodovky s dvojitou spojkou.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Během prvních 1500 km můžete cítit, že vozidlo není při zrychlení v nízkých rychlostech plynulé. Během záběhu se kvalita a výkon řazení Vašeho nového vozidla stále optimalizují.
- Před zařazením polohy D (jízda) nebo R (zpátečka) vždy úplně zastavte.
- Nepřeřazujte za jízdy do polohy N (neutrál).

## **Jednotlivé převodové stupně**

Indikátor na přístrojové desce zobrazuje polohu řadicí páky, pokud je spínač zapalování v poloze ON.

### **P (parkování)**

Před zařazením polohy P (parkování) vždy úplně zastavte.

Pro řazení z P (parkování) musíte pevně sešlápnout brzdrový pedál a ujistit se, že Vaše noha nespočívá na pedálu akcelerace.

**Pokud jste učinili výše uvedené a stále není možné přeřadit z P (parkování), viz „Uvolnění zámku řazení“ v této kapitole.**

Řadicí páka musí být před vypnutím motoru v poloze P (parkování).

## **⚠️ VÝSTRAHA**

- Přeřazení do polohy P (parkování) za jízdy může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem.
- Když vozidlo zastaví, vždy se ujistěte, že řadicí páka je v poloze P (parkování), zatáhněte parkovací brzdu a vypněte motor.
- Parkovací polohu (P) nepoužívejte namísto parkovací brzdy.

## **R (zpátečka)**

Použijte tuto polohu při couvání.

## **POZNÁMKA**

Před zařazením nebo vyrazením polohy R (couvání) vždy úplně zastavte. Pokud zařadíte polohu R (couvání), když je vozidlo v pohybu, může dojít k poškození převodovky.

## **N (neutrál)**

Převodovka a kola nejsou propojeny.

Pokud potřebujete restartovat zastavený motor nebo zastavit se zapnutým motorem, použijte polohu N (neutrál). Pokud potřebujete vozidlo z jakéhokoliv důvodu opustit, zařaděte polohu P (parkování).

Když přeřazujete z polohy N (neutrál) do jakékoli jiné polohy, vždy se šlápněte brzdrový pedál.

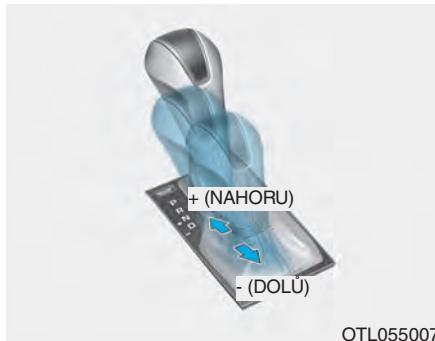
### D (jízda)

Toto je normální poloha pro jízdu. Převodovka automaticky řadí v rozsahu sedmi převodových stupňů pro dosažení nejlepší spotřeby paliva a výkonu.

Potřebujete-li při předjízdění nebo jízdě do kopce vyšší výkon, plně se šlápněte pedál akcelerace. Převodovka automaticky přeřadí na nižší převodový stupeň (nebo přejde přes více stupňů, podle potřeby).

Spínač JÍZDNÍ REŽIM umístěný na konzole řadicí páky umožňuje řidiči přepínat mezi normálním sportovním a ekonomickým režimem. (je-li ve výbavě)

**Další podrobnosti naleznete v části „Integrovaný systém řízení jízdních režimů“ v této kapitole.**



### Sportovní režim

Bez ohledu na to, zda vozidlo stojí nebo je v pohybu, sportovní režim se volí zatlačením řadicí páky z polohy D (jízda) do manuální kulisy řazení. Chcete-li se vrátit do činnosti v režimu D (jízda), zatlačte řadicí páku zpět do hlavní kulisy řazení.

Ve sportovním režimu umožňuje posouvání řadicí páky dopředu a dozadu rychlé řazení převodových stupňů.

Nahoru (+): jednou zatlačte páku dopředu, čímž přeřadíte následující vyšší převodový stupeň.

Dolů (-): jednou přitáhněte páku dozadu, čímž přeřadíte na následující nižší převodový stupeň.

### i Informace

- Lze řadit pouze sedm dopředných převodových stupňů. Pokud chcete couvat nebo zaparkovat vozidlo, přesuňte podle potřeby řadicí páku do polohy R (zpátečka) nebo P (parkování).
- Řazení dolů je při zpomalování vozidla prováděno automaticky. Když vozidlo zastaví, automaticky se zvolí 1. převodový stupeň.
- Když se otáčky motoru přiblíží k červené oblasti, převodovka automaticky zařadí vyšší převodový stupeň.
- I když řidič stiskne páku do polohy + (nahoru) nebo - (dolů), převodovka nemusí provést požadovanou změnu rychlosti, pokud by požadovaný převodový stupeň způsobil, že otáčky motoru se dostanou mimo povolenou oblast. Ve sportovním režimu musí řidič při řazení vyšších převodových stupňů brát v úvahu stávající jízdní podmínky a dbát na to, aby otáčky motoru vždy zůstávaly pod červeným polem.

(Pokračování)

## (Pokračování)

- Při jízdě po kluzké vozovce zatlačte řadicí páku dopředu do polohy + (nahoru). Převodovka tak přeřadí na 2. převodový stupeň, který je vhodnější pro plynulé rozjíždění na kluzké vozovce. Chcete-li zařadit zpět 1. převodový stupeň, zatlačte řadicí páku směrem na - (dolů).

## Systém zámku řazení

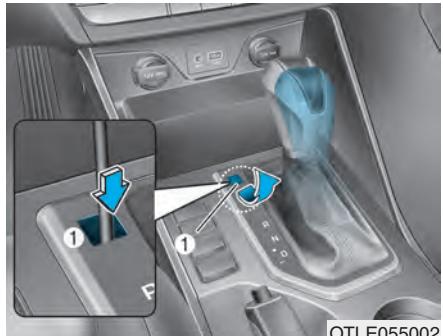
Z bezpečnostních důvodů je převodovka s dvojitou spojkou vybavena systémem blokování řazení, který brání přeřazení převodovky z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka) bez sešlápnutí pedálu brzdy.

Chcete-li přeřadit z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka):

- Sešlápněte a přidržte brzdový pedál.
- Nastartujte motor nebo otočte spínač zapalování do polohy ON.
- Posuňte řadicí páku.

## Uvolnění zámku řazení

Pokud není možné přesunout řadicí páku z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka) se sešlápnutým brzdovým pedálem, stále mějte brzdu sešlápnutou a poté provedte následující:



- Posuňte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF.
- Zatáhněte parkovací brzdu.
- Opatrně sejměte kryt (1), který kryje přístupový otvor v zámku řazení.
- Zasuňte přípravek (např. plochý šroubovák) do přístupového otvora a na přípravek zatlačte směrem dolů.
- Se zatlačeným šroubovákem posuňte řadicí páku.
- Vyjměte přípravek z přístupového otvora pro uvolnění zámku řazení a nasadte kryt.
- Sešlápněte brzdový pedál a znova nastartujte motor.

Je-li nutné používat uvolňovací tlačítko řazení, doporučujeme Vám nechat systém ihned zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Blokování klíče zapalování (pokud je ve výbavě)

Klíč ze zapalování není možné vymout, dokud nepřesunete páku voliče do polohy P (parkování).

### Parkování

Vždy zcela zastavte a stále držte sešlápnutý brzdrový pedál. Posuňte řadicí páku do polohy P (parkování), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte zapalování do polohy LOCK/OFF. Při opouštění vozidla s sebou vezměte klíč.

### ⚠️ VÝSTRAHA

**Když zůstáváte ve vozidle s běžícím motorem, dávejte pozor, abyste nedrželi dlouho sešlápnutý pedál plynu. Mohl by se přehřát motor nebo výfukový systém a mohlo by dojít k požáru.**

**Výfukové plyny a výfukový systém jsou velmi horké. Nedotýkejte se komponent výfukového systému.**

**Nezastavujte a neparkujte nad hořlavými materiály, jako je suchá tráva, papíry nebo listy. Mohou se vznítit a způsobit požár.**

### Dobré jízdní návyky

- Nikdy nepřesouvejte řadicí páku z polohy P (parkování) nebo polohy N (neutrál) do jiné polohy, když je sešlápnutý pedál akcelerace.
- Řadicí páku niky nepřemístujte do polohy P (parkování) u jedoucího vozidla.
- Ujistěte se, že vůz úplně stojí, než se pokusíte řadit polohu R (zpátečka) nebo polohu D (jízda).
- Nepřeřazujte za jízdy do polohy N (neutrál). V opačném případě může dojít k nehodě kvůli ztrátě brzdné síly motoru a může se poškodit převodovka.
- Nejezděte s nohou opřenou o pedál brzdy. I mírný, avšak stálý tlak na pedál může způsobit přehřátí brzd, jejich opotřebení a případně i selhání.
- Při jízdě ve sportovním režimu zopomalte, než zařadíte nižší převodový stupeň. Jinak se nemusí nižší převodový stupeň zařadit, pokud jsou otáčky motoru mimo povolený interval.

- Při opouštění vozidla vždy zatáhněte parkovací brzdu. Nikdy nechávejte vůz zaparkovaný pouze s řadicí pákou v poloze P (parkování).
- Při jízdě po vozovce s kluzkým povrchem budte velmi opatrní. Zvláště při brzdění, akceleraci a řazení. Při jízdě na kluzkém povrchu může vést prudká změna rychlosti ke ztrátě přilnavosti pneumatik, a tím i ke ztrátě kontroly nad vozidlem a případné nehodě.
- Optimální výkonnéosti a ekonomického provozu vozidla dosahujete plynulým sešlapováním a uvolňováním pedálu akcelerace.

## VÝSTRAHA

Dodržováním následujících zásad snížíte riziko vážného nebo smrtelného zranění:

- VŽDY se připoutejte. V případě nehody je vystaven nepřipoutaný cestující mnohem většímu nebezpečí vážného nebo smrtelného zranění než cestující správně připoutaný.
- Při zatáčení nebo odbočování nejezděte vysokou rychlostí.
- Vyvarujte se prudkým pohybům volantu, jako je prudká změna jízdního pruhu nebo ostrý průjezd zatačky.
- Pokud ztratíte kontrolu nad vozidlem při jízdě ve vysokých rychlostech (např. při jízdě po dálnici), zvyšuje se riziko převrácení vozidla.
- Ke smyku často dochází ve chvílích, kdy vozidlo sjede jednou stranou z vozovky a řidič prudce zatočí, aby se vrátil na vozovku.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Pokud vozidlo sjede z vozovky, vyvarujte se prudkých pohybů volantem. Namísto toho zpomalte a potom se vraťte do svého jízdního pruhu.
- Společnost HYUNDAI Vám doporučuje dodržovat všechna rychlostní omezení na silnici.

### Informace – mechanismus kickdown

Pomocí mechanismu kickdown lze docílit maximální akcelerace. Sešlápněte pedál akcelerace za bod odporu. Automatická převodovka přeradí na nižší převodový stupeň podle otáček motoru.

## BRZDOVÝ SYSTÉM

### Posilovač brzd

Vaše vozidlo je vybaveno posilovačem brzd, který je automaticky funkční v normálním provozu.

Pokud motor neběží nebo jej vypnete za jízdy, nebude fungovat posilovač brzd. Vozidlo lze i v takovém případě zastavit, pomocí vyšší síly vyvinuté na brzdrový pedál než obvykle. Nicméně brzdná vzdálenost bude delší než s výkonovými brzdamí.

Pokud motor neběží, rezervní brzdná energie se vyčerpává každým sešlápnutím brzdrového pedálu. Ne-pumpujte brzdrovým pedálem, když posilovač brzd nefunguje.

Pumpujte brzdrovým pedálem pouze tehdy, když je to nutné za účelem udržení kontroly nad vozidlem na kluzkém povrchu.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Dodržujte následující pravidla:

- Nejezděte s nohou opřenou o brzdrový pedál. To má za následek abnormalní zahřátí brzd, zvýšené opotřebení brzdrového obložení a destiček a prodloužení vzdálenosti potřebné pro zastavení.
- Pokud jedete z dlouhého prudkého svahu, zařaďte nižší převodový stupeň a vyvarujte se nepřetržitému brzdení. Ne-přetržité brzdení způsobí přehřátí brzd a mohlo by mít za následek ztrátu výkonnosti brzd.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Mokré brzdy mohou narušit schopnost vozidla bezpečně zpomalit; vozidlo se také může při brzdění stáčet k jedné straně. Lehké přibrzdění Vám prozradí, zda jsou brzdy dotčeny tímto způsobem. Vždy si takto vyzkoušejte brzdy po průjezdu hlubokou vodou. Potřebujete-li brzdy vysušit, mírně sešlápněte brzdrový pedál, aby se brzdy zahřály, a udržujte bezpečnou rychlosť, dokud nezačnou brzdy zase normálně fungovat. Dokud brzy nezačnou zase správně pracovat, nejezděte příliš rychle.

## Indikátor opotřebování kotoučových brzd

Pokud jsou Vaše brzdové destičky opotřebované a potřebujete nové destičky, uslyšíte vysoký varovný zvuk vycházející od předních nebo zadních brzd. Tento zvuk se může objevovat a mizet nebo může být slyšet při sešlápnutí brzdového pedálu.

Mějte prosím na paměti, že za určitých podmínek nebo počasí mohou brzdy skřípat při prvním použití (nebo lehkém sešlápnutí) brzd. To je normální a neznamená to problém s brzdami.

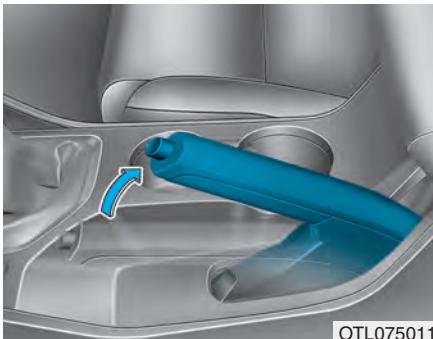
### POZNÁMKA

**Abyste předešli nákladné opravě brzd, nepokračujte v jízdě s opotřebovanými brzdovými destičkami.**

### *i* Informace

Brzdové destičky vždy měňte jako kompletní sady pro přední a zadní nápravu.

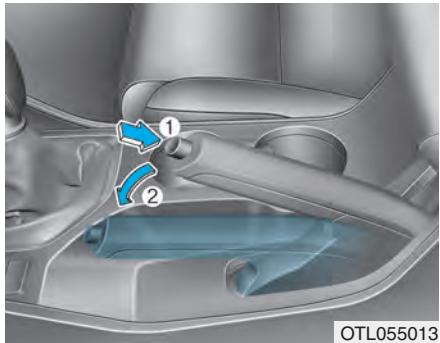
## Parkovací brzda (ruční typ, je-li ve výbavě)



OTL075011

### ! VÝSTRAHA

Aby nedošlo k ZÁVAŽNÉMU nebo SMRTELNÉMU ZRANĚNÍ, nepoužívejte parkovací brzdu za jízdy, s výjimkou naléhavých situací. Může se poškodit brzdový systém a dojít k nehodě.



OTL055013

Uvolnění parkovací brzdy:

Pevně sešlápněte brzdový pedál.

Mírně zatáhněte za páku parkovací brzdy.

Stiskněte uvolňovací tlačítko (1) a spusťte páku brzdy (2) dolů.

Pokud se parkovací brzda neuvolní nebo se uvolní jen částečně, nechejte si systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### ⚠️ VÝSTRAHA

- Kdykoli opouštíte vozidlo nebo parkujete, vždy zcela zastavte a stále držte sešlápnutý brzdový pedál. Přesuňte řadicí páku do polohy 1. převodového stupně (pro manuální převodovky) nebo P (parkování, pro automatické převodovky), zatáhněte parkovací brzdu a zapalování přepněte do polohy LOCK/OFF.  
Vozidla bez plně aktivované parkovací brzdy se mohou nečekaně rozjet a způsobit zranění Vám nebo jiným osobám.
- **NIKDY nenechte nikoho, kdo neumí řídit vozidlo, aby se dotýkal parkovací brzdy.** Pokud je náhodně parkovací brzda uvolněna, může dojít k vážnému zranění.
- Parkovací brzdu uvolněte až poté, co sedíte uvnitř vozidla a máte nohu pevně na brzdovém pedálu.

### POZNÁMKA

- Nešlapejte na pedál akcelerace, když je zapnutá parkovací brzda. Když sešlápnete pedál akcelerace ve chvíli, kdy je aktivní parkovací brzda, ozve se varovný zvuk. Může se poškodit parkovací brzda.
- Jízda se zapnutou parkovací brzdou může způsobit přehřátí brzdového systému a předčasné opotrebení nebo zničení součástí brzd. Před jízdou zkонтrolujte, že jste parkovací brzdu uvolnili a nesvítí výstražná kontrolka brzd.



Přepnutím zapalování do polohy ON zkонтrolujte varovnou kontrolku parkovací brzdy (nestartujte motor).

Tato kontrolka se rozsvítí, když je zatažená parkovací brzda a spínač zapalování je v poloze START nebo ON.

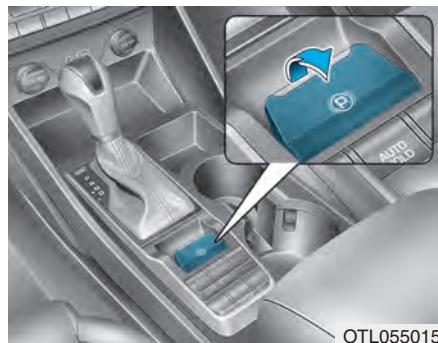
Před další jízdou zkонтrolujte, že jste parkovací brzdu uvolnili a nesvítí výstražná kontrolka brzd.

Pokud varovná kontrolka parkovací brzdy zůstane svítit po uvolnění parkovací brzdy, když motor běží, může být porucha v brzdrovém systému. Nutná je okamžitá akce.

Jakmile to bude možné, okamžitě s vozidlem zastavte. Pokud to možné není, budte obzvlášť opatrní při řízení vozidla a v jízdě pokračujte pouze na bezpečné místo.

## Elektronická parkovací brzda (EPB) (je-li ve výbavě)

### Zabrzdění parkovací brzdy



Pro zatažení elektronické parkovací brzdy EPB:

1. Sešlápněte brzdrový pedál.
2. Zatáhněte za ovladač EPB nahoru. Ujistěte se, že se rozsvítí varovná kontrolka parkovací brzdy.

EPB se rovněž automaticky zapne, jestliže vypnete motor a je zapnutý spínač [AUTO HOLD]. Stiskněte-li však do jedné sekundy od vypnutí motoru tlačítko EPB, brzda EPB se neaktivuje.

### ⚠ VÝSTRAHA

Aby nedošlo k **ZÁVAŽNÉMU** nebo **SMRTELNÉMU ZRANĚNÍ**, nepoužívejte parkovací brzdu za jízdy, s výjimkou naléhavých situací. Může se poškodit brzdový systém a dojít k nehodě.

### Uvolnění parkovací brzdy



Pro uvolnění elektronické parkovací brzdy uvolněte ovladač EPB za následujících podmínek:

- Tlačítko start/stop motoru přemísťte do polohy ON.
- Sešlápněte brzdový pedál.

Ujistěte se, že zhasne varovná kontrolka parkovací brzdy.

Pro automatické uvolnění elektronické parkovací brzdy EPB:

- Řadicí páka v poloze P (parkování) Běží-li motor, sešlápněte pedál brzdy a přeřaďte z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka) nebo D (jízda).
- Řadicí páka v poloze N (neutrál) Běží-li motor, sešlápněte pedál brzdy a přeřaďte z polohy N (neutrál) do polohy R (zpátečka) nebo D (jízda).
- Vozidlo s automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou
  1. Nastartujte motor.
  2. Zapněte si bezpečnostní pás.
  3. Zavřete dveře řidiče, kapotu motoru a dveře zavazadlového prostoru.
  4. S řadicí pákou v poloze R (zpátečka), D (jízda) nebo ve sportovním režimu sešlápněte pedál akcelerace.

Ujistěte se, že zhasne varovná kontrolka parkovací brzdy.

## i Informace

- Brzdu EPB lze aktivovat, i když je tlačítko start/stop motoru v poloze OFF, ale z bezpečnostních důvodů ji v tomto režimu nelze uvolnit.
- Pro svou vlastní bezpečnost sešlápněte brzdový pedál a uvolněte parkovací brzdu ručně pomocí ovládací EPB, když jedete z kopce nebo když couváte.

## POZNÁMKA

- Jestliže varovná kontrolka parkovací brzdy svítí i poté, co byla brzda EPB uvolněna, nechte systém zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Nejezděte vozidlem se zapnutou brzdou EPB. Může způsobit nadmerné opotřebení brzdových destiček a rotoru brzd.

Pokud se elektronická parkovací brzda neuvolní:

Doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI, naložit vozidlo na vůz odtahové služby a nechte systém zkонтrolovat.

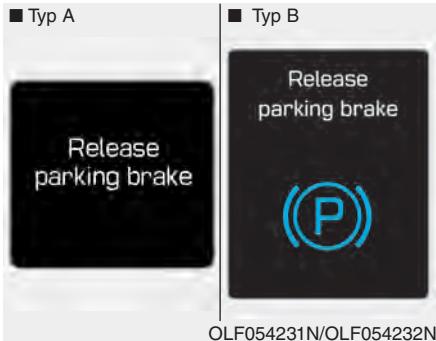
Elektronická parkovací brzda EPB se může automaticky zatáhnout, když:

- Dojde k přehrátí EPB
- Vyžadují to jiné systémy
- Dojde k vypnutí motoru s aktivovanou brzdou EPB

## i Informace

Jestliže řidič vypne motor a v činnosti je systém Auto Hold, automaticky se aktivuje EPB. Stiskněte-li však do jedné sekundy od vypnutí motoru tlačítko EPB, brzda EPB se neaktivuje.

### Varovné zprávy



#### Uvolnění parkovací brzdy

- Při pokusu o jízdu se zataženou EPB se ozve výstražný zvuk a objeví se varovné hlášení.
- Pokud není bezpečnostní pás sedadla řidiče zapnutý a kapota motoru a dveře zavazadlového prostoru jsou otevřené, zazní výstražný zvuk a zobrazí se varovné hlášení.
- Pokud je problém s vozidlem, může zaznít výstražný signál a zobrazit se varovné hlášení.

Dojde-li k výše popsané situaci, sešlápněte brzdový pedál a uvolněte brzdu EPB stisknutím ovladače EPB.

### ⚠️ VÝSTRAHA

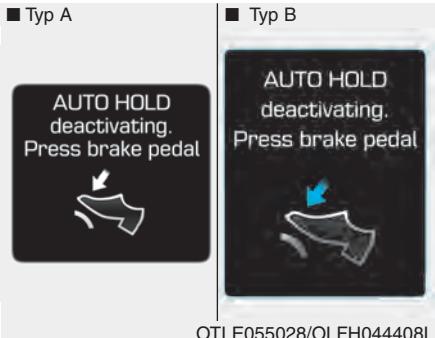
- Kdykoli opouštíte vozidlo nebo parkujete, vždy zcela zastavte a stále držte sešlápnutý brzdový pedál.  
Posuňte řadicí páku do polohy P (parkování), stiskněte ovladač EPB a přepněte tlačítko start/stop motoru do polohy OFF. Při opouštění vozidla s sebou vezměte chytrý klíč.  
Vozidla bez plně aktivované parkovací brzdy se mohou nečekaně rozjet a způsobit zranění Vám nebo jiným osobám.
- NIKY nenechte nikoho, kdo neumí řídit vozidlo, aby se dotýkal ovladače EPB.** Pokud je náhodně uvolněna EPB, může dojít k vážnému zranění.
- EPB uvolněte až poté, co sedíte uvnitř vozidla a máte nohu pevně na brzdovém pedálu.

### POZNÁMKA

- Nešlápejte na pedál akcelerace, když je zapnutá parkovací brzda. Když sešlápnete pedál akcelerátoru se zataženou EPB, zazní výstražný signál a zobrazí se varovné hlášení. Může se poškodit parkovací brzda.
- Jízda se zapnutou parkovací brzdou může způsobit přehřátí brzdového systému a předčasné opotřebení nebo zničení součástí brzd. Před jízdou zkонтrolujte, že jste parkovací brzdu uvolnili a nesvítila varovná kontrolka parkovací brzdy.

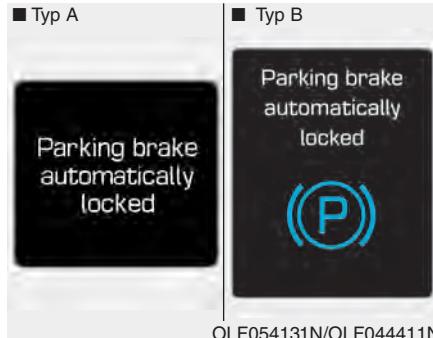
## Informace

- Během zatahování a uvolňování EPB může být slyšet cvakání. Tento stav je normální a indikuje, že EPB řádně funguje.
- Před přezecháním klíčů parkovacímu asistentovi mu vysvětlete, jak EPB funguje.



### Deaktivace funkce AUTO HOLD. Sešlápněte brzdový pedál

Pokud přechod od funkce Auto Hold k EPB nefunguje správně, ozve se výstražný zvuk a objeví se varovná zpráva.



### Parkovací brzda automaticky zamknuta

Pokud dojde k zatažení EPB, zatímco je aktivní funkce Auto Hold, ozve se výstražný zvuk a zobrazí se varovné hlášení.

### Kontrolka poruchy EPB (je-li ve výbavě)



Kontrolka poruchy EPB zůstane rozsvícená, rozsvítí se za jízdy nebo se nerozsvítí, když se změní poloha tlačítka start/stop motoru na ON. To indikuje, že se může jednat o poruchu EPB.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme Vám nechat tento systém zkontovalovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Kontrolka poruchy EPB se rovněž může rozsvítit, když se rozsvítí kontrolka ESC a indikuje, že nefunguje správně ESC, což však neznamená, že je porucha v EPB.

### POZNÁMKA

- Pokud varovná kontrolka EPB stále svítí, doporučujeme Vám nechat systém zkontovalovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Pokud se varovná kontrolka parkovací brzdy nerozsvítí nebo bliká i po stlačení ovladače EPB, možná není EPB zatažená.
- Pokud kontrolka parkovací brzdy bliká při rozsvícené varovné kontrole EPB, stiskněte ovladač a poté ho vytáhněte nahoru. Opakujte to ještě jednou. Pokud varovná kontrolka EPB nezhasne, doporučujeme Vám nechat systém zkontovalovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Nouzové brzdění

Dojde-li za jízdy k problémům s brzdami, je možné zatažením a přidržením ovladače EPB nouzově zabrzdit. Brzdění je možné pouze tehdy, když držíte ovladač EPB.

### ⚠️ VÝSTRAHA

S výjimkou nouzových situací nepoužívejte parkovací brzdu při jízdě. Může se poškodit brzdrový systém a dojít k vážné nehodě.

### *i* Informace

Během nouzového brzdění se rozsvítí varovná kontrolka parkovací brzdy, která indikuje aktivaci systému.

## **POZNÁMKA**

**Pokud delší dobu vnímáte hluk nebo zápach z pálcích se součástí, když používáte EPB pro nouzové brzdění, doporučujeme nechat systém zkontovalovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**

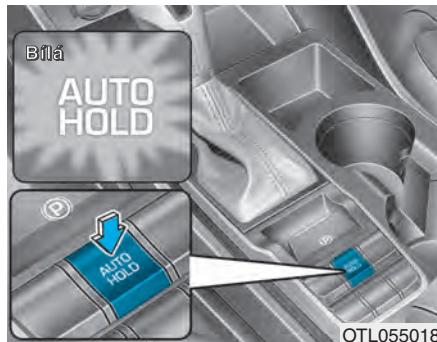
## **Pokud se elektronická parkovací brzda neuvolní**

Pokud se brzda EPB neuvolní normálním způsobem, doporučujeme Vám kontaktovat opravce HYUNDAI, haložit vozidlo na odtahovou plošinu a nechat systém zkontovalovat.

## **AUTO HOLD (je-li ve výbavě)**

Tato funkce, pokud je aktivována, udržuje brzdu zataženou s řadicí pákou v poloze D (jízda), R (zpátečka), N (neutrál) nebo v poloze sportovní režim, pokud byl pro zastavení vozidla sešlápnut brzdový pedál.

### **Pro aktivaci:**



OTL055018

1. Při zavřených dveřích řidiče, zavřené kapotě motoru a zavřených dveřích zavazadlového prostoru zapněte bezpečnostní pás sedadla řidiče nebo sešlápněte brzdový pedál nebo stiskněte spínač [AUTO HOLD]. Rozsvítí se kontrolka AUTO HOLD a systém přejde do pohotovostního režimu.



OTL055019

2. Když sešlápnete brzdový pedál a zcela zastavíte, kontrolka AUTO HOLD se změní z bílé na zelenou.
3. Vozidlo zůstane stát, i když uvolníte brzdový pedál.
4. Při aktivaci brzdy EPB se funkce Auto Hold uvolní.

### Uvolnění parkovací brzdy:

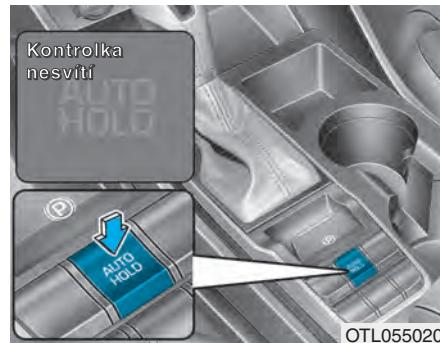
Sešlápněte-li pedál akcelerace s řadicí pákou v poloze R (zpátečka), D (jízda) nebo ve sportovním režimu, funkce Auto Hold se automaticky uvolní a vozidlo se rozjede. Kontrolka se změní ze zelené na bílou.

### **⚠️ VÝSTRAHA**

**Po automatickém uvolnění AUTO HOLD po sešlápnutí pedálu akcelerace se vždy rozhlédněte kolem vozidla.**

**Plynulého rozjezdu dosáhněte pomalým sešlápnutím pedálu akcelerace.**

### Pro vypnutí:



OTL055020

1. Sešlápněte brzdový pedál.
2. Stiskněte spínač [AUTO HOLD]. Kontrolka AUTO HOLD zhasne.

## ⚠ VÝSTRAHA

Abyste zabránili nečekanému a náhlému pohybu vozidla VŽDY před vypnutím funkce Auto Hold se šlápněte brzdový pedál, než:

- Pojedete ze svahu.
- Budete couvat.
- Zaparkujete vozidlo.

### i Informace

- Funkce Auto Hold nefunguje, jestliže:
  - Není zapnutý bezpečnostní pás řidiče a jsou otevřeny dveře u řidiče
  - Je otevřena kapota motorového prostoru
  - Jsou otevřené dveře zavazadlového prostoru
  - Je řadicí páka v poloze P (parkování)
  - Je aktivní brzda EPB
- Pro Vaši bezpečnost se Auto Hold automaticky přepne na EBP, když:
  - Není zapnutý bezpečnostní pás řidiče a jsou otevřeny dveře u řidiče
  - Je otevřená kapota motoru s řadicí pákou v poloze D (jízda)
  - Jsou otevřené dveře zavazadlového prostoru s řadicí pákou v poloze R (zpátečka)
  - Vozidlo se zastaví na více než 10 minut
  - Vozidlo stojí v prudkém svahu
  - Vozidlo se několikrát pohně

(Pokračování)

### (Pokračování)

V takových případech se rozsvítí varovná kontrolka brzdy, kontrolka AUTO HOLD se změní ze zelené na bílou a zazní výstražný tón a zobrazí se varovné hlášení, které Vás informuje o automatickém zatažení EPB. Před pokračováním v jízdě se šlápněte brzdový pedál, zkонтrolujte okolí vozidla a ručně uvolněte parkovací brzdu spínačem EPB.

- Pokud se kontrolka AUTO HOLD změní na žlutou, nefunguje Auto Hold správně. Doporučujeme Vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Když je systém Auto Hold v činnosti, můžete zaslechnout mechanický zvuk. Jde o běžný provozní jev.

### ⚠ VÝSTRAHA

- Při startování pomalu sešlápněte pedál akcelerace.
- Když jedete z kopce, couváte nebo parkujete, je z bezpečnostních důvodů vhodné funkci Auto Hold vypnout.

### POZNÁMKA

Jestliže je porucha v systému detekce otevření dveří řidiče, kapoty motoru nebo zavazadlového prostoru, nemusí funkce Auto Hold správně fungovat.

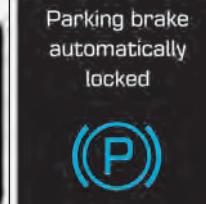
Doporučujeme Vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Varovná hlášení

■ Typ A



■ Typ B



OLF054131N/OLF044411N

Parking brake automatically locked  
(parkovací brzda automaticky zamknuta)

Pokud dojde k aktivaci EPB prostřednictvím funkce Auto Hold, ozve se výstražný zvuk a objeví se varovné hlášení.

■ Typ A



■ Typ B



OTLE055028/OLFH044408L

**AUTO HOLD deaktivating  
(deaktivace funkce AUTO HOLD).**  
Press brake pedal (sešlápněte brzdový pedál)

Pokud přechod od funkce Auto Hold k EPB nefunguje správně, ozve se výstražný zvuk a objeví se varovné hlášení.

### POZNÁMKA

**Pokud je zobrazeno toto hlášení,  
Auto Hold a EPB nemusí fungovat.  
Pro Vaši bezpečnost sešlápněte  
brzdový pedál.**



**Press brake pedal to deactivate AUTO HOLD (sešlápnutím brzdového pedálu deaktivujte funkci AUTO HOLD)**

Pokud jste při deaktivaci funkce Auto Hold pomocí tlačítka [AUTO HOLD] nedrželi sešlápnutý brzdový pedál, zazní varovný zvuk a objeví se zpráva.



**AUTO HOLD conditions not met. Close door, hood, trunk, and fasten seatbelt (nesplněny podmínky AUTO HOLD. Zavřete dveře, kapotu, zavazadlový prostor a zapněte si bezpečnostní páš)**

Pokud stisknete spínač [AUTO HOLD] s nezavřenými dveřmi řidiče, nezavřenou kapotou motoru a nezavřenými dveřmi zavazadlového prostoru nebo s nezapnutým bezpečnostním pásem sedadla řidiče, zazní výstražný tón a na LCD displeji se zobrazí varovné hlášení. V tuto chvíli stiskněte po zavření dveří řidiče, kapoty motoru a dveří zavazadlového prostoru a zapnutí bezpečnostního pásu spínač [AUTO HOLD].

## Protiblokovací systém brzd (ABS)

### ⚠️ VÝSTRAHA

**Protiblokovací systém brzd (ABS) nebo systém elektronického řízení stability (ESC) nezabrání nehodám při nesprávných nebo nebezpečných jízdních manévrech. I když je se systémem ABS ovladatelnost vozidla při prudkém brzdění lepší, vždy udržujte bezpečnou vzdálenost od vozidel jedoucích před Vámi. Při ztížených jízdních podmínkách vždy snižte rychlosť. Brzdná dráha vozidel vybavených systémy ABS a ESC může být dokonce delší než u vozidel bez těchto systémů, a to za následujících podmínek.**

- V následujících podmírkách jede s vozidlem pomaleji než obvykle:
- **Jízda na nezpevněném povrchu, na štěrkú nebo na sněhu.**  
**(Pokračování)**

### (Pokračování)

- **Jízda po hrbovatém povrchu (nestejnoměrná výška povrchu cesty či vozovky).**
- **Na vozidle jsou nasazeny sněhové řetězy.**

**Bezpečnostní vlastnosti vozů vybavených systémy ABS nebo ESC se nesmí zkoušet při rychlé jízdě nebo prudkém zatáčením.** Takovou jízdou ohrožujete nejen sebe, ale i ostatní účastníky silničního provozu.

ABS je elektronický brzdový systém, který pomáhá předejít smyku při brzdění. ABS umožňuje řidiči zároveň brzdit a řídit.

### Používání ABS

Abyste maximálně využili ABS v nouzové situaci, nepokoušejte se modulovat brzdný tlak a pumpovat brzdovým pedálem. Sešlápněte co nejsilněji brzdový pedál.

Pokud použijete brzdy v podmínkách, kdy by mělo dojít k zablokování kol, můžete z brzd slyšet různé zvuky nebo mít podobný pocit v brzdovém pedálu. To je normální a znamená to, že ABS je aktivní.

ABS nezkracuje čas nebo vzdálenost potřebnou k zastavení vozidla.

Vždy udržujte bezpečnou vzdálenost od vozidla před Vámi.

ABS nezabrání smyku způsobenému náhlými změnami směru jízdy, například při snaze projet příliš rychle zátáckou nebo při prudké změně jízdního pruhu. Vždy jezděte bezpečnou rychlosťí, podle stavu vozovky a počasí.

ABS nemůže zabránit ztrátě stability. Při prudkém brzdění vždy otáčeje volantem jen mírně. Prudké nebo rychlé pohyby volantem mohou způsobit, že Váš vůz narazí do protijedoucích vozidel nebo vyjede ze silnice.

Na nezpevněných vozovkách může mít aktivace protiblokovacího systému brzd za následek delší brzdnou vzdálenost než u vozidel s konvenčním brzdovým systémem.

Varovná kontrolka ABS () zůstává svítit ještě pár sekund po přepnutí tlačítka spouštění motoru do polohy ON. Během této doby provádí systém ABS autodiagnostiku. Pokud poté kontrolka zhasne, je vše v pořádku. Pokud kontrolka zůstane svítit, mohlo dojít k problému v systému ABS. Doporučujeme co nejdříve kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

## ⚠ VÝSTRAHA

Pokud se varovná kontrolka ABS (ABS) rozsvítí a zůstane svítit, pravděpodobně došlo k potížím v systému ABS. Vaše výkonové brzdy budou fungovat normálně. Aby se snížilo riziko závažného poranění či úmrtí, doporučujeme Vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

## POZNÁMKA

Pokud jedete po vozovce, kde není dostatečná přilnavost, například po zledovatělému povrchu, a trvale brzdíte, ABS bude trvale aktivní a může se rozsvítit varovná kontrolka ABS (ABS). Zastavte s vozidlem na bezpečném místě a vypněte motor.

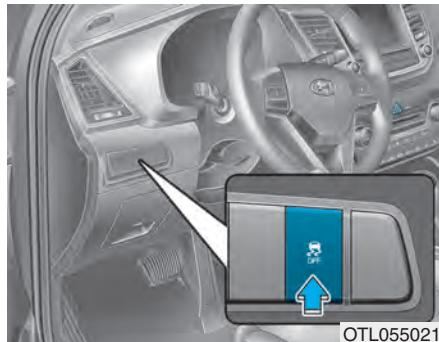
Opět motor nastartujte. Pokud varovná kontrolka ABS nesvítí, Váš systém ABS funguje normálně.

Jinak může být problém v systému ABS. Doporučujeme co nejdříve kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

## i Informace

Když startujete vozidlo kvůli vybitému akumulátoru pomocí startovacích kabelů, může se zároveň rozsvítit kontrolka ABS (ABS). Důvodem je nízké napětí akumulátoru. Neznamená to poruchu ABS. Před jízdou nabijte akumulátor.

## Elektronický stabilizační systém (ESC) (je-li ve výbavě)



OTL055021

Elektronický stabilizační systém (ESC) pomáhá stabilizovat vozidlo během zatáčení.

ESC kontroluje, kam jste natočili volant a kam vozidlo skutečně jede. Systém ESC přibrzdí pomocí kterékoli brzdy vozidla a zasahuje i do řízení motoru, a pomáhá tak řidiči s udržením vozidla na zamýšlené dráze. Není ale náhražkou za bezpečné jízdní návyky. Vždy přizpůsobte rychlosť a styl jízdy situaci na silnici.

## ⚠ VÝSTRAHA

**Nejezděte v příslušných jízdních podmínkách příliš rychle ani při zatáčení. Systém ESC nezabrání nehodám.**

**Příliš vysoká rychlosť při zatáčení a aquaplaning na mokrému povrchu mohou mít stále za následek vážné nehody.**

### Činnost ESC

#### Podmínka zapnutí ESC

Když přepnete zapalování do polohy ON, kontrolky ESC a ESC OFF se rozsvítí zhruba na tři sekundy a poté zhasnou. V této chvíli je systém ESC zapnutý.

#### Když pracuje



Když je systém ESC v činnosti, kontrolka ESC bliká:

- Pokud použijete brzdy v podmínkách, kdy by mělo dojít k zablokování kol, můžete z brzd slyšet různé zvuky nebo mít podobný pocit v brzdrovém pedálu. Jde o normální jev a znamená to, že systém ESC je aktivní.
- Když se systém ESC aktivně zapojí, motor nemusí reagovat na pedál akcelerátoru jako za běžných podmínek.
- Pokud byl ve chvíli, kdy se zaktivoval systém ESC, zapnutý tempomat, automaticky se vypne. Tempomat lze znova zapnout až ve chvíli, kdy to jízdní podmínky dovolí. **Viz „Tempomat“** dále v této kapitole. (je-li ve výbavě)

- Při vyjíždění z bahna nebo jízdě po kluzké vozovce se při sešlápnutí pedálu akcelerátoru nemusí zvýšit otáčky motoru, i když pedál se šlápnete hluboko. Účelem je zachování stability a trakce vozidla a neindikuje to žádný problém.

## Vypnutí systému ESC



Vypnutí ESC:

### • Stav 1

■ Typ A

Traction Control disabled



■ Typ B

Traction Control disabled



OLF054439N/OLF054101N

Stiskněte krátce tlačítko ESC OFF (rozsvítí se kontrolka ESC OFF a zobrazí se zpráva). V tomto stavu je funkce řízení motoru vypnutá. Funkce řízení trakce je vypnutá, aktivní je pouze funkce řízení brzd.

### • Stav 2

■ Typ A

Traction & Stability Control disabled



■ Typ B

Traction & Stability Control disabled



OTLE055030/OTLE055140

Stiskněte tlačítko ESC OFF na dobu delší než 3 sekundy. Rozsvítí se kontrolka ESC OFF, zobrazí se hlášení a zazní výstražný tón ESC OFF. V tomto stavu nefunguje řízení pohybu ani brzd. Funkce řízení stability vozidla je vypnutá.

Jestliže přepnete zapalování do polohy LOCK/OFF s vypnutým systémem ESC, zůstane systém vypnutý. Po opětovném nastartování motoru se ESC automaticky znova zapne.

### Kontrolky

■ Kontrolka ESC (bliká)



■ Kontrolka ESC OFF (se rozsvítí)



Po stisknutí spínače zapalování do polohy ON se rozsvítí kontrolka ESC, poté zhasne, pokud ESC funguje normálně.

Kontrolka ESC bliká vždy, když je systém ESC v činnosti.

Pokud zůstává kontrolka systému ESC svítit, je systém patrně porouchaný. Když se tato varovná kontrolka rozsvítí, doporučujeme Vám nechat vozidlo co nejdříve zkontovalovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Kontrolka ESC OFF se rozsvítí, když je systém ESC vypnut pomocí tlačítka.

### ! VÝSTRAHA

**Když kontrolka ESC bliká, znamená to, že systém ESC je v činnosti:**

**Jedte pomalu a NIKDY se nepokusíte zrychlit. NIKDY nevypínejte systém ESC ve chvíli, kdy kontrolka ESC bliká. Mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu.**

### Používání ESC OFF

#### Při jízdě

Režim ESC OFF je vhodné používat pouze krátce, v situacích, kdy je potřeba uvolnit vozidlo ze sněhu nebo z bláta a je nutné vypnout systém ESC, aby byl zachován točivý moment kol.

Pokud chcete ESC vypnout během jízdy, stiskněte tlačítko vypnutí ESC OFF při jízdě po rovné silnici.

### POZNÁMKA

**Jízda s pneumatikami nebo koly různých velikostí může způsobit selhání činnosti systému ESC. Před výměnou pneumatik se ujistěte o jejich správných rozmerech. Nikdy nejezděte s vozidlem s nainstalovanými pneumatikami různých průměrů.**

## POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození převodovky:

- Zamezte přílišnému protáčení kol jedné nápravy se rozsvícenými varovnými kontrolkami ESC, ABS a parkovací brzdy. Oprava v takovém případě není kryta zárukou. Snižte výkon motoru a neprotácejte nadměrně kola, když tyto kontrolky svítí.
- Při testování vozidla na dynamometru se ujistěte, že je systém ESC vypnutý (rozsvícená kontrolka ESC OFF).

## i Informace

Vypnutí systému ESC nijak neovlivňuje činnost systému ABS ani brzd.

## Řízení stability vozidla (VSM) (je-li ve výbavě)

Řízení stability vozidla (VSM) pomáhá zajistit, aby vozidlo při zrychlení nebo prudkém brzdění na mokrému, kluzkém a nerovném povrchu zůstalo stabilní, i když se pohon na čtyři kola náhle může stát nerovnoměrným.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Když používáte stabilizační systém (VSM), dodržujte následující zásady:

- **VŽDY sledujte rychlosť a vzdáenosť od vozidla před Vámi. Systém VSM není náhražkou za bezpečné jízdní návyky.**
- **Nikdy nejezděte rychlosťí neodpovídající stavu vozovky. Systém VSM nezabrání nehodám. Nadměrná rychlosť za špatného počasí a na kluzkých či nerovných cestách může vést k závažným nehodám.**

## Činnost VSM

Zapnutý systém VSM VSM pracuje, když:

- Systém elektronické kontroly stability (ESC) je spuštěný.
- Rychlosť vozidla na cestě se zatáčkami je vyšší než přibližně 15 km/h.
- Rychlosť vozidla je při brzdění na nerovné vozovce vyšší než přibližně 20 km/h.

## Když pracuje

Pokud použijete brzdy v podmínkách, kdy se aktivuje ESC, mohou být z brzd slyšet různé zvuky nebo můžete vnímat pohyby v brzdovém pedálu. Jde o normální jev a znamená to, že systém VSM je aktivní.

### Informace

Systém VSM nefunguje v následujících případech:

- Jízda po břehu jako svah a sklon.
- Couvání.
- Svítí kontrolka ESC OFF.
- Svítí varovná kontrolka EPS (Electric Power Steering) (  $\ominus!$  ).

### Vypnutí systému VSM

Chcete-li vypnout VSM, stiskněte tlačítko ESC OFF. Kontrolka ESC OFF (  ) se rozsvítí.

Chcete-li systém VSM zapnout, znova stiskněte tlačítko ESC OFF. Kontrolka ESC OFF zhasne.

### VÝSTRAHA

Jestliže kontrolka ESC (  ) nebo varovná kontrolka (  $\ominus!$  ) zůstává svítit, může být ve vozidle porouchaný systém VSM. Když se tato varovná kontrolka rozsvítí, doporučujeme Vám nechat vozidlo co nejdříve zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### POZNÁMKA

Jízda s pneumatikami a koly různých rozměrů může způsobit nesprávné fungování systému ESC. Při výměně pneumatik se ujistěte, že mají stejný rozměr jako původní pneumatiky na vozidle.

### Asistent rozjezdu do kopce (HAC) (je-li ve výbavě)

Vozidlo má na prudkém svahu po zastavení před sešlápnutím pedálu akcelerace tendenci couvat. HAC zabraňuje couvání vozidla tím, že automaticky na cca 2 sekundy aktivuje brzdový systém. Brzdový systém je automaticky uvolněn po sešlápnutí pedálu akcelerace.

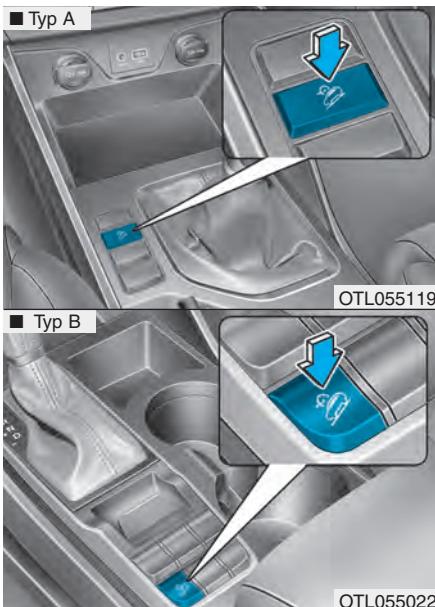
### VÝSTRAHA

Funkce HAC je aktivní po dobu cca 2 sekund, proto vždy před rozjezdem do svahu po zastavení sešlápněte pedál akcelerace.

## Informace

- Asistent rozjezdu do kopce HAC nefunguje, když je řadicí páka v poloze P (parkování) nebo N (neutrál).
- HAC je aktivní, i když je systém ESC (elektronický stabilizační systém) vypnutý. Nicméně není aktivní, pokud ESC nepracuje správně.

## Asistent sjezdu ze svahu (DBC) (je-li ve výbavě)



Asistent sjezdu ze svahu (DBC) podporuje řidiče při jízdě z prudkého svahu bez sešlápnutí brzdového pedálu.

Zpomalí vozidlo na rychlosť nižší než 8 km/h (u automatické převodovky a převodovky s dvojitou spojkou) nebo na 8 km/h (u manuální převodovky) a umožní řidiči soustředit se na řízení vozidla.

## VÝSTRAHA

Na běžné vozovce DBC vždy vyplňte. DBC se může nechť aktivovat z pohotovostního režimu při jízdě přes zpomalovací prahy nebo v ostrých zatáčkách.

## POZNÁMKA

- DBC se přepne do polohy OFF po každém přemístění spínače zapalování do polohy ON.
- Při aktivním DBC mohou být brzdy hlučné a vibrovat.
- Při aktivním DBC se rozsvítí zadní brzdové světlo.

## **Činnost DBC**

<b>Popis kontrolky režimu</b>		
<b>Pohotovostní režim</b>	 Svítí	Při rychlosti do 40 km/h stiskněte tlačítko DBC. Systém DBC se zapne a zůstane v pohotovostním režimu. Systém se nezapne, je-li rychlosť vozidla vyšší než 40 km/h.
<b>Aktivovaný</b>	 Bliká	V pohotovostním režimu se do rychlosti 35 km/h DBC aktivuje automaticky při jízdě z prudkého svahu.
<b>Dočasně deaktivovaný</b>	 Svítí	V aktivním režimu bude DBC dočasně deaktivovaný za následujících podmínek: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Svah není dostatečně prudký.</li> <li>• Je sešlápnutý brzdrový pedál nebo pedál akcelerace.</li> </ul> Po odeslání výše uvedených podmínek se DBC automaticky znova aktivuje.
<b>Vypnuto</b>	 nesvítí	DBC se vypne za následujících podmínek: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Znovu stisknete tlačítko DBC.</li> <li>• Vozidlo jede rychleji než 60 km/h.</li> </ul>

## **⚠️ VÝSTRAHA**

**Pokud se rozsvítí červená kontrolka DBC, systém se zřejmě přehrál nebo má poruchu. Když se tato varovná kontrolka rozsvítí i po vychladnutí systému DBC, doporučujeme Vám nechat vozidlo co nejdříve zkontovalovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**

## **POZNÁMKA**

- DBC se nemusí deaktivovat v prudkém klesání, aniž po seslápnutí brzdového pedálu nebo pedálu akcelerace.
- Nezapínejte DBC při jízdě s řadicí pákou v poloze pro 3. převodový stupeň (a vyšší) u vozidel s manuální převodovkou. Při aktivaci DBC se může zastavit motor.
- DBC není v činnosti, když:
  - Je řadicí páka v poloze P (parkování).
  - Je aktivní ESC.

## **Signalizace nouzového brzdění (ESS) (je-li ve výbavě)**

Signalizace nouzového brzdění upozorňuje řidiče jedoucí za Vámi blikajícími brzdovými světly při prudkém a náhlém brzdění.

Systém se aktivuje, když:

- Vozidlo náhle zastaví. (Decelerační výkon překročí  $7 \text{ m/s}^2$  a rychlosť jízdy je vyšší než 55 km/h.)
- Je aktivní ABS.

Výstražná světla se zapnou automaticky po blikajících brzdových světlicích, pokud je rychlosť jízdy snížena na méně než 40 km/h, systém ABS je deaktivován a skončí situace náhlého brzdění.

Výstražná světla se vypnou, když rychlosť jízdy po úplném zastavení překročí 10 km/h. Výstražná světla se vypnou, když vozidlo jede pomalou rychlosťí po určitou dobu. Řidič může výstražná světla vypnout ručně stisknutím tlačítka.

## **i Informace**

Systém signalizace nouzového brzdění (ESS) se aktivuje, když již blikají výstražná světla.

### Správné návyky při brzdění

#### VÝSTRAHA

**Kdykoli opouštíte vozidlo nebo parkujete, vždy zcela zastavte a stále držte sešlápnutý brzdrový pedál. Posuňte řadicí páku do polohy P (parkování), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte tlačítko spouštění motoru do polohy OFF.**

**Vozidla bez plně aktivované parkovací brzdy se mohou nečekaně rozjet a způsobit zranění Vám nebo jiným osobám.**

Mokré brzdy mohou být nebezpečné! Brzdy mohou navlhknout, když vozidlo projede stojící vodou nebo je umyjete. Pokud jsou brzdy mokré, vozidlo nezastaví tak rychle. Mokré brzdy mohou způsobit vychýlení vozidla k jedné straně.

Pro vysušení brzd zlehka aktivujte brzdy, až se jejich činnost vrátí do normálu. Dbejte na to, abyste měli vozidlo stále pod kontrolou. Jestliže nebude běžný brzdný účinek obnoven, zastavte, co nejdříve Vám to bezpečnost provozu umožní, telefonicky kontaktujte nejbližšího autorizovaného opravce vozů HYUNDAI a požádejte ho o pomoc.

**NEJEZDĚTE s nohou opřenou o pedál brzdy. I mírný, avšak stálý tlak na pedál může způsobit přehrátí brzd, jejich opotřebení a případně i selhání.**

Pokud při jízdě dojde k defektu pneumatiky, mírně přibrzdíte a udržujte přímý směr. Jakmile jedete dostatečně pomalu, sjedte ze silnice a na bezpečném místě zastavte.

Abyste zabránili rozjetí vozidla směrem dopředu, sešlápněte po zastavení pevně pedál brzdy.

## POHON ČTYŘ KOL (4WD) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Systém pohonu všech kol (4WD) distribuuje výkon motoru na přední i zadní kola pro dosažení maximální trakce. 4WD je užitečný, pokud je potřebná trakce navíc v případě kluzkého, blátivého, mokrého nebo zasněženého povrchu vozovky.

Je možná příležitostná jízda v terénu na nezpevněných cestách. Je důležité vždy snížit rychlosť na úroveň odpovídající bezpečné jízdě za daných podmínek.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Dodržováním následujících zásad snížte riziko vážného zranění nebo úmrtí osob:

- Nejezděte za podmínek, které vybočují z rámce předpokládaného použití vozidla, například v náročném terénu mimo vozovku.
- Při zatáčení nebo odbočování nejezděte vysokou rychlostí.
- Vyvarujte se prudkým pohybům volantu, jako je prudká změna jízdního pruhu nebo ostrý průjezd zatačky.
- Pokud ztratíte kontrolu nad vozidlem při jízdě ve vysokých rychlostech (např. při jízdě po dálnici), zvyšuje se riziko převrácení vozidla.
- Ke smyku často dochází ve chvílích, kdy vozidlo sjede jednou stranou z vozovky a řidič prudce zatočí, aby se vrátil na vozovku.
- Pokud vozidlo sjede z vozovky, vyvarujte se prudkých pohybů volantem. Namísto toho zpomalte a potom se vraťte do svého jízdního pruhu.

### POZNÁMKA

- Nejezděte přes vodu s hladinou vyšší než odpovídá spodní části vozu.
- Po vyjetí z bláta nebo vody zkонтrolujte stav brzd. Při pomalé jízdě několikrát sešlápněte brzdrový pedál, dokud nepocítíte, že se vrátila normální brzdná síla.
- Při jízdě v terénu jako písek, bláto nebo voda (viz „Údržba za náročných provozních podmínek“ v kapitole 7) zkrátte plánovaný interval údržby.
- Po použití v terénu vždy vozidlo řádně umyjte, zejména spodní část vozidla.
- Všechna čtyři kola vozidla musí mít pneumatiky stejné velikosti a stejného typu.
- Zajistěte, aby bylo vozidlo 4WD vždy taženo na vozidle odtahové služby.

### Činnost 4WD

#### Volba režimu pohonu čtyř kol (4WD)

##### Popis kontroly tlačítka volby režimu přeprava

<b>4WD AUTO</b> (4WD LOCK je deaktivován)		 (nesvítí)	V režimu 4WD AUTO se vozidlo za běžných podmínek chová jako konvenční vozidlo 2WD. Pokud systém určí, že je potřebný pohon čtyř kol, je výkon motoru distribuován automaticky na všechna čtyři kola. Tento režim využívejte při jízdě na běžných komunikacích.
<b>4WD LOCK</b>		 (svítí)	V režimu 4WD LOCK je systém deaktivován při rychlosti vyšší než 30 km/h a režim se přepne na 4WD AUTO. Pokud vozidlo zpomalí na 30 km/h, režim se přepne zpět na 4WD LOCK. Tento režim používejte při jízdě v prudkých svazích, v terénu, na písčitém a bláťivém povrchu atd. pro maximalizaci trakce.

#### ⚠️ VÝSTRAHA

Pokud zůstane kontrolka 4WD (  ) na přístrojové desce rozsvícená, Vaše vozidlo může mít poruchu systému 4WD. Když se rozsvítí varovná kontrolka 4WD (  ), doporučujeme Vám nechat vozidlo co nejdříve zkontolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.



## POZOR

Při jízdě na běžných komunikačních deaktivujte režim 4WD LOCK stisknutím tlačítka 4WD LOCK (kontrolka 4WD LOCK zhasne). Při jízdě na běžných komunikačních v režimu 4WD LOCK mohou být zejména v zatáčkách slyšet mechanické zvuky a cítit vibrace. Hluk a vibrace zmizí po deaktivaci režimu 4WD LOCK. Delší jízda v hluku a vibracích může poškodit některé díly hnacího ústrojí.

## POZNÁMKA

S deaktivovaným režimem 4WD LOCK můžete mít pocit, že je jízdní výkon distribuován pouze na přední kola.

## Pro bezpečný provoz 4WD

### Před jízdou

- Ujistěte se, že všichni cestující mají zapnuté bezpečnostní pásky.
- Seděte vzpřímeně, blíže k volantu než obvykle. Nastavte volant tak, aby se Vám pohodlně řídilo.

### Jízda na zasněžených nebo zledovatělých silnicích

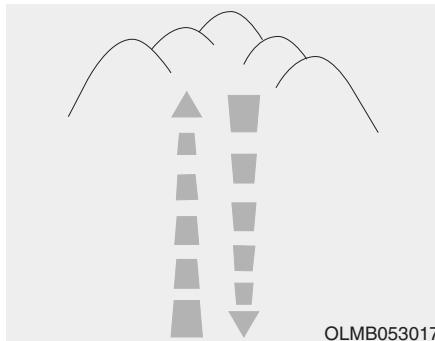
- Na pedál akcelerace šlapejte jemně a rozjízdějte se pomalu.
- Používejte zimní pneumatiky nebo sněhové řetězy.
- Udržujte dostatečnou vzdálenost od vozidel jedoucích před Vámi.
- Při zpomalování brzděte motorem.
- Vyhýbejte se nadmerné rychlosti, prudkému rozjízdění, prudkému brzdění i náhlým změnám směru, aby nedošlo ke smyku.

### Jízda v písku či v blátě

- Udržujte pomalou, konstantní rychlosť.
- I při jízdě v blátě použijte v případě potřeby sněhové řetězy.
- Udržujte dostatečnou vzdálenost od vozidel jedoucích před Vámi.
- Jedte pomalu a vždy kontrolujte stav vozovky.
- Vyhýbejte se nadměrné rychlosti, prudkému rozjíždění, prudkému brzdění i náhlým změnám směru, aby nedošlo k zapadnutí vozidla.

### ⚠️ POZOR

**Pokud vozidlo uvázlo ve sněhu, písku nebo blátě, umístěte pod hnaná kola pro zajištění trakce neklouzavý materiál NEBO pomalu protáčejte kola dopředu a dozadu, címž vznikne houpavý pohyb, které může vozidlo uvolnit. Nicméně zabraňte kontinuálnímu běhu motoru ve vysokých otáčkách, který může způsobit poškození systému 4WD.**



OLMB053017

### ⚠️ VÝSTRAHA

Při jízdě do prudkého kopce nebo z prudkého kopce dbejte mimořádné opatrnosti. Vozidlo se může v závislosti na sklonu, terénu a stavu cesty převrátit.

### Jízda do kopce a z kopce

- Jízda do kopce
  - Než se rozjedete, zkontrolujte, zdali je vůbec možné kopec vyjet.
  - Jedte co nejpříměji.
- Jízda z kopce
  - Při jízdě z kopce nepřeřazujte. Potřebný převodový stupeň zařaďte ještě před jízdou z kopce.
  - Při jízdě ze svahu jedte pomalu s využitím motorové brzdy.
  - Jedte co nejpříměji.



OLMB053018

## ⚠️ VÝSTRAHA

Nejezděte napříč prudkými svahy. Lehká změna v úhlu natočení kola může způsobit destabilizaci vozidla. Při ukončení jízdy vpřed může vozidlo ztratit stabilitu. Vaše vozidlo se může převrátit a způsobit vážná nebo smrtelná zranění.

## Jízda vodou

- Snažte se vyhnout jízdě hlubokou stojací vodou. Může vypnout motor a zablokovat výfuk.
- Pokud potřebujete projet vodou, zastavte vozidlo, nastavte režim 4WD LOCK a jeďte rychlosťí nižší než 8 km/h.
- Při jízdě vodou nepřeřazujte.

## ⚠️ POZOR

Ve vodě jezděte vždy pomaleji. Pokud jedete příliš rychle, může se voda dostat do prostoru motoru a systému zapalování a způsobit náhlé zastavení vozidla.

## Další jízdní návyky

- Před jízdou se seznamte s podmínkami terénu.
- Při jízdě v terénu budte vždy opatrni a vyhněte se nebezpečným oblastem.
- Za silného větru jedte pomalu.
- Při zatáčení snižte rychlosť. Těžiště vozidel 4WD je umístěno výše než u konvenčních vozidel 2WD, proto jsou při prudkém zatáčení náchylnější k převrácení.



OTLE055003

- Při jízdě v terénu vždy pevně držte volant.

### ⚠ VÝSTRAHA

Při jízdě v terénu nedržte volant za jeho vnitřní část. Při rychlém manévrů nebo pohybu volantu při nárazu do předmětu na povrchu terénu si můžete zranit paži. Můžete ztratit kontrolu nad volantem, což může vést k vážným nebo smrtelným zraněním.

## Nouzová opatření

### Pneumatiky

Nepoužívejte velikost a typ pneumatiky a kola, které se liší od těch, jež jsou původně nasazeny na Vašem voze. Může to mít nepříznivý vliv na bezpečnost a jízdní vlastnosti Vašeho vozu, což by mohlo vést ke ztrátě kontroly nad vozem nebo převrácení a následnému vážnému zranění.

Při výměně pneumatik dbejte na to, aby všechny čtyři pneumatiky a kola byly stejně velikosti, typu, vzorku, značky a stejné třídy zatížení. Pokud vozidlo vybavíte jinou kombinací kol a pneumatik než doporučenou společností HYUNDAI pro jízdu v terénu, neměli byste tyto pneumatiky používat při jízdě na dálnicích.

### ⚠ VÝSTRAHA

Nikdy nestartujte nebo neprovozujte motor u vozidla 4WD zvednutého na heveru. Vozidlo by mohlo sklouznout nebo sjet z heveru a způsobit vážné pořanění či smrt Vám nebo osobám stojícím okolo.

## Tažení vozidla

Vozidla 4WD musí být tažena pomocí zařízení se zvedákem kol a vozíku nebo plošiny, a to se všemi koly zvednutými ze země. Další informace najeznete v části „Tažení“ v kapitole 6.

## Testování na dynamometru

Vozidlo s permanentním 4WD musí být testováno na speciálním dynamometru určeném pro 4 kola.



Vozidlo s permanentním 4WD nelze testovat na válcovém stavu 2WD. Pokud musíte použít zařízení pro vozidla 2WD, použijte následující postup:

- 1.Zkontrolujte, zda je v pneumatikách tlak vzduchu doporučený pro Váš vůz.
- 2.Přední kola umístěte na válečkovou stoličku pro zkoušku rychloměru, jak je naznačeno na obrázku.
- 3.Uvolněte parkovací brzdu.
- 4.Umístěte zadní kola na prozatímní volnoběžný válec tak, jak vidíte na obrázku.

### **! POZOR**

- Nikdy během testu nezatahujte parkovací brzdu.
- Při zvedání vozidla nenechávejte přední a zadní kola protáčet se samostatně. Všechna čtyři kola se musí otáčet současně.

### **! VÝSTRAHA**

**Nezdržujte se před přední částí vozidla, když se vozidlo nachází na dynamometru. Vozidlo může poskočit dopředu a přivodit Vám závažné nebo smrtelné zranění.**

## SYSTÉM ISG (SYSTÉM SAMOČINNÉHO VYPNUTÍ MOTORU) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Systém ISG slouží ke snížení spotřeby paliva díky automatickému vypnutí motoru u stojícího vozidla (např. na semaforu, na stopce, v dopravní zácpě).

Motor se automaticky nastartuje po splnění podmínek k nastartování.

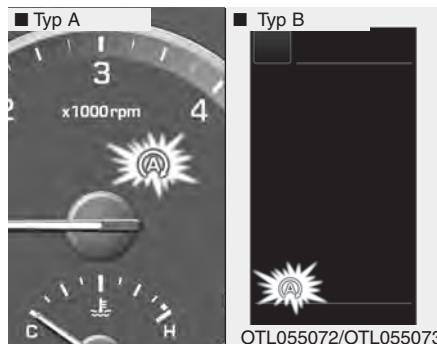
Systém ISG je aktivní vždy u běžícího motoru.

### Informace

Pokud je motor automaticky nastartován systémem ISG, mohou se na několik sekund v důsledku nízkého napětí akumulátoru rozsvítit některé varovné kontrolky (např. ABS, ESC, ESC OFF, EPS a parkovací brzdy). Nicméně to neznamená poruchu systému ISG.

### Pro aktivaci systému ISG

#### Automatické vypnutí



### Informace

Po vypnutí při volnoběžných otáčkách musí pojezdová rychlosť dosáhnout minimálně 10 km/h.

#### Pro vypnutí motoru v režimu vypnutí při volnoběhu

- 1.Snižte rychlosť na méně než 5 km/h.
- 2.Zařaďte N (neutrál).
- 3.Uvolněte pedál spojky.

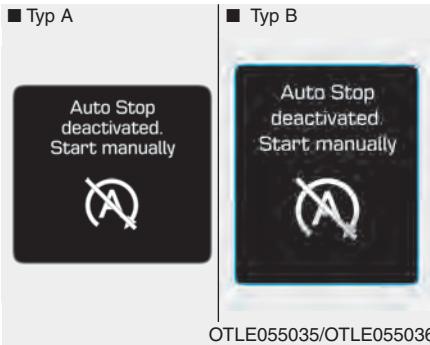
Na přístrojové desce se při vypnutí motoru zeleně rozsvítí kontrolka vypnutí motoru (Ⓐ).



OTLE055007

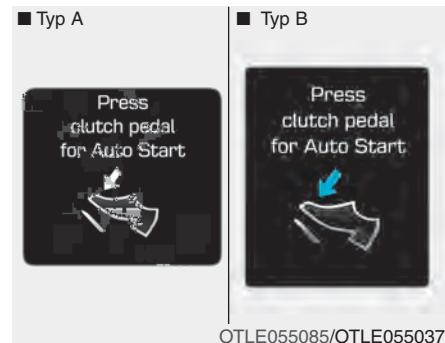
Pokud v režimu automatického vypnutí řidič rozepne bezpečnostní pás nebo otevře dveře řidiče (na kapotu) nastane následující:

- Systém ISG se deaktivuje. (Rozsvítí se kontrolka ISG OFF.)



- Na LCD displeji se zobrazí hlášení „Auto Stop deactivated. Start manually“ (Automatické vypnutí deaktivováno, nastartujte ručně.).

## Automatické startování

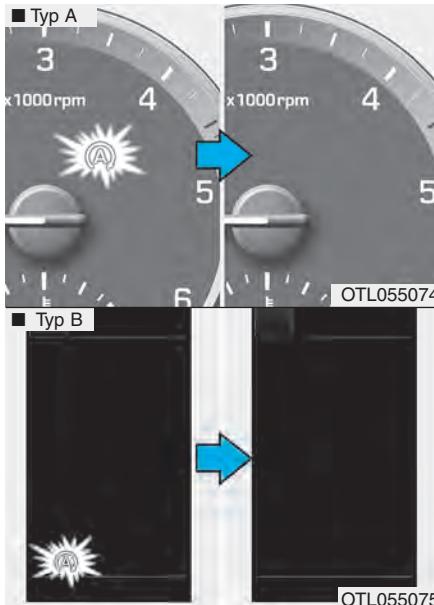


Pro opětovné nastartování motoru v režimu automatického vypnutí

- S převodovkou v N (neutrál) se šlápněte spojkový pedál.
- Na LCD displeji se zobrazí hlášení „Press clutch pedal for Auto Start“ (Pro automatické nastartování se šlápněte spojkový pedál).
- Na přístrojové desce po opětovném nastartování motoru zhasne kontrolka automatického vypnutí motoru ((A)).

### Motor se nastartuje automaticky v následujících situacích.

- Otáčky ventilátoru manuální klimatizace jsou při zapnuté klimatizaci nastaveny nad 3. polohou.
- Otáčky ventilátoru automatické klimatizace jsou při zapnuté klimatizaci nastaveny nad 6. polohou.
- Se zapnutou klimatizací uběhla určitá doba.
- Je aktivní odmrazování.
- Podtlak brzd je nízký.
- Akumulátor je slabý.
- Pojezdová rychlosť překročí 5 km/h.

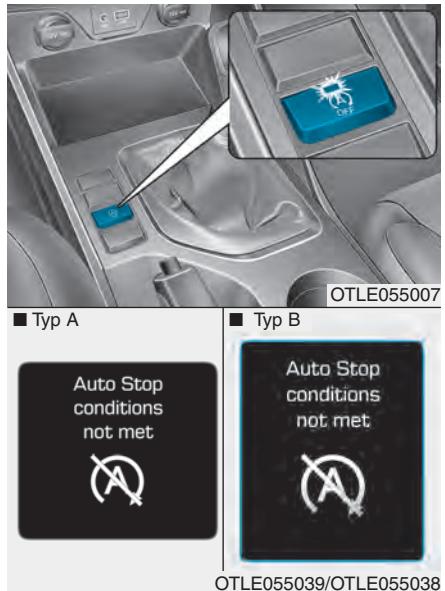


Na přístrojové desce bliká zeleně po dobu 5 sekund kontrolka automatického vypnutí (Ⓐ).

### Předpoklady pro aktivaci

Systém ISG je v činnosti za následujících podmínek.

- Bezpečnostní pás řidiče je zapnutý.
- Dveře řidiče a kapota jsou zavřené.
- Podtlak brzd je přiměřený.
- Akumulátor je dostatečně nabity.
- Venkovní teplota je v rozmezí  $-10^{\circ}\text{C}$  až  $35^{\circ}\text{C}$ .
- Teplota chladicí kapaliny není příliš nízká.



### (Pokračování)

- Pokud zůstane výše uvedená kontrolka rozsvícená a hlášení zobrazené, doporučujeme Vám nechat systém ISG zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

### Pro deaktivaci systému ISG



- Pro deaktivaci systému ISG stiskněte tlačítko ISG OFF. Rozsvítí se kontrolka tlačítka ISG OFF a na LCD displeji se zobrazí hlášení „Auto Stop Off“ (automatické vypnutí vypnuto).
- Pro opětovnou aktivaci systému ISG stiskněte znova tlačítko ISG OFF. Kontrolka tlačítka ISG OFF zhasne.

### *i* Informace

- Pokud nejsou splněny předpoklady pro aktivaci, systém ISG se neaktivuje. V tomto případě se rozsvítí kontrolka tlačítka ISG OFF a na LCD displeji se zobrazí hlášení „Auto Stop conditions not met“ (nesplněny podmínky automatického vypnutí).

### (Pokračování)

### Porucha systému ISG

Systém ISG nemusí fungovat:

Dojde-li k poruše snímačů ISG nebo systému ISG.

Dojde-li k poruše systému ISG, nastane následující:

- Kontrolka automatického vypnutí motoru ((A)) zůstane po 5sekundovém blikání svítit žlutě.
- Rozsvítí se kontrolka automatického vypnutí tlačítka ISG OFF.



- Rozsvítí se kontrolka v tlačítku ISG OFF.

#### *i* Informace

- Pokud nelze vypnout kontrolku tlačítka ISG OFF stisknutím tlačítka ISG OFF nebo pokud porucha systému ISG přetrvává, doporučujeme Vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

(Pokračování)

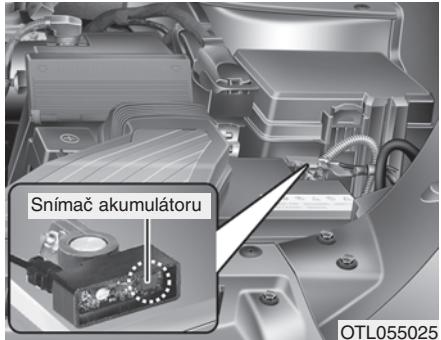
#### (Pokračování)

- Kontrolku tlačítka vypnutí automatického vypnutí můžete vypnout jízdu rychlostí vyšší než 80 km/h po dobu 2 hodin s otáčkami ventilátoru pod 2. pozici. Pokud zůstane kontrolka tlačítka vypnutí automatického vypnutí svítit, doporučujeme Vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### **⚠️ VÝSTRAHA**

Pokud je motor v režimu automatického vypnutí, může znova nastartovat. Před opuštěním vozidla nebo kontrolou motorového prostoru vypněte motor umístěním spínače zapalování do polohy LOCK/OFF nebo vytážením spínacího klíče.

## Deaktivace snímače akumulátoru



Snímač akumulátoru je deaktivován, když byl akumulátor odpojený od záporného pólu za účelem údržby.

V takovém případě funguje systém ISG omezeně z důvodu deaktivace snímače akumulátoru. Po odpojení akumulátoru musí řidič za účelem opětovné aktivace snímače akumulátoru podniknout následující.

## Předpoklady pro opětovnou aktivaci snímače akumulátoru

Nechte motor ve stavu vypnuto po dobu 4 hodin a pro opětovnou aktivaci snímače akumulátoru se pokusete 3krát a 4 krát znova nastartovat motor.

Věnujte maximální pozornost tomu, abyste k vozidlu s motorem ve stavu vypnuto nepřipojili žádná příslušenství (např. navigaci nebo chladicí box). Jinak nemůže být snímač akumulátoru opětovně aktivován.

### POZNÁMKA

- Při výměně používejte pouze originální akumulátor HYUNDAI ISG. Jinak nemusí systém ISG fungovat správně.
- Akumulátor ISG nenabíjejte pomocí běžné nabíječky akumulátorů. Jinak se může akumulátor ISG poškodit nebo explodovat.
- Neodstraňujte kryt akumulátoru. Jinak může uniknout elektrolyt, který je škodlivý pro lidské tělo.

### i Informace

Systém ISG nemusí fungovat v následujících situacích:

- Dojde k poruše systému IGS.
- Akumulátor je slabý.
- Podtlak brzd je nízký.

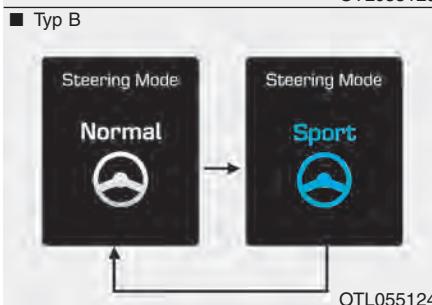
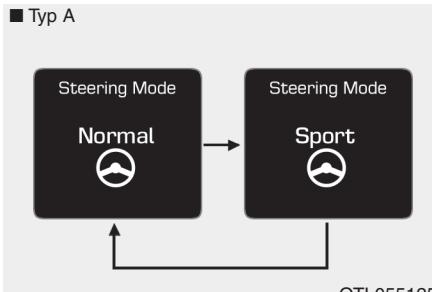
V takovém případě Vám doporučujeme nechat systém ihned zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## FLEXIBILNÍ ŘÍZENÍ (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Flexibilní řízení řídí úsilí při řízení dle preferencí řidiče a silničních podmínek.

Řidič může zvolit požadované úsilí řízení stisknutím tlačítka režimu řízení.

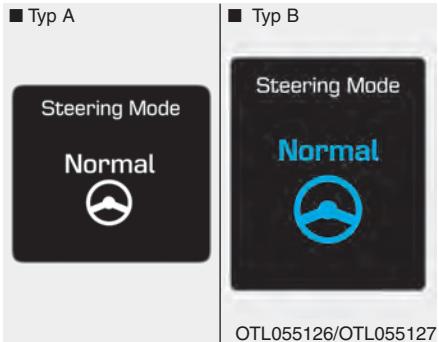


Volby režimu řízení jsou zobrazeny na LCD displeji po stisknutí tlačítka režimu řízení.

Pro rolování mezi volbami režimu řízení stiskněte do 4 sekund tlačítko režimu řízení.

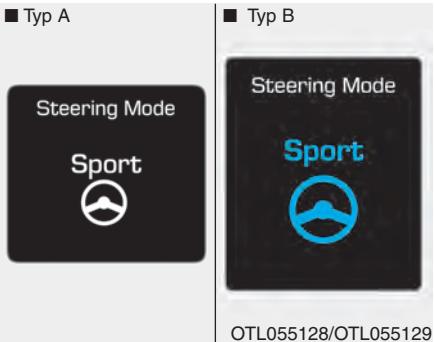
Pokud nestisknete tlačítko režimu řízení do 4 sekund, LCD displej zobrazí předchozí obrazovku.

## Normální režim



Režim normální řízení nabízí normální úsilí při řízení.

## Sportovní režim

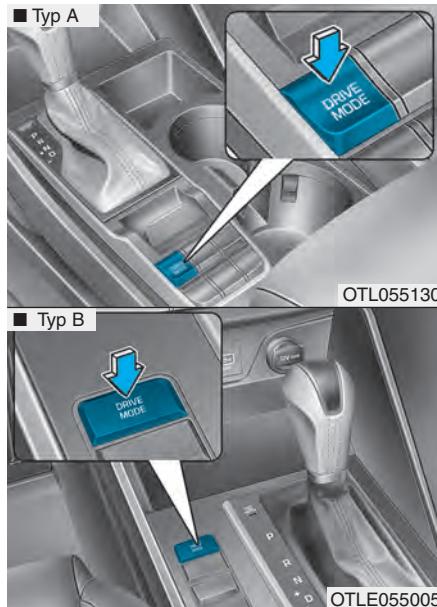


Režim sportovní řízení nabízí vyšší úsilí při řízení, otáčení volantu je tak těžší. Režim sportovní řízení se často využívá při jízdě na dálnici.

## POZOR

- Když řidič za jízdy stiskne tlačítko režimu řízení, změní se volba režimu řízení na LCD displeji. Nicméně úsilí při řízení se kvůli vaší bezpečnosti nezmění okamžitě. Po dokončení řízení se úsilí automaticky nastaví do zvoleného režimu.
- Venujte velkou pozornost změně režimu během jízdy.
- **Flexibilní řízení nefunguje, pokud řádně nefunguje elektrický posilovač řízení (EPS).**

## INTEGROVANÝ SYSTÉM ŘÍZENÍ JÍZDNÍHO REŽIMU (JE-LI VE VÝBAVĚ)



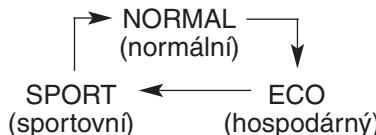
Jízdní režim lze volit podle preferencí řidiče nebo podmínek na silnici.

Po opětovném nastartování motoru se systém resetuje do NORMÁLNÍHO režimu (kromě režimu ECO).

### *i* Informace

Pokud je problém s přístrojovou deskou, bude jízdní režim nastaven na NORMÁLNÍ a nelze ho změnit na ECO nebo SPORT.

Režimy se mění po stisknutí tlačítka DRIVE MODE následujícím způsobem.



Zvolíte-li normální režim, na přístrojové desce se nezobrazí.

### *i* Režim ECO



Režim ECO je návod pro jízdu s vysokou úsporou paliva.

- Po volbě režimu ECO stisknutím tlačítka DRIVE MODE se rozsvítí kontrolka ECO (zeleně).
- Po opětovném nastartování motoru v režimu ECO se jízdní režim resetuje na režim ECO.

### *i* Informace

Spotřeba paliva závisí na stylu řízení a jízdních podmírkách.

### Když je aktivován režim ECO:

- Akcelerace může být o něco pomalejší, neboť pedál akcelerace se sešlapuje mírně.
- Může být omezen výkon klimatizace.
- Může se změnit způsob řazení automatické převodovky nebo převodovky s dvojitou spojkou.
- Motor může být hlučnější.

Výše uvedené situace jsou normální, pokud je aktivován režim ECO za účelem lepší palivové hospodárnosti.

### Omezení použití režimu ECO:

Pokud nastanou následující podmínky, bude omezen provoz systému, i když se kontrolka ECO nezmění.

- Když je teplota chladicí kapaliny nízká:  
Systém bude omezen do dosažení normální výkonu motoru.
- Při jízdě do kopce:  
Systém bude omezen, aby byl zajištěn výkon pro jízdu do kopce, protože točivý moment motoru je omezen.
- Při používání sportovního režimu automatické převodovky nebo převodovky s dvojitou spojkou:  
Systém bude omezen dle polohy řazení.
- Při úplném sešlápnutí pedálu akcelerace na několik sekund: Systém bude omezen, neboť se bude domnívat, že řidič chce zrychlit.

### Sportovní režim



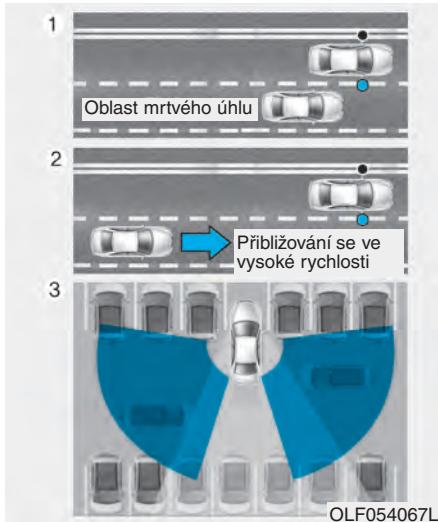
Režim SPORT řídí jízdní dynamiku automatickým nastavením volantu, motoru a převodovky.

- Po volbě režimu SPORT stisknutím tlačítka DRIVE MODE se rozsvítí kontrolka SPORT (žlutě).
- Po opětovném nastartování motoru v režimu SPORT se jízdní režim resetuje na režim NORMAL. V případě potřeby znova zvolte režim SPORT.
- Když je aktivován režim SPORT:
  - Úroveň otáček je zachována po určitou dobu i po uvolnění pedálu akcelerace.
  - Řazení nahoru je zpožděné i při akceleraci.

### Informace

V režimu SPORT spotřeba paliva může vzrůst.

## SYSTÉM DETEKCE MRTVÉHO ÚHLU (BSD) (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Systém detekce mrtvého úhlu (BSD) používá radarový snímač a s jeho pomocí upozorňuje řidiče.

Monitoruje oblast za vozidlem a poskytuje informace řidiči.

### (1) Systém detekce mrtvého úhlu (BSD)

Oblast detekce je různá v závislosti na rychlosti jízdy. Pokud jede Vaše vozidlo rychleji než jiná vozidla, systém Vás nebude varovat.

### (2) Asistent pro změnu jízdního pruhu (LCA)

Pokud se k Vám blíží vozidlo vysokou rychlostí, systém Vás bude varovat.

### (3) Výstraha při křížení s jiným vozidlem při couvání (RCTA)

Pokud Vaše vozidlo couvá a snímač detekuje vozidlo blížící se z levé nebo pravé strany, systém Vás bude varovat.

## ⚠️ VÝSTRAHA

- Vždy během jízdy sledujte, zda nedochází k nečekaným situacím, i když je v činnosti systém detekce mrtvého úhlu (BSD).
- Systém detekce mrtvého úhlu (BSD) je pouze asistenční systém pro řidiče. Na systém se plně nespolehejte. Při jízdě vždy dávejte pozor.
- Systém detekce mrtvého úhlu (BSD) nepředstavuje náhradu za správnou, bezpečnou jízdu. Vždy jezděte bezpečně a při změnách jízdního pruhu nebo couvání budьте opatrní. Systém detekce mrtvého úhlu (BSD) neumí detektovat všechny předměty podél vozidla.

## BSD (detekce mrtvého úhlu)/ LCA (asistent změny jízdního pruhu) (je-li ve výbavě)

### Provozní podmínky



#### Zapnutí systému:

Se spínačem zapalování v poloze ON stiskněte spínač BSD.

Ve spínači se rozsvítí kontrolka. Systém se aktivuje, když rychlosť vozidla překročí 30 km/h.

#### Pro vypnutí:

Stiskněte znova spínač BSD. Kontrolka ve spínači zhasne.

Když systém nepoužíváte, vypněte ho spínačem.

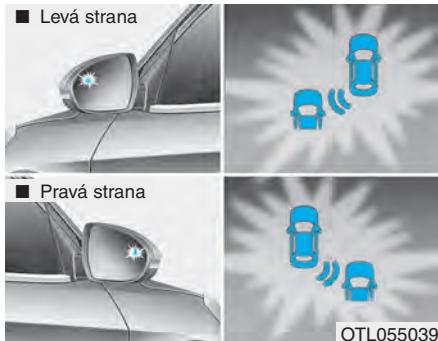
#### Typ varování

Systém se aktivuje, když:

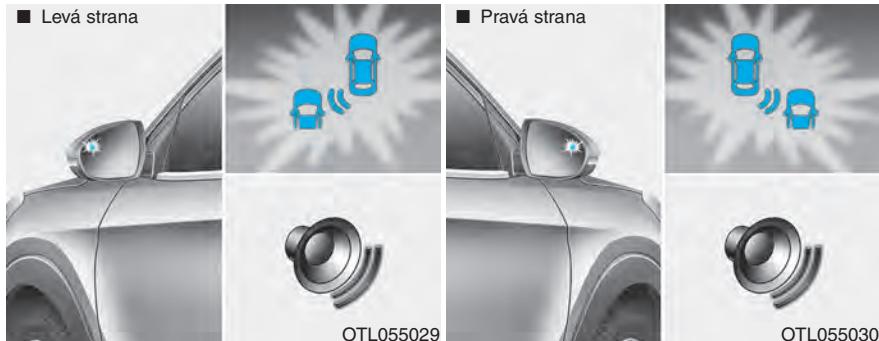
- 1.Systém je zapnutý.
- 2.Vozidlo jede rychleji než 30 km/h.
- 3.Jsou detekována vozidla vzadu.

#### *i* Informace

- Po vypnutí a opětovném zapnutí motoru se systém BSD vrátí do předchozího stavu.
- Když systém zapnete, na vnějším zpětném zrcátku se na 3 sekundy rozsvítí varovná kontrolka.



OTL055039



### Detekce v první fázi

Pokud je detekováno vozidlo v rámci hranice systému, rozsvítí se varovná kontrolka ve vnějším zpětném zrcátku.

Pokud vozidlo z detekční oblasti zmizí, varování se v závislosti na jízdních podmínkách vypne.

### Detekce ve druhé fázi

Varování ve druhé fázi se zapne, když:

- 1.Je aktivní varování v první fázi.
- 2.Během změny jízdního pruhu je zapnuté směrové světlo.

Pokud je aktivován druhý stupeň varování, začne ve vnějším zpětném zrcátku blikat varovná kontrolka.

Pokud směrové světlo vypnete, bude druhý stupeň deaktivován.

## Detectní snímač



Snímače se nacházejí uvnitř zadního nárazníku.

Pro správnou funkčnost systému udržujte zadní nárazník v čistotě.

## Varovné hlášení



- Toto varovné hlášení se může zobrazit, když:
  - Jsou na zadním nárazníku nečistoty.
  - Při jízdě na venkově s omezeným provozem nebo v otevřeném terénu jako rozsáhlá poušť.
  - Když silně sněží nebo prší.

Kontrolka na spínači automaticky zhasne a systém se vypne.

Pokud se hlášení zobrazí kvůli nečistotě, odstraňte ji ze zadního nárazníku. Po odstranění nečistoty bude systém po cca 10 minutách jízdy fungovat normálně.

Pokud systém po odstranění nečistoty nefunguje normálně nebo není ve výše uvedené situaci, doporučujeme Vám odvézt vozidlo k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechat ho zkontrolovat.

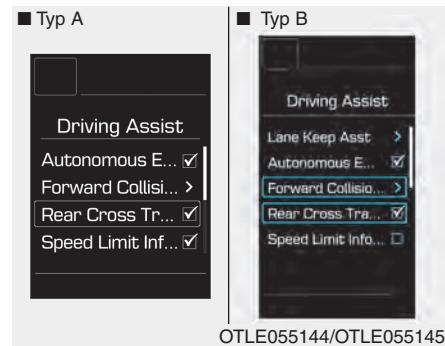


Pokud je problém se systémem BSD, zobrazí se varovné hlášení a rozsvítí se kontrolka ve spínači. Systém se automaticky vypne. Doporučujeme Vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### RCTA (výstraha při křížení s jiným vozidlem při couvání)

Pokud vozidlo začne po zaparkování couvat, detekuje snímač vozidla blížící se z levé nebo pravé strany a varuje řidiče.

### Provozní podmínky



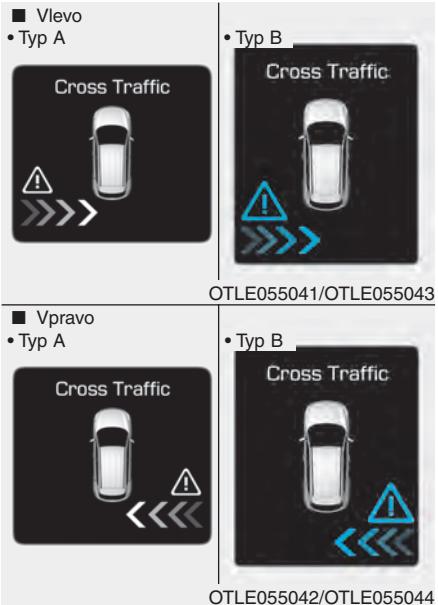
### Zapnutí systému:

Přejděte do režimu Uživatelská nastavení (Driving Assist) a na LCD displeji zvolte Rear Cross Traffic Alert ([více informací viz „LCD displej“ v kapitole 3.](#)). Systém se zapne a zůstane v pohotovostním režimu. Systém se aktivuje, když je rychlosť vozidla nižší než 10 km/h a řadicí páka je v poloze R (zpátečka).

## *i* Informace

Detekční oblast systému RCTA (výstraha při křížení s jiným vozidlem při couvání) je asi 0,5–20 m. Ve snímané oblasti je detekováno vozidlo při rychlosti 4 km/h až 36 km/h. Detekční oblast se může v různých podmínkách lišit. Vždy dávejte pozor na okolí.

### *Typ varování*



Pokud systém detekuje blížící se vozidlo, zazní varovný zvuk, rozblíká se varovná kontrolka ve zpětném zrcátku a na LCD displeji se zobrazí hlášení.

## *i* Informace

- Pokud je detekované vozidlo mimo rozsah snímače Vašeho vozidla, odjedete s vozidlem pomalu od detekovaného předmětu; varování se vypne.
- Systém nemusí správně fungovat kvůli různým faktorům nebo okolnostem. Vždy dávejte pozor na okolí.
- Jestliže levý nebo pravý nárazník Vašeho vozidla blokuje překážky nebo vozidla, může být detekční schopnost systému snížena.

### ⚠ VÝSTRAHA

- Varovná kontrolka ve vnějším zpětném zrcátku se rozsvítí vždy, když systém detekuje vozidlo u zadního boku.

Aby nedošlo k nehodě, nesoustředujte se pouze na varovnou kontrolku a nepřestávejte sledovat okolí vozidla.

- Jezděte bezpečně, i když je vozidlo vybaveno systémy detekce mrtvého úhlu (BSD) a výstrahy při křížení s jiným vozidlem při couvání (RCTA). Nespoléhejte se výhradně na systém a před změnou jízdního pruhu nebo couváním zkontrolujte okolí vozidla.

Systém nemůže v určitých situacích řidiče varovat, a proto při jízdě vždy sledujte okolí vozidla.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Systém detekce mrtvého úhlu (BSD) a výstraha při křížení s jiným vozidlem při couvání (RCTA) nenahrazují řádné a bezpečné jízdní postupy. Vždy jezděte bezpečně a při změnách jízdního pruhu nebo couvání budte opatrní. Systém detekce mrtvého úhlu (BSD) neumí detektovat všechny předměty podél vozidla.

### POZNÁMKA

- Systém nemusí fungovat správně, pokud je nárazník vyměněný nebo byly prováděny práce v blízkosti snímače.
- Rozsah snímače je různý v závislosti na šířce vozovky. Pokud je vozovka úzká, systém může detektovat jiná vozidla ve vedlejším jízdním pruhu.
- Systém se může vypnout v oblastech se silným elektromagnetickým vlněním.

### Podmínky, kdy systém nefunguje

Vnější zpětné zrcátko nemusí řidiče varovat, když:

- Kryt vnějšího zpětného zrcátka je poškozený nebo pokrytý nečistotami.
- Okno je pokryté nečistotou.
- Okna jsou silně tónovaná.

## Pozorný řidič

Řidič musí dávat pozor v níže uvedených situacích, protože systém nemusí za určitých podmínek detektovat jiná vozidla nebo předměty.

- Vozidlo jede po silnici plné zátáček nebo mýtnou bránou.
- Snímač je znečistěn deštěm, sněhem, blátem atd.
- Zadní nárazník, ve kterém je umístěn snímač, je zakryt nebo blokován cizím předmětem např. nálepkou, krytem nebo držákem jízdních kol.
- Zadní nárazník je poškozený nebo snímač je mimo přednastavenou polohu.
- Výška vozidla je nižší nebo vyšší z důvodu těžkého nákladu v zavazadlovém prostoru, nenormálnímu tlaku vzduchu v pneumatikách atd.
- Vozidlo jede za špatného počasí jako hustý dešť nebo sněžení.

(Pokračování)

## (Pokračování)

- V blízkosti vozidla je upevněn předmět jako např. zábradlí.
- Nedaleko je velké vozidlo, například autobus nebo nákladní vozidlo.
- Nedaleko je motocykl nebo jízdní kolo.
- V blízkosti je nízký přívěs.
- Pokud vozidlo nastartuje ve stejnou chvíli jako vozidlo vedle Vás a zrychlí.
- Pokud jiné vozidlo projízdí velmi vysokou rychlostí.
- Při změně jízdního pruhu.
- Při jízdě v prudkém stoupání nebo klesání, kde je rozdílná výška jízdního pruhu.
- Když se jiné vozidlo přiblíží příliš blízko.
- Když připojíte přívěs nebo vozík.
- Když je teplota zadního nárazníku velmi vysoká.

(Pokračování)

## (Pokračování)

- Když jsou snímače zablokovány jinými vozidly, zdmi nebo parkovacími pilíři.
- Pokud detekované vozidlo rovněž couvá.
- V případě přítomnosti malých předmětů jako nákupních vozíků a kočárků.
- V případě nízkého vozidla, např. sportovního vozidla.
- Pokud jsou ostatní vozidla blízko Vašemu vozidlu.
- Pokud vozidlo ve vedlejším jízdním pruhu přejede dva jízdní pruhy pryč od Vás NEBO pokud vozidlo přejede přes dva jízdní pruhy do vedlejšího jízdního pruhu.

## NEZÁVISLÉ NOUZOVÉ BRZDĚNÍ (AEB) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Systém AEB má za úkol snížit riziko nehody nebo mu zabránit. Pomocí snímačů určí vzdálenost od vozidla jedoucího před Vámi nebo od chodce (např. radar a kamera) a v případě potřeby varuje řidiče ohledně nebezpečí nehody prostřednictvím varovného hlášení nebo výstražného alarmu.

**⚠️ VÝSTRAHA**

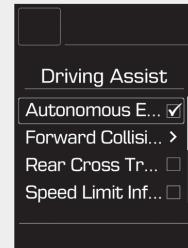
Když používáte nezávislé nouzové brzdění (AEB), dodržujte následující zásady:

- Tento systém je pouze přídavným systémem, který nezbavuje řidiče nutnosti být extrémně opatrný a obezřetný. Detekční rozsah a objekty detekovatelné snímači jsou omezené. Vždy dbejte na stav vozovky.
- NIKDY nejezděte v daných silničních podmínkách a při začlenění příliš rychle.
- Vždy jezděte opatrně, abyste se nedostali do nečekaných situací. Systém AEB nezastaví vozidlo zcela a nemůže zabránit kolizím.

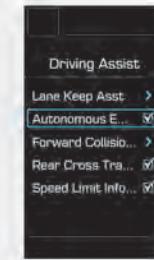
## Nastavení a aktivace systému

### Nastavení systému

■ Typ A



■ Typ B



OTLE055076/OTLE055072

Řidič může AEB aktivovat umístěním spínače zapalování do polohy ON a zvolením „User Settings, Driving Assist, Autonomous Braking System“. AEB se deaktivuje po vypnutí nastavení řidičem.



Po vypnutí systému AEB se na LCD displeji rozsvítí varovná kontrolka. Řidič může sledovat status AEB ON/OFF na LCD displeji. Pokud zůstane varovná kontrolka rozsvícená při aktivovaném AEB, doporučujeme Vám nechat systém zkontovalovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

■ Typ A

Driving Assist  
Autonomous E...   
Forward Collisi...   
Rear Cross Tra...   
Speed Limit Inf...

Forward Collision ...  
Back  
Late   
Normal   
Early

OTLE055077/OTLE055150

■ Typ B

Driving Assist  
Lane Keep Asst   
Autonomous E...   
Forward Collisi...   
Rear Cross Tra...   
Speed Limit Inf...

Forward Collision ...  
Back  
Late   
Normal   
Early

OTLE055073/OTLE055151

Řidič může nastavit odezvu alarmu jako včasného, normálního nebo pozdějšího umístěním spínače zapalování do polohy ON a zvolením „User Settings, Driving Assist, Forward Collision Warning, Early / Normal / Late“.

- Pokud je zvolena včasná odezva „Early“, výstražný alarm zazní ihned po signálu AEB. Pokud je reakce příliš rychlá, zvolte „Normal“.
- Odezva „Normal“ by měla být zvolena pouze při mírném provozu při nižší rychlosti.
- I tak můžete mít pocit, že je rychlá odezva alarmu příliš pomalá, pokud vozidlo před Vámi prudce zastaví.

### Předpoklady pro aktivaci

AEB je připraven k aktivaci, když je na LCD displeji zvolen AEB a jsou splněny následující předpoklady.

- Je aktivní ESC.
- Pro rozpoznání chodců: Rychlosť jízdy je 8 km/h až 70 km/h.
- Pro rozpoznání vozidla vpředu: Rychlosť jízdy je 8 km/h až 180 km/h. (Nicméně pro bezpečnost cestujících v případě překročení rychlosti 80 km/h není realizováno prudké brzdění ani při řízení brzd.)

### ⚠️ VÝSTRAHA

- **AEB se aktivuje automaticky po umístění spínače zapalování do polohy ON. Řidič může AEB deaktivovat vypnutím nastavení systému na LCD displeji.**
- **AEB se automaticky deaktivuje po vypnutí ESC. Pokud je ESC vypnuty, nelze AEB na LCD displeji aktivovat.**

### Varovné hlášení a řízení systému AEB

AEB aktivuje varovná hlášení a výstražné alarty podle úrovně nebezpečí srážky. Podle úrovně nebezpečí rovněž řídí brzdy.

### **Forward Warning (1. varování) (varování jízdy vpřed)**



Varovné hlášení se zobrazí na LCD displeji a zazní výstražný alarm.

### **Collision Warning (2. varování) (varování před kolizí)**



- Varovné hlášení se zobrazí na LCD displeji a zazní výstražný alarm.
- Vaše rychlosť se snižuje na určitou úroveň.
  - Když vozidlo před Vámi jede pomaleji než 80 km/h, Vaše pojezdová rychlosť se může ostře snižit. Když vozidlo před Vámi jede rychleji než 80 km/h, Vaše pojezdová rychlosť se může mírně snižit.

- Když Vaše vozidlo jede pomaleji než 70 km/h a před Vámi se objeví chodec, Vaše pojezdová rychlosť se může prudce snižit. Pokud Vaše vozidlo jede rychleji než 70 km/h a před Vámi se objeví chodec, AEB nezasahuje.

### **Emergency braking (3. varování) (nouzové brzdění)**



- Varovné hlášení se zobrazí na LCD displeji a zazní výstražný alarm.
- Vaše rychlosť se snižuje na určitou úroveň.
  - Když vozidlo před Vámi jede pomaleji než 80 km/h, Vaše pojezdová rychlosť se může ostře snižit. Když vozidlo před Vámi jede rychleji než 80 km/h, Vaše pojezdová rychlosť se může mírně snižit.

- Když Vaše vozidlo jede pomaleji než 70 km/h a před Vámi se objeví chodec, Vaše pojezdová rychlosť se může prudce snižit. Pokud Vaše vozidlo jede rychleji než 70 km/h a před Vámi se objeví chodec, AEB nezasahuje.

#### **Brzdění**

- V nouzových situacích přejde brzdový systém do stavu připraven, aby mohl při sešlápnutí brzdového pedálu okamžitě reagovat.
- AEB poskytuje přídavný brzdový výkon pro optimální brzdový výkon při sešlápnutí brzdového pedálu.
- Řízení brzdění se automaticky deaktivuje, když řidič ostře sešlápnne brzdový pedál nebo když prudce otočí volantem.
- Řízení brzdění se automaticky vypne, když pominou rizikové faktory.

#### **! POZOR**

**Řidič musí věnovat velkou pozornost řízení vozidla, i když neproběhnou žádná varovná hlášení nebo výstražné alarmy.**

#### **! VÝSTRAHA**

**Řízení brzdění nemůže vozidlo zcela zastavit ani zabránit kolizi. Řidič musí nést odpovědnost za bezpečnou jízdu a řízení vozidla.**

#### **! VÝSTRAHA**

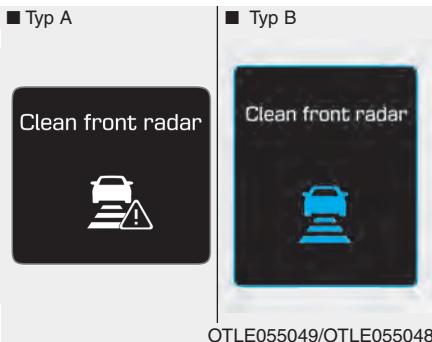
**AEB pracuje podle úrovně rizika jako vzdálenost od vozidla/chodce před Vámi, rychlosť vozidla/chodce před Vámi a činnost řidiče vozidla.**

## Snímač pro detekci vzdálenosti od vozidla jedoucího vpředu (přední radar)



Snímač je určen k zachování určité vzdálenosti od vozidla jedoucího vpředu. Nicméně objektiv snímače znečištěný cizími předměty jako sníh a déšť, činnost AEB se dočasně vypne. V takovém případě varuje řidiče varovné hlášení. Nejedná se o průruchu AEB. Pro obnovení činnosti systému AEB odstraňte cizí předměty. Dokonce může dočasně vypnout AEB. Vždy udržujte objektiv snímače čistý.

## Varovné hlášení a varovná kontrolka

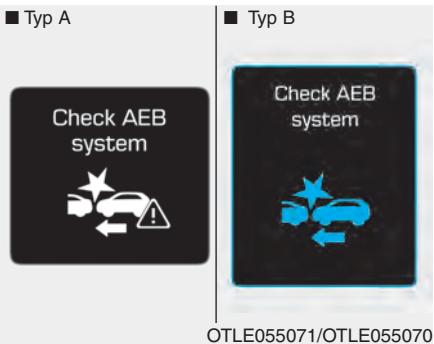


Pokud je kryt nebo objektiv snímače znečištěný cizími předměty jako sníh a déšť, činnost AEB se dočasně vypne. V takovém případě varuje řidiče varovné hlášení. Nejedná se o průruchu AEB. Pro obnovení činnosti systému AEB odstraňte cizí předměty.

## POZNÁMKA

- Do oblasti snímače nemontujte žádná příslušenství, např. nálepky nebo držák registrační značky. Ani svévolně neměňte nárazník. Může to negativně ovlivnit výkon snímače.  
Vždy udržujte oblast snímače/nárazníku v čistotě.
- Na mytí vozidla používejte pouze měkké utěrky. Na snímač instalovaný v nárazníku nesměřujte proud tlakové vody.
- Na přední část snímač příliš netlačte. Pokud se snímač vychýlí ze správné pozice v důsledku působení vnější síly, systém nemusí fungovat správně, aniž by se rozsvítila varovná kontrolka nebo zobrazilo varovné hlášení. V tomto případě Vám doporučujeme nechat vůz zkontolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Používejte pouze originální kryt snímače HYUNDAI. Na kryt snímač nenanášejte svévolně barvu.

### Porucha systému



- Pokud AEB nefunguje správně, rozsvítí se varovná kontrolka AEB (⚠) a na několik sekund se zobrazí varovné hlášení. Po změně hlášení bude svítit hlavní varovná kontrolka (⚠). V tomto případě Vám doporučujeme nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Varovné hlášení AEB se může zobrazit společně s rozsvícením varovné kontrolky ESC.

### ⚠ VÝSTRAHA

- AEB je pouze pomocný systém vyvýšující pohodlí řidiče. Řidič musí nést odpovědnost za řízení vozidla. Nespoléhejte se pouze na systém AEB. Raději zachovávejte bezpečnou brzdnou vzdálenost a v případě potřeby se slápněte pro snížení rychlosti brzdrový pedál.
- AEB může produkovat varovné hlášení a výstražné alarty, i když to není potřeba. Kvůli omezenému snímání AEB zároveň nemusí varovat vůbec.
- V případě poruchy AEB řízení brzd po detekci nebezpečí kolize nefunguje ani při normální činnosti ostatních brzdrových systémů.

### (Pokračování)

- AEB funguje pouze v případě vozidla/chodce vpředu, při jízdě vpřed. Nefunguje v případě zvířat a vozidel v opačném směru.
- AEB nerozpoznává vozidlo projíždějící horizontálně napříč křížovatkou nebo vozidlo zaparkované v horizontálním směru.

### (Pokračování)

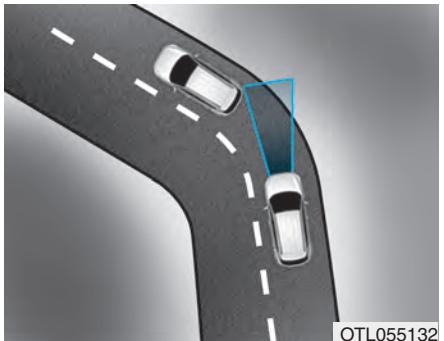
## Omezení systému

AEB sleduje jízdní situaci prostřednictvím radaru a kamerového snímače. Mimo dosah snímání nemusí AEB fungovat běžným způsobem. Řidič by měl věnovat velkou pozornost následujícím situacím. Činnost AEB může být omezena.

## Rozpoznávání vozidel

- Radar nebo kamera jsou znečištěny cizími předměty.
- Silně prší nebo sněží.
- Došlo k přerušení elektrických vln.
- Dochází k závažnému, nepravidelnému odrazu od radaru.
- Vozidlo jedoucí před Vámi má úzkou karoserii. (např. motocykl nebo jízdní kolo)
- Výhled řidiče není jasný kvůli světlům zpátečky, odraženým světlům nebo tmě.
- Kamera nemůže obsáhnout celý obraz vozidla před Vámi.

- Vozidlo před Vámi je speciální vozidlo jako těžce naložené nákladní vozidlo nebo přívěs.
- Vozidlo před Vámi nemá zapnutá koncová světla, nemá koncová světla, má asymetrická koncová světla nebo má vyosená zadní světla.
- Venkovní světlo se značně změní, např. vjezd do tunelu/výjezd z tunelu.
- Jedoucí vozidlo je nestabilní.
- Radar/kamera rozpoznává omezeně.



OTL055132

- Jízda v zatáčce.

Výkon AEB se při jízdě v zatáčce snižuje. AEB nemusí rozpoznat vozidlo před Vámi ani ve stejném jízdním pruhu. Může zobrazit nepotřebné varovné hlášení nebo spustit výstražný alarm nebo vůbec nemusí zobrazit varovné hlášení nebo spustit výstražný alarm.

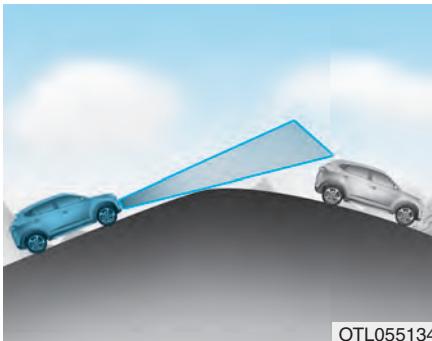
Při projízdění zatáčky budete ostražití a v případě potřeby se slápněte brzdrový pedál.



OTL055133

Při průjezdu zatáčkou může AEB rozpoznat vozidlo před Vámi jedoucí ve vedlejším jízdním pruhu. Budte ostražití a v případě potřeby se šlápněte brzdový pedál.

Nebo pro zachování pojezdové rychlosti se šlápněte pedál akcelerace. Vždy sledujte okolí vozidla.



OTL055134

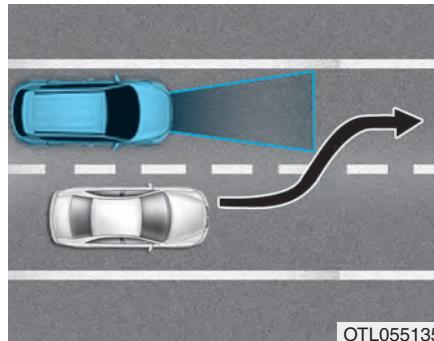
### - Jízda ve svahu

Výkon AEB se snižuje při jízdě ve svahu, nemusí rozpoznat vozidlo před Vámi jedoucí ve stejném jízdním pruhu. Může zobrazit nepotřebné varovné hlášení nebo spustit výstražný alarm nebo vůbec nemusí zobrazit varovné hlášení nebo spustit výstražný alarm.

Pokud AEB náhle rozpozná vozidlo před Vámi po přjezdu vrcholu svahu, můžete zaznamenat prudké snížení rychlosti.

Při jízdě ve svahu vždy sledujte oblast před Vámi a v případě potřeby se šlápněte brzdový pedál.

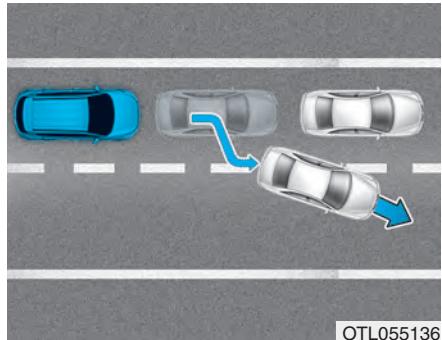
### - Změna jízdního pruhu



OTL055135

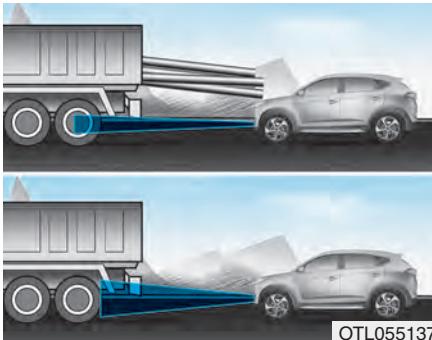
I když vozidlo vjede do Vašeho jízdního pruhu, nemusí ho AEB rozpoznat, dokud nevjede do oblasti dosahu AEB.

Speciálně pokud vozidlo vjede do Vašeho pruhu velmi rychle, spíše nebude rozpoznáno. Vždy buděte velmi ostražití.



OTL055136

Pokud se zastavené vozidlo před Vámi dostane mimo jízdní pruh, nemusí ho AEB rozpoznat. Vždy buděte velmi ostražití.



OTL055137

#### - Rozpoznání vozidla

Pokud má vozidlo před Vámi náklad přesahující dozadu nebo pokud má vozidlo před Vámi vyšší světlou výšku, může způsobit nebezpečné situace.

#### **Rozpoznání chodců**

- Chodec není plně zachycen kamerovým snímačem nebo nejde vzpřímeně.
- Chodec se pohybuje velmi rychle.
- Chodec se náhle objeví před vozidlem.
- Chodec má na sobě oblečení v barvě splývající s okolím.
- Venku je příliš světlo nebo příliš tma.
- Vozidlo jede v noci nebo za tmy.
- Je zde předmět podobající se lidskému tělu.
- Chodec je malý.
- Chodec má sníženou hybnost.
- Je obtížné odlišit chodce od okolí.
- Snímač rozpoznává omezeně.
- Jedná se o skupinu chodců.

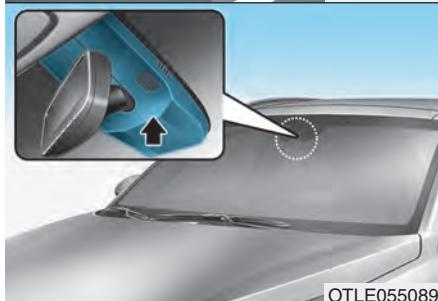
### ⚠ VÝSTRAHA

- Před tažením jiného vozidla vypněte AEB v režimu Uživatelská nastavení na LCD displeji. Během tažení může použití brzd negativně ovlivnit bezpečnost Vašeho vozidla.
- Věnujte zvýšenou pozornost vozidlu před Vámi přepravujícímu náklad přesahující dozadu nebo s vysokou světlou výškou.
- Snímač detekuje pouze chodce, nikoliv vozíky, kola, motocykly, zavazadla nebo kočárky.
- AEB v určitých situacích nefunguje. Proto AEB netestujte pro osobě nebo předmětu. Může dojít k vážným nebo dokonce smrtelným zraněním.

### *i* Informace

Systém se může dočasně vypnout z důvodu silných elektrických vln.

## FUNKCE INFORMOVÁNÍ O RYCHLOSTNÍM OMEZENÍ (SLIF) (JE-LI VE VÝBAVĚ)



SLIF zobrazí informaci o rychlostním omezení a zákazu předjíždění prostřednictvím přístrojové desky a navigace. SLIF čte dopravní značky prostřednictvím kamery, která je připevněna v horní části předního okna.

SLIF k zobrazení informací o rychlostních omezeních rovněž využívá informace navigace.

### **⚠️ VÝSTRAHA**

- Funkce informování o rychlostním omezení (SLIF) je pouze podpůrný systém a není schopný vždy správně zobrazit rychlostní omezení a zákazy předjíždění.
- Řidič vždy nese plnou odpovědnost za nepřekročení stanoveného rychlostního omezení.
- Neinstalujte žádná příslušenství nebo štítky. Nebarvěte čelní okno, zejména pak ne v blízkosti zpětného zrcátka.

(Pokračování)

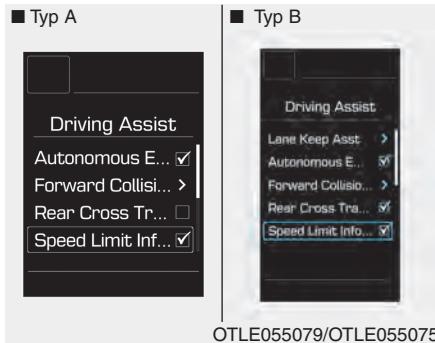
#### **(Pokračování)**

- SLIF čte dopravní značky prostřednictvím kamery za účelem zobrazení informací o rychlostním omezení.

Proto nemůže SLIF fungovat správně, pokud je obtížné dopravní značky detektovat. Více informací viz „Pozorný řidič“ v této kapitole.

- Neměňte svévolně komponenty kamery ani s nimi nemaničujte. Netlačte na ně.
- Nedávejte na přístrojovou desku předměty, které odrázejí světlo, například zrcátka, bílý papír atd. Systém nemusí při odrazu slunečních paprsků správně fungovat.

### Nastavení a aktivace systému



OTLE055079/OTLE055075

- Nastavení systému:  
Řidič může aktivovat SLIF zvolením „User Settings, Driving Assist, Speed Limit Information Function“.
- Když je SLIF aktivovaný, zobrazují se na přístrojové desce symboly s informacemi o dopravních omezeních a zákazu předjízdění.
- Když je SLIF aktivovaný v nastavení navigace, výše uvedené informace a omezení jsou zobrazovány rovněž na navigaci.

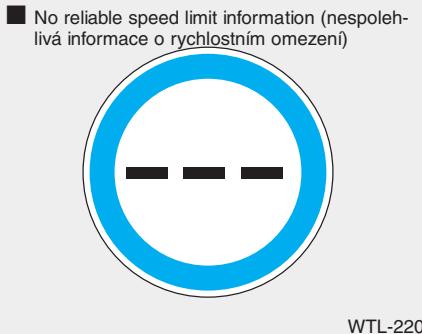
### Činnost

- SLIF zobrazuje informace o rychlostním omezení a výstrahy týkající se zákazu předjízdění, když vozidlo projíždí kolem příslušných dopravních značek.
- SLIF obnoví předchozí informaci o rychlostním omezení ihned po přemístění spínače zapalování do polohy ON.
- Na stejné silnici můžete najít různá rychlostní omezení. Informace jsou zobrazovány v závislosti na jízdní situaci. Jelikož jsou rovněž detektovány dopravní značky s doplňujícími informacemi (např. za deště atd.) a porovnávány s interními údaji vozidla (např. provoz stěračů, směrová světla atd.).
- SLIF automaticky aktualizuje informace o rychlostních omezeních v následujících situacích.
  - Vozidlo změní směr jízdy nebo se otočí o 180°.
  - Vozidlo najede na dálnici, polní cestu atd. nebo z nich sjede.
  - Vozidlo vjede do města, vesnice atd. nebo z nich vyjízdí.

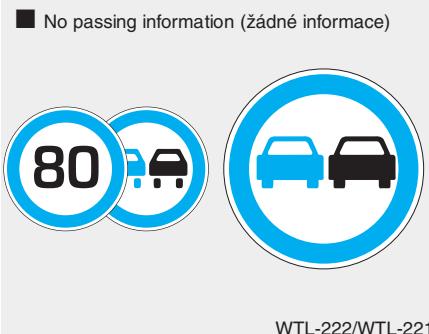
### Informace

Informace o rychlostním omezení na přístrojové desce se může lišit od informace na navigaci. V tomto případě zkontrolujte nastavení jednotek rychlosti na navigaci.

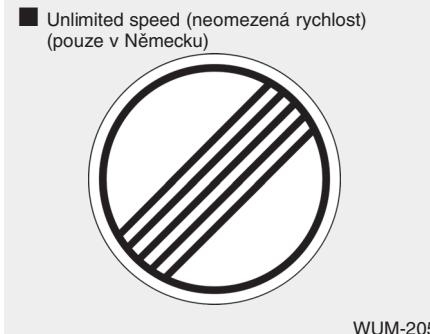
## Displej



- Tento symbol se zobrazí na přístrojové desce a na navigaci, když SLIF nedetekuje žádnou spolehlivou informaci o rychlostním omezení.

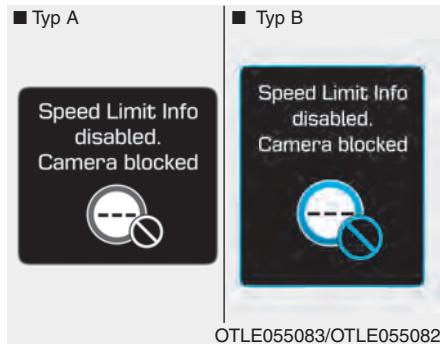


- Tento symbol se zobrazí na přístrojové desce a na navigaci, pokud SLIF detekuje značku zákazu přejíždění.

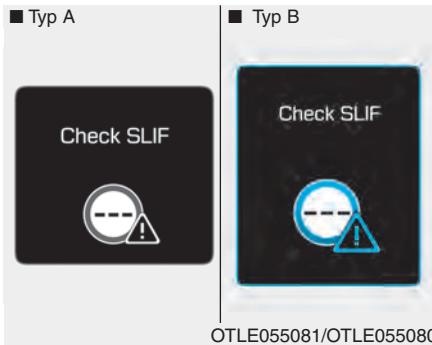


- Tento symbol (konec omezení) je zobrazen na přístrojové desce pro silnice v Německu, na kterých neplatí rychlostní omezení. Je zobrazen, dokud vozidlo neprojede kolem značky rychlostního omezení.

### Varovné hlášení



Varovné hlášení se zobrazí, když je objektiv kamery znečistěný cizími předměty. SLIF není funkční až do odstranění těchto předmětů. Pokud problém přetrvává i po odstranění předmětů, doporučujeme Vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.



Varovné hlášení se zobrazí na několik sekund, když SLIF nefunguje správně. Poté se rozsvítí hlavní varovná kontrolka ( $\Delta$ ).

Doporučujeme Vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

SLIF nemusí fungovat nebo nemusí poskytovat správné informace v následujících situacích.

- Dopravní značka je umístěna v ostře zatáčce.
- Dopravní značka je umístěna nesprávně (např. je ohnutá, zakryta jiným předmětem, poškozená).
- Dopravní značku zakrývá jiné vozidlo.
- LED osvětlení dopravní značky je vadné.
- Je špatné počasí, např. prší, sněží, je mlha.
- Dopravní značka je oslněna nízkým sluncem.
- Je tma.
- Kolem značky je jasné světlo.
- Na čelním okně v místě instalované kamery je nečistota, sníh nebo námraza.
- Objektiv kamery je zakryt jiným předmětem, např. nálepkou, pápírem nebo spadlým listem.

- Vaše vozidlo jede v těsném závěsu za jiným vozidlem.
- Navigace má poruchu.
- Kolem Vašeho vozidla projede autobus nebo nákladní vozidlo se nalepenou značkou udávající rychlosť.
- Vaše vozidlo vjede do oblasti nepokryté navigačním systémem.
- Vaše navigace není aktualizována.

## Pozorný řidič

Řidič musí být pozorný v následujících situacích. SLIF nemusí řidiče podporovat a správně fungovat.

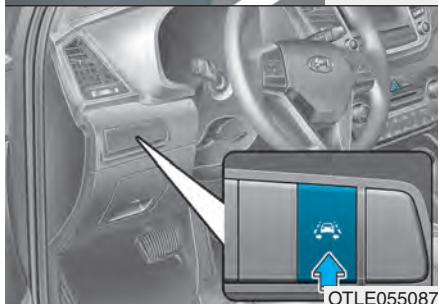
- Na čelní okno neumistujte v místě kamery žádné nálepky apod. Mohou negativně ovlivnit funkci SLIF a způsobit poruchu.
- Udržujte čelní okno v čistotě, zejména pak za vnitřním zpětným zrcátkem.
- Na přístrojovou desku neumistujte žádné předměty s reflexním povrchem jako zrcátka a bílý papír.
- Kameru svévolně neupravujte ani s ní nemanipulujte, nedotýkejte se objektivu a nevyšroubovávejte jednotku kamery.
- SLIF je pouze podpůrný systém. V některých situacích nemusí fungovat.

- SLIF slouží řidiči pouze jako pomocka. Řidič musí věnovat velkou pozornost řízení vozidla.
- Řidič má vždy plnou odpovědnost za bezpečnou jízdu v souladu s platnými pravidly silničního provozu.

## ASISTENT PRO UDRŽENÍ V JÍZDNÍM PRUHU (LKAS) (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Když systém detekuje, že vozidlo výjízdí z pruhu, upozorní řidiče vizuálním a zvukovým znamením a zároveň vyvine mírný protitlak na volant, a pokusí se tak zabránit vyjetí vozidla z jízdního pruhu.



Systém pro udržení v jízdním pruhu detekuje značení jízdního pruhu na silnici a pomáhá řidiči udržet vozidlo mezi značenými.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Při používání asistenta pro udržení v jízdním pruhu (LKAS) dbejte následujících upozornění:

- Volant není řízen kontinuálně. Když jede vozidlo při opouštění jízdního pruhu rychleji, nemůže být systémem kontrolováno.
- Když je řízení podporováno systémem, nedělejte prudké pohyby volantem.
- Systém LKAS zabraňuje, aby řidič nechterně vyjezdil z jízdního pruhu, a napomáhá řízení. Řidič by se však neměl spolehat výhradně na systém, ale vždy se soustředit na volant a držet se v jízdním pruhu.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Když se systém vypne, nefunguje nebo má poruchu, vždy sledujte dopravní situaci a okolí vozidla a budte opatrní.
- Neinstalujte žádná příslušenství nebo štítky. Nebarvěte čelní okno, zejména pak ne v blízkosti zpětného zrcátka.
- Systém detekuje značení pruhů a ovládá volant pomocí kamery, a proto, je-li značení jízdních pruhů obtížné sledovat, nemusí systém správně fungovat.

Viz prosím „Pozorný řidič“.

- Neměňte svévolně komponenty LKAS ani s nimi nemanipulujte. Netlačte na ně.
- Nedávejte na přístrojovou desku předměty, které odrážejí světlo, například zrcátka, bílý papír atd. Systém nemusí při odrazu slunečních paprsků správně fungovat.

### (Pokračování)

### (Pokračování)

- Funkci systému LKAS může ovlivňovat několik faktorů (včetně okolního prostředí). Je na odpovědnosti řidiče, aby vždy sledoval vozovku a udržel vozidlo v jízdním pruhu.
- Když aktivujete systém LKAS, vždy mějte ruce na volantu. Pokud budete pokračovat v jízdě bez rukou na volantu po zobrazení varovného hlášení „Keep hands on steering wheel“ (mějte ruce na volantu), systém se automaticky vypne.
- Při používání systému budte vždy pozorní.

### Činnost LKAS



Pro zapnutí LKAS stiskněte tlačítko po zapnutí spínače zapalování. Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka. Pro vypnutí LKAS znova stiskněte tlačítko.

### Kontrolka LKAS má následující 3 barvy:

- [Zelená]
  - Když jsou splněny provozní podmínky systému.
- [Bílá]
  - Když nejsou splněny provozní podmínky systému.
- [Žlutá]
  - Porucha LKAS. V tomto případě Vám doporučujeme nechat vůz zkontolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Aktivace LKAS



OTLE055010

- Když dojde k aktivaci systému, objeví se na displeji LCD obrazovka LKAS.
- Když jsou detekována obě značení jízdního pruhu a jsou splněny všechny podmínky pro aktivaci LKAS (svítí kontrolka volantu a kontrolka LKAS se změní z bílé na zelenou), bude volant řízen.

**VÝSTRAHA**

Systém pro udržení v jízdním pruhu slouží jako ochrana před vyjetím z jízdního pruhu. Ridič by se však nikdy neměl spoléhat výhradně na systém a vždy by měl za jízdy sledovat jízdní situaci.

■ Značení jízdního pruhu nedetekováno



■ Značení jízdního pruhu detekováno



OTLE055011/OTLE055012

Když systém detekuje jedno značení jízdního pruhu, změní se barva z šedé na bílou.

- Detektováno levé značení jízdního pruhu

Lane Keep Asst



- Detektováno pravé značení jízdního pruhu

Lane Keep Asst



OTLE055013/OTLE055014

- Když systém detekuje levé značení jízdního pruhu, změní se barva levého značení jízdního pruhu z šedé na bílou.
- Když systém detekuje pravé značení jízdního pruhu, změní se barva pravého značení jízdního pruhu z šedé na bílou.
- Aby se systém plně aktivoval, musí dojít k detekci obou vymezujících značení jízdního pruhu.

## VÝSTRAHA

- Levé značení jízdního pruhu

Lane Keep Asst



- Pravé značení jízdního pruhu

Lane Keep Asst



OTLE055015/OTLE055016

- Když se zobrazí volant, systém ovládá řízení vozidla, aby zabránil přejetí značení jízdního pruhu.
- Pokud přejíždíte značení jízdního pruhu s řízeným volantem, bude přejížděné značení jízdního pruhu blikat na LCD displeji a zazní výstražný alarm.
- Pokud nejsou splněny všechny podmínky pro aktivaci LKAS, systém se změní na LDWS a bude řidiče varovat pouze při přejetí značení jízdního pruhu.

Keep hands on steering wheel



OTLE055017

Pokud řidič zvedne jednu ruku z volantu během aktivovaného LKAS, varuje systém řidiče po několika sekundách pomocí vizuálního a akustického varování.

## ⚠️ VÝSTRAHA

**Varovné hlášení se může objevit pozdě, v závislosti na jízdní situaci. Vždy proto mějte za jízdy ruce na volantu.**

LKAS canceled



OTLE055020

Pokud má řidič i po několika sekundách na volantu pouze jednu ruku, systém se automaticky vypne.

### ⚠️ VÝSTRAHA

- Za řízení vozidla zodpovídá řidič.
- V následujících situacích systém vypněte a řidte vozidlo sami.
  - Za špatného počasí.
  - Za špatného stavu vozovky.
  - Když musí řidič často zashovat do řízení.

### *i* Informace

- I když systém napomáhá řízení, řidič má mít volant stále pod kontrolou.
- Ovládání volantu může v případě, že systém napomáhá řízení, vyžadovat výšší sílu než v situaci, kdy systém v činnosti není.

### Volant není řízen, když:

- Rychlosť vozidla je nižší než 60 km/h nebo vyšší než 180 km/h.
- Lze detekovat pouze jedno značení jízdního pruhu.
- Je před změnou jízdního pruhu zapnuto směrové světlo. Pokud se pokusíte změnit jízdní pruh bez směrových světel, může systém zasáhnout do řízení.
- Jsou zapnutá výstražná světla.
- Šířka jízdního pruhu je menší než 2,8 m nebo větší než 4,5 m.
- Je v činnosti systém ESC (elektronické řízení stability).
- Vozidlo projíždí prudkou zatáčkou.
- Vozidlo náhle zabrzdí.
- Vozidlo realizuje náhlou změnu jízdního pruhu.

### *i* Informace

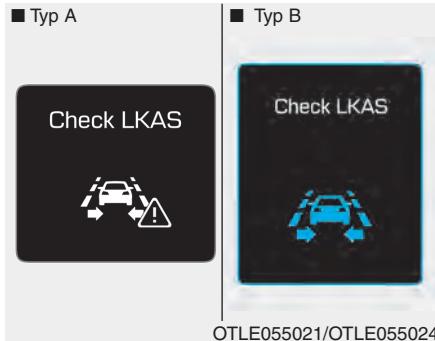
Po zapnutí systému a po změně jízdního pruhu najedte doprostřed jízdního pruhu. Jinak nemusí systém poskytovat pomoc při řízení.

## Pozorný řidič

Řidič musí být pozorný v následujících situacích, neboť systém ho nemusí rádně varovat.

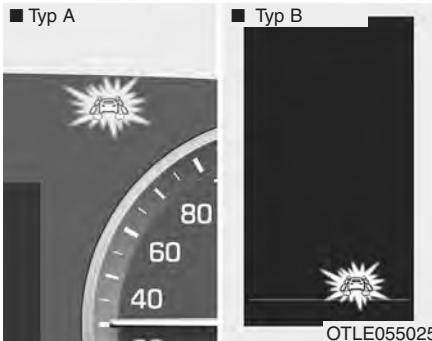
- Jízdní pruh není vidět kvůli sněhu, dešti, kamení, kalužím apod.
- Venkovní světlo se náhle změní, např. v tunelu.
- Světlomety jsou vypnuté nebo slabé, v noci nebo v tunelu.
- Je obtížné odlišit barvu jízdního pruhu od vozovky.
- Vozidlo jede ve svahu nebo projíždí zatáčkou.
- Od vody na vozovce se odráží světlo jako např. sluneční světlo, osvětlení vozovky nebo světla jiných vozidel.
- Objektiv nebo čelní okno jsou zakryté cizími předměty.
- Snímač nemůže detekovat jízdní pruhy kvůli mlze, silnému dešti nebo sněžení.
- Teplota v okolí vnitřního zpětného zrcátka je extrémně vysoká z důvodu přímého slunečního svitu.
- Jízdní pruh je příliš široký nebo úzký.
- Značení jízdního pruhu je poškozené nebo nezřetelné.
- Stín středových pruhů dopadá na značení jízdních pruhů.
- Značky podobné značení jízdních pruhů.
- Hraniční konstrukce.
- Vzdálenost od vozidla vpředu je příliš malá. Takže stín vozidla dopadá na značení jízdního pruhu před Vámi.
- Vozidlo velmi vibruje.
- Počet značení jízdních pruhů se zmenšuje nebo zvětšuje nebo se značení jízdních pruhů komplikovaně kříží.
- Něco je umístěno na palubní desce.
- Jízdní pruh je vyznačený více než dvěma značeními.
- Značení jízdních pruhů nelze rozpoznat kvůli prachu nebo kouři uvnitř tunelu.
- Značení jízdních pruhů nelze rozpoznat po dešti v noci.
- Značení jízdních pruhů nelze rozpoznat kvůli prachu.
- Vozidlo jede proti slunci.
- Vozidlo jede v místě stavby.
- Vozidlo projíždí mýtnou branou.

### Porucha LKAS



V případě problému se na několik sekund zobrazí hlášení. Pokud problém přetrvává, zobrazí se kontrolka poruchy LKAS.

### Kontrolka poruchy LKAS



Kontrolka poruchy LKAS (žlutá) se rozsvítí, pokud LKAS nefunguje správně. Doporučujeme Vám nechat tento systém zkонтролovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Když dojde k problémům se systémem, provedte jedno z následujícího:

- Vyplňte a zapněte motor a znova zapněte systém.
- Zkontrolujte, zda je spínač zapalování v poloze ON.
- Zkontrolujte, zda systém neovlivňuje počasí. (např.: mlha, hustý dešť atd.)
- Zkontrolujte, zda na objektivu kamery není cizí předmět.

Pokud se problém nevyřeší, doporučujeme Vám nechat systém zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Změna funkce LKAS



Řidič může LKAS změnit na LDWS nebo měnit režim LKAS na standardní LKA a aktivní LKA prostřednictvím režimu Uživatelská nastavení na LCD displeji. Systém je automaticky nastaven na standardní LKA, pokud není zvolena jiná funkce.

## Varovný systém opuštění jízdního pruhu (LDWS)

LDWS varuje řidiče vizuálně a akusticky, pokud systém detekuje, že vozidlo opouští jízdní pruh. Systém nezasahuje do řízení.

### **Standardní LKA**

Režim standardní LKA navádí řidiče k udržení vozidla v jízdním pruhu. Pokud vozidlo jede v jízdním pruhu, vzácně zasahuje do řízení. Nicméně začne ovládat řízení, pokud se vozidlo chystá opustit jízdní pruh.

### **Aktivní LKA**

Režim aktivního režimu LKA zaručuje intenzivnější ovládání řízení za účelem snížení únavy řidiče při jízdě na dlouhé vzdálenosti. Řidič může pocítovat, že podpora pro udržení v jízdním pruhu je slabší než u režimu standardního LKA (řidič nemusí téměř cítit spuštění řízení volantu, protože systém aktivně řídil volant již při jízdě v jízdním pruhu). Nicméně díky aktivnímu řízení volantu pro udržení vozidla v jízdním pruhu se při jízdě na dlouhé vzdálenosti snižuje únava řidiče.

## SYSTÉM OMEZOVÁČE RYCHLOSTI (JE-LI VE VÝBAVĚ)

### Činnost omezovače rychlosti

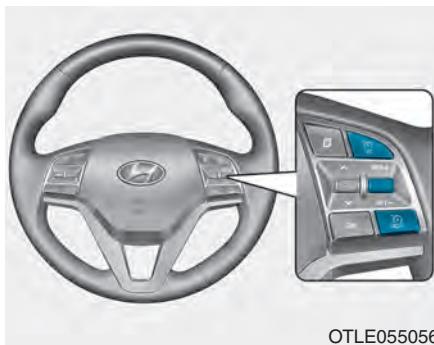
Nechcete-li překračovat určitou rychlosť, můžete nastavit omezení rychlosti.

Pokud jedete nad nastavený rychlostní limit, bude aktivní varovný systém (nastavený rychlostní limit bude blikat a bude znít akustický signál), dokud rychlosť vozidla neklesne na nastavený rychlostní limit.

### *i* Informace

Když je v činnosti systém omezovače rychlosti, nelze zapnout tempomat.

### Ovladač omezovače rychlosti



OTLE055056

 : Zapíná a vypíná systém omezovače rychlosti.

 : Přepíná režim mezi tempomatem a omezovačem rychlosti.

RES+: Obnovuje nebo zvyšuje rychlosť omezovače.

SET-: Nastavuje nebo snižuje rychlosť omezovače.

### Pro nastavení rychlosti omezovače

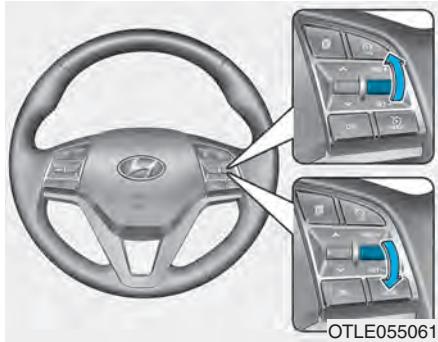


OTLE055057



OTLE055060

1. Stiskněte tlačítko  na volantu a poté tlačítkem  spusťte systém. Rozsvítí se kontrolka omezovače rychlosti na přístrojové desce.



OTLE055061

2. Posuňte páčku dolů (SET-).
3. • Posuňte páčku nahoru (RES+) nebo dolů (SET-) a při požadované rychlosti ji uvolněte.
  - Posuňte páčku nahoru (RES+) nebo dolů (SET-) a přidržte ji. Rychlosť se bude zvyšovat nebo snižovať o 5 km/h.

Na přístrojové desce se zobrazí nastavený rychlostní limit.

Pokud byste chtěli při jízdě překročit přednastavený rychlostní limit, když sešlápnete pedál akcelerace méně než na 50 %, rychlosť vozidla bude udržována pod rychlostním limitem.

Nicméně pokud sešlápnete pedál akcelerace na více než přibližně 70 %, můžete při jízdě překročit rychlostní limit. Pak se rozblíží nastavený rychlostní limit a ozve se zvukové znamení, dokud nezpomalíte pod stanovenou rychlosť.

**Pro vypnutí omezovače rychlosť provedte jeden z následujících úkonů:**



OTLE055057

- Stiskněte tlačítko .
- Stiskněte tlačítko . Zapne se tempomat.

## TEMPOMAT (S OMEZOVÁČEM RYCHLOSTI) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

### Činnost tempomatu



- 1.Kontrolka CRUISE
- 2.Kontrolka SET

Systém tempomatu umožňuje řídit při rychlosti vyšší než 30 km/h bez sešlápnutí pedálu akcelerace.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Dodržujte následující pravidla:

- Je-li tempomat ponechán zapnutý (kontrolka CRUISE na přístrojové desce svítí), může dojít k jeho náhodnému spuštění. Mějte systém tempomatu vypnutý (kontrolka NESVÍTÍ), když tempomat nepoužíváte, abyste předešli neúmyslnému nastavení rychlosti.
- Používejte tempomat pouze při jízdě na přehledné dálnici a za dobrého počasí.
- Pokud může být nebezpečné jet konstantní rychlostí, tempomat nepoužívejte:
  - Jízda v hustém provozu nebo v provozu s proměnlivou rychlostí.
  - Jízda na kluzkých (mokrých, zledovatělých nebo zasněžených) silnicích.
  - Kopcovitý terén nebo zatáčky.
  - Velmi větrné oblasti.

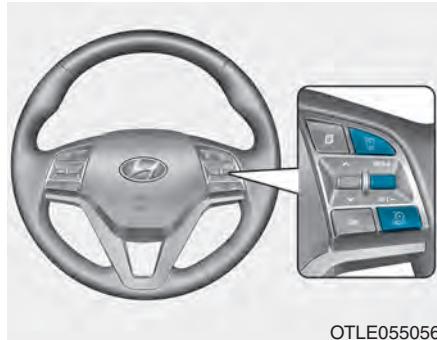
### POZNÁMKA

Při používání tempomatu ve vozech s manuální převodovkou nikdy nevyřazujte do neutrálu bez sešlápnutí pedálu spojky; došlo by k přetočení motoru. Pokud k tomu dojde, sešlápněte pedál spojky nebo stiskněte tlačítko ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ tempomatu.

### *i* Informace

- Při normální jízdě s tempomatem, pokud přibrzdíte a následně znova nastavíte tempomat spínačem SET, reaguje tempomat s prodlevou zhruba 3 sekundy. Tato prodleva je normální.
- Pro aktivaci tempomatu sešlápněte minimálně jednou po zapnutí spínače zapalování a nastartování motoru brzdový pedál. Důvodem je kontrola, zda brzdový spínač, který je důležitým prvkem pro vypínání tempomatu, správně funguje.

### Tlačítko tempomatu



-  : Zapíná a vypíná tempomat.
-  : Přepíná mezi tempomatem a omezovačem rychlosti.
- RES+**: Obnovuje nebo zvyšuje nastavenou rychlosť.
- SET-** : Nastavuje nebo snižuje nastavenou rychlosť.

### Nastavení rychlosti tempomatu



1. Pro zapnutí systému stiskněte tlačítko  na volantu. Kontrolka  se rozsvítí.
2. Zrychlete na požadovanou rychlosť, která musí být vyšší než 30 km/h.

#### Informace

U vozidel s manuální převodovkou musíte pro nastavení tempomatu po nastartování motoru minimálně jednou sešlápnout brzdrový pedál.

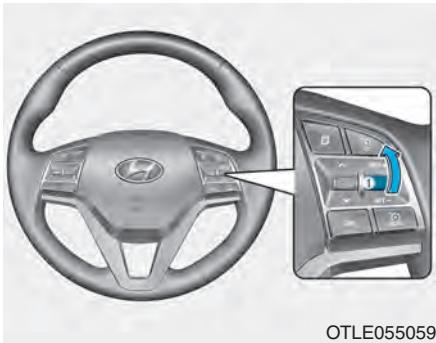


3. Zatlačte páčku (1) dolů (SET-) a uvolněte ji. Kontrolka SET se rozsvítí.
4. Uvolněte pedál akcelerace.

#### Informace

V prudkém stoupání může vozidlo lehce zpomalovat nebo zrychlovat.

## Zvýšení rychlosti tempomatu

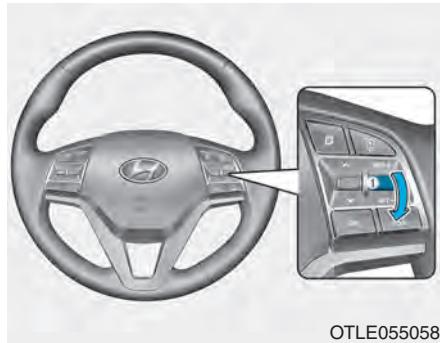


OTLE055059

- Zatlačte páčku (1) nahoru (RES+) a přidržte ji, zároveň sledujte nastavenou rychlosť v přístrojové desce. Jakmile se zobrazí požadovaná rychlosť, uvolněte páčku. Vozidlo zrychlí na nastavenou rychlosť.
- Posuňte páčku (1) nahoru (RES+) a okamžitě ji uvolněte. Pokaždé, když takto rychle posunete páčku, rychlosť jízdy se zvýší o 2,0 km/h.

- Sešlápněte pedál akcelerace. Když vozidlo dosáhne požadované rychlosť, posuňte páčku (1) dolů (SET-).

## Snížení rychlosti tempomatu



OTLE055058

- Posuňte páčku (1) dolů (SET-) a přidržte ji. Vaše vozidlo bude postupně zpomalovat. Uvolněte páčku při dosažení rychlosť, kterou chcete udržovat.
- Posuňte páčku (1) dolů (SET-) a uvolněte ji okamžitě. Pokaždé, když takto rychle posunete páčku, rychlosť jízdy se sníží o 2,0 km/h.
- Mírně sešlápněte brzdový pedál. Když vozidlo dosáhne požadované rychlosť, posuňte páčku (1) dolů (SET-).

### Dočasné zrychlení se zapnutým tempomatem

Sešlápněte pedál akcelerace. Když sejmete nohu z pedálu akcelerace, vozidlo se vrátí k původně nastavené rychlosti.

Zatlačíte-li páčku při zvýšené rychlosti dolů (SET-), tempomat začne udržovat zvýšenou rychlosť.

### Tempomat se vypne, když:



OTLE055057

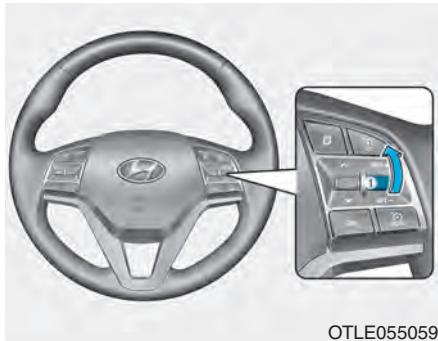
- Sešlápněte brzdový pedál.
- Sešlápněte spojkový pedál. (pro manuální převodovky)
- Stiskněte tlačítko umístěné na volantu.
- Stiskněte tlačítko . Zapne se systém omezovače rychlosti.
- Přesunete řadicí páku do polohy N (neutrál). (vozidlo s automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou)

- Snížíte rychlosť vozidla pod rychlosť uloženou v paměti o 20 km/h.
- Snížíte rychlosť vozidla na méně než cca 30 km/h.
- Zasahuje ESC.
- Ve sportovním režimu přeřadíte dolů na druhý převodový stupeň.

### Informace

Každá z výše uvedených akcí zruší funkci tempomatu (kontrolka SET na přístrojovém panelu zhasne), ale celý systém se vypne pouze stisknutím tlačítka . Pokud si přejete obnovit funkci tempomatu, posuňte páčku na volantu nahoru (RES+). Obnoví se předchozí nastavená rychlosť, pokud jste systém nevypnuli tlačítkem .

### Obnovení nastavené rychlosti



OTLE055059

Zatlačte páčku (1) nahoru (RES+). Pokud je rychlosť vozidla vyšší než 30 km/h, vozidlo se vrátí k nastavené rychlosti.

### Vypnutí tempomatu



OTLE055057

- Stiskněte tlačítko  (kontrolka zhasne).
- Vypněte motor.

## TEMPOMAT (JE-LI VE VÝBAVĚ)

### Činnost tempomatu



■ Typ B



1.Kontrolka CRUISE

2.Kontrolka SET

Systém tempomatu umožňuje řídit při rychlosti vyšší než 30 km/h bez sešlápnutí pedálu akcelerace.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Dodržujte následující pravidla:

- Je-li systém tempomat ponechán zapnutý (kontrolka CRUISE na přístrojové desce svítí), může dojít k jeho náhodnému spuštění tempomatu. Mějte systém tempomatu vypnutý (kontrolka CRUISE NESVÍTÍ), když tempomat nepoužíváte, abyste předešli neúmyslnému nastavení rychlosti.
- Používejte tempomat pouze při jízdě na přehledné dálnici a za dobrého počasí.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Pokud může být nebezpečné jet konstantní rychlostí, tempomat nepoužívejte:
  - Jízda v hustém provozu nebo v provozu s proměnlivou rychlostí.
  - Jízda na kluzkých (mokrých, zleďovatělých nebo zasněžených) silnicích.
  - Kopcovitý terén nebo zátácky.
  - Velmi větrné oblasti.

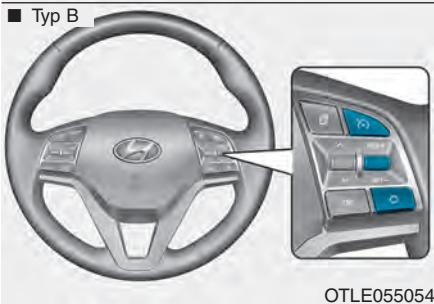
### POZNÁMKA

Při používání tempomatu ve vozech s manuální převodovkou nikdy nevyřazujte do neutrálu bez sešlápnutí pedálu spojky; došlo by k přetočení motoru. Pokud k tomu dojde, sešlápněte pedál spojky nebo stiskněte tlačítko ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ tempomatu.

## i Informace

Při normální jízdě s tempomatem, pokud přibrzdíte a následně znovu nastavíte tempomat spínačem SET, reaguje tempomat s prodlevou zhruba 3 sekundy. Tato prodleva je normální.

- Pro aktivaci tempomatu sešlápněte minimálně jednou po zapnutí spínače zapalování a nastartování motoru brzdový pedál. Důvodem je kontrola, zdali brzdový spínač, který je důležitým prvkem pro vypínání tempomatu, správně funguje.



### Spínač tempomatu

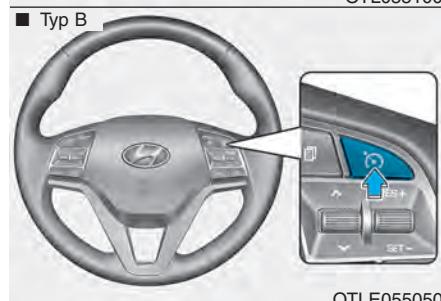
CANCEL/O: vypne funkci tempomatu.

CRUISE/ : zapíná nebo vypíná systém tempomatu.

RES+: Obnovuje nebo zvyšuje nastavenou rychlosť.

SET-: Nastavuje nebo snižuje nastavenou rychlosť.

## Nastavení rychlosti tempomatu

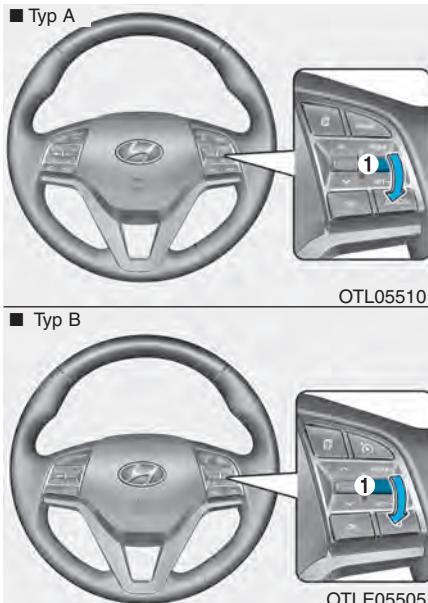


- Pro zapnutí systému stiskněte tlačítko CRUISE / na volantu. Kontrolka tempomatu se rozsvítí.

2.Zrychlete na požadovanou rychlosť, ktorá musí byť vyššia než 30 km/h.

### **i** Information – manuální převodovka

U vozidel s manuální převodovkou musíte pro nastavení tempomatu po nastartování motoru minimálne jednou sešlápnout brzdrový pedál.



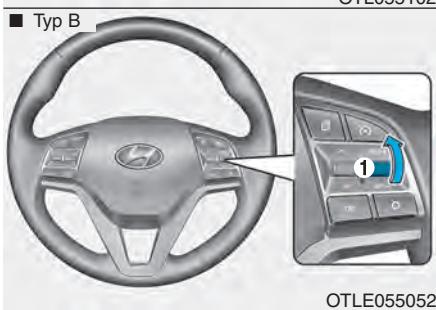
### **i** Informace

V prudkém stoupání môže vozidlo lehce zpomalovať nebo zrychľovať.

3.Zatlačte páčku (1) dolů (SET-) a uvoľnite ji. Kontrolka SET se rozsvítí.

4.Uvoľnite pedál akcelerace.

## Zvýšení rychlosti tempomatu

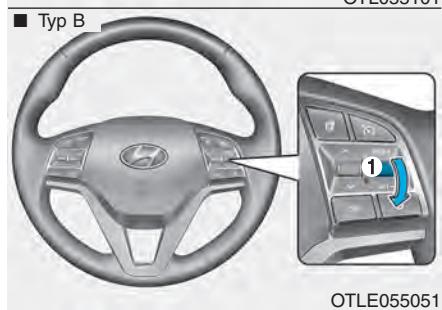


- Zatlačte páčku (1) nahoru (RES+) a přidržte ji, zároveň sledujte nastavenou rychlosť v přístrojové desce.

Jakmile se zobrazí požadovaná rychlosť, uvolněte páčku. Vozidlo zrychlí na nastavenou rychlosť.

- Posuňte páčku (1) nahoru (RES+) a okamžitě ji uvolněte. Pokaždé, když takto rychle posunete páčku, rychlosť jízdy se zvýší o 2,0 km/h.
- Sešlápněte pedál akcelerace. Když vozidlo dosáhne požadované rychlosťi, posuňte páčku (1) dolů (SET-).

## Snížení rychlosti tempomatu



- Posuňte páčku (1) dolů (SET-) a přidržte ji. Vaše vozidlo bude postupně zpomalovat. Uvolněte páčku při dosažení rychlosťi, kterou chcete udržovat.

- Posuňte páčku (1) dolů (SET-) a uvolněte ji okamžitě. Pokaždé, když takto rychle posunete páčku, rychlosť jízdy se sníží o 2,0 km/h.
- Mírně sešlápněte brzdový pedál. Když vozidlo dosáhne požadované rychlosťi, posuňte páčku (1) dolů (SET-).

### **Dočasné zrychlení se zapnutým tempomatem**

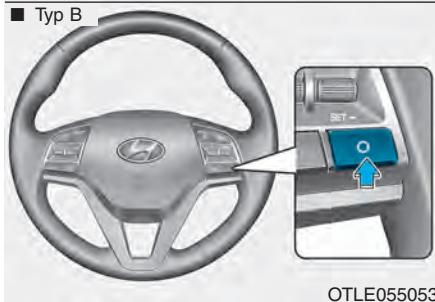
Sešlápněte pedál akcelerace. Když sejmete nohu z pedálu akcelerace, vozidlo se vrátí k původně nastavené rychlosći.

Zatlačíte-li páčku při zvýšené rychlosći dolů (SET-), tempomat začne udržovat zvýšenou rychlosť.

### **Tempomat se vypne, když:**



OTL055103



OTLE055053

- Sešlápněte brzdový pedál.
- Sešlápněte spojkový pedál.  
(pro manuální převodovky)

- Stiskněte tlačítko CANCEL/O umístěné na volantu.
- Stiskněte tlačítko CRUISE / . Zhasnou kontrolky CRUISE i SET.
- Přesunete řadicí páku do polohy N (neutrál). (vozidlo s automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou)
- Snížíte rychlosť vozidla pod rychlosť uloženou v paměti o 20 km/h.
- Snížíte rychlosť vozidla na méně než cca 30 km/h.
- Zasahuje ESC.
- Ve sportovním režimu přeřadíte dolů na druhý převodový stupeň.

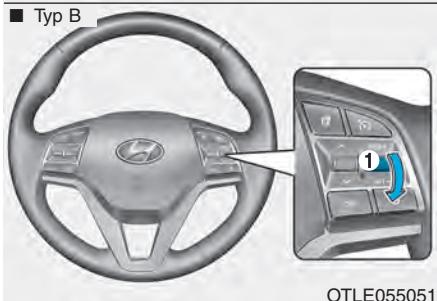
## Informace

Každá z výše uvedených akcí zruší funkci tempomatu (kontrolka SET na přístrojovém panelu zhasne), ale celý systém se vypne pouze stisknutím tlačítka CRUISE. Pokud si přejete obnovit funkci tempomatu, posuňte páčku na volantu nahoru (RES+). Obnoví se předchozí nastavená rychlosť, pokud jste systém nevypnuli tlačítkem CRUISE.

## Obnovení nastavené rychlosťi



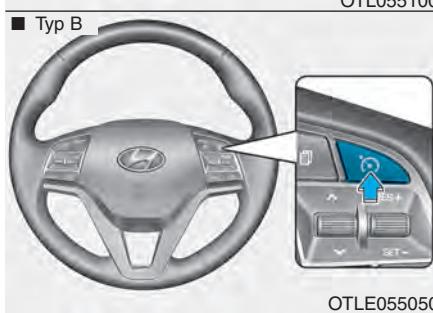
OTL055101



OTLE055051

Zatlačte páčku (1) nahoru (RES+). Pokud je rychlosť vozidla vyšší než 30 km/h, vozidlo se vrátí k nastavené rychlosći.

### Vypnutí tempomatu



- Stiskněte tlačítko CRUISE/ (kontrolka CRUISE zhasne).
- Vypněte motor.

## SPECIÁLNÍ JÍZDNÍ PODMÍNKY

### Nebezpečné jízdny podmínky

Při nebezpečných jízdních podmínkách jako voda, sníh, led, bláto a písek se říďte následujícími pokyny:

- Jedte opatrně a udržujte delší brzdou vzdálenost.
- Vyhnete se náhlému brzdění nebo změně směru jízdy.
- Pokud Vaše vozidlo uvázne ve sněhu, blátě, píska, zařadte druhý převodový stupeň. Zrychlujte pomalu, abyste se vyhnuli nepotřebnému protáčení kol.
- Pod hnací kola použijte písek, kamennou sůl, sněhové řetězy nebo jiný neklouzavý materiál, abyste při uváznutí na ledu, ve sněhu nebo blátě zajistili vyšší trakci.

### ! VÝSTRAHA

Zařazení nižšího převodového stupně u automatické převodovky během jízdy na kluzkém povrchu může mít za následek nehodu. Náhlá změna otáček pneumatik by mohla způsobit smyk. Při zařazování nižšího převodového stupně při jízdě na kluzkém povrchu budte opatrní.

### Rozhoupat vozidla

Pokud je nutné rozhoupat vozidlo za účelem uvolnění ze sněhu, píska nebo bahna, otočte nejprve volant doprava a doleva, abyste vyčistili oblast okolo předních kol. Pak zařazujte střídavě R (zpátečka) a dopředu rychlost.

Snažte se neprotáčet kola a nezvyšovat příliš otáčky motoru.

Aby nedošlo k opotřebovávání převodovky, vyčkejte, dokud se kola neopustí protáčet, a pak teprve přeřazujte. Během řazení uvolněte pedál akcelerace a po zařazení rychlosti sešlápněte pedál akcelerace jen mírně. Pomalu protáčejte kola směrem vpřed a vzad, čímž vznikne houpavý pohyb, který může vozidlo uvolnit.

### ! VÝSTRAHA

Pokud se pneumatiky protáčejí vysokou rychlostí, mohou explodovat a způsobit zranění Vám i ostatním osobám. Nezkoušejte provádět tento postup v případě, že se v blízkosti vozidla nacházejí lidé nebo nějaké objekty. Vozidlo se může přehrát, což může způsobit požár v motorovém prostoru nebo jinou škodu. Protáčejte kola co nejméně a zcela se vyhýbejte protáčení kol v rychlostech nad 56 km/h, což indikuje rychloměr.

### Informace

Systém ESC (je-li ve výbavě) musí být před vyhoupáváním vozidla vypnuty.

#### **POZNÁMKA**

**Pokud je vozidlo stále uvízlé i po několikanásobném rozhoupnání, nechte vozidlo vytáhnout odtahovou službou, aby nedošlo k přehřátí motoru či poškození převodovky nebo pneumatik. Viz „Tažení“ v kapitole 6.**

### Plynulé projízdění zatáček

Při projízdění zatáček nebrzděte a neřadte, obzvláště při jízdě na mokré vozovce. Nejlépe je projízdět zatáčky vždy s mírnou akcelerací.

### Jízda v noci

Jízda v noci přináší více nebezpečí než jízda během dne. Zde jsou některé významné tipy, které je vhodné mít na paměti:

- Zpomalte a zvětšete si odstup od ostatních vozidel, protože v noci může být obtížnější vidět, zvláště v oblastech, kde není pouliční osvětlení.
- Nastavte si zrcátka tak, abyste nebyli oslněni světlomety ostatních vozidel.
- Udržujte světlomety v čistotě a správně seřízené. Znečištěné a nesprávně nastavené světlomety zhoršují viditelnost v noci.
- Vyvarujte se pohledu do světlometů protijedoucích vozidel. Mohli byste být dočasně oslepeni a očím bude trvat několik sekund, než si zvyknou na tmu.

### Jízda v dešti

Déšť a mokré vozovky mohou být nebezpečné. Zde je páár tipů, které je vhodné mít při jízdě v dešti nebo na kluzké vozovce na paměti:

- Zpomalte a nechte si větší odstup od vozidla před Vámi. Hustý déšť zhoršuje výhled a zvyšuje vzdálenost potřebnou k zastavení vozidla.
- Vypněte tempomat. (je-li ve výbavě)
- Lišty stěračů čelního okna vyměňte, když na čelním okně zanechávají nesetřené pruhy.
- Ověřte, že pneumatiky mají dostatečný vzorek. Pokud Vaše pneumatiky nemají dostatečně hluboký vzorek, může při prudkém brzdění na mokré vozovce dojít ke smyku a následně k nehodě. **Viz „Běhoun pneumatik“ v kapitole 7.**
- Zapněte světlomety, aby Vás ostatní lépe viděli.
- Rychlý průjezd velkou kaluží může mít vliv na Vaše brzdy. Pokud musíte projízdět kalužemi, snažte se projízdět je pomalu.

- Pokud máte pocit, že máte mokré brzdy, lehce během jízdy přibrzděte, dokud se normální funkce brzd neobnoví.

### Aquaplaning

Pokud je silnice hodně mokrá a jede te rychle, může mít vozidlo malý nebo nemusí mít žádný kontakt s vozovkou a vlastně jede po vodě. Nejlepší radou je na mokré silnici ZPO-  
MALIT.

**Riziko aquaplaningu se zvyšuje se snižující se hloubkou vzorku, viz „Běhoun pneumatik“ v kapitole 7.**

### Jízda v zaplavených oblastech

Vyhnete se průjezdu zaplavených oblastí, pokud si nejste jisti, že hladina vody není vyšší než spodní část náboje kola. Vodou vždy projíždějte pomalu. Nechte si odpovídající vzdálenost pro zastavení, protože výkonnost brzd se může snížit.

Po průjezdu vodou vysušte brzdy opakováním mírným použitím, když se vozidlo pohybuje pomalu.

### Jízda po dálnici

#### Pneumatiky

Upravte tlak vzduchu v pneumatikách dle specifikací. Podhuštěné pneumatiky se mohou zahřát nebo poškodit.

Nemontujte opotřebené nebo poškozené pneumatiky, které mohou snížit trakci a selhat při brzdění.

#### Informace

Nikdy nezvyšujte tlak vzduchu v pneumatikách nad maximální tlak vzduchu uvedený na Vašich pneumatikách.

### **Palivo, chladicí kapalina motoru a motorový olej**

Při jízdě ve vysoké rychlosti se spotřebovává více paliva než při nižší rychlosti. Nezapomeňte zkontrolovat hladinu chladicí kapaliny a motorového oleje.

### **Hnací řemen**

Povolený nebo poškozený hnací řemen může způsobit přehřátí motoru.

### Snížení nebezpečí převrácení

Vaše osobní vozidlo je definováno jako Sports Utility Vehicle (SUV). Vozidla SUV mají vyšší světlou výšku podvozku a užší rozchod, aby byla schopná použití v rozličných situacích při jízdě v terénu. Jejich specifická konstrukce zvyšuje těžiště, a proto jsou náchylnější k převrácení při prudkém zatáčení než běžné vozidla. Užitková vozidla se převrátí mnohem rychleji než ostatní typy vozidel. Z důvodu tohoto nebezpečí se důrazně doporučuje, aby řidič a spolucestující byli připoutáni bezpečnostními pásy. V případě převrácení hrozí nepřipoutané osobě větší riziko smrtelného zranění než osobě připoutané bezpečnostním pásem.

Zde jsou kroky, které může řidič provést, aby snížil nebezpečí převrácení. Pokud je to možné, vyhněte se prudkému zatáčení a náhlým manévrům, vozidlo nepřetěžujte těžkým nákladem na střeše a nikdy vozidlo nijak neupravujte.

#### ⚠️ VÝSTRAHA

**Užitková vozidla se převrátí mnohem rychleji než ostatní typy vozidel. Pro zamezení převrácení nebo ztráty kontroly:**

- **Zatáčky projíždějte nižší rychlostí než u jiných osobních vozidel.**
- **Vyhnete se prudkému zatáčení a náhlým změnám směru.**
- **Vaše vozidlo neupravujte způsobem zvyšujícím jeho těžiště.**
- **Udržujte příslušný tlak vzduchu v pneumatikách.**
- **Nepřepravujte těžký náklad na střeše.**

#### ⚠️ VÝSTRAHA

**V případě převrácení hrozí nepřipoutané osobě větší riziko smrtelného zranění než osobě připoutané bezpečnostním pásem. Ujistěte se, že všichni cestující mají zapnuté své bezpečnostní pásy.**

## JÍZDA V ZIMĚ

Náročnější provozní podmínky v zimě vedou k rychlejšímu opotřebení pneumatik a k dalším problémům. Abyste tyto negativní vlivy zimního provozu omezili na minimum, dodržujte následující doporučení:

### Jízda na sněhu nebo ledu

Udržujte dostatečnou vzdálenost od vozidel jedoucích před Vámi.

Brzděte opatrně. Prudké zrychlování, náhlé brzdění, jízda vysokou rychlosťí a prudké zatáčení jsou potenciálně nebezpečné. Při zpomalování využijte brzdného účinku motoru. Při prudkém zabrzdění na sněhu nebo ledu se může vozidlo dostat do smyku.

Při jízdě v hlubokém sněhu může být nezbytně nutné použít zimní pneumatiky nebo nasadit sněhové řetězy.

Vždy vezte nouzovou výbavu. Mohou to být například sněhové řetězy, vlečné lano, baterka, výstražná svítilna, písek, lopatka, startovací kabely, škrabka na sklo, rukavice, podložka na zem, pracovní oděv, deka apod.

### Zimní pneumatiky

#### ⚠️ VÝSTRAHA

**Zimní pneumatiky by měly mít stejný rozměr a být stejného typu jako standardní pneumatiky na vozidle. Jinak by bezpečnost a řízení Vašeho vozidla mohly být negativně ovlivněny.**

Pokud nasazujete zimní pneumatiky, ujistěte se, že jde o radiální typ se stejnými rozměry a zatížitelností jako u originálních pneumatik. Namontujte zimní pneumatiky na všechna čtyři kola, aby bylo vyvážené řízení Vašeho vozidla za každého počasí. Přilnavost zimních pneumatik na suché vozovce nemusí být taková, jako je tomu u originálních pneumatik. U prodejce pneumatik si ověřte maximální doporučenou rychlosť.

### Informace

Neinstalujte pneumatiky s hraty, aniž byste se seznámili s místními a obecnými předpisy omezujićími jejich používání.

### Sněhové řetězy



Vzhledem k tomu, že boční stěny radiačních pneumatik jsou tenčí než u ostatních typů pneumatik, mohou se při nasazení určitých typů sněhových řetězů poškodit. Proto doporučujeme používat namísto sněhových řetězů zimní pneumatiky. Nemontujte sněhové řetězy na vozidla vybavená hliníkovými koly; je-li to nevyhnutelné, použijte řetězy drátového typu. Když je nutné použít sněhové řetězy, použijte originální příslušenství HYUNDAI a před instalací si přečtěte montážní návod. Nesprávným použitím sněhových řetězů může dojít

k poškození Vašeho vozidla, které není kryto zárukou výrobce Vašeho vozidla.

### Informace

- Sněhové řetězy nasazujte na přední kola. Sněhové řetězy poskytují větší záběr hnacích kol, nezabrání však ujízdění vozidla do strany.
- Neinstalujte pneumatiky s hroty, aniž byste se seznámili s místními a obecnými předpisy omezujícími jejich používání.

### VÝSTRAHA

Pokud používáte sněhové řetězy, rízení vozidla se výrazně změní.

- Nepřekračujte rychlosť 30 km/h nebo doporučenou maximální rychlosť výrobce řetězů, pokud je nižší.
- Jedte opatrně a vyhýbejte se hrboľom, díram, prudkému zatáčení a jiným nebezpečím na vozovce, která by mohla mít za následek poskakování vozidla.
- Vyvarujte se prudkého zatáčení nebo zablokování kol při brzdění.

## Instalace sněhových řetězů

Když sněhové řetězy instalujete, držujte instrukce výrobce a montujte je na pneumatiky maximálně natěsnano. S řetězy jedeť pomalu (méně než 30 km/h). Pokud slyšíte, že se řetězy dotýkají karoserie nebo podvozku, zastavte a utáhněte je. Pokud stále dochází ke kontaktu, zpomalujte, dokud tento zvuk neustane. Jakmile se dostanete na čistou vozovku, řetězy demontujte.

Když montujete sněhové řetězy, zaparkujte vozidlo na rovině mimo dopravní ruch. Zapněte výstražná světla, a pokud je to možné, umístěte za vozidlo výstražný trojúhelník. Před instalací sněhových řetězů vždy zařaďte polohu P (parkování), zatáhněte parkovací brzdu a vypněte motor.

## POZNÁMKA

### Při používání sněhových řetězů:

- Nesprávně instalované řetězy nebo řetězy nesprávné velikosti mohou poškodit brzdové obložení, zavěšení kol, karoserii nebo kola Vašeho vozidla.
- Použijte řetězy třídy „S“ podle SAE nebo drátové řetězy.
- Pokud uslyšíte zvuk způsobený kontaktem řetězů s vozidlem, utáhněte znova řetězy, aby se nedotýkaly vozidla.
- Aby nedošlo k poškození vozidla, utáhněte řetězy po ujetí 0,5–1,0 km.
- Nepoužívejte sněhové řetězy na vozidla vybavená hliníkovými koly. Je-li nutno, použijte řetězy drátového typu.
- Používejte řetězy se šírkou méně než 15 mm, aby nedošlo k poškození řetězové spojky.

## Zimní opatření

### Používejte kvalitní chladicí kapalinu na bázi etylenglykolu

Vaše vozidlo je z výroby vybaveno náplní kvalitní chladicí kapaliny na bázi etylenglykolu. Jinou chladicí kapalinu nepoužívejte, protože kapalina tohoto typu pomáhá prevenci koruze chladicí soustavy, může vodní čerpadlo a bránit zamrznutí. Kapalinu vyměňujte a doplňujte podle plánu údržby v části 7. Před zimou nechte chladicí kapalinu zkontolovat, zda má dostatečně nízký bod tuhnutí (v závislosti na předpokládaných teplotách v zimě).

### Kontrola akumulátoru a kabelů

Při zimních teplotách se zvyšuje spotřeba akumulátoru. Akumulátor a kabely zkонтrolujte dle pokynů v kapitole 7. Úroveň nabití akumulátoru může zkонтrolovat autorizovaný opravce HYUNDAI nebo servis.

### Změna motorového oleje na „zimní“ typ – je-li to nutné

V některých regionech se v zimě doporučuje používat olej s nízkou viskozitou. Další informace viz kapitola 8. Pokud si nejste jisti typem oleje, obrátěte se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Kontrola zapalovacích svíček a zapalovací soustavy

Zapalovací svíčky zkontrolujte dle pokynů uvedených v kapitole 7. V případě potřeby je vyměňte. Zároveň zkontrolujte všechny zapalovací kabely a komponenty ohledně prasklin, opotřebení a poškození.

### Ochrana zámků před zamrznutím

Abyste ochránili zámky před zamrznutím, aplikujte od otvoru zámku schválený odmrazovač nebo glycerin. Pokud je zámek již zakrytý ledem, ošetřete ho doporučeným rozmrazovačem nebo led odstraňte. Pokud zamrzne vnitřní část zámku, pokuste se zámek uvolnit nahřátým klíčem. S nahřátým klíčem manipujte opatrně, abyste zabránili zranění.

### V systému ostřikovačů používejte doporučenou nemrznoucí kapalinu.

Abyste zabránili zamrznutí ostřikovačů, doplňujte doporučovanou nemrznoucí kapalinu v souladu se specifikacemi na obalu. Nemrznoucí kapalinu do ostřikovačů zakoupíte u autorizovaného opravce HYUNDAI a ve většině obchodů s automobilovým příslušenstvím. Nepoužívejte nemrznoucí kapalinu do chladicí soustavy, protože ta poškozuje lakování povrchy.

## Nenechte zamrznutou parkovací brzdu

Za určitých podmínek může parkovací brzda zatuhnout v zabrzděné poloze. To se obvykle stává v případech, kdy je kolem zadních brzd nahromaděný sníh nebo led, nebo když jsou brzdy mokré. Pokud hrozí zamrznutí parkovací brzdy, dočasně použijte řadicí páku v poloze P (parkování). Také předem zablokujte zadní kola, aby se vozidlo nemohlo rozjet. Potom uvolněte parkovací brzdu.

## Nenechte na spodku vozidla hromadit sníh a led

Za určitých podmínek se pod blatníky nahromadí hroudy sněhu a ledu a brání v pohybu kol při zatáčení. Při jízdě v podobných podmínkách byste měli pravidelně kontrolovat spodek vozidla, aby byla přední kola a komponenty řízení volné.

## Vozte s sebou vybavení pro nouzové situace

Podle počasí byste s sebou měli vozit vybavení pro nouzové situace. Mohou to být například sněhové řetězy, vlečné lano, baterka, výstražná svítilna, písek, lopatka, startovací kabely, škrabka na sklo, rukavice, podložka na zem, pracovní oděv, deka apod.

## Do motorového prostoru neumisťujte žádné předměty nebo materiály

Umístěním předmětů nebo materiálů do motorového prostoru může způsobit poruchu nebo požár, protože mohou blokovat chlazení motoru. Tento druh poškození není kryt výrobní zárukou.

### TAŽENÍ PŘÍVĚSU (PRO EVROPU)

Uvažujete-li o jízdě s přívěsem nebo o vlečení jiného vozu, postupujte vždy podle dopravních předpisů platných v příslušné zemi. Tyto předpisy se mohou v různých zemích lišit. Před tažením si zjistěte podrobnosti u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Nezapomeňte, že jízda s přívěsem je jiná než jízda se samotným vozidlem. Jízda s přívěsem má vliv na řízení, životnost a spotřebu paliva. Pro bezpečnou jízdu s přívěsem potřebujete správné vybavení, které musíte správně používat. Nesprávným tažením přívěsu může dojít k poškození Vašeho vozidla, které není kryto zárukou výrobce Vašeho vozidla.

Tato část obsahuje mnohokrát prověřené, důležité rady pro tažení přívěsu a bezpečnostní pravidla. Mnoho z nich je důležitých pro bezpečnost Vaší a Vašich spolucestujících. Před tažením přívěsu si pečlivě přečtěte tuto část.

#### VÝSTRAHA

Dodržujte následující pravidla:

- Nepoužijete-li správné vybavení a pojedete-li nesprávným způsobem, můžete při tažení přívěsu ztratit kontrolu nad vozidlem. Je-li například přívěs příliš těžký, snižuje se účinnost brzd. Mohlo by dojít k vážnému nebo smrtelnému zranění Vás nebo Vašich spolucestujících. Přívěs tahejte pouze v případě, že dodržíte všechny kroky v této části.
- Před tažením se ujistěte, že celková hmotnost přívěsu, celková kombinovaná hmotnost, celková hmotnost vozidla, celkové zatížení náprav a zatížení oje přívěsu vyhovují stanoveným limitům.
- Pokud táhnete přívěs, ujistěte se, že jste vypnuli systém ISG.

## i Informace – pro Evropu

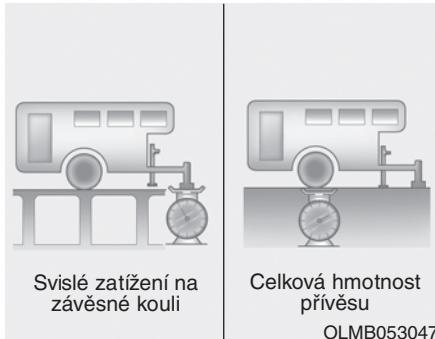
- Maximální technicky přípustné zatížení zadní nápravy smí být překročeno maximálně o 15 % a technicky přípustná maximální hmotnost naloženého vozidla nesmí být překročena o více než 10 % nebo 100 kg podle toho, která hodnota je nižší. V takovém případě nepřekračujte rychlosť 100 km/h u vozidla kategorie M1 nebo 80 km/h u vozidla kategorie N1.
- Když vozidlo kategorie M1 táhne přívěs, může maximální přídavné zatížení tažného zařízení zapříčinit překročení maximálního povoleného zatížení, avšak ne o více než 15 %. V takovém případě nepřekračujte rychlosť 100 km/h a zvýšte tlak vzduchu v pneumatikách minimálně o 0,2 baru.

## Pokud se rozhodnete táhnout přívěs

Zde je několik bodů, pokud se rozhodnete táhnout přívěs:

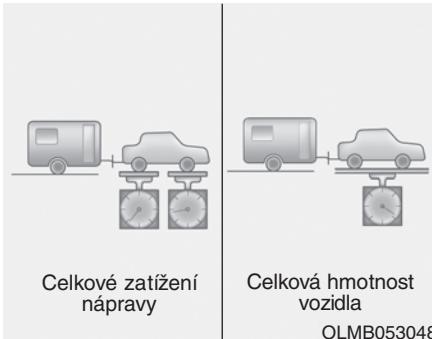
- Ve dlouhém stoupání nepřekračujte rychlosť 70 km/h nebo příslušný rychlostní limit při tažení podle toho, která hodnota je nižší.
- Pečlivě dodržujte limity hmotnosti a nákladu, uvedené na následujících stranách.

### Hmotnost přívěsu



Jaká je maximální bezpečná hmotnost přívěsu? Nikdy by neměl mít vyšší hmotnost, než je maximální hmotnost s brzdami přívěsu. Ale i tak může být příliš těžký. Závisí to na tom, jak chcete přívěs používat. Důležité údaje jsou například nadmořská výška, klesání nebo stoupání, venkovní teplota a četnost používání vozidla k tažení přívěsu. Ideální hmotnost přívěsu může také záviset na speciální výbavě, kterou máte ve vozidle.

### Svislé zatížení oje



Svislé zatížení oje je důležitý údaj, který je nutné zjistit, protože ovlivňuje celkovou hmotnost Vašeho vozidla. Svislé zatížení oje přívěsu by mělo být maximálně 10 % z celkové hmotnosti přívěsu v rámci limitů pro maximální povolené svislé zatížení oje přívěsu.

Po naložení přívěsu zvažte zvlášť přívěs a poté oj, abyste zjistili, zda jsou hmotnosti v pořádku. Pokud tomu tak není, můžete je jednoduše upravit posunutím některých položek na přívěsu.

### VÝSTRAHA

Dodržujte následující pravidla:

- Nikdy nesmíte naložit přívěs tak, aby byl vzadu zatížen více než vpředu. V přední části by mělo být přibližně 60 % z celkového zatížení přívěsu; v zadní části by mělo být přibližně 40 % z celkového zatížení přívěsu.
- Nikdy nepřekračujte maximální hmotnostní limity přívěsu nebo tažného zařízení přívěsu. Nesprávné nakládání může mít za následek poškození Vašeho vozidla a/nebo zranění osob. Hmotnosti a zatížení zkонтrolujte prostřednictvím běžné váhy nebo na stanici dálniční kontroly, kde jsou vybaveni váhou.

### Referenční hmotnost a vzdálenost při tažení přívěsu

Položka		Benzinový motor							
		1.6 GDI		1.6 T-GDI		2.0 MPI			
		2WD	2WD	4WD		2WD		4WD	
		M/T	M/T	M/T	DCT	M/T	A/T	M/T	A/T
Maximální hmotnost přívěsu kg	Bez brzdového systému	650	750	750	750	740	750	750	750
	S brzdovým systémem	1400	1900	1900	1600	1900	1600	1900	1600
Maximální přípustné statické svislé zatížení tažného zařízení kg		100							
Doporučená vzdálenost od zadního středu vozidla k přípojnému bodu mm		995							

Položka		Vznětový motor			
		1.7 TCI		2.0 TCI	
		2WD	2WD	4WD	
		M/T	M/T	M/T	A/T
Maximální hmotnost přívěsu kg	Bez brzdového systému	750	750	750	750
	S brzdovým systémem	1400	2200	2200	1900
Maximální přípustné statické svislé zatížení tažného zařízení kg		100			
Doporučená vzdálenost od zadního středu vozidla k přípojnému bodu mm		995			

M/T: manuální převodovka  
A/T: automatická převodovka  
DCT: převodovka s dvojitou spojkou

### Tažné zařízení

#### Tažná zařízení



#### Informace

Montážní otvory pro tažné zařízení se nalézají na obou stranách podvozku za zadními pneumatikami.

Důležité je mít správné tažné zařízení. Boční vítr, projíždějící velké nákladní vozy a nerovnosti na vozovce jsou jen některé důvody, proč budete potřebovat správné tažné zařízení. Zde jsou některá pravidla, která je potřeba dodržovat:

- Budete při instalaci tažného zařízení muset vrtat nějaké otvory do karoserie Vašeho vozidla? Pokud ano, potom se ujistěte, že otvory jsou po demontáži zařízení utěsněny. Pokud je neutěsníte, oxid uhelnatý (CO) z výfukových plynů může proniknout do vozidla, stejně jako nečistoty a voda.
- Nárazníky na Vašem vozidle neujsou určeny pro instalaci tažného zařízení. Neupevnujte na ně tažná zařízení z půjčovny ani jiné typy tažných zařízení pro nárazníky. Používejte pouze tažná zařízení určená pro montáž na rám vozidla, která se neupevňují na nárazník.
- Originální tažné zařízení HYUNDAI je k dispozici u autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

#### Zajišťovací řetězy

Mezi vozidlo a přívěs byste vždy měli instalovat řetězy. Překřížte zajišťovací řetězy pod ojí přívěsu, aby oj ne-spadla na silnici, pokud dojde k odpojení od tažného zařízení. Instrukce o zajišťovacích řetězech by Vám měl poskytnout výrobce tažného zařízení nebo přívěsu. Při upevňování zajišťovacích řetězů dodržujte doporučení výrobce. Vždy zachovejte určitý průvěs, abyste mohli s přívěsem za-táčet. A nikdy nedovolte, aby se zajišťovací řetězy dotýkaly země.

## **Brzdy přívěsu**

Pokud je Váš přívěs vybavený brzdovým systémem, musí brzdový systém odpovídat předpisům ve Vaší zemi, musí být správně instalován a používán.

Pokud je hmotnost Vašeho přívěsu vyšší než maximální povolená hmotnost nebrzděného přívěsu, bude potřebovat vlastní brzdy, které musí být adekvátní. Ujistěte se, že jste si přečetli a pochopili pokyny týkající se brzd přívěsu, abyste byli schopni je řádně instalovat, seřizovat a udržovat. Nikdy je nepřipojujte k brzdnému systému vozidla.

### **⚠️ VÝSTRAHA**

**Nepoužívejte přívěs s vlastními brzdami, pokud si nejste absolutně jisti, že máte správně naštavený brzdový systém. Toto není úloha pro amatéry. Pro tuto práci využijte odborný a kvalifikovaný servis přívěsů.**

## **Jízda s přívěsem**

Tažení přívěsu vyžaduje určité zkušenosti. Dřív než se vydáte na otevřenou silnici, musíte poznat Váš přívěs. Seznamte se s řízením a brzděním s přidanou hmotností Vašeho přívěsu. A vždy mějte na paměti, že souprava, kterou nyní řídíte, je delší a nereaguje tak rychle jako samotné vozidlo.

Před jízdou si zkонтrolujte tažné zařízení a ložnou plochu, zajíšťovací řetězy, elektrické konektory, světla, pneumatiky a brzdy.

Během cesty občas zkonzolujte zajištění nákladu a funkčnost světel a brzd přívěsu.

## **Bezpečná vzdálenost**

Od vozidla vpředu si udržujte minimálně dvojnásobný odstup než při jízdě bez přívěsu. Vyvarujete se tak situacím, kdy je potřebné prudce brzdit nebo náhle zatáčet.

## **Předjízdění**

Když táhnete přívěs, budete při předjízdění potřebovat vpředu větší prostor. Z důvodu větší délky vozidla musíte před návratem do jízdního pruhu najet dále před předjízděné vozidlo.

### Couvání

Držte volant jednou rukou v dolní části. Pokud chcete zatočit s přívěsem doleva, pohněte rukou doleva. Pokud chcete zatočit s přívěsem doprava, pohněte rukou doprava. Vždy couvejte pomalu a pokud je to možné, nechte se někým navigovat.

### Zatáčení

Pokud zatáčíte s přívěsem, zatáčejte více ze široka než normálně. Zatáčejte tak, abyste nenajeli na nezpevněnou krajnici nebo obrubník a nenařazili do dopravní značky, stromu nebo jiných objektů. Vyvarujte se škubání a náhlým manévrům. Signalizujte své záměry s dostatečným předstihem.

### Směrová světla

Když táhnete přívěs, musí být Vaše vozidlo vybaveno jinými ukazateli směru a zvláštní kabeláží. Zelené šipky na Vaší přístrojové desce budou blikat, když budete signalizovat odbočení nebo změnu jízdního pruhu. Správně připojená světla přívěsu budou také blikat, aby upozornila ostatní řidiče, že chcete odbočit, změnit jízdní pruh nebo zastavit.

Pokud táhnete přívěs, zelené šipky na Vaší přístrojové desce budou při odbočování blikat, i když žárovky na Vašem přívěsu budou přepálené. Budete si tedy myslet, že Vaši signalizaci řidiči za Vámi vidí, ale ve skutečnosti tomu tak nebude. Je důležité, aby ste občas zkontovali, zda jsou žárovky na Vašem přívěsu funkční. Světla musíte také zkontovalovat při každém odpojení a opětovném připojení kabeláže.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Nepřipojujte systém osvětlení přívěsu přímo k systému osvětlení vozidla. Používejte pouze schválenou kabeláž k přívěsu. V opačném případě může dojít k poškození elektrického systému vozidla a ke zranění osob. Obraťte se na autorizovaného prodejce HYUNDAI, který Vám poskytne podrobnosti.

## Jízda v kopcovitém terénu

Zpomalte a zařaďte nižší převodový stupeň před jízdou z dlouhého a prudkého kopce. Pokud nezařadíte nižší převodový stupeň, budete muset nadměrně používat brzdy, takže se zahrají a již nebudou účinně fungovat.

Při jízdě do dlouhého kopce zařaďte nižší převodový stupeň a zpomalte na přibližně 70 km/h, abyste omezili možnost přehřátí motoru a převodovky.

Pokud je hmotnost Vašeho přívěsu vyšší než maximální povolená hmotnost nebrzděného přívěsu a Vaše vozidlo je vybaveno automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou, měli byste mít při tažení přívěsu zvolenou polohu D (jízda).

Jízda se zvolenou polohou D (jízda) při tažení přívěsu minimalizuje zahřívání a prodlužuje životnost převodovky.

## POZNÁMKA

### Prevence přehřátí motoru a převodovky:

- Při tažení přívěsu na prudkém svahu (více než 6 %) sledujte pozorněji teplotu chladicí kapaliny motoru, abyste zabránili přehřátí motoru. Pokud se ručička teploty chladicí kapaliny posune směrem k „H“ (horká), bezpečně zastavte a nechte motor běžet ve volnoběžných otáčkách, aby vyčladil. Poté můžete v jízdě pokračovat.
- Rychlosť vozidla musíte upravit v souladu s hmotností přívěsu a stupněm stoupání.
- U vozidel s převodovkou s dvojitou spojkou se při tažení přívěsu v prudkém stoupání může přehřát spojka v převodovce.

## (Pokračování)

## (Pokračování)

Při přehřátí spojky se aktivuje bezpečnostní ochranný režim. Při aktivaci režimu bezpečnostní ochrany bliká na přístrojové desce indikátor polohy řazení a zní signální tón.

V tomto okamžiku se na displeji objeví varování a řízení přestane být plynulé.

Budete-li toto varování ignorovat, mohou se zhoršit jízdní podmínky.

Pro návrat do normálního jízdní stavu zastavte vozidlo na rovině a před rozjezdem sešlápněte na několik minut nožní brzdu.

### Parkování ve svahu

Obecně platí, že pokud máte k vozidlu připojen přívěs, neměli byste parkovat vozidlo ve svahu.

Pokud jste však nuceni parkovat s přívěsem ve svahu, dodržujte následující zásady:

1. Zajedte s vozidlem na parkovací místo.

Otočte volant ve směru k obrubníku (doprava, pokud směřuje ze svahu, doleva, pokud směřuje do svahu).

2. Zařaďte P (parkování, u vozidel s automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou) nebo neutrál (u vozidel s manuální převodovkou).

3. Zatáhněte parkovací brzdu a zavřete vozidlo.

4. Ve svahu zajistěte kola přívěsu klíny.

5. Nastartujte motor, přidržte brzdu, přeřaďte na neutrál, uvolněte parkovací brzdu a pomalu uvolňujte brzdy, dokud se hmotnost přívěsu nepřenese na klíny.

6. Znovu zabrděte provozní brzdu a zatáhněte parkovací brzdu.

7. Přestavte řadicí páku do P (parkování, u vozidel s automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou) nebo do polohy pro první převodový stupeň, když je vozidlo zaparkováno ve svahu, nebo do R (u vozidel s manuální převodovkou).

8. Zavřete vozidlo a uvolněte brzdy vozidla, ale nechejte zataženou parkovací brzdu.

### ⚠️ VÝSTRAHA

#### Aby nedošlo k závažnému nebo smrtelnému zranění:

- Nevystupujte z vozidla bez pevně zatažené parkovací brzdy. Pokud jste nechali běžet motor, vozidlo se může náhle rozjet. Mohlo by dojít k vážnému nebo smrtelnému zranění Vás i jiných osob.
- Pro udržení vozidla ve svahu nepoužívejte pedál akcelerace.

### Odjezd po parkování ve svahu

1.S řadicí pákou v P (parkování, u vozidel s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou) nebo neutrálu (u vozidel s manuální převodovkou) sešlápněte brzdu a držte brzdrový pedál sešlápnutý, přitom

- Nastartujte motor.
- Zařaďte převodový stupeň a
- Uvolněte parkovací brzdu.

2.Pomalu uvolněte brzdrový pedál.

3.Jedte pomalu, dokud se klíny pod koly přívěsu neuvolní.

4.Zastavte a povězte někoho, aby klíny sebral a uložil.

## Údržba při tažení přívěsu

Vaše vozidlo bude potřebovat údržbu častěji, pokud taháte přívěs pravidelně. Důležité položky, kterým je potřeba věnovat zvláštní pozornost, zahrnují motorový olej, kapalinu automatické převodovky, mazivo náprav a kapalinu chladicího systému. Další důležitou položkou, kterou je nutné často kontrolovat, jsou brzdy. Pokud se chystáte na jízdu s přívěsem, je dobré tyto položky před jízdou prověřit. Nezapomeňte na údržbu Vašeho přívěsu a tažného zařízení. Do držujte plán údržby, který jste obdrželi k přívěsu a kontrolujte jej pravidelně. Přednostně provádějte kontrolu na začátku každodenní jízdy. Nejdůležitější je, aby všechny matice a šrouby byly utažené.

### POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození vozidla:

- Z důvodu vysokého zatížení při používání přívěsu by mohlo dojít k přehřátí v horkém počasí nebo při jízdě do kopce. Pokud teplomer chladicí kapaliny indikuje přehřátí, vypněte klimatizaci a zastavte s vozidlem na bezpečném místě, aby motor vychladl.
- Při tažení kontrolujte častěji kapalinu automatické převodovky.
- Pokud Vaše vozidlo není vybaveno klimatizací, měli byste instalovat ventilátor chladiče za účelem zlepšení výkonnosti motoru při tažení přívěsu.

### HMOTNOST VOZIDLA

Dva štítky na prahu dveří ukazují, pro jakou hmotnost bylo Vaše vozidlo určeno: štítek s informacemi o pneumatikách a nákladu a certifikační štítek.

Před nakládáním vozidla se seznamte s následujícími podmínkami pro stanovení hmotnosti vozidla z technické specifikace vozidla a certifikačního štítku:

#### Základní pohotovostní hmotnost

Toto je hmotnost vozidla včetně paliva v nádrži a veškeré standardní výbavy. Nezahrnuje cestující, náklad nebo volitelnou výbavu.

#### Pohotovostní hmotnost vozidla

Toto je hmotnost nového vozidla převzatého od opravce plus veškeré dodatečné vybavení.

#### Hmotnost nákladu

Tento údaj zahrnuje veškeré hmotnosti zvyšující základní pohotovostní hmotnost včetně nákladu a volitelné výbavy.

#### Celkové zatížení náprav

Toto je celkové zatížení jednotlivých náprav (přední a zadní) – včetně pohotovostní hmotnosti vozidla a užitečného zatížení.

#### Celkové povolené zatížení nápravy

Toto je maximální povolené zatížení, které může nést jedna náprava (přední nebo zadní). Tyto údaje jsou uvedeny na certifikačním štítku. Celkové zatížení každé nápravy nesmí nikdy překročit její celkové povolené zatížení.

#### Celková hmotnost vozidla

Toto je základní celková hmotnost plus aktuální hmotnost nákladu plus hmotnost cestujících.

#### Maximální celková povolená hmotnost vozidla

Toto je maximální povolená hmotnost plně naloženého vozidla (včetně volitelné výbavy, výbavy, cestujících a nákladu). Maximální celková povolená hmotnost vozidla je uvedena na certifikačním štítku na prahu dveří řidiče.

#### Přetížení

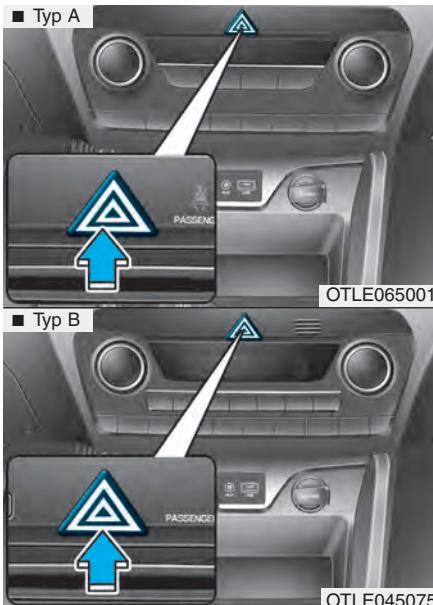
#### ⚠️ VÝSTRAHA

Celkové povolené zatížení nápravy a celková povolená hmotnost vozidla pro Vaše vozidlo jsou uvedeny na certifikačním štítku na dveřích řidiče (nebo předního spolujezdce). Překročení těchto hodnot může mít za následek nehodu nebo poškození vozidla. Hmotnost nákladu můžete stanovit zvážením poloh (a osob) před naložením do vozidla. Dávejte si pozor, abyste vozidlo nepřetížili.

# Co dělat v případě nouze

Výstražná světla .....	6-2
<b>V případě nouze během jízdy .....</b>	<b>6-2</b>
Pokud zhasne motor za jízdy .....	6-2
Pokud zhasne motor na křížovatce nebo přejezdu.....	6-3
V případě defektu pneumatiky za jízdy .....	6-3
<b>Když nelze nastartovat motor .....</b>	<b>6-4</b>
Když se motor vůbec neotvírá nebo se otáčí pomalu.....	6-4
Když se motor otáčí normálně, ale nenaskočí.....	6-4
<b>Startování z cizího zdroje.....</b>	<b>6-4</b>
<b>Když se motor přehřívá .....</b>	<b>6-8</b>
<b>Systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS) .....</b>	<b>6-10</b>
Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách.....	6-10
Systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách ....	6-10
Kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách.	6-12
Kontrolka polohy podhuštěné pneumatiky a kontrolka tlaku vzduchu v pneumatikách .....	6-12
Kontrolka poruchy systému TPMS (systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách) .....	6-13
Výměna pneumatiky se systémem TPMS.....	6-14
<b>V případě defektu pneumatiky (s náhradní pneumatikou).....</b>	<b>6-17</b>
Nářadí a zvedák.....	6-17
Výměna pneumatik .....	6-18
Štítek na zvedáku .....	6-23
Prohlášení o shodě EC pro zvedák .....	6-24
<b>V případě defektu (se soupravou pro opravu pneumatiky) .....</b>	<b>6-25</b>
Úvod .....	6-25
Poznámky ke správnému používání soupravy na opravu pneumatiky.....	6-26
Součásti soupravy na opravu pneumatiky.....	6-27
Používání soupravy na opravu pneumatiky .....	6-28
Rozprostření těsnícího prostředku .....	6-29
Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách.....	6-30
Poznámky ke správnému používání soupravy na opravu pneumatiky .....	6-31
Technické údaje.....	6-32
<b>Tažení.....</b>	<b>6-33</b>
Odtahová služba .....	6-33
Demontovatelný tažný hák .....	6-34
Nouzové tažení .....	6-35
<b>Nouzové prostředky .....</b>	<b>6-37</b>
Hasičí přístroj .....	6-37
Lékárnička .....	6-37
Výstražný trojúhelník .....	6-37
Tlakoměr.....	6-37

## VÝSTRAŽNÁ SVĚTLA



Chcete-li zapnout či vypnout výstražná světla, stiskněte tlačítko výstražných světel. Tlačítko motoru může být v libovolné poloze. Tlačítko se nalézá uprostřed centrálního panelu. Všechny ukazatele směru budou blíkat současně.

- Výstražná světla fungují bez ohledu na to, zda vozidlo stojí nebo je v pohybu.
- Ukazatele směru nefungují, pokud jsou zapnutá výstražná světla.

Výstražná světla slouží jako výstraha pro ostatní řidiče, aby byli zvlášť opatrní, když se k Vašemu vozidlu blíží, předjíždí jej nebo jej míjí.

Použít byste je měli vždy, když je prováděna nouzová oprava nebo je vozidlo odstavené na okraji silnice.

## V PŘÍPADĚ NOUZE BĚHEM JÍZDY

### Pokud motor zhasne při jízdě

- Postupně zpomalujte a udržujte přímý směr jízdy. Opatrně sjedte z vozovky a na bezpečném místě zastavte.
- Zapněte výstražná světla.
- Znovu se pokuste nastartovat motor. Pokud se motor stále nedaří nastartovat, doporučujeme Vám zatelefonovat autorizovanému opravci HYUNDAI.

## Pokud zhasne motor na křížovatce nebo přejezdu

Pokud motor zhasne na křížovatce nebo na přejezdu a je to bezpečné, přesuňte řadicí páku do polohy N (neutrál) a odtlačte vozidlo na bezpečné místo.

## Pokud máte defekt pneumatiky během jízdy

Pokud při jízdě dojde k defektu pneumatiky:

- Uvolněte pedál akcelerace, postupně zpomalujte a udržujte vozidlo v přímém směru. Nezačněte hned brzdit ani se nepokoušejte ihned sjet z vozovky, mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu. Jakmile vůz zpomalí natažil, abyste mohli bezpečně zastavit, opatrně přibrzděte a sjedte z vozovky. Sjedte co nejdále a zaparkujte na pevné a rovné ploše. Pokud jste na dálnici s oddelenými jízdními pruhy, pak nikdy neparkujte v prostoru mezi těmito dvěma jízdními pruhy.

- Když vozidlo zastaví, stiskněte tláčítka výstražných světel, přemístěte páku do polohy P (parkování, u automatické převodovky/převodovky s dvojitou spojkou) nebo do neutrálu (u manuální převodovky), zatáhněte parkovací brzdu a umístěte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF.

- Nechte všechny cestující vystoupit z vozidla. Všichni musí vystupovat mimo vozovku, směrem ke krajnici.
- Pokud měníte pneumatiku s defektem, postupujte podle instrukcí dále v této kapitole.

## KDYŽ NELZE NASTARTOVAT MOTOR

### Motor se vůbec neotočí nebo se otáčí pomalu

- Ujistěte se, že je řadicí páka v poloze N (neutrál) nebo P (parkování) v případě vozidla s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou. Motor startuje pouze tehdy, když je řadicí páka v poloze P (parkování) nebo N (neutrál).
- Zkontrolujte kontakty a svorky akumulátoru, zda jsou čisté a správně utažené.
- Zapněte osvětlení interiéru. Pokud se světlo při startování ztlumí nebo zhasne, je vybitý akumulátor.

Vozidlo neroztlačujte ani neroztahujte. Může dojít k poškození Vašeho vozidla. Viz pokyny pro „Startování z cizího zdroje“ v této kapitole.

#### POZOR

Startování vozidla roztlačením či roztažením může způsobit přeplnění katalyzátoru a následně poškození systému řízení emisí.

### Když se motor otáčí normálně, ale nenaskočí

- Zkontrolujte hladinu paliva a v případě potřeby dotankujte.

Pokud se motor stále nedáří nastartovat, doporučujeme Vám zatelefonovat autorizovanému opravci HYUNDAI a poradit se s ním.

## STARTOVÁNÍ Z CIZÍHO ZDROJE

Startování z cizího zdroje může být nebezpečné, pokud je prováděno nesprávně. Postupujte podle pokynů v této části kapitoly pro startování z cizího zdroje, abyste předešli závažnému zranění nebo poškození vozidla. Máte-li jakékoli pochybnosti o tom, jak správně startovat z cizího zdroje, důrazně Vám doporučujeme ponechat tento úkon na servisním technikovi nebo na odtahové službě.

## ⚠ VÝSTRAHA

Aby nedošlo k ZÁVAŽNÉMU nebo SMRTELNÉMU ZRANĚNÍ Vás či přihlížejících osob, vždy dodržujte při práci nedaleko akumulátoru nebo jeho přenášení následující pokyny:



Při práci s akumulátorem si pozorně přečtěte a dodržujte související informace.



Používejte bezpečnostní brýle, určené k ochraně zraku před zásahem kyselinou.



Nepřibližujte se k akumulátoru s otevřeným ohněm, zdroji jiskření nebo doutnajícími předměty.



Vodík, který je vysoce vznětlivý, se stále nachází v článcích akumulátoru a při zapálení může explodovat.



Udržujte akumulátor mimo dosah dětí.

(Pokračování)

## (Pokračování)



Akumulátor obsahuje kyselinu sírovou, která je vysoce žíravá. Nedovolte, aby se kyselina dostala do kontaktu s Vašima očima, kůží nebo oblečením.

Pokud Vaše oči zasáhne kyselina, vyplachujte je čistou vodou po dobu minimálně 15 minut a ihned vyhledejte lékaře. Jestliže kyselina zasáhne Vaši kůži, pečlivě zasaženou oblast omyjte. Pokud cítíte bolest nebo máte pocit popálení, ihned vyhledejte lékaře.

- Pokud zvedáte akumulátor v plastovém pouzdře, zvýšený tlak na pouzdro může zapříčinit únik kyseliny z akumulátoru. Akumulátor zvedejte za držák nebo na opačných rozích.
- Nepokoušejte se nastartovat vozidlo se zmrzlým akumulátorem pomocí startovacích kabelů.

(Pokračování)

## (Pokračování)

- NIKDY se nepokoušejte se nabíjet akumulátor, jestliže jsou k němu připojeny kably z vozidla.
- Systém elektrického zapalování pracuje s vysokým napětím. NIKDY se nedotýkejte těchto komponentů, když běží motor nebo je tlačítko spuštění motoru v poloze ON.
- Nedovolte, aby se kladný (+) a záporný (-) kabel vzájemně dotýkaly. Může vznikat jiskření.
- Když se pokusíte pomocí startovacích kabelů nastartovat s vybitým nebo zmrzlým akumulátorem, může dojít k jeho roztržení nebo výbuchu.

## POZNÁMKA

- Aby nedošlo k poškození vozidla:**
- K nastartování vozidla z cizího zdroje používejte pouze 12volтовý zdroj (akumulátor nebo startovací systém).
  - Nepokoušejte se nastartovat vozidlo roztlačením.

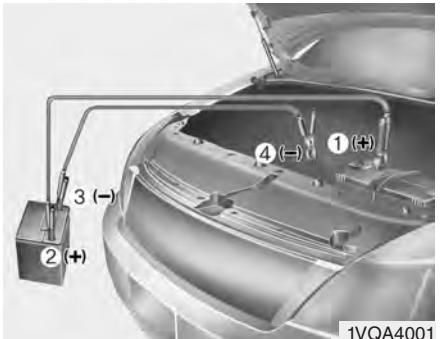
## i Informace



Nevhodně likvidovaný akumulátor může být škodlivý pro životní prostředí a lidské zdraví. Likvidujte akumulátor v souladu s místními zákony nebo předpisy.

## Postup startování z cizího zdroje

1. Zastavte vozidla dostatečně blízko od sebe, aby startovací kabely dosáhly mezi nimi, ale vozidla se nesmějí dotýkat.
2. Vždy se vyhýbejte ventilátorům a veškerým pohyblivým součástem v prostoru motoru, i když jsou motory vozidel vypnuté.
3. Vypněte všechny elektrické spotřebiče jako rádio, světla, klimatizaci atd. Zařaďte polohu P (parkování, u vozidel s automatickou převodovkou) nebo neutrál (u vozidel s manuální převodovkou) a zatáhněte parkovací brzdy. Vypněte obě vozidla.



4. Připojte pomocné kabely přesně v pořadí podle obrázku. Nejprve připojte jeden pomocný kabel k červenému, kladnému (+) pólů Vašeho vozidla (1).
5. Druhý konec pomocného kabelu připojte k červenému, kladnému (+) pólů akumulátoru v pomocném vozidle (2).
6. Druhý pomocný kabel připojte k černému, zápornému (-) pólů akumulátoru pomocněho vozidla (3).

7. Druhý konec druhého pomocného kabelu připojte k černému, zápornému (-) ukostření Vašeho vozidla (4).

Zajistěte, aby se pomocné kabely nedostaly do kontaktu s ničím s výjimkou správných svorek akumulátorů nebo terminálů nebo ukostření. Při připojování se nenakláňejte nad akumulátor.

8. Spusťte motor pomocného vozidla a nechte jej několik minut běžet v otáčkách cca 2000 ot./min. Pak nastartujte své vozidlo.

Pokud Vaše vozidlo ani po několika pokusech nenastartuje, patrně potřebuje servisní zásah. V takovém případě vyhledejte odbornou pomoc. Pokud není příčina vybití akumulátoru zjevná, nechte vozidlo zkонтrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

Pomocné kabely odpojíte v přesně opačném pořadí, než v jakém jste je připojovali:

1. Odpojte pomocný kabel od černého, záporného (-) pólu, resp. ukostření Vašeho vozidla (4).
2. Odpojte druhý konec pomocného kabelu od černého, záporného (-) pólu, resp. ukostření pomocného vozidla (3).
3. Odpojte druhý pomocný kabel od červeného, kladného (+) pólu akumulátoru, resp. připojovacího terminálu v pomocném vozidle (2).
4. Odpojte druhý konec pomocného kabelu od červeného, kladného (+) pólů akumulátoru, resp. připojovacího terminálu ve Vašem vozidle (1).

## KDYŽ SE MOTOR PŘEHŘÍVÁ



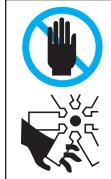
OTL065010

Pokud ukazatel teploty chladicí kapaliny ukazuje, že se motor přehřívá, počíťujete ztrátu výkonu motoru nebo je slyšet hlasité klepání, motor je pravděpodobně příliš horký. Pokud k tomu dojde, provedte následující:

1. Sjeďte opatrně ze silnice a na bezpečném místě co nejdříve zastavte.
2. Zařaďte P (parkování, u vozidel s automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou) nebo neutrál (u vozidel s manuální převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou). Pokud je zapnutá klimatizace, vypněte ji.

3. Pokud pod vozem vytéká chladicí kapalina motoru nebo z motorového prostoru uniká pára, zastavte motor. Neotevříte kapotu motorového prostoru, dokud kapalina nepřestane vytékat, nebo dokud nepřestane unikat pára. Pokud nedochází k viditelnému úniku chladicí kapaliny motoru nebo páry, nechte motor běžet a zkонтrolujte, zda pracuje ventilátor chladiče. Pokud se ventilátor netočí, vypněte motor.

**⚠️ VÝSTRAHA**



**Pokud motor běží, mějte ruce, části oděvů a nářadí mimo dosah rotujících částí motoru, například ventilátoru a hnacích řemenů, aby nedošlo k závažnému zranění.**

4. Zkontrolujte, zda z chladiče, hadic nebo ze spodních částí vozidla nevytéká chladicí kapalina. (Pokud byla zapnutá klimatizace, může se pod vozidlem vytvořit louže kondenzované vody, což je však normální jev).
5. Jestliže chladicí kapalina uniká, zastavte ihned motor. Poté doporučujeme požádat o pomoc autorizovaného opravce HYUNDAI.

## ⚠ VÝSTRAHA



**NIKDY nesnímejte uzávěr chladiče nebo výpustnou zátku ve chvíli, kdy je motor a chladicí horký. Horší chladicí kapalina a pára mohou uniknout pod tlakem a způsobit vážné zranění.**

Vypněte motor a počkejte, dokud nevychladne. Budte zvlášť opatrní při odšroubovávání uzávěru chladiče. Omotejte okolo něj tlustý ručník a pomalu jím otáčejte doleva do prvního dorazu. Při uvolňování tlaku chladicího systému si stoupněte dál. Pokud jste si jistí, že veškerý tlak již unikl, stiskněte uzávěr pomocí tlustého ručníku a pokračujte v otáčení doleva, abyste jej odšroubovali.

6. Pokud se Vám nepodaří nalézt příčinu přehřívání motoru, počkejte, až motor vychladne na normální teplotu. Jestliže došlo k úniku chladicí kapaliny, opatrně doplňte chladicí kapalinu do nádržky na předepsanou hladinu (na značku poloviny).

7. Opatrně pokračujte v jízdě a sledujte, zda nedochází k přehřívání. Pokud se motor přehřeje znova, doporučujeme Vám požádat o pomoc autorizovaného opravce HYUNDAI.

## ⚠ POZOR

- Výraznější úbytek chladicí kapaliny je důsledkem netěsnosti chladicí soustavy, a proto Vám doporučujeme nechat tento systém zkontorolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Když se motor přehřeje kvůli nízké hladině chladicí kapaliny, může při náhlém dolítí chladicí kapaliny popraskat. Aby nemohlo k poškození dojít, dolévejte chladicí kapalinu pomalu a po troškách.

## SYSTÉM KONTROLY TLAKU VZDUCHU V PNEUAMTIKÁCH (TPMS) (JE-LI VE VÝBAVĚ)



(1) Kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatice/kontrolka poruchy TPMS

(2) Kontrolka polohy podhuštěné pneumatiky a kontrolka tlaku vzduchu v pneumatikách (zobrazují se na LCD displeji)

### Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách

■ Typ A



■ Typ B



OTLE065017/OTLE065018

- Jednotky tlaku vzduchu v pneumatikách můžete změnit v režimu Uživatelská nastavení na přístrojové desce.

- psi, kpa, bar (Viz „Režim Uživatelská nastavení“ v kapitole 3).

- Tlak vzduchu v pneumatikách můžete zkontrolovat v informačních režimu na přístrojové desce.

Viz „Režim Uživatelská nastavení“ v kapitole 3.

- Tlak vzduchu v pneumatikách se zobrazí po několika minutách jízdy.
- Pokud se tlak vzduchu v pneumatikách nezobrazí, když vozidlo stojí, zobrazí se hlášení „Drive to display“ (pro zobrazení jedte). Až se rozjedete, zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách.

## Systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách

### ⚠️ VÝSTRAHA

**Přehuštění nebo podhuštění může snížit životnost pneumatiky, negativně ovlivnit ovládání vozidla a způsobit náhlé selhání pneumatiky, což může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.**

Každá pneumatika, včetně náhradního kola (pokud je ve výbavě) musí být jednou za měsíc kontrolována z hlediska tlaku vzduchu ve studeném stavu, který musí odpovídat hodnotám uvedeným na štítku výrobce vozidla nebo na štítku tlaku vzduchu. (Pokud má vozidlo pneumatiky jiného rozměru, než je uvedeno na štítku výrobce vozidla nebo na štítku tlaku vzduchu, musíte zjistit správný tlak vzduchu pro tyto pneumatiky).

Vozidlo je vybaveno doplňkovým bezpečnostním systémem – systémem kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS), který rozsvětí kontrolku pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu v případě nízkého tlaku vzduchu v jedné nebo několika pneumatikách. Pokud se kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu rozsvítí, musíte co nejdříve zastavit a zkontrolovat tlak vzduchu. Jízda na silně podhuštěných pneumatikách způsobuje přehřívání pneumatik a může vést k jejich poškození. Podhuštění také zvyšuje spotřebu paliva a zkracuje životnost pneumatiky, zhoršuje ovladatelnost a prodlužuje brzdnou dráhu vozidla.

Mějte na paměti, že TPMS nenahrazuje péči o pneumatiky a že řidič odpovídá za udržování správného tlaku vzduchu v pneumatikách i při nedosažení spouštěcí úrovně pro rozsvícení kontrolky pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu.

Vozidlo je také vybaveno kontrolkou poruchy TPMS, která signalizuje nesprávnou funkci tohoto systému. Kontrolka poruchy TPMS je kombinovaná s kontrolkou nízkého tlaku vzduchu v pneumatici. Když systém detekuje poruchu, kontrolka bude blíkat po dobu přibližně jedné minuty a potom zůstane trvale svítit. Toto se bude opakovat po následném nastartování, dokud se porucha vyskytuje. Pokud je kontrolka poruchy rozsvícená, systém nemusí být schopen detektovat nebo signalizovat nízký tlak vzduchu v pneumatikách.

Problémy TPMS mohou nastávat z různých důvodů, včetně montáže náhradních kol nebo jiných kol na vozidlo, což brání správné funkci TPMS. Kontrolku poruchy TPMS také zkontrolujte po výměně jedné nebo několika pneumatik nebo kol a zjistěte, zda náhradní či jiná kola umožňují správnou funkci TPMS.

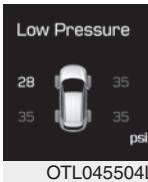
### POZNÁMKA

Pokud dojde k níže uvedenému, doporučujeme Vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

1. Kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách, resp. kontrolka poruchy TPMS se po zapnutí tlačítka start/stop motoru do polohy ON nebo nastartování motoru nerozsvítí zhruba na 3 sekundy.
2. Kontrolka poruchy TPMS zůstane rozsvícená po cca 1minutovém blikání.
3. Kontrolka pozice pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu zůstane rozsvícená.



### Kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu



### Kontrolka polohy podhuštěné pneumatiky a kontrolka tlaku vzduchu v pneumatikách

Pokud jsou rozsvícené varovné kontroly systému kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách a na LCD displeji je zobrazeno varovné hlášení, je značně podhuštěná jedna nebo více pneumatik. Kontrolka pozice pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu upozorňuje na značně podhuštěnou pneumatiku rozsvícením příslušné kontroly pozice.

Pokud se kterákoliv kontrolka rozsvítí, okamžitě snižte rychlosť, vyvarujte se prudkých manévrů řízení a počítejte s delší brzdou dráhou. Měli byste co nejdříve zastavit a zkontrolovat pneumatiky. Nahustěte pneumatiky na správný tlak vzduchu uvedený na štítku s informacemi o vozidle nebo na štítku tlaku vzduchu v pneumatikách na vnější straně středního sloupku na straně řidiče. Pokud nemůžete dojet do servisu nebo kolo nedrží tlak po dohuštění, vyměňte dotčené kolo za náhradní.

Pokud po výměně podhuštěné pneumatiky za náhradní pneumatiku pojedete s vozidlem zhruba 10 minut rychlostí nad 25 km/h, stane se následující:

- Kontrolka poruchy TPMS může blikat zhruba 1 minutu a poté zůstat trvale svítit, protože na náhradním kole není nainstalován snímač TPMS.

## **POZNÁMKA**

Náhradní kolo není vybaveno snímačem tlaku vzduchu v pneumatice.

## **⚠️ POZOR**

V zimě nebo v chladném počasí se může kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu rozsvítit v případě, že byl tlak upraven na správnou hodnotu za horkého počasí. To neznamená poruchu TPMS, protože pokles teploty má za následek snížení tlaku vzduchu v pneumaticce.

Pokud vozidlo přejede z horké oblasti do chladné oblasti nebo naopak nebo pokud je vnější teplota podstatně vyšší nebo nižší, musíte zkontolovat tlak vzduchu v pneumatickách a upravit jej na předepsanou hodnotu.

## **⚠️ VÝSTRAHA**

**Poškození kvůli nízkému tlaku vzduchu**

Příliš nízký tlak vzduchu v pneumaticce snižuje stabilitu vozidla a může přispívat ke ztrátě stability a kontroly nad vozidlem. Také prodlužuje brzdou dráhu. Dlouhodobá jízda s nízkým tlakem vzduchu může způsobit přehřívání a destrukci pneumatických.



**Kontrolka poruchy  
TPMS (systém kon-  
troly tlaku vzduchu  
v pneumatikách)**

Kontrolka poruchy TPMS se rozsvítí a poté bliká po dobu přibližně jedné minuty, když vznikne problém v systému kontroly tlaku vzduchu v pneumatickách.

Doporučujeme Vám nechat tento systém zkontolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## **POZNÁMKA**

Dojde-li k poruše systému TPMS, kontrolka polohy podhuštěné pneumaticky se nerozsvítí, i když je na vozidle některá pneumaticka podhuštěná.

### POZOR

- Kontrolka poruchy TPMS může blikat po dobu cca 1 minuty a poté zůstane trvale svítit za jízdy vozidla podél silových kabelů nebo rádiových vysílačů, jako jsou např. v policejních stanicích, vládních a veřejných budovách, rozhlasových vysílačích, vojenských objektech, letištích, atd.
- Kontrolka poruchy TPMS může blikat po dobu cca 1 minuty a poté zůstane trvale svítit, pokud na vozidle instalovány sněhové řetězy nebo jsou ve vozidle používána samostatná elektronická zařízení jako notebook, mobilní nabíječka, dálkový startér, navigace atd.

To může narušovat normální funkci systému TPMS.

### Výměna kola s TPMS

Při prázdné pneumatice se rozsvítí kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu a kontrolka pozice. Doporučujeme Vám nechat tento systém zkontovalovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### POZOR

Na pneumatiku s nízkých tlakem vzduchu NIKDY nepoužívejte přípravek na opravu defektu ani pneumatiku nehusťte. Těsnící prostředek na opravu defektu pneumatik může poškodit snímač tlaku vzduchu v pneumatici. Jinak budete muset vyměnit snímač tlaku vzduchu v pneumatici.

Každé kolo je vybaveno snímačem tlaku vzduchu v pneumatici, umístěným za dříkem ventilku. Musíte používat specifická kola pro TPMS. Doporučujeme Vám, abyste vždy nechávali provádět údržbu pneumatik u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Pokud po výměně podhuštěné pneumatiky za náhradní pneumatiku pojedete s vozidlem zhruba 10 minut rychlostí nad 25 km/h, stane se následující:

- Kontrolka poruchy TPMS může blikat zhruba 1 minutu a poté zůstat trvale svítit, protože na náhradním kole není nainstalován snímač TPMS.

Pouhým pohledem není možné určit podhuštění pneumatiky. Při měření tlaku v pneumaticce používejte vždy kvalitní manometr. Mějte prosím na paměti, že pokud je pneumatika zahřátá (jízdou), naměříte vyšší tlak vzduchu než ve studené pneumaticce (stání delší než 3 hodiny a jízda kratší než 1,6 km během tohoto 3hodinového období).

Před měřením tlaku vzduchu nechte pneumatiku vychladnout. Před huštěním na předepsaný tlak vzduchu vždy zkонтrolujte, zda je pneumatika studená.

Studené pneumatiky jsou tehdy, když vozidlo nebylo v pohybu tři hodiny a ujelo méně než 1,6 km během tohoto 3hodinového období.

## ⚠️ VÝSTRAHA

- TPMS Vás nemůže upozornit na vážné a náhlé poškození pneumatiky způsobené vnějšími vlivy, jako jsou hřebíky nebo nepořádek na vozovce.
- Pokud cítíte jakoukoliv nestabilitu vozidla, okamžitě uvolněte pedál akcelerace, plynule a mírně zabrzďte a pomalu dojedte na bezpečné místo mimo dopravní ruch.

## ⚠️ VÝSTRAHA

Neodborné zásahy, úpravy, nebo vyřazování komponentů TPMS z provozu může systému bránit v upozorňování řidiče na nízký tlak vzduchu v pneumatikách a/nebo na poruchy TPMS. Neodborné zásahy, úpravy, nebo vyřazování komponentů TPMS z provozu může způsobit zánik záruky na tuto část vozidla.

## ⚠ VÝSTRAHA

### Pro Evropu

- Vozidlo neupravujte; může to negativně ovlivnit funkci TPMS.
- Běžná kola na trhu nemají snímač TPMS.

Z bezpečnostních důvodů Vám doporučujeme, abyste používali díly pro výměnu od autorizovaného opravce HYUNDAI.

- Použijete-li běžná kola, nainstalujte na ně snímač TPMS schválený opravcem HYUNDAI. Pokud není Vaše vozidlo vybaveno snímačem TPMS nebo snímač TPMS nefunguje správně, nemusíte projít pravidelnou technickou prohlídkou ve Vaší zemi.

(Pokračování)

### (Pokračování)

\* Všechna vozidla prodaná na EVROPSKÉM trhu během níže uvedeného období musí být vybavena systémem TPMS.

- Nové modely vozidel:  
1. listopadu 2012
- Stávající modely vozidel:  
1. listopadu 2014 (na základě registrace vozidla)

# V PŘÍPADĚ DEFEKTU PNEUMATIKY (S NÁHRADNÍ PNEUMATIKOU, JE-LI VE VÝBAVĚ)

## ⚠️ VÝSTRAHA

Výměna pneumatiky může být nebezpečná. Při výměně pneumatiky postupujte podle pokynů v této části příručky. Omezíte tím nebezpečí závažného nebo smrtelného zranění.

## ⚠️ POZOR

Při používání rukojeti zvedáku udržujte bezpečnou vzdálenost od plochého konce. Plochý konec má ostré hrany a může způsobit pořezání.

### Nářadí a zvedák



OTL065004

- (1) Klika zvedáku
- (2) Zvedák
- (3) Klíč na matice kol

Zvedák, rukojet zvedáku a klíč na matice kol jsou uloženy pod podlahou zavazadlového prostoru.

Zvedák je určen pouze pro nouzovou výměnu kola.



OTL065005

Otačejte křídlovou maticí proti směru hodinových ručiček a vyjměte náhradní kolo.

Náhradní kolo uložte do stejného prostoru a upevněte otáčením křídlové matice ve směru hodinových ručiček.

Abyste zabránili „rachtání“ náhradního kola a nářadí, ukládejte je na správné místo.



Pokud je obtížné povolit křídlový šroub připevňující pneumatiku rukou, můžete ho snadno povolit rukojetí zvedáku.

1. Rukojet zvedáku (1) zasuňte do křídlového šroubu přidržujícího pneumatiku.
2. Otáčejte křídlovým šroubem proti směru hodinových ručiček.

## Výměna kol

### ⚠️ VÝSTRAHA

Vozidlo by mohlo sklouznout nebo sjet ze zvedáku a způsobit závažné či smrtelné zranění Vám nebo přihlížejícím osobám. Dopržujte následující bezpečnostní zásady:

- Žádná osoba by neměla být pod vozidlem, které je zvednuto pouze na zvedáku.
- NIKDY nevyměňujte kolo v jízdním pruhu. VŽDY zajedte s vozidlem zcela mimo vozovku, na rovný, pevný povrch, mimo dopravní ruch, a pak teprve vyměňujte kolo. Pokud mimo vozovku nemůžete najít pevný a rovný povrch, zavolejte si na pomoc odtahovou službu.
- Vždy používejte zvedák dodávaný s vozidlem.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Zvedák VŽDY umístěte do vyhrazených bodů pro zvedání, NIKDY ne pod nárazníky nebo jakoukoli jinou část vozidla.
- Nestartujte nebo nenechte motor běžet, když je vozidlo na zvedáku.
- Nedovolte nikomu, aby byl ve vozidle, když je vozidlo na zvedáku.
- Udržujte děti mimo vozovku i vozidlo.

Při výměně kola na vozidle postupujte následujícím způsobem:

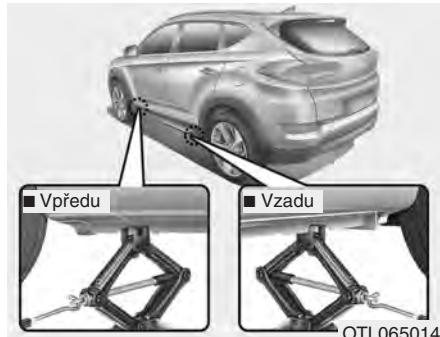
1. Zaparkujte na rovném, pevném povrchu.
2. Přesuňte řadicí páku do polohy P (parkování, pro automatickou převodovku) nebo do neutrálu (pro manuální převodovku), zatáhněte parkovací brzdu a spínač zapalování přepněte do polohy LOCK/OFF.
3. Zapněte výstražná světla.
4. Vyjměte náhradní kolo, zvedák, klíku zvedáku a klíč na matice kol z vozidla.



5. Zablokujte přední a zadní pneumatiku šikmo naproti pneumatice, kterou měníte.



6. Uvolněte matice kola otáčením proti směru hodinových ručiček o jednu otáčku podle výše uvedeného pořadí, ale nesnímejte žádnou z nich, dokud není kolo zvednuté nad zem.

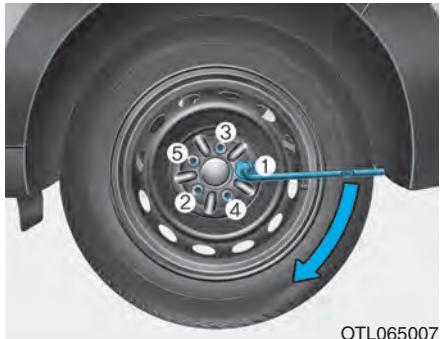


7. Zvedák umístěte na vyhrazený bod pro zvedání na dolní straně rámu vozidla, nejblíže k vyměňovanému kolu. Místa pro umístění zvedáku jsou desky přivářené k rámu pomocí dvou zárezů a dvou důlků. Nikdy neumísťujte zvedák do žádné jiné polohy nebo bodu vozidla. Mohla by se poškodit boční část rámu vozidla.



8. Kliku zvedáku vložte do zvedáku, otáčeje jí doprava a zvedejte vozidlo, dokud se pneumatika nezvedne nad zem. Ujistěte se, že vozidlo stojí na zvedáku stabilně.

9. Uvolněte matice pomocí klíče na matici kol a odšrouobujte je prsty. Sejměte kolo z náboje a položte je na zem tak, aby Vám nepřekáželo. Odstraňte veškeré nečistoty ze šroubů, montážních ploch a kola.
10. Nasadte náhradní kolo na šrouby náboje kola.
11. Utáhněte matice prsty. Užší konec matic je potřeba dát směrem ke kolu.
12. Spusťte vozidlo na zem otáčením rukojeti zvedáku doleva.



OTL065007

13. Pomocí klíče na matice kol utáhněte jednotlivé matice v zobrazeném pořadí. Dobře zkontrolujte jednotlivé matice, dokud nejsou pevně utažené. Po výměně pneumatiky doporučujeme, aby matice co nejdříve dotáhl na správný moment autorizovaný opravce HYUNDAI. **Matice kol je potřeba dotáhnout na moment 88–107 Nm.**

Máte-li tlakoměr, zkontrolujte tlak vzduchu v příslušné pneumatice (viz „Pneumatiky a kola“ v kapitole 8, kde naleznete pokyny pro tlak vzduchu v pneumatikách). Pokud je tlak vzduchu nižší nebo vyšší než předepsaný tlak vzduchu, dojedte pomalu k nejbližší čerpací stanici a pneumatiku nahustěte na předepsaný tlak vzduchu. Po kontrole vždy našroubujte zpět krytku na ventilek. Bez ní by mohl z pneumatiky unikat vzduch. Pokud krytku ventilků ztratíte, kupte si co nejdříve jinou. Po výměně kola vraťte porouchanou pneumatiku, zvedák a náradí na příslušné místo v úložném prostoru.

#### POZNÁMKA

**Co nejdřív po instalaci náhradního kola zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatice. Upravte jej na doporučený tlak vzduchu.**

#### ! POZOR

Vaše vozidlo má metrické závity na závrtových šroubech a matících kol. Při výměně pneumatiky se ujistěte, že k upevnění kola používáte stejné matice, které jste demontovali. Pokud je nutné matice vyměnit, je potřeba použít matice s metrickým závitem, aby se nepoškodily šrouby a kolo bylo bezpečně uchyceno k náboji. Se žádostí o pomoc se obraťte na autorizovaného opravce HYUNDAI.

Je-li kterékoli náradí nebo součást výbavy, například zvedák, matice, šrouby nebo další vybavení, poškozené nebo ve špatném stavu, nevyměňujte pneumatiku a zavolejte asistenční službu.

### Použití kompaktního náhradního kola (je-li ve výbavě)

Kompaktní náhradní kola jsou určena pouze pro naléhavé situace. Na kompaktním náhradním kole jezděte opatrně a vždy dodržujte příslušná bezpečnostní opatření.

#### ⚠ VÝSTRAHA

Aby nedošlo k poškození kompaktního náhradního kola, ke ztrátě kontroly nad vozidlem a případné nehodě:

- Kompaktní náhradní kolo používejte pouze v naléhavých situacích.
- Nikdy nejezděte rychleji než 80 km/h.
- Neprekračujte maximální zátěž vozidla ani nosnost kompaktního náhradního kola, uvedenou na jeho boční straně.
- Kompaktní náhradní kolo nepoužívejte trvale. Co nejdříve opravte nebo vyměňte původní pneumatiku, aby nedošlo k selhání kompaktní náhradní pneumatiky.

Když jedete na kompaktním náhradním kole, dodržujte následující zásady:

- Po nasazení kompaktního náhradního kola zkонтrolujte tlak vzduchu v pneumaticce. Kompaktní náhradní pneumatiku je potřeba nahustit na 420 kPa (60 psi).
- S namontovaným kompaktním náhradním kolem nejezděte s vozidlem do automatické myčky.
- Kompaktní náhradní kolo nepoužívejte na žádném jiném vozidle, protože bylo zkonstruováno speciálně pro Vaše vozidlo.
- Kompaktní náhradní kolo má kratší životnost běhounu pneumatiky než plnohodnotné kolo. Kompaktní náhradní kolo pravidelně kontrolujte a poškozené kompaktní náhradní kolo vyměňte za kolo stejné velikosti a konstrukce.
- Nepoužívejte současně více než jedno kompaktní náhradní kolo.
- S namontovaným kompaktním náhradním kolem netahejte přívěs.

#### POZNÁMKA

Když jsou originální pneumatika a kolo opraveny a znova namontovány na vozidle, je nutné nastavit správný utahovací moment matice. Správný utahovací moment matic kola 88–107 Nm.

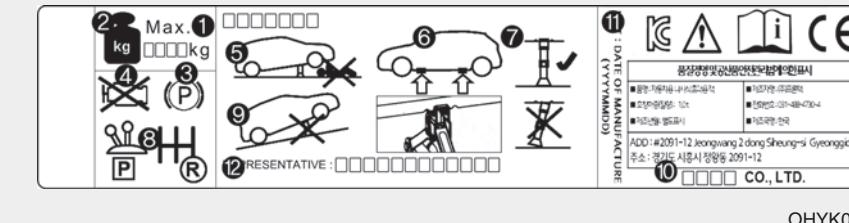
## ⚠ POZOR

**Aby se nepoškodilo kompaktní náhradní kolo ani vozidlo:**

- **Jedte pomalu podle stavu vozovky, abyste se zvládli vyhnout veškerým nástrahám, jako jsou výmoly či štěrk.**
- **Vyhnete se jízdě přes překážky.** Průměr kompaktního náhradního kola je menší než průměr běžného kola a snižuje světlou výšku vozidla o zhruba 25 mm.
- **Na kompaktní náhradní kolo nepoužívejte řetězy. Kvůli malé velikosti není řetěz plně kompatibilní.**
- **Kompaktní náhradní pneumatiku nepoužívejte na jiných kolech.** Stejně tak není vhodné nasazovat na kompaktní náhradní kolo standardní pneumatiky, zimní pneumatiky, kryty kol ani lemy kol.

## Štítek na zvedáku

### ■ Příklad



OHYK065011

Skutečný štítek na zvedáku ve vozidle se může lišit od obrázku.

Podrobnější parametry naleznete na štítku připevněném ke zvedáku.

1. Název modelu.
2. Maximální povolená zátěž.
3. Při používání zvedáku zatáhněte parkovací brzdu.
4. Při použití zvedáku zastavte motor.
5. Žádná osoba by neměla být pod vozidlem, které je zvednuté pouze na zvedáku.
6. Vyhrazená místa pod rámem vozidla.
7. Při zvedání vozidla musí být základna zvedáku svisle pod bodem zvedání.
8. U vozidel s manuální převodovkou zařadte zpátečku, u vozidel s automatickou převodovkou přesuňte řadicí páku do polohy P.
9. Zvedák by měl být používán na rovném a pevném povrchu.
10. Výrobce zvedáku.
11. Datum výroby.
12. Zastupující společnost a adresa.

## Prohlášení o shodě EC pro zvedák



EC Declaration of Conformity  
according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, FRONTEC CO., LTD.

2091-12 Jeongwang 2(i)-dong Siheung-si Gyeonggi-d, Korea

declare under our sole responsibility that the product

Product : JACK-ASSY

Type Designation(s) : 1200KG, 1000KG, 800KG, 700KG, 500KG

Serial No. : N/A (prototype)

Year of Manufacture : 2013

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):

EN ISO12100 : Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment  
(2010) and risk reduction  
EN 1404/A1 : Mobile or movable jacks and associated lifting equipment  
(2008)

following the provisions of Directive(s),

2006/42/EC Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)

Silheung-si Gyeonggi-d, Korea / 15.07.2013 SOO HONG, MIN President  
(Place and date of issue)(Name and signature or equivalent making of authorized person)

\* T.C.F Compliant Location:  
- Address: PRIBORSKA 280, 739 42 FRYDEK MISTEK, CZECH REPUBLIC  
- Team: Purchase team  
- Company name: HANWHA L&C CZECH s.r.o.

## V PŘÍPADĚ DEFEKTU (SE SOUPRAVOU NA OPRAVU PNEUMATIKY, JE-LI VE VÝBAVĚ)



OTL065033

Před použitím soupravy na opravu pneumatiky si prosím přečtěte následující pokyny.

(1) Kompresor

(2) Láhev s těsnící kapalinou

Souprava na opravu pneumatiky je určena pro nouzovou opravu a doporučujeme nechat systém zkontovalat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### ⚠️ POZOR

Dojde-li k defektu na dvou či více pneumatikách, nepoužívejte soupravu na opravu pneumatiky, protože dodávaná nádoba s těsnicím prostředkem je určena pouze pro jednu pneumatiku.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Nesnažte se pomocí soupravy na opravu pneumatik opravit boční části pneumatik. Může dojít k selhání pneumatiky a k nehodě.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Nechte pneumatiku co nejdříve opravit. Pneumatika může po nahuštění pomocí soupravy na opravu pneumatik kdykoli ztratit tlak vzduchu.

### Úvod



OTL065034

Se soupravou na opravu pneumatiky jste mobilní i v případě, že dojde k defektu pneumatiky.

Systém kompresoru a těsnicího přípravku efektivně a pohodlně utěsní většinu defektů pneumatik osobního vozidla způsobených hřebíky a podobnými předměty a nahustí pneumatiku. Poté, co se ujistíte, že byla pneumatika řádně utěsněna, můžete opatrně dojet na místo, kde je možné nechat pneumatiku vyměnit (až 200 km při maximální rychlosti 80 km/h).

Některé pneumatiky, hlavně s velkými defekty nebo poškozenými boky, nelze zcela utěsnit.

Ztráta tlaku vzduchu v pneumatice může značně narušit její výkonnost. Proto se musíte vyvarovat náhlých manévrů volantem, zejména pokud je vozidlo silně zatíženo nebo má připojený přívěs.

Souprava na opravu pneumatiky neslouží jako trvalá metoda oprav a je určena jen k jednorázovému použití. Tyto pokyny ukazují krok za krokem, jak dočasně utěsnit defekt pneumatiky jednoduše a spolehlivě.

Přečtěte si část „Poznámky ke správnému používání soupravy na opravu pneumatiky“.

### ⚠ VÝSTRAHA

**Soupravu na opravu pneumatiky nepoužívejte, pokud došlo k závažnému poškození delší jízdou po prázdné pneumatice nebo pneumatika nemá dostatečný tlak vzduchu.**

**Pomocí soupravy na opravu pneumatik lze opravit pouze defekty v běhouну pneumatiky.**

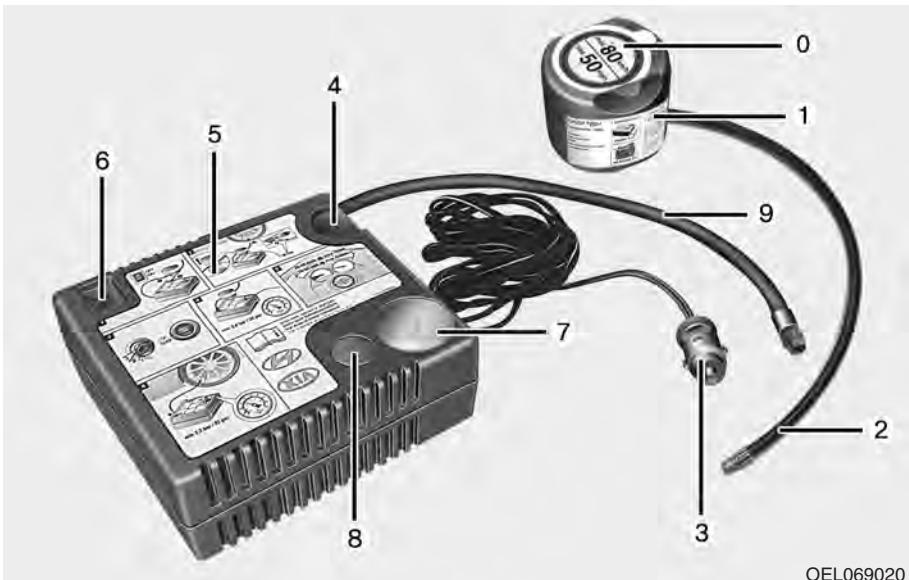
### Poznámky ke správnému používání soupravy pro opravu pneumatiky

- Zaparkujte vozidlo na kraji silnice tak, aby bylo možné pracovat se soupravou na opravu pneumatiky na odvrácené straně od provozu.
- Pro zajištění vozidla před náhodným pohybem vždy zatáhněte parkovací brzdu, i když stojíte na rovném úseku.
- Soupravu na opravu pneumatiky používejte jen pro utěsnění/nahuštění pneumatik osobních vozů. Pomocí soupravy na opravu pneumatik lze opravit pouze defekty v běhounu pneumatiky.
- Nepoužívejte ji pro motocykly, jízdní kola nebo jakýkoli jiný typ pneumatik.
- Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte soupravu na opravu pneumatik, je-li poškozena pneumatika i kolo.
- Souprava na opravu pneumatiky může být neúčinná, pokud je poškození pneumatiky větší než asi 6 mm.

Pokud není možné pneumatiku zprovoznit pomocí soupravy na opravu pneumatiky, kontaktuje autorizovaného opravce HYUNDAI.

- Soupravu na opravu pneumatiky nepoužívejte, pokud došlo k závažnému poškození delší jízdou po prázdné pneumatice nebo pneumatika nemá dostatečný tlak vzduchu.
- Cizí tělesa, jako např. hřebíky nebo šrouby, která pronikla do pneumatiky, neodstraňujte.
- Pokud je vozidlo venku, nechte běžet motor. Jinak může kompresor během huštění vybit akumulátor vozidla.
- Nikdy nenechávejte během práce soupravu na opravu pneumatiky mimo dohled.
- Nenechávejte kompresor běžet déle než 10 minut bez přestávky, neboť by se mohl přehřát.
- Nepoužívejte soupravu na opravu pneumatiky, pokud je venkovní teplota nižší než -30 °C.

## Součásti soupravy na opravu pneumatiky



0. Štítek s omezením rychlosti
1. Nádoba s těsnicím prostředkem a štítek s omezením rychlosti
2. Plnicí hadička z nádoby těsnicího prostředku do kola
3. Konektory a kabel pro přímé připojení do zásuvky
4. Držák nádoby s těsnicím prostředkem
5. Kompresor
6. Spínač zapnutí/vypnutí
7. Tlakoměr pro zobrazení tlaku vzduchu v pneumaticce
8. Tlačítka pro snížení tlaku vzduchu v pneumaticce

9. Hadička pro připojení kompresoru a nádoby s těsnicím prostředkem nebo kompresoru a kola

Konektory, kabel a připojovací hadičky jsou uloženy v úložném prostoru kompresoru.

### **⚠️ VÝSTRAHA**

Těsnicí přípravek s prošlou trvanlivostí

Nepoužívejte těsnicí přípravek s prošlou trvanlivostí (tedy po datu trvanlivosti uvedeném na obalu). Zvyšuje se nebezpečí selhání pneumatiky.

### **⚠️ VÝSTRAHA**

Těsnicí přípravek

- Udržujte mimo dosah dětí.
- Vyhněte se zasažení očí.
- Zabraňte požití těsnicího přípravku.

Striktně dodržujte uvedený postup, jinak může těsnicí prostředek uniknout pod vysokým tlakem.

## Použití soupravy na opravu pneumatiky

- Uvolněte štítek s omezením rychlosti (0) z nádoby s těsnicím prostředkem (1) a umístěte ho na dobré viditelné místo ve vozidle, např. na volant, aby řidič připomínal, že nesmítejet příliš rychle.
- Přišroubujte spojovací hadičku (9) ke konektoru na nádobě s těsnicím prostředkem.
- Ujistěte se, že tlačítka (8) na kompresoru není stisknuto.
- Odšroubujte krytku ventilkuka kola s defektem a plnicí hadičku (2) nádoby s těsnicím prostředkem našroubujte na ventilek.
- Vložte nádobu s těsnicím prostředkem do pouzdra kompresoru (4) tak, aby stála svisle.



- Zkontrolujte, že je kompresor vypnutý (poloha 0).



- Připojte kompresor k elektrické zásuvce vozidla pomocí kabelu a konektorů.

### ! VÝSTRAHA

Pro připojení napájecího kabelu použijte pouze zásuvku na straně spolujezdce.

8. S tlačítkem start/stop motoru v poloze ON nebo spínačem zapalování v poloze ON, zapněte kompresor a nechte ho běžet cca 5–7 minut, aby se těsnící prostředek plnil pod správným tlakem. (Viz kapitola 8, Pneumatiky a kola). Tlak vzduchu v pneumaticce po naplnění není důležitý a později provedete kontrolu a nápravu.

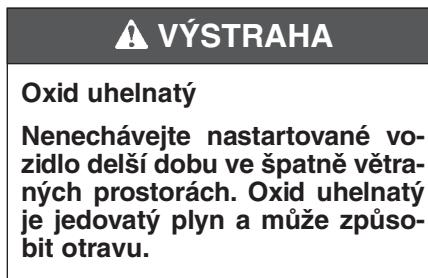
Dejte pozor, aby nedošlo k nadměrnému nahuštění pneumatiky, a při plnění stůjte stranou.

### **⚠️ POZOR**

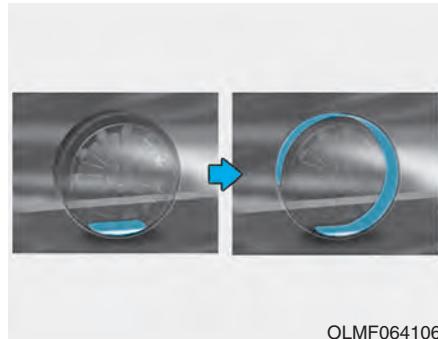
#### **Tlak vzduchu v pneumatikách**

**Nejezděte, pokud je tlak vzduchu v pneumaticce nižší než 200 kPa (29 PSI). Může dojít k náhlému selhání pneumatiky a k nehodě.**

9. Vypněte kompresor.
10. Odpojte hadičky z konektoru nádoby s těsnicím prostředkem a z ventilku pneumatiky.  
Uložte soupravu na opravu pneumatiky zpět do vozidla.



### **Rozprostření těsnicího prostředku**



OLMF064106

11. Ujedte ihned zhruba 7–10 km (zhruba 10 minut jízdy), aby se těsnící prostředek rovnoměrně rozprostřel v pneumaticce.

### ⚠ POZOR

Nepřekračujte rychlosť 80 km/h. Pokud je to možné, nejezděte pomaleji než 20 km/h.

Pokud za jízdy zpozorujete neobvyklé vibrace, neobvyklosti nebo hluk, zpomalte a dojedte na místo mimo dopravní ruch.

Zavolejte asistenční nebo odtauhovou službu. Když použijete soupravu na opravu pneumatiky, těsnící prostředek může poškodit snímače tlaku vzduchu i kola. Odstraňte těsnící prostředek ze snímačů tlaku vzduchu a z kola a nechte kolo zkонтrolovat u autorizovaného opravce.

### Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách



1. Po ujetí cca 7–10 km (nebo po cca 10 min) zastavte na bezpečném místě.
2. Připojte hadičku (9) kompresoru přímo k ventilku pneumatiky.
3. Připojte kompresor k elektrické zásuvce vozidla pomocí kabelu.
4. Upravte tlak vzduchu v pneumatice na doporučenou hodnotu.

Zapněte zapalování a postupujte následovně.

- **Zvýšení tlaku vzduchu:** Zapněte kompresor, poloha I. Pokud chcete zkонтrolovat aktuální tlak vzduchu, na krátkou chvíli vypněte kompresor.

### ⚠ VÝSTRAHA

Nenechávejte kompresor běžet déle než 10 minut, jinak se zařízení přehřeje a může dojít k jeho poškození.

### POZNÁMKA

Běží-li kompresor, může manometr ukazovat vyšší než skutečnou hodnotu. K získání správné hodnoty tlaku vzduchu je potřeba kompresor vypnout.

- **Snižení tlaku vzduchu:** Stiskněte tlačítko 8 na kompresoru.

### ⚠ POZOR

Pokud se tlak vzduchu neudrží, jedte s vozidlem ještě jednou, viz Rozprostření těsnícího prostředku. Potom opakujte kroky 1 až 4.

Souprava na opravu pneumatiky může být neúčinná, pokud je poškození pneumatiky větší než asi 4 mm.

Pokud není možné pneumatiku zprovoznit pomocí soupravy na opravu pneumatiky, kontaktuje autorizovaného opravce HYUNDAI.

### ⚠ VÝSTRAHA

Tlak vzduchu v pneumaticce musí být minimálně 220 kPa (32 psi). Pokud tomu tak není, nepokračujte v jízdě.

Zavolejte asistenční nebo odtahovou službu.

### ⚠ POZOR

#### Snímač tlaku vzduchu v pneumatikách

Při výměně pneumatiky za novou je potřeba odstranit těsnící prostředek ze snímače tlaku vzduchu i z kola a je vhodné nechat tlakové snímače zkонтrolovat u autorizovaného opravce.

### Poznámky ke správnému používání soupravy na opravu pneumatiky

- Zaparkujte vozidlo na kraji silnice tak, aby bylo možné pracovat se soupravou na opravu pneumatiky na odvrácené straně od provozu. Umístěte za vozidlo na viditelné místo výstražný trojúhelník, abyste upozornili ostatní řidiče na odstavené vozidlo.
- Pro zajištění vozidla před náhodným pohybem vždy zatáhněte parkovací brzdu, i když stojíte na rovném úseku.
- Soupravu na opravu pneumatiky používejte jen pro utěsnění/nahuštění pneumatik osobních vozů. Nepoužívejte ji pro motocykly, jízdní kola nebo jakýkoli jiný typ pneumatik.
- Cizí tělesa, jako např. hřebíky nebo šrouby, která pronikla do pneumatiky, neodstraňujte.
- Před použitím soupravy na opravu pneumatiky si přečtěte pokyny vytištěné na nádobě s těsnicím prostředkem!

- Pokud je vozidlo venku, nechte běžet motor. Jinak může kompresor během huštění vybit akumulátor vozidla.
- Nikdy nenechávejte během práce soupravu na opravu pneumatiky mimo dohled.
- Nenechávejte kompresor běžet déle než 10 minut bez přestávky, neboť by se mohl přehřát.
- Nepoužívejte soupravu na opravu pneumatiky, pokud je okolní teplota nižší než -30 °C.
- Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte soupravu na opravu pneumatik, je-li poškozena pneumatika i kolo.

### Technické údaje

Napětí: stejnosměrné 12 V

Pracovní napětí: stejnosměrné  
10–15 V

Jmenovitý proud: max. 15 A

Vhodné pro použití při teplotách:  
-30 až +70°C

Maximální pracovní tlak:  
6 barů

Velikost

Kompresor: 168 × 150 × 68 mm

Nádoba s těsnicím prostředkem:  
104 x ø 85 mm

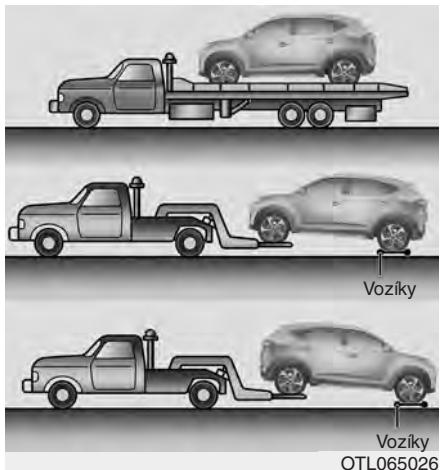
Hmotnost kompresoru:  
1,05 kg

Objem těsnicího prostředku:  
300 ml

\* Těsnicí prostředek a náhradní díly lze koupit a vyměnit u autorizovaného opravce vozidel nebo v pneuservisu. Prázdné nádoby od těsnicího prostředku lze standardně zlikvidovat v rámci domácího odpadu. Tekuté zbytky těsnicího prostředku by měl zlikvidovat prodejce vozidla nebo pneumatik v souladu se stávajícími normami o odpadu.

## TAŽENÍ VOZIDLA

### Odtahová služba



Pokud potřebujete nouzový odtah, doporučujeme Vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI nebo profesionální odtahovou službu. Správné postupy při zvedání a odtahu jsou nutné, aby se předešlo poškození vozidla. Doporučujeme použít podvalník nebo plošinu.

U vozidel 4WD musí být vozidlo odtaženo pomocí zařízení se zvedákem kol a vozíku nebo plošiny, a to se všemi koly zvednutými ze země.

#### ⚠️ POZOR

Vozidlo s pohonem čtyř kol nesmí být nikdy taženo s koly na zemi. Mohlo by to způsobit závažné poškození převodovky nebo systému pohonu 4WD.

U vozidel 2WD lze odtažení vozidla provést se zadními koly na zemi (bez transportních plošin) a se zdviženými předními koly.

Pokud některé ze zatížených kol nebo součásti zavěšení kol jsou poškozené nebo vozidlo bude taženo s předními koly na zemi, použijte pod přední kola podvalník.

Při odtahu profesionální odtahovou službou, kdy nejsou použity podvalníky, přední část vozidla by měla být vždy zvednutá, ne zadní.



OTL065028



OTL065027

#### ⚠️ POZOR

- Neprovádějte odtah s předními koly na zemi, protože by mohlo dojít k poškození vozidla.
- Pro odtah nepoužívejte zařízení s popruhy nebo lany. Použijte zvedák kol nebo plošinu.

## ⚠ VÝSTRAHA

Pokud je Vaše vozidlo vybaveno snímačem převrácení, umístěte při tažení vozidla spínač zapalování do polohy LOCK/OFF nebo ACC. Pokud snímač identifikuje situaci jako převrácení, může se rozvinout boční a hlavový airbag.

Nouzový odtah vozidla bez použití podvalníků:

1. Umístěte spínač zapalování do polohy ACC.
2. Přesuňte řadicí páku do polohy N (neutrál).
3. Uvolněte parkovací brzdu.

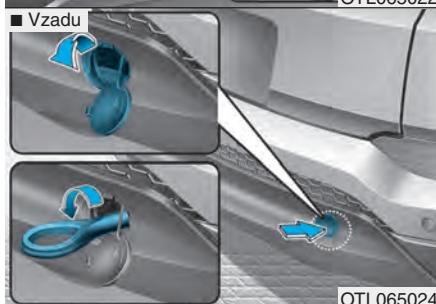
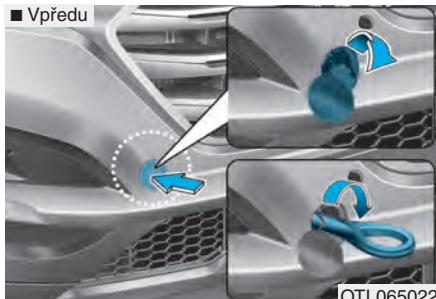
## ⚠ POZOR

Pokud řadicí páku nepřesunete do polohy N (neutrál), může dojít k poškození vnitřního mechanismu převodovky.

## Odnímatelné vlečné oko

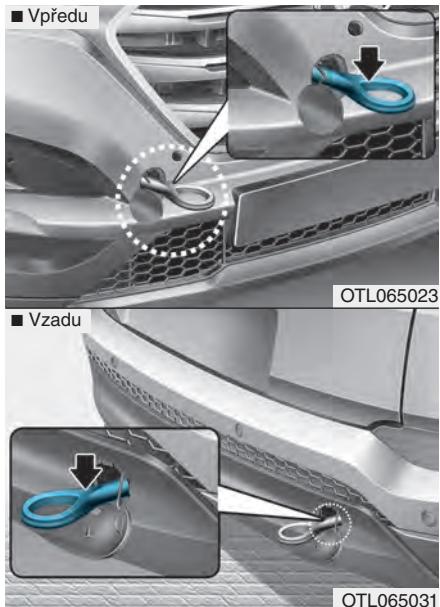


1. Otevřete dveře zavazadlového prostoru a vyjměte vlečné oko z pouzdra s náradím.



2. Odstraňte kryt otvoru zatlačením dolní části krytu na předním nárazníku.
3. Instalujte vlečné oko do otvoru otáčením doprava, dokud se nezařídí.
4. Po použití vlečné oko demontujte a kryt vraťte zpět.

## Nouzové odtážení



Pokud v případě nouze není k dispozici odtahová služba, Vaše vozidlo je možné dočasně táhnout pomocí lana nebo řetězu za nouzový tažný hák v přední (nebo zadní) části vozidla.

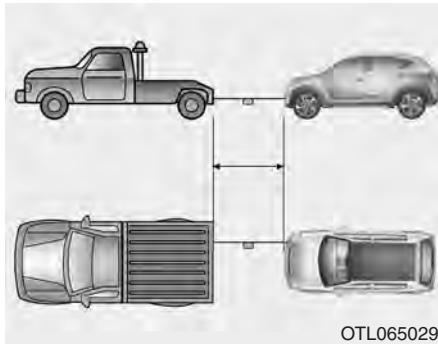
Při tažení vozidla na laně nebo řetězu budte velmi opatrní. Ve vozidle musí sedět řidič, aby mohl řídit a brzdit.

Takový odtah je možné provádět pouze po vozovce s tvrdým povrchem, na krátkou vzdálenost a pomalu. V dobrém stavu musí být kola, nápravy, hnací ústrojí, řízení a brzdy.

Vždy dodržujte následující bezpečnostní pokyny pro odtah:

- Umístěte spínač zapalování do polohy ACC tak, aby se volant nezamkl.
- Přesuňte řadicí páku do polohy N (neutrál).
- Uvolněte parkovací brzdu.
- Pedál brzdy sešlapujte větší silou než obvykle, protože výkonnost brzd je omezena.
- Při řízení bude nutné použít větší úsilí, protože posilovač řízení nefunguje.
- K tažení využijte vozidlo těžší než Vaše vozidlo.
- Řidiči v obou vozidlech by spolu měli často komunikovat.
- Před nouzovým odtahem zkонтrolujte, zda není vlečné oko prasklé nebo poškozené.
- Tažné lano nebo řetěz rádně upevněte do vlečného oka.
- Za vlečné oko neškubejte. Zatěžujte jej rovnoměrnou silou.

Pokud potřebujete nouzový odtah, doporučujeme Vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI nebo profesionální odtahovou službu.



OTL065029

- Použijte tažné lano, které je kratší než 5 m. Pro lepší viditelnost upevněte na střed kus červené látky (asi 30 cm široký).
- Jedte opatrně, aby lano zůstávalo za jízdy napnuté.
- Před tažením zkонтrolujte, zda pod vozidlem neuvidíte stopy kapaliny vytékající z automatické převodovky. Pokud dochází k úniku kapaliny z automatické převodovky, musíte použít transportní plošinu nebo vozík.

### ⚠ POZOR

Aby nedošlo k poškození vozidla jeho součástí při odtahu:

- Při používání vlečných ok vždy táhněte přímo dopředu. Netáhněte ze strany nebo se svislým úhlem.
- Vlečné oko nepoužívejte pro vyproštění vozidla z bahna, písku nebo při jiné příležitosti, kdy vozidlo není možné pohánět vlastní silou.
- Abyste předešli vážnému poškození automatické převodovky, omezte při tažení rychlosť vozidla na 15 km/h a vzdálost na méně než 1,5 km.

## NOUZOVÉ PROSTŘEDKY (JSOU-LI VE VÝBAVĚ)

Vaše vozidlo je vybaveno nouzovými prostředky, které napomáhají zvládnout nouzovou situaci.

### Hasicí přístroj

Pokud dojde k malému požáru a Vy umíte zacházet s hasicím přístrojem, postupujte pečlivě podle následujících kroků.

1. Vytáhněte zabezpečovací trn v horní části hasicího přístroje, který brání náhodnému stisknutí rukojeti.
2. Zamiňte hubicí směrem na zdroj požáru.
3. Postavte se přibližně 2,5 m od ohně a stlačte rukojet, abyste spustili hasicí přístroj. Jakmile rukojet uvolníte, hasicí přístroj přestane stříkat.
4. Pohybujte hubicí ze strany na stranu přes zdroj požáru. Pokud se zdá, že požár je uhašen, sledujte pozorně zdroj požáru, protože může dojít k opětovnému vznícení.

### Lékárnička

Slouží pro první pomoc a obsahuje nůžky, obvazy, leukoplasti atd.

### Výstražný trojúhelník

Umístěte výstražný trojúhelník na vozovku, abyste varovali projíždějící vozidla v případě nouze, například když vozidlo kvůli problémům stojí na okraji vozovky.

### Tlakoměr (je-li ve výbavě)

Pneumatiky při každodenním používání ztrácejí tlak vzduchu a měli byste je pravidelně hustit. Nejdé přitom o známku toho, že pneumatika uchází, ale o normální opotřebování. Vždy kontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách, když jsou pneumatiky studené, protože tlak vzduchu se s teplotou zvyšuje.

Při kontrole tlaku vzduchu v pneumatikách postupujte podle následujících kroků:

1. Odšroubujte krytku z ventilku, který se nachází v ráfku kola.
2. Zatlačte a přidržte tlakoměr proti ventilku pneumatiky. Když začnete měřit, unikne trochu vzduchu, a pokud tlakoměr rádně nepřitlačíte, unikne více vzduchu.
3. Rádný přítlač bez úniku vzduchu aktivuje tlakoměr.
4. Odečtěte z tlakoměru údaj o tlaku vzduchu v pneumatice, abyste zjistili, zda tlak vzduchu v pneumatice není nízký nebo vysoký.
5. Upravte tlak vzduchu v pneumatice na předepsaný tlak vzduchu. Viz „Pneumatiky a kola“ v kapitulo 8.
6. Nainstalujte krytku ventilku zpět.



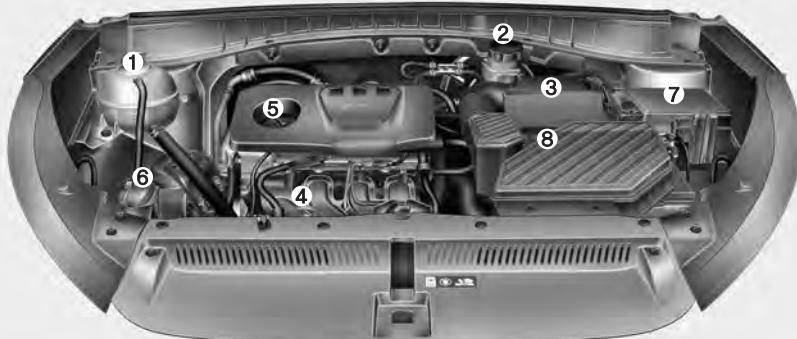
# Údržba

Motorový prostor .....	7-3
<b>Údržba .....</b>	<b>7-6</b>
Odpovědnost majitele.....	7-6
Bezpečnostní pokyny pro údržbu prováděnou majitelem .....	7-6
<b>Údržba prováděná majitelem .....</b>	<b>7-7</b>
Plán údržby prováděné majitelem .....	7-8
<b>Plánovaná údržba .....</b>	<b>7-10</b>
Normální údržbový plán .....	7-11
Údržba za ztížených provozních podmínek .....	7-22
<b>Vysvětlení položek plánované údržby .....</b>	<b>7-24</b>
<b>Motorový olej.....</b>	<b>7-28</b>
Kontrola hladiny motorového oleje.....	7-28
Spotřeba motorového oleje.....	7-29
Kontrola hladiny motorového oleje a filtru.....	7-30
<b>Chladicí kapalina motoru.....</b>	<b>7-31</b>
Kontrola hladiny chladicí kapaliny motoru .....	7-31
Výměna chladicí kapaliny motoru.....	7-34
<b>Brzdová/spojková kapalina .....</b>	<b>7-35</b>
Kontrola hladiny brzdové/spojkové kapaliny .....	7-35
<b>Kapalina do ostříkovačů.....</b>	<b>7-36</b>
Kontrola hladiny kapaliny do ostříkovačů.....	7-36
<b>Parkovací brzda.....</b>	<b>7-36</b>
Kontrola parkovací brzdy .....	7-36
<b>Palivový filtr (pro vznětový motor) .....</b>	<b>7-37</b>
Odvodnění palivového filtru .....	7-37
Výměna vložky palivového filtru.....	7-37
<b>Vzduchový filtr .....</b>	<b>7-38</b>
Výměna filtru .....	7-38
<b>Vzduchový filtr klimatizace .....</b>	<b>7-40</b>
Kontrola filtru .....	7-40
Výměna filtru .....	7-40
<b>Lišty stěračů .....</b>	<b>7-41</b>
Kontrola lišt .....	7-41
Výměna lišt .....	7-41
<b>Akumulátor .....</b>	<b>7-44</b>
Nejlepší servis akumulátoru .....	7-44
Štítek s údaji o kapacitě akumulátoru .....	7-46
Nabíjení akumulátoru .....	7-46
Resetování položek.....	7-47

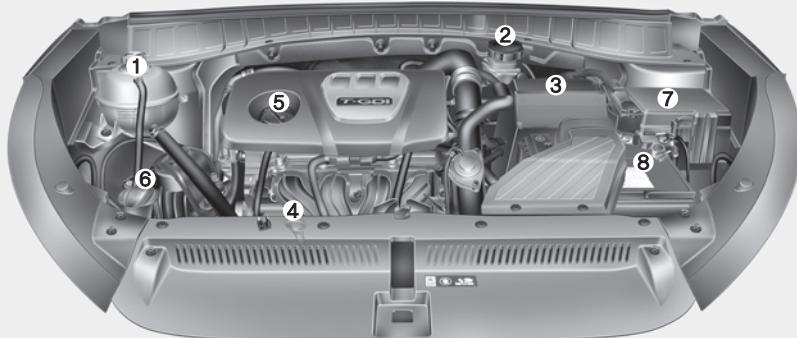
Pneumatiky a kola .....	7-48
Péče o pneumatiky.....	7-48
Doporučené tlaky vzduchu ve studených pneumatikách.....	7-48
Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách.....	7-50
Záměna kol .....	7-51
Geometrie a vyvážení kol .....	7-52
Výměna pneumatik .....	7-52
Výměna kol .....	7-54
Přilnavost pneumatik.....	7-54
Údržba pneumatik.....	7-54
Označení na boku pneumatiky .....	7-54
Sportovní pneumatiky .....	7-59
<b>Pojistky.....</b>	<b>7-60</b>
Popis pojistkového/reléového panelu .....	7-65
<b>Žárovky světel.....</b>	<b>7-75</b>
Výměna žárovky světlometů, statického přisvícení do zatačky, obrysových světel, směrových světel a předních mlhových světel.....	7-76
Výměna bočního směrového světla .....	7-81
Seřízení světlometů a předních mlhových světel .....	7-82
Výměna žárovky v zadní sdružené svítině.....	7-87
Výměna přídavného brzdového světla .....	7-90
Výměna žárovky v osvětlení registrační značky ....	7-90
Výměna žárovek osvětlení interiéru .....	7-91
<b>Péče o vzhled vozidla.....</b>	<b>7-93</b>
Péče o exteriér .....	7-93
Péče o interiér .....	7-99
<b>Systém řízení emisí .....</b>	<b>7-100</b>
Systém ventilace klikové skříně .....	7-100
Systém odsávání palivových par .....	7-100
Systém řízení výfukových zplodin.....	7-101

## MOTOROVÝ PROSTOR

### ■ Zážehový motor (Gamma 1,6 l GDI)



### ■ Zážehový motor (Gamma 1,6 l T-GDI)



1. Nádržka chladicí kapaliny motoru/  
uzávěr chladiče
2. Nádržka brzdové/spojkové kapaliny
3. Vzduchový filtr
4. Měrka motorového oleje
5. Uzávěr plnicího hrdla motorového  
oleje
6. Nádržka kapaliny do ostříkovačů
7. Pojistková skříňka
8. Akumulátor

Aktuální motorový prostor ve vozidle  
se může lišit od obrázku.

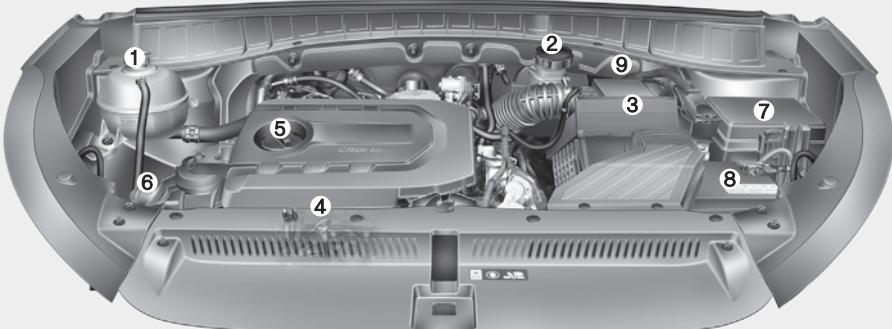
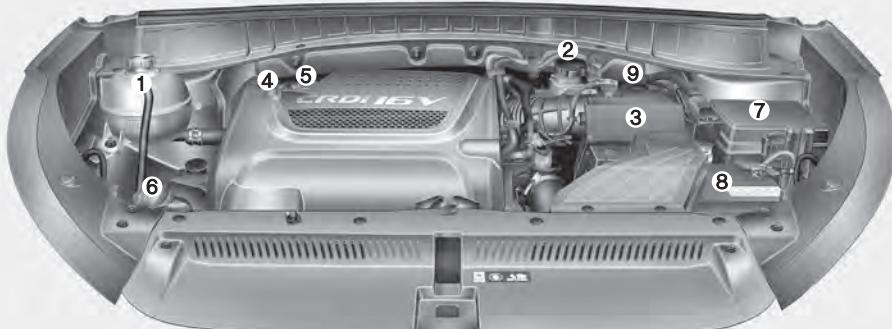
### ■ Zážehový motor (Nu 2,0 MPI)



1. Nádržka chladicí kapaliny motoru/  
uzávěr chladiče
2. Nádržka brzdové/spojkové kapaliny
3. Vzduchový filtr
4. Měrka motorového oleje
5. Uzávěr plnicího hrdla motorového  
oleje
6. Nádržka kapaliny do ostříkovačů
7. Pojistková skříňka
8. Akumulátor

Aktuální motorový prostor ve vozidle  
se může lišit od obrázku.

OTLE075003

**■ Vznětový motor (U2 1,7 TCI)****■ Vznětový motor (R 2,0 TCI)**

1. Nádržka chladicí kapaliny motoru/  
uzávěr chladiče
2. Nádržka brzdové/spojkové kapaliny
3. Vzduchový filtr
4. Měrka motorového oleje
5. Uzávěr plnicího hrdla motorového  
oleje
6. Nádržka kapaliny do ostříkovačů
7. Pojistková skříňka
8. Akumulátor
9. Palivový filtr

Aktuální motorový prostor ve vozidle  
se může lišit od obrázku.

OTL075002/OTL075001

## ÚDRŽBA

Zvláštní péči byste měli věnovat tomu, abyste předešli poškození Vašeho vozidla a zranění během provádění údržby nebo prohlídky.

Doporučujeme Vám, abyste nechali provádět údržbu a opravy Vašeho vozidla u autorizovaného opravce HYUNDAI. Autorizovaný opravce HYUNDAI splňuje nejvyšší nároky na kvalitu servisních služeb HYUNDAI a má přístup k technické podpoře HYUNDAI, aby mohl zajistit Vaši maximální spokojenost se servisními službami.

### Odpovědnost majitele

Majitel je odpovědný za provádění údržby a vedení záznamů.

Měli byste uchovávat dokumenty, které prokazují provádění správné údržby Vašeho vozidla v souladu s tabulkami plánované údržby na následujících stranách. Tyto informace potřebujete, abyste vyhověli nárokům na servis a údržbu z hlediska Vašich záruk.

Podrobné servisní informace najdete v servisní knížce.

Nastavení a opravy nutné v důsledku nesprávné údržby nebo neprovádění potřebné údržby nejsou kryty zárukou.

### Bezpečnostní pokyny pro údržbu prováděnou majitelem

Nevhodný, neúplný nebo nedostatečný servis může mít za následek provozní problémy Vašeho vozidla, které mohou vést k poškození vozidla, nehodě nebo zranění osob. V této kapitole naleznete pouze instrukce pro snadnou údržbu.

Některé postupy smí provádět pouze autorizovaný opravce HYUNDAI pomocí speciálních přípravků.

Vaše vozidlo nesmí být žádným způsobem upravováno. Takové úpravy mohou negativně ovlivnit výkonnost, bezpečnost nebo životnost Vašeho vozidla a navíc mohou porušovat podmínky záruk na Vaše vozidlo.

### POZNÁMKA

Nesprávně prováděná údržba během záruční doby může mít vliv na platnost záruky. Další podrobnosti se dočtete v servisní knížce, kterou jste obdrželi spolu s vozidlem. Pokud si nejste jisti prováděním servisních prací nebo údržby, doporučujeme Vám nechat je provést autorizovaným opravcem HYUNDAI.

## ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ MAJITELEM

### ⚠ VÝSTRAHA

- Provádění údržby vozidla může být nebezpečné. Pokud nemáte dostatečné znalosti a zkušenosti nebo správné nástroje a vybavení pro provádění této práce, doporučujeme jí svěřit autorizovanému opravci HYUNDAI. Při provádění údržbových prací vždy dodržujte tyto pokyny:
- Zaparkujte vozidlo na rovině, přemístěte řadicí páku do polohy P (parkování, u vozidla s automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou, zatáhněte parkovací brzdu, umístěte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Zablokujte kola (přední i zadní), abyste zabránili uvedení vozidla do pohybu.  
Nenoste volný oděv nebo šperky, které by mohly být zachyceny pohybujícími se díly.
- Pokud musí během údržby běžet motor, provádějte práci venku nebo zajistěte dostatečné větrání.
- Udržujte akumulátor a součásti palivové soustavy mimo oheň, jiskry nebo cigarety.

Následující seznam obsahuje kontroly a prohlídky vozidla, které by měl provádět majitel nebo autorizovaný opravce HYUNDAI v určených intervalech, aby byl zajištěn bezpečný a spolehlivý provoz Vašeho vozidla.

Jakýkoliv odlišný stav byste měli oznámit Vašemu opravci co nejdříve.

Tyto kontroly vozidla prováděné majitelem nejsou obecně kryty zárukami a práce, použité díly a maziva mohou být zpoplatněné.

## ⚠ VÝSTRAHA

### Vznětový motor

**Nikdy nemanipulujte se vznětovým motorem nebo ho neseřizujte za jeho chodu nebo do 30 sekund od jeho vypnutí. Vysokotlaké čerpadlo, sběrač, vstřikovače a vysokotlaké potrubí jsou pod vysokým tlakem i po vypnutí motoru.**

**V případě úniku paliva může dojít k vážným zraněním. Je-li vznětový motor v chodu, musí lidé s kardiostimulátorem udržovat vzdálenost minimálně 30 cm od ECU nebo kabeláže. Vysoký proud elektrického systému řízení motoru vytváří velmi silné magnetické pole.**

## Plán údržby prováděné majitelem

### Během doplňování paliva:

- Zkontrolujte hladinu motorového oleje.
- Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny v nádržce.
- Zkontrolujte hladinu kapaliny do ostříkovačů.
- Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách.

## ⚠ VÝSTRAHA

**Buďte opatrní při kontrole hladiny chladicí kapaliny motoru, když je motor horký. Může dojít k vystříknutí chladicí kapaliny z otvoru a následným vážným popáleninám nebo jiným zraněním.**

### Během provozu vozidla:

- Sledujte veškeré změny zvuku výfuku nebo přítomnost vyfukových plynů ve vozidle.
- Kontrolujte vibrace volantu. Sledujte zvýšený nebo snížený odpor řízení nebo změny polohy volantu při jízdě rovně.
- Sledujte, zda se vozidlo nestáčí nebo „netáhne“ k jedné straně při jízdě po hladké a rovné silnici.
- Při zastavování sledujte a kontrolujte neobvyklé zvuky, stáčení k jedné straně, prodloužený chod brzdového pedálu nebo brzdění s větším úsilím.
- Pokud dochází k prokluzování nebo jiným změnám v chodu Vaší převodovky, zkонтrolujte hladinu kapaliny v převodovce.
- Kontrolujte funkci P (parkování) u automatické převodovky/převodovky s dvojitou spojkou.
- Zkontrolujte parkovací brzdu.
- Kontrolujte únik kapalin pod vozidlem (vytékání vody z klimatizace při nebo po použití je normální).

### **Minimálně jednou měsíčně:**

- Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny v nádržce.
- Zkontrolujte funkci všech vnějších světel, včetně brzdových světel, ukažatelů směru a výstražných světel.
- Zkontrolujte tlaky vzduchu ve všech pneumatikách včetně náhradního kola. Zkontrolujte pneumatiky ohledně opotřebení, nerovnoměrného opotřebení nebo poškození.
- Zkontrolujte dotažení matic kol.

### **Minimálně dvakrát ročně: (např. vždy na jaře a na podzim)**

- Zkontrolujte hadice a potrubí chladicě, topení a klimatizace z hlediska úniku a poškození.
- Zkontrolujte funkci stěračů a ostříkovačů čelního okna. Očistěte lišty stěračů hadrem namočeným v kapalině do ostříkovačů.
- Zkontrolujte nastavení světlometů.
- Zkontrolujte tlumič, výfukové potrubí, krycí plechy a spony.
- Zkontrolujte funkci a opotřebování bezpečnostních pásů.

### **Minimálně jednou ročně:**

- Vyčistěte odvodňovací otvory v karoserii a dveřích.
- Promažte závěsy dveří a kapoty.
- Namažte západky a zámky dveří a kapoty.
- Promažte pryžová těsnění dveří.
- Zkontrolujte funkci systému klimatizace.
- Zkontrolujte a namažte táhla a ovládací prvky automatické převodovky.
- Zkontrolujte akumulátor a svorky.
- Zkontrolujte výšku hladiny brzdové/spojkové kapaliny.

## PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA

Dodržujte normální plán údržby, pokud vozidlo obvykle provozujete v podmínkách, které nepatří mezi následující.

Pokud je některá z následujících podmínek splněna, dodržujte plán údržby pro provoz ve ztížených podmínkách.

- Časté jízdy na krátké vzdálenosti.
- Jízdy v prašném prostředí nebo v písečných oblastech.
- Nadměrné používání brzd.
- Jízdy v oblastech, kde se používá sůl nebo jiné korozivní materiály.
- Jízdy po nezpevněném povrchu nebo v blátě.
- Jízdy v horských oblastech.
- Delší chod na volnoběh nebo jízdy nízkou rychlostí.
- Delší jízdy v chladném prostředí a/nebo extrémním vlhkou.
- Více než 50 % jízd v hustém provozu v horkém počasí při teplotách nad 32 °C.

*Pokud je Vaše vozidlo provozováno ve výše uvedených podmínkách, měli byste provádět kontroly, výměny a doplňování častěji než je uvedeno v normálním plánu údržby. Po období nebo vzdálenosti uvedené v tabulce pokračujte ve sledování předepsaných intervalů údržby.*

Následující položky údržby musí být prováděny, aby byla zaručena funkce systému řízení emisí a výkonnost motoru. V rámci zachování záruky si uchovávejte všechny účtenky související s údržbou vašeho vozu. Pokud je uveden počet ujetých kilometrů i časový údaj, provádí se údržba podle toho, co nastane dříve.

- \*1: Hladinu nebo únik motorového oleje kontrolujte každých 500 km nebo před odjezdem na dlouhou trasu.
- \*2: Tento plán údržby závisí na kvalitě paliva. Platí pouze pro případy použití předepsaného paliva <„EN590 nebo ekvivalent“>. Pokud specifikace motorové nafty nevyhovují EN590, musíte výměnu provádět podle plánu údržby pro provoz v náročných podmínkách.
- \*3: Pokud není doporučený olej k dispozici, vyměňte motorový olej a filtr motorového oleje po 20 000 km nebo 12 měsících.
- \*4: Pokud není doporučený olej k dispozici, vyměňte motorový olej a filtr po 15 000 km v případě motoru GDI a motorový olej i filtr po 10 000 km v případě motoru T-GDI.
- \*5: Hladinu motorového oleje byste měli pravidelně kontrolovat a udržovat na správné úrovni. Jízda bez dostatečného množství oleje může mít za následek takové poškození motoru, které není kryté zárukou.
- \*6: Tento plán údržby závisí na kvalitě paliva. Platí pouze pro případy použití předepsaného paliva <„EN590 nebo ekvivalent“>. Pokud specifikace motorové nafty nevyhovují EN590, musíte výměnu provádět častěji. Pokud však nastanou nějaké závažné problémy, jako například omezení proudu paliva, rázování, ztráta výkonu, obtížné startování atp., vyměňte palivový filtr okamžitě, bez ohledu na plán údržby, a doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.
- \*7: Palivový filtr je považován za bezúdržbový, ale jeho pravidelná kontrola se doporučuje, protože tento plán údržby je závislý na kvalitě paliva. Pokud však nastanou nějaké problémy, jako například omezení proudu paliva, rázování, ztráta výkonu, obtížné startování atp., vyměňte palivový filtr okamžitě, bez ohledu na plán údržby, a doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.
- \*8: Olej manuální převodovky, předovky s dvojitou spojkou a mezinápravové převodovky byste měli vyměnit vždy, když byly ponořeny do vody.
- \*9: Zkontrolujte a v případě potřeby opravte nebo vyměňte. Zkontrolujte napínák a napínací kladku hnacího řemene, alternátor a řemenici, podle potřeby je opravte nebo vyměňte.
- \*10: Při doplňování chladicí kapaliny motoru použijte pouze deionizovanou vodu nebo měkkou vodu a nikdy nemíchejte tvrdou vodu do chladicí kapaliny, kterou bylo vozidlo vybaveno z výroby. Nesprávná koncentrace chladicí kapaliny může mít za následek chybrou funkci nebo poškození motoru.
- \*11: Všímejte si nadměrného hluku ventilů anebo vibrací motoru a seřidte systém, pokud je to nutné. Doporučujeme vám, aby systém zkontoval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.
- \*12: V případě potřeby vyvažte a zaměřte kola vozu
- \*13: V případě potřeby výměna filtru každou prohlídku
- \*14: Je-li vozidlo systémem vybaveno
- \*15: Operace není započítaná v časové normě prohlídky

## PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA – ZÁŽEHOVÝ MOTOR

Následující údržbové operace je nutno provádět v zájmu zachování dobré ovladatelnosti a výkonu vozidla. Schovávejte si všechny doklady o provedených operacích, abyste měli doklady při uplatnění záruky. Tam, kde je uveden počet kilometrů i časový interval, platí to, co nastane dříve.

R: Výměna

I: Kontrola, poté podle potřeby vyčištění, seřízení, oprava nebo případně výměna.

Číslo položky	Popis úkonů údržby – Zážehový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. Počet najetých kilometrů ≤ 15 000 / rok																								
		Poznámka	x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195	210	225	240							
			měsíce	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192							
1	Kontrola testovacím zařízením GDS			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I		
2	Kontrola akumulátoru - tisk protokolu				I		I		I		I		I		I		I		I		I		I		I	
4	Motorový olej a olejový filtr (ACEA: A5 / API: SM, SL 5W- 30) 3,6l	*1*5		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R		
5	Hnací řemen alternátoru	*9								I		I		I		I		I		I		I		I		
7	Palivový filtr																									
9	Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy						I			I																
13	Systém odvětrávání par paliva, víčko a hrdlo palivové nádrže						I			I																
15	Vložka vzduchového filtru	*13			I		R		I		R		I		R		I		R		I		R			
16	Zapalovací svíčky														R											
20	Výle ventilů	*11							I										I							
21	Škrťcí klapka						I			I			I			I			I			I			I	
24	Potrubí, hadice a spoje chladící soustavy					I		I	I		I		I		I		I		I		I		I		I	
25	Chladící kapalina	*10				I		I		I		R		R		R		R		R		R		R		R
26	Olej manuální převodovky	*8*14				I			I		I				I			I			I			I		I
30	Brzdové potrubí, hadice a spoje, podtlaková hadice			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
31	Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny			R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	

Číslo položky	Popis úkonů údržby – Zážehový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. Počet najetých kilometrů ≤ 15 000 / rok																				
		Poznámka	x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195	210	225	240			
			měsíce	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192			
32	Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I			
33	Zadní brzdové obložení a kotouče			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I			
34	Parkovací brzda			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I			
35	Ložiska nábojů kol, promazání / vůle			I		I		I		I		I		I		I		I				
36	Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje				I	I		I		I		I		I		I		I				
38	Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních ramen a manžety					I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I			
40	Klouby a manžety poloos					I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I			
43	Systém klimatizace *	*14				I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I			
44	Vzduchový filtr (klimatizace)	*14			R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R			
45	Dezinfekce výparníku klimatizace	*14		D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D			
50	Stav a tlak huštení pneumatik			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I			
51	Geometrie kol *	*12			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I			
52	Kalibrace snímače natočení volantu ESP **	*14			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I			
53	Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I			
54	Promazání zámků, závěsů, zámků přední kapoty a údržba antény			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I			
55	Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světla			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I			
56	Ostříkovače,stěrače, lišty stěračů, mechanizmus stěračů			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I			
57	Zkušební jízda			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I			
58	Stav karoserie - roční prohlídka karoserie (koroze, poškození) *	*15			Kontrola podle záručních podmínek																	

Číslo položky	Popis úkonu údržby – Zážehový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve <b>Počet najetých kilometrů &gt; 15 000 / rok</b>										
		Poznámka	x1 000 km	30	60	90	120	150	180	210	240	
			měsíce	12	24	36	48	60	72	84	96	
1	Kontrola testovacím zařízením GDS			I	I	I	I	I	I	I	I	
2	Kontrola akumulátoru - tisk protokolu			I	I	I	I	I	I	I	I	
4	Motorový olej a olejový filtr (ACEA: A5 / API: SM,SL 5W- 30) 3,6l	*1*5		R	R	R	R	R	R	R	R	
5	Hnací řemen alternátoru	*9			I	I	I	I	I	I	I	
7	Palivový filtr											
9	Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy				I		I		I		I	
13	Systém odvětrávání par paliva, víčko a hrdlo palivové nádrže			I		I		I		I	I	
15	Vložka vzduchového filtru	*13		I	R	I	R	I	R	I	R	
16	Zapalovací svíčky							R				
20	Výle ventilů	*11			I			I				
21	Škrticí klapka				I		I		I		I	
24	Potrubí, hadice a spoje chladící soustavy			I	I	I	I	I	I	I	I	
25	Chladící kapalina	*10		I	I	I	R	R	R	R	R	
26	Olej manuální převodovky	*8*14		I		I		I		I	I	
30	Brzdové potrubí, hadice a spoje, podtlaková hadice			I	I	I	I	I	I	I	I	
31	Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny			R	R	R	R	R	R	R	R	
32	Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče			I	I	I	I	I	I	I	I	
33	Zadní brzdové obložení a kotouče			I	I	I	I	I	I	I	I	
34	Parkovací brzda			I	I	I	I	I	I	I	I	
35	Ložiska nábojů kol, promazání / výle			I	I	I	I	I	I	I	I	
36	Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje			I	I	I	I	I	I	I	I	
38	Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních ramen a manžety			I	I	I	I	I	I	I	I	

Číslo položky	Popis úkonů údržby – Zážehový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve <b>Počet najetých kilometrů &gt; 15 000 / rok</b>										
		Poznámka	x1 000 km	30	60	90	120	150	180	210	240	
			měsíce	12	24	36	48	60	72	84	96	
40	Klouby a manžety poloos			I	I	I	I	I	I	I	I	
43	Systém klimatizace *	*14		I	I	I	I	I	I	I	I	
44	Vzduchový filtr (klimatizace)	*14		R	R	R	R	R	R	R	R	
45	Dezinfekce výparníku klimatizace	*14		D	D	D	D	D	D	D	D	
50	Stav a tlak huštení pneumatik			I	I	I	I	I	I	I	I	
51	Geometrie kol *	*12		I	I	I	I	I	I	I	I	
52	Kalibrace snímače natočení volantu ESP **	*14		I	I	I	I	I	I	I	I	
53	Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky			I	I	I	I	I	I	I	I	
54	Promazání zámků, závěsů, zámků přední kapoty a údržba antény			I	I	I	I	I	I	I	I	
55	Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světla			I	I	I	I	I	I	I	I	
56	Ostříkovače,stěrače, lišty stěračů, mechanizmus stěračů			I	I	I	I	I	I	I	I	
57	Zkušební jízda			I	I	I	I	I	I	I	I	
58	Stav karoserie - roční prohlídka karoserie (koroze, poškození) *	*15										

Číslo položky	Popis úkonů údržby – Zážehový motor T-GDI	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve.																									
		Poznámka	x1	000 km	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195	210	225	240							
			Měsíce	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192								
1	Kontrola testovacím zařízením GDS				I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I			
2	Kontrola akumulátoru - tisk protokolu					I		I		I		I		I		I		I		I		I		I			
4	Motorový olej a olejový filtr (ACEA: A5 / API: SM,SL 5W- 30) 4,5l	*1*5		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R			
5	Hnací řemen alternátoru	*9								I		I		I		I		I		I		I		I			
7	Palivový filtr																										
9	Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy							I			I							I			I			I			
13	Systém odvětrávaní par paliva, víčko a hrdlo palivové nádrže							I			I			I			I			I			I				
15	Vložka vzduchového filtru	*13			I		R		I		R		I		R		I		R		I		R				
16	Zapalovací svíčky										R								R				R				
20	Vůle ventilů	*11								I								I			I						
21	Škrťící klapka							I			I			I			I			I			I				
24	Potrubí, hadice a spoje chladící soustavy							I		I	I		I		I		I		I		I		I		I		
25	Chladící kapalina	*10						I		R	R		R		R		R		R		R		R		R		
26	Olej manuální převodovky nebo převodovky s dvojitou spojkou	*8*14						I			I			I			I			I			I			I	
30	Brzdové potrubí, hadice a spoje, podtlaková hadice				I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
31	Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny					R		R		R		R		R		R		R		R		R		R		R	
32	Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče				I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
33	Zadní brzdové obložení a kotouče				I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
34	Parkovací brzda				I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
35	Ložiska nábojů kol, promazání / vůle				I		I		I		I		I		I		I		I		I		I		I		I
36	Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje				I		I		I		I		I		I		I		I		I		I		I		I

Číslo položky	Popis úkonů údržby – Zážehový motor T-GDI	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve.																						
		Poznámka	x1	000 km	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195	210	225	240				
			Měsíce	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192					
38	Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních ramen a manžety					I		I		I		I		I		I		I		I		I		I
40	Klouby a manžety poloos					I		I		I		I		I		I		I		I		I		I
41	Hnací hřídel, dotažení, promazání (kardan) (4WD)									I										I				
43	Systém klimatizace *	*14				I		I		I		I		I		I		I		I		I		I
44	Vzduchový filtr (klimatizace)	*14				R		R		R		R		R		R		R		R		R		R
45	Dezinfekce výparníku klimatizace	*14			D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	
46	Olej mezinápravové převodovky (4WD)	*8			I		I		R		I		I		R		I		I		I		I	
49	Olej zadní nápravy (4WD)	*8			I		I		R		I		I		R		I		I		I		I	
50	Stav a tlak huštení pneumatik				I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
51	Geometrie kol *	*12			I		I		I		I		I		I		I		I		I		I	
52	Kalibrace snímače natočení volantu ESP **	*14			I		I		I		I		I		I		I		I		I		I	
53	Bezpečnostní pásky, kotvy a zámkы				I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
54	Promazání zámků, závěsů, zámků přední kapoty a údržba antény				I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
55	Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světla				I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
56	Ostřikovače, stěrače, lišty stěračů, mechanizmus stěračů				I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
57	Zkušební jízda				I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
58	Stav karoserie - roční prohlídka karoserie (koroze, poškození) *	*15			Kontrola podle záručních podmínek																			

## PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA – VZNĚTOVÝ MOTOR

Následující údržbové operace je nutno provádět v zájmu zachování dobré ovladatelnosti a výkonu vozidla. Schovávejte si všechny doklady o provedených operacích, abyste měli doklady při uplatnění záruky. Tam, kde je uveden počet kilometrů i časový interval, platí to, co nastane dříve.

R: Výměna

I: Kontrola, poté podle potřeby vyčištění, seřízení, oprava nebo případně výměna.

Číslo položky	Popis úkonů údržby – Vznětový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve Počet najetých kilometrů ≤ 15 000 / rok										
		Poznámka	x1 000 km	30	60	90	120	150	180			
			měsíce	12	24	36	48	60	72	84	96	108
1	Kontrola testovacím zařízením GDS			I	I	I	I	I	I	I	I	I
2	Kontrola akumulátoru - tisk protokolu			I	I	I	I	I	I	I	I	I
3	Kontrola regenerace CPF			I	I	I	I	I	I	I	I	I
4	Motorový olej a olejový filtr (ACEA: C2 0W- 30) 1.7D 5,3l 2.0D 7,3l	*1*2*5			R	R	R	R	R			R
5	Hnací řemen alternátora	*9				I	I	I	I	I		I
6	Podtlakové čerpadlo brzd				I	I	I	I	I			I
7	Palivový filtr	*7			I	R	I	R	I			R
9	Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy				I	I	I	I	I			I
10	Ovládání EGR a těleso škrťicí klapky				I	I	I	I	I			I
11	Ovládání VGT				I	I	I	I	I			I
13	Systém odvětrávaní par paliva, víčko a hrdlo palivové nádrže					I		I				I
14	Systém odvětrávaní klikové skříně				I	I	I	I	I			I
15	Vložka vzduchového filtru	*13			I	R	I	R	I			R
24	Potrubí, hadice a spoje chladící soustavy				I	I	I	I	I			I
25	Chladící kapalina	*10			I	I	I	R	I			R
26	Olej manuální převodovky	*8*14			I	I	I	I	I			I
27	Kapalina automatické převodovky							I				I
30	Brzdové potrubí, hadice a spoje, podtlaková hadice				I	I	I	I	I			I

Číslo položky	Popis úkonů údržby – Vznětový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve Počet najetých kilometrů ≤ 15 000 / rok											
		Poznámka	x1 000 km	30	60	90	120	150	180				
			měsíce	12	24	36	48	60	72	84	96	108	
31	Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny			R	R	R	R	R	R	R	R	R	
32	Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče			I	I	I	I	I	I	I	I	I	
33	Zadní brzdové obložení a kotouče			I	I	I	I	I	I	I	I	I	
34	Parkovací brzda			I	I	I	I	I	I	I	I	I	
35	Ložiska nábojů kol, promazání / vůle			I	I	I	I	I	I	I	I	I	
36	Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje			I	I	I	I	I	I	I	I	I	
37	Šrouby a matice podvozku a karoserie			I	I	I	I	I	I	I	I	I	
38	Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních rámů a manžety			I	I	I	I	I	I	I	I	I	
40	Klouby a manžety poloos			I	I	I	I	I	I	I	I	I	
41	Hnací hřídel, dotažení, promazání (kardan) (4WD)						I				I	I	
43	Systém klimatizace	*14		I	I	I	I	I	I	I	I	I	
44	Vzduchový filtr (klimatizace)	*14		R	R	R	R	R	R	R	R	R	
45	Dezinfekce výparníku klimatizace	*14		D	D	D	D	D	D	D	D	D	
46	Olej mezinápravové převodovky (4WD)	*8		I	I	R	I	I	I	I	I	R	
49	Olej zadní nápravy (4WD)	*8		I	I	R	I	I	I	I	I	R	
50	Stav a tlak hušení pneumatik			I	I	I	I	I	I	I	I	I	
51	Geometrie kol	*12		I		I			I		I		
52	Kalibrace snímače natočení volantu ESP	*14		I		I			I		I		
53	Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky			I	I	I	I	I	I	I	I	I	
54	Promazání zámků, závěsů, zámků přední kapoty			I	I	I	I	I	I	I	I	I	
55	Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světla			I	I	I	I	I	I	I	I	I	
56	Ostříkovače, stěrače, lišty stěračů, mechanizmus stěračů			I	I	I	I	I	I	I	I	I	
57	Zkušební jízda			I	I	I	I	I	I	I	I	I	
58	Stav karoserie - roční prohlídka karoserie (koroze, poškození)	*15			Kontrola podle záručních podmínek								

Číslo položky	Popis úkonů údržby – Vznětový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve <b>Počet najetých kilometrů &gt; 15 000 / rok</b>								
		Poznámka	x1 000 km	30	60	90	120	150	180	
			Měsíce	12	24	36	48	60	72	
1	Kontrola testovacím zařízením GDS			I	I	I	I	I	I	
2	Kontrola akumulátoru - tisk protokolu			I	I	I	I	I	I	
3	Kontrola regenerace CPF			I	I	I	I	I	I	
4	Motorový olej a olejový filtr (ACEA: C2 0W- 30) 1.7D 5,3l 2.0D 7,3l	*1*2*5		R	R	R	R	R	R	
5	Hnací řemen alternátoru	*9		I	I	I	I	I	I	
6	Podtlakové čerpadlo brzd			I	I	I	I	I	I	
7	Palivový filtr	*7		I	R	I	R	I	R	
9	Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy			I	I	I	I	I	I	
10	Ovládání EGR a těleso škrťicí klapky			I	I	I	I	I	I	
11	Ovládání VGT			I	I	I	I	I	I	
13	Systém odvětrávaní par paliva, víčko a hrdlo palivové nádrže			I		I		I		
14	Systém odvětrávaní klikové skříně			I	I	I	I	I	I	
15	Vložka vzduchového filtru	*13		I	R	I	R	I	R	
24	Potrubí, hadice a spoje chladící soustavy			I	I	I	I	I	I	
25	Chladící kapalina	*10		I	I	I	R	I	R	
26	Olej manuální převodovky	*8*14		I	I	I	I	I	I	
27	Kapalina automatické převodovky					I			I	
30	Brzdové potrubí, hadice a spoje, podtlaková hadice			I	I	I	I	I	I	
31	Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny			R	R	R	R	R	R	
32	Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče			I	I	I	I	I	I	
33	Zadní brzdové obložení a kotouče			I	I	I	I	I	I	
34	Parkovací brzda			I	I	I	I	I	I	
35	Ložiska nábojů kol, promazání / vůle			I	I	I	I	I	I	

Číslo položky	Popis úkonů údržby – Vznětový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve <b>Počet najetých kilometrů &gt; 15 000 / rok</b>							
		Poznámka	x1 000 km	30	60	90	120	150	180
			Měsíce	12	24	36	48	60	72
36	Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje			I	I	I	I	I	I
37	Šrouby a matice podvozku a karoserie			I	I	I	I	I	I
38	Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních rámén a manžety			I	I	I	I	I	I
40	Klouby a manžety poloos			I	I	I	I	I	I
41	Hnací hřídel, dotažení, promazání (kardan) (4WD)					I			I
43	Systém klimatizace	*14		I	I	I	I	I	I
44	Vzduchový filtr (klimatizace)	*14		R	R	R	R	R	R
45	Dezinfece výparníku klimatizace	*14		D	D	D	D	D	D
46	Olej mezinápravové převodovky (4WD)	*8		I	I	R	I	I	R
49	Olej zadní nápravy (4WD)	*8		I	I	R	I	I	R
50	Stav a tlak huštení pneumatik			I	I	I	I	I	I
51	Geometrie kol	*12		I		I		I	
52	Kalibrace snímače natočení volantu ESP	*14		I		I		I	
53	Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky			I	I	I	I	I	I
54	Promazání zámků, závěsů, zámků přední kapoty			I	I	I	I	I	I
55	Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světla			I	I	I	I	I	I
56	Ostříkovače, stěrače, lišty stěračů, mechanizmus stěračů			I	I	I	I	I	I
57	Zkušební jízda			I	I	I	I	I	I
58	Stav karoserie - roční prohlídka karoserie (koroze, poškození)	*15							

## Údržba za ztížených provozních podmínek

U vozidel provozovaných zejména za ztížených podmínek musí být následující komponenty kontrolovány častěji. Odpovídající intervaly najdete v této tabulce.

R: výměna

I: kontrola a v případě potřeby nastavení, úprava, čištění nebo výměna

Položka údržby		Údržba	Intervaly údržby	Provozní podmínky
Motorový olej a filtr motorového oleje	Vznětový motor	R	Výměna každých 15 000 km nebo 12 měsíců	A, B, C, D, E, F, G, H, I, K, L
	Zážehový motor (1.6 GDI)			
	Zážehový motor (1.6 T-GDI)		Výměna každých 7 500 km nebo 6 měsíců	
Vzduchový filtr		R	Výměnu provádějte častěji v závislosti na podmírkách	C, E
Zapalovací svíčky		R	Výměnu provádějte častěji v závislosti na podmírkách	B, H
Hřeben řízení, táhla řízení a manžety		I	Kontrolu provádějte častěji v závislosti na podmírkách	C, D, E, F, G
Kulové čepy předního zavěšení kol		I	Kontrolu provádějte častěji v závislosti na podmírkách	C, D, E, F, G
Kotoučové brzdy, destičky, třmeny a kotouče		I	Kontrolu provádějte častěji v závislosti na podmírkách	C, D, E, G, H
Parkovací brzda		I	Kontrolu provádějte častěji v závislosti na podmírkách	C, D, G, H
Hnací hřídel a manžety		I	Kontrolu provádějte častěji v závislosti na podmírkách	C, D, E, F, G, H, I

Položka údržby	Údržba	Intervaly údržby	Provozní podmínky
Vzduchový filtr klimatizace	R	Výměnu provádějte častěji v závislosti na podmírkách	C, E, G
Kapalina manuální převodovky	R	Každých 120 000 km	C, D, E, F, G, H, I, K
Kapalina automatické převodovky	R	Každých 100 000 km	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Kapalina převodovky s dvojitou spojkou	R	Každých 120 000 km	C, D, E, G, H, I, K
Olej zadního diferenciálu (4WD)	R	Každých 120 000 km	C, D, E, G, I, K, H
Olej v rozdělovací převodovce (4WD)	R	Každých 120 000 km	C, D, E, G, I, K, H
Kardanový hřídel (4WD)	I	Každých 20 000 km nebo 12 měsíců	C, E

### Ztižené provozní podmínky

- A: Opakování jízdy na krátkou vzdálenost do 8 km za normální teploty nebo do 16 km za chladného počasí
- B: Dlouhodobý chod motoru na volnoběh nebo jízdy nízkou rychlosťí na dlouhé vzdálenosti
- C: Jízdy na hrbovatých, prašných, bahnitých, neupravených, štěrkovaných cestách nebo cestách ošetřených posypovou solí
- D: Jízdy v oblastech s častým ošetřováním vozovky solí nebo jinými korozivními materiály nebo při velmi nízkých teplotách
- E: Jízdy v písčitých oblastech

F: Jízda v oblasti husté dopravy při teplotě nad 32°C

G: Opakování jízda do kopce, z kopce nebo na horských cestách

H: Tažení přívěsu nebo používání karavanu nebo střešního nosiče

I: Jízdy jako taxi, policejní, odtahové nebo užitkové vozidlo

K: Jízdy rychlostí nad 130 km/h

L: Provoz s častými rozjezdami a zastávkami, do 15 000 km za rok.

## VYSVĚTLENÍ POLOŽEK PLÁNOVANÉ ÚDRŽBY

### Motorový olej a filtr

Motorový olej a filtr je třeba měnit v intervalech uvedených v plánu údržby. Pokud je vozidlo provozováno v náročných podmírkách, je třeba olej a filtr měnit častěji.

### Hnací řemeny

Kontrolujte všechny hnací řemeny, zda nejsou prasklé, příliš opotřebené nebo znečistěné olejem. V případě nutnosti je vyměňte. U hnacích řemenů pravidelně kontrolujte napnutí a v případě potřeby jej upravte.

#### POZOR

Při kontrole hnacích řemenů umístěte spínač zapalování do polohy lock/off nebo ACC.

### Palivový filtr (vložka)

Zanesený palivový filtr může snížit rychlosť vozidla, poškodit výfukový systém a způsobit problémy se startováním. Pokud se v palivové nádrži nashromázdí značné množství cizích látek, je nutné palivový filtr vyměnit.

Po montáži nového palivového filtru nechte vznětový motor několik minut běžet a zkонтrolujte, zda ve spojích neuniká palivo. Doporučujeme Vám nechat palivový filtr vyměnit u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Palivové potrubí, hadice a spoje

Zkontrolujte palivové potrubí, palivové hadice a spoje, zda jsou těsné a nejsou poškozené. Poškozené palivové potrubí, palivové hadice a spoje musejí být ihned opraveny autorizovaným opravcem HYUNDAI.

### VÝSTRAHA

#### Vznětový motor

Nikdy nemanipulujte se vznětovým motorem nebo ho neseřizujte za jeho chodu nebo do 30 sekund od jeho vypnutí. Vyšokotlaké čerpadlo, sběrač, vstřikovače a palivová lišta jsou pod vysokým tlakem i po vypnutí motoru. V případě úniku paliva může dojít k vážným zraněním. Je-li vznětový motor v chodu, musí lidé s kardiostimulátorem udržovat vzdálenost minimálně 30 cm od ECU nebo kabeláže. Vysoký proud systému common rail vytváří velmi silné magnetické pole.

## **Hadice pro odvod výparů a uzávěr plnicího hrdla palivové nádrže**

Hadici odsávání palivových par a uzávěr plnicího hrdla palivové nádrže je nutné kontrolovat v intervalech uvedených v plánu údržby. Při výměně hadice a uzávěru dbejte na správné umístění nových komponentů.

## **Podtlakové hadice odvětrání klikové skříně (pokud je ve výbavě)**

Zkontrolujte povrch hadic, zda na něm nejsou viditelné známky deformace teplem nebo mechanického poškození. Tvrdá a rozdrolená pryž, praskliny, zářezy, odření, či vyboulení znamenají zhorsení stavu. Zvýšenou pozornost věnujte těm částem hadic, které vedou poblíž zdrojů tepla, například kolem výfukového potrubí. Zkontrolujte vedení hadic, aby nepřišly do styku s rozpálenými plochami, ostrými hranami nebo pohyblivými komponenty, které by je poškodily. Zkontrolujte všechny spojky hadic, jako páskové spony a fitinky, a zkontrolujte, zda jsou správně upevněny a zda kolem nich nedochází k netěsnostem. Pokud na hadici zjistíte známky poškození nebo stárnutí, vyměňte ji.

## **Vzduchový filtr**

Doporučujeme, aby výměnu vzduchového filtru provedl autorizovaný opravce HYUNDAI.

## **Zapalovací svíčky**

Při výměně svíček použijte nové svíčky o správném tepelném rozsahu.

### **⚠️ VÝSTRAHA**

**Neodpojujte ani nekontrolujte  
zapalovací svíčky u horkého  
motoru. Mohli byste se popálit.**

## **Výle ventilů (zážehový motor 1.6)**

Zkontrolujte přílišnou hluknost ventilů a/nebo vibrace motoru a v případě potřeby je seřídte. Doporučujeme Vám svěřit provedení práce na tomto systému autorizovanému opravci HYUNDAI.

## Chladicí systém

Zkontrolujte součásti chladicího systému, jako jsou chladič, nádržka chladicí kapaliny, hadice a jejich spoje, zda neprosakují nebo zda nejsou poškozené. Poškozené komponenty nechte vyměnit.

## Chladicí kapalina

Chladicí kapalinu je nutné měnit v intervalech předepsaných v plánu údržby.

## Kapalina automatické převodovky

Kapalina automatická převodovky se za běžných provozních podmínek nekontroluje.

Doporučujeme Vám nechat kapalinu automatické převodovky vyměnit autorizovaným opravcem HYUNDAI dle údržbového plánu.

### Informace

Kapalina automatické převodovky má v zásadě červenou barvu.

Během provozu vozidla kapalina v automatické převodovce tmavne.

To je normální stav a neměli byste se rozhodovat, zda kapalinu vyměnit, podle barvy.

### POZNÁMKA

Pokud použijete nepředepsanou kapalinu, může dojít k závadě nebo selhání převodovky.

Používejte pouze předepsanou kapalinu automatické převodovky.  
(Viz „Doporučená maziva a objemy“ v kapitole 8.)

## Olej manuální převodovky (pokud je ve výbavě)

Olej v převodovce kontrolujte podle plánu údržby.

## Olej převodovky s dvojitou spojkou (je-li ve výbavě)

Zkontrolujte olej v převodovce s dvojitou spojkou podle plánu údržby.

## Brzdové hadice a potrubí

Vizuálně zkontrolujte, zda jsou hadice a potrubí správně instalovány, zda nejsou popraskané, zpuchřelé či jinak poškozené a zda někde nedochází k úniku. Veškeré zpuchřelé nebo poškozené komponenty nechte okamžitě vyměnit.

## Brzdová/spojková kapalina (je-li ve výbavě)

Kontrolujte hladinu brzdové kapaliny v nádržce brzdové kapaliny. Hladina by měla být mezi značkami „MIN“ a „MAX“ na boku nádržky. Používejte pouze hydraulickou brzdovou kapalinu vyhovující specifikaci DOT 3 nebo DOT 4.

## Parkovací brzda

Zkontrolujte soustavu parkovací brzdy včetně páky parkovací brzdy a lanovodů.

## Brzdové destičky, třmeny a kotouče

Zkontrolujte brzdové destičky, zda nejsou nadměrně opotřebené, kotouče z hlediska házení a opotřebení a třmeny z hlediska úniku kapaliny.

## Upevňovací šrouby zavěšení kol

Zkontrolujte spoje závěsu kol, zda nejsou uvolněné nebo poškozené. Dotáhněte je na předepsaný utahovací moment.

## Převodka řízení, táhla a manžety/kulový kloub spodního ramene

Zastavte vozidlo a vypněte motor. Zkontrolujte, zda volant nemá příliš velkou vůli.

Zkontrolujte táhla, zda nejsou prohnutá nebo poškozená. Zkontrolujte prachové manžety a kulové klouby, zda nejsou opotřebené, prasklé nebo poškozené. Poškozené komponenty nechte vyměnit.

## Hnací hřídele a manžety

Zkontrolujte hnací hřídele, manžety a spony, zda nejsou prasklé, opotřebené nebo poškozené. Poškozené komponenty vyměňte, v případě nutnosti vyměňte mazivo.

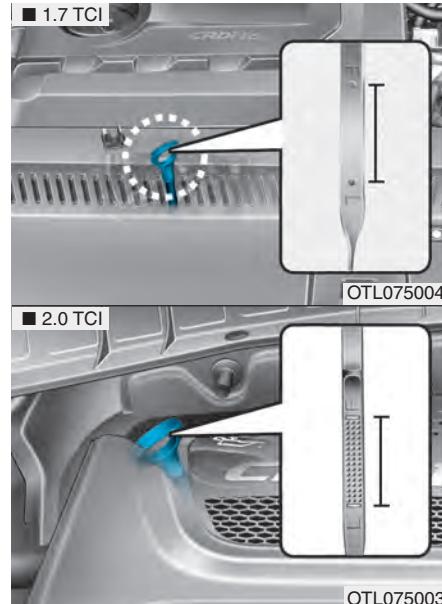
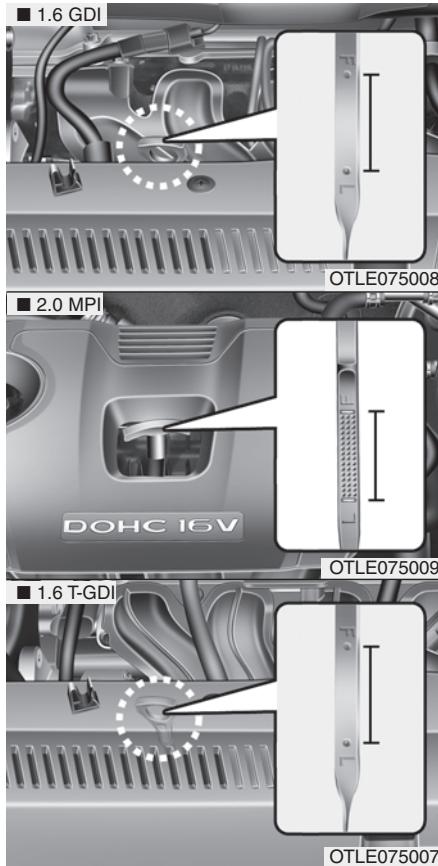
## Chladivo/kompresor klimatizace

Zkontrolujte potrubí a spoje klimatizace z hlediska těsnosti a poškození.

## MOTOROVÝ OLEJ

### Kontrola hladiny motorového oleje

1. Ujistěte se, že vozidlo stojí na rovině.
2. Nastartujte motor a nechte jej běžet, dokud nedosáhne provozní teploty.
3. Vypněte motor a počkejte několik minut (přibližně 5 minut), až olej steče do olejové vany.



4. Vytáhněte měrku, očistěte ji a opět ji zcela zasuňte.
5. Opět měrku vytáhněte a zkонтrolujte hladinu. Hladina by měla být mezi písmeny F (maximum) a L (minimum).

6. Pokud je v blízkosti písmene L nebo pod ním, doplňte dostatečné množství oleje až po písmeno F.

## ⚠ VÝSTRAHA

### Hadice chladiče

Při doplňování nebo kontrole motorového oleje dávejte velký pozor, abyste se nedotkli hadice chladiče, protože může být horká a mohla by Vás popálit.

### POZNÁMKA

- Nepřeplňujte motor olejem.**  
Může se tím poškodit motor.
- Při doplňování nebo výměně motorového oleje jej nerozlévejte okolo. Pokud motorový olej ukápne do motorového prostoru, okamžitě jej utřete.**
- Mérku motorového oleje je nutné otírat čistou utěrkou. Nečistoty mohou způsobit poškození motoru.**

### POZNÁMKA – Vznětový motor

Přeplnění vznětového motoru motorovým olejem může mít za následek kritické samozápaly z důvodu efektu vření. To může vést k poškození vznětového motoru doprovázenému náhlým zvýšením otáček motoru, hlukem při spalování a emisemi bílého kouře.

### Spotřeba motorového oleje

#### Funkce motorového oleje

Základní funkcí motorového oleje je mazání a ochlazování vnitřního prostoru motoru.

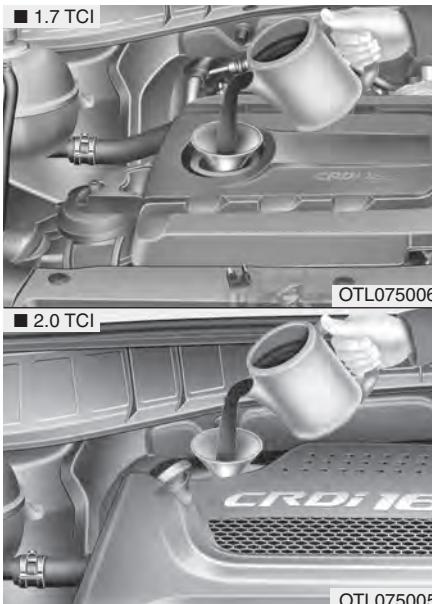
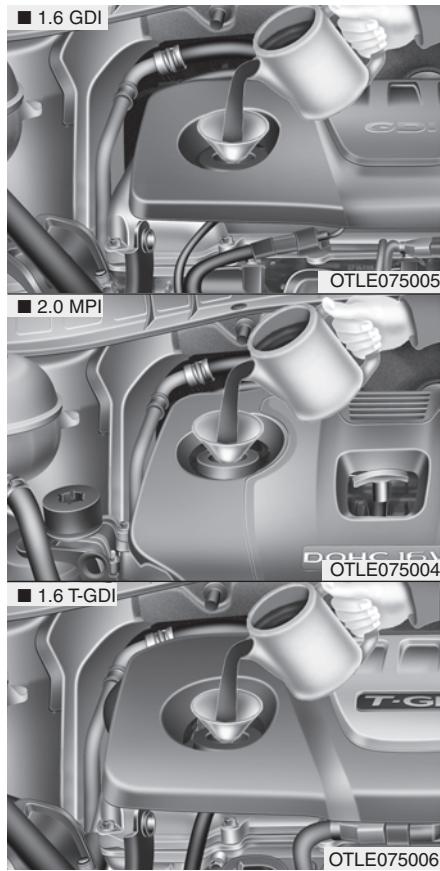
### Spotřeba motorového oleje

Je zcela běžné, že při běžném provozu motor spotřebovává určité množství motorového oleje. Přičina spotřeby oleje za běžných okolností je následující:

- Motorový olej slouží k mazání pístů, pístních kroužků a válců. Při pohybu pístu ve válci směrem dolů zůstává na stěně válce tenký olejo-

vý film. Vysoký podtlak, vzniklý v průběhu činnosti motoru, nasává určité množství motorového oleje do spalovací komory. Tento olej spolu s určitým množstvím oleje ze stěny válce je v průběhu spalovacího procesu zapálen plyny o vysoké teplotě.

- Spotřeba motorového oleje značně závisí na jeho viskozitě a kvalitě, otáčkách motoru, provozních podmínkách a podobně. Spotřeba motorového oleje je oproti běžným jízdním podmínkám vyšší, jezdíte-li za ztížených podmínek, jako například vyššími rychlostmi nebo s častějším zrychlováním a zpomalováním.



Používejte pouze specifikovaný motorový olej.  
(Viz „Doporučená maziva a objemy“ v kapitole 8.)

## Kontrola motorového oleje a filtru



Doporučujeme, aby výměnu motorového oleje a filtru provedl autorizovaný opravce HYUNDAI.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Použitý motorový olej může při dlouhodobém kontaktu způsobit podráždění nebo rakovinu kůže. Použitý motorový olej obsahuje chemikálie, které laboratorním zvířatům způsobili rakovinu. Vždy chráňte svojí kůži důkladným omytím mýdlem a teplou vodou co nejdřív po manipulaci s použitým olejem.

## CHLADICÍ KAPALINA

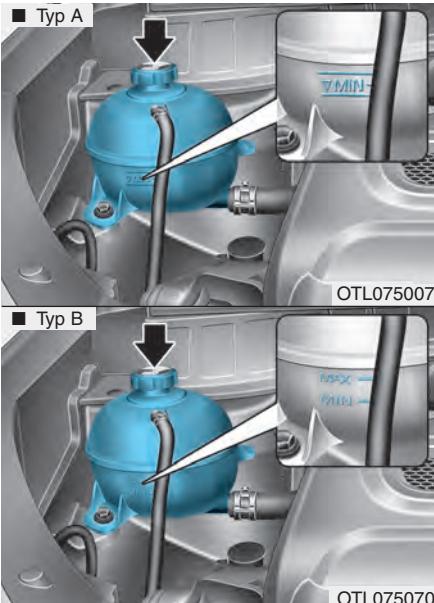
Nádržka vysokotlakého chladicího systému je naplněna celoroční nemrznoucí chladicí kapalinou. Nádržka je naplněna ve výrobním závodě.

Obsah nemrznoucí směsi a koncentraci chladicí kapaliny kontrolujte minimálně jednou ročně, na začátku sezóny nebo před cestou do chladného pásma.

### POZNÁMKA

- Když se motor přehřeje kvůli nízké hladině chladicí kapaliny, může při náhlém dolití chladicí kapaliny popraskat. Aby nemohlo k poškození dojít, dolévejte chladicí kapalinu pomalu a po troškách.
- Nejezděte bez chladicí kapaliny. Může dojít k poruše vodního čerpadla, zadření motoru atd.

### Kontrola hladiny chladicí kapaliny motoru



Zkontrolujte stav a spoje všech hadic chladicího systému a topení. Vyměňte všechny hadice, které jsou vydaté nebo ve špatném stavu.

Hladina chladicí kapaliny by při studeném motoru měla být mezi značkami MAX a MIN na boční stěně nádržky chladicí kapaliny motoru.

Je-li hladina chladicí kapaliny nízká, dolicte dostatečné množství destilované (deionizované) nebo měkké vody. Zvedněte hladinu až po MAX, ale nepřeplňujte.

V případě nutnosti častého doplňování Vám doporučujeme nechat tento systém zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**! VÝSTRAHA****Sejmutí víčka chladiče**

- Nikdy se nepokoušejte odstranit uzávěr chladiče, když motor běží nebo je horký. To by mohlo vést k poškození systému chlazení a motoru a výsledkem by mohlo být vážné zranění díky úniku horké chladicí kapaliny nebo páry.

(Pokračování)

**(Pokračování)**

- Vypněte motor a počkejte, dokud nevychladne. Budte zvlášť opatrní při odšroubovávání uzávěru chladiče. Omotejte okolo něj tlustý ručník a pomalu jím otáčejte doleva do prvního dorazu. Při uvolňování tlaku chladicího systému si stoupněte dál.

Pokud jste si jistí, že veškerý tlak již unikl, stiskněte uzávěr pomocí tlustého ručníku a pokračujte v otáčení doleva, abyste jej odšroubovali.

- I když motor neběží, neodšroubovávejte uzávěr chladiče ani výpustnou zátku, dokud motor a chladič jsou horké. Horká chladicí kapalina a pára mohou stále uniknout pod tlakem a způsobit vážné zranění.

**! VÝSTRAHA**

Elektromotor (ventilátor chlazení) je řízen teplotou chladicí kapaliny motoru, tlakem chladiva a rychlostí

vozidla. Někdy se může spustit, i když motor neběží. Při práci poblíž chladiče budete nanejvýš opatrní, abyste neutrpěli zranění od rotujících lopatek ventilátoru. Při poklesu teploty chladicí kapaliny se elektromotor automaticky vypne. To je normální.

Elektromotor (ventilátor) může běžet, dokud neodpojíte záporný kabel od akumulátoru.

## **POZNÁMKA**

**Po doplnění chladicí kapaliny zkонтrolujte rádné dotažení uzávěru.**

**Jinak se může motor během jízdy přehřát.**

■ Pohled zepředu na motorový prostor

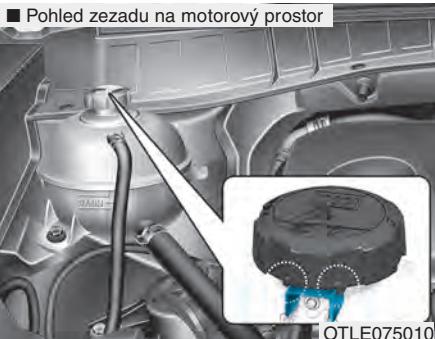


**1. Zkontrolujte, zda je štítek uzávěru chladiče přímo vpředu.**

**(Pokračování)**

## **(Pokračování)**

■ Pohled ze zadu na motorový prostor



**2. Ujistěte se, že drobné výstupky v uzávěru jsou rádně zajištěny.**

## **Doporučená chladicí kapalina motoru**

- Pro doplňování chladicí kapaliny používejte pouze deionizovanou vodu nebo měkkou vodu pro Vaše vozidlo a nikdy nepřidávejte tvrdou vodu do náplně z výrobního závodu. Nesprávná chladicí směs může mít za následek vážnou poruchu nebo poškození motoru.
- Motor ve Vašem vozidle obsahuje hliníkové součásti a musí být chráněný chladicí kapalinou na bázi etylenglykolu, aby nedocházelo ke korozii a zamrznutí.
- NEPOUŽÍVEJTE chladicí kapaliny na bázi alkoholu nebo metanolu ani je nemíchejte s předepsanou chladicí kapalinou.
- Nepoužívejte směs, která obsahuje více jak 60 % nebo méně než 35 % nemrznoucí kapaliny, protože by mohlo dojít ke snížení efektivity roztoku.

Různé poměry směsi, viz následující tabulka.

Okolní teplota	Poměry směsi (objemové)	
	Nemrznoucí kapalina	Voda
-15 °C	35	65
-25 °C	40	60
-35 °C	50	50
-45 °C	60	40

## i Informace

V případě pochybností ohledně správného poměru je nejsnazší smíchat 50 % vody a 50 % nemrznoucí směsi. Tato směs je vhodná pro většinu teplotních rozsahů -35°C a vyšší.

## Výměna chladicí kapaliny motoru

Doporučujeme, aby výměnu chladicí kapaliny provedl autorizovaný opravce HYUNDAI.

### POZNÁMKA

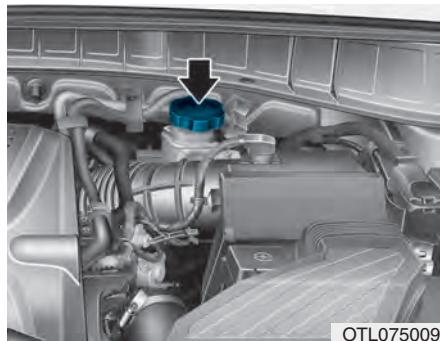
Před doplňováním chladicí kapaliny umístěte kolem uzávěru chladicího silnou utěrku nebo tkaninu. Slouží jako ochrana před přetečením chladicí kapaliny do součástí motoru jako alternátor.

### ⚠ VÝSTRAHA

- Do nádržky kapaliny do ostříkovačů nepoužívejte chladicí kapalinu motoru ani nemrznoucí kapalinu.
- Chladicí kapalina může výrazně zhoršit výhled při rozprášení na čelní okno a může mít za následek ztrátu kontroly nad vozidlem nebo poškození laku a ozdobných dílů karoserie.

## BRZDOVÁ/SPOJKOVÁ KAPALINA (POKUD JE VE VÝBAVĚ)

### Kontrola hladiny brzdové/ spojkové kapaliny



OTL075009

Kontrolujte hladinu brzdové kapaliny v nádržce pravidelně. Hladina kapaliny by měla být mezi značkami MIN a MAX na boku nádržky.

Před odstraněním uzávěru nádržky a doplněním brzdové/spojkové kapaliny důkladně očistěte okolí uzávěru nádržky, abyste předešli kontaminaci brzdové/spojkové kapaliny.

Pokud je hladina nízká, doplňte kapalinu po úrovni MAX. Hladina s ujetými kilometry postupně klesá. To je běžný stav spojený s opotřebením brzdového obložení.

Pokud je hladina kapaliny příliš nízká, doporučujeme Vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### *i* Informace

Používejte pouze předepsanou brzdovou/spojkovou kapalinu. (Viz „Doporučená maziva a objemy“ v kapitole 8.)

#### **! VÝSTRAHA**

V případě potřeby častého doplňování kapaliny do brzdového/spojkového systému, doporučujeme Vám nechat systém zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

#### *i* Informace

Před sejmoutím uzávěru plnicího otvoru brzdové/spojkové kapaliny si přečtěte varování na uzávěru.

#### *i* Informace

Před demontáží očistěte uzávěr filtru. Používejte pouze brzdovou/spojkovou kapalinu DOT3 nebo DOT4 ze zapečetěné nádoby.

#### **! VÝSTRAHA**

Při výměně a doplňování manipulujte s brzdovou/spojkovou kapalinou opatrně. Zabraňte jejímu kontaktu s Vašima očima. Pokud se brzdová/spojková kapalina dostane do kontaktu s Vaším zrakem, okamžitě oči vypláchněte velkým množstvím čerstvé vody z vodovodu. Co nejdřív si nechte oči vyšetřit u lékaře.

#### **POZNÁMKA**

Zabraňte kontaktu brzdové/spojkové kapaliny s karoserií vozidla, protože by mohlo dojít k poškození laku.

Brzdová/spojková kapalina, ke které má po delší dobu přístup vzduch, by neměla být používána, protože její kvalita nemůže být zaručena. Měla by být správně zlikvidována. Nedolévejte nesprávný druh kapaliny.

Několik kapek minerálního oleje, například motorového oleje, ve Vašem systému brzd/spojky může poškodit součásti systému brzd/spojky.

## KAPALINA DO OSTŘIKOVÁČŮ

Kontrola hladiny kapaliny do ostřikovačů



Nádržka je průhledná, můžete tudíž výšku hladiny rychle zkontrolovat pohledem.

Zkontrolujte výšku hladiny kapaliny do ostřikovačů a v případě potřeby ji doplňte.

Obyčejnou vodu můžete použít, pokud není k dispozici kapalina do ostřikovačů.

Nicméně v chladném počasí používejte nemrznoucí kapalinu, abyste předešli zamrznutí.

### POZNÁMKA

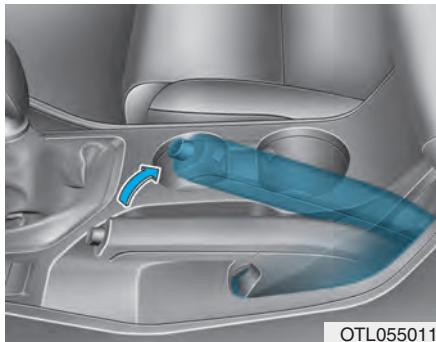
**Do nádržky kapaliny do ostřikovačů nepoužívejte chladící kapalinu motoru ani nemrznoucí kapalinu.**

### ⚠️ VÝSTRAHA

- Chladicí kapalina může výrazně zhoršit výhled při rozprášení na čelní okno a může mít za následek ztrátu kontroly nad vozidlem nebo poškození laku a ozdobných dílů karoserie.
- Kapalina do ostřikovačů obsahuje určité množství alkoholu a za určitých okolností je hořlavá. Zabraňte kontaktu jisker nebo plamenů s kapalinou do ostřikovačů nebo nádržkou na kapalinu do ostřikovačů. Mohlo by dojít k poškození vozidla nebo zranění cestujících.
- Kapalina do ostřikovačů je pro lidi a zvířata jedovatá. Kapalinu do ostřikovačů čelního okna nepijte a vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Důsledkem by mohlo být vážné zranění nebo smrt.

## PARKOVACÍ BRZDA

Kontrola parkovací brzdy



OTL055011

Zkontrolujte zdvih parkovací brzdy spočítáním počtu „cvaknutí“ při plném zatažení z uvolněné polohy. Také samotná parkovací brzda by měla bezpečně udržet vozidlo na poměrně strmém svahu. Pokud je zdvih menší nebo větší než specifikovaný, doporučujeme Vám nechat provést opravu u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Zdvih: 5–6 „cvaknutí“ při síle 20 kg (196 N).

## PALIVOVÝ FILTR (PRO VZNĚTOVÝ MOTOR)

### Odvodnění palivového filtru

Palivový filtr ve vznětových motorech odločuje vodu z paliva jejím shromažďováním ve své spodní části.

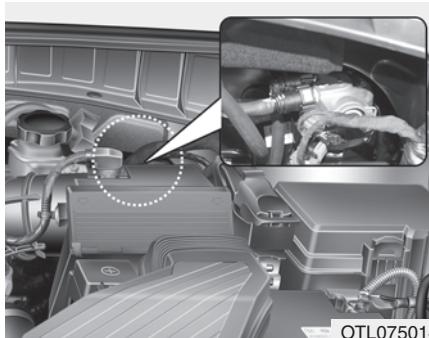
Pokud se v palivovém filtru nahromadí dostatek vody, rozsvítí se při otočení spínače zapalování do polohy ON varovná kontrolka.

V takovém případě Vám doporučujeme nechat systém zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### POZNÁMKA

**Pokud není nashromážděná voda vypuštěna včas, může proniknout do palivového filtru a poškodit významné komponenty vozidla jako palivový systém.**

### Výměna vložky palivového filtru

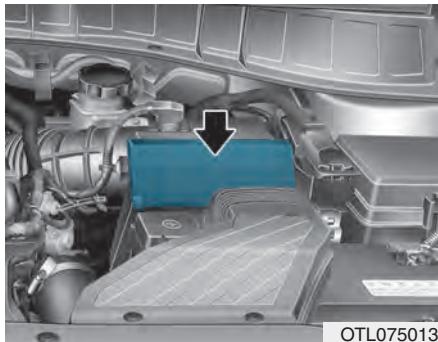


#### *i* Informace

Při výměně kartuše palivového filtru Vám doporučujeme, abyste používali díly pro výměnu od autorizovaného opravce HYUNDAI.

## VZDUCHOVÝ FILTR

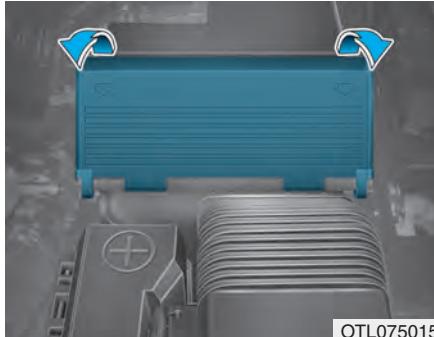
### Výměna filtru



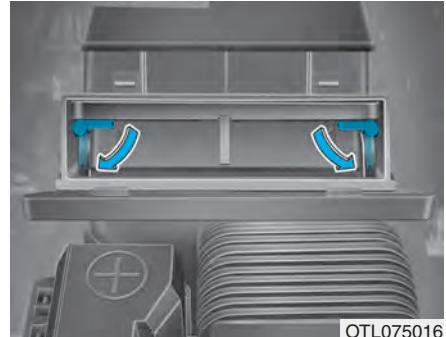
Vzduchový filtr lze za účelem kontroly čistit tlakovým vzduchem.

Filtr se nepokoušejte mýt nebo oplachovat, došlo by k jeho poškození.

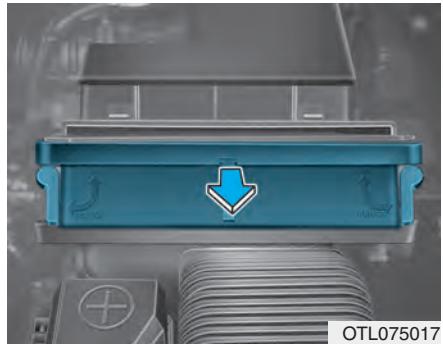
Pokud je filtr znečištěný, je nutné ho vyměnit.



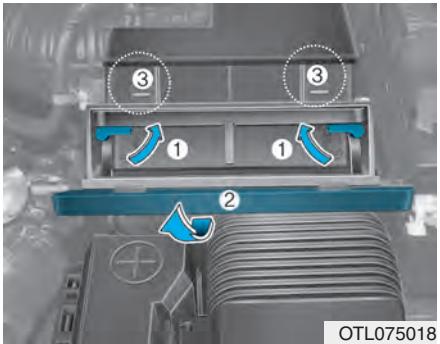
1. Sejměte kryt vzduchového filtru.
2. Vytřete vnitřní část vzduchového filtru.



3. Páčku zatlačte dolů do polohy UNLOCK.



4. Vyměňte vzduchový filtr.



5. Vytáhněte páčku (1) nahoru do polohy LOCK.
6. Zvedněte kryt (2), aby se háčky na krytu bezpečně zajistily v západkách (3).
7. Zkontrolujte, zda je kryt pevně nainstalován.

## Informace

Pokud je vozidlo provozováno v extrémně prašném prostředí a písku, měňte vložku filtru častěji než obvyklé doporučené intervaly (viz „Údržba v náročných podmínkách“ v této kapitole).

### POZNÁMKA

- Nejezděte bez namontovaného vzduchového filtru. Výsledkem by bylo přílišné opotřebení motoru.
- Při demontáži vzduchového filtru dávejte pozor, aby se do vzduchového potrubí nedostal prach nebo nečistoty, protože by to mohlo mít za následek jeho poškození.
- Používejte originální díly HYUNDAI, v důsledku použití neoriginálních dílů se může poškodit snímač průtoku vzduchu.

## VZDUCHOVÝ FILTR KLIMATIZACE

### Kontrola filtru

Pokud je vozidlo po delší dobu provozováno v silně znečištěných městech nebo na prašných silnicích, je nutné ho kontrolovat a měnit častěji. Pokud měníte vzduchový filtr klimatizace sám jako majitel vozidla, postupujte níže uvedeným způsobem a dbejte na to, abyste nepoškodil jiné komponenty.

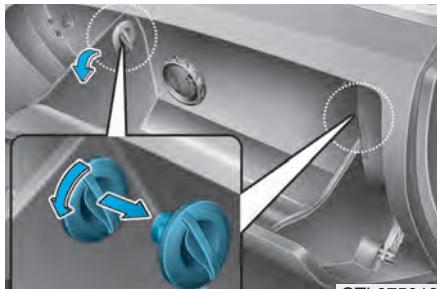
Vyměňte filtr v souladu s plánem údržby.

#### **POZNÁMKA**

**Nový vzduchový filtr klimatizace namontujte se šipkou (↓) směřující dolů.**

**Jinak může poklesnout účinnost klimatizace a zvýšit se hlučnost.**

### Výměna filtru



OTL075019



OTL075020

1. S otevřenou příhrádkou před spojujezdcem demontujte zarážky na obou stranách.
2. Demontujte přídružný popruh (1).



OTLE075011

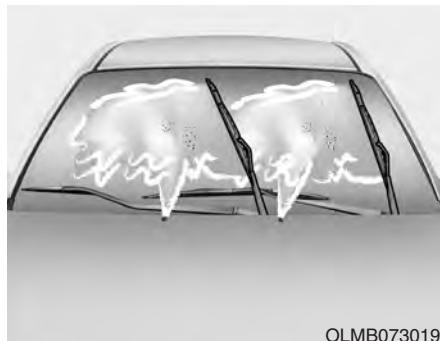


OTLE075012

3. Vyjměte pouzdro vzduchového filtru tak, že stisknete západku na pravé straně krytu.
4. Vyměňte vzduchový filtr klimatizace.
5. Zpětnou instalaci provedte v opačném pořadí než demontáž.

# LIŠTY STĚRAČŮ

## Kontrola lišť



OLMB073019

### *i* Informace

Komerční horké vosky používané v automatických myčkách vozidel jsou známé tím, že znesnadňují čištění čelního okna.

Kontaminace čelního okna nebo lišt stěračů cizími látkami může snížit efektivitu stěračů čelního okna.

Běžnými zdroji kontaminace jsou hmyz, míza ze stromů a ošetření hor-kým voskem, který používají některé komerční myčky vozidel. Pokud lišty sklo nestírají správně, očistěte okno i lišty dobrým čisticím prostředkem nebo jemným rozpouštědlem a důkladně je opláchněte čistou vodou.

### **POZNÁMKA**

**Abyste předešli poškození lišt stěračů, nepoužívejte na lišty nebo v jejich blízkosti benzin, petrolej, ředitlo nebo jiná rozpouštědla.**

### *i* Informace

Lišty stěračů jsou spotřební materiál a jejich běžné opotřebení nelze krýt výrobní zárukou.

## Výměna lišť

Pokud stěrače již nestírají odpovídajícím způsobem, lišty mohou být opotřebované nebo popraskané a potřebují výměnu.

### **POZNÁMKA**

**Abyste předešli poškození rámů stěračů nebo jejich součástí, nepokusujte se hýbat stěrači manuálně.**

### **POZNÁMKA**

**Pokud použijete nepředepsané lišty stěračů, může dojít k závadě nebo selhání stěračů.**

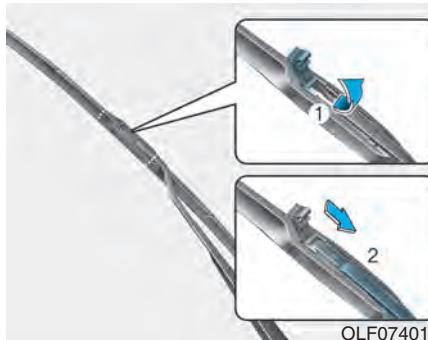
### **! POZOR**

**Zabraňte spadnutí ramena stěrače na čelní okno, hrozí odštípnutí nebo prasknutí okna.**

### Lišta stěrače čelního okna



1. Zvedněte rameno stěrače.



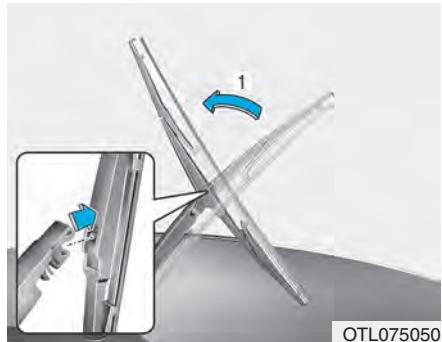
2. Zvedněte svorku lišty stěrače. Poté pro demontáž táhněte sestavu lišty dolů.



3. Novou lištu instalujte v opačném pořadí úkonů prováděných při demontáži.

4. Rameno stěrače vratěte na čelní okno.

## **Lišta stěrače zadního okna**



1. Zvedněte rameno stírače a sejměte sestavu lišty.



2. Nainstalujte novou lištu zasunutím středové části do otvoru v rameni stírače, dokud se nezajistí.
3. Mírným tahem zkontrolujte zajištění lišty.

Abyste předešli poškození rámů stěračů nebo jejich součástí, doporučujeme nechat lištu vyměnit u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## AKUMULÁTOR

Pro optimální provoz akumulátoru



- Akumulátor musí být rádně upevněn.
- Akumulátor musí být dokonale čistý a suchý.
- Póly a svorky musí být čisté, utažené a ošetřené vazelinou nebo mazivem na svorky.
- Otřete okamžitě veškerý vylitý elektrolyt z akumulátoru roztokem vody a jedlé sody.
- Pokud vozidlo není delší dobu používáno, odpojte kabely od akumulátoru.

### *i* Informace

Akumulátor instalovaný z výroby ve Vašem vozidle je bezúdržbový. Nicméně Vaše vozidlo je vybaveno akumulátorem se značkami LOWER a UPPER na jeho boku. Je nutné kontrolovat výšku hladiny elektrolytu. Hladina elektrolytu musí být mezi LOWER a UPPER. Pokud je hladina elektrolytu nízká, doplňte destilovanou (nebo demineralizovanou) vodu. (Nikdy nedoplňujte kyselinu sírovou nebo jiný elektrolyt). Budte opatrní, abyste destilovanou (nebo demineralizovanou) vodu nevylili na povrch akumulátoru nebo jiné okolní komponenty. Články akumulátoru nepřeplňujte. Jinak hrozí koroze akumulátoru nebo jiných komponentů. Nakonec rádně utáhněte uzávěry článků. Nicméně Vám doporučujeme, abyste se s údržbou akumulátoru obrátili na autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **! VÝSTRAHA**

Aby nedošlo k ZÁVAŽNÉMU nebo SMRTELNÉMU ZRANĚNÍ Vás či přihlížejících osob, vždy dodržujte při práci nedaleko akumulátoru nebo jeho přenášení následující pokyny:



Při práci s akumulátorem si pozorně přečtěte a dodržujte související informace.



Používejte bezpečnostní brýle, určené k ochraně zraku před zásahem kyselinou.



Nepřibližujte se k akumulátoru s otevřeným ohněm, zdroji jiskření nebo doutnajícími předměty.



Vodík, který je vysoce vznětlivý, se stále nachází v článcích akumulátoru a při zapálení může explodovat.



Udržujte akumulátor mimo dosah dětí.

(Pokračování)

### (Pokračování)



Akumulátor obsahuje kyselinu sírovou, která je vysoko žíravá. Nedovolte, aby se kyselina dostala do kontaktu s Vašima očima, kůží nebo oblečením.

Pokud Vaše oči zasáhne kyselina, vyplachujte je čistou vodou po dobu minimálně 15 minut a ihned vyhledejte lékaře. Jestliže kyselina zasáhne Vaši kůži, pečlivě zasaženou oblast omyjte. Pokud cítíte bolest nebo máte pocit popálení, ihned vyhledejte lékaře.

- Pokud zvedáte akumulátor v plastovém pouzdře, zvýšený tlak na pouzdro může zapříčinit únik kyseliny z akumulátoru. Akumulátor zvedejte za držák nebo na opačných rozích.
- Nepokoušejte se nastartovat vozidlo se zmrzlým akumulátorem pomocí startování z cizího zdroje.

### (Pokračování)

### (Pokračování)

- **NIKYD** se nepokoušejte se nabíjet akumulátor, jestliže jsou k němu připojeny kabely z vozidla.
- Systém elektrického zapalování pracuje s vysokým napětím. **NIKYD** se nedotýkejte těchto komponent, když běží motor nebo je tlačítko spouštění motoru v poloze ON.
- Nepovolte, aby se kladný (+) a záporný (-) kabel vzájemně dotýkaly. Může vznikat jiskření.
- Když se pokusíte pomocí startovacích kabelů nastartovat s vybitým nebo zmrzlým akumulátorem, může dojít k jeho roztržení nebo výbuchu.



### Informace



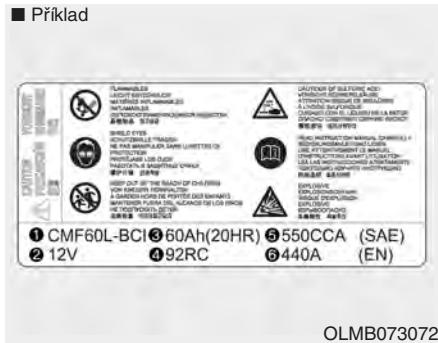
Nevhodně likvidovaný akumulátor může být škodlivý pro životní prostředí a lidské zdraví. Likvidujte akumulátor v souladu s místními zákony nebo předpisy.

### POZNÁMKA

Pokud připojíte k akumulátoru neschválená elektronická zařízení, může dojít k jeho vybití. Nikdy nepoužívejte neschválená zařízení.

## Štítek s údaji o kapacitě akumulátoru

■ Příklad



Skutečný štítek na akumulátoru ve vozidle se může lišit od obrázku.

1. CMF60L-BCI: Název modelu akumulátoru HYUNDAI
2. 12 V: jmenovité napětí
3. 60 Ah (20HR): jmenovitá kapacita (v ampérhodinách)
4. 92 RC: jmenovitá rezervní kapacita (v minutách)
5. 550 CCA: zkušební proud za studena v ampérech podle SAE
6. 440 A: zkušební proud za studena v ampérech podle EN

## Nabíjení akumulátoru

Vaše vozidlo je vybaveno bezúdržbovým akumulátorem na bázi vápníku.

- Pokud dojde k vybití akumulátoru během krátké doby (protože například světlomety nebo osvětlení interiéru byly ponechány zapnuté, když se vozidlo nepoužívalo), dobíjejte jej pomalu (přerušovaným proudem) po dobu 10 hodin.
- Pokud se akumulátor postupně vybije z důvodu vysokého proudového zatížení při používání vozidla, dobíjejte jej proudem 20–30 A po dobu dvou hodin.

## ! VÝSTRAHA

Při dobíjení akumulátoru dodržujte následující pokyny:

- Před údržbou nebo dobíjením akumulátoru vypněte veškeré příslušenství a vypněte motor.
- V blízkosti akumulátoru nekurete, nepřibližujte se s otevřeným ohněm a zdroji jiskření.
- Při kontrole během dobíjení používejte ochranné brýle.
- Akumulátor musí být demontován z vozidla a umístěn v dobře větraném prostoru.
- Sledujte akumulátor během nabíjení a ukončete dobíjení nebo snižte dobíjecí proud, pokud se začnou články prudce „vařit“ nebo teplota elektrolytu v některém z článků překročí 49 °C.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Při odpojování akumulátoru musí být záporný kabel k akumulátoru odpojen jako první a připojen jako poslední.
- Dobíječku odpojte v následujícím pořadí.
  1. Vypněte hlavní vypínač dobíječky.
  2. Odpojte zápornou svorku od záporného pólu akumulátoru.
  3. Odpojte kladnou svorku od kladného pólu akumulátoru.

### Resetované položky

Po nabití nebo odpojení akumulátoru by měla být provedena opětovná nastavení.

- Automatické elektrické zavírání/otvírání okna (viz kapitola 3)
- Střešní okno (viz kapitola 3)
- Palubní počítač (viz kapitola 3)
- Klimatizace (viz kapitola 3)

## PNEUMATIKY A KOLA

### Péče o pneumatiky

Za účelem správné údržby, bezpečnosti a minimální spotřeby paliva musíte vždy udržovat v pneumatikách doporučený tlak vzduchu a dodržovat limity zatížení a jeho rozložení doporučené pro Vaše vozidlo.

### Doporučené tlaky vzduchu ve studených pneumatikách

Tlaky vzduchu ve všech pneumatikách (včetně náhradního kola) by mely být kontrolovány, když jsou pneumatiky studené. – „Studené“ jsou pneumatiky tehdy, když vozidlo nebylo v pohybu minimálně tři hodiny nebo ujelo méně než 1,6 km.

Doporučené tlaky vzduchu v pneumatikách je nutné dodržovat za účelem nejlepší možné jízdy, dokonalého ovládání vozidla a minimálního opotřebování pneumatik.

**Doporučený tlak vzduchu v pneumatikách viz „Pneumatiky a kola“ v kapitole 8.**



OTLE085006

Všechny technické údaje (rozměry a tlaky vzduchu) je možné najít na štítku na vozidle.

### ⚠️ VÝSTRAHA

#### Podhuštění pneumatik

Velmi nízký tlak vzduchu v pneumatikách (70 kPa, 10 psi a méně) můžezpůsobit velké zahřívání s následkem úniku vzduchu, odělení běhou a jiných poškození pneumatiky, což může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a následně k vážnému zranění nebo usmrcení. Toto nebezpečí je mnohem vyšší v horkém počasí a při jízdě vysokou rychlosťí po delší dobu.

## ⚠ POZOR

- Podhuštění pneumatik má také za následek nadměrné opotřebení, zhoršené řízení a vyšší spotřebu paliva. Také je možná deformace ráfku. Udržujte správný tlak vzduchu v pneumatikách. Pokud musíte pneumatiku často hustit, doporučujeme Vám nechat systém zkontovalat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Pokud je tlak vzduchu v pneumatikách příliš vysoký, jízda je tvrdá, běhou se opotřebovává na svém středu a je větší pravděpodobnost, že dojde k defektu na nerovnosti na vozovce.

## ⚠ POZOR

- Zahřáté pneumatiky normálně překračují doporučený tlak vzduchu ve studených pneumatikách o 28 až 41 kPa (4 až 6 psi). Nesnižujte tlak vzduchu v zahřátých pneumatikách, protože potom by byly pneumatiky podhuštěné.
- Nezapomeňte instalovat krytky ventilků. Bez krytek by do ventilků pronikal prach nebo vlhkost, což by mělo za následek únik tlaku. Pokud jste krytku ztratili, instalujte co nejdřív novou.

## ⚠ VÝSTRAHA

**Tlak vzduchu v pneumatikách**  
Vyšší nebo nižší tlak vzduchu v pneumaticce může zkrátit životnost pneumatiky, výrazně ovlivnit ovladatelnost vozidla a vést k náhlému defektu. To může mít za následek ztrátu kontroly nad vozidlem a případně zranění.

## ⚠ POZOR

### Tlak v pneumatikách

Vždy dodržujte následující pokyny:

- Tlak vzduchu v pneumatikách kontrolujte, když jsou pneumatiky studené. (Po zaparkování vozidla na minimálně tři hodiny nebo do ujetí 1,6 km od zastavení.)
- Zároveň kontrolujte také tlak vzduchu v pneumaticce náhradního kola.
- Nikdy vozidlo nepřetěžujte. Ujistěte se, že jste nepřetížili střešní nosič, pokud je jím vozidlo vybaveno.
- Opotřebované staré pneumatiky mohou být příčinou nehody. Pokud je běhou Vašich pneumatik zvlášť opotřebováný nebo došlo k jejich poškození, vyměňte je.

## Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách

Pneumatiky kontrolujte jednou měsíčně nebo častěji.

Kontrolujte také tlak vzduchu v pneumatice náhradního kola.

### **Postup při kontrole**

Pro kontrolu tlaku vzduchu v pneumatice používejte kvalitní tlakoměr. Pouhým pohledem není možné určit správné nahuštění pneumatik. Radiální pneumatiky mohou vypadat správně nahuštěné, i když jsou podhuštěné.

Tlak vzduchu v pneumatikách kontrolujte, když jsou pneumatiky studené. – „Studené“ jsou tehdy, když vozidlo nebylo v pohybu minimálně tři hodiny nebo ujelo méně než 1,6 km.

Odšroubujte krytku z ventilku pneumatiky. Zatlačte tlakoměr řádně na ventilku za účelem změření tlaku. Pokud tlak vzduchu ve studené pneumatice odpovídá doporučenému tlaku pro pneumatiku a informačnímu štítku o zatižení, není nutná další činnost. Pokud je tlak nízký, zvyšujte tlak vzduchu, dokud neodpovídá doporučené hodnotě.

Pokud dojde k přehuštění, snižte tlak zatlačením na kovový trn uprostřed ventilku pneumatiky. Znovu zkontrolujte tlak vzduchu pomocí tlakoměru. Ujistěte se, že jste na ventilku instalovali zpět krytku. Předejdete tak úniku tlaku a znečištění a průniku vlhkosti.

## ! VÝSTRAHA

- Často kontrolujte tlak vzduchu ve Vašich pneumatikách, stejně jako jejich opotřebení nebo poškození. Vždy používejte tlakoměr.

**(Pokračování)**

## ! VÝSTRAHA

### **(Pokračování)**

- Podhuštěné a přehuštěné pneumatiky mohou zhoršit komfort řízení, způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem a náhlý defekt může vést k nehodě, zranění a dokonce k usmrcení. Doporučené tlaky vzduchu ve studených pneumatikách pro Vaše vozidlo najdete v této příručce a na štítku s informacemi o pneumatikách na prostřední sloupku na straně řidiče.

- Opotřebované pneumatiky mohou být příčinou nehody. Opotřebované, nerovnoměrně opotřebované nebo poškozené pneumatiky vyměňte.

- Nezapomeňte kontrolovat tlak vzduchu v pneumatice náhradního kola.

Společnost HYUNDAI doporučuje kontrolovat pneumatiku náhradního kola při každé kontrole tlaku vzduchu v ostatních pneumatikách na Vašem vozidle.

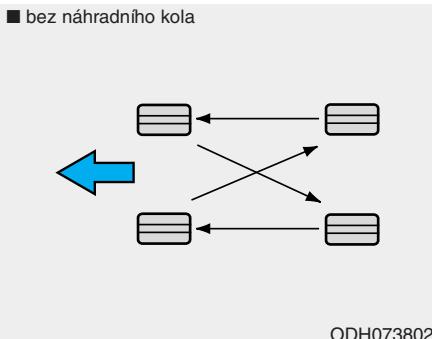
## Záměna kol

Za účelem rovnoměrného opotřebovávání běhounu pneumatiky se doporučuje záměna kol každých 12 000 km nebo dříve, pokud dochází k nesouměrnému opotřebovávání.

Při záměně zkontrolujte správné vyvážení kol.

Při záměně zkontrolujte nerovnoměrné opotřebování a poškození. Abnormální opotřebování je obvykle důsledkem nesprávného tlaku v pneumatikách, nesprávné geometrie, nesprávného vyvážení kol, prudkého brzdění nebo prudkého zatáčení. Hledejte boule nebo vydutí na běhounu nebo bocích pneumatiky. Vyměňte pneumatiku, pokud najdete něco z výše uvedeného. Vyměňte pneumatiku, pokud je vidět kord nebo tkanina. Po záměně upravte tlak v předních a zadních pneumatikách podle specifikace a zkontrolujte dotažení matic kol.

Viz „Pneumatiky a kola“ v kapitole 8.



ODH073802

Destičky kotoučových brzd by mely být kontrolovány z hlediska opotřebování při každé záměně kol.

## i Informace

Vnější a vnitřní stany nesymetrické pneumatiky lze rozeknat. Při montáži nesymetrické pneumatiky se ujistěte, že stranu označenou jako vnější montujete vně. Pokud by byla vně namontována strana označená jako vnitřní, mělo by to negativní vliv na výkon vozidla.

## ! VÝSTRAHA

- Při záměně kol nepoužívejte kompaktní náhradní kolo.
- Za žádných okolností nepoužívejte zároveň radiální a diagonální pneumatiky. Vozidlo by za jízdy mohlo být špatně ovladatelné a mohlo by dojít k vážnému poranění, usmrcení nebo poškození majetku.

## Geometrie a vyvážení kol

Geometrie a vyvážení kol na Vašem vozidle byly pečlivě provedeny ve výrobním závodě za účelem dosažení nejdélší životnosti a nejlepší možné celkové výkonnosti.

Ve většině případů nebudete muset nastavovat geometrii kol znovu. Nicméně pokud zaznamenáte neobvyklé opotřebování pneumatik nebo se Vaše vozidlo stáčí k jedné straně, musí být znova provedeno seřízení geometrie kol.

Pokud během jízdy po hladké vozovce zaznamenáte vibrace vozidla, Vaše kola bude nutné znovu vyvážit.

### POZNÁMKA

**Nesprávná závaží na kolech mohou mít za následek poškození hliníkových kol na všem vozidle. Používejte na kola pouze schválená závaží.**

## Výměna pneumatik



Pokud je pneumatika rovnoměrně opotřebována, indikátor opotřebení pneumatiky se objeví ve formě souvislého pásu napříč vzorkem. Upozorňuje na to, že na běhoune zbývá méně než 1,6 mm vzorku. Pokud k tomu dojde, pneumatiku vyměňte.

Před výměnou pneumatiky nečekejte, až se pás objeví na celém běhounu.



## VÝSTRAHA

Při výměně pneumatik zkонтrolujte po ujetí zhruba 1000 km matice kol a dotáhněte je. Pokud během jízdy vibruje volant nebo celé vozidlo, pneumatika není vyvážená. Nechte pneumatiky vyvážit. Pokud se problém nevyřeší, doporučujeme Vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

## ⚠ VÝSTRAHA

- Jízda na opotřebovaných pneumatikách je velmi nebezpečná, snižuje se účinnost brzdění, zhoršuje se přesnost řízení i přilnavost pneumatik.
- Váš vůz je vybaven pneumatikami konstruovanými tak, aby zajistily bezpečnou jízdu a dobré jízdní vlastnosti. Nepoužívejte velikost a typ pneumatiky a kola, které se liší od těch, jež jsou původně namontovány na Vašem voze. Může to mít nepříznivý vliv na bezpečnost a jízdní vlastnosti Vašeho vozu, což by mohlo vést ke ztrátě kontroly nad vozem nebo převrácení a následnému vážnému zranění. Při výměně pneumatik dbejte na to, aby všechny čtyři pneumatiky a kola byly stejně velikosti, typu, vzorku, značky a stejně třídy zatížení.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Použití pneumatiky jiné velikosti nebo jiného typu může vážně ovlivnit jízdu, ovládání, světlou výšku, brzdou vzdálenost, vzdálenost karoserie od pneumatiky, světlou výšku pneumatik do sněhu a spolehlivost rychloměru.**
- Nejlepší je vyměnit všechny čtyři pneumatiky současně. Pokud to není možné nebo nutné, vyměňte dvě přední a dvě zadní pneumatiky v páru. Výměna pouze jediné pneumatiky může závažně ovlivnit ovladatelnost vozidla.**
- ABS pracuje na základě vyhodnocování otáček kol. Rozměr pneumatiky ovlivňuje otáčky kola. Při výměně pneumatik musí být všechny čtyři pneumatiky rozměru shodného s originální výbavou vozidla. Použití pneumatik různých velikostí může způsobit chybnou funkci ABS (protiblokovacího systému brzd) a ESC (elektronického stabilizačního systému) (jsou-li ve výbavě).**

### Výměna kompaktní náhradní pneumatiky (je-li ve výbavě)

Kompaktní náhradní pneumatika má kratší životnost běhounu než plnohodnotná pneumatika. Vyměňte ji, když je vidět indikátor opotřebení na pneumatice. Nová pneumatika kompaktního náhradního kola musí mít stejný rozměr a vzorek jako původní a musí být namontována na stejném ráfku. Pneumatika kompaktního náhradního kola není určena k montáži na ráfek standardních rozměrů a plnohodnotná pneumatika není určena k montáži na ráfek kompaktního náhradního kola.

## Výměna ráfku

Když z nějakého důvodu měníte kovový ráfek, ujistěte se, že nový odpovídá originálnímu z výrobního závodu, pokud jde o průměr, šířku a zális.

### **⚠ VÝSTRAHA**

**Kolo, které nemá správné rozměry, může nepříznivě ovlivnit životnost kola a ložisek, schopnost brzdit a zastavit, jízdní vlastnosti, světlou výšku, světlost mezi kollem a podběhem, světlost mezi podběhem a sněhovými řetězy, kalibraci rychloměru a celkového počítadla kilometrů, nastavení světlometů a výšku nárazníku.**

## Přilnavost pneumatik

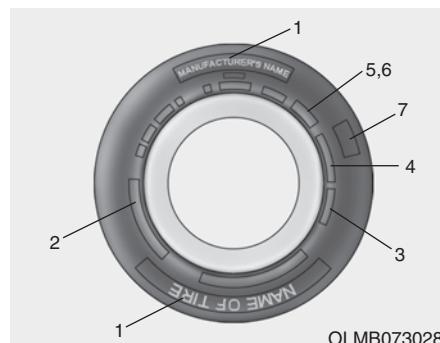
Pokud jezdíte na opotřebených či nesprávně nahuštěných pneumatikách nebo na kluzkém povrchu, může být přilnavost pneumatik nižší. Pneumatiky vyměňte, jakmile se objeví indikátor opotřebení. V zájmu snížení rizika ztráty kontroly nad vozidlem vždy zpomalte, pokud je na silnici voda, sníh nebo led.

## Údržba pneumatik

Kromě správného nahuštění pomáhá snížit opotřebování pneumatik i správná geometrie kol. Pokud zjistíte nerovnoměrné opotřebení pneumatiky, žádejte od opravce seřízení kol.

Pokud instalujete nové pneumatiky, ujistěte se, že kola jsou vyvážena. Tím zvýšíte komfort jízdy a prodloužíte životnost pneumatik. Navíc kola by měla být znova vyvážena po demontáži pneumatiky z ráfku.

## Označení na boku pneumatiky



Tyto informace identifikují a popisují základní charakteristiky pneumatiky a také zahrnují identifikační číslo pneumatiky (TIN) pro certifikaci z hlediska bezpečnostních norem. TIN je možné použít pro identifikaci pneumatiky při svolávací kampani.

### **1. Výrobce a značka**

Zde se nachází jméno výrobce a značka.

## **2. Označení rozměru pneumatiky**

Na boční straně pneumatiky je uvedeno označení rozměru pneumatiky. Tuto informaci budete potřebovat při výběru náhradních pneumatik pro Vaše vozidlo. Následuje vysvětlení, co jednotlivá písmena a čísla v označení rozměru pneumatiky znamenají.

Příklad označení rozměru pneumatiky:

(Tato čísla jsou jen příkladem; Vaše označení rozměru pneumatiky se může lišit podle vozidla.)

### **215/70R16 100H**

215 – šířka pneumatiky v milimetrech.

70 – průrezový poměr. Výška průrezu pneumatiky jako procento své šířky.

R – kód konstrukce pneumatiky (radiální).

16 – průměr ráfku v palcích.

100 – zátěžový index, číselný kód, který odpovídá maximální zatížitelnosti pneumatiky.

H – označení rychlostní kategorie pneumatiky. Více informací najdete v tabulce rychlostních kategorií pneumatik v této části.

## **Označení rozměru ráfku**

Ráfky jsou také opatřeny důležitými informacemi, které budete při výměně potřebovat. Následuje vysvětlení, co jednotlivá písmena a čísla v označení rozměru ráfku znamenají.

Příklad označení rozměru ráfku:

### **6.5JX16**

6.5 – šířka ráfku v palcích.

J – označení obrysu ráfku.

16 – průměr ráfku v palcích.

## Rychlostní kategorie pneumatik

Níže uvedená tabulka obsahuje různé rychlostní kategorie v současné době používané pro osobní vozidla. Rychlostní kategorie pneumatiky je součástí označení rozměru pneumatiky na jejím boku. Tento symbol odpovídá maximální bezpečné konstrukční provozní rychlosti pneumatiky.

Označení rychlostní kategorie pneumatiky	Maximální rychlosť
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
Y	300 km/h

### 3. Kontrola životnosti pneumatiky (TIN: identifikační číslo pneumatiky)

Veškeré pneumatiky, které jsou podle data výroby starší než 6 let, ztratily pevnost a své vlastnosti, protože časem přirozeně degradují (a to i ne-použité pneumatiky). Proto je nutné takové pneumatiky (včetně náhradního kola) vyměnit za nové. Datum výroby můžete najít na boční straně pneumatiky (případně na vnitřní straně kola) ve formě kódu DOT. Kód DOT je řada čísel na pneumatice, která zahrnuje čísla a anglická písmena. Datum výroby označují poslední čtyři číslice (znaky) kódu DOT.

#### DOT : XXXX XXXX OOOO

Počáteční část kódu DOT označuje kód výrobního závodu, rozměr pneumatiky a profil pneumatiky a poslední čtyři čísla indikují týden a rok výroby.

Příklad:

DOT XXXX XXXX 1615 znamená, že pneumatika byla vyrobena v 16. týdnu roku 2015.

## ⚠️ VÝSTRAHA

### Stáří pneumatik

Pneumatiky stárnou, i když se ne-používají. Bez ohledu na hloubku vzorku Vám doporučujeme, aby ste pneumatiky obecně vyměnili po šesti (6) letech normálního provozu. Zahřívání v horkém počasi nebo při častých jízdách s velkým zatížením může urychlit proces stárnutí. Pokud nebudeste věnovat pozornost těmto varováním, může dojít k náhlému defektu, což může zapříčinit ztrátu kontroly nad vozidlem s následkem vážného nebo smrtelného zranění.

## **4. Složení kordu pneumatiky a materiál**

Počet vrstev pogumované tkaniny v pneumatice. Výrobci pneumatik musí také uvádět použité materiály v pneumatice, které zahrnují ocel, nylon, polyester a další. Písmeno „R“ znamená radiální konstrukci; písmeno „D“ znamená diagonální konstrukci; a písmeno „B“ znamená smíšenou konstrukci.

## **5. Maximální povolený tlak vzduchu v pneumatice**

Toto číslo znamená nejvyšší možný tlak vzduchu v pneumatice. Nepřekračujte maximální povolený tlak vzduchu v pneumatice. Viz informační štítek o pneumatikách a zatížení, kde najdete doporučené tlaky vzduchu v pneumatikách.

## **6. Maximální povolené zatížení**

Toto číslo indikuje maximální zatížení v kilogramech a librách, které pneumatika unese. Při výměně pneumatik na vozidle vždy používejte pneumatiky se stejnou zatížitelností, jako měly pneumatiky instalované ve výrobním závodě.

## **7. Jednotná klasifikace kvality pneumatik**

Stupně kvality se nacházejí na boku pneumatiky, mezi ramenem a mísitem s maximální šírkou.

Příklad:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

## **Indikátor opotřebování pneumatiky**

Třída opotřebení pneumatiky je porovnatelný ukazatel, jehož základem je opotřebování pneumatiky při testování v kontrolovaných podmínkách na přesně dané státní zkušební dráze. Například pneumatika s hodnotou 150 by měla vydržet na státní zkušební dráze jedenapůlkrát (1½) více než pneumatika s hodnotou 100.

Relativní životnost pneumatik však závisí na skutečných podmínkách provozu a může se od normy výrazně lišit z důvodu odlišných zvyklostí řízení, servisních postupů a rozdílů ve vlastnostech vozovky a podnebí.

Tyto klasifikace jsou vyznačeny na bočnicích pneumatik pro osobní vozidla. Pneumatiky, které jsou k dispozici jako standardní nebo volitelná výbava pro Vaše vozidlo, se mohou lišit s ohledem na klasifikaci.

## Trakce – AA, A, B a C

Třídy trakce, od nejvyšší po nejnižší, jsou AA, A, B a C. Tyto třídy reprezentují schopnost pneumatiky zastavit na mokré vozovce při testování v kontrolovaných podmínkách na zkušební dráze z asfaltu nebo betonu. Pneumatiky s označením C mohou mít nízkou trakci.

### ⚠ VÝSTRAHA

**Třída trakce pneumatiky vychází z testu při brzdění v přímém směru a nezabývá se akcelerací, zatáčením, aquaplaningem nebo maximální trakcí.**

## Teplota – A, B a C

Teplotní třídy jsou A (nejvyšší), B a C a reprezentují odolnost pneumatiky vůči generovanému teplu a schopnost rozptýlit teplo při testování v kontrolovaných podmínkách na přesně daném zkušebním ráfku laboratoři.

Vytrvalé vysoké teploty mohou způsobit degeneraci materiálu pneumatiky a zkrácení životnosti pneumatiky a příliš vysoká teplota může vést k náhlému defektu pneumatiky. Stupně B a A představují úrovňě výkonu při laboratorních testech vyšší, než je minimum vyžadované zákonnou normou.

### ⚠ VÝSTRAHA

#### Teplota pneumatik

**Teplotní třída pro tuto pneumatiku je stanovena pro pneumatiku, která je správně nahuštěná a není přetížená. Nadměrná rychlosť, podhuštění nebo přetížení, zvlášť nebo současně, mohou způsobit zahřátí a náhlý defekt pneumatiky. To může mít za následek ztrátu kontroly nad vozidlem a vážné zranění nebo smrt.**

## Sportovní pneumatiky (jsou-li ve výbavě)

Pneumatiky s profilovým číslem nižším než 50 mají sportovní vzhled.

Jízda s pneumatikami s vysokým profilovým číslem může být nepohodlná, nepříjemně hlučná. Pneumatiky s nízkým profilovým číslem jsou optimalizovány pro zatáčení a brzdění.

### POZNÁMKA

Bočnice pneumatiky s nízkým profilovým číslem je tenčí než u vysočého profilového čísla. Proto mohou být kolo a pneumatika snáze poškozeny. Dbejte tudiž následujících pokynů.

- Na nerovných komunikacích a v terénu jeďte opatrně.  
Jinak se mohou pneumatiky a kola poškodit. Po jízdě v takových podmínkách zkонтrolujte pneumatiky a kola.
- Přes výmoly, zpomalovací prahy, kanály, obrubníky jezděte pomalu. Jinak se mohou pneumatiky a kola poškodit.
- Po nárazu do pneumatiky doporučujeme nechat pneumatiky zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.
- Za účelem zabránění poškození pneumatiky kontrolujte každých 3000 km.

### POZNÁMKA

• Je obtížné rozeznat poškozenou pneumatiku pouze vizuálně. Nicméně v případě zjištění sebemenšího poškození doporučujeme nechat pneumatiku zkontrolovat nebo vyměnit. V důsledku poškození může z pneumatiky unikat vzduch.

- Poškození pneumatiky v důsledku jízdy po nerovné vozovce, výmol, kanál nebo obrubník nebo mimo terén není kryto výrobní zárukou.
- Další informace o pneumatici najdete na štítku na boku pneumatiky.

## POJISTKY

### ■ Nožová pojistka malá



Normální



Přepálená

### ■ Pojistný blok



Normální



Přepálená

### ■ Multipojistka



Normální



Přepálená

### ■ Pojistkový terminál akumulátoru



Normální



Přepálená

OLF074075

Elektrický systém vozidla je chráněn proti poškození elektrickým přetížením pojistkami.

To vozidlo má 2 (nebo 3) pojistkové panely, jeden je umístěný na panelu na straně řidiče, druhý v motorovém prostoru v blízkosti akumulátoru.

Pokud ve vozidle nefungují světla, příslušenství nebo ovládání, zkонтrolujte pojistku příslušného okruhu. Pokud je pojistka přepálená, vodič v pojistce bude roztavený.

Pokud elektrický systém nefunguje, nejprve zkonztroujte pojistkový panel na straně řidiče. Před výměnou přepálené pojistky vypněte motor a všechny spínače a poté odpojte záporný kabel akumulátoru. Pojistku vždy vyměňte za pojistku stejné proudové hodnoty.

Pokud se nová pojistka přepálí, znamená to problém v elektroinstalaci. Nezpoužívejte příslušný systém a okamžitě se obraťte na autorizovaného opravce HYUNDAI.

## i Informace

Ve vozidle jsou použity čtyři typy pojisek: malá nožová pro nižší proudové hodnoty, pojistkový blok/multipojistka/akumulátorová pojistka pro vyšší proudové hodnoty.

## ⚠ VÝSTRAHA

### Výměna pojistky

- Pojistku nikdy nevyměňujte za nic jiného než pojistku stejně proudové hodnoty.
- Pojistka s vyšší proudovou hodnotou by mohla způsobit poškození vozidla a případně požár.
- Nikdy neinstalujte drát nebo hliníkovou fólii namísto správné pojistky – ani dočasně. Mohlo by dojít k rozsáhlému poškození kabeláže a případně požáru.

## POZNÁMKA

Při demontáži nepoužívejte šroubovák nebo jiné kovové předměty, protože by mohlo dojít ke zkratu a poškození systému.

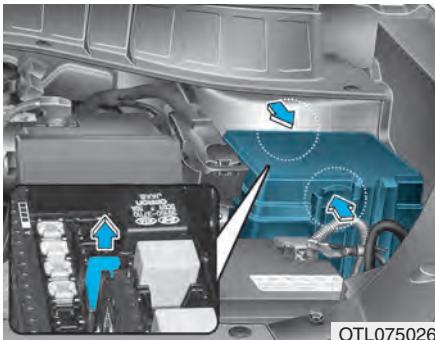
## POZNÁMKA

- Při výměně přepálené pojistky nebo vadného relé se ujistěte, že nová pojistka či relé pevně zapadly do úchytu. Nekompletně upevněná pojistka nebo relé mohou způsobit poškození kabeláže a elektrických systémů vozidla a případný požár.
- Nevyjímejte přišroubované pojistky, relé ani konektory. Pojistiky, relé a konektory nemusíte správně připevnit zpět a mohou způsobit požár. Dojde-li k přepálení pojistek, relé či konektorů připevněných pomocí šroubů a matic, doporučujeme konzultovat situaci s autorizovaným opravcem HYUNDAI.
- Do konektorů pojistek a relé nevkládejte jiné předměty než pojistky či relé, například šroubováky nebo kabely. Může dojít k selhání kontaktu a k poruše systému.

## Výměna pojistek v pojistkové skříňce uvnitř vozu



1. Vypněte motor a všechny ostatní spínače.
2. Otevřete kryt pojistkového panelu.



3. Podezřelou pojistku vytáhněte. Použijte přiložený nástroj pro vytahování na pojistkovém panelu v motorovém prostoru.
4. Zkontrolujte vytaženou pojistku; pokud je přepálená, vyměňte ji.
5. Zatlačte zpět novou pojistku stejné proudové hodnoty a ujistěte se, že je rádně upevněná ve sponách.

Pokud je volná, doporučujeme Vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

### *i* Informace

Pokud nemáte náhradní pojistku, můžete použít pojistku stejné hodnoty z okruhu, který pro provoz vozidla nebudete potřebovat, např. pojistku zapalovače cigaret.

Pokud nefungují světlomety nebo jiná elektrická zařízení a pojistky jsou v pořádku, zkонтrolujte pojistkový blok v motorovém prostoru. Pokud je pojistka přepálená, musí být vyměněna za pojistku stejné hodnoty.

## Pojistkový spínač



Pojistkový spínač mějte vždy přepnuty do polohy ON.

Pokud spínač přemístíte do polohy OFF, některé systémy jako audiosystém a digitální hodiny musí být reserovány a chytrý klíč nemusí fungovat správně.

## i Informace

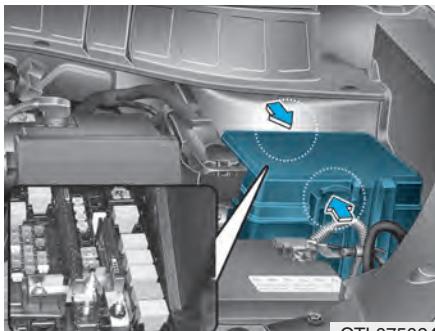


Pokud je pojistkový spínač v poloze OFF, zobrazí se výše uvedené hlášení.

### POZNÁMKA

- Za jízdy musí být pojistkový spínač vždy v poloze ON.
- Pojistkový spínač přepněte do polohy OFF, když je vozidlo zparkované více než měsíc, abyste zabránili vybití akumulátoru.
- Nepřepínejte pojistkový spínač opakovaně. Může se poškodit.

## Výměna pojistky v pojistkovém panelu v motorovém prostoru



1. Vypněte motor a všechny ostatní spínače.
2. Vypněte všechny spínače.
3. Otevřete kryt pojistkové skřínky za tlačením na jazyček a jeho vytažením směrem nahoru.
4. Zkontrolujte vytaženou pojistku; pokud je přepálená, vyměňte ji. Pokud chcete vyjmout nebo vložit pojistku, použijte nástroj pro vytahování na pojistkovém panelu v motorovém prostoru.

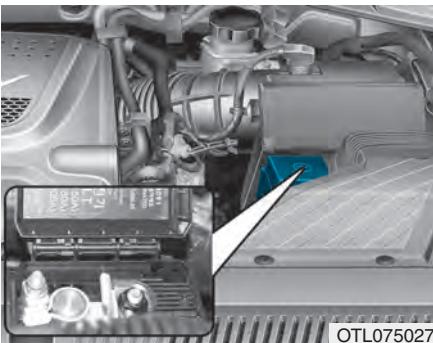
(Pokračování)

## (Pokračování)

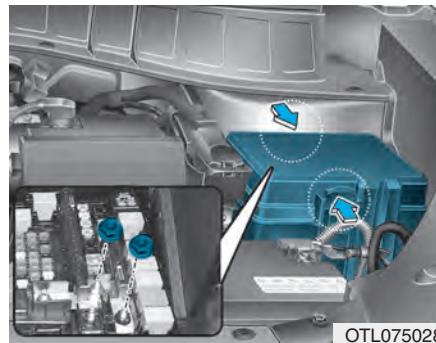
5. Zatlačte zpět novou pojistku stejné proudové hodnoty a ujistěte se, že je řádně upevněná ve sponách. Pokud je volná, doporučujeme Vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

**POZNÁMKA**

**Po kontrole pojistkové skříňky v motorovém prostoru řádně instalujte kryt pojistkové skříňky. Pokud tak neučiníte, mohlo by dojít k závadě na elektroinstalaci z důvodu kontaktu s vodou.**

**Hlavní pojistka**

Pokud elektrický systém nefunguje s nepřepálenou pojistkou v motorovém prostoru a vnitřní pojistkové skříni, může být přepálená hlavní pojistka uvnitř krytu (+) akumulátoru. V takovém případě Vám doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Multipojistka**

Pokud je multipojistka přepálená, musí být vyjmuta následovně:

1. Odpojte záporný kabel od akumulátoru.
2. Vyšroubujte matice podle obrázku nahoře.
3. Pojistku vyměňte za novou pojistku stejné proudové hodnoty.
4. Zpětnou instalaci proveďte v opačném pořadí než demontáž.

**i Informace**

Pokud je multipojistka přepálená, doporučujeme Vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Popis pojistkového/reléového panelu

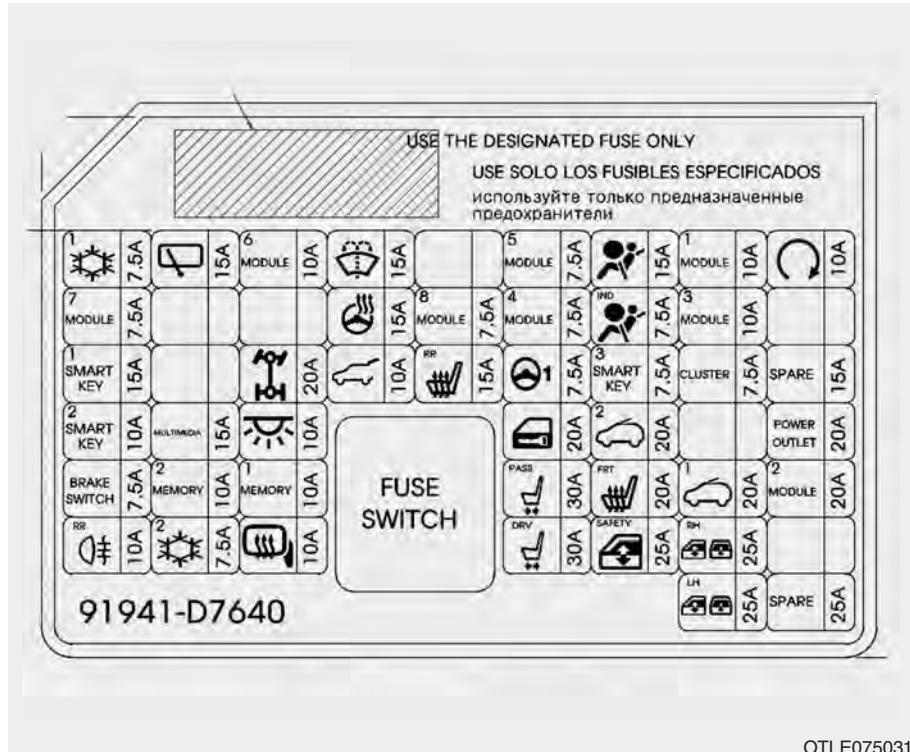


### Pojistkový panel u řidiče

Na vnitřní straně krytu pojistkové/reléové skříňky můžete najít štítek s popisem a proudovými hodnotami pojistek/relé.

### Informace

Ne vše v tomto popisu platí pro Vaše vozidlo. Popis je aktuální v době tisku. Při prohlídce Vaší pojistkové skříňky se řídte podle štítku v pojistkové skřínce.



## Pojistkový panel u řidiče

Název pojistky	Symbol	Proudová hodnota pojistky	Jištěný obvod
A/CON 1		7,5 A	Řídící modul A/C, ionizátor (auto A/C), Elektrický blok E/R (RLY.4, 5, 13)
RR WIPER		15 A	Motor zadního stěrače, reléový box ICM (relé zadního stěrače)
MODULE 6		10 A	BCM, řídící modul chytrého klíče
WASHER		15 A	Multifunkční spínač (spínač ostřikovače)
MODULE 5		7,5 A	Spínač palubní desky, bzučák zadního parkovacího asistenta, BCM, 4WD ECM, snímač AEB, snímač úhlu řízení, levý/pravý radar detekce mrtvého úhlu, spínač konzoly, řídící modul inteligentního parkovacího asistenta, řídící modul asistenta pro udržení v jízdních pruhů
A/BAG		15 A	Řídící modul SRS
MODULE 1		10 A	BCM, head unit A/V & navigace, modul MTS, AUDIO, konvertor nízkého DC-DC, řídící modul chytrého klíče, spínač elektrického vnějšího zrcátka, blok PCB (relé zásuvky)
START		10 A	Reléový box ICM (relé alarmu proti odcizení), spínač rozsahu převodovky
MODULE 7		7,5 A	Modul ventilování předního sedadla, modul vyhřívání předního sedadla, vyhřívání zadního sedadla
HTD STRG		15 A	BCM
MODULE 8		7,5 A	Elektrické vnější zrcátko na straně řidiče/spolujezdce, spínač středové přístrojové desky, vnější klika řidiče/spolujezdce – chytrý klíč, elektromagnet klíče, snímač AEB

Název pojistky	Symbol	Proudová hodnota pojistky	Jištěný obvod
MODULE 4	<sup>4</sup> MODULE	7,5 A	Datový konektor, řadicí modul A/C, řadicí páka ATM III., head unit A/V & navigace, elektrické chromatické zrcátko, spínač zařízení nastavení levého/pravého předního světlometu, modul automatické nastavení předního světlometu, spínač palubní desky, modul ventilování předního sedadla, konvertor nízkého DC-DC, modul vyhřívání předního sedadla, vyhřívání zadního sedadla, modul MTS
A/BAG IND	<sup>IND</sup> 	7,5 A	Přístrojová deska, spínač středové přístrojové desky
MODULE 3	<sup>3</sup> MODULE	10 A	BCM, řadicí páka ATM, spínač brzdových světel
SMART KEY 1	<sup>1</sup> SMART KEY	15 A	Řídící modul chytrého klíče
4WD		20 A	4WD ECM
T/GATE OPEN		10 A	Relé dveří zavazadlového prostoru
S/HEATER RR	<sup>RR</sup> 	15 A	vyhřívání zadního sedadla
MDPS		7,5 A	Jednotka MDPS
SMART KEY 3	<sup>3</sup> SMART KEY	7,5 A	Modul imobilizéru, řídící modul chytrého klíče
CLUSTER	CLUSTER	7,5 A	Přístrojová deska
SMART KEY 2	<sup>2</sup> SMART KEY	10 A	Modul imobilizéru, řídící modul chytrého klíče, spínač tlačítka start/stop
MULTI MEDIA	MULTI MEDIA	15 A	AUDIO, head unit A/V & navigace, konvertor nízkého DC-DC

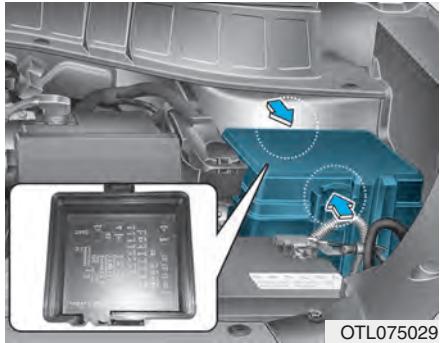
## Pojistkový panel u řidiče

Název pojistky	Symbol	Proudová hodnota pojistky	Jištěný obvod
INTERIOR LAMP		10 A	Osvětlení přihrádky před spolujezdcem, spínací klíč III. & spínač varování dveří, osvětlení zavazadlového prostoru, spínač předního kosmetického zrcátka vlevo/vpravo, osvětlení konzoly nad hlavou, zadní světlo na čtení vlevo/vpravo
DOOR LOCK		20 A	Relé zamknutí dveří, relé odemknutí dveří, reléový box ICM (relé blokování)
SUN ROOF 2		20 A	Panoramatické střešní okno
POWER OUTLET	<b>POWER OUTLET</b>	20 A	Přední elektrická zásuvka a zapalovač cigaret
BRAKE SWITCH	<b>BRAKE SWITCH</b>	7,5 A	Spínač brzdových světel, řídící modul chytrého klíče
MEMORY 2	<sup>2</sup> <b>MEMORY</b>	10 A	Automatický světelný snímač, datový konektor, řídící modul UIP snímače A/C, přístrojová deska, elektrické chromatické zrcátko, BCM, reléový box ICM (relé sklápení/vyklápění vnějších zpětných zrcátek)
MEMORY 1	<sup>1</sup> <b>MEMORY</b>	10 A	Modul MTS
P/SEAT PASS		30 A	Manuální spínač sedadla spolujezdce
S/HEATER FRT		20 A	Řídící modul ventilování předního sedadla, řídící modul vyhřívání předního sedadla
SUN ROOF 1		20 A	Panoramatické střešní okno
MODULE 2	<sup>2</sup> <b>MODULE</b>	20 A	Blok PCB (pojistka – F44/F45/F49/F50/F52/F53)

## Pojistkový panel u řidiče

Název pojistky	Symbol	Proudová hodnota pojistky	Jištěný obvod
RR FOG LAMP		10 A	Reléová skříňka ICM (relé zadních mlhových světel)
A/CON 2		7,5 A	Řídicí modul klimatizace
HEATED MIRROR		10 A	Řídicí modul A/C, elektrické vnější zpětné zrcátko na straně řidiče/spolujezdce, ECM/PCM
P/SEAT DRV		30 A	Manuální spínač sedadla řidiče
SAFETY P/WINDOW		25 A	Bezpečnostní modul elektrického ovládání okna řidiče
P/WINDOW RH		25 A	Hlavní spínač elektrického okna, spínač elektrického okna spolujezdce
P/WINDOW LH		25 A	Hlavní spínač elektrického okna, spínač elektrického okna spolujezdce

## Pojistkový panel v motorovém prostoru

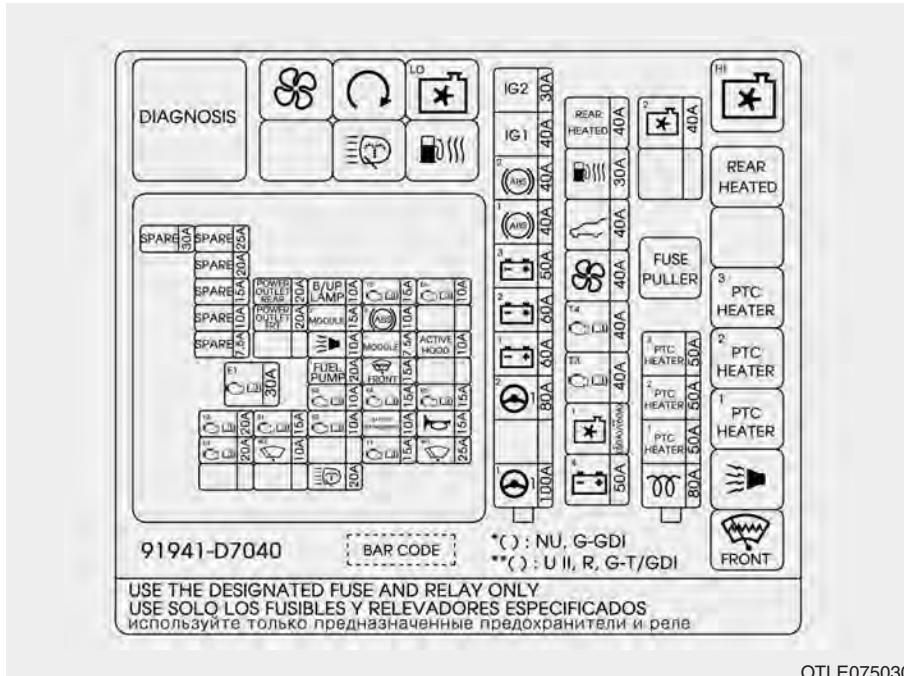


OTL075029

Na vnitřní straně krytu pojistkové/releové skříňky můžete najít štítek s popisem a proudovými hodnotami pojistek/relé.

### Informace

Ne vše v tomto popisu platí pro Vaše vozidlo. Popis je aktuální v době tisku. Při prohlídce Vaší pojistkové skřínky se řídte podle štítku v pojistkové skřínce.



OTLE075030

## Hlavní pojistkový panel v motorovém prostoru (zážehový motor)

	Název pojistky	Symbol	Proudová hodnota pojistky	Jištěný obvod
MULTI FUSE	POWER STEERING1	<sup>1</sup>	100 A	Jednotka MDPS
	POWER STEERING2	<sup>2</sup>	80 A	Jednotka MDPS
	B+ 1	<sup>1</sup>	60 A	Chytrý propojovací blok (IPS1, IPS2, IPS3, IPS4)
	B+ 2	<sup>2</sup>	60 A	Chytrý propojovací blok (IPS1, IPS2, IPS3, IPS4)
	B+ 3	<sup>3</sup>	50 A	Chytrý propojovací blok (IPS5, IPS6, IPS7, IPS8, IPS9, Fuse – F19/F28/F35/F42)
	ABS 1	<sup>1</sup>	40 A	Řídící modul EPS, řídící modul ABS, víceúčelový kontrolní konektor
	ABS 2	<sup>2</sup>	40 A	Řídící modul EPS, řídící modul ABS, víceúčelový kontrolní konektor
	IG1	<b>IG1</b>	40 A	Bez chytrého klíče: spínač zapalování S chytrým klíčem: blok PCB (PDM (IG1) relé, PDM (ACC) relé)
	IG2	<b>IG2</b>	30 A	Bez chytrého klíče: spínač zapalování S chytrým klíčem: blok PCB (PDM (IG2) relé)
FUSE	B+ 4	<sup>4</sup>	50 A	Chytrý propojovací blok (pojistka – F14/F21/F22/F31/F38/F45/F40/F46, zařízení automatického vypnutí v případě zkratu)
	COOLING FAN1	<sup>1</sup>	(50A) [60A]	(G4NA/G4FD) : Propojovací blok E/R (RELÉ 1, RLY. 9) (G4FJ) : Propojovací blok E/R (RELÉ 1)

## Hlavní pojistkový panel v motorovém prostoru (zážehový motor)

	Název pojistky	Symbol	Proudová hodnota pojistky	Jištěný obvod
FUSE	TCU 3	T <sup>3</sup> 	40 A	TCM
	TCU 4	T <sup>4</sup> 	40 A	TCM
	BLOWER		40 A	Propojovací blok E/R (RELÉ 13)
	POWER TAILGATE		40 A	Modul elektrických dveří zavazadlového prostoru
	REAR HEATED	REAR HEATED 	40 A	Propojovací blok E/R (RELÉ 2)
	COOLING FAN 2	<sup>2</sup> 	40 A	G4FJ : Propojovací blok E/R (RELÉ 9)

## Hlavní pojistkový panel v motorovém prostoru (vznětový motor)

	Název pojistiky	Symbol	Proudová hodnota pojistiky	Jištěný obvod
MULTI FUSE	POWER STEERING1	<sup>1</sup>	100 A	Jednotka MDPS
	POWER STEERING2	<sup>2</sup>	80 A	Jednotka MDPS
	B+ 1	<sup>1</sup>	60 A	Chytrý propojovací blok (IPS1, IPS2, IPS3, IPS4)
	B+ 2	<sup>2</sup>	60 A	Chytrý propojovací blok (IPS5, IPS6, IPS7, IPS8, IPS9, Fuse – F19/F28/F35/F42)
	B+ 3	<sup>3</sup>	50 A	Chytrý propojovací blok (pojistka – F23/F32/F39/F40/F46, relé el. okna)
	ABS 1	<sup>1</sup>	40 A	Řídicí modul EPS, řídicí modul ABS, víceúčelový kontrolní konektor
	ABS 2	<sup>2</sup>	40 A	Řídicí modul EPS, řídicí modul ABS, víceúčelový kontrolní konektor
	IG1	<b>IG1</b>	40 A	Bez chytrého klíče: spínač zapalování S chytrým klíčem: blok PCB (PDM (IG1) relé, PDM (ACC) relé)
	IG2	<b>IG2</b>	30 A	Bez chytrého klíče: spínač zapalování S chytrým klíčem: blok PCB (PDM (IG2) relé)
	GLOW PLUG		50 A	Jednotka relé žhavení
	PTC 1 HEATER	<sup>1</sup> PTC HEATER	50 A	Propojovací blok E/R (RELÉ 6)
	PTC 2 HEATER	<sup>2</sup> PTC HEATER	50 A	Propojovací blok E/R (RELÉ 5)
	PTC 3 HEATER	<sup>3</sup> PTC HEATER	50 A	Propojovací blok E/R (RELÉ 4)

## Hlavní pojistkový panel v motorovém prostoru (vznětový motor)

	Název pojistky	Symbol	Proudová hodnota pojistky	Jištěný obvod
FUSE	B+ 4		50 A	Chytrý propojovací blok (pojistka – F14/F21/F22/F31/F38/F45/F40/F46, zařízení automatického vypnutí v případě zkratu)
	COOLING FAN1		(50A) [60A]	(G4NA/G4FD): Propojovací blok E/R (RELÉ 1, RELÉ 9) (G4FJ): Propojovací blok E/R (RELÉ 1)
	TCU 3		40 A	TCM
	TCU 4		40 A	TCM
	BLOWER		40 A	Propojovací blok E/R (RELÉ 13)
	POWER TAILGATE		40 A	Modul elektrických dveří zavazadlového prostoru
	FUEL HEATER		30 A	Propojovací blok E/R (RELÉ 10)
	REAR HEATED		40 A	Propojovací blok E/R (RELÉ 2)
	COOLING FAN 2		40 A	G4FJ : Propojovací blok E/R (RELÉ 9)

## ŽÁROVKY SVĚTEL

Za účelem výměny většiny žárovek se obraťte na autorizovaného opravce HYUNDAI. Je obtížné vyměnit žárovku ve vozidle, protože z vozidla musí být demontovány další díly před tím, než se dostanete k žárovce. To zejména platí pro demontáž sestavy předních světlometů.

Demontáž/instalace těla světlometu může mít za následek poškození vozidla.

### ⚠ VÝSTRAHA

Před prováděním prací na světlech rádně zatáhněte parkovací brzdu, ujistěte se, že spínač zapalování je v poloze **LOCK/OFF**, a vypněte světla, abyste předešli rozjetí se vozidla a popálení prstů nebo zasažení elektrickým proudem.

### POZNÁMKA

**Pro výměnu za přepálenou žárovku použijte žárovku se stejným příkonem. Jinak by mohlo dojít k přepálení pojistky nebo poškození elektroinstalace.**

### i Informace

Po jízdě v hustém dešti nebo po mytí vozidla se mohou prosvětlovací kryty světlometů a koncových světel jevit jako pokryté námrazou. Tento stav je způsobený teplotním rozdílem mezi světlem uvnitř a venku. Jedná se o podobný jev jakým je kondenzace na oknech uvnitř vozidla během deště, a není tím tudíž signalizován žádny problém s vozidlem. Pokud se voda dostane do okruhu žárovky, doporučujeme Vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### i Informace – změna strany provozu (pro Evropu)

Rozložení světelného paprsku je asymetrické. Pokud jedete do země s opačnou stranou provozu, bude tato asymetrická část oslnovat protijedoucí řidiče. Abyste zabránili oslnování, EHS vyžaduje různá technická řešení (např. automatický systém změny, nálepku, nastavení sklonu dolů). Tyto světlometry jsou zkonstruovány tak, aby protijedoucí řidiče neoslňovaly. Proto světlometry nemusíte v zemi s opačnou stranou provozu měnit.

## Výměna žárovky světlometů, statického přisvícení do zatáčky, obrysových světel, směrových světel a předních mlhových světel



### Typ A

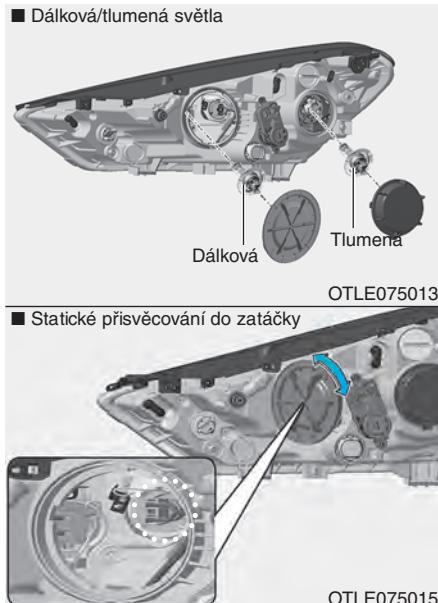
- (1) Světlomet (tlumený)
- (2) Světlomet (dálkový)
- (3) Směrové světlo
- (4) Obrysové světlo
- (5) Světlo pro denní svícení
- (6) Mlhové světlo
- (7) Statické světlo do zatáček (je-li ve výbavě)



Světlomet a statické světlo do zatáček

### ! VÝSTRAHA

- S halogenovými žárovkami manipulujte opatrně. Halogenové žárovky obsahují stlačený plyn, který při rozbití může způsobit odletávání skleněných střepů.
- Při výměně žárovky používejte ochranu očí. Před manipulací nechte žárovku vychladnout.

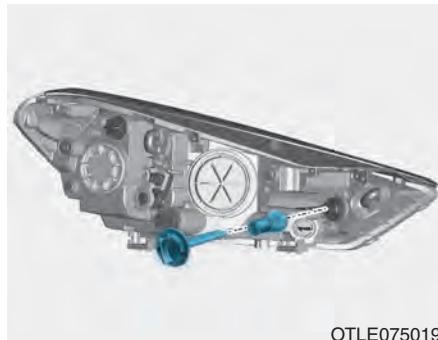


1. Otevřete kapotu.
2. Odpojte záporný kabel od akumulátoru.
3. Demontujte kryt žárovky otočením proti směru hodinových ručiček.
4. Odpojte konektor objímky od žárovky.

5. Uvolněte přídržný drát žárovky stisknutím konce a jeho zatlačením směrem nahoru.
6. Vyjměte žárovku ze sestavy světlometu.
7. Instalujte novou žárovku a zajistěte přídržný drát žárovky světlometu ve své poloze zarovnáním drátu s drážkou na žárovce.
8. Připojte konektor objímky žárovky.
9. Instalujte kryt žárovky otočením po směru hodinových ručiček.

### *i* Informace

Sklon světlometů je nutno seřídit po nehodě nebo po opětovné montáži sestavy světlometu u autorizovaného opravce HYUNDAI.



### Směrové světlo

1. Otevřete kapotu.
2. Odpojte záporný kabel od akumulátoru.
3. Objímku z těla světla demontujte otočením doleva, dokud výstupky na objímce nejsou nad drážkami v těle světla.
4. Žárovku z objímky demontujte zatlačením a otočením doleva, dokud výstupky na žárovce nejsou nad drážkami v objímce. Žárovku vytáhněte z objímky.

5. Žárovku instalujte zpět zatlačením do objímky a otáčením doprava, dokud se nezajistí na svém místě.
6. Objímkou do těla světla nainstalujete tak, že umístíte výstupy na objímce nad drážky v těle světla.
7. Zatlačte objímkou do těla světla a objímkou otočte doprava.

#### Obrysové světlo/světlo pro denní svícení/mlhové světlo

Pokud LED světlo nefunguje, doporučujeme Vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### Typ B



- (1) Světlomet (tlumený)
- (2) Světlomet (dálkový)
- (3) Směrové světlo
- (4) Obrysové světlo
- (5) Světlo pro denní svícení
- (6) Mlhové světlo
- (7) Statické světlo do zataček

■ Halogenová žárovka



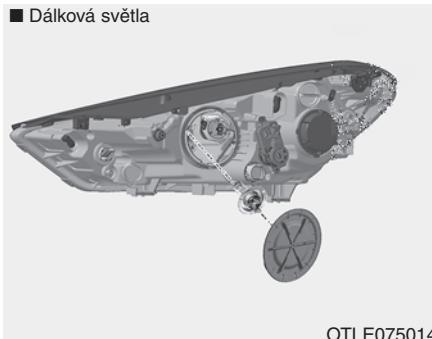
OLMB073042L

#### Světlomet (dálkové světlo)

##### **! VÝSTRAHA**

- S halogenovými žárovkami manipulujte opatrně. Halogenové žárovky obsahují stlačený plyn, který při rozbití může způsobit odlétávání skleněných střepů.
- Při výměně žárovky používejte ochranu očí. Před manipulační nechte žárovku vychladnout.

- Vždy s nimi manipujte opatrně a vyvarujte se poškrábání nebo odření. Pokud žárovky svítí, zabraňte jejich kontaktu s tekutinami.
- Nikdy se nedotýkejte skleněné části holou rukou. Zbytek oleje může způsobit přehřátí žárovky a prasknutí během svícení.
- Žárovka smí svítit pouze instalovaná ve světlometu.
- Pokud je žárovka poškozená anebo prasklá, okamžitě ji vyměňte a opatrně zlikvidujte.



OTLE075014

6. Vyjměte žárovku ze sestavy světlometu.
7. Instalujte novou žárovku a zajistěte přídržný drát žárovky světlometu ve své poloze zarovnáním drátu s drážkou na žárovce.
8. Připojte konektor objímky žárovky.
9. Instalujte kryt žárovky otočením po směru hodinových ručiček.

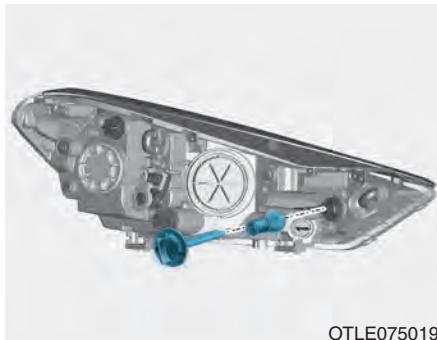
1. Otevřete kapotu.
2. Odpojte záporný kabel od akumulátoru.
3. Demontujte kryt žárovky otočením proti směru hodinových ručiček.
4. Odpojte konektor objímky žárovky.
5. Uvolněte přídržný drát žárovky stisknutím konce a jeho zatlačením směrem nahoru.

## Světlomet (tlumený, typ LED)

Pokud LED světlo nefunguje, doporučujeme Vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Informace

Sklon světlometů je nutno seřídit po nehodě nebo po opětovné montáži sestavy světlometu u autorizovaného opravce HYUNDAI.



### Směrové světlo

1. Otevřete kapotu.
2. Odpojte záporný kabel od akumulátoru.
3. Objímku z těla světla demontujte otočením doleva, dokud výstupky na objímce nejsou nad drážkami v těle světla.
4. Žárovku z objímky demontujte za-tlačením a otočením doleva, dokud výstupky na žárovce nejsou nad drážkami v objímce. Žárovku vytáhněte z objímky.

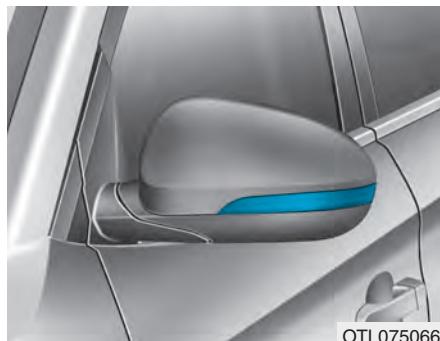
5. Žárovku instalujte zpět zatlačením do objímky a otáčením doprava, dokud se nezajistí na svém místě.
6. Objímku do těla světla nainstalujete tak, že umístíte výstupky na objímce nad drážky v těle světla.
7. Zatlačte objímku do těla světla a objímku otočte doprava.

### Obrysové světlo/světlo pro denní svícení/mlhové světlo/statické světlo do zatačky

Pokud LED světlo nefunguje, doporučujeme Vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

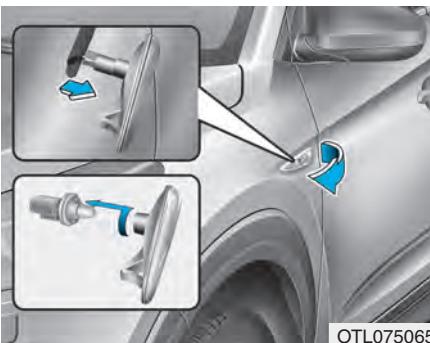
## Výměna bočního směrového světla

### Typ A



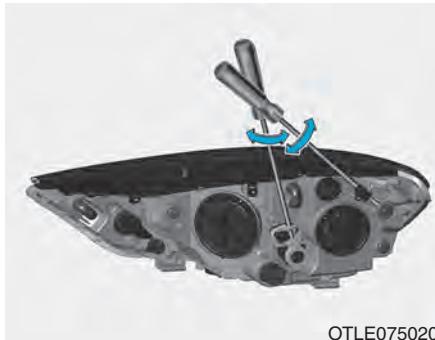
Pokud žárovka nefunguje, doporučujeme Vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Typ B



7. Připojte konektor žárovky.
8. Znovu instalujte těleso světla zpět do karoserie vozidla.

## Sklon předních světlometů a předních mlhových světel (pro Evropu)



OTLE075020

### Seřízení světlometů

1. Nahustěte pneumatiky na předepsaný tlak a vyložte veškerý náklad z vozidla s výjimkou řidiče, náhradního kola a náradí.
2. Vozidlo by mělo stát na rovném povrchu.
3. Nakreslete vertikální čáry (vertikální čáry procházejí středy příslušných světlometů) a horizontální čáru (horizontální čára prochází středem světlometů) na projekční plochu.

4. Pokud je světlomet a akumulátor v normálním stavu, nastavte světlomety tak, aby nejjasnější část dopadala na horizontální a vertikální čáry.

5. Otáčením ovladače ve směru hodinových ručiček nebo proti směru hodinových ručiček zaměřte paprsek tlumených světel doleva nebo doprava. Otáčením ovladače ve směru hodinových ručiček nebo proti směru hodinových ručiček zaměřte paprsek tlumených světel nahoru nebo dolů.

Otáčením ovladače ve směru hodinových ručiček nebo proti směru hodinových ručiček zaměřte paprsek dálkových světel nahoru nebo dolů.

## Nastavení předního mlhového světla



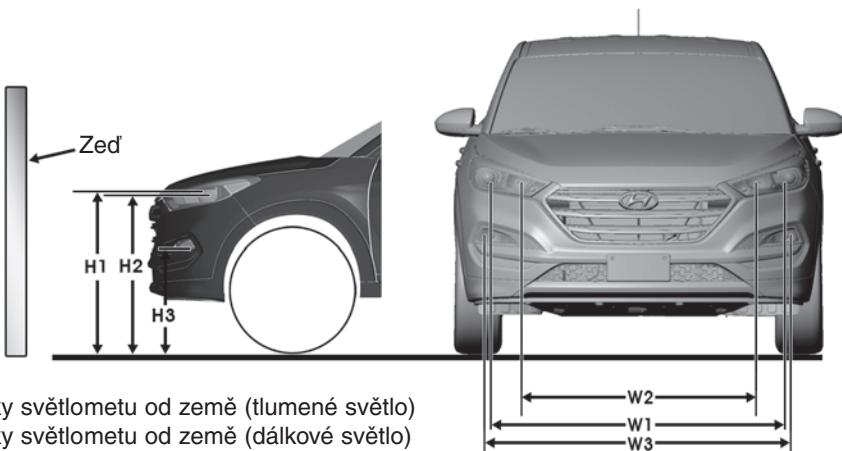
OTLE075021

Přední mlhové světlo je možné nastavit stejně jako světlomety.

Pokud jsou přední mlhová světla a akumulátor v normálním stavu, nastavte přední mlhová světla.

Otáčením šroubováku doleva a doprava nastavte sklon předních mlhových světel.

## Záměrný bod



H1: Výška středu žárovky světlometu od země (tlumené světlo)

H2: Výška středu žárovky světlometu od země (dálkové světlo)

H3: Výška středu žárovky mlhového světla od země

W1: Vzdálenost mezi středy dvou žárovek světlometů (tlumená světla)

W2: Vzdálenost mezi středy dvou žárovek světlometů (dálková světla)

W3: Vzdálenost mezi středy dvou žárovek mlhových světel

OTLE075022

Jednotka: mm

Stav vozidla	Typ žárovky	H1	H2	H3		W1	W2	W3	
				FOG	FOG+DRL			FOG	FOG+DRL
Bez řidiče	Halogen/HID	886	862	578	565	1502	1208	1474	1452
	LED	884				1494			
S řidičem	Halogen/HID	879	855	571	558	1502	1208	1474	1452
	LED	877				1494			

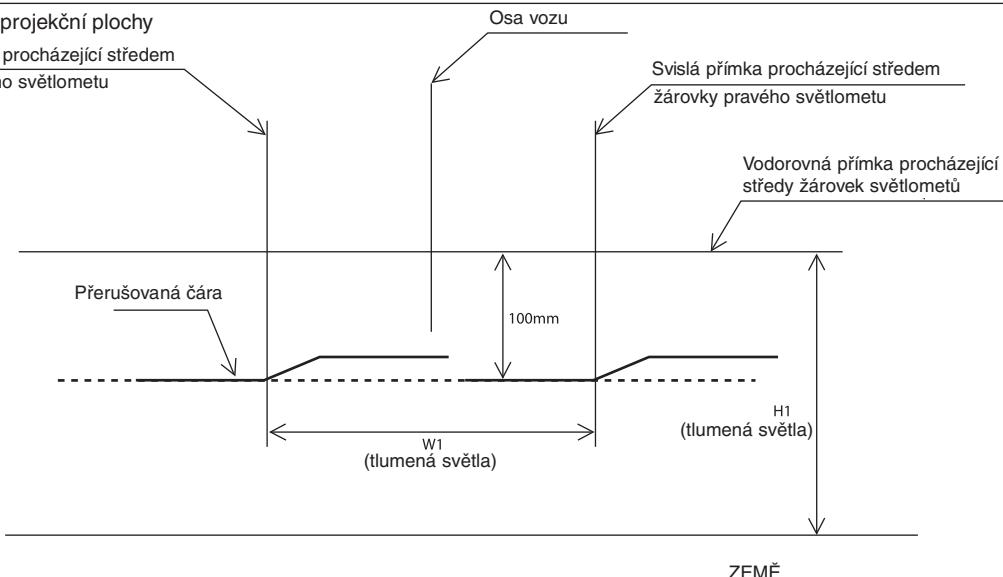
## Tlumená světla (levostranné řízení)

- Vzdálenost 10 m od projekční plochy

Svislá přímka procházející středem žárovky levého světlometu

Osa vozu

Svislá přímka procházející středem žárovky pravého světlometu



OTLE075100

1. Zapněte tlumená světla, bez řidiče ve voze.
2. Čára ořezu by měla být promítnuta na čáru ořezu jako na obrázku.
3. Při nastavení tlumených světel by mělo být vertikální nastavení provedeno po horizontálním nastavení.
4. Pokud je ve výbavě zařízení pro nastavení sklonu světlometů, nastavte jeho spínač do polohy 0.

## Tlumená světla (pravostranné řízení)

- Vzdálenost 10 m od projekční plochy

Svislá přímka procházející středem žárovky levého světlometu

Osa vozu

Svislá přímka procházející středem žárovky pravého světlometu

Vodorovná přímka procházející středy žárovek světlometů

Přerušovaná čára

$W_1$   
(tlumená světla)

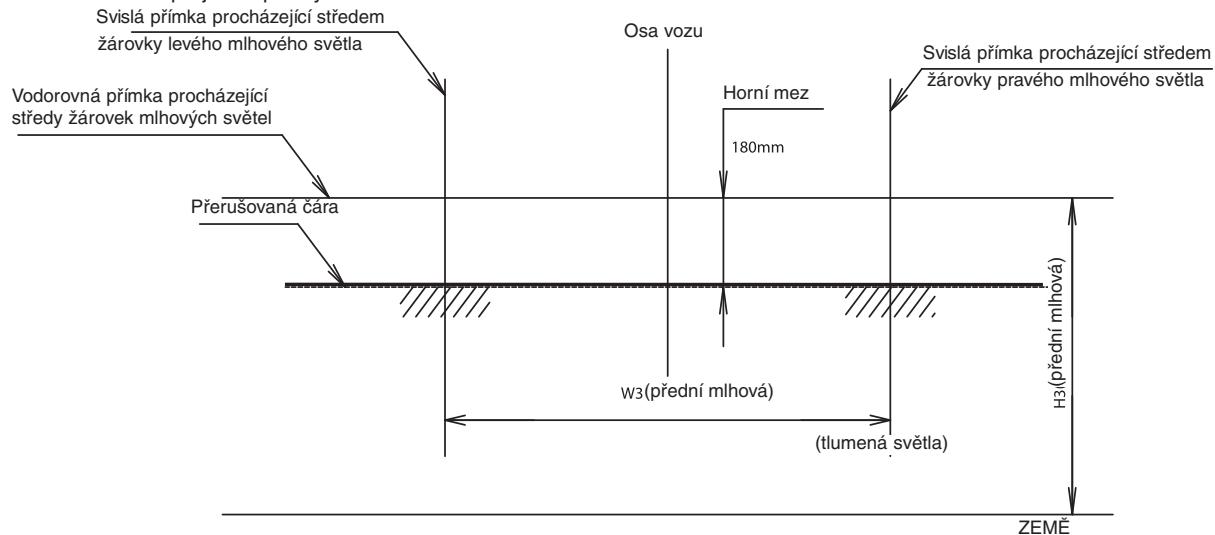
$H_1$   
(tlumená světla)

ZEMĚ

1. Zapněte tlumená světla, bez řidiče ve voze.
2. Čára ořezu by měla být promítнутa na čáru ořezu jako na obrázku.
3. Při nastavení tlumených světel by mělo být vertikální nastavení provedeno po horizontálním nastavení.
4. Pokud je ve výbavě zařízení pro nastavení sklonu světlometů, nastavte jeho spínač do polohy 0.

## Přední mlhová světla

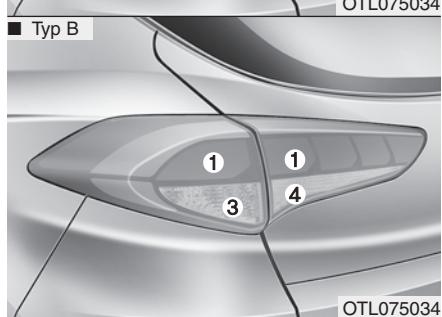
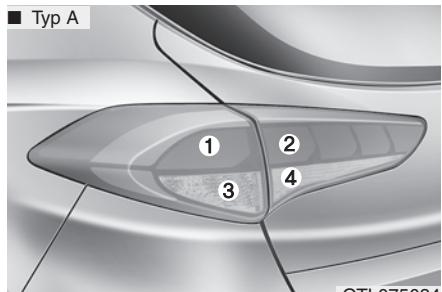
- Vzdálenost 10 m od projekční plochy



OTLE075102

1. Zapněte přední mlhová světla bez řidiče ve vozidle.
2. Čára ořezu by měla být promítnuta do povolené oblasti (šrafováná plocha).

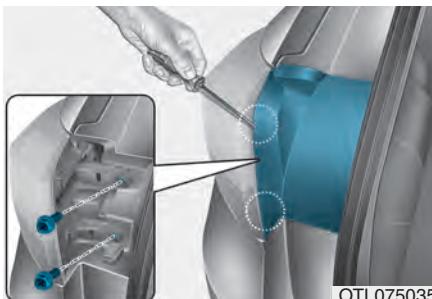
## Výměna žárovek v zadní sdružené svítílně



- (1) Brzdové světlo
- (2) Koncové světlo
- (3) Světlo zadního ukazatele směru
- (4) Světlo zpětného světlometu

## Vnější svítílna

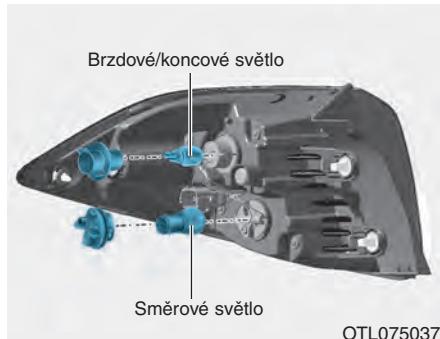
Žárovka brzdových/koncových světel a žárovka ukazatele směru



1. Vypněte motor.
2. Otevřete dveře zavazadlového prostoru.

3. Povolte přídržné šrouby sestavy žárovky pomocí křížového šroubováku.

4. Demontujte sestavu zadní sdružené svítílny z karoserie vozidla.



5. Objímkou z těla světla demontujte otočením doleva, dokud výstupky na objímce nejsou nad drážkami v těle světla.
6. Žárovku z objímky demontujte za-tlačením a otočením doleva, dokud výstupky na žárovce nejsou nad drážkami v objímce. Žárovku vytáhněte z objímky.
7. Žárovku instalujte zpět zatlačením do objímky a otáčením doprava, dokud se nezajistí na svém místě.

8. Objímkou do těla světla nainstalujete tak, že umístíte výstupky na objímce nad drážky v těle světla.

Zatlačte objímkou do těla světla a objímkou otočte doprava.

9. Znovu instalujte těleso světla zpět do karoserie vozidla.

### Brzdové/koncové světlo (typ LED)

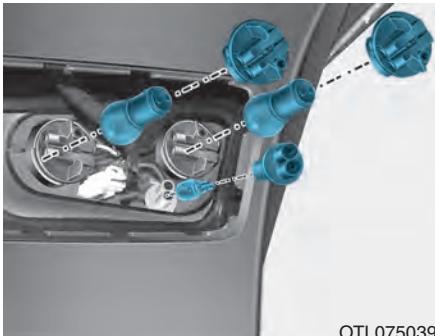
Pokud LED světlo nefunguje, doporučujeme Vám nechat vozidlo zkontolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Vnitřní svítidla

### Koncové světlo/světlo zpětného světlometu



1. Vypněte motor.
2. Otevřete dveře zavazadlového prostoru.
3. Sejměte servisní kryt pomocí plochého šroubováku.



4. Objímku z těla světla demontujte otočením doleva, dokud výstupky na objímce nejsou nad drážkami v těle světla.
5. Žárovku vytáhněte z objímky.
6. Do objímky vložte novou žárovku.
7. Namontujte objímku do sestavy světla vyrovnáním výstupků na objímce s drážkami sestavy světla a otočením objímky po směru hodinových ručiček.
8. Znovu instalujte sestavu světla do karoserie vozidla.

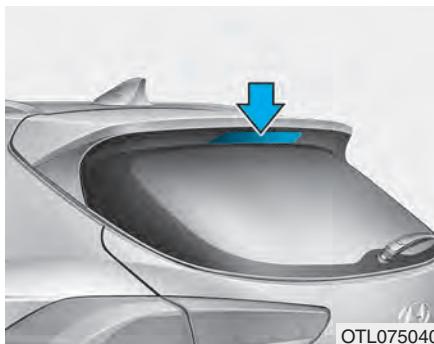
### Brzdové a koncové světlo (typ LED)

Pokud LED světlo nefunguje, doporučujeme Vám nechat vozidlo zkonztrólovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Zadní mlhové světlo (je-li ve výbavě)

- Objímkou z těla světla demontujte otočením doleva, dokud výstupky na objímce nejsou nad drážkami v těle světla.
- Žárovku z objímky demontujte za-tlačením a otočením doleva, dokud výstupky na žárovce nejsou nad drážkami v objímce. Žárovku vytáhněte z objímky.
- Do objímky vložte novou žárovku.
- Instalujte tělo světla zpět do kary-serie vozidla.

### Výměna přídavného brzdového světla



Pokud přídavné brzdové světlo nesvítí, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Výměna žárovky v osvětlení registrační značky



- Povolte šrouby přidržující prosvětlovací kryt pomocí šroubováku.
- Demontujte prosvětlovací kryt.
- Vytáhněte žárovku přímým tahem.
- Namontujte novou žárovku.
- Řádně nainstalujte prosvětlovací kryt zpět pomocí přídružných šroubů prosvětlovacího krytu.

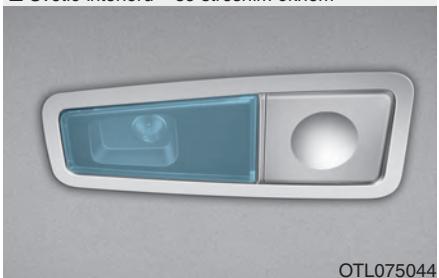
## Výměna žárovek světla interiéru

- Světlo na čtení – se střešním oknem



■ Světlo interiéru – se střešním oknem

OTLE075017



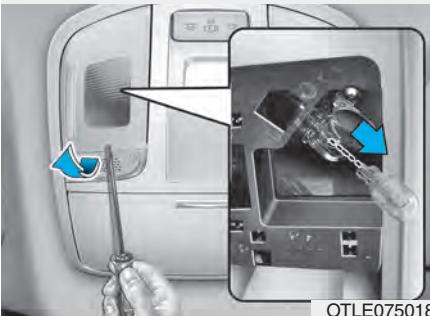
OTL075044

### Světlo na čtení a světlo interiéru

Pokud LED světlo nefunguje, doporučujeme Vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

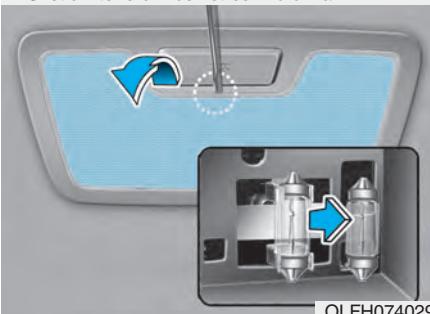
## Světlo na čtení, světlo interiéru, světlo kosmetického zrcátka, světlo zavazadlového prostoru a světlo v příhrádce před spolujezdcem

- Světlo na čtení – bez střešního okna



■ Světlo interiéru – bez střešního okna

OTLE075018



OLFH074029

- Osvětlení kosmetického zrcátka



■ Osvětlení zavazadlového prostoru

OTL075043



OTL075045



### POZNÁMKA

Budete opatrní, abyste nepoškodili kryt, výstupek nebo plastové tělo.

1. Použijte plochý šroubovák a opatrne uvolněte prosvětlovací kryt z těla světla v interiéru.
2. Vytáhněte žárovku přímým tahem.
3. Do objímky vložte novou žárovku.
4. Nastavte výstupky prosvětlovacího krytu na drážky v těle světla v interiéru a zacvakněte prosvětlovací kryt na své místo.

# PĚČE O VZHLED VOZIDLA

## Péče o exteriér vozidla

### Obecná upozornění ohledně exteriéru

Je velmi důležité dodržovat instrukce na štítku, když používáte chemické čisticí prostředky nebo leštidla. Přečtěte si všechna varování a upozornění na štítku.

### Údržba laku

#### Mytí

Abyste ochránili lak Vašeho vozidla před korozí a poškozením, myjte vozidlo důkladně a často, minimálně jednou měsíčně, vlažnou nebo studenou vodou.

Po jízdě v terénu byste měli Vaše vozidlo umýt po každé takové jízdě. Speciální pozornost věnujte odstranění usazené soli, nečistotám, blátu a dalším cizím materiálům. Ujistěte se, že otvory pro výtok vody v dolní části dveří a prahů jsou čisté a průchodné.

Hmyz, asfalt, míza ze stromů, ptačí trus, průmyslový spad a podobné usazeniny mohou poškodit lak Vašeho vozidla, pokud nejsou odstraněny okamžitě.

Dokonce ani okamžité umytí obyčejnou vodou nemusí odstranit všechny tyto nečistoty úplně.

Může být použito jemné mýdlo, které je bezpečné použít na lakované povrchy.

Po umytí vozidlo důkladně opláchněte vlažnou nebo studenou vodou. Nedovolte, aby na laku mýdlo zaschllo.

### POZNÁMKA

- Nepoužívejte silné mýdlo, chemická rozpouštědla nebo horkou vodu a nemyjte vozidlo na přímém slunci nebo když je karosérie vozidla horká.
- Buďte opatrní při mytí bočních oken Vašeho vozidla. Zejména tlakovou vodou. Voda může proniknout okny a namočit interiér.
- Abyste předešli poškození plastových součástí a světel, nečistěte je chemickými rozpouštědly nebo silnými čisticími prostředky.



### VÝSTRAHA

#### Mokré brzdy

Po umytí vozidla si brzdy vy zkoušejte při pomalé jízdě, abyste zjistili, že voda nemá vliv na jejich funkci. Pokud je výkon brzd horší, vysušte brzdy lehkým přibrzděním při pomalé rychlosti.

## Vysokotlaké mytí

- Při používání vysokotlakých myček udržujte od vozidla dostatečnou vzdálenost.

Nedostatečný odstup nebo nadměrný tlak mohou způsobit poškození součástí vozidla nebo průnik vody.

- Nestříkejte přímo na kameru, snímače nebo jejich okolí vodu pod vysokým tlakem. Působení vody pod vysokým tlakem může způsobit, že zařízení nebude fungovat správně.
- Nedávejte konec trysky blízko k pryžovým nebo plastovým krytům či ke konektoru, neboť by se mohly při zasažení vodou pod vysokým tlakem poškodit.



OLMB073082

### POZNÁMKA

- Mytí vodou v motorovém prostoru včetně mytí vysokotlakou vodou může mít za následek poruchu elektrických obvodů v motorovém prostoru.**
- Nikdy nedovolte, aby voda nebo jiné kapaliny přišly do kontaktu s elektrickými/elektronickými součástmi uvnitř vozidla, jelikož tím může dojít k jejich poškození.**

## Voskování

Vozidlo navoskujte, pokud voda již na laku nevytváří kapky.

Před voskováním vždy vozidlo umyjte a osušte. Používejte kvalitní tekutý nebo krémový vosk a dodržujte instrukce výrobce. Voskujte všechny kovové části, abyste je ochránili a uchovali jejich lesk. Při odstraňování oleje, asfaltu a podobných materiálů čisticím prostředkem pro odstraňování skvrn se obvykle odstraní z laku i vosk. Tyto místa opět navoskujte, i když zbytek vozidla ještě není nutné voskovat.

### POZNÁMKA

- Pokud budete utírat prach nebo nečistoty z karoserie suchým hadrem, poškrábete lak.**
- Na chromované nebo eloxované hliníkové díly nepoužívejte drátěnku, brusné čisticí prostředky nebo silná rozpouštědla, která obsahují vysoce alkalické nebo žíravé přísady. Výsledkem může být poškození ochranné vrstvy a změna barvy nebo poškození laku.**

## **Opravy poškození laku**

Hluboké rýhy nebo poškození kamínky na lakovaném povrchu musí být okamžitě opraveny. Obnažený kov rychle podléhá korozi a poškození pak může vyžadovat nákladnou opravu.

### **POZNÁMKA**

**Pokud dojde k poškození vozidla a je nutné opravit nebo vyměnit kovový díl, ujistěte se, že karosárna aplikuje antikorozní materiály na opravené nebo vyměněné díly.**

## **Údržba lesklého kovu**

- Pokud chcete odstranit asfalt a hmyz, použijte přípravek na odstraňování asfaltu. Nepoužívejte škrabku ani ostré předměty.
- Pokud chcete ochránit díly z lesklého kovu před korozí, použijte vosk nebo ochranný prostředek na chromované povrchy a rozleštěte je do vysokého lesku.
- Během zimy nebo v přímořských oblastech ošetřete díly z lesklého kovu silnější vrstvou vosku nebo ochranného prostředku. V případě nutnosti ošetřete díly nekorozivní vazelinou nebo jinou ochrannou směsí.

## **Údržba podvozku**

Korozivní materiály používané pro odstranění ledu a sněhu a snížení prašnosti se mohou usazovat na podvozku. Pokud nejsou tyto materiály odstraněny, urychlují korozi dílů podvozku, například palivového potrubí, rámu, podlahy a výfukového systému, i když jsou ošetřeny proti korozi.

Jednou měsíčně, po jízdě v terénu a na konci zimy důkladně opláchněte podvozek a podběhy kol vlažnou nebo studenou vodou. Těmto oblastem věnujte zvláštní pozornost, protože bláto a nečistoty zde nejsou tolík vidět. Horší je, když se nečistoty z vozovky znova namočí, aniž by se odstranily. V dolních částech dveří, prahů a nosníků rámu jsou otvory pro výtok vody, které by neměly být ucpané nebo znečištěné; zachycená voda v těchto částech může způsobit korozi.

## ⚠ VÝSTRAHA

**Po umytí vozidla si brzdy vyzkoušejte při pomalé jízdě, abyste zjistili, že voda nemá vliv na jejich funkci. Pokud je výkonnost brzd horší, vysušte brzdy lehkým přibrzděním při pomalé rychlosti.**

## Údržba hliníkových kol

Hliníková kola jsou opatřena průhledným ochranným lakem.

### POZNÁMKA

- Na hliníková kola nepoužívejte brusné čisticí prostředky, leštítla, rozpouštědla nebo drátěné kartáče.
- Cistěte kola, když jsou studená.
- Používejte pouze jemné mýdlo nebo neutrální čisticí prostředek a důkladně je opláchněte vodou. Také očistěte kola po jízdě po silnici ošetřené solí.
- Nemyjte kola v myčce s vysokorychlostními kartáči.
- Nepoužívejte žádné alkalické nebo kyselé čisticí prostředky.

## Ochrana proti korozi

Ochrana Vašeho vozidla před korozi

Při výrobě svých vozidel nejvyšší kvality používáme nejmodernější a nejpokrokovější metody ochrany proti korozi. To je ovšem pouze jedna část komplexního boje proti korozi. Aby byla zachována dlouhodobá odolnost vozidla proti korozi, je nutná určitá spolupráce majitele vozidla.

## Obecné příčiny koroze

Nejběžnější příčiny koroze jsou následující:

- Sůl používaná v zimě pro úpravu silnic, nečistoty a vlhkost, které se nahromadí na spodku vozidla.
- Oděrky vrchního laku nebo spodního ochranného nátěru způsobené odletujícími kaménky, štěrkem nebo drobnými rýhami, v nichž je odhalen nechráněný kov.

## Oblasti se zvýšeným výskytem korozivních vlivů

Pokud bydlíte v oblasti, kde je Vaše vozidlo pravidelně vystaveno působení korozivních vlivů, nabývá antikorozní ochrana zvláštní důležitosti. Nejběžnější příčiny zvýšeného rizika koroze jsou oblasti s hojným používáním soli pro úpravu silnic, chemikálie pro snížení prašnosti, vzduch v přímořských oblastech a průmyslový spad.

## Vlhkost způsobuje korozi

Ve vlhkém prostředí je nejvyšší riziko výskytu koroze. Například koroze se značně urychluje v prostředí s vysokou vlhkostí, obzvláště při teplotách těsně nad bodem mrazu. V takovém prostředí udržuje kontakt korozivních látek s povrchem vozidla vlhkost, která se velmi pomalu odpařuje.

Korozivní je především bláto, protože pomalu vysychá a udržuje vlhkost v místě kontaktu s vozidlem. I když se bláto zdá být suché, stále může obsahovat vlhkost a podporovat korozi.

Rovněž vysoké teploty mohou korozi urychlovat obzvláště u komponentů, které nejsou dostatečně větrány. Ze všech téhoto důvodu je velmi důležité udržovat vozidlo v čistotě bez nánosů bláta a jiných materiálů. To se týká nejen viditelných ploch, ale zejména spodku vozidla.

## Preventivní opatření proti korozi

Dodržováním následujících pokynů můžete napomoci ochraně Vašeho vozidla proti korozi:

## Udržuje vozidlo čisté

Nejlepší způsob ochrany vozidla proti korozi je udržovat ho v čistotě bez nánosů korozivních materiálů. Obzvláště důležité je věnovat pozornost spodku vozidla.

- Pokud bydlíte v oblasti s vysokým výskytem korozivních látek — v přímořských oblastech, v místech s vysokým průmyslovým znečištěním, kyselými dešti nebo v místech, kde se silnice často ošetrují solí atd.—, měli byste věnovat antikorozní ochraně zvýšenou péči. V zimě alespoň jednou měsíčně omyjte spodek vozidla hadicí a po skončení zimy spodek vozidla znova důkladně opláchněte.
- Při čistění spodku vozidla věnujte zvláštní pozornost komponentům pod blatníky a na jiných místech, které jsou běžně skrytá pohledu. Čistění provedte důkladně; namočení nahromaděného bláta namísto jeho odstranění uspíší korozi namísto toho, aby jí zabránilo v postupu. K odstranění bláta a korozivních materiálů se velmi dobře hodí tlaková voda nebo tlaková pára.

- Při čistění spodních částí dveří a nosných komponentů rámu nechávejte odtokové otvory otevřené, aby vlhkost mohla unikat a nebyla uzavřená uvnitř, což by opět urychlovalo korozi.

### Udržujte garáž suchou

Neparkujte ve vlhké, špatně větrané garáži. Takové prostředí je velmi příznivé pro vznik koroze. To platí obzvláště v případech, kdy vozidlo myjete v garáži nebo do garáže zajedete s mokrým vozidlem nebo vozidlem pokrytým sněhem, blátem nebo ledem. Dokonce i vyhřívaná garáž může urychlovat korozi, pokud není dobře větraná, aby se vlhkost mohla rozptýlit.

### Udržujte vrchní lak v dobrém stavu

Jakékoli drobné porušení vrchního laku vždy co nejdříve ošetřete opravným lakem, abyste snížili riziko vzniku koroze. Pokud je obnažen holly plech, doporučuje se svěřit opravu odborníkům.

**Ptačí trus:** *Ptačí trus je vysoko korozivní a může poškodit lakované povrchy během několika hodin. Ptačí trus vždy odstraňte co nejdřív.*

### Nezanedbávejte interiér

Vlhkost se může hromadit pod rohožkami a koberečky a způsobovat korozi. Pravidelně kontrolujte koberečky a podlahu pod nimi, zda je vše suché. Zvláštní pozornost kontrole věnujte, pokud převážíte hnojiva, chemikálie nebo čisticí prostředky.

Tyto komodity převážejte pouze v odpovídajících přepravních obalech. Rozlité tekutiny vytřete, postižené místo opláchněte čistou vodou a nechte dokonale vyschnout.

## Péče o interiér vozidla

### Obecné pokyny týkající se interiéru

Zabraňte, aby vnitřní části vozidla přišly do kontaktu s chemikáliemi, jako jsou parfémy, kosmetické oleje, opalovací krémy, krémy na ruce a osvěžovače vzduchu. Podobné látky mohou způsobit poškození nebo vyblednutí součástí interiéru. Jestliže dojde k jejich kontaktu s přístrojovou deskou, ihned je setřete. Správné čištění vinylu, viz následující instrukce.

#### POZNÁMKA

**Nikdy nedovolte, aby voda nebo jiné kapaliny přišly do kontaktu s elektrickými/elektronickými součástmi uvnitř vozidla, jelikož tím může dojít k jejich poškození.**

#### POZNÁMKA

Když čistíte kožené produkty (volant, sedadla atd.), použijte neutrální čisticí prostředky nebo roztoky s nízkým obsahem alkoholu. Pokud použijete roztok s vysokým obsahem alkoholu nebo kyselé/alkalické čisticí prostředky, barva kůže může vy-

blednout nebo se může povrch odloupnout.

### Čištění čalounění a obložení interiéru

#### Vinyl

Prach a volné nečistoty odstraňte z vinylu smetáčkem nebo vysavačem. Povrch vinylu čistěte čisticím prostředkem na vinyl.

#### Tkaniny

Prach a volné nečistoty odstraňte z tkaniny smetáčkem nebo vysavačem. Čistěte jemným mýdlovým roztokem určeným pro čalounění nebo koberce. Čerstvé skvrny odstraňte ihned prostředkem na odstraňování skvrn. Pokud nebude čerstvým skvrnám věnovat okamžitou pozornost, může dojít k trvalému zbarvení tkaniny, které již nebude možno odstranit. Pokud není materiál správně udržován, také se může snížit jeho odolnost proti ohni.

#### POZNÁMKA

**Používání jiných než doporučených čisticích prostředků a postupů může**

**ovlivnit vzhled a odolnost tkanin proti ohni.**

### Čištění dvou/tříbodových bezpečnostních pásů

Bezpečnostní pásy čistěte jemným mýdlovým roztokem doporučeným pro čalounění nebo koberce. Dodržujte instrukce přiložené k mýdlu. Nebělte nebo znova neobarvujte pásy, protože by mohlo dojít k jejich zeslabení.

### Čištění vnitřní strany oken

Pokud jsou vnitřní skleněné povrchy oken ve vozidle zamlžené (tj. pokryté mastným filmem), měly by být vyčištěny čisticím prostředkem na sklo. Postupujte podle instrukcí na nádobce čisticího prostředku na sklo.

#### POZNÁMKA

**Neškrábejte vnitřní část zadního okna. Mohlo by dojít k poškození mřížky vyhřívání zadního okna.**

## SYSTÉM ŘÍZENÍ EMISÍ

Systém řízení emisí ve Vašem vozidle je krytý písemnou omezenou zárukou. Přečtěte si prosím informace o záruce v servisní knížce ve Vašem vozidle.

Vaše vozidlo je vybaveno systémem řízení emisí, aby splnilo všechna nařízení týkající se emisí.

Systém řízení emisí se skládá z následujících tří celků.

- (1) Systém řízení emisí klikové skříně
- (2) Systém řízení palivových par
- (3) Systém řízení výfukových zplodin

Za účelem zajištění správné funkce systému řízení emisí se doporučuje, abyste nechali vozidlo pravidelně kontrolovat a udržovat autorizovaným opravcem HYUNDAI podle údržbového plánu v tomto návodu k obsluze.

### ! POZOR

**Pro kontrolní a údržbový test (s elektronickým stabilizačním systémem (ESC))**

- **Abyste předešli vynechávání motoru během testu na dynamometru, vypněte elektronický stabilizační systém (ESC) stisknutím spínače ESC.**
- **Po testu na dynamometru ESP znova zapněte dalším stisknutím spínače ESP.**

### 1. Systém řízení emisí klikové skříně

Systém nucené ventilace klikové skříně brání znečistění ovzduší plyny vytlačovanými z klikové skříně. Tento systém přivádí čerstvý filtrovaný vzduch do klikové skříně hadicí sání vzduchu. Čerstvý vzduch se v klikové skříně míší s odpadními plyny a je nasáván přes ventil PCV do spalovací soustavy.

### 2. Systém řízení palivových par

Tento systém brání úniku palivových par do ovzduší.

## Zásobník par

Palivové páry vznikající v palivové nádrži jsou absorbovány do palubního zásobníku par. Při chodu motoru jsou palivové páry nahromaděné v zásobníku přiváděny do vyrovnávací komory přes elektromagnetický ventil řízení odvětrávání palivo-vých par.

## Ventil řízení vytlačování palivových par

Ventil řízení vytlačování palivových par je řízen řídicím modulem motoru (ECM); když je teplota chladicí kapaliny motoru nízká (během chodu motoru na volnoběh), ventil PCV se uzavře, aby odpařované palivo nebylo nasáváno do motoru. Po zahřátí motoru při normální jízdě se ventil PCV otevře a odpařené palivo je nasáváno do motoru.

## 3. Systém řízení výfukových zplodin

Jedná se o velmi účinný systém, který minimalizuje obsah škodlivin ve výfukových plynech a zároveň udržuje dobrou výkonnost vozidla.

### Úpravy vozidla

Toto vozidlo by nemělo být upravováno. Úpravy Vašeho vozidla by mohly mít vliv na jeho výkonnost, bezpečnost nebo životnost a mohly by dokonce odporovat zákonům, které se týkají bezpečnosti a emisí.

Navíc poškození nebo problémy s výkonností vyplývající z jakýchkoliv úprav nemusí být kryty zárukou.

- Pokud používáte neschválená elektronická zařízení, může dojít k neobvyklému chování vozidla, poškození kabeláže, vybití akumulátoru a požáru. Z důvodu Vaší bezpečnosti nepoužívejte neschválená elektronická zařízení.

## Upozornění k výfukovým plynům motoru (oxid uhelnatý)

- Oxid uhelnatý může být přítomný ve výfukových plynech. Proto pokud cítíte výfukové plyny uvnitř vozidla, nechte jej okamžitě zkontrolovat a opravit. Jakmile zaregistrujete pronikání výfukových plynů do Vašeho vozidla, pokračujte v jízdě pouze se všemi okny úplně otevřenými. Okamžitě nechte Vaše vozidlo zkontrolovat a opravit.

## ⚠ VÝSTRAHA

Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý (CO). I když je bez barvy a zápachu, je nebezpečný a při vdechnutí může způsobit smrt. Abyste předešli otravě CO, dodržujte následující instrukce.

- Nenechávejte motor běžet ve stísněných nebo uzavřených prostorech (například v garáži) po dobu delší, než je nezbytně nutné pro vjezd nebo opuštění tohoto prostoru.
- Když s vozidlem zastavíte s běžícím motorem na otevřeném prostranství po delší dobu, nastavte systém větrání (podle potřeby) tak, aby do vozidla nasával vzduch zvenku.
- Nikdy neseďte v zaparkovaném vozidle po delší dobu s běžícím motorem.
- Pokud motor zhasne nebo jej není možné nastartovat, nepřiměřený počet pokusů o nastartování motoru může mít za následek poškození systému řízení emisí.

## Provozní pokyny pro katalyzátory (pokud je ve výbavě)

## ⚠ VÝSTRAHA

- Horký výfukový systém může zapálit hořlavé látky pod Vaším vozidlem. Vozidlo neparkujte, neprovozujte ve volnoběžných otáčkách nebo s ním nejezděte přes hořlavé předměty jako suchá tráva, papír, listy atd. nebo v jejich blízkosti.
- Výfukový systém a systém katalyzátoru jsou velmi horké, když motor běží nebo krátce po vypnutí motoru. Nepřiblížujte se k výfukovému systému nebo katalyzátoru, mohli byste se popálit.

Také neodstraňujte chladič okolo výfukového systému, neutěšňujte spodní část vozidla a ani nezakrývejte vozidlo za účelem ochrany proti korozi. Za určitých podmínek to může představovat riziko požáru.

Vaše vozidlo je vybaveno katalyzátorem, který je součástí systému řízení emisí.

Proto musí být dodržovány následující pokyny:

### POZOR

- U zážehových motorů používejte pouze BEZOLOVNATÉ PALIVO.
- Neprovozujte vozidlo, pokud motor vynechává nebo výrazně ztratil výkonnost.
- Nepoužívejte motor nesprávně ani jej nepřetěžujte. Příklady nesprávného používání jsou jízda s vypnutým motorem a jízda z prudkého kopce se zařazeným převodovým stupněm s vypnutým motorem.

### (Pokračování)

#### (Pokračování)

- Neprovozujte motor ve vysokých volnoběžných otáčkách po delší dobu (5 minut nebo déle).
- Neupravujte ani se nepokoušejte zasahovat do součástí motoru nebo systému řízení emisí. Všechny kontroly a seřízení musí provádět autorizovaný opravce HYUNDAI.
- Nejezděte s téměř prázdnou palivovou nádrží. Pokud dojde benzín, může to vést k selhání motoru a následnému poškození katalyzátoru.

Pokud nebudete dodržovat tyto pokyny, mohlo by dojít k poškození katalyzátoru a Vašeho vozidla.

Navíc takové počinání může mít vliv na platnost záruk.

## Filtr pevných částic (DPF) (je-li ve výbavě)

Systém filtru pevných částic (DPF) odstraňuje pevné částice z výfukových plynů.

Na rozdíl od jednoúčelového vzduchového filtru, filtr pevných částic automaticky spaluje (nebo okysličuje) a odstraňuje nahromaděné pevné částice podle jízdních podmínek.

Jinými slovy nahromaděné pevné částice jsou odstraňovány řídícím systémem motoru a spalovány při vysoké teplotě výfukových plynů za normální/vysoké rychlosti.

Nicméně pokud je vozidlo opakovaně provozováno na krátké vzdálenosti nebo dlouhodobě při nízké rychlosti, nahromaděné pevné částice se nemusí automaticky odstranit z důvodu nízké teploty výfukových plynů. Pokud pevné částice překročí stanovený limit a proces oxidace neproběhne, rozsvítí se kontrolka poruchy (  ).

Kontrolka poruchy (MIL) zhasne, když pojazdová rychlosť překročí 60 km/h nebo když jsou otáčky motoru v rozmezí 1500 až 2500 se zařazeným minimálně 2. převodovým stupněm po dobu cca 25 minut.

Pokud kontrolka poruchy MIL stále bliká nebo se zobrazí varovné hlášení „Check exhaust system“ (zkontrolujte výfukový systém), doporučujeme Vám nechat systém DPF zkontovalovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

Pokud vozidlo jede po delší dobu se stále rozsvícenou kontrolkou poruchy MIL, může se poškodit systém DPF a zvýšit spotřeba paliva.

## POZOR

### Nafta (je-li ve výbavě DPF)

**Pokud je Vaše vozidlo vybaveno systémem DPF, doporučujeme Vám používat pouze motorovou naftu pro vozidla vybavená systémem DPF.**

**Pokud používáte jinou naftu s vysokým obsahem síry (více než 50 ppm) nebo s nespecifikovanými aditivy, může se poškodit systém DPF a způsobit emise bílého kouře.**

## Zachytávání NOx (je-li ve výbavě)

Systém zachytávání NOx (LNT) odstraňuje oxidy dusíku z výfukových plynů. V závislosti na kvalitě paliva se ve výfukových zplodinách může objevit zápach. Kvalita paliva může ovlivnit výkonnost zachytávání oxidů dusíku. Používejte upravenou naftu pro osobní automobily.

# Specifikace & informace pro zákazníky

Rozměry .....	8-2
Motor .....	8-2
Příkony žárovek .....	8-3
Pneumatiky a kola .....	8-4
Povolená zátěž a rychlosť pneumatík.....	8-4
Celková hmotnosť vozidla .....	8-5
Objem zavazadlového prostoru .....	8-5
Doporučená maziva a objemy.....	8-6
Doporučovaný motorový olej.....	8-8
Doporučená viskózní čísla SAE.....	8-9
Identifikační číslo vozidla (VIN) .....	8-10
Certifikační štítek vozidla .....	8-10
Štítek s údaji o pneumatikách a tlaku vzduchu .....	8-11
Číslo motoru .....	8-11
Štítek kompresoru klimatizace.....	8-12
Štítek chladicí kapaliny .....	8-12
Prohlášení o shodě .....	8-12

## ROZMĚRY

Položka	mm	
Celková délka	4475	
Celková šířka	1850	
Celková výška	1645 / 1650 *1	
Přední pneumatiky	215/70 R16	1620
	225/60 R17	1608
	245/45 R19	1604
Zadní pneumatiky	215/70 R16	1631
	225/60 R17	1620
	245/45 R19	1615
Rozvor	2670	

\*1 se střešním nosičem

## MOTOR

Položka	1.6 GDI / 1.6 T-GDI	2.0 TCI	2.0 MPI	1.7 TCI
Zdvihový objem cm <sup>3</sup>	1591	1,995	1999	1685
Vrtání x zdvih mm	77X85,4	84X90	81X97	77,2X90
Pořadí zážehu	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Počet válců	4 v řadě	4 v řadě	4 v řadě	4 v řadě

## PŘÍKON ŽÁROVKY

Žárovka světla			Typ žárovky	Příkon
Vpředu	Světlomety	Potkávací	Typ A	H7LL
			Typ B	LED
		Dálková		H7LL
	Směrové světlo		PY21W	21
	Obrysové světlo		LED	LED
	Mlhové světlo		H8L	35
	Boční směrové světlo (vnější zpětné zrcátko)		LED	LED
	Statické přisvěcování do zatáček		H7LL	55
	Světlo pro denní svícení		LED	LED
Vzadu	Zadní kombinovaná svítítlna	Typ A	Brzdové/koncové	21/5W
			Koncové	21/5W
			Směrové světlo	PY21W
			Zpátečka	W16W
		Typ B	Brzdové/koncové	LED
			Směrové světlo	PY21W
			Zpátečka	W16W
	Třetí brzdové světlo		LED	LED
	Osvětlení registrační značky		W5W	5
	Mlhové světlo		PY21W	21
Interiér	Světlo pro čtení	se střešním oknem	LED	LED
		bez střešního okna	W10W	10
	Osvětlení vnitřního prostoru	se střešním oknem	LED	LED
		bez střešního okna	W10W	10
	Osvětlení sluneční clony		W5W	5
	Osvětlení zavazadlového prostoru		W10W	10
Etc	Osvětlení příhrádky před spolujezdcem		W5W	5
Etc	Osvětlení nástupního prostoru		LED	LED

## PNEUMATIKY A KOLA

Položka	Rozměr pneumatiky	Rozměr kola	Tlak vzduchu (kPa, psi)				Utahovací moment matic kol Nm	
			Normální zatížení ( + Ø)		Maximální zatížení ( + )			
			Vpředu	Vzadu	Vpředu	Vzadu		
Rozměr plnohodnotné pneumatiky	215/70 R16	6.5J X 16	2,4 (240, 35)	2,4 (240, 35)	2,4 (240, 35)	2,4 (240, 35)	88–107	
	225/60 R17	7.0J X 17						
	245/45 R19	7.5J X 19						

### Informace

U sady pro minimální spotřebu paliva U2 1.7 (M/T) je tlak vzduchu v předních pneumatikách 2,6 baru (260 kPa, 37 psi).

### POZOR

Při výměně pneumatik musíte použít pneumatiky rozměru shodného s originální výbavou vozidla.  
Pokud použijete pneumatiky s jinými rozměry, může dojít k poškození příslušných součástí nebo jejich nesprávné funkci.

## POVOLENÁ ZÁTĚŽ A RYCHLOST PNEUMATIK (PRO EVROPU)

Položka	Rozměr pneumatiky	Rozměr kola	Max. zátěž		Max. rychlos	
			ZI *1	kg	RS *2	km/h
Rozměr plnohodnotné pneumatiky	215/70 R16	6.5J X 16	100	800	H	210
	225/60 R17	7.0J X 17	99	775	H	210
	245/45 R19	7.5J X 19	98	750	V	240

\*1 LI: ZÁTĚŽOVÝ INDEX

\*2 RS: SYMBOL RYCHLOSTI

## CELKOVÁ HMOTNOST VOZIDLA

kg

Karoserie	1.6 GDI		1.6 T-GDI			2.0 MPI				2.0 TCI			1.7 TCI
	2WD		2WD	4WD		2WD		4WD		2WD	4WD		2WD
	MT	AT	MT	MT	DCT	MT	AT	MT	AT	MT	MT	AT	MT
5ti dveřová/ 5ti místná	1895	2050	2120	2170	2190	2050	2060	2110	2130	2235	2250	2250	2000

## OBJEM ZAVAZADLOVÉHO PROSTORU

l

Položka		Rozměr plnohodnotné pneumatiky	Souprava na opravu pneumatiky (TMK)
VDA	MIN	488	513
	MAX	1478	1503

Minimální: za zadními sedadly po horní okraj zadního opěradla.

Maximální: za předními sedadly ke střeše.

## DOPORUČENÁ MAZIVA A OBJEMY

Za účelem dosažení patřičné výkonnosti a dlouhé životnosti motoru a hnacího ústrojí používejte pouze maziva správné kvality. Správná maziva Vám také pomohou zvýšit efektivitu motoru, takže se sníží spotřeba paliva.

Tyto kapaliny a maziva jsou doporučeny pro používání ve Vašem vozidle.

Mazivo		Objem		Klasifikace		
 Motorový olej * <sup>1</sup> * <sup>2</sup> (vypuštění a doplnění)	Gamma 1.6	GDI	3,6 l	ACEA A5* <sup>3</sup> (nebo vyšší)		
		T-GDI	4,5 l			
	U2 1.7	TCI	5,3 l	s DPF	ACEA C2 nebo C3* <sup>5</sup>	
				bez DPF	ACEA B4* <sup>5</sup>	
	R 2.0	TCI	7,6 l	s DPF	ACEA C2 nebo C3* <sup>5</sup>	
				bez DPF	ACEA B4* <sup>5</sup>	
	Spotřeba motorového oleje		Běžné jízdní podmínky	Max. 1 l / 1500 km		
	Náročné jízdní podmínky			Max. 1 l / 1000 km		
Olej manuální převodovky	Gamma 1.6	GDI	1,6–1,7 l	HK MTF 70W (SK) SPIRAX S6 GHME 70W (H.K.SHELL) GS MTF HD 70W (GS CALTEX) (API GL-4, SAE 70W)		
	Gamma 1.6	T-GDI	2WD: 1,7–1,8 l 4WD: 1,6–1,7 l			
	U2 1.7	TCI	1,7–1,8 l			
	R 2.0	TCI	1,8–1,9 l			

<b>Mazivo</b>		<b>Objem</b>	<b>Klasifikace</b>
Kapalina automatické převodovky	Gamma 1.6	7,3 l	MICHANG ATF SP-IV, SK ATF SP-IV, NOCA ATF SP-IV, HYUNDAI genuine ATF SP-IV
	R 2.0	8,3 l	
Olej převodovky s dvojitou spojkou		1,9 l	HK MTF 70W (SK) SPIRAX S6 GHME 70W (H.K.SHELL) GS MTF HD 70W (GS CALTEX) (API GL-4, SAE 70W)
Chladicí kapalina motoru	Gamma 1.6 GDI	A/T	7,5 l
		M/T	7,7 l
	Gamma 1.6 T-GDI		7,5 l
	U2 1.7		6,8 l
	R 2.0		8,8–9,0 l

\*<sup>1</sup> : Viz doporučené hodnoty viskozity SAE na následující stránce.

\*<sup>2</sup> : K dispozici jsou nyní oleje s označením Energy Conserving Oil. Spolu s dalšími výhodami tyto oleje přispívají ke snížení spotřeby díky snížení množství paliva, které je potřebné pro překonání tření v motoru. Často je obtížné tato zlepšení zaznamenat při každodenních jízdách, ale v celoročním úhrnu mohou znamenat výrazné úspory nákladů a energie.

\*<sup>3</sup> : Pokud ve Vaší zemi není motorový olej ACEA A5 dostupný, můžete použít ILSAC GF-3 (nebo vyšší) nebo ACEA A3 (nebo vyšší).

Mazivo	Objem	Klasifikace
Brzdová/spojková kapalina	0,7–0,8 l	FMVSS116 DOT-3 nebo DOT-4
Olej zadního diferenciálu (4WD)	0,53–0,63 l	
Olej v rozdělovací převodovce (4WD)	Gamma 1.6 T-GDI (M/T <sup>*6</sup> )	HYPOIDNÍ PŘEVODOVÝ OLEJ API GL-5, SAE75W/90 (SHELL HD AXLE OIL 75W90 nebo ekvivalentní)
	R 2.0 (A/T <sup>*7</sup> )	0,34–0,36 l
Palivo	55 l <sup>*8</sup>	Viz „Požadavky na palivo“ v úvodní kapitole
	62 l	

<sup>\*6</sup>: Manuální převodovka

<sup>\*7</sup>: Automatická převodovka

<sup>\*8</sup>: Pro sadu pro minimální spotřebu paliva U2 1.7 (M/T)

### Doporučený motorový olej (pro Evropu)

Výrobce	Produkt	
	Zážehový motor	Vznětový motor
Shell	HELIX ULTRA AH-E 5W-30	HELIX ULTRA AP 5W-30
	HELIX ULTRA 5W-40	HELIX ULTRA AP-L 5W-30

## Doporučená viskózní čísla SAE

### POZOR

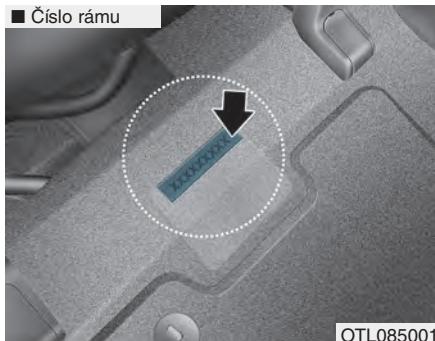
Před kontrolou nebo vypuštěním všech maziv vždy očistěte oblast okolo plnicího uzávěru, výpustní zátoky nebo měrky. To je zvlášť důležité v prašných nebo písečných oblastech a při provozování vozidla po nezpevněných vozovkách. Pokud očistíte oblasti okolo uzávěru a měrky, zabráníte kontaminaci motoru nebo jiných mechanismů, které by mohly být poškozeny.

Viskozita motorového oleje (hustota) má vliv na spotřebu paliva a provoz v zimním období (startování motoru a tekutost motorového oleje). Motorové oleje s nižší viskozitou přispívají k nižší spotřebě paliva a lepší výkonnosti v zimním období, nicméně motorové oleje s vyšší viskozitou jsou nutné z důvodu vyhovujícího mazání v horčém počasí. Pokud budete používat oleje s jinou viskozitou než doporučenou, mohlo by dojít k poškození motoru.

Při výběru oleje majte před výměnou oleje na paměti rozsah teplot, ve kterých budete vozidlo provozovat.  
Pokračujte ve výběru doporučené viskozity oleje z tabulky.

Teplotní rozsah pro viskózní čísla SAE										
	Teplota °C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
Olej pro zážeh-hové motory	1.6 GDI, T-GDI				20W-50					
					15W-40					
					10W-30					
					5W-30, 5W-40					
					0W-40, 5W-20, 5W-30, 5W-40					
					20W-50					
					15W-40					
					10W-30					
Olej pro vznětový motor	1.7 TCI				5W-20, 5W-30					
					15W-40					
					10W-30					
					5W-30					
					0W-30					
	2.0 TCI				15W-40					
					10W-30/40					
					5W-30/40					
					0W-30/40					

## IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO VOZIDLA (VIN)



OTL085001

Identifikační číslo vozu (VIN) se používá k registraci Vašeho vozu a ve všech právních záležitostech týkajících se vlastnictví vozu atd.

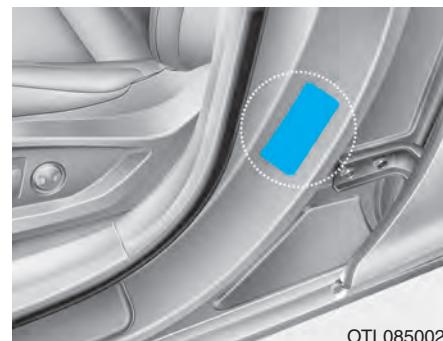
Číslo je vyraženo na podlaze pod sedadlem spolujezdce. Chcete-li číslo zkontrolovat, otevřete kryt.



OTL085005

VIN je uvedeno také na štítku upevněném na horní straně palubní desky. Číslo na štítku je zvenku snadno viditelné čelním oknem.

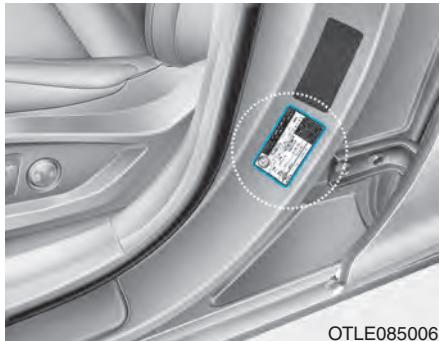
## CERTIFIKAČNÍ ŠTÍTEK VOZIDLA



OTL085002

Certifikační štítek vozidla je upevněn na středovém sloupu na straně řidiče (nebo předního spolujezdce) a obsahuje identifikační číslo vozidla (VIN).

## ŠTÍTEK S ÚDAJI O PNEUMATÍKÁCH A TLAKU VZDUCHU

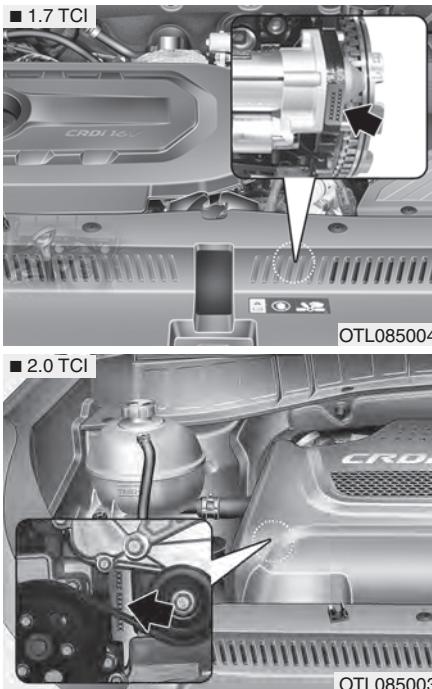


OTLE085006

Originální pneumatiky Vašeho vozidla jsou vybrány s ohledem na nejlepší výkon při normální jízdě.

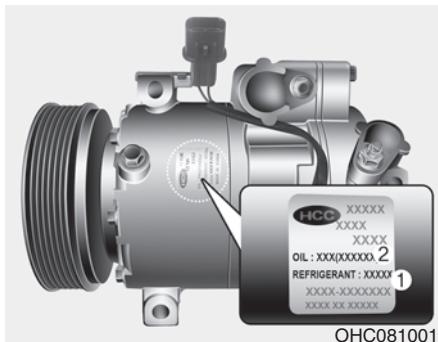
Štítek s údaji o doporučeném tlaku vzduchu v pneumatikách je umístěn na středovém sloupu na straně řidiče.

## ČÍSLO MOTORU



Výrobní číslo motoru je vyraženo na bloku válců, jak je vidět na obrázku.

## ŠTÍTEK KOMPRESORU KLIMATIZACE



Štítek kompresoru Vás informuje o typu kompresoru, kterým je Vaše vozidlo vybaveno, například model, číslo dílu dodavatele, výrobní číslo, chladivo (1) a olej v chladivu (2).

## ŠTÍTEK CHLADIVA



Štítek o chladivu poskytuje informace o typu a množství chladiva.

Štítek je umístěna na spodní straně kapoty.

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (JE-LI VE VÝBAVĚ)

■ Příklad

CE CE 0678

CE0678

Komponenty s radiovou frekvencí splňují požadavky směrnice 1995/5/ES.

Další informace včetně prohlášení o shodě jsou dostupné na níže uvedené webové stránce HYUNDAI;

<http://service.hyundai-motor.com>

# Rejstřík

**A**

Airbag řidiče .....	2-53
Airbagy .....	2-50
Airbag řidiče .....	2-53
Boční airbagy .....	2-55
Co se stane po rozvinutí airbagů .....	2-62
Čelní airbag spolujezdce .....	2-53
Dodatečná bezpečnostní opatření .....	2-70
Hlavové airbagy .....	2-57
Jak systém airbagů funguje? .....	2-58
Kde jsou airbagy? .....	2-53
Neumisťujte dětský zádržný systém na sedadlo spolujezdce .....	2-63
Péče o systém SRS .....	2-69
Proč se při srážce můj airbag nerozvinul? .....	2-64
Varovné štítky airbagu .....	2-70
Vypínač airbagu spolujezdce .....	2-54
Akumulátor .....	7-44
Alarm .....	3-20
Asistent pro rozjíždění do kopce (HAC) .....	5-60
Asistent sjezdu ze svahu (DBC) .....	5-61
Audio	
Bezdrátová technologie Bluetooth® .....	4-37
Head unit audiosystému .....	4-15
Nastavení audiosystému .....	4-19
Rádio .....	4-28
Rozpoznání hlasu .....	4-41

USB / iPod® / My Music .....	4-32
Automatická klimatizace .....	3-165
Klimatizace .....	3-172
Automatické topení a klimatizace .....	3-166
Manuální topení a klimatizace .....	3-167
Vzduchový filtr klimatizace .....	3-175
Automatická převodovka .....	5-24
Systém blokování řazení .....	5-28
Automatická ventilace .....	3-182
Automatické zhasnutí osvětlení interiéru .....	3-117
Automatický odmlžovací systém .....	3-181

**B**

Bezdrátová technologie Bluetooth® .....	4-37
Bezpečnostní pásy .....	2-24
Bezpečnostní pás prostředního sedadla .....	2-30
Bezpečnostní pokyny týkající se bezpečnostních pásů .....	2-24
Další bezpečnostní pokyny týkající se bezpečnostních pásů .....	2-34
Péče o bezpečnostní pásy .....	2-37
Předpínače bezpečnostních pásů .....	2-32
Varovná kontrolka bezpečnostních pásů .....	2-25
Zádržný systém bezpečnostních pásů .....	2-28
Bezpečnostní síť zavazadlového prostoru .....	3-194
Bezpečnostní uzamknutí .....	3-18
Boční airbagy .....	2-55
Brzdová/spojková kapalina .....	7-35

Brzdový systém .....	5-40
Asistent pro rozjíždění do kopce (HAC) .....	5-60
Asistent sjezdu ze svahu (DBC) .....	5-61
Elektronická parkovací brzda (EPB) .....	5-43
Elektronické řízení stability (ESC) .....	5-55
Funkce Auto hold .....	5-49
Parkovací brzda (ruční) .....	5-41
Protiblokovací systém brzd (ABS) .....	5-53
Řízení stability vozidla .....	5-59
Signál nouzového zastavení (ESS) .....	5-63
Výkonové brzdy .....	5-40

## C

Celková hmotnost vozidla .....	8-5
Celkové počítadlo kilometrů .....	3-68
Certifikační štítek .....	8-10
Certifikační štítek vozidla .....	8-10

## Č

Čas automatického vypnutí .....	3-90
Čelní airbag spolujezdce .....	2-53
Činnost dálkových světel .....	3-110
Číslo motoru .....	8-11

## C

Dálkový ovladač .....	3-4
Denní počítadlo A/B .....	3-87
Dětské bezpečnostní pojistky na zadních dveřích .....	3-19
Dětský zádržný systém (CRS) .....	2-38
Děti vždy vzadu .....	2-38
Instalace dětského zádržného systému (CRS) .....	2-41
Výběr dětského zádržného systému (CRS) .....	2-39
Digitální rychloměr .....	3-91
Displeje, viz přístrojová deska .....	3-60
Doporučená maziva a objemy .....	8-6
Doporučená viskózní čísla SAE .....	8-9
Doporučené tlaky vzduchu ve studených pneumatikách .....	7-48
Držák nápojů .....	3-186
Držáky nápojů .....	3-186
Dveře zavazadlového prostoru .....	3-47
Dveře zavazadlového prostoru bez elektrického ovládání .....	3-47
Elektrické dveře zavazadlového prostoru .....	3-49
Chytré dveře zavazadlového prostoru .....	3-56
Dveře zavazadlového prostoru bez elektrického ovládání .....	3-47
Dvírka plnicího hrudla palivové nádrže .....	3-44

## E

Elektrická zásuvka .....	3-188
Elektrické dveře zavazadlového prostoru .....	3-49
Elektrochromatické zrcátko (ECM) .....	3-26
Elektrochromatické zrcátko s kompasem .....	3-26
Elektronická parkovací brzda (EPB) .....	5-43
Elektronické řízení stability (ESC) .....	5-55

## F

Flexibilní řízení .....	5-78
Funkce Auto hold .....	5-49
Funkce automatického zamknutí/odemknutí dveří .....	3-18
Funkce informování o rychlostních omezeních (SLIF) .....	5-101

## G

Geometrie a vyvážení kol .....	7-52
--------------------------------	------

## H

Háček na šaty .....	3-192
Hlavní pojistka .....	7-64
Hlavové airbagy .....	2-57
Hmotnost vozidla .....	5-148
Hodiny .....	3-190
Houkačka .....	3-24

## Ch

Chladicí kapalina .....	7-31
Chladicí kapalina motoru .....	7-31
Chladicí příhrádka .....	3-184
Chytré dveře zavazadlového prostoru .....	3-56
Chytrý klíč .....	3-8

## I

Identifikační číslo vozidla (VIN) .....	8-10
Indikátor zařazeného převodového stupně .....	3-66
Integrovaný systém řízení režimu jízdy .....	5-80
Inteligentní parkovací asistent .....	3-134
Ionizátor .....	3-182

## J

Jak funguje audiosystém ve vozidle .....	4-6
Jak používat tuto příručku .....	F-5
Jízda po dálnici .....	5-131
Jízda v dešti .....	5-130
Jízda v noci .....	5-130
Jízda v zaplavených oblastech .....	5-131
Jízda v zimě .....	5-133
Sněhové řetězy .....	5-134
Zimní pneumatiky .....	5-133

Jízdní asistent.....	3-126
Parkovací asistent .....	3-131
Zadní parkovací asistent .....	3-127
Zpětná kamera .....	3-126
Inteligentní parkovací asistent .....	3-134

## Ch

Kapalina	
Brzdová/spojková kapalina.....	7-35
Kapalina do ostříkovačů .....	7-36
Kapalina do ostříkovačů .....	7-36
Kapota.....	3-42
Když nelze nastartovat motor.....	6-4
Když se motor přehřívá .....	6-8
Klíče.....	3-4
Klimatizace	
Anténa .....	4-3
Automatická klimatizace .....	3-172
Manuální klimatizace.....	3-159
Kompaktní náhradní kolo .....	6-22
Kompass s elektrickým chromatickým zrcátkem .....	3-26
Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách.....	7-50
Kontrolky .....	3-102

## L

LCD displej.....	3-69
Režimy LCD .....	3-69
Režim Uživatelská nastavení .....	3-74
Varovná hlášení.....	3-78
Lišty stěračů.....	7-41

## L

Manuální klimatizace .....	3-154
Klimatizace .....	3-159
Topení a klimatizace .....	3-154
Vzduchový filtr klimatizace .....	3-162
Manuální převodovka.....	5-20
Maziva a objemy .....	8-6
Měřicí přístroje .....	3-63
Mlhové světlo (přední).....	3-112
Mlhové světlo (zadní) .....	3-112
Motor .....	8-2
Motorový olej .....	7-28
Motorový prostor .....	1-6, 7-3
Multimediální systém .....	4-2
Anténa .....	4-3
AUX, USB a iPod.....	4-2
Ovládací prvky audiosystému na volantu.....	4-4
Multipojistka.....	7-64

**N**

Náhradní kolo	
Kompaktní náhradní kolo .....	6-22
Výměna pneumatik .....	6-18
Nářadí a zvedák .....	6-17
Nastavení LCD displeje.....	3-69
Nastavení vnějšího zpětného zrcátka .....	3-30
Nebezpečné jízdní podmínky .....	5-129
Nedávajte dětský zádržný systém na sedadlo spolujezdce .....	2-63
Nezávislé nouzové brzdění (AEB) .....	5-90
Nouzové prostředky.....	6-37

**O**

Objem zavazadlového prostoru .....	8-5
Objemy (maziva) .....	8-6
Odmlžení (čelní okno).....	3-178
Odmlžení a odmrazení čelního okna .....	3-178
Odmrazení.....	3-152
Odmrazování zadního okna .....	3-152
Vyhřívané vnější zpětné zrcátko .....	3-153
Vyhřívání čelních stěračů.....	3-153
Odmrazení (čelní okno).....	3-178
Okna.....	3-32
Spínač zablokování ovládání elektricky ovládaných oken .....	3-35
Olej (motorový) .....	7-28

Opěrky hlavy .....	2-16
Ostřikovače světlometů .....	3-115
Ostřikovače čelního okna .....	3-122
Osvětlení displeje, viz osvětlení přístrojové desky .....	3-62
Osvětlení kosmetického zrcátka .....	3-120
Osvětlení nástupního prostoru .....	3-121
Osvětlení palubní desky viz osvětlení přístrojové desky.....	3-62
Osvětlení přihrádky před spolujezdcem .....	3-120
Osvětlení	
Činnost dálkových světel .....	3-110
Ostřikovače světlometů.....	3-115
Osvětlení interiéru.....	3-117
Poloha světel auto .....	3-109
Přední mlhové světlo.....	3-112
Směrová světla .....	3-111
Světla pro jízdu ve dne .....	3-114
Uvítací systém.....	3-116
Vnější osvětlení .....	3-109
Zadní mlhové světlo .....	3-112
Zařízení pro nastavení sklonu světlometů .....	3-114
Otačkoměr.....	3-63
Ovládací prvky audiosystému na volantu .....	4-4

# P

Palivoměr .....	3-64
Palivový filtr .....	7-37
Palubní deska viz přístrojová deska .....	3-60
Palubní počítač .....	3-87
Denní počítadlo A/B .....	3-87
Spotřeba paliva .....	3-89
Panoramatické střešní okno .....	3-37
Parkovací asistent .....	3-131
Parkovací brzda (ruční) .....	5-41
Péče o exteriér .....	7-93
Péče o interiér .....	7-99
Péče o vzhled vozidla	
Péče o exteriér .....	7-93
Péče o interiér .....	7-99
Péče	
Péče o exteriér .....	7-89
Péče o interiér .....	7-99
Péče o pneumatiky .....	7-48
Plán údržby .....	7-10
Plánovaná údržba .....	7-10
Plynulé projíždění zatáček .....	5-130
Pneumatiky a kola - technické údaje .....	8-4
Pneumatiky a kola .....	7-48
Doporučené tlaky vzduchu ve studených pneumatikách .....	7-48
Geometrie a vyvážení kol .....	7-52

Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách .....	7-50
Označení na boku pneumatiky .....	7-54
Péče o pneumatiky .....	7-48
Přilnavost pneumatik .....	7-54
Údržba pneumatik .....	7-54
Výměna kol .....	7-54
Výměna pneumatik .....	7-52
Záměna kol .....	7-51
Pohon čtyř kol (4WD) .....	5-65
Pojistkový spínač .....	7-63
Pojistky .....	7-60
Hlavní pojistka .....	7-64
Multipojistka .....	7-64
Pojistkový spínač .....	7-63
Popis pojistkového/reléového panelu .....	7-65
Pokud máte defekt pneumatiky .....	6-17
Pokud zhasne motor na křížovatce nebo přejezdu .....	6-3
Pokud zhasne motor za jízdy .....	6-2
Pokyny k používání vozidla .....	F-10
Poloha světel auto .....	3-109
Popelník .....	3-186
Posilovač řízení .....	3-22
Požadavky na palivo .....	F-6
Prázdná pneumatika	
Nářadí a zvedák .....	6-17
S náhradním kolem .....	6-15
Se soupravou na opravu pneumatiky (TMK) .....	6-25

### Prázdná pneumatika

Kompaktní náhradní kolo .....	6-22
Výměna pneumatik .....	6-18
Problémy při startování, viz motor nelze nastartovat ....	6-4
Prohlášení o shodě .....	8-12
Protiblokovací systém brzd (ABS).....	5-53
Před jízdou.....	5-4
Přední sedadla.....	2-6
Přední světla (interiér) .....	3-118
Přehled - přístrojová deska .....	1-45
Přehled interiéru .....	1-2, 3
Převodovka s dvojitou spojkou .....	5-31
Systém blokování řazení.....	5-37
Převodovka	
Automatická převodovka.....	5-24
Manuální převodovka .....	5-20
Převodovka s dvojitou spojkou .....	5-31
Příhrádka před spolujezdcem .....	3-184
Příkony žárovek .....	8-3
Přístrojová deska.....	3-60
Měřicí přístroje .....	3-63
Osvětlení přístrojové desky .....	3-62
Nastavení LCD displeje.....	3-69
Indikátor řadicího stupně .....	3-66

### R

Režim Souhrnné informace o jízdě .....	3-91
Režim Uživatelská nastavení .....	3-74
Režimy LCD.....	3-69
Řízení stability vozidla .....	5-59
Rozhoupání vozidla .....	5-129
Rozměry .....	8-2
Rozpoznání hlasu.....	4-41
Rychloměr.....	3-63

### Ř

Řetězy	
Sněhové řetězy .....	5-134

### S

Sdružený přístroj, viz přístrojová deska .....	3-60
Sedadla.....	2-4
Bezpečnostní opatření.....	2-5
Opěrky hlavy .....	2-16
Přední sedadla.....	2-6
Ventilování předního sedadla.....	2-22
Vyhřívání předního sedadla .....	2-20
Vyhřívání zadních sedadel .....	2-23
Zadní sedadla .....	2-13
Seřízení čelních světlometů a mlhových světel .....	7-82
Signál nouzového zastavení (ESS).....	5-63

Síť na zavazadla (držák) .....	3-193
Skleněná střecha viz panoramatické střešní okno .....	3-37
Sklon volantu / teleskopický sloupek řízení.....	3-23
Sklopení vnějšího zpětného zrcátka .....	3-31
Sluneční clona.....	3-188
Směrová světla.....	3-111
Sněhové řetězy.....	5-134
Snížení nebezpečí převrácení .....	5-132
Souprava na opravu pneumatiky (TMK) .....	6-25
Speciální jízdní podmínky .....	5-129
Jízda po dálnici .....	5-131
Jízda v noci .....	5-130
Jízda v zaplavených oblastech.....	5-131
Jízda v dešti .....	5-130
Nebezpečné jízdní podmínky .....	5-129
Plynulé projíždění zataček .....	5-130
Rozhoupání vozidla .....	5-129
Snížení nebezpečí převrácení .....	5-132
Spínač centrálního zamykání dveří .....	3-17
Spínač zablokování ovládání elektricky ovládaných oken .....	3-37
Spínač zapalování .....	5-6
Spínač zapalování v podobě klíče .....	5-6
Tlačítko start/stop motoru.....	5-11
Spotřeba paliva .....	3-89
Startování z cizího zdroje .....	6-4
Stěrač a ostřikovač zadního okna .....	3-125
Stěrače a ostřikovače .....	3-122
Ostřikovače čelního okna .....	3-122
Stěrač a ostřikovač zadního skla.....	3-125
Stěrače čelního okna .....	3-122
Stěrače čelního okna.....	3-122
Střešní nosič.....	3-198
Střešní okno viz panoramatické střešní okno .....	3-37
Světla pro jízdu ve dne .....	3-114
Světlo interiéru.....	3-117
Automatické zhasnutí osvětlení interiéru .....	3-117
Osvětlení kosmetického zrcátka .....	3-120
Osvětlení nástupního prostoru .....	3-121
Osvětlení příhrádky před spolujezdcem .....	3-120
Osvětlení zavazadlového prostoru .....	3-119
Přední světla.....	3-118
Zadní světla.....	3-119
Světlo zavazadlového prostoru .....	3-119
Systém blokování řazení .....	5-28, 37
Systém detekce mrtvého úhlu.....	5-82
Systém imobilizéru .....	3-13
Systém ISG .....	5-72
Systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS).....	6-9
Systém řízení emisí.....	7-90
Systém řízení emisí klickové skříně .....	7-90
Systém řízení palivových par .....	7-90
Systém řízení výfukových zplodin .....	7-101
Systém řízení omezení rychlosti.....	5-115
Systém řízení palivových par .....	7-90
Systém řízení výfukových zplodin .....	7-101
Systém udržení v jízdním pruhu (LKAS) / .....	5-106

## Š

Štítek chladicí kapaliny .....	8-12
Štítek kompresoru klimatizace .....	8-12
Štítek na zvedáku.....	6-23
Štítek s údaji o pneumatikách a tlaku vzduchu .....	8-11
Štítek	
Štítek kompresoru klimatizace .....	8-12
Štítek chladicí kapaliny .....	8-12
Označení na boku pneumatiky .....	7-54
Štítek s údaji o pneumatikách a tlaku vzduchu .....	8-11
Certifikační štítek vozidla.....	8-10

## T

Tažení přívěsu.....	5-138
Tažení.....	6-33
Tempomat	
S omezovačem rychlosti .....	5-117
Bez omezovače rychlosti .....	5-122
Teploměr chladicí kapaliny motoru.....	3-63
Tlačítko start/stop motoru.....	5-11
Tlačítko start/stop viz tlačítko start/stop motoru.....	5-11

## U

Údržba.....	7-6
Vysvětlení položek plánované údržby .....	7-24
Údržba.....	7-6
Údržba prováděná majitelem .....	7-7
Plánovaná údržba .....	7-10
Údržba pneumatik.....	7-54
Údržba prováděná majitelem.....	7-7
Ukotvení rohožek .....	3-193
Úložný prostor .....	3-183
Držák slunečních brýlí.....	3-184
Chladicí příhrádka .....	3-184
Příhrádka před spolujezdcem.....	3-184
Úložný prostor ve středové konzole.....	3-183
Úložný prostor ve středové konzole.....	3-178
Uvítací systém .....	3-116

## V

V případě defektu pneumatiky za jízdy.....	6-3
V případě nouze během jízdy .....	6-2
Vana zavazadlového prostoru .....	3-197
Varovná hlášení - LCD displej .....	3-78
Varovná kontrolka náledí.....	3-65
Varovné kontrolky .....	3-92
Varovné štítky airbagu .....	2-70
Venkovní teploměr.....	3-65
Ventilování sedadla (vpředu) .....	2-22

Vnější osvětlení .....	3-109
Vnější výbava	
Dvírka plnicího hrudla palivové nádrže .....	3-44
Kapota .....	3-42
Střešní nosič .....	3-198
Vnější zpětné zrcátko .....	3-29
Vnitřní cirkulace vzduchu .....	3-182
Vnitřní zpětné zrcátko .....	3-25
Volant .....	3-22
Houkačka .....	3-24
Posilovač řízení .....	3-22
Sklon volantu / teleskopický sloupek řízení .....	3-23
Vyhřívání volantu .....	3-24
Vrácení ojetých vozidel .....	F-11
Vstup AUX, USB a iPod .....	4-2
Výbavy interiéru	
Bezpečnostní síť zavazadlového prostoru .....	3-194
Držák nápojů .....	3-186
Elektrická zásuvka .....	3-188
Háček na šaty .....	3-192
Hodiny .....	3-190
Popelník .....	3-186
Síť na zavazadla (držák) .....	3-193
Sluneční clona .....	3-188
Vana zavazadlového prostoru .....	3-197
Ukotvení rohožek .....	3-193
Zapalovač cigaret .....	3-190
Vyhřívání sedadla (vpředu) .....	2-20

Vyhřívání sedadla (vzadu) .....	2-23
Vyhřívání volantu .....	3-24
Vyhřívání	
Automatická klimatizace .....	3-165
Manuální klimatizace .....	3-154
Výkonové brzdy .....	5-40
Výměna bočního směrového světla .....	7-81
Výměna kol .....	7-54
Výměna třetího brzdového světla .....	7-90
Výměna vzduchového filtru klimatizace .....	7-39
Výměna žárovek v zadním sdruženém světle .....	7-87
Výměna žárovek ve světle v interiéru .....	7-91
Výměna žárovky .....	7-75
Výměna žárovky v osvětlení registrační značky .....	7-90
Vypínač airbagu spolujezdce .....	2-54
Vysvětlení položek plánované údržby .....	7-24
Významná bezpečnostní opatření .....	2-2
Dopržujte rychlosť .....	2-3
Nebezpečí plynoucí z používání airbagů .....	2-2
Nepožívejte alkoholické nápoje a drogy před jízdou ani během jízdy .....	2-2
Rozptylování řidiče .....	2-2
Udržujte vozidlo v bezpečném stavu .....	2-3
Vždy připoutejte všechny děti .....	2-2
Vždy se připoutejte .....	2-2
Vzduchový filtr .....	7-40
Vzduchový filtr klimatizace .....	3-162, 175

### Z

Záběh vozidla .....	F-11
Zadní parkovací asistent .....	3-127
Zadní sedadla.....	2-13
Zadní světla.....	3-119
Záměna kol .....	7-51
Zámky dveří.....	3-14
Bezpečnostní uzamknutí .....	3-18
Dětské bezpečnostní pojistky na zadních dveřích.....	3-19
Funkce automatického zamknutí/odemknutí dveří ...	3-18
Spínač centrálního zamykání dveří .....	3-17
Zapalovač cigaret.....	3-190
Zařízení pro nastavení sklonu světlometů .....	3-114
Zimní pneumatiky.....	5-133
Zpětná kamera .....	3-126
Zpětné zrcátko s nastavením pro den/noc .....	3-25
Zrcátko .....	3-25
Elektrochromatické zrcátko (ECM).....	3-26
Elektrochromatické zrcátko s kompasem.....	3-26
Nastavení vnějšího zpětného zrcátka.....	3-30
Sklopení vnějšího zpětného zrcátka .....	3-31
Vnější zpětné zrcátko.....	3-29
Vnitřní zpětné zrcátko .....	3-25
Zpětné zrcátko s nastavením pro den/noc .....	3-25